Limburgs Dagblad

Poppenkast

Zaterdag 2 december 1989. 71e jaargang nr. 285

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,40

Harde kern RAF nog altijd springlevend PAGINA 5

Troostprijs voor Van Mierlo PAGINA 7

Roda JC speelt gelijk tegen Ajax PAGINA 21

Casper Somers over de woelige tweede helft van 1954 PAGINA 23

Marc Girardelli, buitenbeentje in het skicircus PAGINA 24

Dirk Nauta leeft van de wind PAGINA 36

Heerlense componistendagen 31

Puzzelactie LD 26



Het gedeukte gelijk van Frits Dragstra PAGINA 25

Wat is LD-TV? PAGINA 27



Caterina Valente zong in concentratiekampen PAGINA 48

RTV programma's PAGINA 45 EN 47

Kopen en huren zijn lastig vergelijkbaar PAGINA 37

Zoektocht naar bom in Herten

Van onze verslaggever

HERTEN – Op 25 januari moet blijken of op het terrein van rozenkweker Timmermans aan de Rijksweg in Herten daadwerkelijk een bom uit de Tweede Wereldoorlog ligt. De Explosieven Opruimings Dienst (EOD) zal die dag op zoek gaan naar de bom en het projectiel ontmantelen. Het rampenplan voor de operatie is deze week vastgesteld.

Op grond van getuigenverklaringen, dat daar op 29 november 1944 een bom is ingeslagen, heeft de EOC erop aangedrongen de operatie door te zetten. De kosten bedragen 180.000 gulden en worden grotendeels door het rijk betaald. Herten draagt zelf 19.000 gulden bij.

'Beheerste' loonontwikkeling • Uitstel afschaffing reiskostenforfait

Sociaal akkoord een feit

DEN HAAG – Werkgevers, werknemers en overheid hebben gisteravond laat overeenstemming bereikt over een gezamenlijk beleidskader, waarin afspraken zijn gemaakt over de loonontwikkeling in het komende jaar, arbeidsmarktvoorzieningen en scholing voor langdurig werklozen. Verder is er honderd miljoen gulden uitgetrokken als extraatje voor de uitkeringsgerechtigden en is de afschaffing van het reiskostenforfait met vier maanden uitgesteld. Alleen de bond-MHP heeft het akkoord niet ondertekend.

Minister De Vries (Sociale Zaken) zei na afloop van het overleg dat het akkoord geen vrijblijvende zaak is. Alle partners zijn volgens hem gebonden aan de afspraken.

De onderhandelingen verliepen aanvankelijk moeizaam. Knelpunt was onder meer de onderhandelingsruimte die de ambtenarenbonden bij de komende CAO-besprekingen krijgen. De vakbonden dringen al tijden aan op herstel van de koppeling tussen ambtenarensalarissen, uitkeringen en lonen in het bedrijfsleven. Het kabinet was hier wel toe bereid, maar alleen als de gemiddelde loonstijging niet meer dan 2,5 procent zou bedragen.

Voor de ambtenarenbond AbvaKabo, maar ook voor de Industriebond FNV, was dat te weinig. Uiteindelijk zijn de partijen een 'beheerste loonontwikkeling' overeengekomen. Daarbij zal per bedrijf of bedrijfstak worden bepaald wat een verantwoorde loonstijging is. Om zo'n beheerste loonstijging te stimuleren, is afgesproken om overblijvende loonruimte te investeren in een fonds waar werkgelegenheidsmaatregelen en arbeidsvoorzieningen uit worden gefinancierd.

De 100 miljoen extra voor de uitkeringen is blijvend. De extra uitgaven worden opgevangen voor de reserves in de sociale fondsen. De rijksbegroting wordt er niet door belast. Netto zullen de uitkeringstrekkers er met het extraatje 65 gulden per jaar beter van worden.



● *Een regeringssoldaat ligt dood langs de kant van een weg in Manila. Bij de couppoging op de Filippijnen zouden minimaal 21 mensen zijn gedood.*

Muitende soldaten lijken strijd te verliezen

VS grijpen in bij coup Filippijnen

Van onze correspondent

MANILA – Troepen die loyaal zijn aan de Filipijnse president Aquino en die de steun krijgen van de Amerikaanse luchtmacht, lijken de strijd met de rebellerende soldaten te winnen. De VS hebben gisteren voorkomen, dat zij het bewind van president Corazan Aquino omverwierpen. Maar de gevechten in de hoofdstad Manila duren nog voort.

De coup, die in de nacht werd ingeleid met bombardementen op het Malacanang paleis, heeft aan tenminste 21 mensen het leven gekost. Ruim negentig mensen zouden zijn gewond geraakt. De chef staf van het leger, generaal Renato de Villa, verklaarde tegen journalisten dat de staatsgreep was mislukt en dat de regeringstroepen bezig waren de rebellen, die onder leiding staan van ex-kolonel Gregorio Honasan, op te pakken. Maar radiostations in Manila zonden een verklaring uit van president Aquino waarin zij zei dat „de vijand is verdreven, maar nog niet overwonnen".

Coalitie

De rebellen verlieten gisteravond het bezette tv-station van de regering en de Villamor Vliegbasis. Zij marcheerden in drie groepen op naar kamp Aguinaldo, het hoofdkwartier van de gewapende strijdkrachten. De opstand zou inmiddels zijn overgeslagen naar het midden van het land. De rebellen willen dat president Aquino aftreedt en dat er een coalitieregering in de plaats komt.

President Bush gaf, terwijl Air Force One op weg was naar Malta voor de topontmoeting met de Russische leider Gorbatsjov, de Amerikaanse troepen op de Filippijnen opdracht president Aquino en de haar loyaal gebleven troepen te hulp te snellen.

De VS hebben 20.000 man troepen op de Filipijnen. Mevrouw Aquino bevestigde later op een persconferentie de Amerikaanse interventie. De Amerikaanse jagers gaven vanuit de lucht dekking aan de Filippijnse grondtroepen tijdens de aanval op twee door de rebellen bezette vliegbases. Amerikaanse troepen zouden zelf niet betrokken zijn geweest bij de grondacties en de vliegtuigen zouden ook niet geschoten hebben.

Volgens sommige waarnemers had het ingrijpen van de VS niet op een slechter tijdstip kunnen komen, daar Bush Gorbatsjov er op de top juist toe wil bewegen een einde te maken aan de Sovjet-bemoeienis met Midden-Amerika. De Sovjetunie sprak echter in de loop van de dag een veroordeling uit over de couppoging en een adviseur van Gorbatsjov zei 'begrip' te hebben voor de Amerikaanse reactie.

In DDR sprake van groot schandaal

OOST-BERLIJN – Schijnondernemingen in de DDR hebben mogelijk door middel van deviezenmanipulatie geld en goederen met een totale waarde van naar schatting 100 miljoen mark doorgesluisd naar geheime bankrekeningen en kluizen in Zwitserland, terwijl ook de Westduitse communistische partij zwaar werd gefinancierd. Waarschijnlijk zijn bij de operatie ook staatsbedrijven ingezet die zaken doen met het buitenland. Dit heeft een afgevaardigde van de Volkskammer, het parlement van de DDR, gisteren onthuld.

Door de onthulling ontstond groot tumult in de Volkskammer. Minister Beil van Buitenlandse Handel beloofde onmiddellijk dat de beschuldigingen grondig zullen worden onderzocht en dat 'binnen de komende acht dagen' van dit onderzoek verslag zal worden gedaan. De bij het schandaal betrokken ondernemingen ressorteerden direct onder het Centraal Comité van de communistische partij (SED), dat morgen in spoedzitting bijeenkomt. Verwacht wordt dat weer een aantal partijbonzen wordt gewipt, mogelijk zelfs partijleider Krenz, wiens positie steeds benarder wordte.

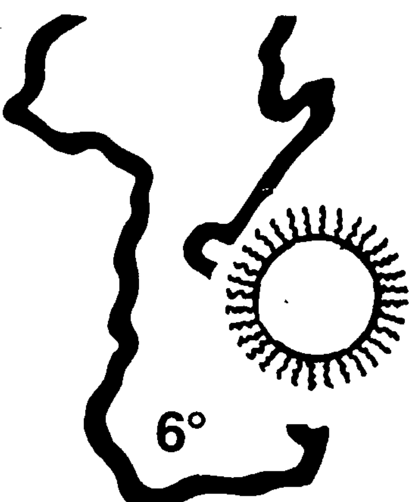
De voorzitter van de speciale commissie naar corruptie en machtsmisbruik, Heinricht Toeplitz, onthulde gisteren verder dat voor leden van de regering en hun familie huizen zijn gebouwd, waarvoor zij veel te weinig hebben betaald.

● Zie ook pagina 3

Wellicht meer geld voor ziekenhuizen

DEN HAAG – Staatssecretaris Simons van Volksgezondheid wil extra geld beschikbaar stellen voor de ziekenhuizen. Hij vindt het onaanvaardbaar dat ziekenhuizen, zoals in Maastricht en Eindhoven, opnamestops instellen of patiënten niet behandelen omdat ze geen capaciteit en geld hebben. „Patiënten hebben het recht geholpen te worden," zei de bewindsman vrijdag op een bijeenkomst van het Nederlands Huisartsen Genootschap.

In eerste instantie zouden de ziekenfondsen moeten proberen extra middelen te verstrekken. Mocht dat niet lukken dan zal het ministerie van WVC helpen. Details over hoe hij zo'n verruiming van de budgetten wil realiseren gaf Simons niet. Aangenomen wordt dat de staatssecretaris hiermee vooruitliep op het overleg dat volgende week met de ziekenhuizen gevoerd wordt over de capaciteitsproblemen. De ziekenhuisorganisatie NZR heeft instemmend op de voorstellen gereageerd.



ZONNIG

Vandaag is het onbewolkt en zonnig bij een middagtemperatuur van circa 6 graden. Omdat het overdag heiig is kan 's nachts plaatselijk aanvriezende mist ontstaan. De wind waait zwak uit oost tot zuidoost. De komende nacht bedraagt de minimumtemperatuur ongeveer min 5 graden. Voor zondag is er geen verandering van betekenis.

Voor actuele informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346.

VANDAAG:			
zon op:	**08.26**	**onder:**	**16.32**
maan op:	**12.02**	**onder:**	**20.05**
MORGEN			
zon op:	**08.28**	**onder:**	**16.31**
maan op:	**12.23**	**onder:**	**21.25**

Poppen remmen snelheid auto's

BRUMMEN – Twee als politiemensen verklede etalagepoppen in een surveillancewagen aan de kant van de straat controleren sinds woensdag de snelheid van automobilisten op de provinciale weg van Dieren naar Apeldoorn. De actie slaat volgens de rijkspolitie in als een bom. De gemiddelde snelheid op de weg is in drie dagen al gezakt van gemiddeld 100 naar 85 kilometer per uur.

Avondsluiting ijsbaan Geleen wordt verlengd

Van onze verslaggever

GELEEN – De avondsluiting van de buitenijsbaan in het Geleense sport- en recreatiecentrum Glanerbrook blijft waarschijnlijk veel langer van kracht dan aanvankelijk is aangenomen. Dit komt doordat de Kroon de hinderwetvergunning voor het centrum heeft vernietigd.

De provincie moet nu op verzoek van de gemeente Geleen een nieuwe vergunning opstellen en in procedure brengen, wat waarschijnlijk enkele maanden gaat duren. Daarna wordt ook duidelijk of de ijsbaan tot 23.00 uur open mag blijven, zoals steeds de bedoeling is geweest.

De Kroon heeft de hinderwetvergunning voor Glanerbrook vernietigd omdat deze op onzorgvuldige wijze is voorbereid en tot stand gekomen.

Bonn overweegt inkrimpen leger



In Generaalshuis van Maastricht

'Solostücke' van Guusje van Noorden

k

„Solostücke" heet de tentoonstelling die Guusje van Noorden houdt in het Generaalshuis in Maastricht: een Duitse titel.
Misschien omdat veel muziekliteratuur — waaraan het woord, zoals zal blijken, is ontleend — in Duitse taalgebieden zijn oorsprong vindt? De verklaring is simpeler: de geëxposeerde collectie is grotendeels in een Duitse stad ontstaan en daar eerder geëxposeerd.

Om precies te zijn is zij ontstaan op de hoogste verdieping van de toren van de oude brandweerkazerne van Mannheim.
Deze stad aan de Rijn heeft de gewoonte ieder jaar aan drie Duitse of buitenlandse kunstenaars een verblijf van een half jaar aan te bieden: een schilder, een musicus en een schrijver. Een succesvol gebleken manier om de goede faam van de stad te dienen en de dynamiek van haar kunstleven te bevorderen.
Van de uitverkiezing van Guusje van Noorden in 1988 en haar tentoonstelling — bij wijze van verantwoording — in Mannheim, is al bij die gelegenheden bericht.
Over haar ervaringen daar berichtte zij zelf in een rondschrijven van persoonlijke signatuur, voorzien van een opvallend sierlijke pentekening van haar omgeving - en van de toren waarin zij opgesloten zat.
In haar verslag - er hangt een reeks van teksten voorziene „dagboektekeningen" aan de wand in het Generaalshuis - meldt zij dat zij tijdens haar verblijf daar heel productief is geweest: „de omgeving werkte blijkbaar stimulerend, nieuw atelier, nieuwe woning, nieuwe technieken en wellicht „de Mannheimer Luft".
Haar benoeming tot „Stipendiatin" had nogal wat consequenties; zoals het tijdelijk verlaten van het verband Schuwirth en Van Noorden, het atelier in de Rechtstraat en het huis in de Kattenstraat; vandaar misschien de slotzin: „verder is het hier natuurlijk niet altijd rozegeur en maneschijn, eenzaamheid stemt tot nadenken en nadenken tot werken". Het zal niet toevallig zijn dat een passerende tram op de pentekening het opschrift SAAB voert - en misschien heeft ook de titel „Solostücke" ermee van doen.

Outillage

Van veel belang was dat zij in haar torenkamer de beschikking had over een volledige outillage - en assistentie - voor het maken van grafiek. Uit de kennismaking met haar lotgenoten, de schrijver en de componist, kwamen de meeste themas voort van haar eerste grafiekproduktie. Zij gaat over partituren en manuscripten: muziek voor het oog.

Het muzikale is waaarschijnlijk niet alleen van buiten aangevoerd; het lijkt te behoren tot de ingredienten van haar talent. Al op het eerste gezicht verraden haar schilderijen een natuurlijk gevoel voor ritme en beweging, en haar opmerkelijk coloriet een affiniteit met toonsoorten en stemming.

De tentoonstelling lijkt te beginnen bij het eind; met acrylschilderijen van groot formaat. Zo horen bij elkaar als delen van een suite. Zij hebben elk een andere hoofdkleur. Zij zijn van een abstractie waarin zich op een wonderlijke manier een grote diepte manifesteert: men krijgt het gevoel zich tussen kleurvelden in een kosmos te bewegen.

Ruimtelijk

Vroegere schilderijen in een andere zaal laten zien hoe de ruimtelijke composities zijn ontwikkeld uit heel concrete waarnemingen - in oorsprong niet in een macrokosmos maar merkwaardig genoeg in de kleinst denkbare: in de nabije omgeving. Tafels, stoelen en stillevens waren haar favoriete themas: un voyage autour de ma chambre. Zoń reis wordt niet zelden een droomreis wanneer de gemoedsgesteldheid poëtisch is. Zo ontstaan haar verbeeldingen van verten, schijnbaar onbereikbaar achter een barrière van balken.
Ook wanneer de verbeeldingen abstract zijn als muziek blijft de compositie als van nature helder: alle onderdelen zijn terug te voeren op een concept en een oorsprong.

● *Variierte Abweichungen, litho van Guusje van Noorden.*

Impressionistisch

Met dagboektekeningen, temperamentvolle litho's als partituren en kalligrafieën, zeefdrukken van bijna impressionistische figuratie - stillevens, „Mondscheinsonate", een raam en een maansikkel - en tenslotte grote acrylschilderijen, zou men vrezen voor een heterogeen karakter van de presentatie, maar zoń vrees is ongegrond.
Alles heeft op een merkwaardige wijze samenhang. Het schijnt door eenzelfde lyrische gesteldheid gedragen. En door een breed talent, dat misschien door een zuidelijke inslag verwantschap vertoont met dat van haar docent op de Jan van Eyck-academie, Pieter Defesche, maar zich overigens uiterst zelfstandig heeft ontwikkeld sinds haar afstuderen lin 1979.
Guusje van Noorden manifesteerde zich eerder, maar minder volledig, op tentoonstellingen in Maastricht - Trajecta -, Hulsberg, Oostende, Amsterdam, den Bosch en Burgos. En dat is misschien iets wat zij wel met haar leermeester gemeen heeft, en Schuwirth bovendien: zij kan haar inspiratie putten in een omgeving van weinig vierkante meters, maar niettemin is haar horizon gauw te klein. Zij kreeg zojuist een aanbod om in een museum in Asturie en in Alicante te exposeren. „Fernweh" is een van de titels in de reeks van „Solostücke".
Guusje van Noorden. Generaalshuis Maastricht. Tot 2 januari 1990.

pieter defesche

Keramiek van Joop Crompvoets in Kopermolen

VAALS – In de Kopermolen, Van Clermontplein te Vaals, wordt momenteel keramisch werk getoond van Joop Crompvoets, Frank Theunissen en Peter van Veen. De expositie loopt tot en met 21 januari en is geopend op zaterdagen en zondagen van 14.00 tot 17.00 uur

Joop Crompvoets uit Swalmen studeerde na zijn opleiding aan de Maastrichtse Stadsacademie bij Ton van de Rotten en Rodolfo Gonzalez Mele. In 1983 begon hij zijn eigen pottenbakkerij waar hij gebruikssteengoed en unica vervaardigt, gestookt in glas- en houtovens. Frank Theunissen woont in Milsbeek waar hij het vak in de pottenbakkerij van zijn ouders leerde. Hij maakt voornamelijk gebruikskeramiek zoals vazen en serviezen met een exclusief karakter. Voor exposities maakt hij unica, uitgevoerd in porselein of rode klei van Milsbeek, raku gestookt en met kristalzuur. Peter van Veen tenslotte woont in Eindhoven. Hij vervaardigt decoratieve gebruikskeramiek en unica uit steengoed met porseleingobes.

Oplossing van gisteren

```
B E K E R G L A S
A R - K O E - L L
R - - - O - - - E
R A - I D O - N U
E L A N - L O O T
V I A - - - O D E
O A S E - P R I L
E S - B O A - G S
T - - - V - - - T
E A - V E N - H A
R U I M N A A L D
```

cryptogram

Horizontaal:
1. Tegenstand ter ontspanning? (6); 4. Voor inzage krijgt de makelaar loon (8); 9. Is het strafbaar en verkeerd kletsnat te zijn? (7); 10. Naderhand bleek er 't al te zijn (5); 12. 't Is een mirakel er niet door gekwetst te zijn! (4); 13. Zo duidelijk is Kees en daarmee afgelopen! (5); 14. Dit is bijna in de omgeving (4); 17. Ziet men hier op het scherm dat het knaagdier een insekt en een vis heeft ingeslikt? (9); 20. Treft men zowel in Nederland als in België aan (4); 22. Die was erg nuttig toen het hard regende! (4); 23. Slaperig persoon die de kleurstof uitwrijft? (9); 25. Daalt het peil niet van dat gewas? (4); 26. Door een haan voortgebrachte vogel? (5); 28. Dier dat alweer ouder wordt? (4); 32. Het is nodig hieruit een zoogdier te halen (5); 33. Brengt men vee naar de linie? (7); 34. Hebzuchtig roofdier? (8); 35. Wist hij hem dit wapen met een list te ontfutselen? (6).

Verticaal:
1. Ding dat ik u verwijt? (8); 2. Komt er een grappenmaker terug om me te taxeren (5); 3. Op deze vloer krijgt men vast geen natte voeten! (4); 5. Door lichtbreking ontstaat er weer een onderdeel (9); 6. Roofvogel die zich snel in water kan voortbewegen (4); 7. Heus, dit is werkelijk betrouwbaar (6); 8. Stof ter africhting? (4); 11. Klinkt bij een open strook in het bos niet zo gewichtig! (7); 15. Deze rustbank is typisch Engels! (5); 16. Europeaan die het zo te horen warm heeft? (5); 18. Wil de doctor met runderen weglopen? (7); 19. Dit totaal is beneden de maat (9); 21. Zo keurig als een inbraak maar zijn kan! (8); 24. Hiernaar wordt door elk verliefd persoon elke week reikhalzend uitgekeken (6); 27. Stand die men krijgt door te werken? (4); 29. Grillige mand? (5); 30. Schuilplaats van een aap? (4); 31. Blijvend permanent (4).

exposities

Anne Barneveld in galerie Knops

SITTARD – Galerie Michel Knops, Steenweg 44 te Sittard, toont tot en met 1 januari werk van Anne Barneveld. Het betreft een collectie schilderijen en gouaches, die van woensdag tot en met zondag van 14.00 tot 17.00 uur, op zaterdag vanaf 11.00 uur en op donderdag tot 21.00 uur te zien zijn. De expositie wordt morgenmiddag om 15.00 uur geopend.

Anne Barneveld geeft met haar schilderijen vorm en uitdrukking aan een eigen wereld, waarin zij haar associaties op grond van de vormen en kleuren die zich aftekenen, vrij spel geeft.

Vorm en kleur gaan als in een droomwereld op vanzelfsprekende wijze samen; het ene beeld roept het andere op. Haar voorstellingen zijn in eerste instantie intuïtief gegroepeerd, waarna aan de ongeremde en spontane expressie compositorische samenhang wordt gegeven.

● *Werk van Arty Grimm, te zien in galerie Wansink.*

Wansink toont Arty Grimm

ROERMOND – Recente schilderijen en werken op papier van de Rotterdamse kunstenares Arty Grimm zijn tot en met 31 december te bewonderen in galerie Wansink, Neerstraat 76 te Maastricht. Vanmiddag om 17.00 uur wordt deze tentoonstelling geopend, die verder van woensdag tot en met zaterdag geopend is van 11.00 tot 17.00 uur, zondag van 14.00 tot 17.00 uur.

Arty Grimm woont en werkt momenteel in Acquoy, een dorpje aan de Linge, maar verblijft enige maanden per jaar in Spanje. Met dit land heeft zij een bijzondere binding, die ook in haar werk zichtbaar is. Het gematigd kleurgebruik met stemmige grijzen en zwarten in haar oudere schilderijen hebben moeten wijken voor uitgesproken kontrastrijke kleuren. Licht en kleur worden vaak belangrijker dan de inhoud of het beeld. De composities zijn door de jaren heen krachtig en direkt van opzet gebleven en doen denken aan vormen- en lijnenspel van een beeldhouwer. Vaak wordt door haar schilderijen een grafische sfeer opgeroepen. Gebruik van transparante lijnen en krassen geeft aan het werk een zekere snelheid, terwijl ook associaties met struktuur van oude, afgebladderde muren veelvuldig aanwezig zijn.

● *Schilderij van Anne Barneveld, te zien in galerie Michel.*

Wintersalon in Hoensbroek

HOENSBROEK – Onder de titel Wintersalon wordt momenteel in kasteel Hoensbroek een grote fototentoonstelling gehouden. Het betreft een initiatief van de BNAFV (de Bond van Nederlandse Amateurfotografen Vereniging) in samenwerking met Kasteel Hoensbroek. De expositie loopt van 2 december tot en met 31 december en is dagelijks te bezichtigen van 10.00 tot 12.00 uur en van 13.30 tot 17.00 uur.
Op deze expositie wordt werk getoond van liefst 25 verschillende fotografen, die allen vijf foto's hebben geleverd. Op deze manier is een gevarieerd overzicht ontstaan van de fotografie, zoals die op het moment in Nederland wordt gemaakt. Het werk is geselecteerd uit de inzendingen die de fotobond binnen kreeg na een uitnodiging aan ruim zestig professionele en vrijetijds fotografen.

de bezeten bezitter

(c) Standaard Uitgeverij n.v. Antwerpen vertegenwoordigd door W... Productions b.v. 's Gravenhage

panda en de magimixer

recept

Gestoofd staartstuk in rode wijn

Benodigdheden voor 4-6 personen: 1 runderstaartstuk van ca. 1 kg, 2 uien, 1 teentje knoflook, bladselderij, laurierblad, rode wijn en runderbouillon, boter, 1/8 l zure room of crème fraîche, zout & peper.
Snipper de uien en hak knoflookteentje ragfijn. Hak bladselderij (2 el is voldoende). Dep vlees droog. Verhit 100 g boter en bak daarin het vlees aan alle kanten bruin. Temper hittebron, neem vlees uit de pan en bak in braadvocht twee minuten uien en knoflook. Voeg daarna bladselderij en laurierblad toe. Schenk er 3 dl rode wijn en eenzelfde hoeveelheid bouillon bij. Roer door en breng aan de kook. Bestrooi vlees met zout en peper, leg terug in de pan, sluit af met deksel en laat ruim 2 uur zachtjes stoven. Keer vlees na uurtje om. Neem daarna uit de pan en verpak in aluminiumfolie. Zeef stoofvocht, breng aan de kook, laat indampen tot 3 dl. Roer er de zure room of créme fraîche door en breng op smaak met zout en peper. Laat even koken. Snijd vlees in plakken en leg dakpansgewijs op schaal. Schenk 1/3 deel saus over vlees en serveer de rest in sauskom.
TIP: Hierbij smaken alle soorten wintergroenten.

hub meijer

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: ABN Bank Heerlen
rek.no. 57 75 35 935
Giro: 10 35 100
Tel. abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Rayonkantoren:
Brunssum 045-25636[?]
Geleen 04490-4680[?]
Heerlen-Centrum 045-71771[?]
Kerkrade 045-452932/45550[?]
Maastricht 043-25447[?]
Schaesberg 045-31171[?]
Roermond 04750-1848[?]
Sittard 04490-1557[?]
Valkenburg 04406-1504[?]

Fax:
redactie 045-739264
advertenties 045-739364

Telex:
redactie 56123
overige afdelingen 56078

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal f 73,[?]
per maand f 24,[?]

limburgs dagblad



Anti-fraude paspoortpen werkt niet

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – De anti-fraude paspoortpen, die gemeenteambtenaren gebruiken bij het invullen van het nieuwe paspoort, werkt niet goed. De onuitwisbare inkt van de speciale pen dringt niet goed door op het papier, waardoor persoonsgegevens te slordig worden ingeschreven. Het ministerie van Buitenlandse Zaken leverde de anti-fraude paspoortpen samen met het nieuwe Europese paspoort om zoveel mogelijk fraude te voorkomen.

Hoeveel nieuwe paspoorten sinds de invoering op 1 november door de speciale pen zijn verknoeid, is nog niet bekend. Aan het eind van het jaar wordt de balans opgemaakt. Paspoorten waarin fouten zijn gemaakt, moeten worden vernietigd.

Ook bij de Vereniging van Nederlandse Gemeenten (VNG), de overkoepelende organisatie van de gemeenten in ons land, zijn klachten binnengekomen over het schrijven met de anti-fraude paspoortpen. Volgens een woordvoerder van de VNG ontstaan er bij voorbeeld grote problemen bij het zetten van een handtekening. De pen gaat dan snel over het papier, waarbij de inkt niet vlug genoeg doorvloeit.

Gemeenten-ambtenaren zijn overigens niet verplicht met de anti-fraude paspoortpen van Buitenlandse Zaken te schrijven. Wel is voorgeschreven dat ze gebruik maken van onuitwisbare inkt. Naar aanleiding van de klachten heeft Buitenlandse Zaken inmiddels contact opgenomen met de fabrikant van de pen. Volgens het ministerie wordt er een verbeterde versie ontwikkeld die geen moeilijkheden geeft bij het invullen van de paspoortgegevens.

Jacht op RAF-leden nog zonder resultaat

Moord bankier was al eerder gepland

Van onze correspondent

BONN – De Westduitse terroristische RAF had de 59-jarige topbankier Alfred Herrhausen al weken eerder willen vermoorden. Dat deelde de hoogste openbare aanklager, Kurt Rebman, gisteren mee. De terroristen hadden vier tot vijf weken geleden hun voorbereidingen voor de aanslag vrijwel afgesloten. De daders van de aanslag zijn nog spoorloos. De chauffeur van Herrhausen is inmiddels buiten levensgevaar.

De vluchtauto van de daders was op 17 oktober gehuurd bij een bedrijf in Frankfurt. Uit ooggetuigenverklaringen blijkt dat de stroomdraad, waarmee de bom donderdag tot ontploffing werd gebracht op het moment dat de auto van Herrhausen passeerde al tussen midden en eind oktober was aangebracht. Kinderen vertelden dat het stuk stoep wekenlang opgebroken was geweest en dat er af en toe twee mannen hadden gewerkt.

Zelfs nadat een werknemer een stuk draad had verwijderd bij een zwembad dat dichtbij de plek van de aanslag lag, omdat hij de zin er niet van in zag, konden de moordenaars zonder dat iemand argwaan kreeg nieuwe verbindingen aanleggen en deze gedeeltelijk onder het asfalt van het trottoir verstoppen.

De mogelijke moordenaars zijn waarschijnlijk de 31-jarige Frankfurter Christoph Seidler en de 30-jarige elektricien Horst Meyer. Deze conclusie trekt de Westduitse recherche na vergelijking van diverse uitspraken van getuigen.

Zij zouden zich, gekleed in joggingpakken, op het moment van de moordaanslag in Bad Homburg hebben bevonden. Verder wordt gezocht naar acht andere leden van de harde RAF-kern. De politie twijfelt er niet meer aan dat deze terroristische groep de aanslag heeft gepleegd. De politie voert nog steeds grootscheepse controles uit in de deelstaat Hessen, maar tot nu toe is er geen tastbaar resultaat geboekt.

● Zie ook pagina 5

Gorbatsjov zinspeelt op Duitse hereniging

Partij DDR raakt leidende rol kwijt

OOST-BERLIJN – Het Oostduitse parlement heeft gisteren het machtsmonopolie van de communistische partij (SED) afgeschaft. De Oostduitse Volkskammer (parlement) ging bijna unaniem akkoord met het voorstel het eerste artikel van de grondwet te ontdoen van de passage waarin 'de leidende rol van de arbeidende klasse en zijn marxistisch-leninistische partij' is vastgelegd.

Sovjetleider Michail Gorbatsjov heeft gisteren voor het eerst laten doorschemeren dat hij Duitse hereniging op lange termijn niet geheel uitsluit. „De geschiedenis zal beslissen over Duitse hereniging. Men moet geschiedenis zich niet laten overhaasten of deze dwingen", zo zei hij op een persconferentie in Milaan aan het eind van zijn driedaagse bezoek aan Italië.

De stemming in het Oostduitse parlement betekent een verder uiteenvallen van de communistische macht in Oost-Europa. Twee dagen geleden maakte het parlement van Tsjechoslowakije overeenkomstige bepalingen uit de grondwet van het land ongedaan. De afschaffing van het machtsmonopolie van de SED is een van de voornaamste eisen van de Oostduitse oppositie en de vier aan de communistische partij gelieerde blokpartijen.

De DDR heeft gisteren bij Tsjechoslowakije officieel haar spijt betuigd voor het Oostduitse aandeel in de invasie in 1968 van het Warschau Pact in Praag, waardoor een einde kwam aan de 'Praagse Lente' onder toenmalig partijleider Alexander Dubcek. De Tsjechoslowaakse communistische partij heeft gisteren een veroordeling uitgesproken over de invasie van het Warschaupact in 1968. Tevens deelde de regering mee dat de aangekondigde afbraak van het IJzeren Gordijn aan de grens met Oostenrijk later deze maand zal beginnen.

Gorbatsjov zelf heeft gisteren bewondering uitgesproken voor de 'Praagse Lente' van 1968 en toegegeven dat het Kremlin daarop 'niet geheel juist' heeft gereageerd, maar de inval door het Warschaupact in Tsjechoslowakije toch niet zonder meer veroordeeld. De Sovjetleider zei dat de hele kwestie 'geen gemakkelijke is' en voegde daaraan toe dat de inval moet worden gezien in de context van het 'abnormale karakter' van de betrekkingen tussen Oost en West tegen het eind van de jaren zestig.



● *Sovjetleider Gorbatsjov bracht gisteren een historisch bezoek aan de paus.*

China boos op Nederland

DEN HAAG – Kennelijk uit ongenoegen over het Nederlandse beleid heeft China besloten gaan haast te maken met de vervanging van de ambassadeur in Den Haag, zo is van diplomatieke zijde vernomen. De ambassadeur, mevrouw Wang Guixin, keert medio januari na een verblijf van bijna vier jaar naar Peking terug. Voorlopig zal de eerste secretaris optreden als tijdelijk zaakgelastigde van China.

Na de gebeurtenissen op het Plein van de Hemelse Vrede in Peking heeft minister Van den Broek zich er voor ingespannen dat de Europese Commissie, in navolging van Nederland, 'gezagsbevestigende' ontwikkelingsprojecten in China opschortte.

Hongarije zet mes in leger

BOEDAPEST – De Hongaarse premier, Miklos Nemeth, heeft gisteren verklaard dat zijn land de komende twee jaar de omvang van het Hongaarse leger verder met 20 à 25 procent zal inkrimpen. Dit heeft het officiële persbureau MTI gemeld. De vermindering in zowel bewapening als in personeel komt bovenop de beperking van de Hongaarse strijdkrachten met negen procent die in januari werd aangekondigd en tegen het eind van 1990 zijn beslag moet hebben gekregen.

In een toespraak tot Hongaarse hoge militairen en functionarissen van het ministerie van Defensie, zei Nemeth dat zijn regering 'talloze besluiten' heeft genomen „over de organisatorische orde, taken en de defensie-doctrine" van het Hongaarse leger. Het ministerie van Defensie in Boedapest kon niet direct bijzonderheden geven over wat de nieuwe inkrimpingen betekenen in de aantallen en cijfers.

Singh nieuwe leider India

NEW DELHI – De voormalige Indiase minister van Defensie Vishnawath Pratap Singh, is gisteren door president Ramaswamy Venkataman tot president benoemd. Singh zal vandaag worden beëdigd. Kort voor zijn benoeming was hij door het Nationaal Front, een coalitie van vijf voormalige Indiase oppositiepartijen, tot leider gekozen, zij het na veel gehaast overleg en vechtpartijen tussen aanhangers van Singh en van Chandra Shekhar, een andere politicus die zich op het laatste moment als kandidaat had opgeworpen.

Singh krijgt 30 dagen de tijd om van het parlement een motie van vertrouwen te krijgen. Oud-premier Rajiv Gandhi gaat de oppositie leiden.

Paus nog niet naar Sovjetunie

VATICAANSTAD – De omstandigheden waaronder de rooms-katholieken in de Sovjetunie leven, staan niet toe dat de paus op korte termijn een bezoek aan dat land brengt. Dit heeft het hoofd van de rooms-katholieke kerk gisteren gezegd in een eerste reactie op de uitnodiging tot een bezoek aan de Sovjetunie die president en partijleider Michail Gorbatsjov hem mondeling had gedaan. Gorbatsjov bracht gisteren als eerste Sovjetleider een bezoek aan de paus.

„Laat ons hopen dat de omstandigheden in de Sovjetunie zich zodanig ontwikkelen dat hij op de uitnodiging in kan gaan", staat in een verklaring die het Vaticaan uitgaf na de historische ontmoeting tussen de paus en Gorbatsjov. De Paus kreeg gisteren wel garanties voor de legalisering en de bescherming van de katholieke kerk in de Russische Oekraïne, die in 1946 door Stalin werd geliquideerd en sindsdien ondergronds heeft moeten werken.

De verklaring van de persdienst van de Heilige Stoel leek verder de mededeling van de Sovjetleider te nuanceren dat „wij het er in beginsel over eens zijn geworden een officiële status te geven aan onze onderlinge betrekkingen". Naar in het Vaticaan verluidt is het denkbaar dat op de Sovjetambassade in Rome een regeringsvertegenwoordiger wordt gestationeerd wordt die tot taak krijgt 'permanente werkcontacten' te onderhouden met het Vaticaan. Het Vaticaan liet in een verklaring blijken dat er eerst volledige godsdienstvrijheid moet komen in de Sovjetunie voordat er volledige diplomatieke betrekkingen mogelijk zijn. De Sovjetunie staat op het punt een nieuwe wet op de godsdienstvrijheid door te voeren.

Problemen rond enclave verhard

MOSKOU – De tegenstellingen tussen de Sovjetrussische Kaukasische republieken Armenië en Azarbajdjan hebben zich verhard. Parlementariërs van Armenië besloten donderdag dat de omstreden Armeense enclave Nagorny-Karabach deel uitmaakt van hun republiek. Dinsdag besloot het parlement van de Sovjetunie het bestuur over het gebied aan Azerbajdzjan over te dragen. Azerbajdzjan heeft inmiddels de vorige maand opgeheven blokkade van Armenië hervat, zo heeft een journalist van het Armeense persbureau Armenpress gisteren gezegd. In Azerbajdzjan was voor dit bericht geen bevestiging te krijgen.

Palestijnse leider gedood

TEL AVIV - Israëlische soldaten hebben gisteren Imad Annaser, de leider van de Palestijnse Zwarte Panters, en drie Palestijnen gedood in een kapperszaak in Nablus op de bezette Westelijke Jordaanoever. De Zwarte Panters is een van de door Palestijnen gevreesde en bewonderde 'schokcomités' die in de bezette gebieden stakingen leiden en vermeende collaborateurs straffen.

Nominale premie ziekenfonds 30 gulden omhoog

Zieken en bejaarden profiteren meest van wegvallen bijdragen

Van onze parlementsredactie

DEN HAAG – Ziekenfondsverzekerden die veel gebruik maken van medicijnen en specialistische hulp (vooral bejaarden en cronisch zieken), kunnen er volgend jaar tussen 110 en 340 gulden op vooruit gaan. Indien ook nog een eigen bijdrage wordt betaald voor de psychiater en de tandarts-specialistische hulp kan het voordeel nog eens maximaal 150 gulden hoger worden.

Het ministerie van WVC heeft dit bekendgemaakt. De financiële voordelen zijn een uitvloeisel van het besluit van de ministerraad om de eigen bijdrage die ziekenfondsverzekerden betalen voor geneesmiddelen, specialisten, psychiaters en tandarts-specialistische hulp te laten vervallen. De ingangsdatum van de afschaffing, een uitvloeisel van het regeerakkoord, is 1 januari.

Om de operatie budgettair neutraal te laten verlopen gaat wel de jaarpremie in guldens die ziekenfondsverzekerden naast hun inkomensafhankelijke procentuele premie betalen, omhoog. Deze zogenoemde nominale premie stijgt op 1 januari van 156 naar 186 gulden per volwassene per jaar.

De hogere nominale premies zijn reeds verrekend met het door WVC becijferde financiële voordeel voor de betrokkenen. Bij de berekening is er wel van uitgegaan dat iemand de maximale eigen bijdrage voor specialistische hulp (75 gulden per jaar) en geneesmiddelen (125 gulden per jaar) betaalde.

Met de operatie gaan gehuwde ziekenfondsverzekerden met twee kinderen er het minst op vooruit: maar 110 gulden. Het meeste voordeel is er bij gehuwden die elk zelfstandig zijn verzekerd. Hier is het voordeel 340 gulden. Alleenstaanden zonder kinderen gaan er 170 gulden op vooruit. Met een kind is het voordeel 155 gulden.

Staatssecretaris Simons (WVC) is verder van plan de premies voor de standaardpolis en de standaardpakketpolis in de particuliere ziektekostenverzekering per 1 januari te verlagen. De premie voor de standaardpolis zou omlaag moeten van 148,10 tot 133 gulden per volwassen verzekerde per maand en die voor de standaardpakketpolis van 181 tot 170,30 gulden per maand.

● Zie ook pagina 7

punt uit

● Neo-nazi's

De politie in Groningen heeft gisteren drie inwoners van die stad aangehouden die worden verdacht van het in voorraad hebben en verspreiden van fascistische lectuur. De drie zijn lid van het Actiefront Nationaal Socialisten (ANS), dat het belangrijkste deel van zijn aanhang in het noorden heeft. De organisatie onderhoudt nauwe banden met de Westduitse neo-nazistische Nationale Sammlung die wordt geleid door Michael Kühnen.

● Beschikking

Mensen met een eigen huis die de hypotheekrente-aftrek via een loonbeschikking per maand incasseren op hun salarisstrookje zullen over het algemeen niet in de problemen komen door de verhoging van het huurwaardeforfait. Dat verwacht het ministerie van Financiën op basis van het ervaringsfeit dat de Nederlandse burger over het algemeen zijn rente-aftrek wat laag inschat.

● Mediawet

De VVD komt voor het Kerstreces van de Tweede kamer met een intiatiefwetsvoorstel voor een nieuwe mediawet. De mediaspecialist van de VVD in de Tweede Kamer, L. Hermans, kondigde in augustus aan dat hij rond eind september met het initiatief zou komen, maar door de vele ontwikkelingen op het gebied van de media sindsdien is het wat later geworden, aldus de VVD'er.

● Thuiszorg

De Ziekenfondsraad bereidt een experiment voor met 'thuiszorgtechnologie'. Aan de hand daarvan zal worden bekeken hoe in de toekomst de kwaliteit van de thuiszorg kan worden verbeterd en de ziekenhuizen en verpleeghuizen kunnen worden ontlast.

● Noodhulp

Polen krijgt van Nederland voor een bedrag van 10 miljoen gulden aan medicijnen. De ministerraad is hier gisteren mee akkoord gegaan. De hulp is een Nederlandse bijdrage aan internationale inspanningen om de noodhulp aan Polen te intensiveren.

● Bossen

De provincie Zuid-Holland wil de uitbreiding van bossen bevorderen door sponsoring van het bedrijfsleven. Volgens een woordvoerder van de provincie is bij gesponsorde bossen te denken aan reclameborden langs de bosrand of aan een woud dat de naam krijgt van een bedrijf.

● Waarschuwing

Het Centraal Medisch Tuchtcollege heeft een waarnemend huisarts in hoger beroep een waarschuwing opgelegd omdat hij niet zelf is gaan kijken nadat hij een melding had gekregen over een vrouw die 's nachts van de trap was gevallen.

● Lockerbie

De Palestijn Mohammed Abu Taleb is de dader van de aanslag op een Boeing van PanAm bij het Schotse Lockerbie een jaar geleden. Dit heeft de Amerikaanse televisie-omroep ABC beweerd. Taleb staat in Zweden terecht voor terroristische aanslagen. Op 21 december 1988 kwamen de 270 inzittenden van PanAm vlucht 103 om toen het toestel boven Lockerbie in Schotland ontplofte. De bom zat in een koffer uit Malta die in Frankfurt was ingecheckt.

● Aids

Bijna een miljoen inwoners van Oeganda zijn besmet met het Aidsvirus. Dat heeft de Oegandese minister voor Volksgezondheid, Zak Katheru, gisteren via de staatsradio meegedeeld. Katheru zei dat door de regering van Oeganda is besloten tot een open en eerlijke benadering van het probleem. Via uitgebreide voorlichting zal worden geprobeerd de verdere verspreiding van Aids onder de 17 miljoen inwoners van het land tegen te gaan.

● Aardschok

In Noord-Holland is gisteravond tegen 21.30 uur een lichte, maar duidelijke aardschok gevoeld. De politiekorpsen in en rond Purmerend ontvingen enkele tientallen verontruste telefoontjes. Er zijn nog geen meldingen van schade.Politie en enkele brandweerkorpsen hebben vergeefs gespeurd naar een mogelijke oorzaak, maar niets gevonden.

DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

Voor onze relatie Textielreiniging Massop B.V. te Kerkrade, zijn wij i.v.m. de permanente groei in activiteiten, op korte termijn op zoek naar een:

LINNENCOÖRDINATOR (M/V)

Functie-informatie:
U dient bij bestaande en toekomstige relaties in de gezondheidssector het linnenbestand te beheren en te coördineren.
Het bepalen van de kwaliteit en de grootte van het linnenbestand is hierbij erg belangrijk. U pleegt dan ook geregeld overleg met de afdelingshoofden.
Het betreft een afwisselende en uitdagende functie waarbij de werkzaamheden veelal buitenshuis plaatsvinden. De functie biedt op termijn goede doorgroeimogelijkheden.
Gelet op de huidige personeelssamenstelling gaat bij gelijke geschiktheid de voorkeur uit naar een vrouwelijke kandidaat.

Functie-eisen:
- afgeronde opleiding M.D.G.O. richting C.C.T.
- leeftijd vanaf 25 jaar
- goede communicatieve vaardigheden
- zelfstandig, initiatiefrijk en representatief
- organisatorische capaciteiten
- affiniteit met de gezondheidszorg
- in bezit van rijbewijs en eigen auto.

Arbeidsvoorwaarden:
De arbeidsvoorwaarden zijn uitstekend. De honorering is gerelateerd aan het niveau van de functie evenals aan opleiding en ervaring.

Sollicitatie:
Indien uw belangstelling uitgaat naar bovengenoemde functie, wordt u verzocht uw sollicitatie, voorzien van pasfoto en volledige informatie over persoon, opleiding en ervaring binnen 10 dagen na verschijnen van deze advertentie in te zenden aan Wilmic v.o.f t.a.v. de heer M. Fuhren, Postbus 417, 6460 AK Kerkrade.



Personeelsadviesburo Wilmic v.o.f.

Personal-Service Wilmic v.o.f.



Als nieuw opgerichte Europese dochter van een Amerikaanse papiergroep, concentreren wij ons op het silicone-coaten van papier en kunststoffen door middel van moderne PLC-gestuurde produktiemachines.

Voor de verdere uitbouw van onze produktie op de Beitel in Heerlen, zoeken wij:

production assistants / produktie-assistenten m/v

(3-ploegendienst)

Taak: Assisteren bij het opzetten en bedienen van coating-, druk- en snijmachines. Bedienen van vorkheftruck en het inpakken van gereed produkt.

Gevraagd: LTC C, Mavo mogelijk met aanvullende Vapro-opleiding.
Ervaring in de procesindustrie is gewenst.
Leeftijd 20-35 jaar.

QC-tester / kwaliteitscontroleur m/v

(3-ploegendienst)

Taak: Verantwoordelijk voor produktcontrole en ondersteuning van produktie. Het testen van eindprodukten volgens klantgerichte testmethoden.
Analytische ondersteuning van sales- en marketing-afdeling.

Gevraagd: Middelbaar laboratoriumonderwijs.
Ervaring is gewenst, echter niet noodzakelijk.

Voor beide functies geldt dat het beheersen van de Engelse taal een groot voordeel is.

Het opstarten van een nieuwe onderneming vereist een flexibele aanpak. Voor alle functies wordt daarom vooral gevraagd om een actieve instelling en de bereidheid zich overal waar nodig in te zetten. Daarmee verbonden zijn uiteraard ook alle ontwikkelingsmogelijkheden.

Voor opleiding in „kwaliteits-bewust-zijn" en training op het gebied van coating en snijtechniek, zullen wij zorgdragen.
Zin om vooruit te komen?

Geïnteresseerden wordt verzocht voor 15 december hun schriftelijke reacties te sturen naar:

Akrosil Europe B.V.,
Imstenraderweg 15,
6422 PM Heerlen.

Een psychologisch onderzoek kan tot de selectieprocedure behoren.



Purchasing professional

We are seeking to employ a person to be responsible for purchasing of all raw materials. These include papers, films, chemicals as well as all manufacturing and office support supplies. This person will have contact with major companies on a worldwide basis.
Education: HBO minimum.

Experience: At least 2-3 years in purchasing.
Must be able to work independently.
Age: 25-35 years.

Please submit your written resumes bij December 15th 1989 to:

Akrosil Europe B.V.,
Imstenraderweg 15,
6422 PM Heerlen.

1167



OOSTELIJKE MIJNSTREEK

ALS WERKEN MET KUNSTSTOFFEN VOOR U GEEN KUNST IS DAN IS DIT DE BAAN VOOR U!

PLALLOY MTD B.V.

Aanvang 1990 start PLALLOY MTD B.V. in Kerkrade een nieuw bedrijf voor de produktie van hoogwaardige kunststoffen (plastic compounds) ten behoeve van de auto-industrie, de elektro-industrie en de elektronische industrie.
PLALLOY MTD B.V. is een joint-venture van Mitsui & Co LTD en Dainichiseika Color & Chemicals MFG Co. LTD, twee zeer bekende Japanse ondernemingen.

Men is op zoek naar vakbekwame krachten voor de volgende functies:

6 PRODUKTIEMEDEWERKERS (M/V)

Een produktiemedewerker heeft tot voornaamste taak het bedienen van de menglijnen. Hij is dus betrokken bij het hele produktieproces. Daarnaast doet hij eenvoudig machine-onderhoud. Hij dient bereid te zijn in 3-ploegendienst te werken.

1 MAGAZIJNMEDEWERKER (M/V)

De magazijnmedewerker is verantwoordelijk voor het hele magazijngebeuren welke o.a. het afhandelen van de leveringen aan en van PLALLOY omvatten. In de regel draait hij dagdienst.

1 DRY-COLOR MANUFACTURING MEDEWERKER (M/V)

De dry-color manufacturing medewerker houdt zich met name bezig met het dry-color gebeuren: vanaf grondstoffenvoorbereiding en menging van kleurstoffen tot en met opslag van goederen. Eenvoudig machine-onderhoud behoort ook tot zijn taak. In de regel draait hij dagdienst.



Als u een nieuwe uitdaging zoekt, biedt PLALLOY u goede mogelijkheden op ieder vlak.

Bent u geïnteresseerd in een van de functies? Neem dan voor 15 december telefonisch contact op met het Arbeidsburo te Kerkrade, tel. 045-455341.

Voor nadere informatie omtrent bovengenoemde functies kunt u vragen naar dhr. W. Schleyper. Hij maakt met u een afspraak voor een eerste selectiegesprek. Kandidagen die voldoen aan de verwachtingen worden op korte termijn voorgesteld aan PLALLOY MTD B.V., waar het vervolg van de selectieprocedure zal plaatsvinden.

HET ARBEIDSBUREAU, DE PERSONEELSAFDELING VAN HET BEDRIJFSLEVEN

Een goede supermarkt-manager zoekt steeds een nieuwe uitdaging.

Natuurlijk, er gebeurt elke dag wel iets bijzonders in de turbulente wereld van de supermarkt. Je hoeft je er nooit te vervelen.

Dat geldt voor hele grote winkels en voor kleine, voor nieuwe en voor gevestigde.
Maar er zijn opmerkelijke verschillen. Dynamiek, durf, enthousiasme, de wil om te winnen, het zijn de eigenschappen die een top-super onderscheiden van de andere. Om nog maar te zwijgen van formule-kenmerken als assortiment, de plaats van het vers, kwaliteit, prijs-stelling.

Jan Linders heeft binnenkort een prachtige mogelijkheid voor een goede

SUPERMARKT-MANAGER



Goed, dat betekent
een dynamische persoonlijkheid, die
- beslissingen durft te nemen
- enthousiasme kan overbrengen op de hele ploeg medewerkers
- van alles wil winnen
- steeds op zoek is naar een nieuwe uitdaging.

Om te kunnen slagen is een ruime ervaring in de branche een bijna onmisbare voorwaarde.
Van kandidaten, bij voorkeur tussen 25 en 40 jaar, wordt verwacht dat ze bereid zijn zich in Zuid-Oost Nederland te vestigen.

Goede supermarkt-managers die op zoek zijn naar een nieuwe [illegible] kunnen schrijven aan

Jan Linders

t.a.v. het Hoofd Personeelszaken,
Postbus 72, 5854 ZH Bergen.



Harde kern van hooguit vijftien leden

RAF na twintig jaar nog springlevend

Van de redactie buitenland

BONN – De Duitse veiligheidsdiensten zijn er na twintig jaar nog steeds niet in geslaagd de terreurorganisatie Rote Armee Fraktion (RAF) te elimineren. Tot drie keer toe wisten de politiekorpsen de kopstukken van de RAF uit te schakelen, maar het betekende nooit een definitief einde van het Duitse geweld. Donderdag gaf de vierde generatie RAF-terroristen zijn visitekaartje af met de moord op de directeur van de Duitse Bank, Alfred Herrhausen.

De eerste activiteiten van de RAF, toen nog Baader-Meinhofgroep, dateren van het eind van de jaren zestig, uit de tijd van het studentenprotest. De groep, opgericht door Andreas Baader, Ulrike Meinhof en Gudrun Ensslin, verzet zich met grof geweld tegen de 'westerse, kapitalistische maatschappij'. De middelen: bomaanslagen, moord, ontvoering en brandstichting. Het antwoord van de Westduitse overheid is keihard, soms tegen het paniekerige aan.

Tussen 1970 en 1972 pleegt de Baader-Meinhofgroep een reeks van aanslagen, waarbij acht doden en 43 gewonden vallen. Ondanks de arrestatie van de kopstukken Baader, Meinhof, Ensslin en Raspe gaan de terreurdaden gewoon door. De tweede generatie heeft zich inmiddels gepresenteerd: een bom onder de auto van een rechter uit Karlsruhe, brandstichting in het gerechtsgebouw in Berlijn, een aanslag op de rechter-commissaris van Kaiserslautern, moord op rechtbank-president Günther von Drenkmann en twee aanslagen op de Hamburgse senator Klug.

Maar de RAF beperkt zijn acties niet tot het Duitse grondgebied en het Duitse establishment. In april 1975 wordt de Westduitse ambassade in Stockholm bezet. Twee diplomaten en twee terroristen komen bij de bevrijdingsactie om het leven. En in Frankfurt wordt een Amerikaanse officier gedood en raken 13 anderen gewond bij een aanslag op het hoofdkwartier van het Amerikaanse leger.









● *Vier van de slachtoffers die de terroristen van de RAF op hun geweten hebben boven (v.l.n.r.): de Westduitse openbare aanklager Siegfried Buback, de bankier Jürgen Ponto, onder de industrieel en werkgeversvoorzitter Hanns Martin Schleyer en Siemens-topman prof. Karlheinz Beckurts.*

Folkerts

Ook Nederland maakt kennis met de RAF-terroristen. In 1977 komt de Haagse politie bij toeval op het spoor van Brigitte Mohnhaupt. Tijdens de achtervolging wordt een agent neergeschoten. Vier dagen later denkt de politie Mohnhaupt te kunnen pakken, wanneer zij een gehuurde auto in Utrecht moet inleveren. Maar niet Mohnhaupt, haar kompaan Knut Folkerts komt opdagen. Hij doorziet de situatie meteen en schiet twee wachtende agenten neer. Brigadier Kranenburg is onmiddellijk dood, zijn collega Pieterse raakt zwaar gewond. Folkerts wordt gegrepen.

Een maand later stuit de Amsterdamse politie, tijdens het onderzoek naar de ontvoering van Maup Caransa, op de RAF-leden Wackernagel en Schneider. Het komt tot een schietpartij bij een telefooncel in Osdorp. Wackernagel krijgt negen kogels in z'n lichaam, Schneider vier. Toch zien de terroristen kans om een handgranaat te gooien. Drie politiemensen raken gewond. Het is de periode waarin RAF-leden na het plegen van aanslagen een tijdelijke schuilplaats zoeken in Nederland en België. De RAF geniet grote populariteit bij de links-radicalen in Duitsland, maar niet bij andere terroristische groepen in Europa. Samenwerking met de IRA, de ETA, de Rode Brigades en de Franse terreurgroep Action Directe komt niet echt van de grond. De strijd van de 'linkse intellectuelen' maar bovenal de arrogantie van de RAF bevald de andere groepen niet. „Het is die typisch Duitse houding: wij zullen de andere volken wel vertellen hoe ze zich dienen te gedragen.", zegt Stefan Aust, deskundige op het gebied van de RAF in zijn boek 'Der Baader-Meinhof Komplex' (1986). „En niet alleen de autoriteiten, ook de terroristen. De RAF presteerde het om Palestijnse terroristen voor te schrijven hoe ze hun revolutie moesten voeren."

Duitse herfst

Voor de RAF is 1977 het jaar van de hoogte- en dieptepunten. Een reeks van terreurdaden luiden de 'Duitse herfst' in, een periode waarin dood en verdoemenis elkaar afwisselen. De RAF doodt Jürgen Ponto, de directeur van de Dresdner Bank, en procureur-generaal Buback. Hans Martin Schleyer, de Duitse werkgeversvoorzitter wordt ontvoerd en voor zijn behouden terugkeer wordt de vrijlating van tientallen gevangen RAF-terroristen geëist. Maar bondskanselier Schmidt geeft geen duimbreed toe: „Onze staat is niet machteloos, het zal het terrorisme overwinnen."

Dan wordt de RAF 'geholpen' door vier Arabische terroristen. Zij kapen een toestel van de Lufthansa, dat 83 toeristen van een zonvakantie op Mallorca terug moet brengen naar Frankfurt. Na veel omwegen en nadat de gezagvoerder is doodgeschoten, landt het vliegtuig op de luchthaven van Mogadishu. Het lijk van de gezagvoerder wordt naar buiten gegooid. De eis van de kapers: vrijlating van de RAF-gevangenen en twee Palestijnse terroristen.

Onder druk van bondskanselier Schmidt en de Amerikaanse president Carter geeft president Barre van Somalië toestemming voor een bevrijdingsactie van de Duitse anti-terreureenheid GSG-9. In het holst van de nacht bestormen de elitetroepen het vliegtuig en doden drie van de vier kapers. De passagiers en de bemanning blijven bij de actie ongedeerd.

Dood

De Duitse Stammheim-gevangenis, waar de RAF-terroristen in afzondering zijn opgesloten, blijkt geen onneembare vesting. De kopstukken van de RAF zijn op de hoogte van de afloop van de kaping. Enkele uren later worden zij dood in hun cel gevonden. Zelfmoord zeggen de autoriteiten. Andreas Baader ligt met twee nekschoten dood in de cel, naast het lichaam het pistool. Gudrun Ensslin bungelt aan een elektrische kabel onder het celraam. Raspe ligt zwaar gewond met een schotwond in het hoofd en overlijdt later in het ziekenhuis. Alleen Irmgard Möller, een messteek in de borst, blijft in leven. Zij spreekt de zelfmoord tegen, maar wil niet zeggen wie de daders dan wel waren.

Een dag na de afloop van de kaping en de dramatische zelfmoord van drie RAF-leden wordt het lijk van werkgeversvoorzitter Schleyer in de kofferbak van een auto gevonden. Hij blijkt een dag eerder te zijn vermoord. De Duitse autoriteiten beginnen een klopjacht op de terroristen en niet zonder succes. Het ene na het andere RAF-lid wordt gepakt en tot levenslange gevangenisstraf veroordeeld. Eindelijk lijkt het erop dat de Rote Armee Fraktion is geëlimineerd.

Samenwerking

In tien jaar tijd arresteert de politie 77 RAF-leden, maar van uitroeiing is geen sprake. De derde generatie RAF-terroristen heeft zich inmiddels aangediend. De harde kern van de RAF bestaat nu waarschijnlijk nog uit 15 leden en de groep heeft enkele honderden sympathisanten. De strategie is veranderd, de ideeën van Baader, Meinhof en Ensslin gelden niet meer. De RAF richt zich op internationale objecten om de fel begeerde samenwerking met andere groepen aan te gaan. De politie ontdekt inderdaad banden met de Franse Action Directe, de Italiaanse Rode Brigades en de Belgische CCC.

Verzet

In 1986 vermoordt de RAF een topambtenaar van het Duitse ministerie van buitenlandse zaken, Gerold von Braunmühl. Dan treedt plotseling een periode van betrekkelijke rust in. RAF-gevangenen worden ouder en sommigen keren zich openlijk af van de gewelddadige periode uit hun leven. Autoriteiten en terroristen, die nooit naar elkaar hebben geluisterd, lijken bereid de dialoog aan te gaan. Bondspresident Von Weizsäcker zinspeelt openlijk op het belang van een discussie om zo nieuwe terreur te voorkomen.

Maar niet alle autoriteiten zijn bereid de dialoog aan te gaan. De openbare aanklager Kurt Rebman voelt er niets voor en blijft waarschuwen voor de levensgevaarlijke terroristen. Ook de Beierse minister-president Strauss verzet zich met alle middelen tegen een dialoog. Maar het zal er ook nooit echt van komen. Als de RAF in september 1988 een aanslag pleegt op staatssecretaris Hans Dietmeyer, is het begin van de dialoog in de knop gebroken.



Circus Ceausescu

Tal van beloften niet nagekomen

Aquino overleefde vijf staatsgrepen

Van onze correspondent

MANILLA – Sinds zij op 25 februari 1986 als president van de Filippijnen de ambtseed aflegde, is de populariteit van Corazon Aquino gestaag afgenomen. Na de euforie rond het afzetten van dictator Marcos is het zowel burgers als militairen gaandeweg steeds duidelijker geworden dat zij haar beloften de bezem te zullen halen door het oude systeem van corruptie en vriendjespolitiek, niet kan nakomen. De 56-jarige 'Cory' heeft al vijf militaire staatsgrepen overleefd de zesde is op dit moment aan de gang.

Maar de weduwe van de vermoorde senator Benigno Aquino heeft niet alleen te maken met opstandige militairen. Die konden tot nu toe onder de duim worden gehouden door haar steun en toeverlaat, generaal Fidel Ramos, minister van defensie. Al sinds haar aantreden doet zij pogingen vrede te sluiten met communistische en moslim-rebellen op de zuidelijke eilanden van de archipel. Bepaalde stromingen in de top van de strijdkrachten zien Aquino als veel te toegeeflijk tegenover dit Nieuwe Volksleger.

In de noordelijke gebiedsdelen zijn nog veel aanhangers van het regiem-Marcos. Uit vrees dat een nieuwe cultus rond de voormalige dictator ontstaat, weigert zij tegen alle raadgevingen in nog steeds een herbegrafenis in zijn geboortegrond. De bevolking van Manila ziet de voedselprijzen stijgen, ondervindt de welig tierende corruptie en ondergaat de constante stroomstoringen. Donderdag werd op grote schaal gedemonstreerd.



CORAZON AQUINO

...in de verdrukking...

Door een aangekondigde reorganisatie van het leger, waarbij de paramilitaire politie wordt vervangen door een nationale burgerpolitiemacht, dreigen honderden hoge militairen hun banen te verliezen. Daarnaast wordt gewerkt aan een nieuw ministerie van binnenlandse zaken, wat zeker ook met ontslagen gepaard zal gaan.

Minister van defensie Fidel Ramos waarschuwde vorige maand Aquino nog de voorstellen in te trekken. Als de reorganisatie wordt doorgezet, betekent dat het ontslag van 129 generaals en kolonels en 563 andere officieren. Ramos sloot de mogelijkheid van een militaire opstand toen al niet uit. Het is mogelijk dat deze gefrustreerde officieren de staatsgreep door aanhangers van de voortvluchtige kolonel Gregorio Honasan, steunen. Het was Honasan, die zich bij Aquino's aantreden achter haarde schaarde, maar in augustus 1987 een staatsgreep leidde.

De vraag is of Fidel Ramos en zijn generaals in staat zijn om ditmaal ook de commandanten in de provincies achter zich te krijgen. Het is geen geheim dat kolonel Honasan de sympathie heeft van de jonge officieren, die naar de provincies zijn verbannen in verband met hun betrokkenheid bij vorige staatsgrepen. Er moet ook rekening worden gehouden met de duizenden Marcos-loyalisten in het 160.000 man sterke Filippijnse leger.

Een van de belangrijkste taken van de loyale legerbevelhebbers is te zorgen dat de vonk niet overslaat naar de eenheden buiten Manilla. Zoals de noordelijke provincie van Ilocos Norte, de machtsbasis van de Marcos-aanhang.

Controverse bedreiging voor eenheid van Joegoslavië

Slovenië en Servië steeds grimmiger tegenover elkaar

Van de redactie buitenland

BELGRADO – Het afgelasten van een grote demonstratie die inwoners van de Joegoslavische deelrepubliek Servië gisteren in de Sloveense hoofdstad Ljubljana hadden willen houden, heeft voor het moment de spanning tussen beide republieken verminderd. Maar het wederzijdse wantrouwen dat deze dagen, wat betreft Slovenië, wordt gevoed door het politieke proces in Servië tegen expartijleider Azem Vlasi van de voormalige autonome provincie Kosovo, is beslist niet weggenomen.

De animositeit tussen de belangrijkste Joegoslavische republieken zou zelfs een bedreiging kunnen worden van de eenheid van de federale republiek Joegoslavië. „Als Servië zo blijft doorgaan als het nu doet, zal dit ertoe kunnen leiden dat Slovenië zich afscheidt van Joegoslavië," zo verklaarde Jozef Smole, de leider van de Sloveense socialistische alliantie, thans in Belgrado. De Servische volksfrontbeweging Bozur, die tot de betoging in Ljubljana had opgeroepen 'om de bevolking van Slovenië de waarheid te vertellen' over de nationalistische Albanezen in Kosovo, gelastte de massabijeenkomst af, nadat Slovenië noodmaatregelen had ingevoerd om de komst van de Servische betogers te verhinderen. De Sloveense politiekreeg opdracht alle Servische demonstranten aan de grens van de deelrepubliek tegen te houden.

In een reactie op de maatregelen riep de Servische Socialistische alliantie op tot het verbreken van alle banden met de republiek Slovenië uit protest tegen 'onderdrukkende, vrijheidsbeperkende maatregelen'.

Felle kritiek

Van diverse zijden was gewaarschuwd voor mogelijk geweld bij een eventuele Servische betoging in Ljubljana, waar de afgelopen weken etnische Albanezen de barricaden opgingen uit protest tegen de berechting van Azem Vlasi. De vroegere communistische leider van de provincie Kosovo staat sinds 30 oktober in Pristina terecht wegens 'contrarevolutionaire activiteit' en riskeert de doodstraf. Op aandringen van Servië werd in het voorjaar aan Kosovo, waar de meerderheid van de bevolking uit etnische Albanezen bestaat, de autonome status ontnomen, omdat de Servische bevolkingsgroep daar zou worden gediscrimineerd.

De gerechtelijke vervolging van Vlasi is door Sloveense leiders hevig bekritiseerd en dient volgens hen te worden gestaakt, omdat dit politieke proces slechts het beeld van Joegoslavië in het buitenland kan schaden in een tijd dat in andere socialistische landen democratische hervormingen worden doorgevoerd.

Slovenië, een van de best ontwikkelde van de acht republieken en provincies in Joegoslavië, beschuldigt Servië er al geruime tijd van een overheersende rol te willen spelen in het land. Slovenië krijgt daarin steun van de republiek Kroatië, die op een na grootste deelrepubliek, die van oudsheer geldt als de grootste rival van Servië.

Als Jozef Smole van de Sloveense Socialistische Alliantie dreigt met afsplitsing van Slovenië van de federale republiek Joegoslavië is dat niet zo maar een waarschuwend geluid. In september wijzigde Slovenië haar grondwet om zichzelf het recht op afscheiding te geven, hoewel de communistische leiders in de republiek toentertijd zeiden dat zij dit niet onmiddellijk van plan waren. Iets later baarden de Sloveense leiders opnieuw opzien met hun verklaring dat de republiek van plan was het lidmaatschap van de EG aan te vragen.

Opvallend is dat de Servische partijleider, Slobodan Milosevic, die met zijn nationalistische leuzen en stappen ter beperking van het zelfbestuur van Kosovo in de republiek grote populariteit kreeg, zich niet heeft uitgelaten over het Sloveense besluit de Servische betogers de toegang tot de republiek te ontzeggen. Zijn politieke instinct gaf hem kennelijk in dat het nu beter is zijn kruit droog te houden om later met des te meer kracht aan de Servische aspiraties leiding te kunnen geven.

Oproep

Het Joegoslavische collectieve presidentschap in Belgrado heeft niet ingegrepen in de controverse. Het riep de partijen op 'een weg' te vinden 'voor overleg in de geest van de principes van democratie en tolerantie'. De fungerend president, de Sloveen Janez Drnovsek, had zich krachtig uitgesproken tegen de Servische protestbijeenkomst maar hij bleek daarmee bij de stemming in het presidentiële college in de minderheid.

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

Budé Automatisering is een jong, snel groeiend, dynamisch bedrijf.
Het werkterrein ligt binnen advisering, realisering en begeleiding van industriële automatisering en bedrijfslogistiek.
U kent Budé Automatisering voornamelijk als ontwikkelaar van software voor PLC's, PC's, netwerken en VAX apparatuur.

Voor uitbreiding van onze activiteiten zoeken wij

Engineers procesbesturing

Deze zelfstandige medewerkers verrichten basic-engineering en begeleiden detail-engineering. Hieromtrent hebben zij zowel contact met onze klanten als met toeleveranciers.

Functie-eisen:
- Minstens 5 jaar ervaring in engineeringsomgeving
- Eventueel affiniteit met software-ontwikkeling

Voor alle functies geldt:
- HBO-niveau of door ervaring gelijkwaardig
- Goede contactuele eigenschappen
- Kwaliteits-bewustzijn

Arbeidsvoorwaarden:
- Budé Automatisering biedt U verantwoordelijke en afwisselende functies met perspectief
- U kunt rekenen op primaire en secundaire voorwaarden in overeenkomst met de functie
- Wij bieden u een prettige werksfeer met alle mogelijkheden voor aanvullende opleidingen

Voor eventuele extra informatie kunt u contact opnemen met de heer M. Budé, telefoon 04493-3672 of privé 04493-4782

Sollicitaties met curriculum vitae dient u binnen veertien dagen te sturen naar Budé Automatisering, Postbus 27, 6365 ZG Schinnen.

budé
Automatisering

K S V

Het sectiebestuur basisonderwijs Heerlen-Zuid van de Katholieke Schoolvereniging Heerlen e.o.

nodigt geïnteresseerden uit te solliciteren naar de functie van

DIRECTEUR (m/v)

voor de r.-k. basisschool St.-Tarcisius, Aarweg 26, Heerlen.

De vacature ontstaat omdat de huidige directeur per 1 december 1989 vervroegd zal uittreden.
De school telt momenteel ca. 270 leerlingen, verdeeld over 8 groepen.
De gedachten gaan uit naar een energiek en enthousiast persoon.

Van de te benoemen directeur wordt, naast het voldoen aan de wettelijke eisen, verwacht dat hij/zij:
- de identiteit van de school samen met team, MR, OV en bestuur vanuit een katholieke levensovertuiging vorm en inhoud kan geven;
- beschikt over leidinggevende capaciteiten met betrekking tot de schoolorganisatie;
- beschikt over goede interne en externe communicatiekwaliteiten naar alle geledingen;
- beschikt over administratieve kennis en wetskennis m.b.t. het basisonderwijs;
- beschikt over ruime ervaring in het werken met verschillende leeftijdsgroepen;
- beschikt over kennis van moderne onderwijsmethodieken.

Ter advisering van het bestuur is een adviescommissie benoemd, waarin enkele ouders en teamleden zitting hebben.
De selectie van de kandidaten geschiedt aan de hand van een tevoren vastgestelde procedure.
Een psychologisch onderzoek kan tot de besluitvorming bijdragen.

Informatie over deze vacature kan worden verkregen bij de voorzitter van het sectiebestuur, de heer P.E.J. Bijsmans, telefoon 045-425550.

Sollicitaties, vergezeld van een uitgebreid curriculum vitae, dienen voor 16 december aanstaande te worden gericht aan het sectiebestuur BO Heerlen-Zuid van de Katholieke Schoolvereniging Heerlen e.o., postbus 196, 6400 AD Heerlen, tel. 045-714647.

11478

---

woningvereniging brunssum

De Woningvereniging Brunssum exploiteert ruim 4600 woningen in de sociale huursector.

Op korte termijn zoeken wij kandidaten (m/v) voor de functie

medewerk(st)er afd. financieel-economische zaken

Functie-inhoud:
- verlenen van assistentie bij het samenstellen van jaarrekeningen en begroting;
- verrichten van diverse controlewerkzaamheden m.b.t. de financiële administratie;
- zorgdragen voor de jaarlijkse afrekeningen van de stook- en servicekosten;
- coderen van diverse onderdelen van de financiële administratie.

Functie-eisen:
- administratieve en financiële kennis op het niveau van Praktijk Diploma Boekhouden en M.B.A.;
- enige jaren ervaring in een vergelijkbare adminsitratieve functie;
- goede contactuele eigenschappen;
- ervaring op het terrein van de volkshuisvesting strekt tot aanbeveling;
- affiniteit met automatisering;
- leeftijd tussen 25 en 30 jaar.

Salariëring en overige arbeidsvoorwaarden zijn conform de CAO voor woningcorporaties; functieschaal 6 (min. ƒ 2.622,– max. ƒ 3.126,– bruto per maand).

Belangstellenden wordt verzocht hun sollicitatiebrief binnen 14 dagen te richten aan de directeur van de Woningvereniging Brunssum, postbus 109, 6440 AC Brunssum. Vermeld in de linkerbovenhoek van de enveloppe: vacaturenummer 8911.
Informatie over deze functie kunt u telefonisch inwinnen bij de heer J. van Herpen (045-256025).

11474

Over de breedte van onze automatisering bent u als ervaren informatie-analist voorlopig nog lang niet uitgepraat.

Het besturen van een complete divisie van een multinational is behoorlijk complex. Helemaal als het om een divisie gaat met nog eens een vijftal verschillende produktgroepen. In zo'n geval is de bestuurlijke informatievoorziening van vitaal belang.

DSM Chemicals BV is een divisie van de multinational DSM. Deze divisie richt zich op het produceren van chemische grondstoffen en tussenprodukten voor diverse industrieën.

De afdeling Informatie Management verzorgt voor DSM Chemicals de automatisering van de bestuurlijke informatievoorziening. De afdeling bestaat uit een team van circa 15 medewerkers.

Als informatie-analist krijgt u een breed werkterrein. Gezien de werkzaamheden van DSM Chemicals. Maar ook gezien de totaliteit van de automatisering die Informatie Management voorstaat.
U gaat natuurlijk de behoefte aan informatie traceren in de divisie en bij de dochters in zowel binnen- als buitenland. Doel: het informatiesysteem zo duidelijk mogelijk definiëren.
Maar we vragen meer van u. Zoals het overzien van de consequenties van de informatiesystemen.
Daarom onderzoekt u de organisatorische, sociale en economische gevolgen van het systeem waarvoor gekozen is. Het spreekt vanzelf dat dit alles de meest uiteenlopende contacten met zich meebrengt.

Tenslotte adviseert u de eindgebruikers over informatievraagstukken. En u houdt zich zoveel mogelijk op de hoogte van ontwikkelingen in de automatisering. Vooral voor zover die op DSM Chemicals van toepassing zouden kunnen zijn.

Door uw diepgaande kennis van Informatica, die u opdeed tijdens uw WO of HBO-opleiding Informatica, hebt u al snel een duidelijke inbreng bij Informatie Management. Met uw 3- à 4-jarige ervaring hebt u goed leren analyseren en organiseren. Wat uw persoonlijkheid betreft denken we dat u zelfstandig, dynamisch en initiatiefrijk bent.

Binnen de DSM-organisatie zijn er uitstekende mogelijkheden om door te groeien. Op automatiseringsgebied zijn alle facetten aanwezig binnen het concern. Er zijn goede studievoorzieningen en DSM bemiddelt, indien nodig, bij het zoeken van geschikte huisvesting.

Hebt u belangstelling voor deze stap vooruit in uw loopbaan? Stuur dan uw sollicitatiebrief met c.v., onder vermelding van 85/89 PVB, aan de heer T. Ancion, afdeling Personeelsvoorziening en Beheer, Mijnweg 3, 6167 AC Geleen.

Voor meer informatie kunt u contact opnemen met mevrouw T. Vogely-Haak, Informatie Management DSM Chemicals, telefoon 04490-64068, of met de heer P. Bejas, Personeelsfunctionaris DSM Chemicals, telefoon 04490-66157.
Volledigheidshalve melden we dat een psychologisch onderzoek en een medische keuring deel uitmaken van de selectieprocedure.

DSM

We hèbben een oplossing of we vinden er een.

BURGER BEWAKINGSPERSONEEL
BIJ DE BRITSE STRIJDMACHT IN DUITSLAND

BEWAKINGSPERSONEEL/HONDENAFRICHTERS

Op het moment bestaan er vacatures voor bewakingspersoneel en hondenafrichters in Duitsland, nl. bij de in Duitsland gestationeerde Britse strijdmacht.

Beginnerstraining in beroepsvaardigheden
Gratis uniformen
Vakantiegeld/Kerst bonus
30 vrije dagen per jaar
Duitse nationale feestdagen

Algemene kennis van de Engelse taal vereist. Leeftijd: 20-50 jaar.

Voor nadere details kunnen geïnteresseerden contact opnemen met het plaatselijke Britse arbeidsbureau:

1 PLSU RPC
Bedford Walk 1
D - 4050 Moenchengladbach 5

FOSTER HOLIDAYS

is een snelgroeiende reisorganisatie, die haar produkten middels een tweetal merknamen op de Nederlandse markt brengt:

FIESTA TOURS HOLLAND
(low-budgetreizen)
Royal-class touringcarvakanties naar o.a. Spanje en Joegoslavië

FOSTER HOLIDAYS
Royal-class touringcarvakanties naar o.a. Spanje-Joegoslavië-Hongarije
vliegvakanties naar Turkije

Wij zoeken voor ons hoofdkantoor te Landgraaf:

OFFICE-MANAGER v/m

Een ervaren en veelzijdige vakvrouw/men voor het in goede banen leiden van algemene kantoorwerkzaamheden en specifiek op reisorganisatie geënte werkzaamheden. Zij/hij is met name verantwoordelijk voor de goede afwikkeling van de werkzaamheden op de afdelingen:
- reisreserveringen
- public relations (direct-mailcampagnes etc.)
- personeelszaken

Zij/hij is in het bezit van een goede en aantoonbare opleiding en specifieke ervaring op reisgebied en schrijft/spreekt goed haar/zijn talen. De geschikte kandidaat kan rekenen op een goed salaris en secundaire arbeidsvoorwaarden.

DIRECTIE-SECRETARESSE v/m

Ervaren, ambitieuze jonge vrouw (max.30 jr.), bij voorkeur op academisch niveau voor ondersteuning van de algemeen directeur.

RESERVERINGSMEDEWERKSTERS v/m

Jonge, enthousiaste vrouwen van maximaal 20 lentes jong, met een prima opleiding en natuurlijk in het bezit van het geldigende SEPR-diploma. Bij voorkeur met ervaring in het boeken van reizen naar één of meerdere van de genoemde vakantielanden.

Schriftelijke sollicitaties voorzien van een uitgebreid curriculum vitae en recente pasfoto richten aan:
FOSTER HOLIDAYS b.v.
Afdeling personeelszaken,
Postbus 32091, 6370 JB Landgraaf.

Bij de vacatures voor office-manager en directiesecretaresse kan een psychologisch onderzoek tot de sollicitatieprocedure behoren.

Kamer van Koophandel en Fabrieken voor Midden-Limburg

De Kamer van Koophandel en Fabrieken voor Midden-Limburg, gevestigd te Roermond, is het officiële instituut van het regionale bedrijfsleven en heeft als taak het bevorderen van de economische belangen van handel, industrie, ambacht en dienstverlening in haar district. Het werkgebied van de Kamer van Koophandel voor Midden-Limburg omvat een dertigtal gemeenten, waarvan Roermond en Weert een regionale functie vervullen. In verband met vervroegde uittreding van de huidige functionaris per 1 januari 1991 heeft het bestuur besloten omwille van de continuïteit nu reeds uit te zien naar een opvolger van de

Algemeen Secretaris

econoom/jurist

Gestreefd wordt naar aanstelling per 1 september 1990. De taakstelling van de opvolger zal aanvankelijk gericht zijn op enerzijds het zich inwerken in de algemene problematiek van de Kamer van Koophandel en anderzijds op het geleidelijk overnemen van de functie van algemeen secretaris.

Als ALGEMEEN SECRETARIS ontwikkelt u in nauw overleg met het bestuur van de Kamer van Koophandel het te voeren beleid en geeft u, samen met de leden van het managementteam, waarvan u voorzitter bent, leiding aan het secretariaat van de Kamer van Koophandel, dat 28 medewerkers telt.
Het secretariaat heeft tot taak:
- de uitvoering van een aantal wetten, ter bevordering van een ordelijk economisch verkeer
- het geven van voorlichting en eerstelijns adviezen aan ondernemingen
- beleidsadvisering, met name ten aanzien van het overheidsbeleid.

Genoemde taken worden vervuld door gekwalificeerde medewerkers, deels van academisch en HBO-niveau.
Naast de interne managementtaken representeert u de Kamer van Koophandel in tal van externe (ook internationale) contacten met organisaties van het bedrijfsleven, overheid, verenigingen, etc.

U bent voor deze functie een interessante kandidaat, indien u een ervaren manager bent, bekend met de gang van zaken in het bedrijfsleven en het functioneren van de overheid en indien u breed maatschappelijk en sociaal-economisch georiënteerd bent. U bent initiatiefrijk en in staat anderen te stimuleren tot initiatieven. U heeft als praktisch organisator de breedheid van visie om specialisten te coördineren en u weet op inspirerende wijze en met grote servicebereidheid op te treden naar het bestuur van de Kamer van Koophandel en het regionale bedrijfsleven. Universitair niveau, kennis van en affiniteit met financiële, juridische, automatiserings- en marketingvraagstukken, representatieve kwaliteiten en goede mondelinge en schriftelijke taalbeheersing - ook in de drie moderne talen - zijn eveneens belangrijke functie-eisen. Gedacht wordt aan een leeftijd van circa 40 à 45 jaar.

Wanneer u (h/v) belangstelling hebt, wordt u uitgenodigd uw schriftelijke sollicitatie met curriculum vitae vóór 8 januari 1990 te richten aan drs. H. Dragstra van GITP, Postbus 9043, 6500 KC Nijmegen, bij wie u desgewenst nadere informatie kunt verkrijgen (080-226468). Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure. Het referentienummer is 0161.

GITP, adviseurs voor werving en selectie, personeelsbeleid, opleiding en training, management, organisatie en informatica.

gitp Bedrijfspsychologie
Amsterdam, Breda, Groningen, Nijmegen, Rotterdam, Tilburg, Zeist.

FAIR PLAY BV
AMUSEMENTS-CENTERS

Fair Play BV bezit in een tiental steden in Nederland amusements-centers met kans- en behendigheidsspelen.
Om de plezierige en rustige sfeer in zijn Centers te stimuleren stelt Fair Play hoge eisen aan o.m. de locatie, de luxe inrichting en het niveau van de beheerders.
Voor Fair Play Amusementscenters in Limburg wordt contact gezocht met kandidaten voor de functie van:

BEHEERDER M/V
FULL-TIME/PART-TIME

De beheerders zijn bij Fair Play verantwoordelijk voor de algehele gang van zaken in de Amusementscenters.
Zij worden daarbij geruggesteund door een grote professionele organisatie.

Onze gedachten gaan uit naar een representatieve man of vrouw in de leeftijd van 25-35 jaar met een opleiding op middelbaar niveau.
Kandidaten dienen te beschikken over goede contactuele eigenschappen en de juiste instelling om als gastheer of gastvrouw op te treden.

Honorering en secundaire arbeidsvoorwaarden zijn in overeenstemming met deze verantwoordelijke functie.

Schriftelijke sollicitaties, vergezeld van een recente pasfoto te richten aan:
DIRECTIE FAIR PLAY BV
Tunnelweg 112, Postbus 3009
6460 HA Kerkrade



Nieuwe bewindsman wijst commercialisering af

Doelmatiger financiering gezondheidszorg bepleit

EN HAAG – In de gezondheidszorg zal de financiële verantwoordelijkheid verschuiven om ervoor te zorgen dat alle betrokkenen belang hebben bij kwaliteit, kostenbeheersing en doelmatig handelen. Een volledige overheidsregulering op dit unt is onwenselijk en niet doeltreffend. Maar het verleggen an een deel van de verantwoordelijkheid naar de partijen in zorgsector zal niet mogen leiden tot commerciële gezondeidszorg.

atssecretaris Simons van volksondheid zei dit gisterochtend in Haag waar hij het congres aktijk in uitvoering' van het Nerlands Huisartsen Genootschap ende. Aan dit congres nemen 00 huisartsen en 600 praktijkassentes deel.

sturing in de gezondheidszorg niet door commercieel handelen ingegeven moeten zijn, maar door inhoudelijke overwegingen en het toedelen van verantwoordelijkheden naar het niveau waar feitelijk de beslissingen worden genomen over aard, duur en omvang van de zorg, aldus Simons. Een doelmatiger en inhoudelijk beter onderbouwde inzet van de financiële middelen zal moeten leiden tot verbetering van kwaliteit en zorgvernieuwing.

Huisartsen

Simons verklaarde verder dat het nieuwe kabinet net als het vorige van plan is, de huisartsenzorg over te hevelen naar de volksverzekering AWBZ, het honoreringssysteem te veranderen, de contracteerplicht te beperken en het vestigingsbeleid te beëindigen.

Simons prees het NHG voor het ontwerpen van 'standaarden' die de grote onderlinge verschillen in het werk van huisartsen moeten opheffen. Het werken aan de hand van dergelijke standaarden is nu een soort morele plicht, maar de bewindsman sluit niet uit dat het gebruik van standaarden in de toekomst wordt opgenomen in de overeenkomsten met de verzekeraars. WVC zal het standaardenbeleid de komende jaren financieel steunen.

Hetzelfde geldt voor het omvormen van waarneemgroepen tot 'huisartsgroepen' die door onderlinge ondersteuning een kwalitatief hoogstaande huisartsgeneeskunde kunnen garanderen.

Simons noemde ook aanpassingen in de praktijkvoering essentieel voor het bereiken van kwaliteitsverbeteringen. Verder is het nieuwe honoreringssysteem er op gericht, meer taken door de huisarts te laten uitvoeren. De kosten voor huisartsenhulp zullen daardoor toenemen.

Werklast

Bij discussies over de werklast is volgens Simons te vaak voorbijgegaan aan de mogelijkheid, de doktersassistente voor meer taken in te schakelen. Hij denkt daarbij aan preventieve taken, voorlichting van patiënten, de systematische controle van bepaalde groepen patiënten en taken op het gebied van de automatisering.

Ook het NHG-congres staat in het teken van het organiseren en delegeren in de huisartspraktijk. In lezingen, workshops en demonstraties komen zaken aan de orde als bereikbaarheid en telecommunicatie, de verantwoordelijkheden van de doktersassistente, automatisering en het organiseren van preventie.



● SIMONS: ...pleidooi...

Bond: meer huisvesting voor ouderen

Van onze Haagse redactie

EN HAAG – Bouwgrond waarop egstaande scholen staan, moet orden bestemd voor seniorenwoingen. Daarnaast zou een groter eel van het provinciaal woningbouwcontingent moeten worden estemd voor huisvesting van ouden. Dit schrijven alle vijftien gestelijke besturen van de Algemene Nederlandse Bond voor Ouderen n de colleges van Gedeputeerde taten. Ook worden meer fiets- en etpaden en oversteekplaatsen geaagd.

e provincies en gemeenten hebben vanaf 1965, toen de Wet Ruimteke Ordening van kracht werd, ooral gebouwd voor gezinnen en ngeren. Terecht, meent de ANBO, aar de groep ouderen groeit, terijl het aantal kinderen sterk daalt. aar verwachting zijn er in 2025 zeer drie miljoen mensen boven de ijftig jaar in ons land. Er moet dus eer en betere ouderenhuisvesting omen.

ouwgrond die beschikbaar komt oordat scholen wegens gebrek aan inderen leeg staan, zou moeten orden bestemd voor seniorenwoingen. Kleinere gemeenten kunen, aldus de ANBO, samen één architect aantrekken die goede, voor uderen geschikte driekamerwoingen ontwerpt die door één aanemer in enkele stuks per bouwern worden opgeleverd. Daardoor an de bouwprijs veel lager zijn.

e ANBO-besturen doen de provinale besturen meer suggesties. Ze enen dat gemeentelijke bestemingsplannen moeten worden gewijzigd om grond van lege scholen, ortveldjes of weinig gebruikte wembaden in bestaande woonwijen voor de ouderenhuisvesting te estemmen. De provincies zouden ij de rijksoverheid moeten aaningen op meer geld voor de bouw an verpleeghuizen.

Studenten van dak gehaald



● *Twee studenten, zojuist door de brandweer met de hoogwerker van het dak van de Vrije Universiteit in Brussel verwijderd, halen opgelucht adem als zij weer voet op de begane grond zetten. De studenten hadden gisteren hun toevlucht tot het dak genomen na een bomaanslag op een van de gebouwen van de franstalige universiteit. Bij de aanslag vielen drie zwaargewonden en verscheidene lichtgewonden. De bom zat verstopt in een tas. Van de man die de tas zou hebben neergezet, is een robotfoto verspreid. De studenten volgden een (gast)college door Serge Vilain, die een hoge functie bekleedt op het kabinet van vice-premier Philippe Moureaux (PS).*

Aids groeit buiten regio Amsterdam stuk sterker

Van onze correspondent

UTRECHT – De Aids-epidemie groeit in ons land buiten de Amsterdamse regio veel sneller dan in de hoofdstad. Deskundigen vrezen dat de belangrijkste risicogroepen voor deze virusinfectie, homo- en biseksuele mannen, weer meer toegeven aan de verleiding tot onveilig vrijen. Het aantal Aids-patiënten in de regio Utrecht is dit jaar meer dan verdubbeld. Registreerde het Academisch Ziekenhuis in Utrecht (AZU) in 1988 twintig lijders aan de gevreesde ziekte, dit jaar waren er dat al vijftig.

Dit zijn enkele conclusies die Aids-specialisten gistermiddag trokken tijdens een symposium ter gelegenheid van Wereld Aids Dag en de oprichting van het Aids Centrum Midden Nederland. Dit centrum is in ons land het eerste in zijn soort en beoogt betere samenwerking tussen wetenschappers en onderzoeksinstituten.

Volgens AZU-voorlichtster drs. Leys is maar al te vaak gebleken dat samenwerking en uitwisseling van onderzoeksresultaten afhing van 'toevallig persoonlijke contacten van onderzoekers'.

„De bedoeling is nu dat alle bij dit centrum betrokken instanties regelmatig met elkaar overleggen, sneller met elkaar in contact gebracht kunnen worden en de verschillende onderzoeksprojecten afstemmen op elkaars behoeften. Het gaat hierbij zowel om de zorg voor patienten als om fundamenteel bio-medisch onderzoek".

Op het symposium onthulde de internist dr J.Borleffs cijfers over de economische gevolgen van Aids voor de gezondheidzorg: voor 1990 worden de ziekenhuiskosten geschat op ruim 30 miljoen gulden; voor 1991 is de raming 40 miljoen gulden. En dat bedrag zou nog wel eens hoger kunnen uitvallen.

Debat regeringsverklaring verliep vrijwel rimpelloos

Troostprijs voor D66

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – D66-leider Hans van Mierlo zei het treffend. „Debatten over regeringsverklaringen zijn meestal niet het vruchtbaarst. Dan is het versgebakken gelijk van de nieuwbakken coalitie nog te vers". Het debat dat deze week over de regeringsverklaring van het kakelverse kabinet-Lubbers/Kok werd gehouden verliep dan ook vrijwel rimpelloos. Overeenkomstig de verwachtingen hoefde de nieuwe ploeg zich geen enkele maal zorgen te maken.

Maar daaruit mag niet worden afgeleid dat dergelijke debatten zinloos zijn. Weliswaar hadden Lubbers en de zijnen van de regeringsverklaring niet veel meer gemaakt dan een geringe uitwerking van het drie weken eerder gesloten regeerakkoord. Maar de Kamerdebatten die erop volgden, gaven duidelijk aan hoe de politieke krachtsverhoudingen liggen. Het stemde vooral de oppositie niet erg vrolijk: het CDA/PvdA-kabinet zit onverwacht stevig in het zadel.

Het is vanzelfsprekend een vrijwel onbegonnen taak om tegen een machtsblok van ruim tweederde van de Tweede Kamer op te boksen. Hans van Mierlo heeft het daarin nog extra moeilijk omdat zijn D66 het eigenlijk in grote lijnen eens is met het te voeren beleid. Toch was hij het die het debat op een niveau tilde, waar de Kamer zich geenszins voor hoeft te schamen.

Voorhoeve

VVD-leider Voorhoeve kwam niet veel verder dan – ten onrechte – te concluderen dat het CDA tegenover de PvdA soepeler was dan in het verleden jegens de VVD. Volgens hem was bij nader inzien de kabinetscrisis in het voorjaar door de schuld van het CDA ontstaan, terwijl nu aan de PvdA werd toegegeven wat Lubbers toen de VVD niet gunde. Het leek erop dat Voorhoeve de debatten van 2 mei (de dag waarop de kabinetscrisis uitbrak) was vergeten.

Wat de liberale oppositieleider ook probeerde, Lubbers en Kok gaven geen krimp. Een gigantische stroom moties uit de oppositiebanken was het gevolg, maar die vloed verdween weer even snel als ze opkwam. De meeste moties werden door Lubbers bekwaam als 'overbodig' weggemoffeld. En de moties die wel in stemming werden gebracht, waren alle tot de ondergang gedoemd. De VVD kon daarbij slechts rekenen op steun van de ultra-rechtse Janmaat. En ook dat moet zuur zijn geweest voor Voorhoeve.

Probleem

Het grote probleem voor de VVD blijft dat zij geen duidelijke politieke lijn heeft. Aan de ene kant is het overgrote deel van de fractie voor een sociaal-liberale koers. Maar daarmee is het moeilijk oppositie voeren, want de liberalen komen dan al snel op het werkterrein van D66.
Aan het eind van het debat greep Voorhoeve ten einde raad naar oude 'Wiegeliaanse' uitspraken. Het beleid was verkeerd, want financieel niet solide en slecht voor de portemonnee van de burgers. De liberale leider zal in de nabije toekomst echt moeten kiezen tussen de sociaal-liberale koers of de oude vertrouwde positie aan de rechterkant van het politieke spectrum. Beide mogelijkheden bergen risico's in zich, maar het zwalkende beleid van de afgelopen week kan de interne crisis zeker niet oplossen.

Kok

Zelfs al kiest Voorhoeve voor de oude rechtse koers, dan nog zal hij het moeilijk hebben echt oppositie te voeren. De nieuwe minister van financiën, PvdA-leider Wim Kok, is een waardig opvolger van de zuinige Onno Ruding. Hij doet in financiële soliditeit absoluut niet onder voor zijn voorganger. En tot verbazing van de aanwezigen bleek hij al van a tot z op de hoogte van alle details. De tijdens de verkiezingscampagne vele malen geuite waarschuwing van Voorhoeve aan de kiezers, dat het met de PvdA aan het roer snel bergafwaarts zal gaan met de economie van ons land, kan hij tot nu toe niet waar maken.

De regeringsfracties van CDA en PvdA putten zich uit in vriendelijkheden over het kabinet en over elkaar. Brinkman en Wöltgens roerden zich nauwelijks uit vrees de oppositie de kans te gunnen een wig te drijven tussen hun partijen. De nuanceverschillen die er nog waren, moesten echt met een vergrootglas worden gezocht.

Defensie

Even leek het erop dat de PvdA-voorman een rotje – een bom is een te groot woord – legde onder het regeerakkoord. Thijs Wöltgens vroeg het kabinet, in het licht van de ontspanning tussen Oost en West, de defensie-uitgaven al wat vroeger te verlagen dan was afgesproken. Maar toen Brinkman liet blijken daar niets voor te voelen en Lubbers toezegde bij de besprekingen over de begroting voor 1991 te zullen bezien of aan zijn wens tegemoet kon worden gekomen, was Wöltgens alweer tevreden. Ook dat angeltje was snel uit de debatten verdwenen.
Het was ten slotte opnieuw Van Mierlo die het enige succes op zijn naam mocht schrijven. Een voor D66 bovendien buitengewoon gewichtig succes. Eén van de bestaansredenen van deze partij: staatkundige, bestuurlijke en staatsrechtelijke vernieuwing, lijkt eindelijk tot resultaat te leiden. Op voorspraak van D66 komt er een breed samengestelde politieke commissie, die nu eindelijk eens aan die vernieuwing zal gaan werken.

Unaniem

Het is voor het eerst dat de Kamer vrijwel unaniem luisterde naar de pleidooien van D66 op dit punt. Maar dat betekent niet dat het betoog van D66 nu ook snel tot resultaat zal leiden. Deze zomer kreeg Van Mierlo, toen hij buiten de kabinetsformatie werd gewerkt, weliswaar de troostprijs voor politieke netheid, maar merkte hij als geen ander dat bij de verdeling van de macht slechts de hoofdprijzen tellen.

henri kruithof

Aantal missionarissen aanzienlijk verminderd

OEGSTGEEST – Het aantal Nederlandse missionarissen is in vier jaar met 17,5 procent afgenomen. Waren er op 1 april 1985 nog 4.417 priesters, religieuzen en leken in de missie werkzaam, in juli 1989 waren dat er 3.650, zo blijkt uit cijfers van het Centraal Missiecommissariaat (CMC) in Oegstgeest.

De daling is vooral toe te schrijven aan de definitieve terugkeer dan wel het overlijden van veel oudere missionarissen. De afgelopen vier jaar keerden 625 missionarissen definitief in Nederland terug. Er overleden er 211 in de missie. Gezien de leeftijdsopbouw zal het aantal missionarissen de komende jaren versneld afnemen. Slechts 5 procent van hen is jonger dan 45 jaar en 40 procent is ouder dan 65 jaar. Onder de jongeren bevinden zich voornamelijk leken.
In Afrika werken de meeste missionarissen: 1.177. Daarna komen Latijns-Amerika (1.131) en Azië (953). In Oceanië, Noord-Amerika en Europa werkten in juli dit jaar respectievelijk 138, 144 en 107 missionarissen. De paters vormen de grootste groep onder hen. Ruim 2.000 zijn er aangesloten bij een congregatie of orde van priester-religieuzen. Het aantal priesters van een bisdom blijft tot 74 beperkt.

Leken

Er zijn 853 zusters en 539 broeders in de missie werkzaam. Voorts zijn er 177 leken actief. Het aantal leken in de cijfers is aanzienlijk verminderd, omdat alle door de medische missieactie Memisa uitgezonden krachten niet meer administratief door het CMC worden bijgehouden.
Van de paters en priesters is 80 procent actief in het pastoraat. De zusters zijn vooral te vinden in de gezondheidszorg, het onderwijs en de dienstverlening. Bestuursfuncties worden door 282 missionarissen, onder wie 60 zusters, uitgeoefend. De leken zijn vooral in het ontwikkelingswerk actief. Er is geen enkele leek die een bestuursfunctie vervult.
Van de 35 Nederlandse orden en congregaties die missionarissen hebben uitgezonden, is de orde van Mill Hill het actiefst. Er zijn 224 leden – 193 paters en 31 broeders – als missionaris werkzaam. Daarna komen de Witte Paters (181) en de Franciscanen (156).

Zusters

Er zijn 71 zustercongregaties in de missie actief. Het grootste aantal zusters is aangesloten bij de Witte Zusters (50), de Medische Missiezusters (49) en de Ursulinen van de Romeinse Unie (48). Er zijn 13 congregaties die slechts één zuster in de missie hebben werken.
Van de 17 broedercongregaties die Nederland rijk is, zijn er 13 in de missie actief. De lijst van missiewerkers wordt aangevoerd door de Fraters van Tilburg (83) en de Broeders van Maastricht (82).

mv DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

Bod miljardair op televisiestation

SYDNEY — Kerry Packer, met een vermogen van 1,8 miljard dollar de rijkste man van Australië, heeft een bod uitgebracht op het diep in de schulden zittende bedrijf Bond Media, een dochteronderneming van Bond Corporation. Packer biedt 53 miljoen Australische dollar (f 83,2 miljoen) voor het bedrijf dat onder meer het televisiestation Channel Nine in bezit heeft. Dat station heeft Packer twee jaar geleden voor een miljard dollar (f 1,57 miljard) aan Bond verkocht.

Bond Corporation, die 51,6 procent van de aandelen Bond Media in handen heeft, heeft het bod onmiddellijk van de hand gewezen. Packer heeft als voorwaarde aan zijn bod verbonden dat hij minstens negentig procent van de aandelen in handen krijgt. Bond Media heeft een beurswaarde van 89,8 miljoen Australische dollar (f 141 miljoen). Packer zit daar met zijn bod dus onder.

Packer heeft zijn bod uitgebracht via [illegible] Corporation of Australia. [illegible] de toekomst van de Australische [illegible] Channel Nine in handen blijft van Bond Media. Bond Media heeft een schuld van [illegible] miljard dollar (f 12,9 miljard). [illegible] failliet gaan als er niet een grote kapitaalinjectie komt of de banken geen eindeloos geduld tonen, aldus Packer.

Helft verzekeraars en banken doet aan fusies en overnames

Van onze redactie economie
ROTTERDAM — [illegible]

Eurovirus

[illegible]

In belangrijk Londens zakencentrum

ABP verwerft kwart onroerend goedfonds

Van onze redactie economie

HEERLEN — ABP Onroerend Goed heeft een belang van 25 procent gekocht in de onroerend goed-portefeuille van Randsworth Acquisition PLC.

De Randsworth portefeuille bestaat uit 33 objecten op prominente lokaties in het zakencentrum West End in Londen. De panden zijn voor 98 procent bezet. Met de ABP-deelnemingen in de vastgoedportefeuille is een bedrag gemoeid van 156 miljoen gulden. Daarmee heeft het fonds nu ruim 600 miljoen gulden belegd in het buitenlands onroerend goed.

Overgenomen

De Randsworth portefeuille is onlangs overgenomen door JMB Realty Corporation uit Chicago, een van de grootste onroerend goed beleggings- en ontwikkelingsmaatschappijen van de Verenigde Staten. JMB heeft de activiteiten van Randsworth voortgezet in de vorm van een vennootschap zonder beursnotering.

Deze belegging in Randsworth past in het beleid van het ABP, aldus een woordvoerder. Het ABP wil het aandeel van buitenlands onroerend goed in de portefeuille flink uitbreiden.

Walt Disney naar Parijs

● *Walt Disney's neef Roy Disney (links) en Disney-directeur Jeffrey Katzenberg arriveren* [illegible] *stripfiguren in Parijs, waar de Amerikaanse* [illegible] *kant een nieuw amusementspark bouwt.*

'Financiering moet komen uit uitkeringsgelden'

Werkgevers weigeren bijdrage arbeidspools

Van onze redactie economie

DEN HAAG — De werkgevers zullen medewerking aan op te zetten arbeidspools weigeren indien de kosten daarvan op hun schouders worden afgewenteld. Die waarschuwing liet drs. J.K. Bout, directeur sociale zaken van de Algemene Werkgeversvereniging horen op een symposium in Den Haag ter gelegenheid van het veertig-jarig bestaan van het Algemeen Werkloosheidsfonds (AWf).

In het regeerakkoord wordt voorzien in arbeidspools om langdurig werklozen aan werk te helpen. Daarover moet nog overleg plaats vinden in het nieuwe landelijke bestuur van de arbeidsbureaus-nieuwe-stijl met zowel werkgevers als werknemers. Dat mag geen vrijblijvende discussie worden, zo waarschuwde Bout. De arbeidspools moeten duidelijk passen in de nieuwe opzet van de arbeidsvoorziening, waarin werknemers en werkgevers de beleidsverantwoordelijkheid delen met de overheid, aldus Bout.

Het geld voor de arbeidspools moet komen uit uitkeringsgelden. Dat mag niet leiden tot premieverhogingen die de werkgevers direct of indirect moeten opbrengen, aldus Bout.

DAF grijpt naast Spaanse ENASA

MADRID — De Spaanse bedrijfswagenfabrikant ENASA wordt overgenomen door de Westduitse ondernemingen MAN en DaimlerBenz. Hiertoe heeft de Spaanse regering gisteren besloten. De offerte van de Duitsers werd verkozen boven aanbiedingen van de Nederlandse DAF, Volvo en Fiat Iveco.

ENASA is nu nog in handen van de Spaanse staatshoudstermaatschappij INI. Deze houdt twintig procent van de aandelen. MAN krijgt zestig procent en Daimler twintig procent. ENASA heeft in Spanje met het merk Pegaso een marktaandeel van dertig procent. De onderneming produceert al MAN-bussen in licentie.

Met de overneming is volgens berichten uit Spanje een bedrag gemoeid van ongeveer veertig miljard peseta (f 700 miljoen). INI krijgt in het kader van de transactie een belang van acht procent in MAN. ENASA heeft drie produktiebedrijven in respectievelijk Madrid, Barcelona en Valladolid. Daar werken in totaal ongeveer 7.000 mensen. De jaaromzet van ENASA bedraagt omgerekend ruim f 2,5 miljard.

Nederlander zet financiële dienstverlening op in Sovjetunie

AMSTERDAM — De Nederlander Frans Lurvink heeft het initiatief genomen tot het opzetten van de East-West Development Corporation, een gezamenlijke onderneming met de Sovjetunie die zich richt op de financiele dienstverlening. Vijftig procent van de aandelen is in handen van Lurvink and Company. De andere helft wordt ingebracht door de autoriteiten van de Sovjet-republiek Wit-Rusland.

Lurvink and Co is een speciaal voor dit doel opgerichte houdstermaatschappij. Zestig procent van de aandelen is in handen van Frans Lurvink. Donald Kendall, de topman van het Amerikaanse frisdrankenconcern PepsiCo, bezit zeven procent en de rest wordt verdeeld onder westerse investeringsbanken en handelshuizen. De Franse investeringsbank Lazard & Cie zal de East-West Development Corporation adviseren.

De betrokkenheid van Lurvink bij de Sovjetunie is niet nieuw. In 1984 richtte hij de Alerdinck Foundation op om een beter begrip tussen Oost en West tot stand te brengen. De stichting wilde contacten op hoog niveau op gang brengen buiten de officiele kanalen om.

Lurvink stopte miljoenen guldens van zijn privevermogen in het project. Grootse plannen voor de rechtstreekse televisieregistratie van een nieuwe ontmoeting tussen Russische en Amerikaanse troepen aan de Elbe en het uitbrengen van een eigen blad met een grootschalige internationale verspreiding [illegible]

Er waren interne strubbelingen [illegible] Alerdinck Foundation [illegible] NOS-voorzitter Carel Enkelaar [illegible] Lurvink gebrouilleerd raakte met Alerdinck-ambassadeur Willem Oltmans. [illegible] bij de stichting waren André Spoor, [illegible] redacteur van Elseviers Magazine [illegible] en de Amsterdamse zakenman van [illegible] tevens [illegible] consul van Finland.

Het [illegible] de Alerdinck Foundation [illegible] niet aan prominente figuren. Het bestuur van de East-West Development Corporation zal van westerse zijde worden bezet door Lurvink, Kendall en voormalig Wereldbank-president Robert McNamara. Ook vice-premier [illegible] van de Sovjetunie draagt [illegible] toe. De Corporation krijgt kantoren in M[illegible], Moskou en Dusseldorf. Lurvink [illegible] is te vinden in Antibes, aan de Franse Rivièra.

beurs-overzicht

Stijging

AMSTERDAM — Het Damrak heeft de week afgesloten met een vaste stemming bij toenemende activiteit. De aandelen brachten het tot een omzet van f 750 miljoen en dat was deze week nog niet eerder vertoond. De algemene stemmingsindex sloot bijna twee punten hoger af op 185,5.

De markt werd gestimuleerd door het gunstige bedrijfsnieuws van deze week, de wat hogere obligatiekoersen en de gunstige ontwikkeling op de Amerikaanse en Engelse effectenbeurzen. Daarbij werd vast een voorschot genomen op een opnieuw hoger Wall Street, wat in de middag leek te worden waargemaakt.

Bij de hoofdfondsen stond Wessanen relatief gezien voorop met een winst van f 2,60 of 4,32 procent op f 62,80. Fokker ging f 1,20 of bijna 3 procent vooruit naar f 41,70 en Unilever kwam ruim f 4 hoger uit op f 158,60. Ook andere actieve waarden zoals KLM, KBB, Heineken, CSM, DAF, Ahold en Akzo belandden op hogere paden.

Op de lokale markt schitterde Braat Beheer met een avance van ruim 10 procent of f 4,70 op f 50. Cindu Key vloog f 9 of 8,04 procent omhoog naar f 121. Hoge ogen gooiden verder IHC Caland, Nutricia, Oldelft, Van der Giessen, Eriks, Vereenigde Glas, Union en De Boer Winkels.

Op de parallelmarkt was Kooijman blikvanger met f 0,90 of 5,2 procent winst op f 18,20. Sligro won f 2 of 4,08 procent op f 51. Ook Weweler, Gelderse Papier, KLM Kleding en De Drie Electronics deden het behoorlijk.

beurs van amsterdam

Hoofdfondsen

Hoofdfondsen	v.k.	s.k.
AEGON	112,60	113,30
Ahold	134,80	135,80
Akzo	129,90	130,70
A B N	41,90	41,80
Alrenta	[illegible]	159,30
Amev	62,00	62,40
Amro Bank	79,40	80,00
Bols	181,70	183,20
Borsumij W	105,00	106,60
Buhrm Tet	65,00	65,60
CSM cert	77,30	78,10
DAF	44,60	45,00
Dordt Petr	126,80	127,30
DSM	113,00	113,70
Elsevier	75,90	76,30
Fokker cert	40,50	41,70
Gist Broc. c	33,70	33,50
Heineken	123,30	125,40
Hoogovens	82,00	83,40
Hunter Dougl	116,00	115,50
Int Muller	97,00	100,00
KBB cert	77,00	78,70
KLM	46,70	47,80
Kon Ned Pap	51,20	52,30
Kon Olie	139,80	140,70
Nat Nederl	70,70	71,90
NMB Postbank	48,20	47,80
Nedlloyd	85,20	85,10
Nijv Cate	84,50	84,30
Oce v d Gr.	298,00	299,00
Pakhoed Hold	132,60	134,10
Philips	49,00	49,10
Id. (div '90)	47,40	47,70
Robeco	106,60	107,30
Rodamco	81,00	81,10
Rolinco	106,60	107,10
Rorento	59,50	59,50
Stork VMF	43,50	43,80
Unilever	154,50	158,60
Ver Bezit VNU	108,60	108,50
VOC	31,40	31,60
Wessanen	60,20	62,80
Wolters-Klawer	44,20	44,90

Binnenl. obligaties (staatsleningen)

12¾ NL 86-96	118,10	118,20
12¾ NL 81-91	107,50	107,50b
12½ NL 81-91	104,75	104,75
12 NL 81-91	102,75	102,75
11¾ NL 81-91	103,65	103,65
11½ NL 80-90	101,05	101,05
11½ NL 81-91	102,50	102,50
11½ NL 81-92	103,00	103,00
11½ NL 82-92	103,20	103,20
11¼ NL 81-96	106,70	106,70
11¼ NL 82-92	103,20	103,20
11 NL 82-92	103,65	103,65
10¾ NL 80-95	104,50	104,50
10¾ NL 81-91	101,50	101,45
10½ NL 80-00	111,10	111,00
10½ NL 82-92	102,70	102,70
10¼ NL 80-90	101,60	101,60
10¼ NL 86-96	108,60	108,60
10¼ NL 82-92	103,15	102,90
10¼ NL 87-97	109,70	109,60
10 NL 80-90	100,90	100,90
10 NL 82-92	102,40	102,40
9½ NL 80-95	102,80	102,70
9½ NL 83-90	100,60	100,60
9½ NL 86-93	102,05	102,05
9¾ NL 79-89	100,05	-
9 NL 79-94	101,10	101,10
9 NL 83-93	101,35	101,35
8¾ NL 79-94	100,65	100,65
8¾ NL 84-94	101,05	101,05
8½ NL 83-94	100,35	100,35
8½ NL84-94-1	100,35	100,35
8½ NL84-94-2	101,20	101,10
8½ NL84-91-1	100,20	100,20
8½ NL84-91-2	100,05	100,00
8½ NL84-91-3	99,95	99,95
8½ NL87-95	101,10	101,25e
8½ NL 89-99	103,05	102,95
8¾ NL 77-92	99,50	99,50
8¾ NL 77-93	100,20	100,20
8¾ NL 83-93	99,55	99,85
8¾ NL 84-94	99,90	100,00
8¾ NL 85-95	100,30	100,40
8 NL 83-93	99,45	99,45
8 NL 85-95	99,70	99,80
7¾ NL 77-97	99,70	99,70
7¼ NL 77-92	99,00	99,40
7¾ NL 82-93	99,20	99,30
7¾ NL 85-00	99,00	99,00
7½ NL 78-93	98,60	98,60
7½ NL83-90-1	99,75	99,75
7½ NL83-90-2	99,60	99,60
7½ NL 84-00	97,80	97,80
7½ NL 85-95	98,40	98,40
7½ NL 85-2-95	98,30	98,35
7½ NL 86-93	98,70	98,80
7½ NL 89-I	98,25	98,35
7¼ NL 89-99	96,35	96,60
7 NL 66-91	98,10	98,10
7 NL 66-92	98,20	98,30
7 NL 69-94	97,10	97,10
7 NL 85-92-96	96,45	96,45
7 NL 87p93	97,15	97,25
7 NL 89-99	94,80	95,05
7 NL 89-99-3	94,75	95,00
7 NL 89-99-4	94,75	95,00
6¾ NL1-2-85-95	95,85	95,85
6¾ NL 86-96	95,55	95,55
6¾ NL 88-98	93,35	93,55
6¾ NL 89-99	93,20	93,45
6½ NL68-93-1	96,60	96,60
6½ NL68-93-2	96,00	96,00
6½ NL 68-94	96,60	96,60
6½ NL 86-96	93,20	93,30
6½ NL 87-94	94,30	94,40
6½ NL 88-96	92,95	93,05
6½ NL 88-98	91,95	92,15
6½ NL 89-99	91,70	91,90
6 NL 87	91,55	91,65
6¼ NL 66-91	98,30	98,50
6¼ NL 67-92	96,30	96,30
6¼ NL86-92-6	93,60	93,60
6¾ NL 86-96	91,75	91,85
6¼ NL86p95	93,05	93,10
6¾ NL87-3p95	93,05	93,15
6¼ NL87-1-95	92,70	92,75
6¼ NL87-2-95	92,55	92,60
6¼ NL88-94	94,10	94,20
6¾ NL 78-98	95,00	95,00
6¼ NL88-98	91,40	91,60
6 NL 67-92	96,80	96,80
6 NL 87-94	92,75	92,90
6 NL 88-94	92,75	92,85
6 NL 88-95	91,75	91,80
6 NL88-96	90,75	90,80
5¼ NL65-90-1	98,30	98,30
5¾ NL65-90-2	99,00	99,00
5 NL 64-94	98,00	98,00
4½ NL 60-90	98,80	98,80
4½ NL 63-93	98,10	98,10
4¼ NL 60-90	98,00	98,00
4¾ NL 61-91	97,80	97,80
4¾ NL63-93-1	96,00	96,00
4¾ NL63-93-2	97,00	97,00
4 NL 62-92	98,00	98,00
3¾ NL 53-93	95,00	95,00
3¼ NL B48-98	93,00	93,10b
3¼ NL 50-90	98,40	98,40
3¼ NL 54-94	95,20	95,20
3¼ NL 55-95	93,50	93,50

Binnenl. obligaties bng-leningen

12 BNG 81-06	109,40	109,00
11 BNG 81-06	106,00	106,00
8½ BNG84-09-1	102,60	102,60
8½ BNG84-09-2	102,00	102,50
6¾ BNG 67-92	98,40	98,40
6¾ BNG 68-93	97,30	97,30
6½ BNG67-92-1	97,70	97,70
6¾ BNG 67-92	97,00	97,00
6 BNG 65-90-1	98,30	98,30
6 BNG 65-90-2	97,75	97,70
5¾ BNG65-90-2	98,00	[illegible]
5½ BNG 65-90	99,20	[illegible]
5¾ BNG 64-89	100,00	
5¼ BNG 64-90	[illegible]	[illegible]
4½ BNG 62-92	[illegible]	[illegible]
4½ BNG 62-93	94,00	[illegible]

Converteerbare obligaties

5 ABN 85-95	96,50	96,50
8¾ A T R 65	208,00	208,00
6¾ Buhrm 73	280,00	
id. uitg.		
6¼ Cham. 86	75,50	74,70
5 Enraf-N 86	[illegible]	[illegible]
7 HCS Techn	119,00a	[illegible]
6 Hoogov. 85	122,50	124,00
5HoopEff 87	86,20	[illegible]
8¾ KNSM 75	[illegible]	[illegible]
7¾ Nutr 72	431,00	[illegible]
6½ Nev 85	152,00	[illegible]
6½ Ro 67	96,00	[illegible]
14 SHV 81	150,00	150,00
8¾ Stevin76	161,50	161,50
8½ Volker78	104,25	104,25

Binnenl. aandelen

Aalberts Ind	[illegible]	[illegible]
ACF Holding	[illegible]	[illegible]
Ahrend Gr. c	257,00	257,00
Air Holland	33,30	32,50
Alg Bank Ned	42,80	42,80
Asd Opt. Tr	19,50	19,70
Asd Rubber	6,10	6,00
Ant. Verff	490,00	[illegible]
Atag Hold c	90,00	90,70
Aut Ind R'dam	[illegible]	[illegible]
BAM Groep	99,00	99,00
Batenburg	80,50	80,50
Beers	136,00	136,00
Begemann	128,50	128,20
Belindo	361,00	361,00
Berkel's P	6,10	6,15
Blyd. Wil.	29,00	29,20
Boer De, Kon	356,50	356,50
de Boer Winkelbedr	64,00	65,00
Boskalis W	14,05	14,05
Boskalis pr	13,55	13,55
Braat Beheer	45,30	50,00
Breevast	18,70	18,80
Burgman H	3500,00	3500,00
Calve Delft pr	865,00	865,00
Calve Delft c	1010,00	1050,00
Center Parcs	64,50	64,50
Centr Suiker	76,50	77,50
Chamotte Unie	8,90	8,60
Cindu-Key	112,00	121,00
Claimindo	348,00	348,00
Content Beheer	19,70	19,70
Cred LBN	66,20	67,00
Crown v G c	102,00	103,00
Desseaux	255,00	256,00
Dorp Groep	37,00	36,70
Econosto	328,00	332,00
EMBA	130,00	130,50
Enraf-N c	63,00	65,50
Eriks hold	106,00	109,50
Flexovit Int	95,50	[illegible]
Frans Maas c	95,50	96,50
Furness	118,00	120,30
Gamma Holding	81,00	81,50
Gamma pref	[illegible]	[illegible]
Getronics	29,70	30,20
Geveke	43,00	43,90
Giessen de N	203,00	210,00
Goudsmit Ed	375,00	375,00
Grasso's Kon	112,00	[illegible]
Grolsch	144,00	143,30
GTI Holding	195,00	197,00
Hagemeyer	110,00	110,30
Idem (div '89	107,00	107,30
HAL Trust B	15,50	15,50
HAL Trust Unit	15,60	15,50
H B G	222,50	221,50
HCS Techn	15,50	15,40
Hein Hold	196,50	199,00
Hoek's Mach	198,00	199,00

Certificaten overig

Warrants

Binnenland (niet officieel genoteerd)

Parallelmarkt

Buitenlandse obligaties

Beleggingsinstellingen

Orig. n.amerik. aandelen

Certificaten Amerika

OPTIEBEURS

a laten; b bieden; c ex-claim; d ex-dividend; e gedaan-bieden; f gedaan-laten; g bieden-ex-div; h laten-ex-div; k gedaan-h; l gedaan-g; vk slotkoers vorige dag; sk slotkoers gister

beurs en valuta

Goud en zilver

Advieskoersen

Wisselmarkt Amsterdam

INDEX Amsterdam ANP/CBS

CBS-Koersindex

CBS-Herbeleggingsindex

Stemmingsindex

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

Stichting Ziekenzorg Westelijke Mijnstreek

Deze stichting met ruim 2800 medewerkers, beheert de volgende instellingen:

- Maaslandziekenhuis op de lokaties Sittard en Geleen (957 bedden)
- Verpleeghuis St. Jansgeleen, Geleen (209 bedden)
- Verpleeghuis St. Odilia, Geleen (148 bedden)
- Verpleeghuis Invia, Sittard (118 bedden)
- Verpleeghuis St. Agnetenberg Sittard (75 bedden)

De Centrale Opleiding voor Ziekenverzorgenden van bovengenoemde Stichting heeft plaatsingsmogelijkheden voor

leerling ziekenverzorgenden

vakaturenr. HvB 33

voor de kursus die in september 1990 van start gaat.

De theorie-lessen van deze vernieuwde inservice-opleiding worden op de lokatie Geleen gegeven. De praktijkstages vinden plaats óf in de verpleeghuizen St. Odilia en St. Jansgeleen (lokatie Geleen) óf in de verpleeghuizen Invia en St. Agnetenberg (lokatie Sittard).

De duur van de opleiding bedraagt 2½ jaar, onderverdeeld in 30 weken beroepsvoorbereidende periode en 23 maanden werk-leerperioden.

vooropleiding: • MAVO en/of INTAS
• L.B.O. diploma met minimaal twee vakken op C-nivo.

leeftijd: minimaal 16 jaar en 8 maanden bij aanvang van de kursus.

salaris- en arbeidsvoorwaarden: Tijdens de beroepsvoorbereidende periode ontvang je een zakgeld van ƒ 395,- netto per maand. Gedurende het eerste jaar van de werkleerperiode bedraagt je salaris minimaal ƒ 1.205,- bruto per maand. Tijdens het 2e werk-leerjaar ontvang je ƒ 1.423,- bruto per maand. De salarisbedragen zijn exklusief de vergoeding voor onregelmatige diensten.

Na het behalen van het diploma is de kans op een vaste baan aanwezig.

Zowel op de lokatie Sittard als Geleen is interne huisvesting mogelijk. De kamerhuur bedraagt ƒ 168,- per maand. De overige arbeidsvoorwaarden zijn geregeld in de C.A.O.-Ziekenhuiswezen.

Heb je belangstelling, vul dan onderstaande strook in en zend deze *vóór 11 december aanstaande* aan de dienst Personeel en Organisatie van de Stichting Ziekenzorg Westelijke Mijnstreek, Barbarastraat 1, 6164 HK GELEEN.

Indien je voldoet aan de genoemde eisen, dan krijg je een uitnodiging voor een informatiebijeenkomst.

Ja, ik wil graag een uitnodiging voor een informatiebijeenkomst van de kursus leerling ziekenverzorgenden.

vakaturenr. HvB 33

Naam: ....

Adres: ....

Postkode/ ....

woonplaats: ....

TECHNISCH AUTOMATISEERDER DIE AFFINITEIT HEEFT MET SYSTEM-MANAGEMENT

Voor industriële ondernemingen vormen bestuurlijke en technische informatiesystemen in toenemende mate de basis voor hun succes. Steeds meer bedrijven zetten deze systemen op samen met Cap Gemini Pandata Industrie. Daarbij is ook de inrichting van een resultaatgerichte software-beheer-organisatie vaak onze taak. En dat biedt interessante carrière-mogelijkheden voor de man of vrouw die wij zoeken.

In het beheerteam dat werkt bij een opdrachtgever in Limburg is plaats voor een system-manager PDP-11/IAS. Voor deze functie hebt u een HBO-opleiding elektrotechniek of technische computerkunde nodig, aangevuld met minstens drie jaar ervaring in de technische automatisering. U beschikt over kennis van Fortran, PDP-11 MACRO assembler en de PDP-11 in combinatie met RSX. Ook ervaring met system-management is nodig, bij voorkeur met RSX. U bent niet ouder dan 32 jaar en u woont of gaat wonen in Limburg.

Als u daarnaast affiniteit hebt met hardware- en systeemsoftwareproblematiek en beschikt over verantwoordelijkheidsgevoel, creativiteit en een meer dan gemiddelde inzet, dan biedt Cap Gemini Pandata legio doorgroeimogelijkheden. Wij hebben uitstekende opleidingsfaciliteiten om uw deskundigheid verder uit te bouwen. Onze onderneming is onderdeel van de internationale Cap Gemini Sogeti Groep, het grootste informaticabureau in Europa en één van de meest vooraanstaande ter wereld. De werkmaatschappij Industrie heeft zijn hoofdzetel in Rijswijk en bedient vanuit de vestiging Eindhoven het zuiden van het land.

Als u ons team wilt versterken, neemt u dan snel contact met ons op. U kunt schrijven aan: Cap Gemini Pandata Industrie, Meierijweg 4, 5503 HP Veldhoven, t.a.v. Ir. P.H. Duiven. U kunt de heer Duiven overdag bereiken op telefoonnummer 040-586160.

CAP GEMINI PANDATA
Industrie,
Verrijn Stuartlaan 28,
2288 EL Rijswijk

SAMEN ONDERNEMEN MET INFORMATICA

MP Ledermode

te Heerlen
vraagt met spoed

Modinettes / Coupeuses / Verkoopsters

Liefst met ervaring in ledermode.

Telefoon tijdens winkeluren:
04750-10507

LECO CORPORATION HOLLAND B.V.



Leco werkt internationaal.
Leco Instrumenten voor de metallurgie en metallografie zijn van wereldbetekenis.
In Nederland produceert **Leco** keramische vakprodukten voor de staalindustrie.
Voor dit produktiebedrijf in Landgraaf/Zuid-Limburg zoekt **Leco Corporation Holland B.V.**

een assistente/secretaresse voor de direktie en het verkoopmanagement

Tot de taken van de geschikte kandidate behoren de algemene secretariaats- en administratiewerkzaamheden van een direktiesecretaresse, het coördineren van de cliëntenverzorging, het opstellen van offertes alsook het observeren van de markt voor wat betreft de relaties en de markt zelf.
Deze positie vereist zelfstandigheid, doorzettingsvermogen en verantwoordelijkheidsgevoel.
Vereist is tevens een goede beheersing van de Engelse en Duitse taal, kennis van de electronische informatieverwerking via de computer is gewenst.
Aan het begin van de indiensttreding zal de kandidate op een omvangrijke, ondernemingsgerichte wijze worden ingewerkt.

Uw sollicitatiebescheiden kunt u met opgave van uw salariswensen en de eventuele termijn van indiensttreding sturen ter attentie van onze direktie.

Leco Corporation Holland B.V.
Reeweg 171, 6374 BW Landgraaf. Tel. 045-317575.

Wij zoeken de Mercedessen onder de autotechnici.

Weinig automerken kunnen bogen op zo'n goede en wereldwijde reputatie als Mercedes-Benz. Onze personenauto's en bedrijfswagens staan voor technische perfectie, efficiency en een milieubewuste toepassing van de meest geavanceerde technologie. Onze mensen staan voor know-how en hebben de ambitie om het in praktijk te brengen.

De Mercedes-Benz dealerbedrijven, geoutilleerd als geen andere, hanteren hoge normen en waarden in hun contacten met het produkt en de klant. Het mag voor zich spreken hoeveel waarde we hechten aan de juiste mensen. Sterker, we hebben alles te danken aan onze mensen.

Smeets Mercedes-Benz Zuid-Limburg B.V. heeft haar hoofdvestiging in Heerlen en vestigingen in Geleen en Maastricht. **Voor de hoofdvestiging in Heerlen zoeken wij:**

Receptionist personenwagen-werkplaats (m/v)

U houdt zich bezig met de planning van werkplaatsactiviteiten, met het voorbereiden van werkorders en met facturering. Ook het behandelen van diverse after sales aangelegenheden behoort tot het takenpakket.

Wij vragen een opleiding MTS-Autotechniek, relevante ervaring en natuurlijk goede contactuele vaardigheden. Verder beschikt u over commercieel en administratief inzicht en over kennis van de Engelse taal. Uw leeftijd ligt tussen de 25 en 35 jaar.

Magazijnmedewerker (m/v)

die aan de balie Mercedes-onderdelen verkoopt. Ook bestelt u onderdelen en zorgt u voor een juiste opslag.

Wij vragen van u een opleiding MTS-Autotechniek, relevante ervaring en vanzelfsprekend goede contactuele vaardigheden. Verder beschikt u over commercieel en administratief inzicht. Uw leeftijd ligt tussen de 25 en 35 jaar.

1e plaatwerker (m/v)

die zelfstandig alle voorkomende schades aan personen- en bedrijfswagens gaat herstellen. Dat betekent het uitvoeren van zowel uitdeuk- als montagewerkzaamheden. Ook voert u experties uit. Wij vragen een relevante vakopleiding op MTS-niveau en een zelfstandige manier van werken. Uw leeftijd ligt tussen de 25 en 35 jaar.

Gastvrouw/telefonist (m/v)

voor ontvangst en het geven van informatie aan onze klanten in onze showroom en telefooncentrale.

Wij vragen een opleiding op HAVO-niveau, een Schoeversopleiding en ervaring met receptiewerk. Goede kennis van de Duitse en Engelse taal is eveneens vereist.

Voor onze vestiging Maastricht zoeken wij versterking met autotechnici.

1e monteur personenwagens (m/v)

die alle reparatie- en onderhoudswerkzaamheden aan de betreffende wagens voor zijn of haar rekening gaat nemen.

Wij vragen het 1e Monteursdiploma en bij voorkeur beschikt u ook over het APK-certificaat. U bent bereid nooddiensten te verrichten en (in de toekomst) ploegendiensten te draaien.

1e monteur (lichte) bedrijfswagens (m/v)

die in principe dezelfde werkzaamheden, als hierboven omschreven, verricht maar dan aan bedrijfswagens. Uw profiel komt ook overeen met dat van de 1e monteur personenwagens.

Autopoetser (m/v)

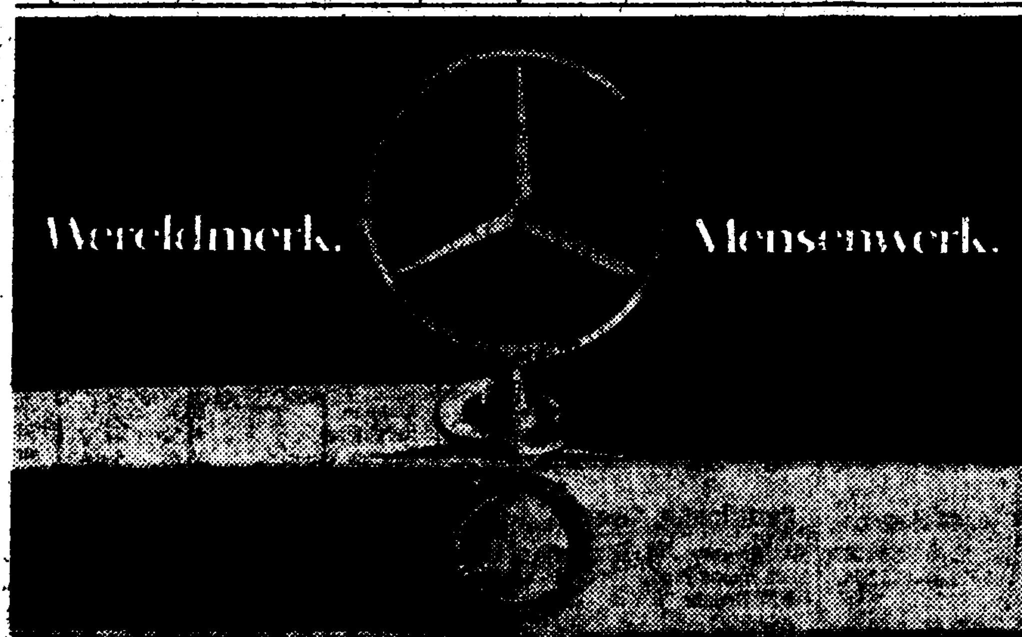
voor het poetsen van nieuwe en gebruikte automobielen en voor het verrichten van diverse onderhoudswerkzaamheden. U bent in het bezit van een rijbewijs B/E. Verder kunt u zeer accuraat werken en toont u veel inzet. Uw leeftijd ligt tussen de 20 en 25 jaar.

Leerling-monteur (m/v)

die momenteel de MTS-opleiding Monteur Personenwagens volgt en zich verder wil bekwamen in het vakgebied. Mercedes-Benz biedt u de kans deze functie eventueel part-time te vervullen.

Alle kandidaten kunnen bij Smeets Mercedes-Benz Zuid-Limburg B.V. rekenen op uitstekende arbeidsvoorwaarden en uitgebreide faciliteiten op het gebied van training en opleiding.

Belangstellenden die, aan de eisen voldoen, kunnen telefonisch of schriftelijk reageren, met vermelding van opleiding, ervaring, persoonlijke gegevens en de betreffende functie. U kunt uw brief richten aan de directie, telefoon (045) 22 48 00.



SMEETS MERCEDES-BENZ ZUID-LIMBURG B.V.
DE WIJNGAARDSWEG 55, 6433 KA HOENSBROEK/HEERLEN.

Hebt u genoeg strategisch en commercieel inzicht om de marketing van een marktleider te managen?

Assemblage Bedrijf Bouwberg (ABB) in Brunssum is een 'dochter' van DSM. Een belangrijke dochter blijkens de positie die dit bedrijf op de markt inneemt met een jaarlijkse omzet van zo'n 55 miljoen.
Bij ABB worden kabelbomen geproduceerd. Deze worden hoofdzakelijk afgenomen door de auto-industrie. De omzet wordt gerealiseerd door zo'n 500 man in het bedrijf en nog eens 400 daarbuiten.

U kunt zich voorstellen dat achter zo'n omvangrijke onderneming een resultaatgerichte marketing-gedachte schuilgaat. Een strategie die u als manager marketing voor de komende jaren verder gaat ontwikkelen.
Dat betekent het opstellen van marketing (jaar)plannen. Het ontwikkelen van produkt-, prijs- en promotie-beleid dat daaruit voortvloeit. Ook de acquisitie en de verantwoordelijkheid voor de verkoopadministratie zitten in uw portefeuille. U hebt dus vele interne en externe contacten. Dat laatste in veel gevallen met afnemers en sub-contractors.
De verkoopadministratie wordt uitgevoerd door 3 medewerkers die veantwoording aan u afleggen.

Tenslotte maakt u deel uit van het Managementteam. Daardoor bepaalt u mede het beleid van ABB en de uitvoering daarvan. Kortom, er is hier sprake van een uiterst veelzijdige managementtaak die veel ruimte biedt voor eigen initiatief.
Wij denken dat u op dit moment bijvoorbeeld in een commerciële functie bij een middelgroot bedrijf werkt. Waar uw affiniteit met techniek en administratie, een pré voor deze functie, al gebleken is.

U hebt een opleiding HEAO-CE, of een technische HBO-opleiding plus NIMA A en B. Gezien uw achtergrond hebt u natuurlijk ervaring met marketing en commercie. Minimaal 6 à 7 jaar. U werkt graag zelfstandig en neemt liefst het voortouw. Leidinggeven gaat u gemakkelijk af. U bent niet ouder dan 40 jaar.

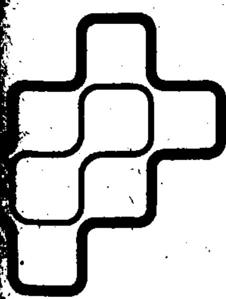
Wilt u meer informatie? Neemt u dan contact op met de heer G. Buyssen, P-dienst FSI/SBF, telefoon 045-239759, of met de heer P. van der Meulen, Bedrijfsleider ABB, telefoon 045-251880.

Direct solliciteren kan ook. Stuur uw sollicitatiebrief met c.v., onder vermelding van 86/89 PVB, naar de heer T. Ancion, DSM Limburg bv, afdeling Personeelsvoorziening en Beheer, Mijnweg 3, 6167 AC Geleen. We zien uw brief graag binnen twee weken tegemoet.
Volledigheidshalve melden we dat een psychologisch onderzoek en een medische keuring deel uitmaken van de selectieprocedure.

DSM

We hebben een oplossing of we vinden er een.

DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS



Stichting Ziekenzorg Westelijke Mijnstreek

Deze stichting met ruim 2800 medewerkers, beheert de volgende instellingen:

- Maaslandziekenhuis op de lokaties Sittard en Geleen (957 bedden)
- Verpleeghuis St. Jansgeleen (209 bedden)
- Verpleeghuis St. Odilia, Geleen (148 bedden)
- Verpleeghuis Invia, Sittard (118 bedden)
- Verpleeghuis St. Agnetenberg Sittard (75 bedden)

Ten behoeve van de Dagbehandeling verpleeghuis St. Odilia te Geleen hebben wij plaatsingsmogelijkheid voor een

aktiviteitenbegeleid(st)er

(42½ %)

vakaturenr. HvB 34

funktie-informatie:
- betrokkene stimuleert en aktiveert individueel en in teamverband bewoners tot zelfwerkzaamheid en tot deelname aan aktiviteiten door middel van kreatieve en rekreatieve bezigheden, om hierdoor het welzijn van de bewoners en het leefklimaat in huis te bevorderen;
- betrokkene verricht deeltaken van huishoudelijke, organisatorische en administratieve aard.

Het betreft hier een part-time funktie (gemiddeld 17 uur per week) voor onbepaalde tijd.

funktie-eisen: diploma MBO-aktiviteitenbegeleiding.

arbeidsvoorwaarden: Salariëring vindt plaats conform FWG-funktiegroep 35. Het maximum salaris bedraagt ƒ 3.216 (full-time). De overige arbeidsvoorwaarden zijn geregeld conform de CAO voor het Ziekenhuiswezen.

inlichtingen: Voor nadere informatie kunt U telefonisch kontakt opnemen met mevrouw P. Lummen, hoofd Aktiviteitenbegeleiding St. Odilia, toestel 2033, of de heer H. P. van Bijnen, sektorpersoneelsfunktionaris, toestel 2153.

Alle funkties staan in principe open voor zowel mannen als vrouwen.

Schriftelijke sollicitaties binnen 10 dagen richten aan:
Dienst Personeel en Organisatie
Stichting Ziekenzorg Westelijke Mijnstreek
Postbus 5500, 6130 MB Sittard

In de linker-bovenhoek van brief en enveloppe het vakaturenummer vermelden.

B&G Hekwerk bv

ONDERNEMERSCAPACITEITEN?!

B&G Hekwerk bv te Best geldt als een van Europa's meest toonaangevende hekwerkproducenten. Dynamiek, slagvaardigheid en enthousiasme, gekoppeld aan een hoogwaardig kwaliteitsprodukt vormen de basiselementen voor dit succes. B&G groeit en heeft behoefte aan ondernemende zakenmensen om aan die expansie resultaatgericht gestalte te geven.
Kandidaten met ondernemerscapaciteiten verzoekt B&G daarom te solliciteren naar de functie van

rayonleider (m/v)

voor het rayon Limburg

De functie:
Als buitendienstmedewerker opereert u volledig zelfstandig in een eigen rayon en organiseert daar alle verkoopactiviteiten. U geeft adviezen, bespreekt aanvragen met klanten, volgt offertes op en sluit orders af. Eigen inzet en kwaliteit zijn bepalend voor omzet en eindresultaat. Daarbij krijgt u effectieve commerciële assistentie van B&G's binnendienstorganisatie.

B&G wenst:
De geschikte kandidaat is een dynamische, enthousiaste onderhandelaar, die eerder resultaat dan uren telt. U bent een doortastende persoonlijkheid met initiatief en overtuigingskracht. In staat om relaties te leggen en in veel verschillende markten met uiteenlopende gesprekspartners op niveau zaken te doen.
Kortom, een ondernemer van het zuiverste water. Ruime verkoopervaring, zakentalent, een middelbare schoolopleiding en gevoel voor techniek zijn voor deze functie onontbeerlijk. Leeftijd rond de 30 jaar.

B&G biedt:
Een interessante baan met eigen verantwoordelijkheid en interessante groeiperspectieven plus een gedegen begeleiding tijdens de inwerkperiode. Goede arbeidsvoorwaarden, een prima salariëring en een uitstekende onkostenregeling zijn bij B&G vanzelfsprekend.

Wie zijn ondernemerscapaciteiten effectief in praktijk wil brengen, schrijft een brief met alle relevante gegevens (liefst handgeschreven en onder vermelding van B&G) naar: Bureau Van Overveld, postbus 40, 5600 AA Eindhoven. Bureau Van Overveld is lid van de OAWS en naast werving en selectie gespecialiseerd in psychologisch onderzoek, training en consultancy op het gebied van mens & organisatie.

VAN OVERVELD
mens & organisatie

De Verpleegklinieken Heerlen bestaan uit een A- en een B-kliniek, elk met een dagbehandeling. In de A-kliniek worden 266 lichamelijk zieken verpleegd met het accent op reactivering, terwijl in de B-kliniek 152 psycho geriatrische patiënten worden verzorgd en begeleid.

Binnen de Voorwaardenscheppende dienst bestaat een vacature voor een

TWEEDE INSTELLINGSKOK (M/V)

voor een part-time percentage van 50%. Het betreft een tijdelijke vervanging.

De functie omvat het onder supervisie van het hoofd keuken zelfstandig verrichten van werkzaamheden m.b.t. de voorbereiding, bereiding en distributie van de voeding.

Onze gedachten gaan uit naar kandidaten die:
- in het bezit zijn van het diploma SVH 2e instellingskok of een gelijkwaardig diploma;
- bereid zijn te werken in wisseldiensten en bij toerbeurt de weekends;
- bereid zijn zowel diensten van 8 als van 4 uur te werken.

Deze functie is ingedeeld in functiegroep 30 (Functiewaardering Gezondheidszorg). Het salaris van de aanloopschaal bedraagt minimaal fl. 1077,50 en maximaal fl. 1201,– bruto per maand, het salaris van de functionele schaal bedraagt minimaal fl. 1105,– en maximaal fl. 1568,– bruto per maand (op basis van 50%).

Uw schriftelijke sollicitatie kunt u voor 12 december a.s. sturen aan het onderstaande adres, t.a.v. het hoofd personeelszaken.
Voor meer informatie over deze functie kunt u contact opnemen met het hoofd van de keuken, de Heer J. Janssen.

henri dunantstraat 3 6419 PB heerlen tel. 045-718418

verpleegklinieken heerlen



ACADEMISCH ZIEKENHUIS MAASTRICHT

Binnen het rekencentrum van de Dienst Automatisering, bestaat op korte termijn plaatsingsmogelijkheid voor een

operator m/v

(Het betreft een tijdelijke vacature voor de duur van een jaar)

vacaturenummer 588/5

Taak: het zorgdragen voor een optimaal verloop van de gegevensverwerking.

Vereisten: vooropleiding op HAVO-niveau met wiskunde; ervaring als operator strekt tot aanbeveling; een servicegerichte opstelling; het vermogen om zowel zelfstandig, als in teamverband werkzaam te kunnen zijn; eventuele ervaring op het gebied van electronica/datacommunicatie strekt tot aanbeveling.

Salaris: afhankelijk van opleiding en ervaring, maximaal ƒ 3.307,– bruto per maand, conform schaal B06 BBRA '84.

Inlichtingen: kunnen worden ingewonnen bij de heer H. Sollet, Hoofd Rekencentrum, telefoon 043-862026/862584, of bij de Dienst Personeel en Organisatie, telefoon 043-862015.

Het Academisch Ziekenhuis Maastricht verricht op de eerste plaats taken op het gebied van de patiëntenzorg, en staat daarnaast ten dienste van het wetenschappelijk onderzoek en onderwijs. Het ziekenhuis omvat 697 bedden; er werken ongeveer 2500 personeelsleden volgens de arbeidsvoorwaarden van de overheid.
Teneinde een zorgvuldige sollicitatieprocedure te verzekeren worden vastgestelde richtlijnen gehanteerd; de zgn. NVP-sollicitatiecode. Een medisch onderzoek maakt deel uit van deze procedure. Voor elke functie komen zowel mannen als vrouwen in aanmerking. U kunt Uw sollicitatie, onder vermelding van het vacaturenummer (op brief en enveloppe), opleiding en ervaring, binnen 14 dagen zenden aan de Dienst Personeel en Organisatie van het Academisch Ziekenhuis Maastricht, postbus 1918, 6201 BX Maastricht.

GEZOCHT

sekretaressen

Voor diverse relaties in Heerlen en Kerkrade zoeken wij direktie- en afdeling-sekretaressen.
U heeft een opleiding MEAO-S, Bell-college of Schoevers genoten en eventueel aangevuld met relevante werkervaring.

Bent u die sekretaresse met uitzend-kracht, die op zoek is naar een afwisselende, goed betaalde en fulltime baan via Keser Uitzendburo, dan neemt u zo spoedig mogelijk kontakt met ons op.
In Heerlen kunt u vragen naar Bettina Lemmens en in Kerkrade naar Sylvia Otten.

Dr. Poelsstraat 16, Heerlen, 045 - 713120
Hoofdstraat 39, Kerkrade, 045 - 463700



uitzend-*kracht*

Scholengemeenschap St. Ursula te Horn
-gymnasium-atheneum-havo-mavo-

vraagt
voor zo spoedig mogelijk

een Docent(e) Engels

voor 14 formatie-eenheden ter vervanging

Sollicitaties onder opgave van referenties (met telefoonnummer) zo spoedig mogelijk te richten aan de rector, Drs.J.M.A.G. Gillissen, Bergerweg 21, 6085 AS Horn. Tel. 04758-2121.

STICHTING KATHOLIEK ONDERWIJS VOOR MIDDEN LIMBURG

tempo-team *uitzendbureau*

GEZONDHEIDSZORG

Ziekenverzorgende m/v
voor een bejaardencentrum in Geleen. Voor deze functie zoeken wij een ziekenverzorgende, die spoedig kan beginnen. Deze baan is voor 40 uur per week en in dagdienst. De opdracht is voor enkele weken.
Voor informatie:
04490 - 2 20 80, Helmi Hillen of
Marga Hautvast
Sittard, Roosmolenstraat 4

POMPBEDIENDE GEVRAAGD

liefst met ervaring.

Sollicitaties na telefonische afspraak

AUTOMOBIELBEDRIJF H. GEURTS

Zuiderpoort 12, Echt. Telefoon 04754-81784.

nv luchthaven maastricht

is een snelgroeiende, dynamische onderneming met ca. 190 medewerkers en medewerksters, die zich beweegt in de internationale markt van het passagiers- en vrachtvervoer.

Thans worden er op de luchthaven jaarlijks ca. 325.000 passagiers en 50.000 ton vracht afgehandeld.

Op de afdeling Technische Dienst is momenteel plaats voor een

automonteur m/v

Zijn of haar werkzaamheden zullen bestaan uit het onderhoud van en reparaties aan het totale luchthavenmaterieel.

De werkzaamheden worden uitgevoerd in vroege-, late en wachtdiensten (wachtdienst een week per negen weken).

De Technische Dienst maakt deel uit van de bedrijfsbrandweer.

Voor deze funktie zijn de volgende opleidings- en ervaringseisen gesteld:
- MTS-opleiding motorvoertuigtechniek/werktuigbouwkunde;
- ervaring met zwaar materieel en/of heftrucks c.q. laad- en losapperatuur;
- kennis met betrekking tot hydrauliek;
- ervaring met lassen;
- zelfstandig kunnen werken;
- in bezit van groot rijbewijs;
- opleiding brandwacht of bereid zijn het diploma te behalen;
- leeftijd bij voorkeur tussen 25 en 30 jaar.

Aanstelling geschiedt aanvankelijk op basis van een jaarkontrakt, waarna aanstelling voor onbepaalde duur mogelijk is.
Salaris afhankelijk van leeftijd en ervaring tot max. ƒ 3277,– per maand, exclusief onregelmatigheidstoeslag.

Nadere inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de heer H. Hermes, Hoofd Technische Dienst tel. 043-666230.

Sollicitaties, schriftelijk te richten aan Hoofd Personeelszaken van Luchthaven Maastricht, mevrouw A.A. Claessen, Postbus 1, 6192 ZG Maastricht Airport, binnen 7 dagen na verschijnen van dit blad.



Het Rekencentrum van de Rijksuniversiteit Limburg heeft als voornaamste aandachtsgebieden de advisering en ondersteuning van m.n. onderwijs en onderzoek m.b.t. automatisering en informatieverzorging, alsmede het beheer van computersystemen en netwerkvoorzieningen en het verzorgen van productiewerkzaamheden. Binnen de afdeling Systemen en Productie van de dienst is datacommunicatie een van de hoofdactiviteiten. Nog in 1989 zal gestart worden met de realisatie van het instellingennetwerk. Ook wordt de aanleg en het leveren van tweedelijns ondersteuning t.b.v. PC-len's verzorgd. Het rekencentrum levert datacommunicatiefaciliteiten met overige universitaire instellingen in binnen- en buitenland via EARN en SURFnet.

Om deze taken uit te kunnen voeren zoeken wij een jonge en enthousiaste

systeemprogrammeur datacommunicatie (m/v)

voor een deeltijdfunctie (19 uur per week).

werkzaamheden
- bereidt nieuwe netwerk subsystemen voor, die voortvloeien uit door de datacommunicatie specialist opgestelde plannen, en draagt zorg voor bedrijfsklare oplevering;
- onderzoekt netwerksoftware en -hardware-producten op toepasbaarheid binnen de RL;
- verzorgt de implementatie van nieuwe netwerksoftware en -hardware-producten en houdt de documentatie up to date;
- verleent medewerking bij de afhandeling van netwerk-storingen;
- verleent medewerking bij de instructie van de (de)centrale apparatuurbeheerders en bij de samenstelling van procedures en handleidingen.

vereist
- HTS/HTO-opleiding of academici; die een omscholingsopleiding tot datacommunicatie adviseur hebben gevolgd;
- opleiding c.q. ervaring m.b.t. datacommunicatietechnieken;
- goede communicatieve vaardigheden;
- zelfstandig kunnen werken in een dienstverlenende organisatie.

Het betreft een tijdelijke functie tot 1 januari 1994.

salaris
afhankelijk van opleiding en ervaring maximaal ƒ 4.757,– bruto per maand overeenkomstig schaal 9 van het BBRA 1984 bij een volledige aanstelling.

Inlichtingen over deze functie kunnen worden ingewonnen bij het hoofd van de afdeling Systemen en Productie, de heer J. Ruyt, telefoon 043-888809.

vacaturenummer: LID 9111

Schriftelijke sollicitaties, onder duidelijke vermelding van het vacaturenummer op brief en envelop binnen 14 dagen te richten aan de dienst Personele Zaken van de Rijksuniversiteit Limburg, Postbus 616, 6200 MD Maastricht.



Rijksuniversiteit Limburg

Het De Wever Ziekenhuis is een algemeen ziekenhuis met een capaciteit van ca. 890 bedden en ruim 1900 medewerkers.

Bij de Economisch Administratieve Dienst ontstaat binnen de afdeling Opname op korte termijn een vacature voor een

Opname-assistente (100%) m/v

Met ruim 45.000 patiënten per jaar heeft de afdeling Opname in verband met ziekenhuisopname contact. Als opname assistente voert u dagelijks gesprekken met patiënten die opgenomen moeten worden, op de wachtlijst komen te staan, voor de dagverpleging komen of informatie wensen. Verder werkt u nauw samen met uw collega's en andere afdelingen binnen het ziekenhuis.

Tot de taken van de opname assistente behoren o.a..
- Het verzamelen van gegevens van de patiënt, die van belang zijn voor de ziekenhuisopname d.m.v. het opname-gesprek.
- Het begeleiden en informeren van patiënten en familieleden tijdens de opname-procedure.
- Het verwerken en registreren van administratieve gegevens verkregen uit de opname-informatie m.b.v. een geautomatiseerd systeem.
- Het onderhouden van kontakten met verpleegafdelingen, poliklinieken en funktie-afdelingen.

Deze taken dragen ertoe bij dat de bedtoewijzing efficiënt verloopt en dat de wachtlijsten verwerkt en bijgehouden worden.

Funktie-eisen.
- Diploma Havo/Atheneum, aangevuld met medische terminologie ofwel de bereidheid om deze cursus te volgen.
- Klantgerichte houding t.a.v. patiënten, hun familieleden en ziekenhuismedewerkers.
- Goede uitdrukkingsvaardigheid in zowel de Duitse als de Engelse taal.
- Ervaring met automatische gegevensverwerking strekt tot aanbeveling.
- Bereidheid tot werken in wisselende diensten (avond- en weekenddienst).
- Het vermogen te kunnen werken in een hectische omgeving.

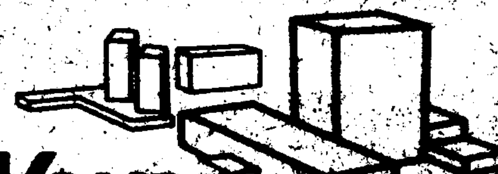
Salariëring geschiedt voorlopig volgens de huidige salarisschalen, afhankelijk van leeftijd en ervaring.
Zodra de functie in 1990 volgens het F.W.G.-systeem is ingedeeld zal het salaris definitief worden vastgesteld.

Gezien de samenstelling van het team en de aard van de werkzaamheden gaat de voorkeur uit naar een vrouw.

Voor nadere informatie over genoemde functie kunt u bellen met het hoofd van de afdeling Opname, mevrouw A.N. Thijs, tel. 045-766216.

Kandidaten die aan de gestelde eisen voldoen kunnen schriftelijk solliciteren tot uiterlijk 15 december a.s.
Uw brief kunt U richten aan de Personeelsdienst van het De Wever Ziekenhuis, Postbus 4446, 6401 CX Heerlen.

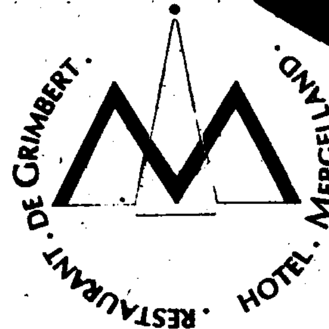
Gaarne in de linkerbovenhoek van Uw sollicitatiebrief vermelden MP-177.



De Wever-Ziekenhuis

lekker UIT eten...

met Kerstmis



Kerstmenu 1989

Een fijne salade met plakjes gerookte herteham en een zachte honing/notendressing met walnoten.

Krachtige ossestaartsoep met stukjes ossehaas en cantharellen.

Schotse wilde zalmfilet in een jasje van flinterdun deeg met safraansaus.

Frisse sorbet gemaakt van rode bessen met een scheutje crême de cassis.

Eendeborstfilet in donkere portsaus met peperkorrels

of

Twee biefstukjes van kalfshaas in een lichte saus van rivierkreeftjes.

Een keur van nagerechten gepresenteerd in buffetvorm.

De prijs van het komplete kerstmenu met aperitief, borrelhapje, koffie en bonbons bedraagt per couvert *f* 87,50.

Nieuwjaarsdag speciaal nieuwjaarsbuffet. Prijs *f* 19,90

Reserveringen en informatie ☎ 04454-1459 Holset 100 Vaals

Wij wensen u alvast prettige feestdagen toe.

Peter en Stella Ploum-Tonnaer

---

herberg 't Hilleshagerhöfke

Voor een goed verzorgd en betaalbaar kerstdiner.

Tafelreservering gewenst. Kerstmenu op aanvraag.

Hilleshagerweg 33b (tussen Vijlen en Mechelen) 6281 AD Mechelen, tel. 04455-1950

SIRTAKI

Griekse Kerst

in een

Grieks specialiteiten-restaurant

Ook met Kerstmis kunt u bij ons terecht voor meer dan honderd Griekse specialiteiten.

In een kennerkend Griekse sfeer worden bij ons de smakelijkste gerechten opgediend. Daarbij kunt u een keus maken uit de meest voortreffelijke Griekse wijnen.

Reservering graag tijdig.

Kesselskade 42, 6211 EN Maastricht Tel. 043-212830

RESTAURANT OUD BROMMELEN



Brommelen 16 Wijnandsrade (Swier), tel. 045-242838

Kerstmenu's Oud Brommelen

Menu 1 - *f* 62,50 p.p.

Voorgerecht: Pâté van kip en ham

Soep:
a= Gebonden kervelsoep
b= Heldere wildsoep

Wijnsorbet

Hoofdgerecht:
Everzwijnsteak met garnituur overgoten met een aparte wildsaus van champignons

Dessert:
a= Parfait Rio, koffie-ijs met koffiesaus
b= Coupe Grand Marnier, ijs geserveerd in originele Grand-Marnier-verpakking

Menu 2 - *f* 75,00 p.p.

Voorgerecht: Zalmcocktail

Soep:
a= Gebonden kervelsoep
b= Heldere wildsoep

Wijnsorbet

Hoofdgerecht:
a= Varkenshaas
b= Kalkoenfilet
c= Tournedos met stroganoff-, champignon- of peperroomsaus

Dessert:
a= Parfait Rio, koffie-ijs met koffiesaus
b= Coupe Grand Marnier, ijs geserveerd in originele Grand-Marnier-verpakking

Menu 3 - *f* 87,50 p.p.

Voorgerecht: Asperges met garnalensaus

Soep:
a= Gebonden kervelsoep
b= Heldere wildsoep

Wijnsorbet

Hoofdgerecht:
a= Hazerug met garnituur en twee heerlijke wildsauzen
b= Kalfszwezerik met appel en calvados

Dessert:
a= Parfait Rio, koffie-ijs met koffiesaus
b= Coupe Grand Marnier, ijs geserveerd in originele Grand-Marnier-verpakking

[illegible] - *f* 29,00 p.p.

Voorgerecht: [illegible]

Soep:
a= Tomatensoep
b= Gebonden kervelsoep

Mandarijnensorbet

Hoofdgerecht:
a= [illegible]
b= [illegible]

Dessert:
Kinderijs met vuurwerk en een leuke verrassing, gebracht door de KERSTMAN!!!

HOTEL-CAFÉ-RESTAURANT

DE BEUKELAER

★ Dineren met Kerstmis ★
Vraag om onze kerstmenukaart

★ Op oudejaarsavond ons speciale oudejaarsmenu

[illegible] 19.30 uur
Prijs *f* 75,– p.p.
Tel. 04749-1286

Mia, Leo, Nicole, Andries

HOTEL-CAFÉ-RESTAURANT

De Beukelaer Roggel

Kerkstraat 2 - Roggel

RESTAURANT

Le Patron

EPEN (hotel De Kroon)



Reserveer nu uw kerstdiner in één van de mooiste dorpen die Limburg bezit.

Diner-dansant op beide kerstdagen

Aanvang kerstdiners ± 18.00 uur.

Voor telefonische inlichtingen ☎ 04455-1250

Wilhelminastraat 8, Epen

Rôtisserie d'Ouwe Hoef

24 december
kerstgala

25 december
's middags en 's avonds

dineren in gezellige kerstsfeer

Menu's sturen wij u gaarne op aanvraag toe

Rôtisserie d'Ouwe Hoef

Oude Baan 546 3630 Maasmechelen tel. 09-3211764846

31 december grote *silvesterparty*

RESTAURANT

La Source

Oude Rijksweg-Noord 21 6114 JA Susteren Tel. 04499-3150

Evenals voorgaande jaren serveren wij ook dit jaar op beide kerstdagen een

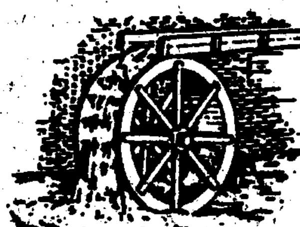
uitgebreid en feestelijk kerstdiner

Veel van onze vaste gasten hebben al gereserveerd, reden waarom wij u aanraden, indien u aan ons kerstdiner wilt aanzitten, uw reservering vast door te geven.

U kunt beide dagen aan tafel gaan tussen 12.30 en 14.00 uur of tussen 19.00 uur en 20.30 uur. Kerstmenu's kunnen wij u, op aanvraag, toesturen.

Afhaalservice

Voor de feestdagen een verzorgd diner of koud buffet in huiselijke kring. Folders kunnen wij u op aanvraag toesturen. 11606



„Cuisine excellente"

Hotel Kempener

Restaurant „De Bökkeriejer"

Prins Mauritslaan 22 6191 EB Beek tel. 04490-71319

Eerste en tweede kerstdag dineren in een sfeervolle omgeving bij een knappend open haardvuur.

Wilt u er ook bij zijn, bel dan voor inlichtingen en reserveringen 04490-71319.

Wij sturen u onze kerstmenu's dan graag toe.

Hotel Tummers ★★★★

KERSTMENU

Assortie de terrine aux fruits de mer
verfijnde paté van crab, zalm, scampis

Velonté à l'estragon
romige soep met dragon

Filet de sole à la nantua, sauce homard et crevettes Norvégiennes
tongfilet met een pikante kreeftensaus met Noorse garnalen

Sorbet aux baies de cassis
champagne sorbet met cassis

Mignonnette de chevreuil à la Saint-Hubert poire etuvé
reebiefstukje met een speciale wildsaus, garni van kastanjepuree, gestoofd wijnpeertje en groenten

Surprise de Noël
Kerstijs

Moka friandises

Prijs per persoon *f* 110,–
Menu 2 op aanvraag

Hotel Tummers ★★★★

Stationstraat 21 6301 EZ Valkenburg Tel. 04406-13741

Restaurant-Auberge *Du Bois*

KERSTMENU

U kunt uw keuze maken uit het volgende 5-gangenmenu

Eendeborstsalade met veenbessensalade
Vis rubané, croutons met dillesaus

*

Bouillon doublé
Wildbouillon

*

Reemedaljon in portsaus	*f* 57,50
Hazerug in appelsaus	*f* 53,50
Tournedos Rossini	*f* 55,50

*

Grand kerstdessert
IJs met warme kersen

*

Café complet

*

Kindermenu *f* 17,50

Op 1e kerstdag ontvangen wij u graag van 12.00-15.30 uur of vanaf 19.00 uur

2e kerstdag: à la carte

Reserveringen ☎ 04406-12685

RESTAURANT AUBERGE DU BOIS
Cauberg 30, Ingang skelterbaan
VALKENBURG A/D GEUL

Ruime parkeergelegenheid

Restaurant-taverne

Queen of the South

Nieuwe propriétaires Ivo & Mimi Bijnens
Meesterkok: Paul van de Wiele

Bel voor nadere informatie en/of reservering van uw kerst- of nieuwjaarsdiner

Speciaal voor zakenlunches: *f* 55,– en *f* 100,–

Restaurant-taverne

Queen of the South

Hasseltweg 337, B 3600 Genk (Bokrijk)
Tel. 09-3211-356624 Fax: 011-356333

Uw kerstdiner aan de oever van de Maas

1e kerstdag, 25 december 1989

Met een feeërieke aankleding, een tongstrelend kerstdiner en het geheel omlijst met sfeervolle muziek van onze entertainer, maakt u uw kerstfeest tot een evenement.
Op aanvraag zenden wij u gaarne onze kerstmenu's toe.
Reservering gewenst.
Ook voor de kleintjes werd dit jaar goed gezorgd. Wij richten hiervoor een speciale speelzaal in met speelgoed en tekenfilms.

Uw gastheren, J. & R. Theunissen

restaurant [illegible]

AUBERGE

La Provence

Specialiteiten Restaurant



In het hart van Bourgondisch Limburg sfeervol tafelen in ons romantisch restaurant.

Menu's op aanvraag.

Beide kerstdagen geopend.

Reserveren gewenst.

Oud op Nieuw zijn wij ook geopend.

Kelderweg 1, Eys-Wittem tel. 04451-1707

Aparte salons vanaf 8 personen.

Een gastronomisch diner in het oude Fort – vol met jeugdherinneringen voor velen onder u – en tevens met een prachtig uitzicht over Maastricht, maakt van uw kerstfeest een evenement.

2e kerstdag

verzorgen wij gaarne uw feestelijk kerstdiner

Vraag onze speciale menukaart. Reserveer tijdig.

auberge "La Caponnière" restaurant Fort St. Pieter

Luikerweg 80, Maastricht
Telefoon 043-217133

2e kerstdag vanaf 12.00 uur geopend

Café-restaurant „Belge"

Bij fijne feestdagen past een goed verzorgd diner in een sfeervol interieur. Ons kerstmenu sturen wij u graag op aanvraag toe. Reservering gewenst.

Café-restaurant „Belge"

Rijksweg 20, Gulpen ☎ 04450-1414

Hotel-specialiteiten-restaurant

Maxime

Sinds 1861



2e kerstdag geopend
Menu's op aanvraag
Reserveren gewenst

Zondag 28 januari '90
brunch

Nu ook voor bruiloften, partijen en feesten in ons nieuwgebouwde zalencomplex met terras

Vroenhofstraat 1 6369 AP Simpelveld tel. 045-441372

CHINEES SPECIALITEITENRESTAURANT

JASMIN -PALACE-

彭苑酒樓

★ **SFEERVOL OOSTERS TAFELEN IN 'T HARTJE VAN HEERLEN**

★ **KERSTMENU'S V.A. *f* 42,50 p.p.**

Reserveren gewenst

Dagelijks geopend van 12.00-23.00 uur
Adres: Bongerd 40, Heerlen-Centrum (naast Pancratiuskerk)
Tel. 045-715435

HOSTELLERIE „De Molenbron" LIMBRICHT

6141 BH Limbricht tel. 04490-15639

Kerstmenu's

Menu 1
Jambon et pâté à la Caprice
samenstelling van pâté en gerookte ham
***
Consommé Cerfeuil
heldere bouillon met kervel
***
Sorbet au Poire
verfrissing van peer
***
Noisette de Veau Madeira
[illegible]
***
Dessert Noël
Kerstdessert *f* 52,50 p.p.

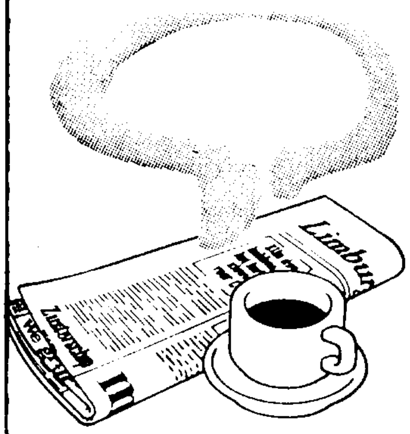
Menu 2
Saumon Mariné de Poivre
verse zalm gemarineerd in kruidendressing
***
Consommé Cerfeuil
heldere bouillon met kervel
***
[illegible]
***
Sorbet au Poire
verfrissing van peer
***
Médaillons de Chevreuil Saint Hubert
[illegible]
***
Dessert Noël
Kerstdessert *f* [illegible] p.p.

Tijdig reserveren

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Zaterdag 2 december 1989 ● Pagina 13

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN. CHEF-EDITIEREDACTIE: HANS TOONEN. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Pool

● De twaalfjarige Poolse Gladniak Maciej arriveerde gisteren op de Brusselse vlieghaven Zaventem. Samen met zijn tante Maria werd hij met een ambulance van de BaGD naar het Heerlense De Weverziekenhuis vervoerd. Hier wacht hem, na een uitvoerig onderzoek, waarschijnlijk een aantal operaties die hem van een ernstige heupafwijking moeten afhelpen. In zijn moederland ontbreken de faciliteiten, de know how en de financiële middelen om hem definitief van zijn krukken te bevrijden.



Pool (2)

● De Lions Club International, afdeling Heerlen, zal zich over de jongen ontfermen en garant staan voor een deel van de behandelingskosten die volgens woordvoerder André Muskens vrij hoog kunnen oplopen. Een van de acties om gelden bij elkaar te krijgen is de Lionsbazar die op zaterdag 16 december in de foyer van de kleine schouwburgzaal plaatsvindt. Van 14.30 tot 17.00 uur wordt er van alles te koop aangeboden: sportartikelen, audio- en visuele apparatuur en wijn. Degene die nog wat spullen wil verkopen aan de Lionsclub kan op donderdag 14 en vrijdag 15 december terecht in de schouwburg tussen 18.00 en 21.00 uur. De speciale interesse van de Lions gaat uit naar ski's, tennisrackets, sportkleding, hockey-sticks, schaatsen, platen, versterkers, recorders, geluidsboxen, fototoestellen, film- en videoapparatuur en wijnen.

Pool (3)

● Naar verluidt moet Gladniak ongeveer drie maanden na de ingreep revalideren. De jonge Pool heeft volgens een woordvoerder van het ziekenhuis al enkele jaren geen onderwijs meer gehad. De Poolse gemeenschap in Brunsssum nam het initiatief voor de actie.

Verdriet

● Ze is 62 jaar, woont in Brunssum en heeft een beetje verdriet. Niet omdat ze naar een seniorenflat gaat verhuizen aan de markt in Brunssum, maar meer omdat haar vijf maanden jonge kater Mischo niet mee mag. Gisteren belde de dame, die liever niet met name genoemd wil worden, dat ze Mischo niet aan het asiel wil slijten. „Ik zou graag zien dat iemand met een grote tuin Mischo meeneemt, want hij is ruimte gewend om te kunnen ravotten. Ze kunnen hem gratis hebben met het bakje erbij", klonk het gisteren wat triest aan de telefoon. Kattenliefhebbers kunnen bellen: 045-250598.

Bossen

● Blijkbaar is er grote belangstelling voor werken in de bossen. Opgewekt door een artikel in deze krant van afgelopen woensdag. Kees van Kemenade, coördinator van de Heerlense Vrijwilligerscentrale, maakt daarvan gewag. Wie nog (meer) informatie wil over de mogelijkheid voor vrijwillig snoeien in bos en hei, kan bellen met: 713971

Het Limburgs Dagblad wijdt een serie artikelen aan de discussie die is opgelaaid over de herstructurering van de voormalige mijnterreinen in de Oostelijke Mijnstreek. Volgens de milieubeweging zijn bij de operatie van 'zwart naar groen' de problemen letterlijk onder de grond geveegd.
Zeven afleveringen lang laat verslaggever Joos Philippens betrokkenen reageren op deze kritiek. Gedeputeerde Mastenbroek, de milieu-inspectie, onderzoekbureaus, de milieubeweging etc. Over de vermeend afwachtende houding van de overheid, de 'oneerlijke' milieubeweging, omstreden rapporten en wat dies meer zij.
Mijnenveld. Een uitdagende titel van een serie die is bedoeld om deskundigen aan het praten te krijgen. In de zesde en voorlaatste aflevering wordt er bekeken wat de mogelijke gevaren zijn van wonen op een voormalig mijnterrein. Zelfs de deskundigen moeten erkennen dat we hier aan de grenzen van de huidige kennis zijn aanbeland.

BaGD vreest gevolgen van opname via de luchtwegen

De onbekende gevolgen van PAK op lange duur

Deputé Mastenbroek toonde zich in de vorige aflevering gepikeerd door het feit dat de milieubeweging beweerde dat de mensen in de Oostelijke Mijnstreek zich minder gezond voelen als gevolg van de voormalige mijnbouw.

De Inspectie Milieuhygiëne is het met Mastenbroek eens. „De gezondheidsbeleving is van zeer veel factoren afhankelijk", luidt het daar. Maar dat is tevens het grote probleem. Bepaalde klachten kunnen het gevolg zijn van PAK-vervuiling, maar ook van langdurig roken, veelvuldig autorijden, ruzie met de buren of al deze feiten gezamenlijk.

Fiasco

De Inspectie heeft al eens gepoogd dit zogenoemde 'cumulatieve aspect', de optelsom van vervuilingen en het effect op de volksgezondheid, te onderzoeken. „We hebben eens geprobeerd om bij DSM drie variabelen in verband te bekijken. Dat werd een fiasco", vertelt J. Schreurs. Zijn collega Joppen vraagt zich zelfs hardop af of het probleem ooit opgelost kan worden.

Ook de BaGD toont zich niet erg optimistisch. „Het cumulatieve is moeilijk te berekenen. Bij cadmium bijvoorbeeld valt dat nog mee, want je mag alle toevoerwegen (huid, luchtwegen etc.) bij elkaar optellen, omdat het effect op de nieren hetzelfde is. Maar bij andere stoffen kan inademen andere gevolgen hebben dan inslikken", zegt Gonnie Jongmans, medisch milieukundige namens de vijf GGD's in Limburg.

Niet voor niets dringen provincie, BaGD en Inspectie aan op een grootscheeps luchtonderzoek naar PAK. „Waarschijnlijk is deze stof het gevaarlijkst bij opname via de luchtwegen. PAK hechten zich gemakkelijk vast aan stofdeeltjes en zijn soms ook vluchtig", aldus Jongmans.

En dan hebben we het nog niet eens gehad over de gelijktijdige werking van diverse stoffen. In het algemeen weet men veel van acute effecten bij hoge doseringen, maar de effecten van langdurige blootstelling aan kleine doses zijn nauwelijks onderzocht. En bij PAK-vervuiling is juist die tweede situatie van belang.

● Zie verder pagina 19.



Bewoners nu al bang voor eventuele komst van inloophuis

Benzenraderweg ongerust

Van onze verslaggever

HEERLEN — Bewoners van de Benzenraderweg en omgeving maken zich ernstig ongerust over de eventuele vestiging van een inloophuis in café 't Boebelke.

De eigenaar van dat café, Frits Bardoul, heeft in het openbaar zijn café aangeboden aan de stichting Noodhulp te Heerlen. Deze stichting wil een inloophuis (een opvangcentrum voor zwervers, dakloze drugverslaafden etc.) openen, maar kan geen geschikte lokatie daarvoor vinden.

Problemen

Frits Bardoul heeft zijn café aangeboden omdat hij problemen heeft met de Hinderwet. Om aan de vergunning te komen om het bedrijf voort te zetten moet hij isoleren. Dat kost hem te veel geld. „Nog liever stel ik 't Boebelke ter beschikking van de stichting Noodhulp," zei hij eind vorige week. Genoemde stichting heeft wel oren naar, maar heeft nog geen officieel aanbod van Bardoul gekregen.

In de buurt maakt men zich nu ernstig zorgen. „Voor zover ik het kan inschatten moet het café inderdaad sluiten als er niet aan de bepalingen in de Hinderwet wordt voldaan. En wat daarna gebeurt, dat weten we vooralsnog niet, maar een inloophuis hadden we in deze woonbuurt niet echt graag," aldus een van de buurtbewoners.

Comité

Vier mensen - de heren J. Janssen, B. Buyink, R. Gouverne en J. Bijsmans - uit de buurt hebben inmiddels een comité gevormd om vestiging van een inloophuis in café 't Boebelke tegen te gaan. Er is een brief geschreven aan Frits Bardoul, met afschriften aan het college van B en W en de stichting Noodhulp. In de brief leggen de buurtbewoners hun bezwaren uit.

Vandaag, danwel in de komende dagen, wordt in de buurt een stencil verspreid waarin het viertal schrijft niet te geloven in de toezegging van de stichting dat zij geen overlast zal voordoen. „Zo'n verhaal hoort thuis in een zielig kinderboek, maar moet je niet proberen te verkopen aan nuchtere Heerlenaren," aldus het viertal.

Achttien bossen bloemen...



● *De Last Post weerklonk op het Juliaterrein voor de achttien overledenen, na een bomaanval precies 45 jaar geleden.* Foto: DRIES LINSSEN

Van onze correspondent

EYGELSHOVEN – Om precies twintig minuten over twaalf klonken gisteren de Last Post-klanken over het Julia-industrieterrein in Eygelshoven. Achttien kinderen van de Amerikaanse school in Geilenkirchen legden evenzoveel bossen bloemen bij het monument van de daar omgekomenen in de Tweede Wereldoorlog. Harrie Bauduin, kapelaan in ruste, had het allemaal perfect geregeld.

Want precies 45 jaar geleden, op 1 december 1944, viel om twintig over twaalf een Duitse bom op tweehonderd Amerikaanse GI's die voor de mobiele keuken op hun warme maaltijd stonden te wachten. Achttien doden. Waaronder de 16-jarige Hubert Lutgens, die als OVS'er (leesjongen) ook wilde meeëten uit de legerpot. De zoon van hoofdingenieur Bauduin van de voormalige mijn Julia maakte het allemaal mee. Vijfenveertig jaar na dato mobiliseerde hij een aantal mensen om de trieste gebeurtenis nog eens te herdenken.

Onder de genodigden bevonden zich ook twee zusters van de gevallen Hubert Lutgens, de Canadese majoor McKenzy van de Salvation Army, directieleden van Laura BV en vertegenwoordigers van de Bond van Wapenbroeders, afdeling Mijnstreek.

Paragnosten voorspellen jaar 1990

Van onze verslaggever

LANDGRAAF - Het Grand Theater in Landgraaf staat op woensdag 13 december helemaal in het teken van 'Voorspoedig 1990?' Een forum van drie paragnosten voorspelt vanaf 20.00 uur wat er in het komende jaar allemaal gaat gebeuren.

Bezoekers aan deze avond kunnen foto's van dierbaren meebrengen of andere voorwerpen die de paragnosten bij hun moeilijke taak behulpzaam kunnen zijn.

Volgens de organisatie is het uitzonderlijk dat drie paragnosten samen werken. Doel is dat zij éénmaal willen tonen hoe men zich via een dergelijke samenwerking onderling kan versterken en aanvullen. Zo verduidelijkt de organisatie.

De drie deelnemende paragnosten zijn allen minstens zes jaar werkzaam als paragnost-paranormaal genezer en lid van de betreffende vakverenigingen. Mevrouw Helmes komt uit Merkelbeek, de heer Colle uit Helmond, terwijl paragnost Verstappen in Landgraaf zelf werkzaam is.

Bizarre poppen in Brikke Oave

Van onze verslaggever

BRUNSSUM – Ruim veertig handgemaakte poppen van Tiny Schoonbrood-Linnartz zullen rond Kerst en Nieuwjaar te zien zijn in gemeenschapshuis d'r Brikke Oave in Brunssum. De collectie omvat veelal bizarre fantasiepoppen en vergeten sprookjesfiguren. De ontwerpen zijn niet te vergelijken met traditionele poppen.

De expositie duurt van 14 tot 21 december en van 2 tot 7 januari. D'r Brikke Oave is van maandag tot vrijdag open van 10.00 tot 12.00 uur, van 14.00 tot 17.00 uur en van 19.00 tot 21.00 uur.

Inbraken met valse sleutel

VOERENDAAL - Op vier verschillende plaatsen in Voerendaal is afgelopen week ingebroken. De dieven kwamen steeds met behulp van een valse sleutel via de achterdeur binnen. Er werd voornamelijk geld en sieraden gestolen.

De politie van Voerendaal heeft gisteren gewaarschuwd voor dit soort inbraken en geadviseerd vergrendelingen aan te brengen.

Fietsen op zee voor goed doel

HEERLEN - Tien korporaals aan boord van het marineschip Hr. Ms. Pieter Floris hebben op de reis van Curaçao naar Den Helder een fietsmarathon gehouden ten behoeve van het medisch kleuterdagverblijf Giezenhoven in Heerlen.

Op reis van de West naar huis kwamen de mannen op het idee de kilometers die het schip per dag aflegt ook fietsend op een home-trainer af te leggen. Ze werden daarbij gesponsord door de bemanning. Ze deden het zelfs wat sneller dan de echte schuit, want afgelopen maanden 'bereikten' de fietsers reeds Den Helder. De Pieter Floris liep gisteren binnen.

Al met al is een bedrag van 5.500 gulden bijeengefietst. Wellicht komt er nog meer bij.

Chroom VW gestolen

LANDGRAAF – Op een parkeerplaats aan de Bartokring in Landgraaf is afgelopen donderdagavond een gele Golf Cabriolet met Brits kenteken (XSA 445 M) gestolen. De auto is vanwege het vele chroom nogal opvallend. Eventuele getuigen kunnen contact opnemen met de politie: 328333

Weer te hard

LANDGRAAF – De politie van Landgraaf heeft afgelopen donderdagmiddag 351 voertuigen op snelheid gecontroleerd. En vervolgens 24 bekeuringen gegeven wegens te hard rijden. De hoogst gemeten snelheid was 79 km per uur. De actie past in het kader van 'Min 25% verkeersslachtoffers'.

†

In volle overgave aan Gods heilige wil, is na een intens en welbesteed leven van zorg en liefde van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Glatzhofer-Bisschops

weduwe van

Franz Glatzhofer

op de leeftijd van 75 jaar.

Brunssum: **Rikie en Wim Jetten-Glatzhofer**
Armand
Frank-Suzanne
Hulsberg: **Hermien en Harro Hautmans-Glatzhofer**
Lars, Jorn
Heerlen: **Franz en Carolien Glatzhofer-Crombach**
Maurice, Léonie, Remko
Familie Bisschops
Familie Glatzhofer

Hoensbroek, 1 december 1989
Mettenstraat 2
Corr.adres: Wijenweg 199, 6446 AL Brunssum

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op woensdag 6 december om 11 uur, in de St. Janskerk te Hoensbroek, gevolgd door de crematie te Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk. Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
Dinsdag a.s. om 19 uur avondwake in de kleine St. Jan aan de markt.
Moeder is opgebaard in een der rouwkamers van De Universele, Hoofdstraat 100, Hoensbroek. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 14 tot 15 uur en van 19 tot 20 uur. Zondag alleen van 14 tot 15 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met leedwezen hebben wij kennis genomen van het overlijden van ons zeer geacht lid van het kerkelijk zangkoor St.-Caecilia

Maria Glatzhofer-Bisschops

Wij wensen de familie veel sterkte toe.

Bestuur, leden, dirigent en organist

---

†

Diep bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg, waarmede zij ons gedurende haar leven heeft omringd, geven wij u kennis dat heden geheel onverwacht van ons is heengegaan, in de leeftijd van 75 jaar, mijn lieve vrouw, onze moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Judith Schuffelen

echtgenote van

Antoon Hermans

In dankbare herinnering:
Sittard: **A. Hermans**
Sittard: **Chrit Hermans**
Miep Hermans-Sprenck
Bibian en Auke
Stein: **Annie Breukers-Hermans**
Zef Breukers
Zef jr. en Barbie
Elsa
Familie Schuffelen
Familie Hermans

1 december 1989
Odasingel 177, 6131 GP Sittard

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op woensdag 6 december a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Bernadette in de Baandert te Sittard.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur.
De dierbare overledene zal bijzonder herdacht worden tijdens de avondmis van dinsdag 5 december a.s. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

Tot ons groot verdriet moesten wij geheel onverwacht voorgoed afscheid nemen van onze lieve zoon, onze broer, zwager, oom en neef

Rob Keen

Hij overleed, tengevolge van een noodlottig ongeval, op de leeftijd van 27 jaar.

Molenberg: **J. Keen-Post**
Wahlwiller: **Hennie Keen**
Heerlen: **Ginus en Jenny Keen-v. Aarle**
Middelburg: **Annie en Cas Euser-Keen**
Kerkrade: **Gineke en Wiel Palmen-Keen**
Heerlen: **Janneke en Ben Preve-Keen**
Goes: **Joop Keen**
Middelburg: **Aaltje en John Mulder-Keen**
Heerlen: **Ronald en Marlies Keen-Beukhof**
Familie Keen

30 november 1989
Nicolaas Beetsstraat 214, 6419 VX Heerlen

De crematie zal plaatsvinden op dinsdag 5 december 1989 om 10.30 uur in het crematorium te Imstenrade, Heerlen.
Bijeenkomst aldaar om 10.15 uur.

Bedroefd, maar dankbaar voor wat hij voor ons is geweest, geven wij u kennis dat plotseling van ons is heengegaan, mijn man, onze zorgzame vader en lieve opa

Markus Jaarsveld

echtgenoot van

Alexandrina de Weerdt

in de leeftijd van 74 jaar.

Sittard: **A. Jaarsveld-de Weerdt**
Echt: **Emmy Geelen-Jaarsveld**
Hub Geelen
Frank, Marc
Limbricht: **Henk Jaarsveld**
Toos Jaarsveld-Kitsen
Birgit, Roger, Karen
Familie Jaarsveld
Familie De Weerdt

6131 GS Sittard, 30 november 1989
Odasingel 249

De rouwdienst wordt gehouden op maandag 4 december as. om 11.00 uur in de Ned. hervormde kerk, Gruizenstraat 3 te Sittard, geleid door de weleerwaarde heer ds. G. Verschragen. Aansluitend zal de crematieplechtigheid om 12.30 uur plaatsvinden in de aula van het crematorium Nedermaas, Hoenhof 1 te Geleen.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard; bezoek dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

---

†

Na een leven vol van liefde en eenvoud hebben wij heden onverwacht afscheid moeten nemen van mijn dierbare levensgezel, onze zorgzame vader, schoonvader en lieve opa

Wil Smeets

weduwnaar van

Corrie Solberg

levensgezel van

Keetje Leunissen

Gesterkt door het h. sacrament der zieken overleed hij op 75-jarige leeftijd.

Geleen: **Keetje Leunissen-Meex**
Geleen: **Leny Claessens-Smeets**
Jac. Claessens
Arno en Jeanine
Wilma en Roger
Geleen: **No Smeets**
Resi Smeets-Kocken
Anke en Njord
Connie en Ruud
Familie Smeets
Familie Solberg
Familie Leunissen

6166 CD Geleen, 1 december 1989
Stationstraat 29

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben dinsdag 5 december a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H.H. Marcellinus en Petrus te Oud-Geleen, waarna de begrafenis op de algemene begraafplaats Plan-Zuid te Geleen.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Mede tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen maandag 4 december om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Vader is opgebaard in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis te Sittard, alwaar gelegenheid tot bezoek van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Een werkzaam leven is ten einde,
vol van opoffering voor ons
die hij liefhad.
Hij gaf steeds, hij nam nooit.
Wij zullen hem nooit vergeten.

Na een leven van zorg en aandacht voor allen die hem dierbaar waren, is tot onze grote droefheid geheel onverwacht van ons heengegaan, onze dierbare vader, schoonvader en opa

Martin Dohmen

weduwnaar van

Catharina Schmeits

Hij overleed, voorzien van het h. oliesel in de gezegende leeftijd van 90 jaar.

Nieuwstadt: **Lies Dirks-Dohmen**
Wim Dirks
Millen (Dld.): **Arnold Dohmen**
Josefine Dohmen-Melissen
Sittard: **José Paulissen-Dohmen**
Jo Paulissen
en kleinkinderen

6136 KD Sittard, 30 november 1989
Henri Woltersstraat 36
Corr.adres: Baandert 54, 6136 ES Sittard

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op dinsdag 5 december om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Bernadette, Baandert Sittard, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats aan de Wehrerweg.
Samenkomst in de kerk om 10.40 uur, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
Avondmis maandag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Onze dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis te Sittard. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat wij van haar mochten ontvangen, delen wij u in droefheid mede dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, in de leeftijd van 83 jaar, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Maria Barbara Penders

echtgenote van

Jan Christiaan Otten

In dankbare herinnering:
Munstergeleen: **J.C. Otten**
Munstergeleen: **Mia Dormans-Otten**
Dolf Dormans
Munstergeleen: **Jeanny Wetzels-Otten**
Zef Wetzels
Puth: **Arno Otten**
Tilla Otten-Leunissen
Munstergeleen: **Jules Otten**
Marlies Otten-Cox
Doenrade: **Paula Bogie-Otten**
Sjang Bogie
en al haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Penders
Familie Otten

1 december 1989
Watersleyerweg 18, 6151 BD Munstergeleen

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op dinsdag 5 december as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Pancratius te Munstergeleen.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur.
De dierbare overledene zal bijzonder worden herdacht tijdens de avondmis van maandag 4 december as. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van medeleven, uw aanwezigheid, persoonlijke of schriftelijke condoléances na het overlijden en bij de crematie van mijn lieve man, mijn vader, schoonvader en opa

Jan Reining

betuigen wij u hiermede onze dank.

Mevr. H. Reining-Jongschaap
Frits-Carola - Pascal-Patrick

Heerlen, december 1989

---

†

Na een moedige strijd tegen zijn krachtenslopende ziekte, is, voorzien van het h. oliesel, overleden, mijn goede man, onze zorgzame vader, schoonvader en fijne opa, onze broer, zwager en oom

Willy Jean Joseph (Wiel) Sieben

echtgenoot van

Dini Brouwer

op de leeftijd van 69 jaar.

Heerlen: **D. Sieben-Brouwer**
Heerlen: **Jos en Marianne Sieben-Hoenen**
Wout, Laurie, Sonny
Heerlen: **Lucie en Boy Politiek-Sieben**
Mira, Sari
Assen: **Jeanne en Jan Jaspers-Sieben**
Jeroen, Joëlle
Heerlen: **Marjo Sieben**
Anne, Marlou
Familie Sieben
Familie Brouwer

30 november 1989
V. Weerden Poelmanstraat 197, 6417 EM Heerlen

Geen bezoek aan huis.
De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op dinsdag 5 december as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Moeder Anna te Bekkerveld-Heerlen, waarna aansluitend begrafenis op de algemene begraafplaats te Imstenrade.
Gelegenheid tot schriftelijke condoléance achter in de kerk vanaf 10.40 uur.
Avondwake maandag 4 december om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Pap is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum v/h Crombach, Oliemolenstraat 30, Heerlen, ingang St.-Antoniusweg; gelegenheid tot afscheid nemen aldaar, dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met verslagenheid vernamen wij dat op 30 november 1989 is overleden onze zeer gewaardeerde oud-directeur

W.J.J. Sieben

Wij zullen hem in onze herinnering bewaren.

Personeel Sieben BV
Bouwstoffen

Wegens sterfgeval is onze zaak

Sieben BV Bouwstoffen

Schelsberg 94, Heerlen

op dinsdag 5 december as. de GEHELE DAG gesloten.

---

†

Dankbaar dat wij hem zo lang in ons midden mochten hebben, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede dat, na een werkzaam leven, plotseling uit ons midden werd weggenomen, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Leo Gerards

echtgenoot van

Marietje Leenders

Hij overleed op 71-jarige leeftijd, gesterkt door het h. oliesel.
Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Nieuwenhagen: **Marietje Gerards-Leenders**
Nieuwenhagen: **Leny Essers-Gerards**
John Essers
Michèl
Nieuwenhagen: **Nico Gerards**
Kitty Gerards-Glezer
Shirley
Nieuwenhagen: **Ton Gerards**
Gertie Gerards-Haarbosch
Leon
Familie Gerards
Familie Leenders

6373 GE Landgraaf, 30 november 1989
Snijderslaan 18a

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op dinsdag 5 december as. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.
Avondwake tot intentie van onze dierbare overledene, maandag 4 december om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32, Nieuwenhagen, dagelijks van 18.15 uur tot 18.30 uur.
Voor vervoer kerk - crematorium v.v. is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Het heeft de Almachtige behaagd in zijn grote liefde tot Zich te nemen, voorzien van het h. sacrament der zieken, na een liefdevolle verzorging in het bejaardencentrum Heereveld te Waubach, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, schoonzuster, tante en nicht

Anna Jozefina Hubertina Sluijpers

weduwe van

Leonard Joseph Rutten

Zij overleed op de gezegende leeftijd van 84 jaar.
Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Kerkrade: **W. Rutten**
J. Rutten-Koonen
Nieuwenhagen: **A. v.d. Hoff-Rutten**
P. v.d. Hoff
Familie Sluijpers
Familie Rutten

Ubach over Worms, 1 december 1989
Bejaardencentrum Heereveld
Corr.adres: Vaechhof 16, 6373 LV Landgraaf

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op woensdag 6 december as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Drievuldigheid te Rimburg.
Samenkomst in de kerk. Gelegenheid tot schriftelijke condoléance aldaar vanaf 10.10 uur.
Dinsdag as. wordt de overledene bijzonder herdacht in een gebedsdienst om 16.30 uur in de kapel van het bejaardencentrum Heereveld, Kloosterstraat 25 te Waubach.
Moeder is opgebaard in de rouwkamer te Nieuwenhagen, Beuteweg 32; bezoektijd dagelijks tussen 18.00 en 18.15 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Bedroefd, doch dankbaar voor alles wat hij voor ons heeft betekend, geven wij kennis van het overlijden van mijn dierbare man, onze lieve vader, schoonvader en lieve opa, in de leeftijd van 67 jaar

Jo Pluijmen

echtgenoot van

Too van Oijen

In dankbare herinnering:
Heerlen: **C.J. Pluijmen-van Oijen**
Heerlen: **Frank Pluijmen**
Anita Pluijmen-Slangen
Pieter
Helden: **Pieter Pluijmen**
Ellen Pluijmen-Beer
Amsterdam: **Susanne Pluijmen**
Eric Martens

6416 GP Heerlen, Dr. De Weverlaan 8
30 november 1989

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 4 december om 13.00 uur in de St.-Pancratiuskerk te Heerlen, waarna aansluitend de crematieplechtigheid zal plaatsvinden te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Bijeenkomst in de kerk. Schriftelijk condoleren achter in de kerk.
Tijdens de avondmis van zaterdag 2 december om 18.30 uur zal de overledene worden herdacht in voornoemde kerk.
Papa is opgebaard in het uitvaartcentrum, Oliemolenstraat 30 te Heerlen; bezoek tussen 17.30 en 18.00 uur.
Geen bezoek aan huis.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met grote verslagenheid en innig leedwezen hebben wij kennis genomen van het overlijden van de baas, de heer

J.M. Pluijmen

Wij wensen de nabestaanden en familie veel sterkte toe.

Personeel T.T.L. J.M. Pluijmen BV

Dankbetuiging

Voor uw medeleven bij het heengaan van

Tommie Paquay

betuigen wij u onze oprechte dank.

Roos Schaap
en Snoopy

Geleen, december 1989

---

†

Diep is de pijn,
stil het verdriet,
vergeten kunnen we hem niet.

Op 29 november is het een jaar geleden dat wij voorgoed afscheid moesten nemen van mijn goede man en onze zorgzame vader en opa

Sjeng Notten

Nog bedroefd om zijn heengaan en de leegte die hij achterliet, herdenken wij hem in de plechtige eerste jaardienst, die gehouden zal worden op zondag 3 december om 11.15 uur in de parochiekerk van de H. Laurentius te Voerendaal.

E. Notten-Frissen
kinderen en kleinkinderen

Voerendaal, november 1989
Tenelenweg 62

Enige en algemene kennisgeving

Na een leven gekenmerkt door hard werken is van ons heengegaan in de leeftijd van 71 jaar, onze lieve vader, schoonvader, opa, broer, zwager en oom

Jan Pieter Romar

drager van het Verzetsherdenkingskruis 1940-1945
gehuwd geweest met

Gré Glijnis

Dwingelo: **Joke Melsen-Romar**
Michel Melsen
Christel
Eijsden: **Eelco Romar**
Wilma Romar-van Langevelde
Esther, Femke, Jacco
Almere: **Jeanine Huijer-Romar**
Hans Huijer
Jennifer, Joline
Heiloo: **De heer en mevrouw Romar-Fellinga**
en kinderen
Assen: **Mevrouw Rol-Glijnis**
en kinderen

Bunde (Kasen), 27 november 1989
Corr.adres: van Beethovenstraat 13, 6245 GK Eijsden

De begrafenis heeft in familiekring plaatsgevonden.

---

†

Na een liefdevolle verzorging in de Hamboskliniek te Kerkrade is heden van ons heengegaan, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Theresia (Thea) Frohn

echtgenote van wijlen

Leonard Janssen

Zij overleed in de leeftijd van 63 jaar, voorzien van de h. sacramenten der zieken.

Kerkrade: **Elly en Henk Heijnen-Janssen**
Nicolle en Marion
Kerkrade: **Hub en Marlies Janssen-Amkreutz**
De bedroefde familie

6462 BA Kerkrade, 30 november 1989
Veldkuilstraat 15

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op dinsdag 5 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk H. Maria Goretti te Kerkrade-Nulland, waarna aansluitend begrafenis op het kerkhof te Bleijerheide.
Bijeenkomst in voornoemde kerk, waar vooraf gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Voor vervoer van de kerk naar de begraafplaats is gezorgd.
Maandag 4 december wordt voor haar gebeden tijdens de avondmis van 19.00 uur in bovengenoemde kerk.
De overledene is opgebaard in het streekmortuarium, gelegen op het terrein van de Lückerheidekliniek, St. Pieterstraat 145 te Kerkrade-Chèvremont.
Gelegenheid tot afscheidnemen van 18.00 tot 19.30 uur.
Mochten wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, gelieve deze aankondiging als zodanig te beschouwen.

---

†

Na een langdurige ziekte, overleed toch nog plotseling, voorzien van de h. sacramenten der zieken, op 77-jarige leeftijd, in het ziekenhuis te Sittard, mijn dierbare vrouw, onze zorgzame moeder en schoonmoeder, lieve oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Martens

echtgenote van

Arnold Schoffelen

Wij vragen u voor haar te bidden.

De bedroefde familie:
Roosteren: **A. Schoffelen**
Spaubeek: **Tiny Klinkenberg-Schoffelen**
Joop Klinkenberg
Pey: **Margriet Dauven-Schoffelen**
Wil Dauven
Roosteren: **Sjra Schoffelen**
Marij Schoffelen-Bovendeerdt
Roosteren: **Fien van der Velde-Schoffelen**
Ed van der Velde
Schimmert: **Wim Schoffelen**
Jose Schoffelen-Cremers
Holtum: **Annie Savelkoul-Schoffelen**
Thei Savelkoul
Roosteren: **Peter Schoffelen**
Marlie Schoffelen-Schrijnewerk
en haar kleinkinderen
Familie Martens
Familie Schoffelen

6116 AJ Roosteren, 30 november 1989
Ruitersbaan 44

De plechtige eucharistieviering wordt gehouden op dinsdag 5 december om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Roosteren, waarna vertrek per auto naar het parochiekerkhof aldaar voor de begrafenis.
Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur.
Maandag 4 december om 19.00 uur herdenking in de avondmis in voornoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 1[…] tot 19.00 uur in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard.

Voor de vele blijken van medeleven na het overlijden en voor uw aanwezigheid bij de crematieplechtigheid van onze pleegzoon, broer, zwager, oom en neef

Helmut Ross

zeggen wij u hartelijk dank.

Familie J.A.M. van de Laar-He[…]

Heerlen, december 1989

In plaats van kaarten

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen, betuigen wij onze oprechte dank aan familie, vrienden, bekenden en aan allen die ons nabij stonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare vrouw, onze moeder, schoonmoeder en oma

Greetje Ozek-Horsch

Fam. Frans Ozek

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden zaterdag 2 december a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk O.L. Vrouw van Lourdes te Gracht-[…]rade.

Vervolg familieberichten zie pagina 16

Handboek zelfzorg Aids-patiënten

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Het centrum 'Training en onderzoek zelfzorg' in Maastricht, ressorterend onder de wereldgezondheidsorganisatie WHO, heeft World Aids Day (gisteren voor de tweede maal gehouden) aangegrepen om het boekje 'Kracht door zelfzorg en wederzijdse steun' te presenteren. Het boekje, voor ƒ 25 in de handel te koop, is bedoeld om mensen die door Aids zijn getroffen, of die seropositief zijn, maar ook om andere patiënten die met een chronische ziekte door het leven moeten, lichamelijk en geestelijk hulp te bieden.

Aangespoord door landelijke en Limburgse organisaties zoals de belangenvereniging voor mensen met aids, heeft de leiding van het centrum een boekje samengesteld waarin de uitgedokterde zelfzorg-methoden nader zijn uitgewerkt. Een drietal personen tekent voor de inhoud, te weten M. Bremer Schulte, directrice van het centrum en ontwikkelaar van het trainer-model, beleidsmedewerker drs B.Meijers en prof.dr G.Blijham, hoogleraar interne geneeskunde aan de RL.

In het provinciehuis overhandigde de voorzitter het eerste exemplaar van 'Kracht door zelfzorg en wederzijdse steun' aan deputé drs G.Kockelkorn in aanwezigheid van de auteurs. Het boekje verscheen in een oplage van 1000 exemplaren. Binnenkort zal een Engelse versie worden uitgegeven.

Met extra bedden en aparte Aids-internist

Ziekenhuis Maastricht centrum voor Aids-zorg

van onze verslaggever

ROTTERDAM/MAASTRICHT – Het Academisch Ziekenhuis in Maastricht gaat fungeren als centrumziekenhuis voor Aidszorg. Het Maastrichtse ziekenhuis is een van de in totaal negen ziekenhuizen in het land die door het ministerie van volksgezondheid zijn aangewezen om de Aids-zorg in hun regio op zich te nemen. De centra moeten volgend jaar van start gaan.

De lijst gaat volgende week naar de provincies die zich er binnen een maand over moeten uitspreken. Gaan de provincies akkoord, dan is vanaf 1 januari negen miljoen gulden voor de ziekenhuizen beschikbaar en kunnen ze meteen gaan draaien.

Dat heeft mr R. de Graaf van de afdeling ziektebestrijding van het ministerie in Rotterdam bekendgemaakt op een congres ter gelegenheid van de tweede Wereld Aids Dag. Het zijn overigens de provincies zelf die de ziekenhuizen hebben voorgedragen. Veel problemen zijn dus niet te verwachten, denkt De Graaf.

Gebundeld

De Gezondheidsraad adviseerde al enkele jaren geleden dat de behandeling en verzorging van aidspatiënten moet worden gebundeld in enkele goed toegeruste ziekenhuizen. Nadat in deze centrumziekenhuizen ervaring is opgedaan, kunnen ook andere ziekenhuizen worden ingeschakeld. In de centrumziekenhuizen liggen gemiddeld tien patiënten met aids. Ze werken ook samen met verpleeghuizen.

Het is nog niet duidelijk hoe de al eerder beloofde negen miljoen gulden worden verdeeld. Per patiënt is niet eerlijk evenmin als elk ziekenhuis een miljoen omdat de meeste patiënten in Amsterdam wonen, vindt De Graaf.

Het ministerie ziet de 'functie aids' voor een centrumziekenhuis als volgt: tien bedden, extra medisch personeel waaronder een internist, extra verpleegkundig personeel, twee verpleegkundig consulenten en extra psychosociale ondersteuning.
Met ingang van 1 januari zal drs G. Schey als speciale Aids-specialist verbonden zijn aan het Academisch Ziekenhuis Maastricht. Hij zal in tijdelijke dienst werkzaam zijn op de afdeling oncologie.

Bij afbranden kabels

Vechtpartij op kampje in Bunde

BUNDE – Bij het in beslag nemen van een partij koper is het gisteravond rond zes uur tot enkele schermutselingen gekomen tussen politie en bewoners van het woonwagenkampje aan de Hoekerweg in Bunde. De politie greep in omdat de woonwagenbewoners bezig waren met het afbranden van kabels. Bij de vechtpartij zelf vielen geen gewonden. Wel werd een van de woonwagenbewoners door alle opwinding onwel. Assistentie van een te hulp geroepen arts bleek nodig, de eveneens gealarmeerde ziekenwagen hoefde uiteindelijk niet ingeschakeld te worden. Het afbranden van kabels heeft al vaker voor confrontaties gezorgd in Bunde. De rijkspolitie Meerssen nam, nadat er over en weer rake klappen waren uitgedeeld, één kabelbrander en de vrij gekomen koper mee. Tevens werd er proces-verbaal opgemaakt.

Raadsfracties Maastricht:

'Opnamestop onverteerbaar'

MAASTRICHT – Een opnamestop zoals het Academisch Ziekenhuis Maastricht (AZM) die momenteel hanteert, zou in deze tijd eigenlijk niet mogen voorkomen. Wachttijden van een half jaar en meer brengen voor zieke medemensen meer dan normaal acceptabele risico's met zich mee. Namens de fracties CDA en Seniorenpartij van de Maastrichtse gemeenteraad doen J. Claessens en P. Duchateau een beroep op het college van B&W van Maastricht de vraag van het AZM om meer bedden te ondersteunen, en na te gaan langs welke kanalen en wegen dat mogelijk is.

VGZ-bijkantoor in Heerlen na fusie

Van onze verslaggever

HEERLEN – De ziektenkostenverzekeraar VGZ gaat een dependance openen in Heerlen. Dat is een direct gevolg van de fusie tussen de VGZ en zeven ziekenfondsen uit het zuiden van het land, waaronder die uit Maastricht. Het AZM uit Heerlen en CZF in Sittard hebben, zoals bekend, besloten zelf te fuseren en zich niet bij de nieuw gevormde combinatie aan te sluiten. De bestaande samenwerking tussen beide ziekenfondsen en VGZ moest hierdoor worden beëindigd. De VGZ regelde voor de ziekenfondsen de particuliere verzekeringen. AZM en CZF hebben besloten voor de particuliere verzekerden een andere verzekeraar aan te trekken. De VGZ heeft daarop besloten een eigen kantoor in Heerlen te openen. Een deel van de AZM-werknemers die tot nu de werkzaamheden voor de VGZ uitvoerden, zullen naar het nieuwe kantoor overstappen.

Overigens hebben de vakbonden met de directie van de VGZ een principe-akkoord bereikt over een sociaal plan, dat de gevolgen van de fusie regelt. Er zijn in totaal 1.200 werknemers bij betrokken.

Volgens de Unie BLHP, vakbond voor administratief, technisch en commercieel personeel, is nu vastgelegd dat de fusie niet tot gedwongen ontslagen zal leiden. Ook is afgesproken dat niemand er financieel op achteruit zal gaan en dat bij een eventuele herverdeling van taken zoveel mogelijk rekening zal worden gehouden met de individuele omstandigheden van elke medewerker.

Bovendien is een compromis bereikt over het invullen van de arbeidstijdverkorting: handhaving van twintig roostervrije dagen en het compenseren van een klein aantal dagen in geld. De onderhandelaar van de Unie BLHP, R. Borgers, meent dat er nu voor het personeel voldoende duidelijkheid en zekerheid zijn geschapen en dat de nieuwe organisatie op 1 januari van start kan gaan.



● *Drs W. Schut van de stichting Bouw-Vak-Werk legt uit hoe het project is opgezet.* Foto: JEROEN KUIT

Scholingsproject voor bouwvakkers

ROERMOND – Limburg telde in oktober iets minder dan 3200 werkloze bouwvakkers. Dat is iets meer dan negen procent van de totalebouwwerkloosheid in Nederland. Gek genoeg zijn er ook volop vacatures. Dat er toch zoveel bouwvakkers zonder werk zijn heeft alles te maken met hun opleiding.
Om vraag en aanbod beter op elkaar af te stemmen is gisteren in Roermond de regionale commissie scholing en werkgelegenheid Limburg opgericht door de stichting Bouw-Vak-Werk Brabant/Limburg. Dit is een initiatief van werkgevers en werknemers met als doel de arbeidsmarkt in de bouw beter te laten functioneren.
Een van de belangrijkste taken van de commissie is om in totaal 2250 moeilijk plaatsbare werkzoekenden in de bouw- en schildersector via scholing en werkervaring weer uitzicht te geven op een vaste baan.

Dit wil men bereiken door een scholings- en werkervaringsverband op te richten. De werknemers worden uitgeleend aan werkgevers in de regio tegen gereduceerd tarief. Hiervoor zijn forse subsidiemogelijkheden ter beschikking gesteld. In Limburg wordt gerekend op zo'n 160 scholings- en werkervaringsplaatsen.

Voor ouders met kinderen jonger dan twaalf jaar

Hoogleraar RL pleit voor tijdelijk scheidingsverbod

AMSTERDAM – Ouders met kinderen jonger dan twaalf jaar zou het tijdelijk moeten worden verboden om te scheiden. Het recht van een kind op gezinsleven moet voorrang krijgen boven de wens van de ouders om zonder elkaar verder te gaan. Volgens prof dr. H. Crombach, hoogleraar aan de Rijksuniversiteit Limburg, hoeft dat niet van die draconische gevolgen te hebben als sommigen denken.

Crombach gooide die knuppel gisteren in het hoenderhok, tijdens het congres 'Het recht of het belang van het kind' in de Vrije Universiteit in Amsterdam. De bijeenkomst werd georganiseerd door de Vereniging Familie- en Jeugdrecht en de sectie kinder- en jeugdpsychologie van Het Nederlands Instituut voor Psychologen (NIP).

In tweederde van de echtscheidingsgevallen zijn er minderjarige kinderen in het spel. Volgens Crombach wordt jaarlijks van 30.000 kinderen in Nederland het in artikel 8 van het Verdrag voor de Rechten van de Mens vastgelegde recht op gezinsleven aangetast. Driekwart van de kinderen van wie de ouders in een scheiding verwikkeld zijn spreekt zich er ondubbelzinnig tegen uit. De opvattingen van kinderen worden echter, zo constateert Crombach, stelselmatig genegeerd in literatuur, wetgeving, rechtspraak en door de ouders.

Volgens de professor moeten ouders met een minder gelukkig huwelijk in het belang van het kind zoeken naar een mogelijkheid om toch met elkaar verder te leven. Vroeger slaagden ouders er eveneens in om een manier te vinden, zo betoogde Crombach. Tegenwoordig wordt door sommige opvoeders „wellicht wat frivool gebruik gemaakt van het recht van echtscheiding."

Volgens Crombach moeten slechts uitzonderingen mogelijk zijn indien een kind meer schade dan voordeel zou oplopen van een voortdurend huwelijk of indien van de echtelieden in redelijkheid niet gevergd mag worden dat ze langer samen leven. Hij denkt daarbij aan een alcohol- of drugsverslaving van een van beide partners, of lichamelijke of geestelijke geweldpleging.

Falikant tegen een tijdelijk scheidingsverbod is mevrouw dr. C. van Wamelen van de Erasmus Universiteit in Rotterdam. Zij erkende dat een scheiding een inbreuk maakt op het recht van een kind op gezinsleven. „Is er echter nog sprake van een sfeer van geluk, liefde en begrip binnen een gezin als de liefde van ouders voor elkaar is omgeslagen in haat?" zo vroeg zij zich af. „Dat kan samenleven voor alle betrokkenen tot een hel maken." Tenslotte vreest Van Wamelen de gevolgen van de uitzonderingssituaties die Crombach aanvoert. „Welke onfrisse praktijken zullen ouders bedenken om in aanmerking te kunnen komen voor een echtscheiding?"

Reorganisatie van rechterlijke macht lukt niet voor 2000

Van onze verslaggever

HOENSBROEK – De reorganisatie van de rechterlijke macht waarbij de gewone en de administratieve rechters in één organisatie worden ondergebracht kan deze eeuw niet worden afgerond. Niet alleen de kantongerechten en arrondissementsrechtbanken moeten worden samengevoegd, maar ook zullen de rechtspraak in Arob-zaken, de sociale verzekeringsrechtspraak en de ambtenarenrechtspraak in de gewone rechtspraak worden samengevoegd. Het betreffende kabinetsvoornemen is echter niet haalbaar omdat er nog te veel wetgeving en onderzoek aan vooraf moet gaan.

Dat is de mening van het Raad van State-lid C. J. van Zeben. Hij is tevens voorzitter van de commissie die de regering adviseerde over de reorganisatie. Hij ventileert zijn mening in een préadvies voor de jaarlijkse Staatsrechtconferentie, die volgende week vrijdag in het kasteel Hoensbroek wordt gehouden.
Volgens Van Zeben valt de voortvarendheid waarmee het kabinet de operatie wil uitvoeren toe te juichen maar moet er omwille van de zorgvuldigheid meer tijd te worden uitgetrokken.

Overigens bestaat onder vooraanstaande juristen en staatsrechtgeleerden in hoofdlijnen wel instemming met het kabinetsvoornemen.

Vooral omdat het competentievraagstuk (welke rechter is bevoegd) en daarmee de onduidelijkheid van de burger voorkomen kan worden. Ook komt het dan niet meer voor, dat twee rechters een oordeel moet worden gevraagd over nauw samenhangende geschillen. Verder wordt met de stroomlijning een efficiëntere werkwijze en een snellere afhandeling van zaken bereikt.

Vrees

Maar mrA. Brenninkmeyer van de Centrale Raad voor Beroep spreekt in zijn congresbijdrage de vrees uit dat de reorganisatie mogelijk kan afglijden tot een ordinaire bezuinigingsoperatie. Hij leidt dat af uit opmerkingen van premier Lubbers en CDA-fractievoorzitter Brinkman. In hun opvattingen klinkt te veel door dat burgers te vaak naar de rechter stappen. Brenninkmeyer vindt het riskant dat de gang naar de rechter alleen om financiële redenen zou worden beknot.

Vonnis vliegveld München ook belangrijk voor 'Beek'

door eric van dorst

GELEEN – Het Beierse Gerechtshof in München heeft een vonnis geveld dat vergaande consequenties kan hebben voor de ontwikkeling en toekomst van vliegveld Beek en andere Nederlandse luchthavens. De uitspraak vloeit voort uit bezwaren van gemeenten en particulieren in de regio München tegen de aanleg van vliegveld 'München II'. In meerdere opzichten is deze vergelijkbaar met de uitbreiding van vliegveld Beek met een Oost-westbaan.

Ook bij München wilde de wetgever nachtvluchten toestaan, maar het Duitse Hof heeft het nieuwe vliegveld in verband met gevreesde geluidsoverlast voor de nacht meerdere beperkingen opgelegd. Zo moet de luchthaven van 23.00 tot 05.00 uur dicht voor normaal vliegverkeer en mogen van 22.00 tot 23.00 uur en van 05.00 tot 06.00 uur alleen 'stille' toestellen op München II vliegen.

Daarnaast heeft het Hof voor 'München II' in een isolatieregeling bijzondere geluidsbepalingen neergelegd. Binnen een bepaalde zone rond de luchthaven worden alle woningen dusdanig geïsoleerd dat binnenshuis hooguit nog 55 decibel sterk geluid optreedt. Dit geldt momenteel ook voor 'Beek' als norm, echter alleen voor de slaapkamers en tijdens de nachtelijke uren. Het Beierse Hof eist nu dat alle ruimten in een woning op die norm worden geïsoleerd, waarbij ook nog rekening gehouden moet worden met voldoende ventilatie. Bovendien wenst het Hof geen verschil te maken tussen dag en nacht, ervan uitgaand dat omwonenden ook overdag rustig moeten kunnen slapen, vooral kinderen, zieken en mensen die in ploegendienst werken.

Privilege

In een toelichting op het uitgebreide vonnis stelt het Hof dat de bescherming van de nachtrust tegen geluid zich niet kan beperken tot de bescherming tegen geluid waardoor medische schade ontstaat of ontwaakreacties optreden. Een ongestoorde periode zonder geluid (van vliegtuigen) wordt van wezenlijk belang genoemd, onder meer omdat dit tegemoet komt aan het normale verwachtingspatroon van de mens.
Het vonnis van het Beierse gerechtshof is mede gebaseerd op een rapport van dr. Barbara Griefahn over een aanvaardbare geluidsnormering voor vliegvelden. Dit rapport wordt ook door het Nederlands kabinet gezien als een waardevol document over de negatieve invloed van vlieglawaai op de volksgezondheid. Daarom ook wordt het op verzoek van het kabinet meegenomen in de aanvulling op het milieu-effectenrapport over de uitbreiding van vliegveld Beek, die momenteel geschreven wordt.

Professor mr. A. Tak, rechtsgeleerde van de Rijksuniversiteit in Maastricht, ziet de uitspraak van het Beierse Hof als een uiterst belangrijk document in het kader van de bodemuitspraak die het Haagse Hof binnenkort doet inzake vliegveld Beek. De daar lopende procedure handelt over de aanleg van de Oostwestbaan en zaken als geluidsnormen en -zones, nachtvluchten en isolatie van woningen. „De huidige Nederlandse wetgeving over geluidsnormen biedt het Hof nauwelijks houvast voor een gedegen uitspraak. Het Beiers vonnis doet dat wel en het hof in Den Haag zal dit zeker in haar overwegingen betrekken."

Betekenis

Bovendien krijgt het vonnis over München II volgens Tak grote betekenis voor de vaststelling van Europese geluidsnormen voor vliegvelden door de Europese Commissie. „Wij merken dagelijks dat de rechtssystemen van West-Duitsland, Groot-Brittannië en Frankrijk daarbij meer gewicht in de schaal leggen dan die van Nederland. De Europese Commissie zal sterker letten op de normen die daar gelden."
Professor Tak vindt dat ook de provincie en vliegveld Beek zich de uitspraak over München II ter harte moeten nemen. „Zij hebben zich er steeds over beklaagd dat voor Beek zulke uitzonderlijk strenge normen en regels gelden. Vergeleken met München mag hier echter nog erg veel."

Ook ir F. van Deventer, luchtvaartdeskundige van het ministerie van VROM in Leidschendam, ziet het Beiers vonnis als een 'belangwekkende uitspraak'. „Mijn collega's in West-Duitsland zeggen dat dit ook op andere Duitse vliegvelden zal worden geprojecteerd, maar ook wij nemen het mee in de aanvulling op het MER," aldus Van Deventer.

Officier in fraudezaak Sittards bouwbedrijf:

'Aannemers streken half miljoen op'

MAASTRICHT – Bij de vermeende fraude van de Sittardse aannemer L.S. zijn in één geval nog vijf andere Limburgse aannemers betrokken. Samen hebben ze in een vooroverleg voor de aanbesteding van de bouw van het Bisschoppelijk College de prijzen zodanig opgekrikt dat ze er ongeveer 500.000 gulden onterecht aan hebben verdiend. Dat meent de officier van justitie in Maastricht mr Laumen die daar belast is met fraudezaken.

Na maanden van voorbereiding zegt hij de bewijsvoering tegen de directeur van het Sittardse aannemingsbedrijf rond te hebben. De Sittardse directeur is de enige die op 23 februari 1990 gedagvaard zal worden. „De grootste voordeeltrekker zal zich moeten verantwoorden." De andere vijf van zwendel verdachte aannemers zullen niet gedagvaard worden. „Dit onderzoek heeft al enorm veel tijd gekost. Een onderzoek naar de handel en wandel van de andere vijf zou teveel tijd in beslag nemen." Hij vermoedt dat die andere bedrijven via civielrechterlijke procedures aangepakt kunnen worden, mocht de rechtbank de officier van justitie uiteindelijk gelijk geven.

Het vooronderzoek tegen S. startte toen het Sittardse bouwbedrijf met de gelijknamige naam in staat van faillissement verkeerde. In december 1987 deed de politie een inval in onder meer de woning van de ex-directeur in de Kolleberg en in de kantoren van het bedrijf. Er zouden aan de failliete boedel miljoenen guldens zijn onttrokken. Ook verdween een kostbare hijskraan spoorloos. De voormalige directeur wordt nu tenlastegelegd dat hij geknoeid heeft met valse facturen.
Verder zou hij, toen het faillissement zich aandiende, inkomsten verzwegen hebben en crediteuren bevoordeeld terwijl anderen aanmaningen kregen.
Volgens Laumen is het de eerste keer dat een Nederlandse aannemer voor een zogenaamde 'opzetgeldenaffaire' (inzake aanbesteding Bisschoppelijk College) terecht moet staan.

Overval op bank Vijlen

VIJLEN – Bij een bankoverval op het kantoor van de Rabo-bank in Vijlen hebben twee overvallers vier geldcassettes buitgemaakt. De politie wilde gisteravond nog niet meedelen met hoeveel geld het tweetal er vandoor is gegaan. De twee daders gingen na de overval op de vlucht met een gereedstaande donkergroene Ford Taunus. Van hen ontbreekt nog elk spoor.
De overval vond 's middags om twintig minuten voor een plaats. In het kantoor waren op dat moment drie medewerkers aan het werk. De twee overvallers betraden de bank met een bivakmuts over het hoofd. „Onder bedreiging van een pistool dwongen zij de medewerkers de geldcassettes te overhandigen, waarna men de bankbedienden in de geldkluis opsloot," vertelt bankdirecteur Delamboye. De daders sloegen daarna ijlings op de vlucht, waarschijnlijk richting Vijlenerbossen. Direct daarna kwam een cliënte de bank binnen, die de ingesloten medewerkers wist te bevrijden.

De auto waarmee de overvallers op de vlucht gingen had een kenteken waarvan de lettercombinatie begon met BA. Een van de twee daders droeg een rood/bruine jack, de ander een jeans-jack met een witte voering en een capuchon. De rijkspolitie Vaals die binnen vijf minuten na de overval aanwezig was, startte onmiddelijk het onderzoek en verzoekt eventuele getuigen contact op te nemen (☎04454-1555).

OVERLEDEN

✝ **Har Meeuwissen,** 64 jaar, echtgenoot van Mia Hochstenbach, Hoogstraat 24, 6085 EH Horn. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden dinsdag 5 december om 10.30 uur in de parochiekerk van St.-Martinus te Horn.

✝ **Henny Groen,** 51 jaar. Corr.adres: Bogenstraat 41, postbus 3526 ZG Thorn. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden maandag 4 december om 11.00 uur in de Abdijkerk te Thorn.

✝ **Cornelis van de Laar,** 88 jaar, St.-Annastraat 13, 6109 RH Ohé en Laak. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op maandag 4 december om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L.V. Geboorte te Ohé en Laak.

Zijn stoel is leeg
Zijn stem is stil
Wij zeggen, Heer
het was Uw wil.

Op 3 december is het een jaar geleden dat mijn lieve man, vader en opa

Ger Manten

plotseling van ons werd weggenomen.
Op zondag 3 december a.s. zullen wij hem herdenken tijdens de eucharistieviering die om 10.45 uur gehouden wordt in de parochiekerk van de H. Jozef te Waubach.

Mia Manten-Gerards
kinderen en kleinkinderen

Landgraaf, 2 december 1989
Dom. Werdenstraat 42

De eerste jaardienst voor

dr. Theo Jessen

zal worden gehouden op zondag 3 december om 11.30 uur in de St. Petruskerk te Sittard (Kerkplein).

Mevrouw Jessen-Olislagers
kinderen en kleinkind

Voor het opgeven van familieberichten voor de krant van maandag, bestaat gelegenheid op zondagmiddag tussen 15.en 16 uur op ons hoofdkantoor, of telefonisch uitsluitend op 045-739886.

Limburgs Dagblad

In de Cramer 37, Heerlen.

Verkoop pas laat op gang gekomen

Sint koopt vooral duurzame goederen

HEERLEN – Sint doet dit jaar erg laat zijn inkopen, maar geeft veel geld uit voor luxe en duurzame goederen. Die indruk overheerst bij de woordvoerders van diverse grootwinkelbedrijven in ons land en ook in Limburg. En hoewel in veel winkels ook al kerstartikelen te koop zijn en de Kerstman er al zijn intrede heeft gedaan, heeft Sint weinig concurrentie te dulden.

Woordvoerder J. Lempers van Vroom en Dreesmann: „Er is de laatste jaren een lichte verschuiving naar de Kerst merkbaar, maar er wordt met Sinterklaas niet minder verkocht. En de consument doet meer Kerstinkopen. Veel mensen vieren Sinterklaas en Kerst nu allebei".

De V en D-woordvoerder is tot nu toe zeer tevreden over de Sinterklaas-verkopen, maar wijst erop dat de grote slag eigenlijk de komende dagen nog geslagen moet worden. „Als de schijnt niet bedriegt, wordt het vooral zaterdag erg druk in de winkels. Het is dit jaar echt last-minute werk".

Die laatste stelling wordt onderschreven door een enquête van het Nederlands Christelijk Ondernemers Verbond (NCOV) onder 250 winkeliers in de detailhandel. Daaruit blijkt dat de ondernemers in deze sector verwachten in het weekeinde gemiddeld 40 tot 50 procent meer te verkopen dan in de afgelopen dagen. Winkeliers die compact discs en elpees verkopen, gaan er zelfs vanuit dat de verkopen in het komend weekeinde 75 procent bedragen van hun totale omzet in de Sint Nicolaasperiode.

Cruciaal

De woordvoerders van de Hema, de Bijenkorf en Blokker bevestigen de resultaten van het NCOV-onderzoek. „De komende dagen zijn cruciaal", zegt J. Blokker, voorzitter van de directie van het gelijknamige bedrijf. Sint heeft later ingekocht dan vorig jaar, meent hij. De reden daarvan is duidelijk: vorig jaar vierde Sint Nicolaas zijn verjaardag op maandag, nu op dinsdag. Daarom verwachten de woordvoerders van de grootwinkelbedrijven dat de consument tot en met dinsdagmidag 5 uur Sinterklaascadeautjes blijft kopen. Blokker stelt, evenals zijn collega's, dat afgelopen woensdagavond pas de eerste koopavond voor Sinterklaas was.

Zijn bedrijf heeft volgens hem ongeveer evenveel huishoudelijke artikelen en -cadeaus verkocht als vorig jaar, terwijl er zelfs iets meer speelgoed over de toonbank is gegaan (de speelgoedwinkels van Bart Smit zijn onderdeel van het Blokkerconcern).

Technisch

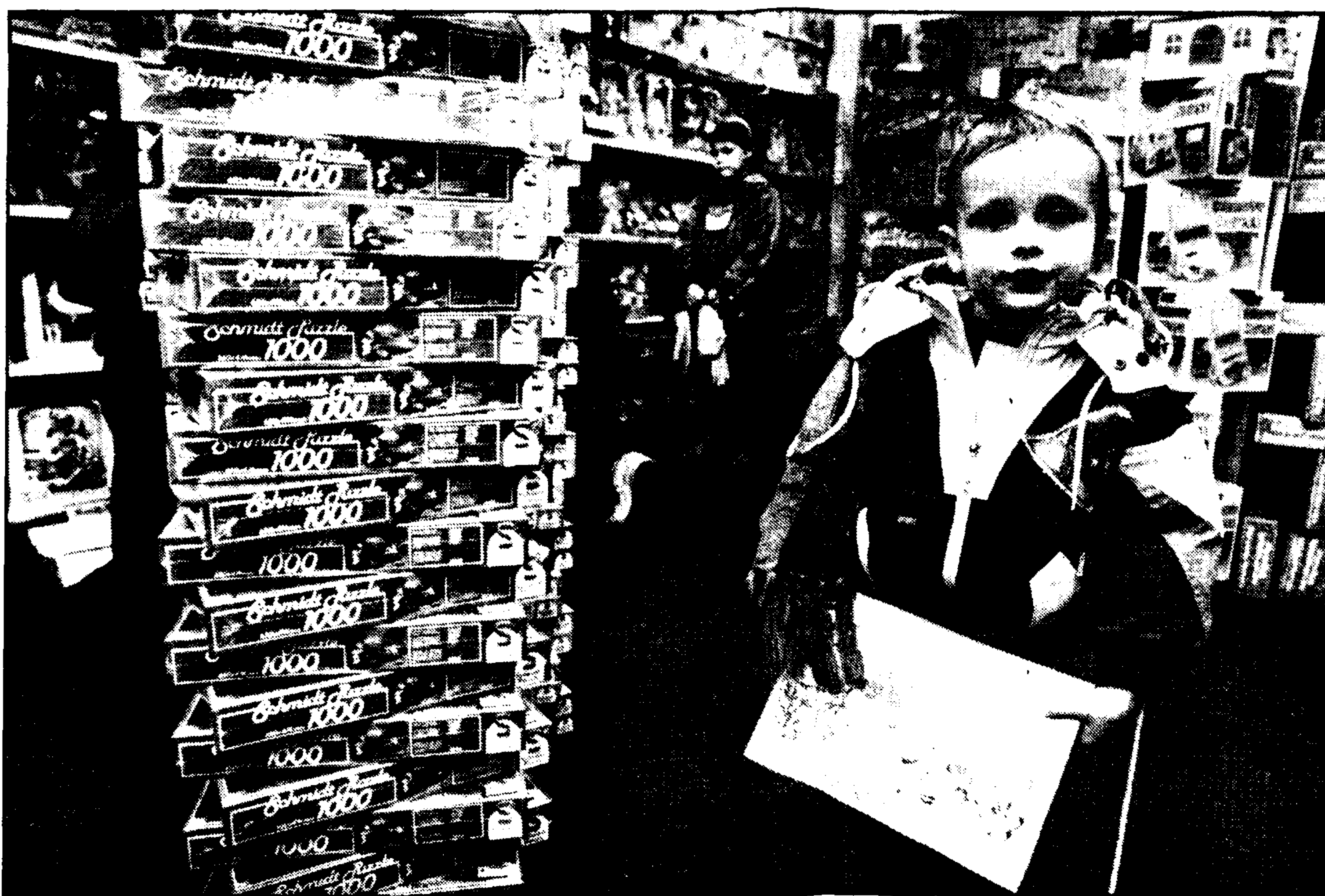
Bijenkorf en de Hema zijn tot nu toe zeer tevreden over de Sinterklaas-verkopen. Bijenkorf-woordvoerster M. Hendricks zegt dat jongens veel belangstelling hebben voor technisch lego, videospelletjes en radiografisch bestuurbare auto's. Barbiepoppen en speelgoedbeesten zijn erg populair bij meisjes. Bij de kleinsten is de emancipatie-gedachte nog niet erg actueel, zo blijkt uit haar verhaal. „Meisjes tussen de 5 en 10 spelen nog niet zo gauw met auto's en jongens niet met poppen."

Zowel bij de Hema als de Bijenkorf heeft de consument veel belangstelling voor decoratieve woninginrichting en allerlei woonartikelen. „Veel mensen vinden het lekker om rustig thuis te zitten en het in hun eigen huis gezellig te maken", aldus de woordvoerster van de Bijenkorf.

Verder worden bij beide bedrijven veel CD's, boeken, speelgoedartikelen, handschoenen, sjaals, mutsen, cosmetica en ski-artikelen verkocht. V en D-woordvoerder Lempers meldt ook grote interesse voor audiovisuele artikelen, luxe-camera's, bestek, luxe-tafelkleden, spellen en schaatsen. Lempers: „Als het maar een paar dagen koud is, vliegen de schaatsen en sledes de deur uit."

Uit de peiling van het NCOV blijkt dat de consument ongeveer 150 gulden per persoon besteedt aan schoenen, pantoffels en laarzen. Aan 'luchtjes' (dames- en herenparfums) wordt, zo verwachten de winkeliers, tijdens de Sinterklaasperiode, ruim 50 gulden per persoon uitgegeven. Verder komt uit de enquête onder de 250 winkeliers een opvallend grote belangstelling voor suikervrije artikelen en artikelen zonder kleurstoffen naar voren.

De spelletjes 'Wie is het?', 'Spookslot', 'Spel der Spellen' (14 spelelementen in één spel) en 'Haaibaai' zijn volgens de Utrechtse spelletjesproducent Milton Bradley (MB) dit jaar echte toppers. MB is een van de grootste spelletjesproducenten in ons land en brengt er dit jaar 47 op de markt, waarvan een vierde deel nieuw is. Behalve reisspellen maakt de Utrechtse onderneming actie-, kinder-, familie-, strategie-, woord-, kaart- en dobbelspellen.



● *Spelletjes en puzzels zijn geschikte geschenken voor de koude winterdagen.*
Foto: MARCEL VAN HOORN

Jaar cel voor bezit heroïne

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Een 54-jarige man uit Heerlen is gisteren door de Maastrichtse rechtbank tot een jaar onvoorwaardelijke celstraf veroordeeld voor het in bezit hebben van 25 gram heroïne. De Heerlense politie zag in augustus van dit jaar hoe de Heerlenaar, die al twee keer eerder wegens drugbezit is veroordeeld, de heroïne verstopte. Tijdens de zitting ontkende de man bij hoog en laag iets met de gevonden heroïne te doen te hebben gehad. Hij beweerde dat die toebehoorde aan twee verslaafen waar hij toevallig op bezoek was. Na de officier, die 18 maanden had geëist, heeft ook de rechtbank geen waarde gehecht aan het verhaal van de man.

Maastrichtenaren ook gezocht in België

Al 14 aangiftes van oplichting

Van onze verslaggever

HOOGEVEEN – De politie van Hoogeveen heeft donderdag met de aanhouding van de 58-jarige J.G.L.S. (58) en P.A.J.H.S. (25), afkomstig uit Maastricht, een groot aantal gevallen van flessetrekkerij opgelost. De twee mannen, vader en zoon, hebben volgens de politie zowel in Nederland als België een nog onbekend aantal bedrijven opgelicht.

Ze liepen tegen de lamp omdat zij de afgelopen dagen bij diverse garagebedrijven pogingen ondernamen dure exclusieve auto's te bestellen, waarvan zij wisten dat ze niet in voorraad waren.
Omdat de levertijd van dergelijke bolides veelal enkele maanden duurt, probeerden zij leenauto's los te peuteren. Vanaf gistermiddag zijn bij de Hoogeveense politie veertien aangiften binnengekomen.
Dit kunstje had het duo elders in Nederland al diverse malen geflikt.
In Zuid-Limburg lukte het bij een garagebedrijf een dure leenauto los te praten, nadat zij een auto van 138.000 hadden 'besteld'. Met deze wagen reden zij vervolgens 50.000 kilometer, voordat de garagehouder er achter kwam dat hij was beetgenomen.
Hetzelfde gebeurde bij een bedrijf in Meppel, waar een Mercedes werd 'gekocht' en gedurende de leveringstijd een andere wagen werd geleend.
Justitie in België heeft gisteren om uitlevering van de twee mannen gevraagd. Ze zouden ongedekte cheques ter waarde van 2 miljoen Belgische francs hebben uitgegeven. De politie vermoedt dat de twee mannen, die de afgelopen weken vanuit het Drentse Veeningen opereerden, nog veel meer op hun kerfstok hebben.
Ze leefden volgens de politie van de flessentrekkerij. Vader en zoon zijn gistermiddag voorgeleid aan de rechter-commissaris in Assen.

Center Parcs wil wel naar Houthalen

HOUTHALEN – De Nederlands recreatie-gigant Center Parcs w eventueel een bungalowpark m subtropisch zwembad bouwen i Houthalen. Center Parcs had in ee ste instantie het oog laten vallen o Maasmechelen, maar indien da geen bouwvergunning verkrege wordt, wil de Nederlandse groe naar het domein Kelchterhoef i Houthalen. Een delegatie uit Rotte dam heeft alvast een ontmoeting g had met de gemeentelijke overhe aldaar. Het domein is 300 hecta groot. Daarvan zal Center Parcs 10 hectare nodig hebben. Voor ee vestiging in Kelchterhoef is gee wijziging van het gewestplan nodi Dat moet in Maasmechelen wel.

Hustinxprijs voor vijf jonge musici

MAASTRICHT – Aan vijf jonge mu sici, afgestudeerd aan het Maas trichtse Conservatorium, zijn de Ed mond Hustinxprijzen voor muzie 1989 toegekend. Het zijn Nadine B (saxofoon), Pascal Dandoy (cello Jos Dobbelstein (saxofoon), Chri tianne van Gelder (fluit) en Roxan ra Voda (zang).

De Edmond Hustinxprijs voor mu ziek, groot ƒ 1000, wordt toegeken aan degenen die met onderscho ding afstuderen aan het Maastrich se Conservatorium. Wethouder G rard Peters van cultuur van de g meente Maastricht zal donderdag december de prijzen uitreiken na a loop van een door de prijswinnaa te geven concert. Het concert vin plaats om 19.30 uur in de concer zaal van het Conservatorium en gratis toegankelijk.

'Ladderzatte' man (24) verkrachtte vriendin

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Een 24-jarige man uit Hoensbroek hoorde gisteren voor de Maastrichtse rechtbank 18 maanden gevangenisstraf tegen zich eisen. Midden augustus zou hij zich vergrepen hebben aan de vriendin van een vriend van hem. Hij was onder valse voorwendselen de kamer binnengekomen. Toen de vrouw hem namelijk had toegeroepen: 'Wie is daar?' had de man geantwoord dat hij haar vriend was.

De man had 35 glazen bier gedronken.

De lezingen van het slachtoffer en de getuigen enerzijds en de verdachte anderzijds liepen nogal uiteen. Het meisje had de gebeurtenis ervaren als een brute verkrachting. Getuigen die in hetzelfde huis woonden hadden haar om hulp horen schreeuwen.

Saillant detail is dat één van de getuigen het hulpgeroep weliswaar gehoord heeft maar verder niets heeft ondernomen. Anders was dat met een andere bewoonster. Die nam de moeite naar de kamerdeur te lopen, te kloppen en te vragen wat er aan de hand was. Maar ze had geen antwoord gekregen.
Volgens de verklaring van het meisje kwam dat omdat de man de vrouw een stuk laken in de mond gestopt had en haar bedreigd had met de dood als ze lawaai zou maken.
De verdachte ontkende dat gisteren in alle toonaarden. Hij had haar weliswaar op de zitbank geduwd en haar kledingstukken van het lijf getrokken, maar van verdere bedreiging was geen sprake geweest. „Ze vond het lekker," hield hij ter zitting vol. Maar volgens de officier van justitie liet ze de verkrachting to uit angst.

De man zou haar die avond niet één maar verschillende keren verkracht hebben. De officier hechtte daa veel waarde aan: „Ik zou voor meer voudige verkrachting maximaal 1 jaar gevangenisstraf kunnen eisen Deze man was ladderzat. Maar me die enorme hoeveelheid wens geen rekening te houden. De feiten zijn op een brute wijze gepleegd. Di is een sterk staaltje van bruut mis bruik van een vrouw."
Raadsman mr De Wit bracht daa tegen in dat in de belevingswere van de man geen sprake is gewee van een verkrachting. Na zijn da zou hij nog enige tijd op de kame van het meisje geweest zijn en hee hij haar zelfs gezegd dat hij de vo gende dag nog even zou binne stappen als haar vriend weer thu was, meende de raadsman.
De rechtbank doet uitspraak op december.

Gesprekken in Limburg succesvoller dan landelijk

Achthonderd langdurig werklozen aan de slag

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – De arbeidsbureaus in Limburg boeken aanzienlijk meer succes met heroriënteringsgesprekken met langdurig werklozen dan de arbeidsbureaus in de rest van het land. Van de zesduizend mensen die in Limburg voor de gesprekken in aanmerking kwamen, resulteerde dat voor 1.400 mensen in een baan. 'Heel merkwaardig' en 'verrassend' noemde hoofdinspecteur-directeur drs J.Jansen het, dat er hiervan maar liefst 800 zonder verdere extra inspanningen aan werk konden komen.

Ook de gevallen waarin de heroriënteringsgesprekken leidden tot scholing (1.700) lagen hoger dan landelijk. In 225 gevallen werd een naam gemeld aan de uitkerende instantie omdat de betrokkenen aan de gesprekken hun medewerking weigerden. Die instantie kon daarop een sanctiemaatregel treffen. In totaal voerden de bemiddelaars het afgelopen jaar circa 14.000 gesprekken.

„De arbeidsmarkt is stukken beter geworden," zei directeur Jansen van het districtsbureau voor de arbeidsvoorziening gisteren toen hij de cijfers in de statencommissie economische zaken noemde. Statenleden van diverse fracties toonden zich ingenomen met de bereikte resultaten in Limburg. Zij hadden er geen idee van dat die zo positief afweken van de landelijke cijfers.

Onbekend is in hoeverre de betrokkenen voor langere tijd aan werk zijn geholpen. Volgens directeur Jansen was daarvoor de periode (voor wat betreft de Limburgse cijfers: van augustus vorig jaar tot en met het derde kwartaal '89) nog te kort. Maar via de arbeidsbureaus heeft hij de indruk dat het nog steeds goed gaat.

Van de 1.400 mensen die vrijwel direct na het voeren van een gesprek aan werk kwamen, lukte dat voor 600 mensen met behulp van een loonkostensubsidie (zoals de wet Vermeend-Moor). Bij de 800 anderen hoefden geen bijzondere maatregelen toegepast te worden. Volgens directeur Jansen is daar geen eenduidige verklaring voor.

„Het zegt over twee aspecten wat. Er is nu sprake van een reëel beschikbare arbeidsreserve, die door een bepaalde aanpak geholpen kan worden. En het is best mogelijk dat een deel van de werklozen niet die aandacht heeft gekregen die het verdiende. Maar u moet niet vergeten dat heel veel betrekking heeft op werkloosheid die is ontstaan in de beginjaren '80, waarvoor toen geen oplossing was."

De heroriënteringsgesprekken zijn gevoerd met mensen die langer dan drie jaar bij de arbeidsbureaus stonden ingeschreven. In een vrij groot aantal gevallen zijn mensen aan werk gekomen, die al zeven of acht jaar aaneen werkloos waren.

Arke vaker vanaf Beek

HOEVELAKEN – De touroperator Arke gaat naast Schiphol de luchthavens van Maastricht, Eindhoven en mogelijk Twente meer inschakelen voor chartervluchten naar vakantiebestemmingen in Zuid-Europa. Algemeen directeur F.G. Fransen van Arke heeft dit gisteren in Hoevelaken bekendgemaakt bij de presentatie van de zomerprogramma's 1990.

Werden in het afgelopen zomerseizoen vijf bestemmingen vanuit Maastricht aangedaan, de komende zomer is het aantal uitgebreid tot acht. Nieuwe bestemmingen vanaf Maastricht zijn Kos, Tunesië en de Costa del Sol.

Met het aanbieden van meer mogelijkheden voor vertrek en aankomst op Maastricht Airport wil Arke inspelen op de toenemende vraag naar vliegreizen uit België en de Bondsrepubliek Duitsland. Voor de Nederlandse vakantiegangers biedt het inschakelen van de regionale luchthavens het voordeel dat ze minder last ondervinden van de grote drukte die zich vooral in het hoofdseizoen op Schiphol regelmatig voordoet.

De Arke reizen worden in het komend seizoen tevens opgenomen in het programma van de Duitse zusterorganisatie Tui.

Meer pastoraal werkers

Kerkbezoek loopt terug

DEN HAAG – Het aantal actieve rooms-katholieke priesters is in 1988 met 4,3 procent afgenomen, het aantal pastorale werkers en werksters is daarentegen gestegen met bijna 10 procent. Er zijn in katholiek Nederland thans 2.353 priesters en 485 door de bisschop benoemde pastorale werkers en werksters. Ook het kerkbezoek neemt af, in alle bisdommen behalve Groningen.

Dit blijkt uit de kerkelijke statistiek van het KASKI. Dit instituut voor sociaal wetenschappelijk onderzoek heeft berekend dat op 1 januari 1989 37,4 procent van de Nederlanders geregistreerd stond als rooms-katholiek. Dat is een daling van 0,2 procent ten opzichte van begin 1988.

Het misbezoek daalde eveneens: in maart 1989 bezocht gemiddeld 15,9 procent van alle katholieken de mis, een jaar eerder was dat 16,4 procent. Alleen in het bisdom Groningen nam het aantal kerkgangers licht toe. Ter vergelijking heeft KASKI ook de kerkgangers in het Paasweekeinde geteld: ruim 35 procent bezocht toen de mis. Naast een lichte daling van het aantal doopsels signaleert KASKI vanaf 1982 een forse afneming van het aantal kerkelijke huwelijken. In zeven jaar is dit met ruim 7.000 (ruim 25 procent) afgenomen.



● *De officiële opening van het personeelsgebouw door Afcent-generaal Von Sandrart.* Foto: MARCEL VAN HOORN

Afcent-personeel in ruimer gebouw

Van onze verslaggever

BRUNSSUM – Met de nieuwbouw voor het personeel van het Afcent-hoofdkwartier in Brunssum, gistermiddag officieel geopend door generaal Von Sandrart, heeft de zogeheten Staff CRSG eindelijk de beschikking gekregen over fatsoenlijke kantoorruimte.

Eigenlijk heeft het Afcent-personeel, na de verhuizing in 1967 vanuit Fontainebleau (Frankrijk) naar Zuid-Limburg, altijd krap gezeten in het administratiegebouw van de voormalige Emma-mijn.

Gedurende al die jaren konden er geen gelden beschikbaar worden gesteld om de oude gebouwen te vervangen door nieuwbouw. Pas toen het zogeheten 'HQ Reconstruction Plan' werd goedgekeurd en een 'bouwpastoor' werd benoemd in de persoon van kolonel A. Wientjen, zag de toekomst er beter uit. In nauwelijks een jaar tijd is de nieuwbouw opgeleverd. En als de verdere bouw even voorspoedig verloopt, zal het depot in de zomer van 1990 ook in het nieuwe complex opgenomen zijn.

Discussieavond in Heerlen over apartheid

Passtoors wil meer druk op Zuid-Afrika

Van onze verslaggever

HEERLEN – „De huidige ontwikkelingen in Zuid-Afrika zijn bemoedigend, maar de strijd tegen racisme en onderdrukking in dat land zal onverkort moeten worden voortgezet." Dat zei gisteravond Hélène Passtoors (47) tijdens een discussieavond in het Missionair Centrum in Heerlen over het thema 'Apartheid ver weg en dichtbij'. Passtoors werd in 1985 door de Zuidafrikaanse politie gearresteerd op beschuldiging van hulp aan de verzetsbeweging ANC. Zij werd tot tien jaar gevangenisstraf veroordeeld, maar werd in mei van dit jaar vervroegd vrijgelaten.

Volgens Passtoors is de situatie in Zuid-Afrika op dit moment zonder meer hoopvol te noemen. „Maar er zijn voor wat betreft sommige ontwikkelingen nog geen echte concessies gedaan," meent zij. „Ik heb het dan vooral over kosmetische veranderingen. Het is van het grootste belang dat de internationale druk op Zuid-Afrika zal aanhouden. Er moeten zo snel mogelijk onderhandelingen komen tussen de regering en oppositie over de echt essentiële zaken."

Sancties

Passtoors, die momenteel in België woont en van daaruit haar strijd tegen de apartheid voortzet, is van mening dat compromissen tussen beide partijen in Zuid-Afrika nu in elk geval mogelijk zijn. „De condities, gesteld door de oppositie zijn bekend", zegt zij. „We moeten niet vergeten, dat er in Zuid-Afrika nog altijd mensen om politieke redenen gevangen zitten, dat er nog altijd een noodtoestand van kracht is en dat de executies blijven voortduren. Sancties en boycotmaatregelen vanuit het Westen blijven dan ook van eminent belang."

Na Hélène Passtoors, die daarnaast nog vertelde over haar ervaringen in gevangenschap, voerde Esau du Plessis het woord. Du Plessis is Zuidafrikaans vluchteling en woont sinds 1965 in Nederland. Hij ging vooral in op het verband tussen apartheid in Zuid-Afrika en discriminatie en racisme in Nederland.



● *Hélène Passtoors na aankomst in België in mei van dit jaar. Op haar schoot dochter Shona.*

Statenleden krijgen beeld risico Liof-deelnemingen

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – De leden van de statencommissie economische zaken zullen binnen afzienbare tijd vertrouwelijk geïnformeerd worden over de deelnemingen van de Industriebank Liof. Die toezegging deed deputé Lodewijks gisteren, naar aanleiding van de felle kritiek die het CDA-statenlid Van der Zwaag uitte. Bij de bespreking van de jaarrekening vond Van der Zwaag dat te gemakkelijk over de bedragen heen werd gestapt die het Liof uitgeeft.

Er leeft volgens het CDA-statenlid nog altijd een sterk ongenoegen over de Liof-financieringen. Hij wil dat de statencommissie met de nieuwe directeur (op dit moment is er een tijdelijk leiding) van gedachte wisselt over de risico's die aan de activiteiten van het Liof vastzitten. „Het zou onverstandig zijn om op deze lijn verder te gaan," aldus Van der Zwaag.

Deputé Lodewijks, zelf commissaris bij het Liof, zei in eerste instantie dat dit een zaak van de raad van commissarissen is. „Het kan niet zo zijn dat de statenleden hier participaties van het Liof gaan bespreken." Lodewijks kreeg daarop een reactie van de PvdA-er Peeters, die deze opvatting bestreed omdat Liof met overheidsgeld werkt. Dat leidde tot de toezegging dat er een vertrouwelijk gesprek komt, waarin de commissieleden ook geïnformeerd worden over matching, een maatregel die genomen kan worden om bedrijven nog meer subsidie te geven dan met de bestaande middelen mogelijk is.

Volgens een Liof-woordvoerder zal er maandag al een uitnodiging voor een gesprek worden gestuurd naar de commissieleden. Het Liof wil tijdens het gesprek een toelichting geven op de activiteiten en daarin ook de deelnemingen betrekken.

IPR

Eerder op de vergadering had Lodewijks gemeld dat dit jaar, tot en met november, door Economische Zaken ƒ 75 miljoen aan IPR-premie aan Limburg is toegekend, te verdelen over dertig bedrijven. Voor nog 23 andere bedrijven is de IPR-aanvraag nog in behandeling.

De gedeputeerde liet verder weten dat de eigen IPR-gelden, die Limburg zelf kan toekennen, dit jaar volledig op zullen gaan. Daarvoor was een bedrag van ƒ 9,6 miljoen uitgetrokken. Deze subsidies maken dit jaar ƒ 35,5 miljoen aan investeringen los; de toekenningen zijn tot nu toe al goed voor 338 banen in het herstructureringsgebied Zuid-Limburg, verdeeld over negen nieuwe vestigingen en veertien uitbreidingen van bestaande bedrijven.

Uit het overzicht tot november bleek dat de meeste premies in de Oostelijke Mijnstreek terecht zijn gekomen: namelijk bij zeven projecten, waarmee ƒ 2,6 miljoen premie over investeringen van ƒ 14,9 miljoen gemoeid is en die 156 banen opleveren. Daarna volgen de Westelijke Mijnstreek (ƒ 2,3 miljoen premie, 95 banen) en de regio Maastricht (ƒ 1,7 miljoen premie, 87 banen).

Anderhalf jaar gevangenis voor verkrachting

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Achttien maanden gevangenis, waarvan drie voorwaardelijk, hoorde gisteren een inwoner uit Geleen tegen zich vonnissen omdat hij deze zomer een 53-jarige vrouw had verkracht.

De man had de vrouw via een contactadvertentie leren kennen. Bij hun eerste ontmoeting zocht de man al seksueel contact. Toen de vrouw daar niets voor bleek te voelen, verkrachtte hij haar twee keer. Hierna viel de man in slaap, zodat de door het slachtoffer gewaarschuwde politie hem gemakkelijk in de kraag kon vatten. Als verklaring voor zijn gedrag gaf de man uit Geleen zijn drankprobleem op.

Progressief Beek eist opening van zaken

Bedrijf Van Goethem zorgt voor commotie

Van onze verslaggever

BEEK – In Beek is politieke commotie ontstaan omdat burgemeester Albert van Goethem een eigen bedrijfje blijkt te hebben. De groepering Progressief Beek heeft in een brief opening van zaken geëist. Hoewel de opzet van G.B. Consultancy bv, zoals het bedrijf bij de Kamer van Koophandel staat ingeschreven, volkomen legaal lijkt te zijn, acht fractievoorzitter Mennens deze handelwijze van de burgemeester ontoelaatbaar.

In de besloten vennootschap, die zich toelegt op het geven van adviezen aan bedrijven, heeft Van Goethem vier nevenfuncties ondergebracht. De constructie levert hem aanzienlijke fiscale voordelen op. Overigens zijn de nevenfuncties in kwestie al langer bekend. Het betreft Van Goethems commissariaat bij de CAI Roermond, het secretariaat van de stichting Geleendal en diens voorzitterschappen bij het Bemiddelend Orgaan Limburg en de stichting Huisvesting Bejaarden Limburg.

Progressief Beek stoort zich al jaren in hoge mate aan de elf bijbanen die Van Goethem erop nahoudt. Na een felle discussie begin dit jaar besloten de raadsleden, alsmede burgemeester en wethouders gevolg te geven aan het verzoek van de minister van Binnenlandse Zaken om al hun (eventuele) nevenfuncties openbaar te maken. Die werden verzameld in een speciaal register, dat in de maanden april en mei op het gemeentehuis ter inzage lag.

Op de lijst die burgemeester Van Goethem heeft ingediend, ontbreekt echter Consultancy bv, ofschoon het bedrijf al sinds maart van dit jaar bij de KvK staat ingeschreven. Fractievoorzitter Paul Mennens wil weten waarom Van Goethem het bestaan van zijn onderneming destijds heeft verzwegen. Afgezien daarvan vindt Mennens het uiterst laakbaar dat Van Goethem erop uit is fiscaal profijt te trekken uit de bijbanen die hij uit hoofde van zijn burgemeesterschap krijgt aangeboden.

Volgens Progressief Beek is er in het geval van Van Goethem steeds meer sprake van een ethisch onverantwoorde belangenverstrengeling en opeenhoping van functies. „We denken daarbij aan het verlenen van gemeentelijke subsidies aan instanties waarvan Goethem commissaris, bestuurslid of adviseur is, alsmede aan het verlenen van opdrachten aan derden voor het realiseren van gemeentelijke werken als wegen en gebouwen."

'Kunst- en vliegwerk' bij dienst in Zuid-Limburg

Ambulancevervoer onder grote druk

MAASTRICHT – Het ambulancevervoer in Zuid-Limburg staat onder grote druk. De bij de DGD in Maastricht ondergebrachte ambulancedienst wordt gemiddeld elke dag geconfronteerd met situaties waarbij nog meldingen binnenkomen, terwijl alle geregelde diensten met hun auto's onderweg zijn. „Wij zijn niet alleen een vliegende keeper. Het is ook nog eens kunst- en vliegwerk," zo omschrijft directeur-arts Eelco Huisman van de Districtsgezondheidsdienst (DGD) voor Zuidelijk Zuid-Limburg de situatie. Huisman is tevens voorzitter van de landelijke commissie ambulancevervoer van de Vereniging van DGD'n.

Op jaarbasis moet in 400 tot 500 gevallen een noodbezetting voor de wel nog beschikbare auto's worden geformeerd. De normaal ingeroosterde ploegen zijn dan allemaal bezig. Volgens Huisman kost dat de leiding van de ambulancedienst dag in dag uit de nodige hoofdbrekens en improvisatievermogen.

Directeur Huisman: „Het rittenaantal is de afgelopen twee jaar hard gaan stijgen. Vroeger waren dat er ruim 6.000, nu circa 8.000. Geen mens realiseert zich wat dat betekent. Ik wil geen onheilsboodschapper zijn, maar deze situatie vraagt om ongelukken."

Het rayon van de ambulancedienst in Maastricht bestrijkt naast de stad zelf nog enkele gemeenten in de omgeving (Margraten, een deel van Valkenburg, Eijsden en Meerssen).

Om de groei op te vangen was de bezetting met ingang van dit jaar al met enkele plaatsen verruimd en dat zal per 1 januari a.s. nog eens gebeuren.

Ondertussen, zo signaleert Huisman verder, knijpen de ziektekostenverzekeraars echter de geldkranen zo ver mogelijk dicht. Zowel de particuliere verzekeraars als het ziekenfonds ZZL passen de landelijke richtlijnen veel strakker toe. Dat heeft, aldus de DGD-directeur, tot gevolg dat de kosten van overwerk niet meer terugbetaald worden.

„Vorig jaar heeft de ambulancedienst uitzonderlijk veel moeten overwerken, juist door de te krappe bezetting. Moeten we dat ook nog op ons brood krijgen?", vraagt Huisman zich af.

Drempel

Hij vreest een verergering van het probleem, omdat de banden financieel steeds strakker worden aangetrokken. Naast de afwijzing van overwerkdeclaraties, wordt de drempel voor de terugbetaald krijgen van de (parate) ambulancediensten strikter gehanteerd. Verder wordt per 1 januari 1990 de vergoeding voor de piketdienst (de extra ploeg die vanaf de avond- tot de ochtenduren inzetbaar is) geleidelijk teruggebracht. De ambulancedienst in Maastricht gaat dat uiteindelijk naar schatting 10.000 gulden op jaarbasis kosten.

„Het is natuurlijk geen goede zaak dat we het voortdurend met kunst- en vliegwerk moeten redden. We zijn ertoe gedwongen vanwege de te krappe financiële middelen. Het is heel erg knellend. We beantwoorden wel elke rit, hoor. Maar daarvoor moeten we telkens de hele dienst op zijn kop zetten. We kunnen en willen niet iemand laten liggen. Dat is een soort professionele erecode."

In Zuid-Limburg is de situatie uitzonderlijk knellend omdat, zo vervolgt Huisman, het aantal ambulancediensten er in verhouding tot het inwoneraantal tot de laagste van Nederland behoort. Dat geldt volgens hem ook voor de diensten in Heerlen en Geleen. „Voor de kwaliteit van het vervoer is het een bedenkelijke ontwikkeling. Het ziekteverzuim neemt toe. Het beroep op de piketdienst is toegenomen. Deze mensen zijn hele avonden in touw, terwijl ze in de dagdienst paraat zijn," aldus directeur Huisman.

Efficiënter

Hij vindt dat het de hoogste tijd wordt dat de buitenwacht een reëel beeld krijgt van omstandigheden waaronder het ambulancepersoneel moet werken. „De ellende is dat de landelijke politiek ook nog zegt dat de diensten efficiënter kunnen werken. Maar over het functioneren van het vervoer maakt niemand zich druk. En dan heb ik nog niet over de jaarlijks noodzakelijke bijscholing, waar we helemaal niet aan toekomen. Over het doen van oefeningen voor een ramp of over de ongelijke arbeidsvoorwaarden."

bioscopen

● HEERLEN

Royal: Sea of love, dag. 18.30 en 21 uur. Batman, dag. beh. ma en di 15 uur. **Rivoli:** Indiana Jones and the last crusade, dag. 18 en 20.30 uur, vr t/m zo en wo do ook 15.30 uur. **Maxim:** Two moon junction, dag. 1815 en 20.30 uur, vr t/m zo en wo do ook 15 uur. **H5:** Skin deep, dag. 14 19 en 21 uur, za zo di ook 16 uur. K-9, dag. 19 en 21 uur, za zo di ook 17 uur, vr ma do ook 14 uur. Blind Fury, dag. 14.15 19.15 en 21.15 uur, za zo di ook 16.15 uur. De Kassière, dag. 14.15 18.30 en 20.45 uur, za zo di ook 16.15 uur. Lethal Weapon 2, dag. 18.45 en 21 uur, za zo di ook 16.45 uur, vr ma do ook 14 uur. Platvoet en zijn vriendjes, za zo di wo 14 en 15.30 uur, za ook 12.30 uur. Junglebook, za zo di wo 14 en 15.30 uur, za ook 12.30 uur. **De Spiegel:** Loos, vr t/m di 21 uur.

● SCHAESBERG

Autokino: Indiana Jones and the last crusade, vr t/m zo 20 uur. Batman, vr t/m zo 22.15 uur.

● KERKRADE

Wijngrachttheater: Yeelen, wo 20 uur.

exposities

● HEERLEN

Galerie Signe, Akerstraat 82a. Werk van Sroka. T/m 10/12. Open wo t/m zo 14-17 uur. **Limburgse Volkssterrenwacht,** Schaapskooiweg 95. Van vuurpijl tot ruimteschip. Open di t/m vr en zo 13-17 uur, di en vr ook 19.30-22 uur. **Thermenmuseum,** Coriovallumstraat 9. Thermen en badgebruiken in de Romijnse Tijd. T/m 7/1/1990, open di t/m vr 10-17 uur, za, zo en feestdagen 14-17 uur. **Stadsgalerij,** Raadhuisplein 19. Werk van Mariëlle van den Bergh, Peter Crombach, Joost van Haaften en Fransje Killaars. T/m 10/12, open di t/m vr 11-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Openbare bibliotheek,** Raadhuisplein 20. Werk van kunstenaarskollektief De Konfrontatie. T/m 30/11.

● HOENSBROEK

ABN. Foto's van Rushaka Teekema. T/m 15/1/90, open werkdagen 9-16 uur. **NMB,** Bongerd 13. Werk van I. Sormani. T/m 29/12, open dag. 9-16 uur. **Bibliotheek.** Foto's van Piet Craenen. T/m 14/1/90. **Kasteel.** Wintersalon 1989. Foto-expositie Bond van Bederlandse Amateur Fotografen. Van 2/12 t/m 31/12.

● BRUNSSUM

D'r Brikke-oave, Lindeplein 5a. Grafisch werk van dertien kunstenaars uit de Euregio. T/m 10/12, open ma t/m vr 10-12, 14-17 en 19-21 uur, zo 14-17 uur.

● LANDGRAAF

Ipomal, Kerkberg 2. Werk van Sylvia Snowden. T/m 3/12, open wo, do, za en zo 13-17 uur, vr 13-20 uur.

● MAASTRICHT

Galerie Signature, Kapoenstraat 24. Permanente expositie van steeds wisselende objecten. Open wo t/m vr 13-18 uur, za 13-17 uur. **Galerie Dis,** Tafelstraat 28. Bronsplastieken van Jos Blersch. T/m 6/12, open wo t/m zo 13-18 uur. **Perroengalerie,** Vrijthof 35. Hidden Curricula. Schilderijen van Peter Cox, Ton Franssen en Erik J. de Jong. T/m 9/12, open wo t/m za 13-18 uur. **Galerie Wanda Reiff,** Rechtstraat 43. Parmiggiani. T/m 6/1/1990, open di t/m za 13-18 uur. **Bonnefantenmuseum,** Dominikanerplein 5. Werk van Robert Mangold. T/m 28/1/90, open di t/m vr 10-17 uur, za en zo 11-17 uur. **Kamer van Koophandel,** Het Bat 2. Werk van Jan Heijnen. T/m 15/1/1990, open tijdens kantooruren. **Galerie Fah,** Brusselsestraat 80. Werk van Stephan Gilot, Anne Poussart en Yves Piedboeuf. Van 1/12 t/m 25/12, open vr t/m zo 13-17 uur. **Galerie Schuwirth & van Noorden,** Rechtstraat 64. Werk van Jan de Beus. T/m 3/12, open do t/m za 14-18 uur. **Artifort,** St. Annalaan 23. Werk van Frits van der Zander. T/m 6/1/90, open ma t/m vr 9-17.30, za 10-16 uur. **Galerie Artisart,** Grote Gracht 43. Werk van Theo Wintels en Roger Scheffers. T/m 23/12, open di t/m za 13.30-17.30 uur. **Galerie Anny den den Besselaar,** Tafelstraat 6a. Werk van Mark van Overbeeke. T/m 3/12, open do 13-17 uur, vr t/m zo 11-17 uur. **De blauwe olifant,** St. Servaasklooster. Kmer-sculpturen uit Cambodja. T/m 23/12, open vr en za 14-18 uur. **Kunstcentrum Simera,** Bogaardenstraat 40b. Werk van Paul Bartels. T/m 12/12, open di t/m za 13.30-18 uur. **Generaalshuis.** Solostücke van Guusje van Noorden. T/m 2/1/90, open ma 13-16 uur, di t/m vr 11-16 uur, za 11-14 uur. **Dominikanerkerk,** Dominikanerplein. Expositie van 24 kunstenaars van de Jan van Eyck. T/m 8/12, open di t/m zo 12-17 uur.

● MARGRATEN

Galerie Keramiek, Groot Welsden 48. Werk van Natascha Rieter en Siegfried Gorinskat. Open di t/m zo 13-17 uur.

● ULESTRATEN

Galerie de Sauveur, Dorpsstraat 19-21. Werk van Thea Figee, Huub Bruls. Ric Nillissen, Berthe Rulkens, Marjo de Vries en Jo Schoenmakers. T/m 17/12, open do t/m zo 14-17 uur.

● CADIER EN KEER

Galerie De Keerder Kunstkamer, Kerkstraat 10. Werk van Marli Hommel en Maurice Brams. T/m 31/12. Open do 15-20 uur, vr t/m zo 13-18 uur.

● HOUTHEM-ST. GERLACH

Henk Schram Centrum, St. Gerlach 52. Foto's van Jac Huth. Van 3/12 t/m 24/12, open op werkdagen 14-16 uur.

● VAALS

Kopermolen. Van Clermontplein 11. Wat aarde bewaarde, archeologische vondsten. Permanente expositie. Keramiek van Joop Crompvoets, frank Theunissen en Peter van Veen. Van 1/12 t/m 21/1/90, open za, zo 14-17 uur.

● SCHIMMERT

Galerie Hof van Oensel, Haagstraat 5. Tweede lustrumexpositie. T/m 30/12, open do t/m zo 14-17 uur.

Regioredactie Oostelijk Zuid-Limburg

Voor klachten over bezorging
☎ 045-739881

Kantoor Heerlen,
☎ 045-739284
Wim Dragstra,
☎ 045-710317
Emile Hollman,
☎ 045-422345
Hans Rooijakkers,
☎ 045-714876
Hans Toonen, chef
☎ 045-443316
Richard Willems,
☎ 04406-15890
Kantoor Kerkrade,
☎ 045-455506
Joos Philippens,
☎ 04455-2161

'Saneren Lauraterrein eigenlijk niet nodig'

Het asbestprobleem als schrikbeeld

vervolg van pagina 13

Een goede waarschuwing kan volgens BaGD-directeur R. Hagenouw de gang van zaken rond asbest zijn. „Dat asbest gevaarlijk is, was al langer bekend. Men berekende hoeveel de gemiddelde mens aan asbest zou kunnen binnenkrijgen. Dat bleek een ongevaarlijke dosis te zijn. Maar later bleken allerlei groepen mensen veel intensiever aan deze stof te zijn blootgesteld. En toen moest alarm worden geslagen".

De BaGD hanteert een 'tweewegsysteem'. Uitgaande van bepaalde milieuverschijnselen bekijkt men mogelijke gezondheidseffecten. Omgekeerd probeert men bepaalde klachten in verband te brengen met omstandigheden uit het leefmilieu. Dat laatste kan worden opgepakt via de registratie van ziektes onder de bevolking. „Doen zich in een bepaald gebied opvallende klachten voor, dan gaan we op onderzoek uit", meldt Jongmans.



● *Medisch milieukundige Gonnie Jongmans en BaGD-directeur Ruud Hagenouw: „Saneren Lauraterrein alleen om angst en onzekerheid bij bewoners weg te nemen".* Foto: FRANS RADE

Hinderpaal

Voor wat wonen op mijnterreinen betreft, vormt de beperkte kennis over de PAK een hinderpaal. Er zijn in totaal 200 PAK, maar men gaat in de praktijk uit van de 16, die het meest schadelijk geacht worden.

„Er zijn er die mogelijk gevaarlijker zijn, maar daarover valt niet veel te zeggen zolang zich daardoor geen ziektegevallen voordoen. Ook kan het natuurlijk zijn dat de relatie tussen een bepaalde ziekte en die stoffen niet gelegd wordt".

'Asbestiaanse' risico's kunnen alleen voorkomen worden door het hanteren van een goede veiligheidsmarge. Is het RIVM daarin geslaagd bij het onderzoek naar de effecten van de PAK op de gezondheid van de Lauraterrein-bewoners?

Vraagtekens

„Ach, bij elke pagina van dat rapport kun je wel vraagtekens stellen. Het gaat met name om de uitgangspunten. Waarom gaat men er bijvoorbeeld vanuit dat kinderen 100 dagen per jaar buiten spelen en niet 200? Maar het RIVM heeft over het algemeen een gedegen rapport op tafel gelegd. Voor het berekenen van de huidopname van PAK heeft men zelfs een nieuwe formule bedacht", meent Limburgs enige medisch-milieukundige.

Ze houdt zich ook bezig met de vermeend hogere babysterfte die in de wijk Zeswegen het gevolg zou zijn van de PAK-vervuiling. „Om te beginnen gaat het om relatief zo weinig gevallen dat er statistisch gesproken van toeval sprake zou kunnen zijn.

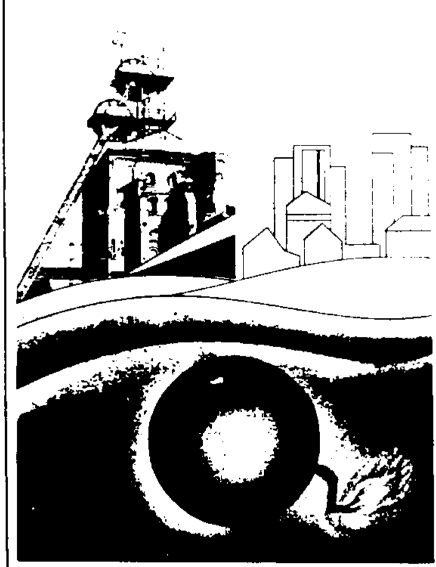
De relatie met de vervuiling is niet aan te tonen. En daarbij: het lijkt me vrijwel onmogelijk dat baby's met PAK in aanraking komen. Daartoe zouden ze bijvoorbeeld al in de grond moeten wroeten, en dat is meestal toch voorbehouden aan oudere kinderen".

En net als gedeputeerde Mastenbroek en de milieu-inspectie plaatst de BaGD het PAK-probleem in perspectief. „Per 1000 mensen sterven er, ook op het Lauraterrein, uiteindelijk 280 aan kanker, de PAK-vervuiling draagt daar nauwelijks iets aan bij".

Vandaar dat de BaGD een sanering van het Lauraterrein puur op grond van het kankerrisico niet noodzakelijk acht. „Saneren hoeft voor ons alleen maar vanwege de psychosociale klachten van de bewoners. Om hun angst en onzekerheid weg te nemen".

Gesaneerd zal dat terrein wel worden. „Maar als je ook nog eens alle emotionele klachten wil wegnemen, dan kom je op onbetaalbare varianten uit", vindt depute Mastenbroek. En daarmee zijn we op het laatste punt aanbeland: geld.

In de slotaflevering gaan we in op de ongetwijfeld grote financiële gevolgen die het een en ander met zich mee brengen. En natuurlijk wil niemand daarvoor opdraaien. De advocaten van de diverse partijen slijpen alvast de messen.



ABP'ers geïnformeerd over plannen

HEERLEN — De ABP-directie heeft gistermorgen in de foyer van de stadsschouwburg het personeel dat belast is met de uitvoering van de wet Buitengewone Pensioenen (BP) en de regeling voor burger-slachtoffers (WUBO) geïnformeerd over de veranderingen die staan te komen.

Beide afdelingen worden samen met de WUV samengevoegd onder een nieuwe 'baas' namelijk de Pensioen en Uitkeringsraad. De uitvoering van de WUV in Zoetermeer en Diemen gaat rechtstreeks daaronder vallen. Het ABP blijft de andere taken doen, maar nu wel op contractbasis, waarbij van tevoren bepaald is welk product op welke termijn door het ABP geleverd moet worden.

Voor de ABP'ers te Heerlen verandert er praktisch niets. „U bent ABP-ers en U blijft dat. We hebben spannende tijden achter de rug, maar de werkgelegenheid op langere termijn voor Heerlen is behouden," aldus president-directeur Snijders gistermorgen in de stadsschouwburg.

Adventsconcert kerk Haanrade

KERKRADE – Het adventsconcert van harmonie St.-Gregorius wordt komende zondag 3 december om 15.30 uur gehouden in de parochiekerk van het Heilig hart van Jezus te Haanrade.

Aan dit inmiddels traditionele concert wordt medewerking verleend door het Koninklijk Kerkraads Mannenkoor St.-Lambertus onder leiding van Hennie Ramaekers. Het adventsconcert wordt voor de vijfde maal op rij gehouden en is voor iedereen gratis toegankelijk.

Zwemschool Nuth naar Schinnen

NUTH — De privé zwemschool van Leen Kiers in Nuth verhuist naar Schinnen. Maandag starten de lessen in het zwembad De Krekel aldaar. De leerlingen van de Nuther zwemschool krijgen nog telefonisch bericht omtrent de nieuwe locatie.

Woensdag sloot de zwemschool de deuren omdat de eigenaar van het pand waar de school gevestigd was, niet meer aan haar verplichtingen kon voldoen. Toen reeds kondigde Leen Kiers aan een verhuizing naar Schinnen te overwegen. Met ingang van maandag voegt hij de daad bij het woord.

● *Op deze akker naast de Open Universiteit wordt wellicht de nieuwbouw van Coriovallum/Sintermeerten scholengemeenschap gebouwd.* Foto: DRIES LINSSEN.

Scholen onderzoeken fusie

Coriovallum en Sintermeerten mogelijk samen

HEERLEN – Het Coriovallum- en het Sintermeertencollege in Heerlen onderzoeken momenteel serieus de mogelijkheden voor een fusie. De schrikbarende teruggang in het aantal leerlingen, waarmee tal van andere scholen in het voortgezet onderwijs ook kampen, is het belangrijkste motief.

Mochten de beide scholen voor Vwo, Havo en Mavo daadwerkelijk besluiten de handen ineen te slaan, dan is het de bedoeling in augustus van 1991 officieel te fuseren. Sintermeerten heeft al bouwplannen gereed omdat de huidige, grotendeels van hout opgetrokken behuizing, niet meer voldoet aan de eisen van deze tijd.

Volgens de heer Schuring van de Onderwijsstichting St. Bernadinus ligt, bij het doorgaan van de fusie, uitbreiding van de al geplande nieuwbouw bij de Open Universiteit in Welten voor de hand. De fusieschool zou ongeveer 1.300 leerlingen krijgen.

PvdA-politici bezoeken 'Heereveld'

LANDGRAAF – Marianne Ruigrok, tweede kamerlid voor de PvdA, en vijf statenleden van dezelfde partij hebben gisteren een bezoek gebracht aan de gemeente Landgraaf. De wethouders Thei Gybels en Jan Bonten gaven de politici een college over de structuur van de Landgraafse ouderenzorg.

Met name het werkbezoek van de PvdA-politici aan bejaardencentrum Heereveld kan van enig belang zijn. De geplande modernisering kan niet doorgaan omdat het Rijk komende jaren heel wat minder geld beschikbaar heeft voor renovatie van bejaardencentra in Limburg. Wethouder Gybels kondigde derhalve al eerder aan dat hij via de partijpolitiek zou proberen extra geld voor Heereveld los te krijgen.

Vandaar dat de PvdA-Landgraaf ook juist Ruigrok had uitgenodigd. Ze is zeer bekend met de materie. Later op de middag stond een bezoek aan De Dormig op het programma. Met name de samenwerking die nog niet zo lang geleden van start is gegaan met het gezinszorg en het kruiswerk werd door de politici besproken. Tot slot bracht de delegatie een bezoek aan de Stichting Welzijnswerk voor Ouderen Landgraaf.

Tentoonstelling van 4 tot en met 29 december

Homo-literatuur in bibliotheek

Van onze verslaggever

HEERLEN – Homo-literatuur, boeken waarin sprake is van (seksuele) relaties tussen mannen, danwel tussen vrouwen, is over het algemeen niet zo makkelijk in bibliotheken te vinden. Hier en daar staat er wel een homo-boek op de plank, maar een aparte afdeling met homo-literatuur is er vaak niet. Het boekenbestand van de meeste openbare bibliotheken in ons land richt zich vooral op de 'doorsnee lezer'.

De laatste jaren proberen bibliotheken echter meer en meer een centrum te zijn waar niet alleen een boek geleend kan worden, maar waar men ook voor specifieke informatie op maatschappelijk, cultuur en zeker ook op het educatieve vlak, terecht kan.

Ook in de bibliotheek in Heerlen was tot voor kort weinig homo-literatuur te vinden. Heerlen is nu bezig met een inhaalmanoeuvre. De hele maand december staat in het teken van boeken die homosexualiteit tot onderwerp hebben. Maandag opent welhouder Jos Zuidgeest de tentoonstelling 'Homo-literatuur te kijk'. Zo'n 150 romans en ongeveer 130 informatieve boeken zijn er te vinden.

Bij de romans uiteraard de 'oude boeken' van de schrijvers, waarin het thema van de homofiele relatie zeer bedekt behandeld wordt zoals 'De kleine republiek' van Lodewijk van Deyssel of Louis Couperus' 'Iskander'. Jacob Israel de Haan was reeds vrijmoediger. 'Pijpelijntjes' is een juweeltje van zijn hand. Het gaat er in zijn boek niet om dat twee jongens samenwonen, maar hoe ze de dagelijkse beslommeringen aanpakken en ervaren.

Ook buiten de grenzen wordt gekeken. De Amerikaanse schrijver James Baldwin heeft in 'Giovanni's kamer' een prachtig verhaal neergelegd over het broze karakter van de homofiele relatie.

Natuurlijk mag Jean Genet niet ontbreken, de schrijver die door Hans Warren zo bewonderd werd in zijn Parijse jaren. De dagboeken uit de periode '42-'62 (waaraan hij spoedig het volgende deel hoopt toe te voegen) van Hans Warren zelf zijn er ook te vinden. Gerard Reve heeft een zeer specifieke bijdrage geleverd, zijn boeken nemen dan ook een heel bijzondere positie in.

De homo-literatuur vormt geen aparte stroming in de literaire wereld. Maar door ze een maand lang apart te zetten in de bibliotheek van Heerlen, wordt het genre extra onder de aandacht gebracht en wordt definitief afgerekend met de tijd dat deze boeken min of meer verscholen tussen duizende andere titels op de plank stonden.

wim dragstra

Actie schrijver Steinen succesvol in Landgraaf

Lot der Joden met monument herdacht

Van onze verslaggever

LANDGRAAF – De Landgraafse politieman Hein Steinen is een actie begonnen om geld bijeen te krijgen voor een monument dat herinnert aan de Jodenvervolging tijdens de Tweede Wereldoorlog. Na lang aandringen van Steinen krijgt de gemeente nu ook eindelijk een straat genoemd naar de Nieuwenhaagse, Joodse familie Knieberg. In de nieuwbouwwijk Schanseveld zal straks de Kniebergstraat komen te liggen. In die straat wil Steinen een monument neerzetten ter nagedachtenis aan de Jodenvervolging en als waarschuwing tegen racisme.

Steinen geniet in Landgraaf, maar ook daar buiten, grote bekendheid als Israëlkenner. Van zijn in eigen beheer uitgegeven boek 'Van Abraham tot Ben Gurion', een beknopte geschiedenis van het Jodendom, zijn inmiddels 700 exemplaren verkocht. Reden voor uitgeverij Kok Kampen het boek nu landelijk uit te gaan geven. In het boek in de Nederlandse boekwinkels komen te liggen. Het schrijverschap van Steinen is eigenlijk een uit de hand gelopen hobby. Na een bezoek aan Israël, jaren geleden, raakte hij verslingerd aan dat land en verslond boek na boek over de geschiedenis daarvan.

Campagne

Tot zijn grote teleurstelling ontdekte de schrijvende politieman dat in Landgraaf geen verwijzing naar de Jodenvervolging in Tweede Wereldoorlog is te vinden. In '85 begon hij een campagne om een straatnaam te laten herinneren aan het lot dat de joden toen trof. Aanvankelijk liep het college niet warm voor zijn plan.

Steinen kreeg echter de steun van de fractie Gulpers en Vrouwenappel en uiteindelijk werd zijn 'vechten' beloond.

Vermoord

De familie Knieberg was een Duits-joodse familie die in '33 vanuit Duisburg naar Nieuwenhagen kwam. In '42 moest ze zich melden bij de Duitsers, het dochtertje dook onder bij boer Spiertz in Kerkrade. Zij werd later toch opgepakt. Uiteindelijk belandde de hele familie in de vernietigingskampen. Vader, moeder en zoontje werden onmiddellijk vergast. Een meisje en een jongen overleefden de holocaust en wonen nu in de Verenigde Staten. Hein Steinen zal hen uitnodigen voor de onthulling van het monument dat straks in de Knieberglaan komt te staan onder een 'gedachtenisboom'.



● *Politieman Hein Steinen met zijn succesvol boek 'Van Abraham tot Ben Gurion'* Archieffoto: FRANS RADE

Wethouder Thei Gybels maar ook projectontwikkelaar Stienstra, die voor de inrichting van het Schanseveld zorgt, zijn positief over de plannen van Steinen. Om de benodigde 4.000 gulden bijeen te krijgen, heeft de politieman Landgravenaren aangeschreven waarvan hij wist dat ze zijn boek kochten. Inmiddels heeft hij 200 steunbetuigingen ontvangen voor het monument.

Mocht er te veel geld op de rekening van Steinen binnenkomen dan zal de rest overgemaakt worden aan de Anne-Frankstichting. Een nog op te richten comité zal de komst van het monument begeleiden. Wie een bijdrage wil leveren aan dit monument kan bellen met Hein Steinen, ☎045-313992.

CURSUSSEN + OPLEIDINGEN



OPEN DAG

zaterdag 9 december 1989
9.30 - 13.30 uur

Locaties:
N.VA: Zustersstraat 3/3A, Venlo
HTS: Laaghuissingel 4, Venlo
HLO: 3 Decembersingel 36, Venlo-Blerick
HEAO: Hulsterweg 2, Venlo (tegenover ziekenhuis)*
PABO: Hulsterweg 2, Venlo (tegenover ziekenhuis)*
* parkeren bij ziekenhuis in aangegeven vakken

11.00 uur **LEZING CHRIET TITULAER**
„Toekomst in de telecommunicatie"
in het HTS-gebouw

(uitsluitend toegankelijk voor bezoekers van de open dag)

NATIONALE VERVOERSACADEMIE

HBO logistiek management

HTS — **WERKTUIGBOUWKUNDE**
* produktietechniek
* bedrijfsmechanisatie
* energietechniek
* fijnmechanische constructietechniek

ELEKTROTECHNIEK/COMPUTERTECHNIEK
* meet- en regeltechniek
* telecommunicatie
* telematica
* technische computerkunde

HLO — **HOGER LABORATORUMONDERWIJS**
* analytische chemie
* klinische chemie
* medische microbiologie
* technische microbiologie NIEUW!
* kunststofchemie NIEUW! LANDELIJK UNIEK!

HEAO — **BEDRIJFSECONOMIE**
* bedrijfseconomie

BEDRIJFSKUNDIGE INFORMATICA
* bedrijskundige informatica
* systeemontwerper (certificaat na 3 jaar)
* programmeur (certificaat na 2 jaar)

COMMERCIËLE ECONOMIE
* commerciële economie (differentiatie na propedeuse) NIEUW!

PABO — **PEDAGOGISCHE ACADEMIE BASISONDERWIJS**
* leraar basisonderwijs (wiskunde niet verplicht!)

Postbus 141, 5900 AC Venlo, telefoon 077-546666

Heb je belangstelling voor chemie en onderzoek doen met hoogwaardige analyse-apparatuur?

Wil je alles leren over de synthese, testing, verwerking en recycling van kunststoffen?

Dan ben je van harte welkom op het HLO in Venlo.

Open Dag HLO

Hogeschool Venlo

9 december 1989
09.30-13.30 uur



Studierichting H.L.O.
3 decembersingel 36
Venlo-Blerick

* *Kunststofchemie*
* *Technische microbiologie*
* *Analytische chemie*
* *Klinische chemie*
* *Medische microbiologie*

Een wereld zonder kunststoffen kunnen wij ons nauwelijks meer voorstellen; er zijn weinig produkten waar geen kunststof (polymeer, plastic) in is verwerkt: denk eens aan de automobiel - en electrotechnische industrie, speelgoed, huishoudelijke-, kampeer- en doe-het-zelf-artikelen, verpakkingsindustrie, farmaceutische en textiel-industrie, etc. etc.

DSM bijvoorbeeld brengt jaarlijks ruim 1 miljoen ton kunststoffen op de markt!

Door nieuwe technologische ontwikkelingen groeit in het bedrijfsleven de vraag naar goed opgeleide mensen met een uitgebreide kennis op het gebied van kunststofmaterialen.

Het Hoger Laboratorium Onderwijs (studierichting aan de Hogeschool Venlo) is, om aan deze sterk groeiende vraag te voldoen, gestart met een

landelijk unieke opleiding KUNSTSTOFCHEMIE

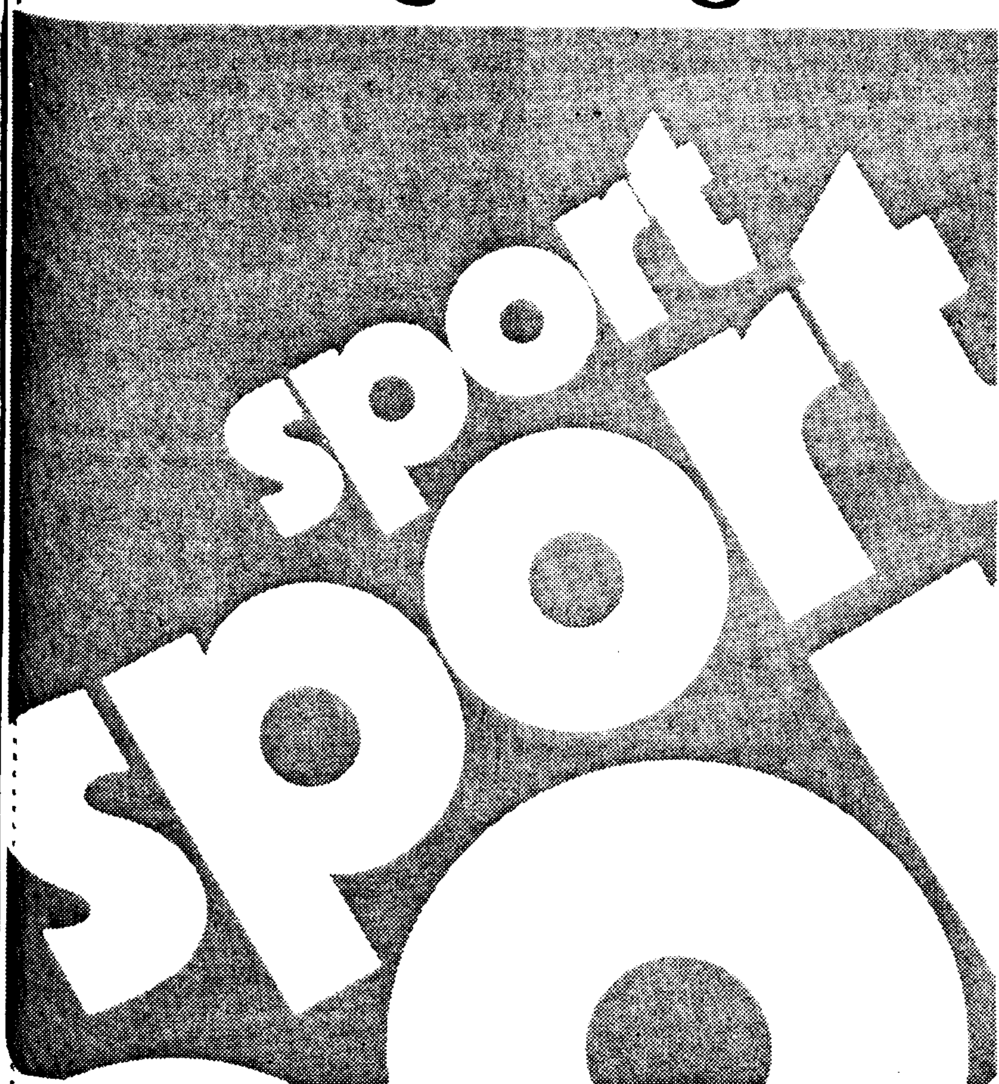
In deze opleiding krijg je te maken met ALLE facetten van kunststoffen: grondstoffen en synthese; bewerking en verwerking (zoals lijmen, lassen, extrusie, spuitgieten) van polymeren; toepassingen en produkteigenschappen; karakterisering d.m.v. hoogwaardige technieken en analyse-apparatuur.

Na afronding van de studie zal de afgestudeerde HLO-ingenieur spoedig werk vinden in laboratoria van bedrijven, waar men met kunststoffen te maken heeft (en dat zijn er nogal wat!). Daarnaast kan hij of zij ook terecht komen in functies op het gebied van marketing, inkoop, verkoop, kwaliteits-controle en fieldservice.

Aanvang van de studie: augustus 1990

Voor meer informatie: toezending van een inschrijfformulier of het maken van een afspraak kun je bellen: 077-546666.
Aanmeldingen: Hogeschool Venlo, Postbus 141, 5900 AC Venlo.

Limburgs Dagblad



Zaterdag 2 december 1989 ● Pagina 21

Springruiters staken uit solidariteit

Diskwalificatie van Fransman Cottier om verboden geneesmiddel

ZUIDLAREN – De internationale springruiters hebben gisteren tijdens het CSI in Zuidlaren ruim een uur lang gestaakt. Ze toonden zich solidair met de Fransman Frederic Cottier, die gediskwalificeerd werd omdat bij hem verboden geneesmiddelen waren aangetroffen.

Bij Cottier werd het produkt Vetranuil, een kalmeringsmiddel, gevonden. Volgens de internationale hippische bond (FEI) is het verboden dergelijke spullen in bezit te hebben. De strafcommissie ging daarop over tot diskwalificatie van Cottier.

De Fransman verdedigde zich, door te stellen dat hij het middel nodig heeft tijdens het transport. In zijn vrachtauto reist een nogal wilde hengst mee, die onderweg wel eens een spuitje nodig heeft.

De rijders steunden Cottier. Zij zijn niet blij met de regel van de FEI. Sommige paarden zijn dagen onderweg, soms over zee of in de lucht, om aan de start te kunnen verschijnen. Kalmeringsmiddelen horen dan bij de bagage.

Na de diskwalificatie gingen de ruiters over tot een discussie. Geen enkele verscheen aanvankelijk aan de start van de belangrijkste springwedstrijd van de dag. Later werd een persconferentie gehouden, waarom ruim een uur was gestaakt. Organisator Sito Mellema sprak van een strop van ongeveer 20.000 gulden. Volgens hem zijn veel mensen thuis gebleven, toen ze op Radio Drenthe hoorden van de staking.

Onzekerheid over meespelen René Maessen

Van onze sportredactie

HEERLEN – Vanavond spelen zowel Fortuna als MVV hun wedstrijden in de eredivisie. Fortuna speelt thuis tegen RKC, of de Waalwijkse club kan beschikken over ex-Fortunees Nico Jalink is dubieus. Over het meespelen van René Maessen bij Fortuna bestaat eveneens nog onzekerheid, de verdediger ging in de wedstrijd tegen PSV door zijn enkel.

Sef Vergoossen, oefenmeester van MVV ziet zich ook geconfronteerd met blessures voor het duel in Haarlem. De Maastrichtse medische staf twijfelt nog over de inzetbaarheid van Frank Verbeek en Raymond Smeets, de laatste sukkelt al vijf weken met zijn knie.

Remy Reijnierse maakt zijn heroptreden bij VVV in de thuiswedstrijd tegen RBC na een knieblessure die hij opliep tijdens de wedstrijd tegen Go Ahead Eagles op 23 september.

Na een afwezigheid van tien weken komt Reijnierse dus weer in aktie nadat een test in het tweede elftal afgelopen dinsdag naar tevredenheid verliep. Maurice Graef is vanwege een derde gele kaart geschorst.

Koeman geschorst

ZÜRICH – De tuchtcommissie van de Europese voetbalunie (UEFA) heeft Ronald Koeman voor één wedstrijd geschorst naar aanleiding van de gele kaart, die hij in het duel om de Supercup tussen Barcelona en AC Milan kreeg. Het was de tweede „bekeuring" voor de libero van Oranje in Europees clubverband. Dan volgt automatisch een uitsluiting.

Koeman mist daardoor de tweede wedstrijd tegen AC Milan, die donderdag in het San Siro-stadion wordt gespeeld. Ook zijn ploeggenoot Amor is voor dat duel geschorst.

John van Loen bewijst opnieuw zijn waarde

Roda en Ajax in evenwicht

Roda JC-Ajax 1-1 (0-1) – 21. Pettersson 0-1, 49. Van Loen 1-1. Scheidsrechter: Uilenberg. Gele kaart: Hofman. Toeschouwers: 12000.

Roda JC: Bolesta, Verhagen, Diliberto, Fräser, Hanssen, Broeders, Hofman, Groenendijk, Van Loen (77. Janssen), Blättler, Van de Luer.

Ajax: Menzo, Blind, Larson, Wouters, Verkuyl, Winter, Van 't Schip (77. Roy), Willems, Pettersson (68. Fischer), De Boer, Bergkamp.

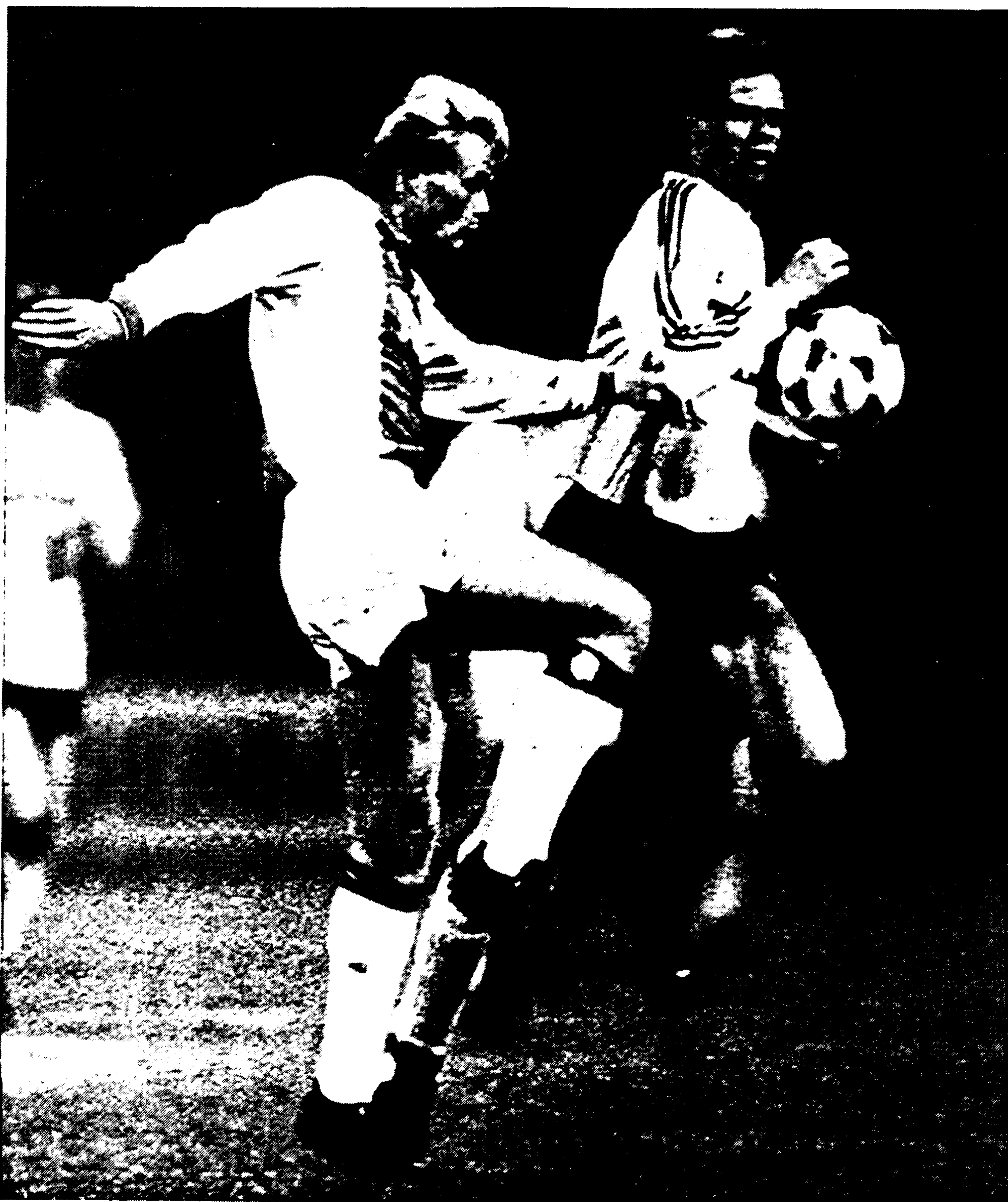
door ivo op den camp

KERKRADE – Het duel om de leiding in de eredivisie tussen Roda JC en Ajax is in een onbeslist geëindigd: 1-1. De Kerkraadse en Amsterdamse puntensprokkelaars blijven daardoor broederlijk op de tweede plaats staan met een gelijk puntentotaal als PSV, maar met twee wedstrijden meer gespeeld. Met de puntendeling kregen beide ploegen precies waar ze recht op hadden. De brigade van trainer Jan Reker had op grond van het surplus aan inzet en lef, zeker in de tweede helft, recht op de puntenwinst. De mannen van Leo Beenhakker beschikten over de meeste technische bagage, maar dat alleen was niet voldoende om Roda JC op de knieën te krijgen.

De strijd tussen Roda en Ajax kende meer raakvlakken dan de gezamenlijke tweede plaats op de ranglijst. Reker en Beenhakker konden hun geliefde centrumspitsen John van Loen en Stephan Pettersson weer in de basis laten opdraven. Beiden bewezen hun waarde. De Zweed in Amsterdamse dienst, die zeven maanden geleden op Limburgs bodem (in De Geusselt tegen MVV) in de lappenmaand terecht kwam, maakte zich in de twintigste minuut de eerste en enige keer los van zijn bewaker en scoorde prompt: 0-1. Voor de Zweed was het ijs gebroken, ook al kwam hij in het verdere verloop van de wedstrijd er nauwelijks meer aan te pas.

Onrust

John van Loen wilde niet onderdoen voor zijn evenknie aan Amsterdamse zijde. In de eerste helft kwam de rossige centrumspits nauwelijks in het hoofdstuk voor, al zorgde hij door zijn ijver wel regelmatig voor onrust in de Ajax-defensie. Vier minuten na rust, Roda kwam ontketend uit de startblokken in de tweede helft, was het wel raak. René Hofman glipte handig langs zijn bewaker Mark Verkuyl en vond het hoofd van John van Loen, die zich handig vrijliep bij de eerste paal: 1-1.



● *John van Loen maakte het zijn opponent Peter Larson regelmatig moeilijk. Kort na rust scoorde de spits Roda's gelijkmaker.* Foto: ANP

Roda en Ajax maakten er op de moeilijk bespeelbare grasmat, voor de overdekte zittribune was een hele strook van het speelveld met een laag ijs bedekt, gezien de moeilijke omstandigheden toch een aardig schouwspel van. De thuisclub, ondersteunt door 12000 fans, toonde zoals gewend op Kaalheide volop inzet en probeerde Ajax zoveel mogelijk in de eigen defensie terug te dringen. Dat lukte maar ten dele, omdat van het voorgenomen plannetje om Van Loen regelmatig in de voeten aan te spelen in plaats van door de lucht weinig terecht kwam.

Glijbaan

Het technisch manco aan Kerkraadse zijde op de glijbaan van Kaalheide deed de thuisploeg al gauw besluiten om via opportunistisch kick-and-rush voetbal de tegenstander het leven zuur te maken. Dat leverde in de beginfase een aardige mogelijkheid voor Groenendijk op, die waarschijnlijk schrok van de plotselinge ruimte en daardoor de voorzet van Diliberto verkeerd beoordeelde.

Na de Amsterdamse openingstreffer had Roda twintig minuten nodig om zich te herstellen. Ajax controleerde het spelgebeuren, maar nam kennelijk genoegen met de 1-0 voorsprong. Kort voor het rustsignaal van de warrig fluitende scheidsrechter Uilenberg kwam Roda weer op het goede spoor en zette aan voor een offensief. Fräser en Van de Luer hadden de gelijkmaker op hun schoen, maar beiden misten in kansrijke positie.

Na Roda's gelijkmaker door John van Loen waren het vooral Pierre Blättler en Eric van de Luer die de Kerkraadse formatie op sleeptouw namen. De centrale middenvelder maakte een paar keer uitstekend gebruik van de vrije ruimte, maar had twee keer pech in de afronding. Van de Luer, de laatste weken niet op dreef, gooide eindelijk alle schroom van zich af en zocht verwoed naar openingen in de Ajax-achterhoede. Het Roda-offensief leverde echter niet de beoogde winsttreffer op.



● *Henryk Bolesta duikt tevergeefs. Stephan Pettersson (links) scoort de openingstreffer van Ajax.* Foto: DRIES LINSSEN

Reker: 'Angst voor misser was te groot'

KERKRADE – De teleurstelling van zowel Jan Reker als Leo Beenhakker gold niet de uiteindelijke puntendeling maar veeleer de omstandigheden waaronder die 1-1 uitslag gerealiseerd werd. Kaalheide liet zich gisteravond tijdens de eredivisietopper tussen Roda JC en Ajax van zijn onvriendelijkste zijde zien. IJskoud en bikkelhard met een grasmat die de vergelijking met een glijbaan glansrijk kon doorstaan. Niemand kwam daardoor echt aan zijn trekken.

De grootste tegenstander van Roda JC en Ajax was gisteravond de grasmat van Kaalheide. „Mede daardoor speelde mijn ploeg voor de pauze veel te afwachtend", vond Jan Reker, die in elk geval verlost bleef van een ijskoude nachtelijke fietstocht naar zijn woonplaats Vessem, die hij als gevolg van een weddenschap bij winst tegen Ajax had moeten aanvaarden. „De angst voor een misser was te groot. Een glijpartij, een ongelukkige bal verkeerd op je schoen en het is gebeurd. Logisch dat de meeste spelers dan op safe spelen".

Eén man was wel in zijn nopjes: John van Loen. De centrumspits scoorde bij zin rentree in de basis van Roda de belangrijke gelijkmaker. „Voor mij kan deze avond natuurlijk niet meer kapot", glunderde de Utrechter. Zijn treffer, een schoolvoorbeeld voor een kopsterke spits, beschreef hij met de nodige humor: „Ik sta toevallig op de goede plaats en dan schiet die Hofman de bal tegen mijn kop". Van Loens wissel, een kwartier voor het einde, was er een op eigen verzoek: „Ik kreeg weer last van mijn liezen, maar ik ben volgende week weer gewoon van de partij".

Kijkoperatie in Leuven geslaagd

Ruud Gullit moet rusten

MILAAN/LEUVEN – Belgische specialisten zijn gisteren een uur bezig geweest met een kijkoperatie aan de rechterknie van Ruud Gullit. Via athroscopie, waarbij een soort naald met camera in het gewricht wordt gebracht, werd vocht uit de knie gehaald en het kraakbeen schoon gemaakt.

De operatie in de Pellenberg-kliniek bij Leuven werd door Gullit zelf gevolgd op een monitor. Volgens professor Mark Martens is de ingreep geslaagd. Hij wilde geen uitspraken doen over het verdere verloop van Gullits loopbaan. „Daarvoor is het nog te vroeg", aldus de chirurg.

Martens heeft nog altijd goede hoop, dat de sterspeler van AC Milan aan het einde van het seizoen kan meedoen aan de wereldtitelstrijd in Italië. Martens: „Hij zal in maart-april op niveau spelen." De chirurg ontkent daarmee geruchten, als zou Gullit nooit meer fit worden.

Duidelijk is wel, dat Gullit alleen met rust gebaat is. In een verklaring van de doktoren staat, dat de Amsterdammer het gewricht de komende drie weken op geen enkele manier mag belasten. Het communique vermeldt niet, wanneer de 27-jarige speler weer mag trainen.

„Wat de periode van herstel betreft, zal over drie weken een programma voor Gullit worden opgesteld", aldus de verklaring.

Het lijkt erop, dat Gullit het fietsen op een speciale home-trainer voorlopig kan vergeten. Met de medische staf van AC Milan en haptonoom Ted Troost zal een lichter programma worden opgesteld. Volgens Martens moet een nieuwe vochtophoping in het gewricht per se vermeden worden.

In dat geval is een nieuwe, zwaardere ingreep noodzakelijk. Voor Gullit was het de derde operatie aan de rechterknie in ruim zeven maanden.

Programma betaald voetbal

eredivisie

Roda JC-Ajax **1-1**

Vandaag, 19.30 uur
BVV Den Bosch-Sparta
Fortuna Sittard-RKC
Haarlem-MVV

Morgen, 14.30 uur
NEC-Vitesse
Willem II-Den Haag
Groningen-Twente
Feyenoord-PSV
Utrecht-Volendam

PSV	14	9	3	2	21	50-16
Ajax	16	8	5	3	21	32-14
Roda JC	16	7	7	2	21	24-16
Twente	15	5	9	1	19	18-14
Vitesse	15	7	4	4	18	23-14
Volendam	15	7	4	4	18	23-19
Fortuna Sittard	16	5	6	4	16	13-14
Utrecht	15	7	2	6	16	19-22
Den Haag	15	7	1	7	15	31-31
MVV	15	5	5	5	15	22-30
Sparta	15	5	4	6	14	23-27
RKC	15	5	4	6	14	19-23
Groningen	14	3	7	4	13	18-20
NEC	15	4	5	6	13	20-27
Willem II	15	4	3	8	11	21-26
Feyenoord	15	2	6	7	10	19-28
BVV Den Bosch	15	1	6	8	8	9-22
Haarlem	15	2	3	10	7	15-36

eerste divisie

Vandaag, 19.30 uur
Heerenveen-De Graafschap
VVV-RBC
Emmen-Telstar
Eindhoven-Excelsior
Helmond Sport-DS '79
Go Ahead Eagles-Veendam
Heracles-PEC Zwolle
NAC-Cambuur Leeuwarden
AZ-SVV

SVV	16	13	1	2	27	37-13
NAC	16	10	4	2	24	31-14
VVV	16	7	5	4	19	25-18
Heracles	16	8	3	5	19	18-18
Eindhoven	16	7	3	6	17	32-28
RBC	16	5	7	4	17	24-21
Veendam	16	8	1	7	17	23-24
Cambuur L.	16	6	5	5	17	24-26
AZ	17	6	5	6	17	28-23
De Graafschap	16	5	6	5	16	24-23
Heerenveen	16	6	3	7	15	22-24
Helmond Sport	16	5	4	7	14	28-31
Excelsior	16	4	6	6	14	16-21
Telstar	16	7	0	9	14	26-33
PEC Zwolle	16	0	12	4	12	12-17
DS '79	16	3	6	7	12	22-31
Emmen	16	3	6	7	12	22-31
Go Ahead Eagles	16	5	2	9	12	18-29
Wageningen	17	2	7	8	11	22-29

Heerenveen kampioen eerste, SVV tweede periode.

buitenland

BELGIE
Vandaag, 20 uur:
KV Mechelen-Standard
AA Gent-Beerschot
Lierse-Anderlecht
Beveren-Lokeren
Charleroi-Kortrijk
Waregem-Antwerp FC
FC Luik-RC Mechelen
Morgen, 15 uur:
Germinal-St.Truiden
Club Brugge-Cercle Brugge

DUITSLAND
Bundesliga
Leverkusen-Nurnberg **2-0**
Bochum-Waldhof **2-0**
Vandaag, 15.30 uur:
Frankfurt-HSV
Stuttgart-FC Koln
Uerdingen-Karlsruhe
K'lautern-Homburg
Bayern-M'gladbach
Düsseldorf-Werder B

Tweede Liga
Alemannia-Hannover **2-1**

fortuna-rkc

Vanavond, 19.30 uur
Scheidsrechter: Hamers

Fortuna (selectie): Hesp, Korver, Maessen, Daut, Frijns, Mordang, Kicken, Van Helmond, Boessen, Reijners, Brusselers, Farrington, Sneekes, De Vries, Custers, Liesdek.

RKC (selectie): Teeuwen, Gouda, Brard, Joore, Bogers, Hutten, Jalink, Van de Wiel, Meniz, Van Hintum, Hoekstra, De Wijs.

haarlem-mvv

Vanavond, 19.30 uur
scheidsrechter: Dolstra

Haarlem (selectie): Metgod, Doesburg, Stafleu, Koffijberg, Purperhart, Matthaei, Bouwens, Malhot, Numan, Barron, Looijer, Holverda, Dikstaal.

MVV (selectie): De Haan, Van de Boogaard, Linders, Arts, Coen Quaden, Van Berge-Henegouwen, Delahaye, Uitman, Vincent, Lanckohr, Driessen, Verbeek, Hof, Huntjens, Meyers, Smeets.

vvv-rbc

Vanavond, 19.30 uur
scheidsrechter: Overkleeft

VVV (opstelling): Roox, Nijssen, Polman, Verberne, Rutten, Reijnierse, Driessen, Van Mierlo, Peters, Stewart, Boere. Wisselspelers: J. Hermkes, R. Rijnink, H. Derix, M. Korsten, R. Bovee.

RBC (opstelling): Van Campenhout, Kepers, Van Gastel, Magielse, Kerstens, Molenaar, Van Oeveren, Rog, Willemse, Van Hooijdonk, Van der Laan.

Nederlaag Smoke Eaters

NIJMEGEN – Smoke Eaters heeft gisteravond in Nijmegen een grote en pijnlijke nederlaag geleden. De thuisclub overklaste met duidelijke cijfers (11–3), tussenstanden 4–0; 3–1; 4–2, de Limburgers. Opnieuw bewezen de Eaters dat hun spel geen hogere klassering in het klassement voor de nationale bekercompetitie verdient. Drie periodes lang domineerden de Nijmegenaren het spel. Smoke Eaters kon er weinig tegen inbrengen en speelde een teleurstellende en slechte wedstrijd.



EHC-Sittard in teken van degradatie

Van onze medewerker
WILLY WINGEN

HEERLEN – Wie als objectief toeschouwer de stand in de hoofdklasse bekijkt zal tot zijn spijt moeten constateren dat het wat betreft de Limburgse inbreng armoe troef is. Als je dan bedenkt dat als gevolg van de versterkte degradatieregeling er nog steeds drie ploegen moeten degraderen, ziet het er helemaal somber uit voor al die Limburgse clubs.

EHC en Sittard, twee van die degradatiekandidaten, ontmoeten elkaar morgen in Hoensbroek. Bij beide ploegen zijn een aantal parallellen te bespeuren. Zowel EHC als Sittard kenden een aardige competitiestart maar beide zakten de laatste weken naar een bedenkelijk niveau af. Daarnaast blinken beide ploegen ook al niet in scoren uit.

EHC-trainer Leo Steegs, die zijn drukke werkzaamheden als directeur van het SLOS niet meer met het trainerschap kan combineren heeft de knoop nu definitief doorgehakt. Hij stopt op 1 januari aanstaande bij EHC als trainer.

„De spelers weten vaak niet waar ze aan toe zijn. Ook zij zien een trainer die er eigenlijk te weinig tijd voor heeft. Daarom vermoed ik dat dit dan toch wel zijn neerslag in de prestaties vindt". Met het vier-punten-duel tegen Sittard voor de boeg is Steegs er toch niet helemaal gerust op. „Het ontbreekt bij ons gewoonweg aan wat agressie, dit in tegenstelling tot Sittard". Op Selder na is EHC compleet.

Ook Sittard-trainer Lejeune heeft het niet makkelijk, zeker nu zijn ploeg in de laatste vijf wedstrijden geen enkel punt heeft gehaald en slechts twee keer wist te scoren. „We creëren wel kansen maar de ballen gaan er gewoon niet in. Dan sluipen er fouten in de ploeg, de discipline valt deels weg en prompt krijg je doelpunten om de oren", aldus Lejeune.

Volgens Lejeune kan elke puntenwinst voor het soort ploegen waartoe hij Sittard ook rekent, wonderen verrichten. „Als je voetballend te kort komt, moet je dat compenseren met agressie en doorzettingsvermogen. Alleen dan kun je hopen op een positief resultaat". Sangers, Laumen en Pernot zijn geblesseerd.

Van Dijk

Meerssen, waar de stemming uitstekend is, gaat op bezoek bij Vlissingen. Trainer Piet van Dijk streefde vier punten uit de laatste vier duels voor de winterstop na. „Dat zijn er inmiddels al drie uit twee. Vandaar de goede stemming", verklaarde hij. „We zullen net als tegen Halsteren 4-4-2 gaan spelen. Geen opportunistisch spel en niet extra verdedigend. We hebben in deze fase toch immers alles te winnen en niks te verliezen. Of niet soms?" Van Dijk (geschorst) en Reynders (geblesseerd) gaan als toeschouwers mee naar Vlissingen.

Overige duels: Baronie–Longa; DESK–TSC; Geldrop–Wilhelmina'08; Venray–TOP; Halsteren–Limburgia.

Valkenburg kandidaat ritaankomst

Olympia's Ronde finisht weer in Beek

ROCKANJE – De ouverture van Olympia's Ronde van Nederland word[t] volgend jaar op zaterdag 19 mei in Varsseveld gehouden. Nederlands en[i]ge belangrijke etappekoers voor amateurs deed het Achterhoekse dor[p] nog niet eerder aan. Op de eerste dag staan volgens traditie de proloog en een rit in lijn op het programma. De wedstrijd eindigt op 27 mei, voor de tweede achtereenvolgende keer, op de Adsteeg in Beek.
De organisatoren hebben vrijwel alle etappeplaatsen rond. Er zijn nog on[-]derhandelingen gaande over een ritaankomst in België en één in Valke[n]burg.

Routeschema: proloog en rit 1 in Varsseveld, rit 2: Varsseveld-Schijndel, rit 3: Schijnde[l-]Dieren (en ploegentijdrit), rit 4: Dieren-Kortenhoef, rit 5: Kortenhoef-Rockanje (en indi[-]viduele tijdrit), rit 6: Rockanje-Bergen op Zoom, rit 7: Bergen op Zoom-X (vermoedelijk België), rit 8: X-Valkenburg (onder voorbehoud), rit 9: Valkenburg-Beek.

Comaneci naar VS

WASHINGTON – De Roemeense voormalige turnster Nadia Comaneci, die eerder deze week naar Hongarije vluchtte, is op weg naar de Verenigde Staten. Dit heeft het Amerikaanse ministerie van justitie gistermiddag bekend gemaakt.
Woordvoerders verklaarden dat Comaneci in de Verenigde Staten de status van vluchteling heeft gekregen en dat zij gisteravond in New York zou aankomen. Verder werd medegedeeld dat de 28-jarige Roemeense in Wenen om een visum voor de Verenigde Staten had gevraagd en dat haar dat onmiddellijk was verleend. Binnen een jaar kan Comaneci verzoeken om permanent verblijf in de Verenigde Staten.

Vandaag restant VCL-Vrevok

LANDGRAAF – Vandaag wordt in de sporthal Baneberg van Landgraaf (aanvang 14.30 uur) het restant uitgespeeld van de op 21 oktober gestaakte volleybalwedstrijd Datak/VCL-Vrevok. Destijds moest het duel bij 9-9 in de derde doorgang (0-2 in sets voor Vrevok), afgebroken worden wegens te grote condensvorming op de speelvloer.
In Heer (sportzaal Petrus Bandenplein, aanvang 16.00 uur) wordt het bekerduel tussen Jokers VC en DVO afgewerkt. In Baarlo staan de voorrondes om het national kampioenschap voor districtsteams op het programma. District Zuid Limburg heeft vier ploegen ingeschreven.

Vluggertje Regilio Tuur

ATLANTIC CITY – Het uitstapje naar Nederland blijkt de stootkracht van Regilio Tuur niet nadelig te hebben beïnvloed. Integendeel. De vanuit New York boksende junior-lichtgewicht maakte ook van zijn zesde profpartij een vluggertje. In Atlantic City, in het luxueuze Trump Plaza, mepte hij tegenstander William McNeal vannacht al in de eerste ronde driemaal tegen het canvas. Bij de derde keer, na iets meer dan tweeëneenhalve minuut, greep de scheidsrechter in en stuurde de prof uit Philadelphia (vijf overwinningen in negen gevechten) terug naar zijn hoek.

Herenhandbalteam speelt gelijk tegen Oostduitsers

Josten redt punt voor Oranje

Van onze medewerker JOHN BANNIER

HAARLEM – Op de derde dag van de Haarlemse handbalweek speelde het Nederlands heren zaalhandbalteam gisteravond voor een uitverkochte hal met 20-20 gelijk tegen de DDR. Een puntenverdeling welke, zeker in de slotseconde, op naam kwam van doelman Jacques Josten. Toen de speeltijd voorbij was mochten de Oostduitsers nog een vrije worp nemen. Het schot passeerde de muur maar Jacques Josten kon de bal met de punt van de schoen uit het doel halen.

Het publiek was aan zijn trekken gekomen. Zeker in de laatste fase van het duel speelde het Oranjeteam weer op haar normale niveau. De 14-18 achterstand, na een kwartier in de tweede helft stond die voorsprong voor de Duitsers op het bord, werd door een ontketende handbalpoeg ingehaald.

Resultaat

Als een man ging het vijftienhonderd man sterke publiek achter de ploeg staan en had Oranje in die fase alle mogelijkheden benut dan had er een historische zege ingezeten. Nu bleef het bij 20-20 al is dat resultaat prima.

Trainer Guus Cantelberg na afloop: „Vanavond hebben we in de slotfase van het duel het hoofd koel gehouden. We moesten voorkomen dat we, zoals een dag eerder tegen de Hongaren, op het eind onderuit zouden gaan. Was nu nog in feite moeilijker omdat we nu gelijk stonden. Gisteren speelden we 55 minuten goed en stonden we lange tijd aan de leiding, maar blijven we het lege handen zitten. Vanavond liepen we vanaf de twintigste minuut achter de tegenstander aan maar halen we wel een punt. Rudiger Borchardt was er dan wel niet bij maar zo'n Frank Wahl en Holger Winselmann zijn ook geen kleintjes".

Sterk begin

Oranje speelde gisteravond een vreemde wedstrijd. Na een zeer sterk begin, na een kwartier leidde de ploeg van trainer Guus Cantelberg met 6-4, kreeg de DDR meer grip op het spel. Tien minuten voor rust kwamen de Oostduitsers voor het eerst op voorsprong. Bij rust stond het 10-11. Het duurde vervolgens tot vijf minuten voor tijd voordat Lambert Schuurs, hij scoorde fraai uit een break out, Oranje weer langszij kwam (19-19). In een adembenemende slotfase kon Oranje de Duitsers op gelijke hoogte houden. Had Robert Fiege niet in die fase wat meer doortastender gehandeld dan had er de eerste zege op de Oostduitser ingezeten. Nu bleef het bij 20-20.

Tevreden

„Toch een resultaat om tevreden mee te zijn. We hebben in de slotfase bewust een tegen een gespeeld. Met die offensievere dekking had ook de DDR problemen. Ik ben tevreden met dit resultaat. Je ziet dat op dit niveau ook een treffer in de slotseconde van de rust belangrijk kan zijn".
Cantelberg doelde hier op het feit dat Oranje in de slotseconden voor de pauze via een prachtig uitgespeelde vlieger van Joop Fiege op 10-11 kwam.

Vanavond speelt het Oranjeteam tegen Polen en morgen sluit de ploeg van bondscoach Guus Cantelberg het toernooi af tegen de verrassend sterk spelende Noren. In het duel tegen Polen vanavond zullen Wil Jacobs en Robert Fiege niet van de partij zijn. Zij hebben met Neerpelt en Vielleurbanne (Fiege) competitieverplichtingen.

Collart toch in EC

GELEEN – Handbalster Mirjam Collart zal waarschijnlijk toch voor haar ploeg Foreholte in de tweede ronde van het Europese bekertoernooi kunnen spelen. Op een illegale manier is dan echter een en ander niet tot stand gekomen want het is een bekend gegeven dat Mirjam Collart pas een week voor de competitie overschrijving aanvroeg van V en L naar Foreholte.
Omdat internationaal gezien de overschrijving echter vóór 15 augustus had moeten plaatsvinden kan Collart dus dit seizoen niet met Foreholte spelen in het Europacuptoernooi. Gisteravond was geen der partijen bereikbaar voor commentaar.

Chang lastig voor McEnroe



● *Hoewel Michael Chang de Amerikaan McEnroe het vuur aan de schenen legde, werd de hij uiteindelijk toch uitgeschakeld.*

NEW YORK – Ook op de derde dag van het Masters-tennistoernooi in New York bleven verrassingen uit. In de Rod Lavergroep rekende Ivan Lendl overtuigend in twee sets (6-1, 6-3) af met Aaron Krickstein. John McEnroe had met Michael Chang aanzienlijk meer moeite, maar kwam in drie sets (6-2, 5-7, 6-4) toch tot zijn tweede overwinning.

Met titelverdediger Boris Becker en Stefan Edberg, die zich in de Ilie Nastase-groep donderdag al voor de halve-finale plaatsten, hebben Lendl en McEnroe zich nu gekwalificeerd voor de halve-eindstrijd. De vier topspelers zijn allen nog ongeslagen en komen op de vierde speeldag eerst nog in de laatste groepswedstrijd tegen elkaar uit, voordat de halvefinales een aanvang nemen.

De duels Becker-Edberg en Lendl-McEnroe zijn alleen nog van belang voor de samenstelling van de halve-eindstrijd. De verliezer van de een partij speelt tegen de winnaar van de andere.

Dat gegeven zou wel eens gevolgen kunnen hebben voor de taktiek van Becker, die Lendl, als eerste geplaatst, uiteraard liever in de finale pas tegenkomt.

Russische zwemcoach diende doping toe

STOCKHOLM – Bij het zwemmen in de Sovjetunie is het gebruik van doping schering en inslag geweest. Althans dat beweert Alfino Timarco; de Zweedse correspondent van het Italiaanse sportblad Gazzetta dello Sport. Hij heeft die kennis van Serge Waitsjekovski, die in de jaren 1973 - 1982 hoofdverantwoordelijk was voor het Sovjetrussische topzwemmen. „Ik diende zelf de doping toe", zou Waitsjekovski hebben gezegd.

De man bekleedde in die jaren een hoge post en was, voordat hij in ongenade viel, te beschouwen als de rechterhand van de onder-minister. „Vanaf 1974 behandelde ik mijn zwemmers en zwemsters met verboden middelen."

Terwijl van de Oostduitsers wordt gezegd, dat zij anabole steroïden uitsluitend tijdens de trainingsfase gebruikten, zouden de Russen met spuiten zijn doorgegaan tot een maand voor de wedstrijden.

Daar zou geen dokter aan te pas zijn gekomen; Waitsjekovski vond zichzelf mans genoeg. „Ik ben een expert. Ik wist precies hoever ik moest gaan om niet te worden gepakt. De doses varieerden tussen de vijftig en honderd milligram per dag", liet de Italiaan de Rus zeggen.

Waitsjekovski zou met zijn bekentenis op details zijn ingegaan: „Als doping goed wordt toegediend, is het niet terug te vinden. Ik heb slechts één positief geval gehad in mijn hele carrière: Viktor Koeznetsov bij de wereldkampioenschappen van 1978 in West-Berlijn."

Het gedrag van de Sovjetrussische trainer was destijds op zijn minst opvallend. Hij protesteerde hevig dat men hem niet van te voren had gewaarschuwd, dat er op anabole steroiden zou worden gecontroleerd.

Hockeyers maat te groot voor Fransen

AMSTELVEEN – Op een bijveld van het Wagenerstadion in Amstelveen heeft het mannenhockeyteam gisteravond voor een handjevol kleumende toeschouwers ook de enige officiële interland tegen Frankrijk met ruime cijfers gewonnen. De doelpunten werden gelijk over de helften verdeeld: 6-0 (3-0). Ook de twee oefenduels, die eerder in de week met een minder officieel tintje werden afgewerkt, hadden het krachtsverschil tussen beide teams duidelijk gemaakt: 6-0 en 4-0.



● *Na het wereldkampioenschap voetbal, volgend jaar in Italië, volgt Berti Vogts (rechts) zijn landgenoot Franz Beckenbauer (links) als bondscoach van het Westduitse elftal op.*

Vogts na WK opvolger van Beckenbauer

HAMBURG – Franz Beckenbauer heeft zijn vertrek aangekondigd als coach van het nationale Westduitse voetbalelftal. „Der Kaiser" zal na de eindronde van het wereldkampioenschap op eigen verzoek terugtreden. De Westduitse voetbalbond (DFB) heeft Berti Vogts, die al ruim tien jaar bondscoach van de jeugdploegen is, als toekomstig opvolger van Beckenbauer aangewezen.

„Ik sta voor een zware taak", bekende Vogts. „Het zal niet meevallen een man als Beckenbauer op te volgen. Het Westduitse voetbal heeft veel aan hem te danken."

De wisseling van de wacht werd gisteren op een speciale bijeenkomst door bondsvoorzitter Hermann Neuberger bekend gemaakt. Algemeen wordt aangenomen, dat Beckenbauer (44) na de wereldtitelstrijd als hoofd van de afdeling marketing van de DFB zal worden aangesteld. De 103-voudige international trad in 1984 als bondscoach in dienst. Hij volgde in die functie Jupp Derwall op, die na een conflict met de DFB-leiding zijn heil in Turkije ging zoeken.

Atletieklopen in Meers en Heythuysen

MEERS – In Meers wordt morge[n] zondag, in samenwerking met Un[i]tas de negende Meerser Maaslo[op] afgewerkt. Favorieten voor d[e] hoofdloop over 10.5 km zijn Marc de Veen (Achilles-Top) en Hart Driessen (Kimbria). De Unitasse[r] Ad Diederen, Pedre Brinaru, To[n] van den Eerden en Kimbriaan Ge[r] Lemmens zijn de beste outsiders. De bloemen vor de snelste dam[es] zullen Wilma Rusman nauwelijk[s] kunnen ontgaan. De start is o[m] 11.15 uur bij het Parochiehuis. Ee[n] kwartier eerder begint de loop ov[er] 5.25 km.

HEYTHUYSEN – De St. Nicolaas cross in Heythuysen (zondag, pa[r]cours Budschop) was vroeger ee[n] cross van landelijk niveau, met win[-]naars als Cor Lambregts, Klaas Lo[k] en Peter Rusman. De laatste vijf ja[-]ren had de cross te lijden onder con[-]currentie van de Warandeloop, d[e] Meerser Maasloop en de Zandbos cross. Toch hoopt Frans Reijnen o[p] een goede opkomst. Het program[-]ma omvat onder meer: om 11.00 uu[r] trimlopen over 3, 6 en 9 km; 12.0[0] uur begin KNAU-lopen met pupil[-]len; 13.30 uur dames en MA 3 km 13.45 uur JA 6 km; 14.15 uur here[n] en veteranen 9 km.

● AV Mergelland houdt vandaa[g] zaterdag, vanaf 14 uur bij Fitnes[s] Centrum Margraten aan de Eijke[r]weg scholieren-veldlopen. De a[f]standen variëren van 600 tot 1200 meter. Vanaf 15 uur zijn er nog veld[-]lopen voor leden van atletiekcub[s]. Het inschrijfgeld bedraagt ƒ 3,50 e[n] elke deelnemer ontvangt een herin[-]nering. Voor meer informatie: 04458-1638.

Resultaten Schaesberg

SCHAESBERG – De uitslagen va[n] de gisteravond verreden koersen o[p] de draf- en renbaan Schaesberg zij[n] als volgt:

Sinterklaas-Prijs: 1. Ukar de la Hobe[tte] (Crahay) km.tijd 1.24.6; 2. Cita Ricardo; [3.] Caline. Niet gestart: Home Vision, Dithen[s], Charbye du Rodgy, Caprice Tilleul en Da[vy] de la Tour. Winn. 10,70; pl. 1,90, 1,50, 4,9[0]; koppel 23,20; trio 1561,00.
Soubise-Prijs: 1. Salutier (A. de Vries) to[t].tijd 2.04.2; 2. Moon Child; 3. Watermill. Ni[et] gestart: Forest Blossom en Oxymoro[n]. Winn. 1,90; pl. 1,10, 1,20; koppel 1,40; tri[o] 3,80.
Surprise-Prijs: 1. Delgadotranss (W. Vel[...]) km.tijd 1.22.8; 2. Baron; 3. Cuivre. Win[n.] 6,20; pl. 1,10, 2,10, 1,10; koppel 14,90; tri[o] 85,10.
Schaesberg Cup I: 1. Ramanta (R. Jon[k]hart) tot.tijd 2.05.7; Niet gestart: No[ble] Game. Winn. 3,40; pl. 3,40, 6,30, 2,10; kopp[el] 180,70; trio 1163,10.
Wereldnatuurfonds-Prijs: 1. Strausie (... Manninen) km.tijd 1.23.0; 2. Desmona C; [3.] Dascalio SL. Winn. 1,20; pl. 1,30, 2,50, 31,80; koppel 9,80; trio 530,60.
Banketstaaf-Prijs: 1. Dalida Belvedere (... Zandt) km.tijd 1.20.5; 2. Capsella Bonusa[r]; 3. Cas Buitenzorg; 4. Cetted Jacky. Win[n.] 13,00; pl. 3,00, 2,70, 4,70; koppel 14,10; tri[o] 810,90. Kwartet: 14-11-13-15 niet geraden.
Star Ride-prijs: 1. Lyminster (A. de Vries) tot.tijd 1.53.5; 2. Aliu the Great; 3. Green hills Boy. Niet gestart: No Doubt, My M[...]bel, Snowflake, Lady Ridge. Winn. 3,50; p[l.] 1,40, 1,40; koppel 4,20; trio 22,50.

trainerscarrousel

● MAASTRICHT – Jan Druyts heeft zijn contract bij de tweede klasser MKC met een jaar verlengd. Druyts begint dan aan zijn derde seizoen bij de Maastrichtse club.

sport in cijfers

TENNIS

Masters New York, derde speeldag, mannen: Nastase-groep: Gilbert (VS/7) - **Agassi (VS/6) 3-6 6-3 6-3. Stand:** 1. Becker (W-Dld/2) en Edberg (Zwe/3) 2-4, 3. Gilbert 3-2, 4. Agassi 3-0. Laver-groep: McEnroe (VS/4) - Chang (VS/5) 6-2 5-7 6-4, Lendl (Tsj/1) - Krickstein (VS/8) 6-1 6-3. **Stand:** 1. Lendl en McEnroe 2-4, 3. Chang en Krickstein 2-0.

ZWEMMEN

Wereldbekerwedstrijden Montreal: vrouwen 100 vrij: 1. Steinseifer (Vst) 55,88, 2. Yong Zhuang (Can) 56,13, 3. Murphy (Can) 56,68, **400 vrij**: 1. Goldsmith (Can) 4.16,84, 2. Sossi (Ita) 4.18,57, 3. Seymour (Can) 4.19,09, **800 vrij:** 1. Sallee (Can) 8.36,77, 2. Shewchuk (Can) 8.42,09, 3. Sossi (Ita) 8.42,11, **200 school**: 1. Nisiro (Ita) 2.30,96, 2. Cloutier (Can) 2.31,73, 3. Boudreau (Can) 2.33,43, **200 vlinder:** 1. Gaudin (Can) 2.12,38, 2. Scarborough (Eng) 2.12,38, 3. Hutchinson (Can) 2.14,54, **200 rug:** 1. Akiyama (Jap) 2.17,10, 2. Simardd (Can) 2.18,81, 3. Jeffrey (Can) 2.19,94, **200 wissel**: 1. Lee Lin (Chi) 2.14,55, 2. Petricevic (Joe) 2.16,90, 3. Jeffrey (Can) 2.20,04. **mannen: 100 vrij**: 1. Fibbens (Eng) 49,14, 2. Werner (Zwe) 49,51, 3. Tkatsjenko (Sov) z.t., **400 vrij:** 1. Holmertz (Zwe) 3.41,92, 2. Chistiano (Bra) 3.46,39, 3. VanderMeulen (Can) 3.47,55, **800 vrij:** 1. VanderMeulen (Can) 7.52,65, 2. Taylor (Can) 7.55,48, 3. Tajanovitsj (Sov) 8.03,47, **200 school:** 1. Gillingham (Eng) 2.09,19, 2. Beinhauer (Tsj) 2.15,25, 3. Postiglione (Ita) 2.16,32, **200 vlinder:** 1. Pointing (Can) 1.58,79, 2. Van derMeulen (Can) 1.59,50, 3. Meldrum (Can) 1.59,94, **200 rug:** 1. Robins (Eng) 1.59,70, 2. Romero (Bra) 2.00,63, 3. Zabolotnov (Sov) 2.00,69, **200 wissel:** 1. Robins (Eng) 2.01,33, 2. Cosgrove (Can) 2.02,84, 3. Ward (Can) 2.03,10.

PAARDESPORT

CSI in Zuidlaren, Internationaal springconcours in twee fasen: 1. Cervera (Spa) Banesto Ritchie 0 ft - 27,84 sec, 2. Melliger (Zwi) Frimella 0 - 30,62, 3. Van der Vleuten (Ned) Expo Cartoon 0 -31,07, 4. Marshall (Ier) Southpaw 0 -31,96, 5. Hoekstra (GBr) Enterprise II 0 -32,63, 6. Hetzel (BrD) Wonderqueen 0 -33,26, 7. Heffer (GBr) Aclair 0 - 34,85.
Nationaal springconcours, max hoogte 1,35 m: 1. Willemsz Geeroms (Weert) Wiunnetou S 0 - 28,47, 2. Vrieling (Slochteren) Westpoint 0 -29,67, 3. Maarse (Oss) Olympic Pride 0 30,92, 4. Sikkens (Wekerom) Diamond Dutch Dream 0 - 31,27, 5. Van Driel (Heeswijk - Dinther) Coolidge 0 - 31,56.

HANDBAL

Haarlemse handbalweek, derde speeldag: Hongarije - Noorwegen 21-25 (14-11).
Nederland - DDR 20-20 (10-11). Toeschouwers 1200 (uitverkocht). Scheidsrechters: Linhof/Meulir (BrD). Doelpunten Nederland: Schuurs, Jacobs 4, Van Olphen, Groener 3, Coenders, Joop Fiege 2, Robert Fiege, Boomhouwer 1. Doelpunten DDR: Wahl 6, Fuhrig 5, Querengässer 3, Winselmann 2, Triepel, Baruth, Metzke, Tam 1. Strafminuten: Nederland 0, DDR 2. Rode kaart: Querengässer (DDR). Strafworpen: Nederland 3, DDR 4.

Kwalificatietoernooi WK vrouwen in Denemarken: DDR - Nederland 29-22 (16-7). Topscoorsters DDR: Urbanke 8, Grüner 7. Nederland: Kleintjens 5, De Kok en Mouton 4, Geitz 3.

HOCKEY

Amstelveen, mannen (officiële interland): Nederland - Frankrijk 6-0 (3-0). 3. Bovelander (sc) 1-0, 20. Van den Honert 2-0, 25. Bovelander (sc) 3-0, 39. Parlevliet 4-0, 56. Bovelander 5-0, 62. Parlevliet 6-0. Scheidsrechters: Rötter en Müller (BrD), toeschouwers: 100. Nederland: Leistra; Klaassen; Kooijman (36. Benninga), Crucq en Diepeveen; Brinkman (50. Kwinten), Delissen en Bovelander; Weterings (36. Parlevliet), Van 't Hek en Van den Honert.

KUNSTRIJDEN

WK voor junioren in Colorado Springs Kür jongens: 1. Pasjkevitsj (Sov) 3,8 punten, 2. Oermanov (Sov) 6,4, 3. Baldwin (VSt) 9,2, 4. Candeloro (Fra) 9,8, 5. Davis (VSt) 10.

VOLLEYBAL

Europa Cup III mannen, eerste wedstrijd tweede ronde: Animo Sneek - Moerser SC (BrD) 1-3 (15-11 12-15 0-15 8-15).



De bijzondere rol van Casper Somers in het bestaan van KNVB en Roda JC

Alleen de bond was tegen betaald voetbal

Twee jubilea die dit jaar gevierd worden in de voetbalsport zijn moeilijk los van elkaar te zien. 100 jaar KNVB en 75 jaar Roda JC. Voetbal is de grootste gemene deler van die overeenkomst. Casper Somers weet er alles van. De voetbalbestuurder uit Kerkrade heeft in de woelige periode rond het ontstaan van het profvoetbal in Nederland een zowel voor de KNVB als voor het voetbal in Kerkrade vooraanstaande rol gespeeld. Mede door zijn bemiddeling bleef de in het voortbestaan bedreigde KNVB in 1954 overeind en werd de Grote Fusie in Kerkrade/Heerlen een feit. Bleijerheide, Kerkrade, Juliana en Rapid hielden het welgeteld één dag met elkaar uit. Vervolgens gingen Bleijerheide en Kerkrade op in Roda Sport en vormden Rapid en Juliana hun succesvolle combinatie. Over de woelige dagen in de tweede helft van 1954 rond het ontstaan van het profvoetbal in Nederland wil Casper Somers nu, vijfendertig jaar na dato, in het kader van de festiviteiten zijn boekje nog eens open doen.

HEERLEN – Precies vijfendertig jaar geleden stond de KNVB voor zijn misschien wel grootste dilemma. De halsstarrige 'postenbekleders' van de belangrijkste sportbond weigerden te wijken voor het naar professionalisering hunkerende Nederlandse voetbalvolk. Het amateuristische gedoe tot dan toe had de liefhebber dermate tegen de haren in gestreken dat het initiatief van twee zakenmensen, het starten van een profcompetitie buiten de KNVB om, op alle steun en sympathie kon rekenen.



● *Voetbalmens Casper Somers is nog steeds volop met zijn sport bezig. Zowel in de bestuurskamer bij Roda JC als op de velden van de Kerkraadse Groene Long, waar hij elke zaterdag de verrichtingen van jeugdspelers volgt.*

Het bestuurlijk KNVB-conservatisme was in maart 1953 sportief gevloerd door de mannen, de profs in ballingschap, die in het Parc des Princes Frankrijk met 1-2 versloegen in de zogenaamde Watersnoodramp-wedstrijd. Tot dan toe - in de periode 1949-1954 - was de Nederlandse Leeuw zo vaak vernederd, dat sportief gezien de verouderde amateurstandpunten niet meer te handhaven waren. Drie overwinningen (twee keer tegen België en de amateurs van Engeland) en drie gelijke spelen (Finland, Zweden en Engeland B) ware het schamel resultaat uit 27 (!) interlands. Het doelgemiddelde sprak voor zich: 41-90. Nederland hobbelde hopeloos en vooral amateuristisch achter de feiten aan. En dat stak Casper Somers, in de bondsvergadering afgevaardigde van de eersteklassers; de hoogste nationale voetbaldivisie.

Daarnaast was Somers secretaris van de Kerkraadse eersteklasser Juliana. Hij wilde het Nederlands voetbal naar een hoger peil tillen. Beter niveau en hij wilde de zuiverheid weer terug in zijn sport. Het jongste lid van de bondsvergadering, toen 38 en thans 73 jaar, wist dat dit doel enkel en alleen maar via betaald voetbal bereikt zou kunnen worden.

NBVB

Een lange en moeilijke weg want het bondsbestuur hield de stoelen vast. De verzameling districtsvoorzitters had meer oog voor snoepreisjes en declaraties dan voor het sportieve wel en wee van voetballend Nederland. Machtsgevoel en hoogmoed sloten hen zelfs de ogen toen twee Nederlanders hun eigen profwinkeltje begonnen. Egidius Joosten en Dé Stoop. Liftenbouwer Stoop bracht Amsterdam en Holland Sport omhoog, terwijl aannemer Joosten Fortuna '54 uit de grond stampte. Betaald voetbal onder een nieuwe noemer: de NBVB, de zogenaamde wilde bond. Het initiatief werd al snel door bevriende zakenrelaties overgenomen en binnen de kortste keren was een nieuwe competitie een feit. Met Fortuna '54, Holland Sport, Alkmaar '54, Drente, VVV, De Graafschap, Rapid en Amsterdam werd de KNVB-hoogmoed getart.

Twintigduizend toeschouwers trok Rapid in Kerkrade terwijl in dezelfde plaats de officiële KNVB-clubs als eerste klasser Juliana en Bleijerheide in de handen klapten als vijfhonderd toeschouwers de poorten passeerden.

„Mijn streven in die tijd", aldus Casper Somers, „was er uitsluitend op gericht om het voetbal in Nederland op een zo hoog mogelijk peil te krijgen. Het zat namelijk helemaal fout. We beschikten over goede voetballers, maar die waren actief als prof in het buitenland. De KNVB keerde zich af van professionalisme, zelfs toen ook landen als Belgie en West-Duitsland betaald voetbal invoerden. „In Zeist dacht men tegen die ontwikkeling bestand te zijn. Daar werd door bestuursleden een hartstochtelijk pleidooi voor amateurvoetbal gehouden, terwijl dezelfden bij hun eigen clubs de spelers het geld onder de tafel door toeschoven. Niet iedereen, maar het gebeurde. Het voetbal was rot. In alle opzichten. Om een goede toekomst te garanderen moest er een samenwerking komen tussen de wilde bond en de KNVB. Die samenwerking zou tevens de invoering van het betaald voetbal betekenen".

Terwijl het zuiden zich die fusiegedachte meer en meer eigen maakte, probeerde de 'Rotterdamse lobby', van oudsher sterk vertegenwoordigd in de KNVB, voor Zeist te redden wat er te redden viel. Casper Somers: „Profvoetbal, maar dan zonder de NBVB. Dat was het doel van die lobby. Achteraf een schijnmanoeuvre, want de zaken waren dermate snel ontwikkeld dat uitsluiting van de NBVB toen al niet meer mogelijk was".

En 'toen' was september 1954. In het Utrechtse Terminus Hotel. „Vannacht gaat de kogel door de kerk. Met die mededeling werd ik, als verbindingsman voor het zuiden, vanuit Terminus gebeld. De voorzitters van Feijenoord, Sparta en Excelsior, Cor Kieboom, Jos Coler en Henk van Zon zouden de KNVB voor het blok zetten. Slikken of stikken voor de KNVB, maar ik wist dat een fusie broodnodig zou zijn".

Nodig omdat te veel clubs de halstarrige KNVB de rug wilden toekeren. „Gied Joosten belde me op met de mededeling dat hij een dossier had samengesteld van de clubs die zich bij de NBVB zouden aansluiten. 'Ik hoef maar op de knop te drukken en de KNVB ontploft', zei Joosten indertijd tegen me. Hij had inderdaad meer dan honderd clubs achter zich staan. Het enige dat hij ontbeerde was een trekker. Een paradepaardje voor de nieuwe bond. Bijvoorbeeld een eersteklasser in het zuiden en dat zou Juliana moeten zijn".

Schuld

Op 24 oktober 1954 volgde het gesprek tussen Joosten en Somers. „Juliana had een schuld van 25.000 gulden aan de gemeente Kerkrade. Die schuld was ontstaan doordat de gemeente het huurcontract met Juliana opzegde en de NBVB-club Rapid plaats liet nemen in het gemeentelijk sportpark Kaalheide. Juliana moest noodvoorzieningen treffen op zijn voormalige en verouderde accommodatie. De KNVB greep niet in en liet Juliana aan haar lot over. Gied Joosten legde mij die avond twee stapeltjes van vijfentwintig duizend gulden op tafel. Een om de Juliana-schuld af te lossen; met het ander kon ik doen en laten wat ik wilde. Ik wist in mijn hart dat dit het einde van Juliana zou zijn. Drie dagen later zou het bestuur zich over die kwestie beraden. Diezelfde dag, 27 oktober, ontving ik jonkheer Molaires, voorzitter van PSV en Loo niem akkoord met de overstap naar de wilde bond als de KNVB niet bereid zou zijn Juliana de

Brunt, secretaris/penningmeester van de KNVB. Zij kwamen informeren naar de stand van zaken in het zuiden. En passant vroeg Brunt naar de financiële achtergrond van Joosten en of diezelfde Joosten een geschikt KNVB-voorzitter zou zijn. Op dat moment voelde ik dat een fusie reëel begon te worden. Diezelfde avond verklaarde het Juliana-bestuur zich vrijwel unahelpende hand (25 mille) toe te steken".

Onderhandelaar Somers belde vervolgens Molaires en Brunt en bracht hen op de hoogte van die beslissing. Gied Joosten evenwel werd nog in het ongewisse gelaten. De NBVB was in die dagen misschien wel de machtigste voetbalorganisatie. Feit bleef dat de KNVB lid was van de UEFA en de Fifa. Met andere woorden zonder de KNVB kon de club van Joosten en Stoop nimmer officieel in het buitenland of tegen een buitenlandse tegenstander spelen. „Dus in wezen een doodgeboren kindje tegen het licht van het steeds belangrijker wordende internationale voetbal", doorzag Somers. Vandaar ook dat de Kerkraadse onderhandelaar met gemengde gevoelens de bondsvergadering het ultimatum van de NBVB overbracht. Somers was in een netelige positie gemanoeuvreerd door een levensgroot artikel in de Telegraaf op de dag van die bewuste ondsvergadering. „Ik schrok me rot toen ik vanaf Amsterdam Centraal richtig Krasnapolsky liep. Op de hoek van de Warmoesstraat las ik in de Telegraaf dat mijn eigen club, Juliana, overgestapt was naar de NBVB. Die berichtgeving was op zijn zachtst gezegd voorbarig. Mijn positie in de vergadering werd er niet beter op".

Nadat Somers de vergadering de stand van zaken rond zijn eigen club uit de doeken had gedaan, kwam hij met het NBVB-ultimatum op de proppen. „Joosten wilde een gesprek met de KNVB over de fusie van beide bonden. Zoniet dan zou hij naast een profcompetitie met de overige ruim honderd kandidaat-leden een amateurcompetitie in Nederland opzetten".

door
Fred Sochacki

Foto: Dries Linssen

„Op die bondsvergadering besloot de KNVB bij monde van voorzitter Hans Hopster wederom de strijd met de NBVB aan te binden. Tevens werd mij te verstaan gegeven dat de KNVB niet bereid was de 25 mille schuld van Juliana over te nemen".

De strijd zou echter niet lang meer duren. Tacticus Loo Brunt erkende de strijdvaardigheid van zijn medebestuursleden, maar liet zich er niet van weerhouden het gesprek met Gied Joosten aan te gaan. Vijf dagen nadat de KNVB de oorlogsverklaring richting NBVB had laten uitgaan was de fusie in kannen en kruiken; op 4 november 1954. Met slechts één tegenstem, de voorzitter van NAC, was niet alleen het samengaan van KNVB en NBVB een feit, maar tevens groen licht voor betaald voetbal gegeven. Met die restrictie dat de NBVB-clubs dienden te fuseren met een of meerdere bij de KNVB aangesloten verenigingen. In het derde weekeinde van november 1954 werd de nieuwe profcompetitie gestart onder auspiciën van de KNVB. De nationale voetbalbond werd geleid door Egidius Joosten (vice-voorzitter) en voorzitter Hans Hopster, die naar oude KNVB-traditie bleef zitten waar hij zat. Bleijerheide, Kerkrade, Juliana en Rapid zouden één Kerkraadse voetbalvereniging worden. Een afspraak die daags na de bekrachtiging al geschonden werd. Casper Somers: „Bleijerheide en Kerkrade kwamen niet opdagen tijdens de vergadering waarin die grote fusie zou worden bevestigd. Juliana koos voor het geld, dus voor Rapid". De grote Kerkraadse fusie kwam pas vele jaren later tot stand toen Rapid JC en Roda Sport samengingen.



PASSO DI STELVIO – Het scenario van het formule I-skicircus, dat volgende week aan zijn Europese trip begint, telt vele figuranten, enkele bijrollen en slechts twee hoofdrolspelers: Pirmin Zurbriggen en Marc Girardelli. Bij herhaling tot elkaar veroordeeld als hemel en aarde, water en vuur, licht en donker, zwart en wit. Zurbriggen en Girardelli zijn allrounders; alleskunners. Exponenten van een uitstervend ras. Girardelli is een 'selfmade' skiër, een bezeten type met een ongekende toewijding. Altijd bezig, nooit klagen. Een 'Einzelgänger' van het zuiverste soort. Afgelopen jaargang maakte de in Oostenrijk geboren Luxemburger zich onsterfelijk door in alle alpine-onderdelen minimaal één keer te triomferen. Hij herhaalde daarmee het huzarenstukje van de illustere Jean-Claude Killy uit 1967. Zij het met dat verschil dat er in de tijden van Killy nog geen super-G op het programma stond. „Het gaat er niet om wedstrijden te winnen, maar om in alle disciplines het maximale uit het lichaam te halen". Hier is een perfectionist aan het woord. Marc Girardelli over de stress, de afgunst, de eenzaamheid en zijn fanatisme. „Van gesjoemel met de training krijg ik schuldgevoelens".

Marc Girardelli



● *Marc Girardelli. De middelbare school deed hij in twaalf jaar, maar in de skisport sloeg hij meteen enkele klassen over.*
Foto: COR MOOY



● *„Daar waar anderen remmen, zal ik moeten accelereren". Marc Girardelli ten voeten uit.*
Foto: SOENAR CHAMID

Marc Girardelli (26) bestelt een kop hete chocolademelk in de gelagkamer van het Ortlerhaus. Hij heeft koude voeten en koude handen. Enkele minuten eerder flitste hij nog onverschrokken over de piste. Diep in de hurken, zijn gezicht grotendeels verschuilend achter een sjaal en een grote bril. Maar op 2758 meter hoogte, midden in de witte wildernis van het Italiaanse Ortlerbergmassief is het eind oktober niet echt aangenaam. Bittere kou, een gure wind en de eerste nieuwe sneeuwvlokken zijn voor een skiër geen pretje. Ook niet voor Marc Girardelli, die nog de kop in de wind steekt wanneer bij anderen al de moraal tot het nulpunt is gedaald. „Er zijn grenzen. Ik in dit 'Sau-Wetter' kan ik echt niets beginnen. Het is te gevaarlijk. Ik kan niets zien. Bovendien heeft het geen zin om half zo snel te glijden dan ik in werkelijkheid kan".

Dan maar weer naar huis. Drie uur 'tuffen' naar het Zwitserse Au bij Altstatten, waar de hele familie Girardelli sinds vorig jaar een huis hoog in de bergen heeft betrokken. „In de 'achtertuin' hebben we zelfs een skiliftje", klinkt het trots. Girardelli is een natuurmens. De bergen zijn z'n domein; de sneeuw is zijn werkterrein. „Ik ben graag in de frisse lucht. Skiën, hardlopen, fietsen. De trainingen zijn zeer intensief".

Klassiek conflict

Voor Marc Girardelli bestaan geen grenzen. Hij is geboren in Oostenrijk, skiet vanwege een klassiek sportconflict al vijftien jaar voor Luxemburg en woont in Zwitserland. Sinds 1987 heeft hij een Luxemburgs paspoort. „In Oostenrijk word ik nog wel eens met scheve ogen aangekeken of afgeschilderd als een landverrader, omdat de mensen daar sterk nationalistisch denken. Ik ben geen patriot. Ik heb Italiaanse ouders en Zwitserse grootouders en voel me overal thuis".

Bij het grote publiek leeft het beeld van een 'real man'; een frivool levende macho, die miljoenen verdient. Maar schijn bedriegt. Marc Girardelli is met gemiddeld 3,5 miljoen gulden per jaar weliswaar de best betaalde skiër van de wereld en hij verplaatst zich in de toekomst per gehuurde helikopter; toch distantieert hij zich van alle overige poeha. Hij is rechtlijnig, wars van kapsones en leeft alleen voor de sport. „Ik ben een solist en heb weinig contact met andere skiërs. Ik volg mijn eigen plan. Ik heb maar een korte tijd om topsport te bedrijven. Tot mijn 30ste, maximaal tot mijn 34ste. Ik kan geen pauze nemen van enkele maanden. Daar is het skiën te complex voor. Daarom volg ik het doel dat ik voor ogen heb met alle consequenties vandien. Dat roept weerstanden op. Ik noem dat nijd. De mensen hebben blijkbaar niet de motivatie en de kracht om achter hun eigen plannen te blijven staan. Voor mij is het de bevestiging dat ik op de goede weg ben".

Girardelli heeft geen trainingspartners, geen bond, geen faciliteiten. Hij is geen volksheld en toch absolute wereldtop. Toen hij tobde met blessures was er in Oostenrijk zelfs sprake van leedvermaak. Ook in Luxemburg, waar hij een huis bezit in Trintingen, is hij nooit geheel geaccepteerd. Omdat hij de reden voor zijn naturalisatie nooit verbergt en omdat hij het Groothertogdom nog geen wereld- of olympische titels heeft kunnen schenken. Lichamelijk letsel en materiaalpech speelden hem in de grote evenementen telkens parten. „En was er met het materiaal niets mis, dan zat er psychisch wel iets fout".

Blessureleed

Blessures aan schouder, knie, voet en ribben hebben Girardelli drie seizoenen vergald. Maar klasse verloochent zich niet. Goede skiers glijden soms onderuit, doch staan na verloop van tijd weer op. In dit geval verrichte een 'Heilmasseur' uit Salzburg wonderen. Hij liet Girardelli wat bokstraining doen en verhielp daarmee de ergste kwaal: een hardnekkige schouderkwetsuur.

Tussen de worldcupbedrijvigheid door lonkten de medailles bij het WK in Vail. „Torenhoog favoriet en toch geklopt", kijkt Girardelli enigzins verbitterd terug. „Toch was het WK geen echte teleurstelling voor mij. Ik had er alleen meer van verwacht. Ik was moe, had geen enkele dag rust gehad. Ik wilde snel skiën, maar het lichaam weigerde medewerking. Ik was slechts 95 procent en in de skisport is dat niet voldoende om bij de eersten te eindigen".

De Luxemburger begon vorig seizoen herboren aan zijn tweede skileven. In 1985 had hij zijn laatste wereldcupzege behaald. En op 6 december 1988 volgde in Sestrière de wederopstanding. Een week later voegde hij daar een zege in Kransjka Gora aan toe. Weer een maand later, op vrijdag 13 januari 1989, schreef hij de afdaling op de afschrikwekkende Streif-piste in Kitzbühel op zijn naam. Het was de definitieve doorbraak op het koninginnenummer van het alpine-skiën. „Toen wist ik het zeker. Ik was weer helemaal de oude", zegt Girardelli. Hij had de smaak te pakken, want er volgden nog vier worldcupzeges.

Een derde plaats op de slalom, een vierde op de reuzenslalom en een 55ste op de afdaling spraken niet echt tot de verbeelding. Toch werd hij nog wereldkampioen in de combinatie. „Zo dramatisch slecht was het WK dus niet". Wedstrijd is wedstrijd bij Girardelli. „Het maakt mij niet uit of ik nu een beker, een 'Salami' of een medaille win. Ik probeer overal en altijd de beste te zijn, ofschoon ik minder mogelijkheden heb dan mijn concurrenten. Het is een uitdaging om als allrounder toch in diverse disciplines uit te blinken. Ik trek mijn ski's aan, ga naar start en wil zo snel mogelijk beneden zijn. Wie in dat spanningsveld de meeste kracht heeft, wint. Zijn andere skiërs sneller, dan zal ik me daarbij neer moeten leggen. Zo simpel is dat".

Veelzijdig

Girardelli wordt alom geprezen om zijn veelzijdigheid. Het klinkt paradoxaal, maar in zijn sterkste punt schuilt tevens zijn zwakte. Girardelli is allround en moet zich dus op alle disciplines concentreren. „Ik kan niet zoveel trainen als een specialist". Is er bijvoorbeeld op zaterdag een afdaling en op zondag een slalom, dan kunnen de specialisten zich vier, vijf dagen op hun onderdeel concentreren. „Ik moet mijn aandacht verdelen. Dat betekent vaak 's ochtends om zeven uur al trainen. Het wordt ook steeds moeilijker om een wedstrijd te winnen en dat op zich al is redelijk frustrerend. Altijd dat reizen van dorp naar dorp, en van hotel naar piste visa versa. Ik denk dat die helikopter in de toekomst een enorme steun kan zijn".

Girardelli was vroeger slalom- en reuzenslalom-specialist. Toen hij eenmaal zijn angsten voor de afdaling had overwonnen besloot hij allrounder te worden. „Nu neem ik liever iets meer stress op de koop toe en boet een paar goede resultaten in, om in alle disciplines aan de start te verschijnen. Ik wil in alles uitblinken en vergelijk me vaak met een tienkamper als Daley Thompson. Dat allrounderswerk is en blijft een uitdaging, ook als Zurbriggen straks aan het eind van dit seizoen een punt achter zijn carrière zet".

Obsessie

De drang van het moeten presteren is een obsessie voor Girardelli geworden. Dat gaat het hele jaar door gepaard met flinke stress. Het verhaal deed zelfs de ronde dat hij door zijn vorige ski-sponsor Atomic werd betaald voor eerste, tweede en derde plaatsen en dat hij voor mindere prestaties de firma een deel van zijn centen terugbetaalde. Dat is misschien wel het meest typerende van zijn fanatisme.

„Ik probeer altijd het maximale uit mijn lichaam te halen. Ik doe veel conditie- en skitraining, hardlopen en slapen. Daarnaast kijk ik veel video. Ik gebruik de televisie als een soort spiegel". Op zoek naar de ultieme limits bekijkt Girardelli zichzelf en observeert hij zijn concurrenten. „Vaak uren staar ik naar dat kastje in de hoop iets nieuws te ontdekken".

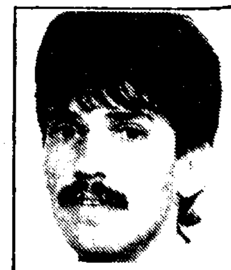
De Luxemburger beschouwt zichzelf als een perfectionist. „Iedere skiër heeft zijn sterke en zijn zwakke punten. Het is zaak om die goede dingetjes eruit te destilleren. Ik heb ook nog tal van zwakke punten. Alleen ken ik ze niet allemaal. Al vijftien jaar ben ik op zoek naar dingen die voor verbetering vatbaar zijn. Af en toe vind ik er eentje, maar al kijk ik nog twintig jaar; ik zal nooit de ideale stijl vinden".

Girardelli is idolaat van Alberto Tomba, een van zijn weinige vrienden. „Tomba benadert de perfecte stijl. Hij is de beste technicus van het hele gezelschap. Vorig jaar heeft hij het verschrikkelijk moeilijk gehad. Het was vooral een mentale kwestie. Dit jaar verwacht ik weer veel van Tomba. Zeker nu hij wordt begeleid door Thoeni".

Vader Helmut, een notoire querulant, is er echter heilig van overtuigd dat zijn zoon dit jaar de hoofdrol zal vertolken. Helmut Girardelli is de stuwende kracht achter zoon Marc; een soort ti-ta-tovenaar, die alles regelt. Samen vormen ze een twee-eenheid. „Dat leidt regelmatig tot conflicten. Er zijn altijd meningsverschillen en er wordt veel gediscussieerd. Maar we zijn gelijkwaardige partners. Hij heeft natuurlijk veel meer ervaring, omdat hij 25 jaar ouder is. Hij weet ook veel van skiën, omdat hij zelf tot 1958 actief is geweest. Daarna is hij gestopt, omdat hij twee keer zijn voet had gebroken".

Zurbriggen

Een nieuw seizoen, nieuwe kansen. Pirmin Zurbriggen en Marc Girardelli zijn al jaren verwikkeld in een prestigegevecht. De balans is nog aardig in evenwicht. Beide allrounders wonnen driemaal de wereldbeker. Girardelli nam de laatste trofee in ontvangst na Zurbriggen met bijna honderd punten te hebben verslagen. „Ik respecteer Zurbriggen. Hij is een superatleet. We wisselen elkaar al tien jaar af aan de skitop. De prestaties verschillen maar weinig van elkaar. We hebben geen vriendschappelijke, maar collegiale verhouding. Alleen tijdens de races gaat het hard tegen hard".



door
frans dreissen

„De karakters van de diverse skiërs verschillen overigens enorm. Tomba is iemand die graag onder mensen komt. Hij is een losbol, een fierefluiter. Hij komt dan ook uit Italië. Stenmark, die eind vorig seizoen is gestopt, kwam helemaal uit noord-Zweden. Ik ben een keer bij hem op bezoek geweest in Tarnaby. In vergelijking met inwoners van het dorp is Ingemar een zeer open man. Zo eenzaam is het daarboven. Zurbriggen komt uit een dal, Wallis, dat dun bevolkt is. Er wonen veel boeren, veel eenvoudige mensen. Als je met zo iemand contact hebt, is het dus sowieso al iets afstandelijker. Zelf heb ik het karakter van een mengeling tussen een eenzaam mens en stadsmens".

Thöni

Bescheidenheid siert Marc Girardelli. Echte ambities heeft de Luxemburger niet. Hij wil uiteraard graag voor de vierde maal de Worldcup winnen en daarmee het record van de Italiaan Gustavo Thöni evenaren, maar als het onverhoopt niet mocht lukken zal hij er zeker niet wakker van liggen. „Ik probeer aan te knopen bij prestaties van verleden jaar en dat nog enkele jaren vol te houden. Dit jaar staan geen wereldkampioenschappen of Olympische Spelen op het programma, dus is het relatief rustig. Voor het eerst in vier jaar heb ik in februari weer eens twee weken pauze".

Nu, vlak na de seizoenstart is Girardelli (skiënd op Dynastar) door Zurbriggen voorlopig weer in een achtervolgingsrol gedrongen. Een vijfde plaats in Australië en een derde in de vijfde plek in Waterville Valley in de VS zijn de voornaamste wapenfeiten van deze prille ski-jaargang. „Ik moet elk jaar even warm draaien. Mijn grootste successen boekte ik tot nu toe telkens in december en januari".

Terwijl het skicircus voortjakkert en volgende week de oversteek maakt naar Europa, wordt in de Alpenlanden al uitgekeken naar de climax van dit seizoen: het duel Girardelli-Zurbriggen; het laatste titanengevecht. Beiden is er veel aan gelegen om die wereldcup te veroveren. „Het zal enorm spannend worden. Zurbriggen wil natuurlijk afscheid nemen met een hoofdprijs. Ik wil die kroon natuurlijk ook. Daar waar hij remt, zal ik dus moeten accelereren. Maar wie er straks ook wint, het zal eeuwig zonde blijven dat Zurbriggen al zo vroeg een einde maakt aan zijn skiloopbaan. Ik zal die competitie missen. Bovendien vrees ik dat bij mij een stuk inspiratie verloren zal gaan", besluit Girardelli.

Een beetje communist houdt tegenwoordig toch geen nagels meer over. Want elk Journaal brengt veldverse verslagen over Praag en Oost-Berlijn. Waar de stem des volks vrijheid opeist. En van waaruit een westerse verslaggever opgewekt meldt dat nu ook de Tsjechen zich ontdoen van de ketenen van een totalitair systeem.

Stopt een beetje communist dan zijn vingers in de oren? En vreest de krant van morgen met zijn meesmuilende commentaren?

Kortom, hoe ervaart Frits Dragstra, 62 en een goed doorbloede 'Marx-brother', de frisse wind uit het oosten nu het IJzeren Gordijn opzij is geschoven?

Een ontmoeting met de meest beminnelijke communist van Heerlen tot Heiloo.



Het gedeukte gelijk van Frits Dragstra



● *Communist Frits Dragstra: „Nee, Moskou verkleurt niet van rood naar rose. Maar ontspant als eerste zijn vuist."*

Foto's: DRIES LINSSEN

Een communist die aan een doodlopende straat woont...

Kan het mooier!

Maar al na een half uur in zijn woonkamer in Vrieheide durf je deze symboliek over de ontwikkelingen in het oostblok nauwelijks te gebruiken.

Frits Dragstra neuriet nog altijd de Internationale. „Juist nu krijgt het strijdlied zijn volle betekenis. Eindelijk vallen de grenzen weg. Kunnen we samen de armoe, honger en vervuiling aanpakken. Geld? Wegnemen bij defensie. Want dank zij Gorbatsjov kan er ontwapend worden. Hij durfde als eerste deze stap te zetten. En niet Amerika."

Typisch Dragstra: duim omhoog voor Moskou. En Washington op de hakken trappen.

Toch wringen zich elk weekeinde duizenden Oostduitsers – zijn kameraden wel te verstaan – door de Muur. En vergapen zich aan die vermaledijde luxe.

„Inderdaad. Ik vraag me dan ook af, hoe het mogelijk is dat het westen met al z'n glitter zo trekt... Terwijl hier toch ook armoe is. En in de Bondsrepubliek de 'Republikaner' oprukken. Vreemd, heel vreemd zelfs. Ik zou dat weleens onderzocht willen zien."

Knikt minzaam: „Klopt, de uittocht geeft aan hoe verstikkend het communisme voor het volk moet zijn geweest."

Ook typisch Dragstra: je hoofd buigen voor de pijnlijke werkelijkheid. Niet te diep. Zeker niet te lang. Een Fries blijft een Fries. Ook al ligt je hart in Limburg, waar je vader mijnwerker was. En verwacht je veel liefs uit Moskou.

Al leg je honderd en een punaises op zijn stoel, de CPN-er uit Heerlen blijft bedaard onder het afbrokkelen van het communisme.

Wat heet! Frits Dragstra staat te juichen als hij zijn 'Genosse' aan en op de Muur ziet dansen. Is zelfs diep geroerd door beelden van Oostduitse grensbewakers die lachend de handen schudden van hun collega's aan de andere kant.

„Omdat eindelijk de Koude Oorlog voorbij is. Omdat er nu, over en weer, een begin kan worden gemaakt met het opruimen van opgedrongen vooroordelen. Die Muur was verschrikkelijk. Maar wel het resultaat van de Koude Oorlog, die ons, communisten in Nederland, is opgedrongen."

In flarden verhaalt hij van zijn vrieskoude ervaringen met het anticommunisme. „Voor de oorlog was het anders. Toen vingen ook wij vluchtelingen uit Hitlers regiem op. En in de oorlog zaten vooral wij, communisten, in het verzet. De Februari-staking is van ons. Nauwelijks is de oorlog voorbij of ook ik word vreemdeling verklaard in mijn eigen land. Omdat ik communist ben... In de jaren vijftig en zestig heeft de Vreemdelingenpolitie in Heerlen me altijd in de gaten gehouden. Tijdens een staking in Oss werden we geschaduwd door twee rechercheurs. Tegen de stakende arbeiders grapten we dat we de beste bescherming genoten... Toch wist het gezag niet goed raad met mij. Want tijdens de Koude Oorlog is er bij de Heerlense politie gediscussieerd over de vraag of men Dragstra moest arresteren als de Russen naderbij zouden komen."

Of hij altijd een koffer klaar heeft staan?

„Nooit. Ik ben ook nooit bang geweest. Niet voor fascisten noch voor anti-communisten. Ik ben en blijf een oprechte communist. Maar dan eentje met een menselijk gezicht.

Die dondersgoed weet dat macht corrumpeert. En daarom juist zo blij is dat de macht in het oostblok in handen komt waar hij thuishoort: het volk. Ik hoop van harte dat deze ontwikkeling vanuit het oosten ook hier doorschiet. Dat we in de Heerlense raad ook versperringen opruimen. Dat het college ophoudt met nota's te schrijven over armoe. En de armoe echt aanpakt."

Ook typisch Dragstra: die kijk-maar-naar-je-eigen-sores. Maakt niet uit welk onderwerp, al praat je over de opleving van de houten scheepsbouw op Bali, voor je het weet sleurt Frits je naar het Rode Plein. Daar liggen zijn Alpha en Omega.

Niet zomaar een fragment uit onze ontmoeting. Meer ter lering dan ter (leed)vermaak.

Moet je de laatste tijd niet toegeven dat het communisme op de fles is, is mijn eerste punaise.

Beminnelijke toon. „Het was Gorbatsjov die, luisterend naar de Vredesbeweging in West-Europa, eenzijdige ontwapening voorstelde. Want dan komt er ruimte om een Europees huis te bouwen, dat oost en west samen inrichten. Voordat het zover is, moeten toch eerst al die heilige huisjes tot aan en inclusief de Muur verdwijnen. Deze omwenteling zie ik niet als een bankroet van het communisme. Eerlijk gezegd heb ik me er altijd over verbaasd dat die starre, bouwvallige boel nog zolang overeind bleef."

Ik neem aan dat je van je verbazing hebt laten blijken tijdens bezoeken aan het oostblok?

„Als je dat doet, pakt het anders uit. Tijdens een congres, dat ik in 1983 in Moskou bezocht, polste ik een partijgenoot over de voorbereidingen voor een conferentie. Ik wilde graag weten hoe zij het Marxisme daarin zouden laten doorklinken. Maar daar zou men juist met geen woord over reppen. Voornaamste thema was het probleem van de stagnerende goederenstroom richting consument."

Brecht krijgt dus opnieuw gelijk met zijn stelling: Erst kommt das Fressen, und dann kommt die Moral, is mijn volgende punaise.

„Ach ja, het is pijnlijk om te zien dat in Oost-Europa nu pas begonnen wordt met je eigen invulling van een socialistische maatschappij."

Waarom maak je als CPN-er zo nadrukkelijk onderscheid tussen socialisme en communisme?

„Omdat we nog niet aan het echte communisme toe zijn. Dat de commune, zeg maar de gemeenschap, de macht heeft. Want dat was de bedoeling van revolutie in 1917."

Sindsdien is er een zooitje van gemaakt, prik ik.

„Wacht even, Tsjechoslowakije staat er economisch goed voor."

Toch staat het volk morrend op het plein. Nu zonder in elkaar geslagen te worden.

„Dat schandelijk harde optreden is even waar als triest. Maar er wordt daar wel naar ze geluisterd. Terwijl in Nederland iedereen mag zeggen wat ie wil, maar wie luistert er naar je!"

Het mag dan niet jouw communisme zijn, toch word je erop aangekeken, ja toch?

Mond strak. „Juist zo'n vergelijking doet me meer pijn dan de neergang van het verkalkte communisme in de DDR, Praag of Polen. Als ik het kapitalisme moet gaan aankijken op wat Pinochet in Chili dank zij steun van Amerika doet – en dat is kapitalisme in zijn grofste vorm – en ik maak vervolgens Lubbers daar ook voor uit, dan ben ik toch ook onheus bezig. Ik erger me aan de ongenuanceerde kijk vanuit het westen op de Sovjetunie en haar rol in de wereld.

„Ook het leedvermaak dat nu in sommige kringen heerst, vind ik schandelijk. Alsof wijzelf niet volop in de problemen zitten. Waarom blijven we alsmaar toekijken? Waarom spelen we niet in op wat Gorbatsjov nu op gang heeft gezet. Namelijk dat we voortaan samen de honger, armoe en milieuvervuiling te lijf moeten gaan. Hij verkiest daarvoor eerst een verstrengeling van elkaars economieen."

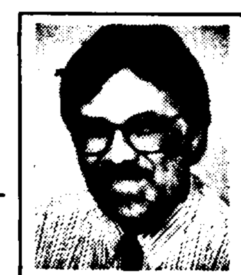
Wegwuifgebaar: „Niks daarvan. Moskou kiest nu geen eieren voor zijn geld. Gorbatsjov probeert de mensen in de hele wereld te dwingen anders te gaan denken. Daar sluit onze driestromenland-politiek op aan. Dat katholieken, sociaaldemocraten en wij uiteindelijk in dezelfde bedding uitmonden, namelijk een wereldwijde aanpak van de problemen in vooral de Derde Wereld. Want we kunnen niet meer zonder elkaar. We moeten ons aan elkaar aanpassen."

Het communisme verkleurt van rood naar rose, is mijn laatste punaise.

Weer die rust: „Nee. Moskou verkleurt niet. Maar ontspant als eerste zijn vuist. Tientallen jaren stonden oost en west met de kanonnen gericht op elkaar. Er werd alleen maar gesnauwd, over en weer. Gorbatsjov en niet Reagan ziet als eerste in dat een van beiden de eerste stap moet maken richting ontwapening. Dat proces loopt nu. Is niet meer te stoppen. Weg muren, weg grenzen. Straks weg met Ceaucescu, de potentaat in Roemenie. Ook diens dagen zijn geteld. Want Moskou houdt daar de boel niet overeind. Wat Bush wel doet met de potentaat in El Salvador."

Even klinkt er triomf uit zijn gedeukte loftrompet, made in Moskou.

Prikkeldraad dat nu zelfs in Tsjechoslowakije wordt opgerold. Een open Muur; kleinere parades in Moskou. Frits Dragstra kan zijn geluk niet op.



door **hans toonen**

Alleen van een herenigd Duitsland, waar bondskanselier Kohl voor warm loopt, krijgt hij koude rillingen. „Hereniging, allez dan. Maar dan een gedemilitariseerde hereniging. Een Duitsland zonder militaire macht. Vergeet niet, dat ze het al twee keer hebben geflikt."

Ook typisch Dragstra: dat wantrouwen, smeulend als vonken in de as. Overgehouden aan een nu ontdooiende Koude Oorlog, waarin communisten in Nederland zelfs geen postbode mochten worden. „En waar mijn vader, telkens als hij opkwam voor recht, voortdurend op het randje van ontslag balanceerde. Dan hing men zijn penning vast. Mocht ie niet ondergronds werken. En vergaderden de hoge heren of ze die communist niet moesten ontslaan."

Meer oud zeer komt boven, nu menigeen lacht om Moskou. Over de woning die hem en zijn nog jonge gezin in Heerlen in eerste instantie geweigerd werd. „Ik moest maar een woning in Moskou zoeken, riep de raad toentertijd,' glimlacht nu het CPN-raadslid, oud-Kamerlid en ex-Statenlid.

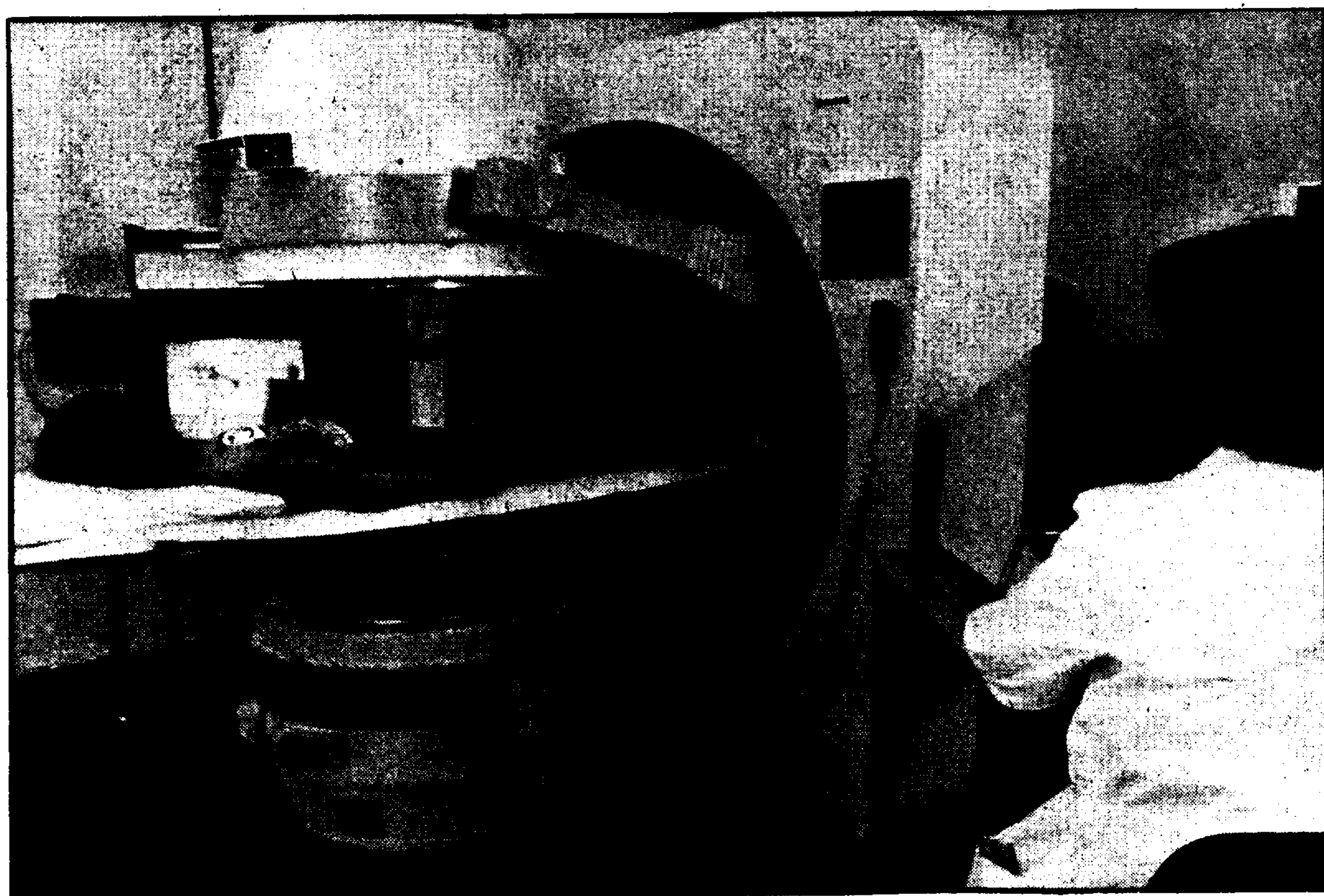
Er moest een pastoor aan te pas komen om het ijs te breken. Daags nadat de pastoor, overigens op eigen verzoek, bij de 'rooie Dragstra' over de vloer was geweest, nam een beambte van de Oranje-Nassaumijn de hoed af. „Omdat die pastoor, zo vernam ik jaren later, had gezegd dat hij hoopte dat alle katholieken waren zoals de communist Dragstra. Iemand die tenminste voor zijn mening durft uit te komen."

Vooral dat is typisch Frits Dragstra.

Financiële hulp voor SOS Kinderdorpen en Nederlandse Kankerbestrijding

Twintig weken puzzelen voor twee goede doelen

HEERLEN – Sinds jaren organiseert het Limburgs Dagblad een puzzelaktie. Dat gebeurt niet alleen om de vele verwoede puzzelaars onder de lezers een plezier te doen, maar vooral óók om 'het goede doel' te ondersteunen. Dit jaar zijn er zowaar twee instanties die, dank zij uw puzzelbijdrage, straks bijzonder nuttige aktiviteiten kunnen ontplooien. Het ene deel van de opbrengst gaat naar de Nederlandse Kankerbestrijding (Koningin Wilhelminafonds) die zich bezig houdt met kankerbestrijding, het andere deel wordt besteed aan S.O.S.-Kinderdorp, een stichting die zich inzet voor onze jonge aardbolgenoten in den vreemde.



● *Een patiëntje kijkt naar een videofilm tijdens het zogenaamde 'isotopenonderzoek' De gamma-camera draait langzaam om hem heen en registreert waar eventuele uitzaaiingen zitten. Het patiëntje moet tijdens dit onderzoek eem half uur stilliggen.*

De heer J. Roos, adjunct-directeur van het Limburgs Dagblad en belast met de coördinatie van deze jaarlijkse puzzelaktie, zegt dat het vinden van 'goede doelen' niet zo moeilijk is. „Maar wel het maken van de keuze. Geld geven ter bestrijding van onze volksziekte nummer één ligt erg voor de hand. Maar we leven in Limburg niet op een eiland. Daarom gaat het andere deel van de opbrengst naar hulp voor kinderen in de Derde Wereld. Met dat geld worden tehuizen gebouwd waar thuisloze kinderen worden opgevangen."

De heer J. Weber, adjunct-directeur van de Nederlandse Kankerbestrijding, is zeer verheugd over het feit dat vanuit Limburg extra financiële steun komt voor het werk van deze organisatie. Weber: „Wij besteden de binnenkomende bedragen voor drie doelen: wetenschappelijk onderzoek (80%), voorlichting (10%) en innovatie (l0%)." Onder dat laatste verstaat hij vernieuwingen, maar ook nieuwe akties. „Zoals de 06-lijn die wij sinds kort hebben. En voor ouderen hebben wij een vakantiefonds in het leven geroepen." Kanker, is er iemand die er nóóit mee van doen heeft (gehad), in familie- of kennissenkring?

Resultaten, zijn die er? „Zeker", zeker Weber, "maar het is niet makkelijk om dat even onder woorden te brengen. Onze organisatie bestaat nu veertig jaar. Men mag stellen dat de kansen op genezing nu vijftig procent zijn. In de jaren vijftig was dat nog maar vijfentwintig procent. Let wel, we praten over gemiddelden."

De Nederlandse bevolking, toch al niet kinderachtig als het gaat om goede doelen te ondersteunen, draagt de Nederlandse Kankerbestrijding een warm hart toe. Het valt de heer Weber op dat steeds meer 'jonge mensen' zich inzetten voor dit werk. „Daaronder versta ik dan niet de tieners, maar mensen vanaf dertig, veertig jaar. Die melden zich aan als sympathisant. Vroeger waren wij vooral afhankelijk van de gulle gaven van oudere mensen." Weber: „Wij zijn blij, héél blij, dat wij bij de puzzelaktie van het Limburgs Dagblad worden betrokken."

Kinderdorpen

Eveneens 'heel blij' zijn de mensen achter de schermen bij SOS Kinderdorpen. Deze Stichting, veertig jaar geleden opgericht op initiatief van een Oostenrijkse arts, zorgt voor huisvesting en opvang van thuisloze kinderen in de Derde Wereld. Ook in Limburg is sedert tien jaar een comité zeer aktief op dat front. Mevrouw I. Philips van SOS Kinderdorpen, afdeling Heerlen: „Wij staan misschien niet zo vaak in de kijker als Unicef, maar de aktiviteiten zijn er niet minder om. Wij zamelen geld in voor kinderen die werkelijk niets hebben. En dat zijn er, zoals iedereen weet, onwaarschijnlijk veel in de wereld."

Mevrouw M. van Liemt, al even begaan met het lot van die kleine stakkers, zegt het treffend: „Wij hebben niet de illusie om de ellende in de wereld te kunnen oplossen. Maar als je niets doet, laat een mens een prachtige kans liggen om andere mensen te helpen."

SOS Kinderdorpen, met Heerlen als het enige centrale punt in onze provincie, is zeer verheugd dat het werk nu alle aandacht krijgt via de puzzelaktie van deze krant. „Wij hebben in die tien jaar", zegt mevrouw Philips „het geld letterlijk bijeen gesprokkeld. Maar we zijn er niettemin in geslaagd om in die periode een prachtig bedrag bijeen te halen. Dat geld gaat, van de eerste tot en met de laatste cent, rechtstreeks naar zo'n kinderdorp in de Derde Wereld."

Hoe moeten de LD-puzzelaars zich zo'n kinderdorp voorstellen?

Mevrouw Van Liemt: „Een voorbeeld. Wij, en daarmee bedoel ik het comité SOS Kinderdorpen in Heerlen, hebben via akties de bouw van een huis kunnen bekostigen in Bylakuppe, in het zuiden van India.

Daar staat nu, temidden van enkele tientallen andere huizen, het Heerlen-House, waar tussen de tien en twintig kinderen worden opgevangen. Het zijn in de regel weeskinderen. Als er niets zou gebeuren, hebben deze kinderen geen enkele toekomst. In het Heerlen-House wordt geprobeerd om die kinderen een kans te geven, mede dank zij het feit dat geprobeerd wordt om een normale gezinssituatie te scheppen."

Het feit dat die kinderen in hun eigen land blijven, ziet mevrouw Philips als een voordeel. „Ik denk dat zoiets beter is als adoptie. Want op termijn worden die kinderen volwassen, nadat zij tevens in staat zijn gesteld om te studeren. Met andere woorden, dat Derde Wereldland krijgt kader om het land te helpen opbouwen."

Heerlen-House

Het Nederlandse hoofdkantoor van SOS Kinderdorpen is gevestigd in Abcoude, maar de regio-afdelingen hebben een royale mate van zelfstandigheid. „Daarom kunnen wij ook bepalen dat de opbrengst van deze puzzelaktie helemaal bestemd is voor de verdere uitbouw van het Heerlen-House in India. Limburgs geld naar India, het is toch fantastisch!", zegt mevrouw Philips enthousiast. „En er blijft geen stuiver achter", zegt mevrouw Van Liemt. Dat is na al die jaren wel duidelijk. Enige tijd nadat wij weer een bijeengebrachte somma hebben overgemaakt naar India, of Brazilië, waar we onlangs ook bij betrokken zijn geweest, ontvangen wij de brief. Daarin staat dan hoeveel ontvangen is en wat de mensen ginds, onder leiding van eerlijke mensen aldaar, ermee gaan doen. Niets blijft achter, en geeft een fijn gevoel."

In 1990 bestaat het comité in Heerlen tien jaar. Geld om promotiecampagnes te voeren is er nooit geweest. „Laten we zeggen dat wij er dat nooit voor over hebben gehad", zegt mevrouw Philips. „Wij huldigen steeds het standpunt dat elke cent terecht moet komen op de plaats waarvoor het bestemd is. Misschien dat wij daarom altijd ver in de schaduw zijn blijven staan van bijvoorbeeld Unicef."



● *Het Heerlen-House in Bylakuppe, in de zuiden van India. Eén van de projekten dat gerealiseerd kon worden dankzij de afdeling Heerlen van SOS Kinderdorpen. Een deel van opbrengst van de LD-puzzelaktie is bestemd voor de verdere uitbouw van dit 'Limburgse' huis waar tussen de 15 en 20 kinderen een 'nieuwe' kans geboden wordt*

De puzzelaktie van het Limburgs Dagblad zal SOS Kinderdorpen nu twintig weken lang nadrukkelijk in de kijker plaatsen. Mevrouw Van Liemt: „Die naamsbekendheid kan ons straks heel goed van pas komen als wij nieuwe akties in gang zetten. Want we blijven doorgaan, elk jaar weer opnieuw."

Mevrouw Philips: „Wij, in Limburg, hebben het zeker toch redelijk goed. Mogen anderen, die niets hebben, die haast kansloos geboren worden, dan een kansje krijgen? Het antwoord ligt voor de hand, dacht ik..."

Grote Limburgs Dagblad-puzzelaktie

KRUISWOORDRAADSEL nr. 1

Men kan aan de puzzelcompetitie deelnemen per giro of per briefkaart. Wie per giro meedoet, dient de gevraagde oplossing op het girobiljet te vermelden onder het woord 'mededelingen' en minstens *f* 2,50 over te maken naar

Puzzelactie
Limburgs Dagblad
Postgiro 1975600
Postbus 1000
6400 BA Heerlen

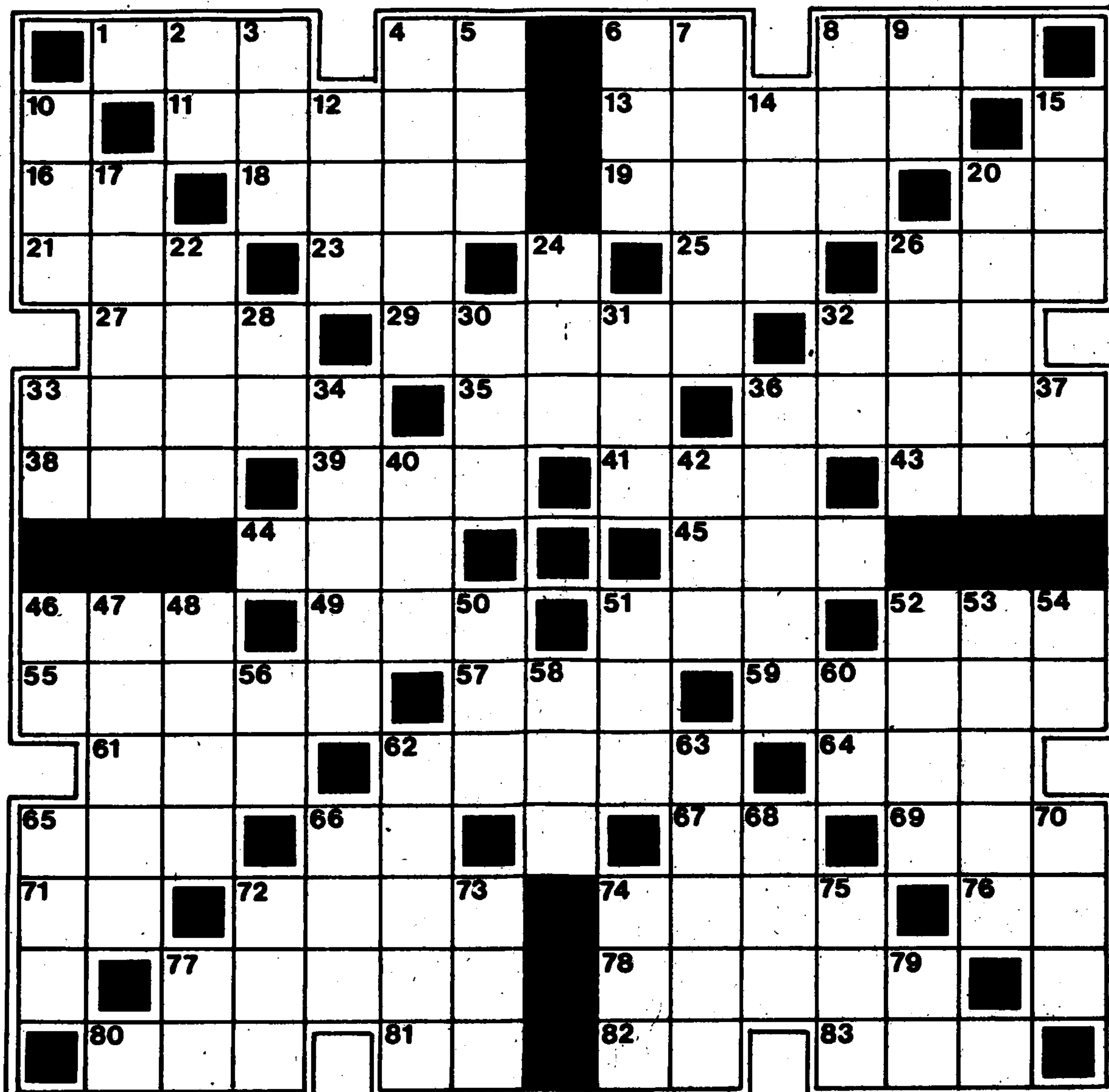
Meedoen per briefkaart gaat als volgt: schrijf de oplossing op de adreszijde (de kant waar de postzegel staat afgedrukt), plak boven de gewone frankering ten minste *f* 2,50 extra en adresseer de kaart aan

Puzzelactie
Limburgs Dagblad
Postbus 1000
6400 BA Heerlen

Hoofdprijs *f* 5000,-

Om te kunnen meedingen naar de hoofdprijs, *f* 5000,–, gelieve U de eerste letter van iedere oplossing achter elkaar te zetten, waardoor een zin gevormd wordt van 20 letters. Van de oplossing van alle puzzels moet u steeds de eerste letter gebruiken. Bewaar voor alle zekerheid de gepubliceerde puzzeldiagrammen.

Als U de puzzel hebt opgelost, moet U de letters die voorkomen in de vakjes met de cijfers 40-3-67-55-14-50-38 achter elkaar zetten. U leest dan een woord dat tevens de uiteindelijke oplossing van onze puzzel is. U moet dit woord niet alleen opsturen, maar ook goed bewaren (samen met het nummer van de puzzel) want U hebt het nog nodig aan het einde van onze uit 20 delen bestaande puzzelronde.



Horizontaal:
1. Boom; 4. selenium; 6. reeds; 8. dik; 11. gedeeltelijk, 13. inhoudsmaat; 16. Frans lidwoord; 18. schop; 19. bijbelse figuur; 20. dit is; 21. ampère; 23. voegwoord; 25. oude lengtemaat, 26. kot; 27. telwoord; 29., mannetjesputter; 32. keukengerei; 33. deel van een bruidstoilet; 35. ik (Latijn); 36. gevaarte; 38. Lagere Technische School; 39. bloeiwijze; 41. muzieknoot; 43. wagenspoor; 44. spoedig; 45. gevangenis; 46. huid; 49. plaats in Gelderland; 51. ongeletterd; 52. vochtig; 55. handvat; 57. tamme dieren; 59. gemetselde toegang; 61. ogenblik; 62. hoofddeksel; 64. groet; 65. straat; 66. slee; 67. voorzetsel; 69. bouwland; 71. meisjesnaam; 72. spelonk; 74. lef; 76. rivier in Noord-Brabant; 77. edelman; 78. eens; 80. knaagdier; 81. muzieknoot; 82. stannum; 83. boom.

VERTICAAL:
2. en dergelijke; 3. hoofddeksel; 4. rijzig; 5. boom; 6. op de manier van; 7. waterjuffer; 8. blad papier; 9. bijwoord; 10. pudding; 12. lof; 14. ogenblik; 15. vet; 17. larven van de langpootmug; 20. bloedgever; 22. zenuw; 24. bar; 26. stop; 28. neon; 30. voordat; 31. godin van de dageraad; 32. rivier in Italië; 33. sans logies; 34. sieraad; 36. houten schoen; 37. sine anno; 40. grappig dier; 42. oost-noordoost; 46. Verenigde Staten; 47. plaats in Noord-Brabant; 48. ongevuld; 50. eerste vrouw; 51. rivier in Schotland; 52. ongaarne; 53. strijdperk; 54. totus tuus; 56. meetstok; 58. tijdperk; 60. onder andere; 62. dagelijks voedsel; 63. woede; 65. zwakke plek in het ijs; 66. arrondissement; 68. honingdrank; 70. poes; 72. opening; 73. Nederlandse centrale organisatie voor Toegepast Natuurwetenschappelijk Onderzoek; 74. snijwerktuig; 75. aanwijzend voornaamwoord; 77. uitroep van afschuw; 79. muzieknoot.

Oplossingen moeten worden ingezonden per briefkaart of per giro en dienen **uiterlijk elf dagen na publicatie van de puzzelopgave in ons bezit te zijn.** Oplossingen die later binnenkomen doen niet mee aan de prijstrekking, die wordt verricht door notaris mr. P.M.J.A. Muijters te Heerlen.

Om te kunnen meedingen naar de beschikbaar gestelde prijzen moet op de briefkaart naast het gewone porto ten minste twee gulden vijftig (*f* 2,50) extra aan geldige postzegels zijn geplakt of per giro tenminste twee gulden vijftig (*f* 2,50) zijn overgemaakt.

De opbrengst van deze puzzel zal voor 75% ten goede komen aan de Nederlandse Kankerbestrijding die deze extra financiële steun voornamelijk zal gebruiken voor verder wetenschapelijk onderzoek. De resterende 25% van de opbrengst van deze 20 weken durende Limburgs Dagblad puzzelaktie gaat naar SOS-Kinderdorpen, afdeling Heerlen. De opbrengst van deze puzzelaktie is bestemd voor de verder uitbouw van het Heerlen-house in India, waar geprobeerd wordt kansloze weeskinderen een redelijk uitzicht op een enigszins normale toekomst te geven.

Men mag zoveel oplossingen inzenden als men wil. Hoe meer oplossingen men inzendt, hoe meer kans men heeft op een prijs en des te meer komt er ten goede aan het doel van de actie. Iedereen kan meedoen, men behoeft dus geen abonnee te zijn. Voor werknemers van het Limburgs Dagblad geldt echter, dat zij uiteraard wel mogen meepuzzelen, maar niet in aanmerking komen voor het winnen van een prijs.

Men is het voordeligst uit wanneer men deelneemt per giro, aangezien dit geen extra (porto)kosten met zich meebrengt. Verder wijzen wij erop dat het overgemaakte bedrag in zijn geheel ter beschikking komt van de puzzelactie. Van de extra geplakte postzegels op de briefkaarten moet een gedeelte worden afgestaan aan de PTT.

De oplossing van deze puzzel is gedeponeerd bij notaris mr. P.M.J.A. Muijters te Heerlen. Deze oplossing alsmede de zin van 20 letters is bindend.

Voor het kansspel van deze puzzelactie heeft de staatssecretaris van Justitie op 2 november 1989 aan het bestuur van de vereniging tot steun van het Koningin Wilhelminafonds voor de Kankerbestrijding, vergunning verleend onder nummer L.O. 670 149 182 89.

INLICHTINGEN

Voor eventuele inlichtingen over deze puzzel kan men telefonisch terecht onder nummer 045-739351, uitsluitend tijdens kantooruren: maandag t/m vrijdag van 8.30 tot 17.00 uur.

PRIJZENPOT

1e prijs *f* 1000,–

2e prijs *f* 500,–

3e prijs *f* 250,–

4e prijs *f* 100,–

Aanbod in Zuid-Limburg flink uitgebreid

LD-TV is een aanvulling op de krant

Een jaar of tachtig geleden, het Limburgs Dagblad bestond toen net nog niet, was men al heel blij wanneer een krant uit eigen stad en streek nieuws bracht wat niet minder dan twee dagen oud was. Uit het verre Den Haag sijpelde nieuws naar de burelen van de redacties van regionale kranten dat minstens vijf dagen eerder was ontstaan. Uit Engeland meldde 'eigen correspondenten' in die tijd de meest afgrijselijke en oncontroleerbare geschiedenissen, geschreven met de ganzeveer en verzonden per postduif, die de lezer hier pas bereikten weken nadat het feit had plaats gevonden. En uit het verre Indië duurde het wel twee maanden, voordat een bericht de lange reis rond meer dan de helft van de aardbol had gemaakt en in loden lettertjes was gegoten, gereed om de brave burgerman in Coevorden, Geertruidenberg, Roermond of Roodeschool te verrassen of verblijden.

Nieuws had toen nog een hele lange levensduur. Het duurde soms maanden voordat nieuws niet meer bruikbaar was en definitief naar de rieten prullenmanden werd verbannen.

Hoe anders is het nu. Nieuws in deze tijd, aan de vooravond van de 21ste eeuw, is bijzonder vluchtig geworden. De krant kan het nieuws nauwelijks meer bijbenen. Radio en vooral televisie hebben van nieuws een echt wegwerp-produkt gemaakt, waarvan de bederffactor opzienbarend is geworden. Een nieuwsfeit wat acht uur geleden gebeurde is doorgaans al rijp voor het vierkante archief, ofwel de prullebak naast het bureau van de nieuwsredacteur.

Aktualiteitenrubrieken bij de tv, de befaamde Nieuwsradio op Radio 1, het om het uur herhaalde bulletin van de Radionieuwsdienst, de journaals van half zes, acht uur, half elf en de nieuwsuitzendingen tussendoor, de komst van tientallen buitenlandse zenders, elk met nieuws en aktualiteiten op elk moment van de dag, zij zorgen er samen voor dat de mens verzuipt in een overvloed van informatie. De hele dag door wordt hij bestookt met nieuws, met feiten, met commentaren, met achtergronden. De hele dag door gaat de kannonade van nieuwsitems verder.

Van dichtbij en veraf, vooral van veraf. Het gaat de hele dag door.

Overvloed

En in die overvloed aan dagelijks nieuws waarmee de mens bedreigd wordt, komt vanaf 13 december in Heerlen en Kerkrade een nieuwe informatiebron. LD-TV, de televisiekrant van het Limburgs Dagblad. Waarom een krant op tv? Is dat geen concurrentie voor de gewone krant? Hebben de mensen er wel behoefte aan om nog meer, nog sneller, nog beter geïnformeerd te worden? Vragen die in de afgelopen week vaak gesteld werden nadat dinsdag wereldkundig werd gemaakt dat het Limburgs Dagblad met een televisiekrant gaat starten.

Wellicht is het, ter beantwoording van die vragen, goed om eerst uit te leggen wat een tv-krant is en hoe die werkt.

Een televisiekrant, of een kabelkrant zoals ze ook wel genoemd wordt, maakt gebruik van een tv-kanaal om nieuws en informatie bij de mensen in de huiskamers te brengen. De Mediawet heeft twee hinderlijke beperkende bepalingen aan kabelkranten opgelegd: er mogen geen bewegende beelden vertoond worden en het geluid mag geen relatie hebben met de teksten of beelden die getoond worden.

Maar binnen die beperkingen is toch veel mogelijk. Dat zal LD-TV straks ook laten zien.

Belangrijk voor een tv-krant is natuurlijk dat er nieuws op gebracht wordt. Nieuws dat de hele dag door aangevuld en afgewisseld wordt. Wat dat betreft verkeert het Limburgs Dagblad natuurlijk in een uitstekende positie, want een krant beschikt over allerlei bronnen waarmee nieuws wordt verkregen. LD-TV gaat optimaal gebruik maken van de nieuwsbronnen van de redactie van het Limburgs Dagblad en kan daardoor de hele dag, van uur tot uur, het nieuws op de voet volgen en publiceren. En dat gaat dan ook gebeuren.

Aktueel

De nieuwsuitzendingen van LD-TV zullen vanaf 13 december 's morgens om 10 uur starten. Nieuws wat daarna gedurende de hele dag geaktualiseerd wordt. Maar naast nieuws, al dan niet aangevuld met foto's, brengt LD-TV net als een gewone krant ook servicerubrieken, die voor de kijker interessant kunnen zijn. Over auto's bijvoorbeeld, of voor de vrouw. Over cultuur en film, voor de doe-het-zelver of voor kinderen. Die rubrieken worden volgens een vast schema per week uitgezonden.

Naast nieuws en servicepagina's zullen ook commerciële boodschappen een belangrijk onderdeel van de televisiekrant gaan vormen. Voor het bedrijfsleven is het een medium bij uitstek om snel en indringend reclame te maken en akties te voeren.

En ander belangrijk onderdeel van het aanbod van LD-TV wordt gevormd door verenigingsnieuws, agenda en informatie over wat te doen is in de eigen stad en streek.



Er is heel wat computertechniek nodig om een televisiekrant te maken. De tekst- en beeldpagina's worden in het gebouw van het Limburgs Dagblad in Heerlen gemaakt met geavanceerde grafische computers. Via een snelle datalijn van de PTT worden die pagina's daarna naar de ontvangststations van de tv gezonden, in Heerlen bovenop ziekenhuis De Wever en in Kerkrade op het dak van het administratiekantoor van de gemeente. Daar staat de verzendcomputer, die deze beelden in de juiste volgorde op het kabelnet zet.

LD-TV gaat een onderdeel vormen van het aanbod van Totaalnet Zuid-Limburg, het kabelexperiment dat een aantal jaren geleden met geld van het ministerie van Economische Zaken werd gestart. Voorlopig wordt de tv-krant van het Limburgs Dagblad alleen in Heerlen en Kerkrade op het net gezet, maar de verwachting is dat het daarbij niet zal blijven. Maastricht volgt over een aantal maanden en de gesprekken met de beheerders van andere kabelnetten zijn gestart.

Heb je nu geen echte krant meer nodig nu het Limburgs Dagblad alle nieuws al op de tv brengt? Wordt LD-TV geen concurrent voor de krant?

Vragen die met nee kunnen worden beantwoord. LD-TV zal aanvullend werken. Op een tv-scherm kan maar een beperkte hoeveelheid tekst weergegeven worden. Wie meer wil weten zal toch de krant nodig hebben voor achtergronden en uitgebreide toelichtingen. De tv-krant is snel, maar informeert toch ook met een bepaalde mate van oppervlakkigheid.

Nee, 's morgens de krant in je handen, dat zal toch een beeld zijn wat nog heel lang blijft bestaan. Ook in deze tijd van snelle communicatie is de krant nog altijd onmisbaar.

martin huppertz



●Wim Schinkel, Mario Piets, Christel Colombi, Ton Salden, Perry van Munster, Pauline Meijer en Martin Huppertz (voorgrond). het team van LD-TV Foto: DRIES LINSSEN

Cinema-TV brengt televisie op maat

Er is heel wat aan het veranderen in televisieland. De komst van commerciële zenders, ook al gaat het in Nederland nog niet in sneltreinvaart, heeft de zaak flink op z'n kop gezet. Het aanbod wordt steeds groter. Was je vroeger blij met een stuk of zes zenders, nu is het geen uitzondering meer wanneer je kunt kiezen uit minstens zestien televisiekanalen. En er komt nog meer op de buis.

In Maastricht bijvoorbeeld wordt op 15 december gestart met een experiment, dat voorlopig uniek in Europa is. 'Pay per view' heet dat experiment. Betaaltelevisie, in goed Nederlands.

Je tv-toestel wordt daarmee je huisbioscoop. Je kunt op een moment dat het jou uitkomt via de telefoon een film bestellen, die dan op je tv te zien is.

De Man achter dit experiment is ing. Wim Claessen, directeur van Regiokabel en wellicht nog bekender als de oprichter van TV-Gazet.

Cinema-TV, zoals hij zijn nieuwe geesteskind gedoopt heeft, bestaat al in de Verenigde Staten. Maastricht is de eerste Europese plaats waar met deze nieuwe vorm van televisie geëxperimenteerd zal worden; in een latere fase volgen Berlijn, Londen en Biarritz.

Wim Claessen: „Hoe meer zenders er komen en hoe groter het algemene aanbod is, hoe meer de mensen behoefte krijgen aan persoonlijke invulling van het tv-aanbod. Zenders als Veronique en straks TV10 richten zich op een heel breed publiek. Met Cinema-TV kun je je op een heel kleine doelgroep richten. 'Narrow broadcasting' noemen de Amerikanen dat."



● Wim Claessen, het brein achter Cinema-TV. Foto: WIDDERSHOVEN

Dag en nacht

Cinema-TV gaat de abonnees straks per dag een aantal films aanbieden. Films die op dat moment ook in de bioscopen lopen en dus nog niet in de videotheken verkrijgbaar zijn. Wanneer je een film wilt zien dan bel je naar de reserveringscentrale van Cinema-TV. Via het intoetsen van een code met je telefoontoestel kun je dan laten weten welke film je wil zien en hoe laat. En de film komt dan op de afgesproken tijd op je scherm. Betalen gebeurt achteraf. Want er moet uiteraard betaald worden. Per film zal dat variëren van drie tot tien gulden, afhankelijk van het soort film.

Cinema-TV biedt ook andere mogelijkheden. Bijvoorbeeld het uitzenden van documentaires. Of een mooie opera, of speciale programma's voor kinderen. Door de persoonlijke relatie tussen klant en aanbieder is het een medium dat zich uitstekend leent voor een kleine doelgroep.

Claessen: „In de Verenigde Staten zie je dat de exploitant van het pay-per-view-kanaal de rechten van bepaalde sportuitzending koopt en die dan exclusief via zijn kanaal aanbiedt. Daar kun je ook aan denken. Maar ook bijvoorbeeld de registratie van een Oud-Limburgs schuttersfeest of een ander regionaal, folkloristisch feest."

De centrale van Cinema-TV komt in Maastricht te staan, dicht bij de telefooncentrale van de PTT. Via PTT-lijnen immers worden de filmbeelden doorgegeven naar de centrale antenne van het gemeentelijk kabelnet. In het begin alleen nog in Maastricht, straks ook via het glasvezelnet naar Heerlen en Kerkrade. Wanneer het experiment hier aanslaat zullen ook grote steden als Amsterdam en Rotterdam snel kennis kunnen maken met het fenomeen pay-per-view.

Op maat

Wim Claessen is er heilig van overtuigd dat zijn geesteskind een grote toekomst tegemoet gaat. „De mensen willen steeds vaker zelf gaan uitmaken wat ze op de tv willen zien en niet afhankelijk zijn van wat de programmamakers aanbieden. Daarom, zie ik een grote toekomst weggelegd voor Cinema-TV. Televisie op maat is dat."

Hij wordt in die mening gesteund door de interesse, die vanuit Brussel getoond is voor zijn experiment. De Europese Commissie heeft enkele miljoenen beschikbaar gesteld om uit te zoeken wat de zogenaamde 'geschakelde videodiensten' waar pay-per-view een voorbeeld van is, straks kunnen gaan betekenen voor de burgers. Een experiment waarbij ook het Geleense bedrijf Intercai is ingeschakeld. 'Brussel' wil daarmee uitzoeken welke mogelijkheden de tv meer biedt dan alleen maar passief kijken. Bij het onderzoek zijn ook de Franse PTT en een telecommunicatiebedrijf in München betrokken.

Met Cinema-TV wordt ook (eindelijk) meer inhoud gegeven aan het kabelexperiment Zuid-Limburg, dat immers gestart is om uit te vinden hoe mensen gebracht kunnen worden tot aktief gebruik van hun televisie.

'Dassenbescherming lijkt op stervensbegeleiding'

Als politicus zou Jaap Dirkmaat van de Vereniging Das en Boom geen slecht figuur slaan. Een vlotte babbel, overredingskracht en bevlogenheid zijn enkele kenmerken. Die talenten zet hij al jaren in voor de bescherming van de das. Of zoals hij het zelf noemt: „Stervensbegeleiding. Tunnels en rasters ten spijt is de dalende tendens namelijk nog niet tot stilstand gebracht."

Voormalig minister Neelie Smit-Kroes van Verkeer en Waterstaat vergeleek hem en zijn vereniging met een horzel. „Zoiets als de luis in de pels die journalisten volgens Jan Blokker zouden moeten zijn. Alleen steekt een horzel harder," lacht Dirkmaat.

Doordat hij persoonlijk tot de burelen van Smit-Kroes wist door te dringen met een levende das en haar kon overtuigen van de noodzaak van dassentunnels wist hij op de valreep van een oud en een nieuw kabinet nog anderhalf miljoen gulden los te peuteren. „Dat we Smit-Kroes erelid hebben gemaakt is zeker in ons voordeel geweest. We zouden Maij-Weggen ook erelid moeten maken," grapt Dirkmaat.

Is die anderhalf miljoen een keerpunt in de strijd voor het behoud van de das? „Het is een keerpunt in die zin dat je met de bijdrage van Verkeer en Waterstaat andere instanties en departementen onder druk kunt zetten. Die kunnen als het ware niet achter blijven."



● Jaap Dirkmaat (30) voorzitter en mede-oprichter van de vereniging Das en Boom in Beek-Ubbergen aan het woord. Foto: Jeroen Kuit

Dat je de neergaande lijn van het dassenbestand kunt ombuigen, zo'n keerpunt is het vooralsnog niet. Zeker omdat we hiermee slechts 50 van de 200 aangedragen knelpunten langs wegen kunnen oplossen die nodig zouden zijn om een halvering van de het aantal van 300 verkeersslachtoffers onder de dassen tot stand te brengen. We kunnen nu hierdoor hooguit honderd dassen redden. Een halvering (150) zal pas leiden tot een geleidelijke toename van de dassen," aldus Dirkmaat. Bovendien hadden wij het geld willen gebruiken voor rasters en dassentunnels langs provinciale wegen. Nu mogen we het alleen voor rijkswegen gebruiken," aldus Dirkmaat die de feestvreugde meteen tempert.

Het lijkt vechten tegen de bierkaai. „De vereniging Das en Boom gaat door om te laten zien dat het anders kan," zegt Dirkmaat.

„Mensen vragen me vaker welk nut de das heeft. „Ik vraag dan altijd welk nut heeft de mens?" Een andere vraag die hem regelmatig wordt gesteld is: Hoeveel dassen zijn er nog in Nederland. „Als ik zeg 1200 exemplaren is het commentaar: 'Zoveel nog!' Mensen vergeten dat er steeds meer biotopen van de das verdwijnen en aangetast worden door verkeer, landbouw en recreatie. Met name ook in Zuid-Limburg, waar bijna een kwart van de nog in ons land levende dassen voorkomen. Dat plan voor een nieuwe golfbaan in het 'gezwel' Valkenburg bijvoorbeeld, daar begrijp ik niks van. Mensen komen toch naar Zuid-Limburg voor het mooie landschap? Waarom dan nog meer attracties in een gebied dat nog geschikt is voor de das?" vraagt hij zich af.

Dirkmaat windt zich op: „Waarom heeft minister Braks van landbouw vijf jaar geleden een verklaring ondertekend waarin hij beloofde alles in het werk te stellen om de achteruitgang van het roofdier tot staan te brengen. Nu zou volgens die afspraak de neergaande trend tot staan moeten zijn gebracht. Niets is minder waar. Binnen vijftien jaar zo was de bedoeling zou zijn dassenbeleid moeten leiden tot hereniging van losse populaties en uiteindelijk tot herintroductie in gebieden waar het dier vroeger voorkwam maar door stropen, verschraling van het landschap en verkeer is verdwenen. Volgens Das en Boom tekende Braks de Dassenbeheersnotitie alleen maar om goede sier te maken. „Het is toch onbegrijpelijk dat Landbouw, Natuurbeheer en Visserij voor 1990 voor de in totaal 700 bedreigde planten en dieren in Nederland slechts honderd miljoen gulden wil uitgeven?"



● Twee jonge dassen met hun markante wit-zwart gestreepte snuit in het dassen-opvangcentrum in Beek-Ubbergen.

Foto: Das en Boom

Dat landbouw en natuur elkaar vaker bijten is niet nieuw. „Ik begrijp alleen niet waarom natuur niet als een aan landbouw gelijkwaardige poot bij Landbouw is ondergebracht. Sterker nog: de reorganisaties binnen dat ministerie zijn er volgens mij voor een groot deel op gericht om natuurbeschermers binnen de rijksoverheid monddood te maken."

Enkele voorbeelden: „Kritische ambtenaren binnen Staatsbosbeheer (vroeger onder CRM vallend) mogen geen kritisch geluid meer laten horen maar mogen zich alleen nog maar met beheer bezighouden. De agrarische lobby kotste van die natuurjongens die blijkbaar alleen maar overal tegen aanschopten. Dat heeft tot grote irritatie geleid binnen landbouwkringen. Reden waarom ook op de provinciale afdelingen Landbouw, Natuurbeheer en Openluchtrecreatie (LNO) overal landbouwbonzen als chef zijn aangesteld. Kritische geluiden kunnen zo uitgeschakeld worden."

„Limburg is daarvan wel een van de ergste voorbeelden. Zo'n man als ir H. Curfs, directeur LNO bijvoorbeeld, die heeft een duidelijke landbouwachtergrond en hij maakt de natuur vaak ondergeschikt aan andere belangen," meent Dirkmaat.

„Het Limburgs Dassenberaad, waarvan Curfs voorzitter is en waarin onder meer het Limburgs Landschap, de Koninklijke Nederlandse Jagersvereniging, Rijkswaterstaat en Das en Boom zitting hebben, is vooral ook door toedoen van Curfs een wassen neus. In een gezamelijk opgesteld dassenbeschermingsplan was onder meer opgenomen dat het gebied nabij Gennep en Mook gevrijwaard zou blijven van verdere ontgrondingen. Curfs heeft onlangs tegen zijn toezegging in toch een verklaring van geen bezwaar tegen ontgronden in het gebied afgegeven en daarmee zijn eigen dassenplan ondergraven," aldus Dirkmaat. Die er nog aan toevoegt: „Het heeft dan toch geen zin om je tijd te verspillen aan zo'n dassenberaad waar afspraken blijkbaar toch aan laars worden gelapt. We zijn daarom serieus van plan om er uit te stappen. We onsbeter verder op de provincies Brabant en Gelderland concentreren waar de provinciebesturen een stuk actiever zijn dan in Limburg."

Hij laat enkele opgevangen dassen zien die zijn ondergebracht in het opvangcentrum van Das en Boom. „Links zit Belfeld, die hier op verhaal komt. Daarnaast hebben we Leitje, een das die door een stroper is gevangen in Elsloo." Het is een schattig gezicht, die twee jonge dasjes, tegen elkaar aan gekropen. Daar doe je het voor, zie je Dirkmaat denken. Met nog zeven medewerkers runt hij het opvangcentrum en blijft vechten voor het behoud van de das. „Het is onbetaald werk voor de medewerkers. Elk jaar dat ze langer werken voor het opvangcentrum is een jaar minder dat ze carrière kunnen maken."

jan hensels

Limburgs Dagblad
piccolo's
Voor meer resultaat

045-719966

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postgiro: 1035100
Bank: ABN 57.75.35.935
Fax: 045-739364

Piccolo's en Reuze-Piccolo's kunnen telefonisch worden opgegeven via **045-719966**, schriftelijk aan bovenstaand adres of persoonlijk aan de balie van onze kantoren van 8.30-17.00 uur.

Telefonisch opgeven van advertentieteksten kán -in de regel- tot 12.00 uur **vóór** de dag van plaatsing (ook voor zaterdag).
Schriftelijke opgave is mogelijk via de 1e post op de dag **vóór** plaatsing.
Via de balie van onze **kantoren** geldt een sluitingstijdstip van 10.00 uur **vóór** de dag van plaatsing en voor de krant van zaterdag en maandag op donderdag 17.00 uur.

Piccolo's worden geplaatst over 1 kolom met altijd **één** woord in hoofdletters. Prijs ƒ 1,15 per millimeter hoogte.
Rubrieken 'Proficiat' en 'Vermist/gevonden' ƒ 0,95 per millimeter hoogte.
Rubrieken 'onroerend goed' ƒ 1,40 per millimeter hoogte.
Rubriek 'bedrijven/transakties' ƒ 1,50 per millimeter hoogte.

Reuze-Piccolo's worden geplaatst over 1 of 2 kolommen met een keuze uit 4 lettercorpsen met minimaal **één** woord in een grotere letter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk.
Prijs ƒ 1,55 per millimeter hoogte per kolom.

Voor advertenties op rekening worden **géén** administratiekosten berekend.

Advertenties voor de rubrieken 'Proficiat', 'Vermist/Gevonden', 'Mededelingen', 'Woningruil', 'Kamers aangeb.-gevr.', 'Kontakten/Klubs', 'Huwelijk/Kennismaking', 'Braderieën/Markten' en 'Bingo/Kienen' worden UITSLUITEND tegen kontante betaling of vooruitbetaling via bovenstaand postgiro- of banknummer geaccepteerd, waarbij tevens voor de rubrieken 'Proficiat', 'Huwelijk/Kennismaking' en 'Kontakten/Klubs' legitimatie VERPLICHT is.

Advertenties onder nummer, toeslag ƒ 7,50 per plaatsing.
Bewijsnummers op verzoek en tegen betaling.
Alle prijzen zijn exclusief B.T.W.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties. Fouten in telefonisch opgegeven advertenties of fouten ontstaan door onduidelijk handschrift van de opdrachtgever behoeven door ons niet te worden gecompenseerd. Correcties en/of vervalorders worden onder voorbehoud geaccepteerd en uitgevoerd.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door 261.000 personen van 15 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner) 156590

Mededelingen

Zware rokers en drinkers
NCRV's "Rondom Tien" (met Henk Mochel) bereidt een televisieprogramma voor over de morele verantwoordelijkheid van menzen voor eigen gezondheid.
De redaktie zoekt voor dat programma kontakt met zware rokers en drinkers die bereid zijn zichzelf en hun gedrag ter discussie te stellen.
U kunt schrijven naar NCRV "Rondom Tien", Postbus 121, 1200 JE Hilversum (gaarne met uw tel.nr.)

Bedankt! Autorijschool Sjaak Huisman voor de prettige begeleiding waardoor ik de 1e keer slaagde voor m'n rijbewijs. PATRICK

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Personeel aangeboden

EENMANSORKEST, met goede zang, voor alle gelegenheden. 04754-83464.

Heer, 41 jr. biedt zich aan als CHAUFFEUR voor ca. 20 uur, alle rijbewijzen. Br.o.nr. B-2923, LD, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen,

EENMANSORKEST b.z.a. stemmings- en dansmuziek. Geen popmuziek. 04920-24106 ook v.a. 6-12 045-311012.

AANNEMER realiseert voor u alle nieuwbouw, verbouwingen, renovatiewerken. Referenties aanwezig. Tel. 04490-49787, 19.00-21.00 uur.

AUTOMONTEUR 24 jr., rijbewijs B C E en CCV-B chauffeursdiploma, zoekt zo spoedig mogelijk werk. telef. reacties onder tel.nr. 045-441757.

Personeel gevraagd

De Sportvakaturebank
is er voor iedereen, is dat niet bijzonder?
Bel: Sportservice Limburg

B. Kaanen. Telefoon : 04490-25988.

Leuke kans!
voor onze drogisterij in Heerlen vragen wij een gemotiveerde verkoopster, plm. 18-20 jr. Als je interesse hebt in deze full-time baan en goed opgeleid wilt worden in het drogisterijvak verzoeken we je schriftelijk te solliciteren.
Br.o.nr. B-2888 L.D., Postbus 3100, 6401, DP, Heerlen

Van Melick Partyservice en Cathering
zoekt energieke jongeman, ca. 20 jr met MBO-opleiding, voor een functie in onze uitleveringsafdeling, op full-time basis.
* Goed salaris;
* geregelde werktijden;
* gemotiveerde collega's;
* prettige werksfeer.

Bent u geïnteresseerd neem dan schriftelijk contact op met Van Melick Foodgroup, Postbus 5224, 6401 GE Heerlen, afd. personeelszaken.

De A-B groep
zoekt free-lance vertegenwoordigers, managers en depandancehouders
Heeft u een pandje vrij dat u als dependance kunt gebruiken of, als dat niet zo is de wil om een zaak voor u zelf op te bouwen dan bent u onze man/vrouw.
Voor informatie L.M. Bischoff Regio-manager limburg 045-418270 of dhr. Abma Algem. directeur 03402-35110.

Dealer Europees automerk zoekt
Chef werkplaats/receptionist
Autosport, Schelsberg 175, Heerlen. Tel. 045-725507.

Dagblad De Telegraaf
vraagt aktieve
Bezorg(st)ers
voor Schaesberg
Voor meer informatie over de aard van het werk, de duur van de bezorgroute en de hoogte van verdienste en extra's kunt u bellen 045-310571.

Met spoed gevraagd
Int. kippercombinatiechauffeur
Zonder ervaring onnodig te solliciteren.
Transportbedr. Boymans BV
Dorpstr. 98 Oirsbeek. Tel. 04492-1833.

Confectie-atelier
Mura b.v.
vraagt
ervaren naaisters
Recente atelier-ervaring vereist.
Leerling-naaisters
Leeft. t/m 19 jr.
Strijksters
Full-time, geen thuiswerk
Inl. Maasheuvel 42, 6116 BT Roosteren. Tel. 04499-1142.

Met spoed gevraagd
Kapper(ster)
Pour Elle, Vaals. Tel. 04454-5322.

Gevraagd per 1 januari 1990 voor
Shell station Baexem
3 pompbediendes, en 3 part-timers. Brieven richten aan: Shell Tienbaan, t.a.v. Dhr. C. Werner, Tem. Heuvelland BV Autoweg A76 no. 4 6422 PW Heerlen, 045-442724/444244

Wij zoeken vriendelijke, modebewuste
Part-time verkoopsters
voor meerdere dagen per week voor ons Manfield filiaal aan de Promenade te Heerlen.
Heb je een leeftijd tussen 18 en 23 jaar en ben je op zoek naar een zelfstandige job in een winkel waar modieuze schoenen en accessoires worden verkocht?
Reageer dan snel!!
Je kunt dinsdag 5 december a.s. tussen 09.00 en 13.00 uur telefonisch kontakt opnemen met de filiaalmanager, de heer H. Muyrers, telefoon 045-717009
Manfield

Gevraagd ervaren
Advertentieverkoper
voor rayon Limburg i.b.v. eigen auto en telefoon.
Zeer hoge verdiensten
mogelijk. Inl. 01613-3668.

Teleprofs
een gezamnelijke onderneming van Vedior Uitzend- en Personeel Adviesbureau en PTT Telecom zoekt per direct voor de regio Zuid- en Midden-Limburg, op tijdelijke basis, goed gemotiveerde:
telefonisten/receptionisten m/v
Functie-eisen:
- relevante werkervaring
- directe beschikbaarheid
- bereidheid tot reizen
- op part- en full-time basis kunnen werken
- beschikken over eigen vervoer
- goede telefoonstem

Alvorens telefonisten wortden uitgezonden, zorgt Teleprofs voor een professionele opleiding.
Heeft u interesse, neem dan telefonisch contact op met Monique Huquenin van Teleprofs in Maastricht, tel. 043-638000.

Gevraagd voor spoedige indiensttreding
Fulltime Chauffeur
in bezit van chauffeursdiploma. Liefst wonende in omgeving Sittard. Werkzaamheden bestaan uit: dagelijks afhalen van div. groenten. Parttime is ook mogelijk.
Uitsluitend schriftelijk solliciteren aan:
Groothandel Sutherland, t.a.v. Dhr. Pascal Sutherland, Burg. Houbenstr. 22, 6124 BE Papenhoven-Grevenbricht.

Gevraagd
Verkopers en Magazijnbedienden
voor onze versafdeling groenten en fruit. Dag. aanmelden bij Pascal Sutherland in Nettorama, Rijksw. Nrd. 33 Sittard.

Gevraagd
Vertegenwoordiger M/V
Voor luxe geschenkartikelen op procentenbasis, voor de regio Limburg, Brabant, Zeeland.
Inl.: Laurent Import. Tel. 020-222273

Technicum Uitzendburo
zoekt voor een langdurig project
Industriële Electro-monteurs
Het project is in de omgeving van Maastricht.
Inl. Technicum Rotterdam, 010-4780466.

Bijverdienste
voor jong meisje, door privéwerk in de avonduren.
Tel. 04490-45814.

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

Met spoed gevr Metselaars
Metselbedrijf Robeerts.
Tel. 045-421666.

Gevr. part-time
Buffethulp
Tel. 045-713958.

Personeel aanbod

Dactylo Uitzendburo zoekt met spoed een
medewerker loonadm. m/v
die minimaal een meao-be opleiding heeft gevolgd en circa 3 jaar recente werkervaring heeft. Bij een relatie in de omgeving van Geleen ga je de geautomatiseerde loonadministratie bijhouden. Deze funktie gaat een langere periode duren en biedt aan de juiste kandidaat goede toekomstmogelijkheden. Iets voor jou? Bel dan direkt Dactylo Uitzendburo Sittard, Rijksw.-Zuid, 04490-14190.

Dactylo Uitzendburo zoekt met spoed een zelfstandig werkende
onderhouds-monteur m/v
die een opleiding lts- of mts-werktuigbouwkunde heeft gevolgd en het machinepark gaat onderhouden bij de technische dienst van een bedrijf in de omgeving van Meerssen. Leeftijd tot circa 35 jaar. Interesse? Bel dan direkt Dactylo Uitzendburo Sittard, Rijksweg Zuid, 04490-14190 of Beek, Stationsstr. 9, 04490-74404

Jongerenkoor Heerlen zoekt
dirigent m/v
Voor meer informatie: 045-270444. Postbus 5128, 6401 GC Heerlen.

Constructiebedrijf Nijmegen vraagt tegen hoog loon LASSERS, CV-monteurs. Soll. 080-240862.

Weekend parttime CHAUFFEURS gevr. 045-452323, Citty Tax Kerkrade.

Wasserij AWE, De Koumen 57 Hoensbroek. Tel. 045-213770 zkt. op zeer korte termijn een medewerkster voor de vuil/sorteerafdeling, leeft. plm. 40 jr.

Schoonmaak- en glazenwasbedr. EURO-CLEAN vraagt met spoed glazenwassers en schoonmakers/sters. Liefst met rijbewijs voor projecten in Geleen en omgeving. Bellen tijdens kantooruren: 043-610979.

Bouw- en architectenbureau GEHLEN-GANS BV, Trichterweg 125, Brunssum vr. voor Duitsland ervaren timmerlieden en metselaars (handlangers onnodig te soll.), ook colonnes omg. Keulen-Mönchengladbach. Tel. 045-229529 of 229548.

Gevr. CHAUFFEUR i.b.v. groot rijbewijs en chauff.-diploma, leeft. tot 25 jr. Soll. telef. (ook op zaterdag) richten aan: Fa. J.H. Degens en Zn, Grooth. in eieren en gevogelte. Kap. Ramakerstr. 20 Heerlen. 045-212602.

KINDEROPPAS gevraagd, oudere dame geen bezwaar voor 2 kinderen (3 jr.en 9 mnd) met licht huish.werk, voor 5 dgn per week van 08.00-13.00 uur, in Herzogenrath-strasse. Tel. 09-49-2406. 12216.

Wij kunnen nog enkele dames een leuke BIJVERDIENSTE aanbieden met kosmetika, verschillende mogelijkheden. Voor inf.: 04490-33199.

Voor bakkerszaak gevr. VERKOOPSTER met ruime ervaring, kan ook part-time. Tel. na 12.00 uur 045-441470.

Aardappelschilbedrijf vr. part-time PRODUKTIEMEDEWERKERS(STERS). Lft. 18-25 jr. Aanmeld. ma en di. voor 12.00 uur, Reeweg 104 Landgraaf (Industrieterr. Abdissenbosch)

Dringend voor goedlopend Privé nog enkele leuke MEISJES gevr. 045-425100 / 04490-23203

PERSONEEL gevr. fulltime, parttime, chauffeurs voor groepsvervoer. Persoonlijk aanmelden Hompertsweg 12, Landgraaf.

Club 2000 in Geleen vraagt GASTVROUW voor leidinggevende functie. Werktijden in overleg, tel. 04490-42315

Ervaren top-40 band zkt. ervaren TOETSENIST (E) Tel. 045-221377.

Gevr. ervaren GLAZENWASSER voor schoonmaakbedrijf in Heerlen. Tel. 045-417849, na 17.00 uur.

Parttime KASSIÈRE of kassier gevr. voor avonduren en weekend. Fina Service Station J.G. Schobben, Pr.-Hendriklaan 243, Brunssum, tel. 045-252259.

Gevr. WERKSTER voor 3 uur p.week ('s-zaterdagsmorgens). 045-727120.

Gevr. SCHOONMAAKSTER v. overdag v. trappenhuis in Landgraaf, schoonmaakbedrijf Horvath BV, tel. 045-313757.

Dames gevraagd voor THUISWERK. Werkzaamh. telef. verkoop uitst. verdiensten. Info Postbus 1208, 6040 KE Roermond.

Gevr. FYSHIOTHERAPEUT(E) lfst. met duitse erkenning in zonnig Süd-Phals. F. Weiss, M. Lutherstr. 35, 6740 Landau

Welk MEISJE of j.vr. wil zelfst. event. met vriendin, heren ontvangen? Appartement gemeub. op goede locatie, permanente bewoning ook mog. Bellen alleen van 14-16 uur 045-229460.

Welke dame wil in de avonduren een keer per week ons kantoor SCHOONMAKEN in Landgraaf. Brieven met opgave loon en telefoon o.nr. B-2937 LD, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Gevr. voor direkt TANDARTSASSISTENTE voor praktijk in Aken, full-time. Part-time of avonduren ook mogelijk. Goed salaris en leuke werksfeer. Tel. 09-49-241870305.

Gevr. ervaren MACHINIST voor grond- en sloopwerk, zonder erv. onnodig te solliciteren. Tel. 043-632433.

Gevr. HULP in de huish. voor 's maandags. Tel. na 18.00 uur 045-213477.

Dringend gevraagd electro- en autogeenlassers, ervaring vereist. LASBEDRIJF Brunssum. Tel. 045-272502 b.g.g. 259598, vragen naar dhr. Smeets.

Ervaren FRITURE-HULP gevr. voor 3 tot 4 halve dagen p.w. Werktijden van 12.00-18.00 uur. 't Euveke. Tel. 045-271718.

De Lommerbergen te Reuver vraagt voor zijn supermarkt enkele m/v WEEKENDHULPEN (1x 14 dgn). Bel. 04704-1666. Pers.zkn.

De Lommerbergen te Reuver vraagt voor zijn supermarkt enkele m/v WEEKENDHULPEN (1x 14 dgn). Bel. 04704-1666. Pers.zkn.

De Lommerbergen te Reuver vraagt voor zijn supermarkt enkele m/v WEEKENDHULPEN (1x 14 dgn). Bel. 04704-1666. Pers.zkn.

Gevr. 2 BARMEISJES, niet ouder als 30 jr. Intern mogelijk. Goede verdiensten, uren en dagen vallen te regelen. 09-32-1173-3281 Hechtel.

Groepsvervoer CHAUFFEURS m/v gevr. met groot of klein rijbewijs, voor plm. 20 á 25 uur p. week. Tevens taxichauffeurs gevr. full- en part-time. Pers. aanmeld. Akerstr. N 132 Hoensbroek, na 11.00 u.

Leuk MEISJE gevr. voor privé en escort, werktijden in overleg. Tel. 045-411766.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

PERSOONLIJKE BESCHERMING
Werkhandschoenen - schoenen - laarzen
veiligheidshelmen - brillen - valbeveiliging
regen/doorwerkkleding - parka's - laskleding - stofmaskers.
VEILIGHEID VERZEKERD
Nu al 25 jaar een begrip voor kwaliteit en service!
van dooren bv
In de Cramer 17, Heerlen
Telefoon 045 - 711778

Woningruil

Ruilen EENGEZ.WONING Molenberg tegen flat in Brunssum of omgev. R. Visserstr. 13 Heerlen.

Kamers

STUDENTENKAMER te huur vlakbij centr. Heerlen Inl. 045-413074/417373.

Gem. kamers te huur in GELEEN. Tel. 04498-53474 of 52150.

Te huur KAMER (bij familie) v. net persoon met huiselijk verkeer ƒ 300,- 045-319778

Te huur Heerlerheide gem. KAMER, keuken voor nette oudere heer, werkend. Tel. 045-419144.

STUDENTENKAMERTJE te huur te Hoensbroek; omg. station m. gebr. van keuken, douche en toilet. Tel. 045-229640.

Gevraagd nette KOSTHEER met huiselijk verkeer, all-in ƒ 750,-. 04490-42669

Te huur KAMER nabij centrum Heerlen. Tel. 045-721513.

Te h. gemeub. KAMER op goede stand. Info 045-221832

Te h. gemeub. kamers te GELEEN voor nette mensen met gezamelijke badk. en keuk. Tel. 04490-49271 of 04498-58651

Gestoff. ZIT-SLAAPK. keuk. v.a. ƒ 360,- Akerstr.N. Hoensbroek 045-221217.

Mooie kamer in huis met gezinscontact in VAALS. Tel. 04454-1658.

Te h. in BOCHOLTZ grote gemeub. kamer m. balkon, keuk. en badk., liefst ouder persoon. Tel. 045-441119.

Nabij Centr.-Hrl. in nieuw studentenhuis nog enkele KAMERS vrij voor stagaires, werk. personen of studenten. 045-720564 of 726821.

BEKKERVELD, Heerlen, gezellig zolderkamer m. eig. kookgelegenh. en berging, gesch. voor net persoon. Huur ƒ 450,- incl. Tel. 045-420821.

Centrum SCHAESBERG gem. kamers v. meisjes t/m 30 jr. Gebr. v. gez. keuk. en badk., eig. ingang. Tel. 045-324880 tot 18.00 uur.

Kamer te huur te VALKENBURG met c.v. ook voor oudere heer of dame. 04406-12875.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Reparaties

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Tel. 045-314122.

Voor al uw koelkast- en DIEPVRIESREPARATIES. Vroko, 045-441566/461658.

Diepvries en KOELKASTREPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 04490-45230. Service binnen 24 u.

Bouwmaterialen

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandsbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandsbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. 043-641044

Kanteldeuren en rolluiken bestellen? STRATEN Voerendaal bellen. Ook voor industrie. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

Te koop uit faillisement: hydraulische KRAAN op truck (Ram) 14 meter Giek ƒ 5.750,-; heteclucht kanonnen 8000 Cal. ƒ 900,- per stuk; Atlas Copco breekhamers met benzine motor ƒ 300,-; Acculader voor heftruk 24 volt ƒ 3400,-; Beton trilnaalden met omvormer 380 volt ƒ 395,-; beton ijzer kipmachines Sonco ƒ 600,-; Beton ijzer buigmachine Sonco ƒ 400,-; nieuwe boorkolommen 16 mm 12 snelheden ƒ 395,-. Rockmart Kissel 46A Heerlen. 045-723142.

Master en Remko HETELUCHTKACHELS uit voorraad leverbaar. Collé Nusterweg 90 Sittard. Tel. 04490-19980.

Te k. 2 HOUTLIJM spanten, vrije overspanning - 20 m, goothoogte - 3,5 m, nokhoogte - 7 m. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-751264

Te k. geheel compl. KANTELPOORT voor garage, uitgev. met hardhouten schroten, afhaal pr. ƒ 150,-. Tel. 045-211951.

Grote restantpartijen VLOERTEGELS v.a. ƒ 10,-, ƒ 14,50 ƒ 19,50 ƒ 24,50 p.m2 incl. 18½ % BTW. tegelhandel Janssen en Van Dorst. De hut 7, Gulpen. Tel. 04450-1970.

Hobby/D.h.z.

Te k. gevr. TRIX-express Märklin Fleischmann, sch. HO, tel. 04746-2635

Te k. FLEISCHMAN N, Minitrix, klein spoor, veel extra's, loc, trafo's, rails, wagons. Tel. 045-228386.

Eiken SCHOUBALKEN geheel op maat, zeer lage prijzen. Houtzagerij Windels, Ind.terrein Bouwberg Brunssum. Tel. 045-270585.

1e keus grenen BALKEN b.v. 10x10 cm. ƒ 5,- p.m.; 16x6 cm ƒ 4,80; 17½x7½ cm. ƒ 6,60 p.m. excl. BTW. Evt. lengte's tot 9 mtr. mog.! Houtzagerij Windels, Ind. terr. Bouwberg, Brunssum. Tel. 045-270585.

WEEFGETOUW te k. 4 schachts, 8 trappers, weefbr 120 cm., incl. weefbank en kettingmolen, pr. ƒ 1.400,-. Tel. 045-457524.

Winkel & Kantoor

Fotocopieerapparaten
Nieuw en gebruikt; 1/2 jaar garantie; vanaf ƒ 350,-.
Spoor kantoormachines. Tel. 045-443961. Bocholtz.

Te koop uit faillissement Kantoor en bedrijfsinventaris
Stalen dossierkast 4 legborden 100x200 ƒ 150,-; stalen schuifdeur magazijnkasten 200x200 ƒ 345; hangmappen ladenbloks 2-4 en 6 ldn. vanaf ƒ 125,-; tekeningladekasten 6 laden A0 ƒ 595,-; tekentafels A1 en A0 vanaf ƒ 595,-; nieuwe buro stoelen adviesprijs ƒ 395,- nu ƒ 175,-; nieuwe buro stoelen adviesprijs ƒ 495,- nu ƒ 295,-; stalen bureaus keuze uit 20 verschillende modellen en afm. vanaf ƒ 75,-; v.d. Blerk kantoortafels 150x75 met houten of kunststof blad v.a. ƒ 75,-; ordner rekken v.d. Blerk ƒ 35,-; magazijnstelling v.a. ƒ 75,- per meter; kapstokken vanaf ƒ 100,-; Altrex alumium bordes trappen 40% adviesprijs; nieuwe Atlanta hangmappen 25 per doos ƒ 15,-; Unibind bindmachines met 100 gratis mappen ƒ 395,-; Toonbanken vanaf ƒ 125,-; Viewers Cannon ƒ 150,-. Werktafels met Wenge houten blad 200x100 ƒ 75,-. Verder 1001 nieuwe en gebruikte artikelen. Teveel om op te noemen.
ROCKMART, Kissel 46a, Heerlen. Tel. 045-723142.

Huur - Koop - Lease
Telefax
Kopieermachines
Autotelefoon
Laserprinters
Computers
Vraag vrijblijvend bezoek vertegenwoordiger.
Autronic BV
Tel. 04492-3888

TELEFOONBEANTWOORDER met afstandsbediening Panasonic ƒ 399,-. Leufkens Dubois, Heerlen, Sittarderweg 58 A, tel. 045-726444

Te koop PTT-FAX model 313, nog nooit gebruikt, ƒ 3.000,-. Tel. 04406-14449

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Te k. FOTOCOPIEERAPPARAAT merk Canon 200 A5, A4, A3, dubb. cass. pr. ƒ 800,-. Tel. 045-312947.

Te k. FLEISCHKUTTER, preiswert zu verkaufen. Tel. 09-49-24527237. Metzgerei Peters Waldfeuchterstr. 186, 5142 Kirchhoven Dld.

Te k. stalen v.d. Blerk bureaus met 2 en 3 laden 120 x 75 ƒ 70,- p.stuk. ROCKMART, Kissel 46 a Heerlen. Tel. 045-723142.

Landbouw en Veeteelt

Voor al uw KERSTBOOMPLANTEN. Rompelberg Bunde, tel. 043-645365.

RABEWERKTUIGEN. Wij demonstreren ze voor U geheel vrijblijvend, geven 3 jaar fabrieksgarantie. Door rechtstreekse import concurrende prijzen. H. Neven. B.V. Bunde. 043-641234.

ONDERDELENBANK. 04493-2715.

Te koop GANZEN voor de slacht. Tel. 04455-1952.

Master en Remko HETELUCHTKACHELS uit voorraad leverbaar. Collé Nusterweg 90 Sittard. Tel. 04490-19980.

GOLDONI tuinfrezen voor hobby of professioneel gebruik. Wij hebben steeds de juiste tuinfrees met een compleet programma aanbouwwerktuigen voor uw tuin. Profiteer nu van onze speciale najaarsprijzen. Tevens een ruime keuze aan gebr. tuinfrezen en nog enkele overjarige Goldoni tuinfrezen. Collé Nusterweg 90, Sittard. Tel. 04490-19980.

Te koop UNIMOG 411. Tel. 04490-12359.

MOTORKETTINGZAAG, motorheggenschaar Stihl, tel. 045-425839.

Te koop Wesco 2 PAARDSTRAILER 1987. Tel. 04490-33818.

Kalkslib, DSM en champignonmest. P. PUSTJENS, Tel. 04759-3565/ auto-tel. 06-52107893.

Uit voorraad leverbaar: nieuwe en gebr. heteluchtkanonnen met en zonder thermostaat, eerste kwaliteit en speciale prijzen. Lely rotorkopeggen, ook nieuwe modellen spec. voor loonwerkers. Nieuw model Lely centerliner kunstmeststrooier, strooibreedte 6/27 m., inhoud 800/1800 ltr. Mest verspreiders 5 ton. Veewagens 2-4 koeien en 6-8 koeien tandem as, ook gebr. 2-4-6 koe. Alle typen vaste tand cultivatoren, 2 en 3 balks met en zonder rol of steunwielen. Bel direkt: JEAN SPONS Eijsden 04409-3500.

Te koop open LANDWAGEN, wielen op kogellagers, oliedruk geremd. 045-411161 bgg 453175.

Alle voorkomende reparatie's van rubber TRANSPORTBANDEN. Smeets Valkenburg, 04406-13174.

Transacties

COMPUTERFORMULIEREN duizend stuks 12 inch, bedrukt ƒ 165,- excl. Drukkerij L'Ortye, Kouvenderstr. 35 Hoensbroek 045-212517

Op voorraad T-SHIRTS wit, 100% katoen ƒ 3,25 S. M. L. XL oversize, tevens kleuren. Tel. 020-825168.

Auto's

Alfa

ALFA Guilletta bwj. '78, APK voor liefhebber, pr. ƒ 950,-. Tel. 045-214169.

ALFA 33 1.3 S, antraciet, bwj. '88, vr.pr. ƒ 17.500,- wegens auto van zaak. Tel. 045-225488.

Te k. ALFA Sud 1500 met TI-motor bwj.'81 pr. ƒ 2.500,-. Tel. 043-633535.

Te k. Alfa ROMEO 1300 GT, bwj. '72, Tel. 04459-1567.

Audi

Turbo Diesel AUDI 80 cc 4 cyl. 5 versn., nov. '84. Inr. mog. Pr. ƒ 14.500,-. Tel. 04492-5376.

AUDI 80 GLS met LPG inst. bwj. '80, met sunroofdak, APK 5-11'90, i.z.g.st. ƒ 2.450,-. 045-323178.

Te koop AUDI 100 CC bwj. '85 km.st. 73.000 i.z.g.st. Tel. 043-625153 na 18.30 u.

AUDI 200 5 cyl. m.'81, Am. uitv. APK 11-'90, vr.pr. ƒ 3.650,-. 045-319328.

Te k. AUDI Coupé GT5E, bwj. eind '84, i.z.g.st. Quattro-model. Tel. 045-210587.

Austin

Austin MAESTRO 1.6 3-'84, groenmetallic, sunroof, ƒ 6.200,-. 045-720202.

BMW

Te koop BMW 518 '78, APK 100% ƒ 1.600,-. Tel. 045-416763.

BMW 635 CSI direktie-auto, bwj. 7-'85. Tel. 04490-34885.

BMW 320 6 cyl. 1982 met veel extra's, blauwmet. ƒ 6.500,-. Kissel 46A, Heerlen. 045-723142.

Weg. omstandigh. te k. BMW 323 i, i.z.g.st., bwj. '80 met nw. motor en garantie. Tel. 04493-3389.

Te k. excl. BMW COUPÉ Alpina B 7 Turbo S, 330 PK top plusm. 270 km, mod. 86, inr. mog. Tel. 04492-1304.

BMW 520, 6 cyl., bwj. '79, APK 4-'90, met LPG. Tel. 045-220684.

Te k. BMW 320 bwj. '78 met sportv. en sunroof, zeer mooi; Innocenti bwj. '82, pas gespoten, zeer gaaf. Beiden APK. Tel. 045-751496.

Te k. BMW 520i, automaat, airco, sportw., 4 hoofdst. met Pullman bekl., duurste uitv., bwj. eind '82, pr. ƒ 9.750,-. Inr.mog. Tel. 045-419272

Te k. BMW 320, 6 cyl., bwj. '82, APK, sportv., schuifd., enz. pr. ƒ 6.500,-. Tel. 045-723736

Te k. BMW 315 blauw, '83, 5-gang, APK 8-'90, zeer mooi, pr.n.o.t.k. Stephanusstr. 7 Wynandsrade.

Te k. BMW 320 automatic, bwj. '78, APK 1-'90, vr.pr. ƒ 2.250,-. Troereberg 10, Landgraaf. Tel. 045-324620

Te koop BMW 318i, '86, 4-drs, diam.zwartmet. vele extra's, in nw.st. 045-321919 na 18 uur 321742.

BMW 728 t. 80, APK '90, goede auto. Vr.pr. ƒ 3.250,-. Tel. 045-457145.

Te k. BMW 318i, kl. blauw metal., bwj. '84, i.z.g.st., ƒ 13.750,-. Tel. 045-415460

BMW 318 type '80, resedagroen ƒ 2.600,-. Tel. 04490-22932.

Te k. BMW 2002, APK, bwj. '74, i.g.st., vr.pr. ƒ 1.100,-. Tel. 045-213102.

BMW 520I bwj.'83 ƒ 9.500,- 04490-14427.

Te koop BMW 318 m. '79, voor-, achterspoiler, lm. velgen, dubb. spiegels, APK '90, zeer mooi, pr. ƒ 1.850,-. Tel. 045-422364.

Te k. BMW 320, 6 cyl. bwj. '80, i.z.g.st. Prijs ƒ 5.750,-. Tel. 04490-44232.

BMW 320i M'79, vele extra's i.z.g.st. Klimmenderweg 4, Hulsberg.

BMW 315, bwj. okt '83, i.z.g.st., div,. acc., kl. blauw, ƒ 8.250,-. Tel. 045-242924.

Citroën

Te koop CITROËN CX 2.0 RE '86, nw. mod., wit, ƒ 15.900,-. Tel. 045-255784

Te k. CITROËN BX 19 TRD, bwj. '84 m. vele extra's, vr. pr. ƒ 10.500,-. 045-219522.

Te k. CITROËN BX 16 RS, blauwmetallic, LPG, bwj. '83, Tel. 045-256347.

CITROËN AX 14 TRD '89 5-drs. grijs/blauwmet. 8.500 km, orig. sunroof. May Crutzen, Hunsstr. 33 Ubachsberg. 045-752121.

Te k. zuinige Citroën VISA, bwj. '81, met APK. Tel. 045-728386.

Daihatsu

Daihatsu CHARMANT 1600 GE 5-bak, bwj. '83, APK 9-'90, 70.000 km, vr.pr. ƒ 6.000,-. Tel. 045-461944.

Daihatsu CHARADE 1.0 drs, 4-'85, rood, ra ƒ 8.500,-. 045-720202.

Te koop DAIHATSU H 1000 busje, bwj. 31-12- met lichte zij-schade, ƒ 3.250,- (nw.pr. ƒ 14.25 Steeg 33. Stein.

Fiat

Najaarsprijzen

Fiat Panda 750 L 4-'87	ƒ 9.4
Fiat Uno 45 Fire 7-'87	ƒ 12.9
Fiat Uno 45 Van 5-'86	ƒ 7.700
Fiat Uno 60 S 5-drs. 1-'86	ƒ 12.5
Fiat Ritmo 60 L 5-'87	ƒ 11.9
Fiat Ritmo 60 CL 5-'87	ƒ 12.6

3 MAANDEN BOVAG-GARANTIE
Bastiaans Autobedrijf Heerlen.
Spoorsingel 50. Tel. 045-724141.

Nog enkele showroom klare auto's met 0 km o.
Panda Uno Tipo Croma
10% korting
Fiat Eén brok temperament
Fiat Klankstad Kerkrade
KAALHEIDERSTEENWEG 185. TEL. 045-413916

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Voor Piccolo's zie verder pagina 3

Proficiat!

Proficiat Nicole en Ruud
Met jullie verloving 02-12-1989
Pa, Ma en Ben

Proficiat Abraham en Sarah
Mia-Anja-Marcel-Paola-Kevin-Danielle-Gerrie-Jos-Diane

Hartelijk gefeliciteerd
van ons allemaal

Proficiat Jan
't Hertje
De Flintstones.

Proficiat
morgen met je verjaardag
H. en N.

Proficiat!
Roger, Brommer ze!

Proficiat Ivo
met je 18e verjaardag.
Van papa en mama.

Proficiat
met je 65e verjaardag
Kinderen en kleinkinderen

Proficiat Oma
met je 72ste verjaardag
Kinderen en kleinkinderen

Hoera
Alois
ziet Abraham
Tot vanavond.

Bianca
H.G. met je 18de verjaardag en veel succes met je 1e ryles
Pap, mam en Michael

Max proficiat
met uw 65-verjaardag
Wim, Rieky, Petra en R

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

'De grootste mijlpaal heeft het academisch ziekenhuis al gehad'

„Voor de poorten van de hel hebben we het moeten wegslepen." Met die woorden gaf deputé Mastenbroek vorige maand nog in een discussie met statenleden te kennen, welk een inzet de provincie zich heeft moeten getroosten om een academisch ziekenhuis in Limburg te krijgen en te houden. Iemand die erover kan meepraten welke moeite de academisering van het 'gewone' ziekenhuis St.Annadal heeft gekost, is drs J.B.M.Verhey. Gisteren had hij er zijn laatste werkdag als voorzitter van het bestuur op zitten. Hij trad in die functie zo'n tien jaar geleden aan, op een allesbehalve benijdenswaardig moment en met een allerminst benijdenswaardig toekomstperspectief.

„Alleen een inspirerende leiding, die weet wat een academisch ziekenhuis is, kan reeds op korte termijn de natuurlijke autoriteit verschaffen, die welhaast het enige middel lijkt om met tact en vastberadenheid maatregelen te nemen," schijnt een bestuurslid van het ziekenhuis in de roerige jaren zeventig aan gouverneur Kremers te hebben geschreven.

Het was Verhey op wie het oog was gevallen, de man die vaart zou moeten zetten achter de al in 1975 tussen rijk en provincie overeengekomen academisering van St.Annadal. Verhey was toen algemeen directeur van het academisch ziekenhuis in Leiden, en had van daaruit gevolgd wat in het Maastrichtse – zijn geboortestad – aan de hand was.

Hij las de kranten die hun kolommen met de regelmaat van de klok wijdden aan gebeurtenissen die het imago van toenmalige streekziekenhuis op een bedenkelijk peil brachten: ze schreven over een fraude van drie ton, over hoe groot de ijsberg daaronder wel was, over de fabuleuze afkoopsommen die met de uitkoop van de gevestigde specialisten gemoeid waren en over de commotie die met de komst van de hoogleraren gepaard ging. Het gevestigde opinieweekblad Vrij Nederland wijdde er eind jaren zeventig een reeks intrigerende verhalen aan.

Tegen dat decor stapte in 1979 Verhey binnen. Heeft hij daar geen spijt van gehad?

Verhey: „Globaal gesproken wist ik wel wat er speelde. Ik had de kranten natuurlijk gelezen, maar daar stonden ook niet alle *ins en outs* in. De financiële toestand, die was nog veel erger dan ik gedacht had."

In de jaren die volgden zou Verhey ervaren hoe belangrijk dat gegeven, de financiën, in de verdere vorming van het ziekenhuis – dat zijn academische status pas drie jaar geleden kreeg – zou zijn. Geld, dat was eigenlijk het sleutelwoord in het hele academiseringsproces, dat welgeteld elf jaren zou gaan duren.

Het is niet voor niks dat Verhey verzucht 'dat met geld een heleboel problemen op te lossen zijn'. Zijn gedachten gaan vanzelf terug naar de jaren waarin geld op tafel moest komen voor de uitkoop van de (particuliere) specialisten en naar de periode dat Pais het roer van het wetenschapsdepartement overnam.

Vergissing

Met pijn en moeite was immers de politieke beslissing genomen dat er in ons land een achtste medische faculteit kwam, in Maastricht, en daarmee was ook de academisering van het in die stad gelegen ziekenhuis verbonden. Verhey: „Maar Pais vond 'Maastricht' eigenlijk maar een grote vergissing. Er kwam geen cent van die goeie man. De politieke beslissing was wel gevallen, waarna men ontdekte dat er geen geld was. Er moest enorm bezuinigd worden."

Ook onder het bewind van de opvolger, Deetman, merkte het ziekenhuisbestuur dat Den Haag met dat politieke besluit nog steeds in zijn maag zat. „Deetman voelde zich wel politiek verbonden, maar het departement vond maar wat vervelend dat er een achtste medische faculteit bij was gekomen."

En wat milder in zijn oordeel vervolgt Verhey: „Deetman is wel de oorspronkelijke intenties nagekomen. Hij heeft zijn best gedaan want hij heeft, denk ik, onder grote druk gestaan. Bij Pais waren het nog schijnbezuinigingen, onder Deetman is het pas begonnen. Het was een heel gemakkelijke, verleidelijke bezuiniging geweest om het hele idee van een medische faculteit in Maastricht, terug te draaien. Dat sprak aan, het was een simpele oplossing en daar kreeg je bij de andere universiteiten wel de handjes voor op elkaar. En er is ook serieus aan gedacht om 'Maastricht' op te heffen."



● *Drs Jef Verhey: Van mij mag de patiënt gerust in actie komen.*
Foto WIDDERSHOVEN

De voorzitter had echter zijn hamer nog maar goed en wel in de hand, of de financiële verwikkelingen dreigden rechtstreeks in een debâcle uit te monden. Beginjaren tachtig was er een moment waarop hij vastberaden was surséance van betaling aan te vragen. Een voornemen dat hij nog rechtvaardigt. Niet alleen omdat hij het reëel had gevonden als de bank, als schuldeiser, die stap zelf had gezet. Er moest schot in de zaak gebracht worden.

Het kwam niet zover dat Verhey de gang naar de rechtbank moest maken. „Ik weet niet of ik geluk heb gehad. De schoktherapie had gewerkt. Er kwamen garanties voor leningen."

Vanuit de financiële knelpunten lag er echter ook – hoe kan het anders – een link met de medische moeilijkheden. Gevestigde particulier (lees: voor eigen risico) werkende specialisten ruimden het veld of zagen concurrenten St.Annadal binnen stappen, die op het conto van de overheid gingen werken.

„Het waren grotendeels kleine zelfstandigen, die zelfs in ogen van een hoogleraar veel verdienden, veel meer dan de specialist-ambtenaren met 60.000 tot 70.000 gulden. Dan wordt het wel eens moeilijk. We zijn ook aan bedrijven heel wat artsen kwijt geraakt."

Klompen

Niettemin kijkt Verhey met een redelijk tevreden gevoel terug op de hele academisering. Wanneer straks de honderden miljoenen guldens kostende nieuwbouw op Randwyck open gaat, zal hij dat niet als een mijlpaal beschouwen. Die mijlpaal is al voorbij: op het moment dat de beslissing voor deze nieuwbouw viel. „Dat was van enorm belang. Een investering van bijna een half miljard gulden. Toen zaten ze hier met hun gouden klompen vast."

Tevreden, maar niet voldaan is hij als hij bijvoorbeeld kijkt naar de discussie over het verdelen van academische functies over meer ziekenhuizen in Zuid-Limburg. Als hij kijkt naar de meningsverschillen met De Wever in Heerlen over de neurochirurgie. Zegt dan ietwat cynisch: „Er zijn mensen die heel Zuid-Limburg wilden academiseren." En dan serieus: „Dit AZM heeft vijftig miljoen gulden gekost. Er zijn topfuncties die niet per se in het AZM moeten... Er wordt druk aan gesleuteld. Met een beetje wil is daar wel uit te komen. En met geld."

ZZL

Verre van voldaan is Verhey als hij kijkt naar de hardnekkige overlegproblemen met het ziekenfonds ZZL. „Ze hadden problemen met alles en iedereen. Met de huisartsen, met de tandartsen, met de apothekers. Voor ons kwam daar nog een probleem bij: wij doen aan ontwikkeling en onderzoek en daarom zijn wij een stuk duurder."

Toch verwacht Verhey dat het overleg voortaan beter zal verlopen. „Gelukkig gaan ze fuseren," voert hij als verklaring aan.

Verstopt

Aanbeland bij de huidige situatie, zijn er nog steeds ontwikkelingen die hem wellicht hoofdbrekens kosten. Ronduit knellend is de beperkte beddencapaciteit, die dit jaar al heeft geleid tot twee opnamestops. Voorlopig ziet het er niet naar uit dat er een oplossing komt.

Verhey wijst erop dat de dringende problematiek zich niet uitsluitend tot de hartpatiënten beperkt. „We hebben hier nogal wat patiënten liggen die eigenlijk in een verpleeghuis thuis horen. Maar die nemen alleen de krepeergevallen op." En de bestuursvoorzitter brengt daar ook begrip voor op: „De directie van het verpleeghuis moet kiezen tussen de opname van een patiënt, die thuis ligt of die in het ziekenhuis ligt. Maar het verstopt bij ons wel de zaak."

De problemen van doorstroming van patiënten spelen dan ook bij alle afdelingen. „Het is inderdaad de cardiologie, waar veel spoed vereist is. Maar er staan ook andere mensen op de wachtlijst. Kankerpatiënten die geopereerd moeten worden, is dat soms geen spoed? Of op de orthopedie. Iemand die thuis ligt van de pijn en een nieuwe heup hoopt te krijgen maar meer dan een jaar op de wachtlijst staat? Daar ligt helaas niemand wakker van. Zij kunnen hooguit zelf aan de bel trekken. Er zijn nog zoveel meer zaken, die niet binnen het ziekenhuis hoeven te spelen. Denk maar aan de zwakzinnigenzorg. Hele gezinnen worden ontwricht, omdat ze de hulp moeten ontberen."

Actie

Die patiënt, waar alles toch om draait, die mag van Verhey tegenwoordig gerust in actie komen. En hij haalt het moment aan waarop hij de aanvraag voor uitstel van betaling speelde. „Je kon toen nog schokken, dat was het unieke. Nu is het vervelende dat we zo weinig machtsmiddelen hebben. Staken is in de gezondheidszorg een probleem, dat keert zich gauw tegen je."

Verhey maakt de vergelijking met de verplegersacties en merkt schamper op dat de loonsverhoging wel door het pensioenfonds PGGM, maar feitelijk uit eigen zak betaald wordt. Hij maakt ook de vergelijking met de opnieuw in het leven geroepen hartbrug naar Londen, en zegt ook dat het kort geding van de 'dotterpatiënt' die via de rechter een behandeling heeft afgedwongen, net zo goed tegen zijn ziekenhuis gevoerd had kunnen worden. Graag zelfs.

„Nee, het is uiteindelijk de patiënt waar alles om draait. Niet het personeel. En dan heb je typische verschillen. Kanker- en nierpatiënten gaan niet zo gauw de straat op."

han brinkman

Kitty Steuns maakt kinderkleding naar eigen inzicht

Waarom zijn jeans en sweater goed genoeg voor jongens?

Twintig taartdozen vol patronen en twee naaimachines vormen de standaarduitrusting van Kitty Steuns. In een ruimte van ruim twee bij twee meter in Sittard verkoopt ze sinds maart zelfgemaakte kinderkleding onder de naam Kiddy's. „Ik wil leuke, aparte kleren maken, die een goede kwaliteit hebben en toch betaalbaar zijn voor iedereen."



● *Kitty Steuns steekt een jongetje in het nieuw.*
Foto: PETER ROOZEN

Waarom nu juist kinderkleding? „Kinderen hebben geen uitgesproken smaak en hun kleding is niet echt aan mode onderhevig," volgens de Sittardse. „Bovendien hebben ze geen figuur, hebben ze bijvoorbeeld helemaal geen taille. Om voor kinderen iets passends te naaien is gemakkelijker dan voor volwassenen. Kijk, als je voor hen naait, trek je vaak klanten aan die in 'gewone' confectiezaken niet kunnen slagen omdat ze een afwijkend figuur hebben. Los daarvan kun je in kinderkleding veel fantasie leggen en kun je allerlei bonte stoffen combineren die ouders voor zichzelf te gedurfd vinden maar die ze voor hun kinderen juist leuk vinden."

Hobby

Kitty Steuns heeft een opleiding gevolgd tot kostuumnaaister, coupeuse en in modevaktekenen. „Zelf kleding maken is altijd een hobby geweest, maar ik vond het zelden perfect genoeg. Toen ik moeder werd, zag ik dat leuke kinderkleding vaak duurder is dan kleding voor volwassenen, terwijl er dikwijls minder stof en bewerking voor nodig is. De prijzen kunnen echt aanzienlijk lager. Toen kennissen op een gegeven moment vroegen of ik eens wat wilde naaien voor hun kinderen, heb ik de gok gewaagd en een collectie gemaakt die ik hier heb opgehangen."

De ruimte is een overblijfsel van de tijd dat ze naailes gaf. Nu steken de bonte stoffen af tegen de witte wanden. Twee muren hangen vol kleren in allerlei kleine maten, aan de andere wanden bevinden zich schappen met daarop meters stof. Diverse modebladen liggen klaar voor klanten, die er ideeën uit op kunnen doen.

Ondanks de inspirerende modebladen noemt de Sittardse de kleding die zij maakt 'vrij exclusief'. „Ik maak niet vaak twee dezelfde kledingstukken. En als ik het toch doe, gebruik ik andere stof en dan ziet het er al heel anders uit. Of ik zet er een andere kraag of sluiting in. Bovendien koop ik van bonte stof nooit meer dan acht à tien meter per soort. En als het op is komt het niet meer terug."

Bestelling

Tegen alle verwachtingen in nemen bestellingen negentig procent van het werk in beslag. „Toen ik begon wou ik liever zorgen voor een kant-en-klare collectie die helemaal voldeed aan mijn ideeën. Maar in je eentje kun je niet zo'n grote collectie maken zoals die in een echte winkel hangt. Aan werken op bestelling zit trouwens een groot voordeel: je hebt je spullen al verkocht hebt voor je er aan begonnen bent."

In principe is de kleding die aan de Tunnelstraat verkocht wordt in alle kindermaten verkrijgbaar, maar grofweg is de meeste vraag naar kleding voor vier- tot negenjarigen. Tachtig procent van de kleding is voor meisjes. „Die vallen meer op met hun kleding en er wordt ook meer geld besteed aan kleding voor meisjes dan aan die voor jongens. Dat idee van vroeger, dat meisjes leuker te kleden zijn, heerst nog steeds. Wat een onzin. Waarom is voor een jongen een spijkerbroek met een sweater goed genoeg?"

Lappen

"Eerst kocht ik alleen goedkope lappen op de markt en in winkels. Toch een behoorlijke investering, want met drie rollen stof kun je niets beginnen. En je bent vaak meer tijd kwijt met het vinden van de stoffen die je graag wil hebben, dan met het maken van de kleding.

De stoffen moeten van degelijke kwaliteit zijn. Het moet mooi en stevig blijven na de zoveelste keer in de wasmachine of droger, want kinderkleding zit meer in de wasmachine dan daarbuiten. En daar moet het tegen kunnen."

„Ik wil in principe niets maken van een lap stof die een klant zelf meeneemt. Mijn naam komt in het eindprodukt, en ik wil voor de kwaliteit kunnen instaan. Als stof na twee keer wassen vaal is, of het is ingescheurd, kunnen mensen terug komen en hebben ze recht op iets nieuws. In een winkel heerst vaak de mentaliteit: een kledingstuk is de deur uit en dan moet zo blijven. Hier niet. Het feit dat mensen hier iets uitzoeken, wil niet zeggen dat ze er niet mee terug mogen komen als iets niet goed is. Zelfs niet als iets besteld is. Als het niet aan de verwachting voldoet, laten ze het maar hier. Ik kan het wel kwijt hoor."

Niet eens

Kitty is het uiteraard niet altijd eens met de smaak van de klanten. Toch moet ze er dan naar eigen zeggen aan geloven. „Je boetiek hanteert hoge prijzen. Je hebt dan inderdaad wel iets aparts maar voor kinderkleding leg je niet altijd zoveel geld op tafel want ze zijn er zo uitgegroeid. Bij mij is ook exclusieve kleding verkrijgbaar, met hetzelfde aparte dessin en dezelfde stof maar voor een lagere prijs. En dan zou je zeker niet kunnen krijgen wat je zelf wil?

Sommige ouders kopen truien met merknamen voor hun kinderen. Die lopen dan rond als grote reclameborden. Daar heb ik zo'n hekel aan. Je moet een hoop geld neerleggen voor 'een trui met opdruk' zoals dat officieel heet, en die firma's krijgen de beste reclame die ze maar kunnen wensen. In feite profiteren ze ervan dat kinderen als visitekaartje dienen. Ze weten dat iets exclusievere kleding toch gekocht wordt.

Weet je wat ik frappant vind? Dat mensen zonder meer een trui kopen bij zo'n grote zaak en niet eens naar de afwerking kijken. Terwijl het eerste wat ze doen als ze hier komen, is het kledingstuk binnenstebuiten draaien om te kijken of het wel goed is afgewerkt. Omdat het om zelfgemaakt spul gaat, zijn ze veel kritischer. Helemaal niet nodig eigenlijk want ik ben zelf ook kritisch: als er maar een naadje scheef zit, haal ik het los en stik het opnieuw."

Druk

Kitty ziet zichzelf niet als bedreiging voor kledingzaken. „Ze weten uiteraard dat ik er ben en dat ik dezelfde stof gebruik. Maar het is niet zo dat mensen uitsluitend hier kleding kopen en nergens anders meer."

Ze heeft het zo druk dat ze dit jaar helemaal geen opdrachten meer kan aannemen. Daarom is ze van plan iemand parttime in dienst te nemen, met ingang van het nieuwe seizoen. Die kan dan bijspringen tijdens drukke dagen. „Ik zou ook graag willen dat een winkel mijn kleding verkocht. En dat ik pas geld krijg als er inderdaad iets verkocht is. De winkelier kan zich geen buil vallen want die hoeft niet te investeren. En ik kan zo mijn ideeën kwijt, er iets van mezelf in leggen."

chantal hamers

Fiat

Fiat Klankstad

Fiat Panda 34-45 '81 t/m '87; Fiat 127 1050 '85, '86; Uno 45 '83 t/m '88; Uno 60 S Silver '86; Uno Diesel '84; Ritmo '84 t/m '86; Fiat Ritmo 105 TC '82; Fiat Fiorino benz.'87; Opel Ascona 1600 S 5-drs. Hatchback '81; Opel Corsa TR '84; Opel Kadett 1200 '82; Renault 9 GTL '85; Renault 11 TXE '85; R 5 TL '81; Skoda 120 LS '86/'85; VW Golf diesel '87; Seat Ibiza 1.2 L '85; Volvo 345 DLS '82; Visa 1.1 '85; Lada 1500 S station '83; Ford Escort 1.3 L 3-drs. '85; Ford Fi ësta 1.1 '85.
* Diverse goedkope inruilers in voorraad.
Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade. Tel. 045-413916.
* Streng gekeurd * 3 maanden BOVAG Garantie
* 9 maanden extra BOVAG Garantie mogelijk voor auto's van max. 4 jaar * 14 dagen omruilgarantie.

BOVAG GARANTIE
Gebruikte Wagens Plus Systeem

Fiat REGATA 85S 1-'86, grijsmetallic, el. ramen, centr. slot, ƒ 12.500,-. 045-720202.

Fiat UNO SX 1.5 1-'88, 4-drs, el. ramen, centr. slot, f.r. rood, ƒ 17.500,-. 045-720202.

Te koop Fiat ARGENTA 2.0i, bwj. '82, APK 11-'90, i.z.g.st., veel extra's, vr.pr. ƒ 1.750,-. Tel. 04490-10646

Te koop Fiat BERTONE X 1/9, cabrio, bjw. '81, nw.st., 79.000 km, ƒ 11.500,-. Tel. 04750-27952.

Fiat PANDA, rood, bwj. '85, schadevrij, ƒ 5.750,-. Tel. 045-721660.

Te k. Fiat RITMO bwj. okt. '81. Lodewijkstr. 13, Hoensbroek. Tel. 045-217498, na 18.00 uur.

Te koop FIAT 127 bwj. '78, APK mrt. '90, vr.pr. ƒ 400,-. Tel. 045-220539.

Fiat PANDA, i.z.g.st., 6e mnd. '87, wit met geel/rode streep (ook met rek), ca. 22.000 km, prijs ƒ 7.950,-. Toupsbergstr. 87A Kerkrade

FIAT 128, 4-drs., 1 jr. APK, i.z.g.st., mooi, ƒ 700,-. 04490-11584.

Fiat UNO 60 S, bwj. '86, i.z.g.st. Koopje! Tel. 04704-3392.

Ford

FORD CAPRI'S

Ford Capri 3.0 S wit 1980
Ford Capri 2.3 S Solar Gold 1979
Ford Capri 1.6 S zolver 1979
Ford Capri 2.8 S zilver 1979
Ford Capri 1.6 GL rood 1979
Alle auto's zijn of worden voorzien van APK, boven ƒ 4.500,- 3 maanden garantie. Tevens alle typen Ford-motoren en Capri-onderdelen leverbaar.
Jos Klijnenlaan 711, Geleen, bij Shell Garage. Tel. inl. na 17.00 u. Tel. 04490-45483.

Te koop CAPRI III 2.0 G V6, '79, ƒ 2.250,-. Wienweg 65, Brunssum. 045-251326.

Te koop Ford FIËSTA 1000 L, bwj. '84, kl. rood, sunroof en striping, vr.pr. ƒ 7.250,-. Tel. 045-417558.

Ford ESCORT 1.1 L 3-drs, grijsmetallic, 10-'84, schuifd. ƒ 8.500,-. 045-720202.

Ford FIESTA festival m. '82, i.z.g.st., pr. n.o.t.k. Ridderstraat 9, Landgraaf.

Te k. Ford ESCORT 11 L Bravo, bwj.'84, in nw.st., ƒ 7.750,-. Tel. 04498-51472

Te k. Ford FIËSTA 1.1 S, bwj.'79, APK, pr. ƒ 2.500,-. i.z.g.st. Tel. 04405-2716

Te k. Ford SIERRA laser, stationwagen, nov. '84, i.z.g. st., Tel. 045-250221.

Ford ESCORT 1600 Ghia, bwj. '81, in g.st., pr. ƒ 8.000,-. Tel. 04498-58261

Ford FIESTA 1100 L bwj. '80, APK 15-7-'90, zeer goede en mooie auto. ƒ 2.350,-. 045-323178.

Te k. FORD Sierra 1800 Laser kl.zwart bwj. 11-'86 APK 11-'90 56.000 km 1e eign. In abs. nw.st. 04490-28868

Ford SIËRRA 2.0 CL donkergrijsmet., alu velgen, 19.000 km, bwj. '88. Rijnstr. 29 Heerlen, tel. 045-725120

Ford FIESTA 1-1 GL '80 APK 11-'90 als nw. pr. ƒ 2.950,-. 045-319328.

Te koop Ford FIESTA 1100 Bravo bwj.5-'81 i.z.g.st. ƒ 3.450,-. Tel. 045-316940.

Te k. zeer mooie Ford TAUNUS 1600, bwj. 1981, tel. 045-254091.

Te k. Ford ESCORT t.'81, zeer mooi, pr. ƒ 4.950,-. Tel. 045-325984

Te k. leuke dameswagentje Ford ESCORT 1100 GL, bwj. '80, 1e eig., pr. ƒ 2.950,-. Tel. 045-325984

Te k. Ford SIERRA XR4i, Coeworth uitv., bwj. '83, APK gek., top 240 km. Trichterweg 125, Brunssum-Treebeek

Ford SIERRA 1.6 GL Stationcar, juni '85, 1e eig., schadevrij, ca. 80.000 km, trekh., c.v., Pullman bekl., in abs. nw.st., ƒ 11.900,-. Tel. 045-423665.

Ford SIERRA 1.8 Laser stationcar, 5-drs., 12-'86, veel extra's, 74.000 km, schadevrij, uit 1e hand, pr. ƒ 14.750,-. Tel. 04455-2588

Ford ESCORT 1.4 CL, bwj. '88, radio, sunroof, div. extra's. Tel. 09-49-240594805

Te koop Ford SIERRA 2.0 t. '83, km.st. 74.000, met LPG, in nw.st. pr. ƒ 7.750,-. 045-353517.

Te koop Ford TAUNUS 1600 GL, nov. '80, zeer mooi, vr.pr. ƒ 3.000,-, APK, sportvelgen, trekh. en LPG. Tel. 04754-81724.

Te k. Ford Granada 2800 Ghia UNIEK uitb. en div. extra's, zeer sportief, bwj. '78, APK, bij koop 6 mnd. gar., ƒ 8.250,-. Tel. 045-440988.

Te k. Ford ESCORT XR 3 i bwj. '83 i.z.g.st., evt. inr. mog. vr.pr. ƒ 10.950,-. Tel. 045-273340.

Te koop Ford CAPRI 2.3 6-cyl. Ghia-uitv., APK, bwj. '76, vr.pr. ƒ 1.350,-. Heeerenweg 338, Heerlen.

Te koop Ford FIËSTA 1100 Bravo, in spikspliternw. st. bwj. '83, vr.pr. ƒ 6.250,-. Tel. 043-616375.

Ford Escort BRAVO 1.1 zr. mooi, APK, 3-drs, bwj. m. '84, ƒ 6.700,-. 045-740915.

Ford FIËSTA 1100 L Festival, bwj. '83, i.nw.st. nwe. APK, 1e eig. ƒ 6.750,-. Rdr. Hoenstr. 181, Hoensbroek.

Te k. Ford RITMO ... (zie Fiat)

FIESTA 1.1 L Bravo, get. glas, alles een kleur, bwj. '83 Hamerstr. 39, Hrl.

Te k. Ford TAUNUS 1600 '78, met trekh. en goede motor, APK 1-12-'90, zond. tussen 13.00-16.00 uur. Gijsenstr 26, Nieuwenhagen.

Te k. Ford TRANSIT bus bwj 1-7-'86 mod.'89, APK tot 7-'90, kl. grijs. Zuinige diesel, km.st. 88.000, grijs kent. Zeer sport. uitgevoerd met o.a. rondom get. ruiten, verchroomde/verbrede velgen, orig. koeienrek, 4 halog. schijnwerpers, trekhaak Blaupunkt stereo 4x80 watt. I.z. g.st. Geen 2e zo mooi in Nederland ƒ 18.000,- na 12 u 04490-45218.

Ford SIERRA 1.6 Laser, 3-drs., bwj. '85, alle extra's, geen 2e zo nieuw, recente APK, pr. ƒ 10.850,-. Info 045-225201.

Te koop Ford ESCORT Bravo 1.6 Diesel, bwj. '87, km. st. 43.000. Tel. 04747-1728.

In bijna nw.st. verk. Ford CAPRI III 2.3 S, stuurbekr. recaro int., d.get. gl. Pioneer op slede, A.T.S. velgen etc., Capri II 1.6 d.blauw. Steenw. 59 Sittard.

Te koop z.g.a.n. Ford ESCORT 14 CL Bravo, bwj.'87, 5-drs., extra's, ƒ 15.750,-. 04490-80867.

Ford SIERRA 1600 L bwj. '84, 1e eig. ƒ 9.500,-. 04490-15431.

Te k. Ford TAUNUS, bwj. eind '78, pr. ƒ 500,-. Tel. 045-324942.

Ford FIËSTA bwj. '78, APK 10-'90, vr.pr. ƒ 1.750,-. in g.st. Struverstr. 54 Kerkrade

Te k. Ford ESCORT 1.6 GL, bwj. '81, APK, i.z.g.st., inr. mog., 045-476096.

Te k. wegens omstandigh. zeer mooie Ford ESCORT 1300 L, bwj. '85, APK tot 7-'90, vr.pr. ƒ 10.250,-. Past. vd Heydenln 44, Kerkrade. Tel. 045-462801.

Ford ESCORT 1300 GL, bwj.'81, pr.n.o.t.k. Steinderweg 9, Stein.

Weg. omst. te k. Ford FIËSTA 1.1 FIN II bwj. april '89. Tel. 045-273236.

Ford ESCORT nw. type 1.3 CL, bwj. '86, kl. rood, 3-drs., pr. ƒ 13.900,-. 04405-1791.

Ford SIËRRA 1.8 CL Laser, bwj. '86, 5-drs., grijsmet., zeer mooie auto, pr. ƒ 14.900,-. Tel. 04405-1791

Ford ESCORT 1.3 Bravo, 3-drs., bwj. '84, 54.000 km, boekje. ƒ 8.250,-. 04490-25489.

Ford SIERRA 2300 CL Diesel, 5-drs., bwj. '88, pr. ƒ 22.500,-. 04490-11087.

Te k. Ford ORION 1,6 L, bwj '86, kl. met.blauw, in nw. st., vr.pr. ƒ 14.750,-. event. inr. mog. Tel. 045-218777.

FORD Fiësta 1100 L, bwj. '81, ƒ 3.750,-. Valkenburgerweg 44, Voerendaal.

Te k. Ford ORION 16 GL, bwj. '83, automaat, met veel extra's, ƒ 7.900,-. 04490-19291 bgg. 28336.

Te k. Ford TAUNUS, stationcar 2.3, 5-drs, '82, i.z.g. st., ƒ 3.950,-. 045-316940.

Honda

Honda CIVIC 1.4 GL, bwj. 07-'88, antraciet metal., ƒ 19.900,-. 04490-32890

Honda PRELUDE EX bwj. '83, nw. mod. i.st.v.nw., km. st. 74.500, automaat 045-451959.

Honda PRELUDE '80, aut. veel extra's, elek. schuifdak enz. pr. ƒ 3.100,-. Tel. 04490-35040 b.g.g. 27354.

Honda Jazz Special 3-drs. bwj.'84, kl. rood, orig., 60.000 km, verbr. 1:17, in NIEUWSTAAT, APK tot nov. '90, elke keuring toegestaan Vr.pr. ƒ 7.750,-. Tel. 045-458666.

Honda ACCORD aut. bwj. '79, ƒ 2.750,-. Garage van Mil, Sportstr. 10, Kerkrade. Tel. 045-421787.

Honda CIVIC 13 L bwj.'85 12 klep, 5-bak velours ƒ 10.750,-. 04490-80867.

Te koop Honda PRELUDE, bwj. '80, in abs. nw.st., ƒ 3.750,-. Inr. mog. Tel. 045-726008.

Honda CIVIC automaat '77 ƒ 950,-; Citroen GSA '81, ƒ 1.450,-. Tel. 045-723621.

Jeep

Te k. Toyota LANDCRUISER Type BJ42, bwj.'81, i.z.g.st., te bevr. 043-642866

Mitsubishi PAJERO 4x4 hardtop 2300 Turbo Diesel met veel extra's, bwj. '85, pr. ƒ 22.500,-; Nissan Patrol 4x4 3.3 Diesel, bwj. '86, met div. extra's, pr. ƒ 24.500,-. Tel. 04490-11087.

Lada

Te koop Lada NIVA Diesel, bwj. '80, div. acc., vr.pr. ƒ 3.600,-. Tel. 045-443731.

Te k. zeer mooie LADA 2105 GL, bwj. eind '86, 65.000 km., LPG, onderh. boekje aanwezig, vr.pr. ƒ 4.900,-. Tel. 045-273340.

Koopje! LADA Samara 1300 de luxe, nov. '86, i.nw.st. pr. ƒ 8.900,-. Inl. 04766-1417.

LADA 2104 GL Combi '85, kl. beige, in nw.st., ƒ 5.500,-. 045-420650.

Lancia

Te k. LANCIA A 112 Junior, met.rood, lichtmet. velgen, bwj. dec. '84, APK nov. '90, incl. 4 extra wielen, in perf. conditie, ideaal als 2e auto of voor starters. 04742-2041

Mazda

Te koop MAZDA 323 GLX sedan, kl. wit, bwj. '88, km. st. 42.000, vr.pr. ƒ 19.500,-. Tel. 04404-2580.

Te koop MAZDA 323 GTX 1600 i, bwj. '86, pr. ƒ 19.500,-. Tel. 045-315403

Te k. MAZDA 323 GLX, bwj. '87, 4-drs. mod. Sedan, km.st. 67.000. Tel. 045-421530

Te koop MAZDA 626 GLX 2 ltr. diesel bwj.'84 div. extra's, centr. verg., trekh., elektr. spiegels, schuifdak, zonwerend glas, vr.pr. ƒ 250,-. tel. 045-272998

Mercedes

Jurgen Autocentrum

Mercedes-specialist
DOOR EIGEN IMPORT
Steeds wisselende voorraad nieuwe en demonstratie-auto's van 190-560 SEL tegen concurrerende prijzen.

300 SE autom. rookzilvermet. ABS, airco, ...
velours bekl., electr. stoelen enz. 1e eig. 1986
230 E blauw/zwartmet., 71.000 km, airco ....
ABS, centr.vergr., schuifd. 1987
260 E zilvermet. w.w.glas, centr.vergr. lichtmet. wielen, r.-spiegel, radiocass. etc. 57.000 km 1986
230 E wit, schuifd., l.met. wielen, ABS, w.w.-glas, centr.vergr. 26.000 km 1987
230 E autom. blauw/zwartmet. electr. schuif/ 1986
200 D d.blauw, w.w.-gl., centr.vergr. 12.900 km 1987
200 blauw/zwart, w.w.-glas, centr.vergr. schuifd. 9.300 km, maart 1989
200 wit, w.w.-gl. centr.vergr. 60.000 km 1e eig. 1986
190 D 2.5, rookzilver, autom. 112.000 km, centr.vergr., w.w.-glas, schuifd., midden-armleuning, radio-cass. 1986
190 D roodmet. w.w.-gl. centr.vergr., r.-spiegel alarm, buitentemp.mtr. 70.000 km 1986
190 D wit, w.w.-gl., centr.vergr. 70.000 km, okt. 1987
190 D barolorood, w.w.-gl. centr.vergr. r.spieg. 1986
190 E perimuthgrijs. autom. w.w.-glas, schuifd. centr.vergr., etc. 45.000 km 1987
230 GE: (Jeep) autom. groen, alle extra's 1983
240 TD van-uitv. stuurbekr. w.w.-glas, centr. vergr. 160.000 km, 1e eig. 1985
240 TD beige 1979
190 E autom. bruin, veel extra's, dec. 1982
Langheckweg 32-40 Kerkrade (industrieterrein Dentgenbach).

045-452570

MERCEDES 230C coupé, bwj. '77, LPG, Pullman bekl. AMG uitv. aut. sportvlgn. Tel. 04406-41522. Inr. mog.

Te koop MERCEDES 200 D, 1987, alle extra's. Tel. 04490-33818.

Te k. MERCEDES t. 190E, '84, 73.500 echte km, do. grijsmet. APK 11-'90, veste pr. ƒ 24.900,-. 04493-1189.

MERCEDES 240 diesel type 123 bwj. 1977 kl. wit, automaat, radio, trekhaak, ƒ 2.500,-. 045-750743.

Wat VERKOPEN? Advertee via: 045-719966.

Te k. MERCEDES 200 benzine, bwj. 11-79, i.z.g.st. Kissel 42, Heerlen.

KAMPEERAUTO Merc. 407 D, 4 pers. Vr.pr. ƒ 29.000,-. Steinderweg 9, Stein.

Mercedes 230/8, bwj. '70, 6 cyl. 5-bak, schuifdak, nwe. banden, liefhebbersauto. APK 10-'90. Vr.pr. ƒ 3.500,-. Tel. 04750-22697.

Oldtimer MERCEDES 200 D, bwj. '66 i.z.g.st., moet ingevoerd worden. ƒ 9.000,-. 045-252227.

MERCEDES 190 D, kauri-silber, 139.000 km, '86. Groot Haasdal 6, Schimmert

Mitsubishi

Te k. mooie Mitsubishi GALANT 2300 Turbo diesel (nwe kop) bwj.'82. Steeg 33, Stein.

Te k. zeer mooie Mitsubishi COLT, kl. metallic, APK, bwj '80, pr. ƒ 2.550,-. Tel. 045-220328

Te k. Mitsubishi GALANT stat. car, bwj. '80, i.nw.st. APK gek. en LPG. Vr.pr. ƒ 1.850,-. Inr. mog. Tel. 045-462771 na 13.00 uur.

Te k. zeer mooie Mitsubishi SAPORRO, nw. model, i.z. g.st. op LPG. Nwe. remmen, koppeling en banden. Elke keuring toegestaan. APK '90, inr. mog. bwj. '81, vr.pr. ƒ 2.750,-. Tel. 045-461475.

Mitsubishi COLT GLX, 3-drs., bwj. '87, pr. ƒ 14.500,-. Tel. 04490-10999.

Mitsubishi GALANT 2.0 Combi '84, bruin, i.z.g.st., ƒ 7.250,-. 045-222910.

Zuinige Mitsubishi COLT GL 3-drs. bwj. '80, ƒ 2.750,-. Tel. 045-455741.

Morris

MINI 1100 S bwj. '78, APK 5-'90, Recaro-kuipstoelen, alu. velgen, get.glas, pr.n.o. t.k. Tel. 045-222717.

MINI autom., bwj. '78, APK 7-'90, i.z.g.st., ƒ 1.250,-. Tel. 045-710920.

Nissan/Datsun

Nissan MICRA SDX april '87, rood, 52.000 km, perfecte staat. Volvo Jac. Klijn Kerkrade, Strijhagenweg 123, 045-458000.

DATSUN 280 ZX 2en2 d.bl., nieuwst., vr.pr. ƒ 11.500,-. bwj. '80, 04490-18600.

Nissan SUNNY 1.5 GL coupé, '84, pracht auto, ƒ 5.650,-. 04406-13137

Te k. Datsun CHERRY 1300 bwj '82, vr.pr. ƒ 4.000,-. Vinkenstr. 77, Heerlen-Heksenberg.

Te k. NISSAN Micra 1.0, 1e eig. kl. wit met veel extra's, i. ond. ƒ 3.000,- onder nw. pr. Broekstr. 37 Schinveld.

Te koop Datsun CHERRY bwj. '79, ƒ 950,-. Tel. 045-413068.

Nissan/Datsun

OPGELET te k. zeldzaam mooie Nissan Patrol hardtop, diesel, 6 cyl., bwj. apr. '84, grijs kent., voorzien van alle extra's, pr.n.o.t.k. Tel. 04455-2386.

Opel

Autobedrijf Peter Somers biedt te koop aan
Vectra
1.6 i GLS, bwj. '89
Te bevr. Valkenhuizenerln 14, Kerkrade.

Te k. Opel KADETT coupé, '75, opknapper, Recaro's, sportstuur, sunroof, spoiler, motor 100%, pr.n.o.t.k. 045-728184

Te k. Opel KADETT bwj. '77, 79.900 km, 1e eig., APK t/m 11-'90, tel. 045-424484.

Te koop Opel KADETT 1.3 S 3-drs., groenmetallic, ƒ 9.500,-. 045-720202.

Te k. Opel KADETT 13 LS, bwj. '87, 5-drs., km.st. 57.000, tel. 045-421076.

Koopje. Opel KADETT 1.3 S, bwj. '80, i.z.g.st. ƒ 3.250,-. Beekstr. 11, Schinveld.

Te koop Opel REKORD 2.0 S LPG, bwj. '82, i.z.g.st. vr. pr. ƒ 2.850,-. 04490-10646.

Te k. Opel KADETT 13 S i.z.g.st., bwj. '80, APK gek. pr. ƒ 2.950,-. 043-479505.

Te k. Opel ASCONA Sport 2.0 E, bwj. '81, zwart, Recaro stoelen, ATS velg., i.z.g.st. Torenstr. 1A, Schimmert

Te koop Opel ASCONA 16 S '84. Tel. 04450-2759.

Opel REKORD 2.0 S bwj. '84, zeer mooi, ƒ 8.950,-. 04490-19291 b.g.g. 28336.

Opel KADETT GSi 2.0, 3-'88, zw.met. 36.000 km. Tel. 045-256126, na 18.00 uur.

Opel COMMANDORE 28S Berlina LPG bwj. 1980 zeer mooi ƒ 3.500,-. Kissel 46A Heerlen. 045-723122.

Opel KADETT 1600 cc, 3-drs, grijsmetallic, juni 1988, 30.000 km, met spoilerset. Autobedrijf Klijn, De Koumen 7, Hoensbroek. 045-220055.

KADETT 12 N '82 i.z.g.st., APK 11-'90 ƒ 4.750,-. Inr. mog. Tel. 04499-3389.

Te k. Opel KADETT C '79, autom. APK, i.z.g.st., weinig km, ƒ 2.400,-. 04405-3687.

Opel KADETT LS 1.3S 3-drs, sept. '86, zilvermet., 52.000 km. Nieuwstaat. Volvo Jac. Klijn Kerkrade, Strijthagenweg 123, 045-458000

Opel KADETT, stationcar, t. '84, diesel, mech. en mot. 100%, ƒ 4.900,-. i.z.g.st. Terschurenweg 66, H'broek.

Te koop Opel Omega 1987, als nw., 80.000 km, in pr.st., kl. blauw, van 1e eigen. Julianastr. 12 Brunssum.

Opel KADETT HB 12 N m. '81, APK 4-'90, pr. ƒ 2.950,-. Tel. 045-319328.

Te k. Opel SENATOR, bwj. '80, pr. ƒ 3.750,-. Tel. 045-325984

Te k. Opel ASCONA, bwj. '81, LPG, APK 1-'91, i.z.g. st. ƒ 2.450,-. 045-440988.

Opel KADETT 1.2 LS 10-'86, 32.200 km, zilver, radio, ƒ 17.750,-. 045-720202.

Te k. zeer mooie KADETT 13 stat.car Berlina uitv., type D bwj. '81, veel extra's, Auto Plantaz, Kantstr. 1, Landgraaf (U o W).

Opel KADETT, bwj.'81, vr. pr. ƒ 4.250,-. Tel. 045-224760

Opel KADETT coupé aut., B-model, APK 5-'90, i.z.g. st. vr.pr. ƒ 1.650,-. Tel. 04450-1925.

Te koop Opel KADETT 5-drs, type '83, ƒ 4.000,-. Tel. 045-320937.

Opel MANTA '73, aut. 19 S i.z.g.st. APK-gek. 045-321919 na 18.00 u. 321742.

Te k. Opel KADETT bwj. okt. '85, APK 10-'90, zwart, spoilers, lichtm. velgen, tel. 045-414231.

KADETT 12 S h. back '83, zeldz. mooi, elke keur. mog. Kerkraderweg 166, Hrl.

Te k. ASCONA zeer goed, geh. uitgeb. trekh., sunroof, enz., vr. pr. ƒ 1.750,-. Resedastr. 29, Sittard.

Te k. Opel ASCONA 1.6 Diesel bwj. '83, pr. ƒ 8.500,-. Tel. 045-442043.

Te k. 1900 Opel-MOTOR, vr.pr. ƒ 450,-. Tel. 045-219778

Opel MANTA GSi, bwj. '85, pr. ƒ 14.250,-. 045-321023

Opel CORSA 12 S, 3-drs, bwj. nov. '84, i.st.v.nw. Tel. 045-228469.

Te k. licht beschadigd Opel KADETT 12 LS bwj.'85 ƒ 8.950,-. 04490-14427

Opel Kadett GT, bwj. '86, i. z.g.st., nergens goedkoper. Tel. 04704-3392.

Opel Kadett 13 S, 4 drs. SEDAN, bwj. 10-'86. Als nieuw. Pas gekeurd ƒ 10.950,-. Info 043-254462

Te k. Opel SENATOR 2.5 E, bwj. '87, aut. wit, nw. model, met veel access., pr.n.o.t.k.; Opel Ascona 16 S '82, vr.pr. ƒ 6.250,-; Opel Corsa type '88, 12 S Van, kl. wit, vr. pr. ƒ 8.000,-. Te bevr. Eindstr. 27, Schinveld. 045-255443.

Opel KADETT 1.3 LS autom. bwj. sept. '85, 69.000 km, 4-drs., goudmet. Mgr. Hanssenstr. 6 Nieuwenhagen.

Opel ASCONA verlaagd, sportvelgen, motor opgev., 2 jr., zeer snel. Tel. 04490-74179. Tiendestr. 70, Elsloo.

Te k. Opel KADETT 13S Berlina type '80, APK 11-'90 revisie-motor vr.pr. ƒ 2.250,-. Tel. 045-420119.

Te k. Opel KADETT 13S bwj.'80, SR-uitv., APK 4-'90 vr.pr. ƒ 3.150,-; Opel MANTA bwj.'77 1e eig. APK vr.pr. ƒ 1.650,-. Tel. 045-424956.

Te k. Opel KADETT bwj.'78, gek. tot juli '90, ƒ 1.300,-. Tel. 045-410208.

Opel CORSA 1.0.S, bwj. '85, 3-drs., v. ex. 52.000 km, boekje. ƒ 8.950,-. Tel. 04490-25489.

KADETT Club 1.3, '87, 1e eig., 45.000 km., nw.st., vr. pr. ƒ 15.350,-. 045-725447

Opel KADETT HB 1,3 N, zeer mooi, m.'82 ƒ 4.750,-. Tel. 045-725984.

Opel KADETT 1.6 D dec. '83 zilvergrijs, i.z.g.st., ƒ 6.750,-. 045-210565.

AUTOMAAT Opel Ascona '81, i.z.g.st., metal. blauw, LPG, ƒ 2.600,-. 045-417122

Opel MANTA 1,9 bwj. '79, APK '90, Berlina-uitv., ver-l., dbl. koplampen, wit, ƒ 3.500,- met gar. Autobedr. W. Schoffelen. 04404-1317.

Opel KADETT 13 GT m. '85, 5-gang, extra's, onderh. boekjes aanwez. ƒ 11.950,-. 045-427965.

Opel KADETT 13 LS, bwj. '85, 5-gang, i.z.g.st. ƒ 10.950,-. 04490-19291 b.g.g. 28336.

Te k. Opel KADETT 12 N, bwj. '82, SR velg., stripping, ƒ 5.250,-. 04490-33618.

Peugeot

Peugeot 305 GR 1.5, 2-'83, bruinmetallic, schuifdak, ƒ 5.950,-. 045-720202.

PEUGEOT 205 XE 1.1 3-drs, beige, 5-'85, ƒ 11.000,-. 045-720202.

PEUGEOT 309 Allure, 1.3 3-drs, 5-bak, 10-'87, wit, 18.000 km, ƒ 17.000,-. 045-720202.

PEUGEOT 205 XE 1.1 3-drs, 4-'88, bordeaux, 19.000 km, radio, ƒ 16.750,-. 045-720202.

PEUGEOT 205 GL 1.1 3-'88, 5-drs, rood, ƒ 17.750,-. 045-720202.

PEUGEOT 305 Select 1.6 4-drs, bl.metallic, 47.127 km, 1-'87, ƒ 18.500,-. 045-720202.

PEUGEOT 309 Score 1.3 10-'88, 5-bak, wit, 19.000 km, ƒ 19.500,-. 045-720202

PEUGEOT 205 XR 1.6 automaat 1-'88, 80 pk! 3-drs, groenmetallic, ƒ 23.500,-. 045-720202.

PEUGEOT 405 SRI 1.9 8-'88, 21.400 km, bruinmetallic, el. ramen, centr. slot, ƒ 34.000,-. 045-720202.

PEUGEOT 304S, cabrio en winterkap, bwj. '74, geh. gerest. ƒ 9.250,-. 04750-27952

PEUGEOT 505 GLD, bwj. '84, 150.000 km. Vr.pr. ƒ 7.000,-. 04493-3259 na 18.00 u.

Te koop gevr. PEUGEOT 504, 505, sloop, schade etc. Afstand geen bezwaar. Tel. 020-244255.

PEUGEOT 205 GL bwj. '84, km.st. 63.000, 5 versn., bruinmet. Tel. 045-425233 bgg 045-412175.

Te k. PEUGEOT 505 GRD turbo diesel, bwj. '86, zeer mooi. ƒ 19.600,-. Inl. 04750-16522.

Te koop PEUGEOT 205 GR bwj. '84, rood, 5-drs., 5-versn. Tel. 04704-5301.

Te koop PEUGEOT 305 GL i.z.g.st. APK 11-'90, bjw. eind '79, vr.pr. ƒ 1.000,-. Tel. 04754-86345.

PEUGEOT 205 GRD diesel, bwj. '84, en Peugeot 405 GR, bwj. '89, met div. extra's. 045-726668/720826.

Renault

RENAULT 11 D '86, rood, sunroof, pr. ƒ 9.950,-. Tel. 045-255784.

Renault FUEGO GTS 1.6 zw.metallic, 2-'81, geheel nieuw gespoten, el. ramen, radio, sunroof, ƒ 7.250,-. 045-720202.

RENAULT 5 TL bwj. '80, 5-drs, APK nov. '90, ƒ 1.450,-. Tel. 045-720951.

RENAULT 5 TL 6-'82 i.z.g. st. km. 57.000, pr.n.o.t.k. Tel 04490-42563 na 18.00 uur.

Te koop RENAULT 5 aut. '79, geen APK, t.e.a.b. Tel. 045-273452.

Te koop RENAULT 9 C wit, '84, i.z.g.st. Pr. ƒ 6.000,-. Tel. 04490-28327, Kaarsenmakerstr. 3, Munstergeleen.

RENAULT 25 TS nov. 1984 als nieuw. ƒ 10.750,-. Inruil mogelijk. Kissel 46A Heerlen. 045-723142.

Te koop RENAULT 4, APK 3-'90, ƒ 600,-. Tel. 04451-2375

RENAULT 5 TL 5-drs, wit, 1986. Autobedrijf Klijn, De Koumen 7, Hoensbroek. 045-220055.

Te k. RENAULT 4 Bestel, gr. kent., bwj. '82, APK okt. '90, vr.pr. ƒ 1.250,-. 04459-2113

Als nieuw uitz. damesautootje RENAULT R5 TL 4-drs, bwj. '81, APK 9-10-'90, ƒ 2.250,-. 045-323178.

RENAULT 25 V6 Inj. bwj. '85, boordcomp., voll. electr. bed., orig. stereo m. stuurbed. Tel. 045-726484.

Renault 5 ALPINE Turbo bwj. '78, APK eind '90. Tel. 045-256722.

RENAULT 18 GTL zeldz. mooi, bwj. '84, pr. ƒ 7.250,-. Tel. 04754-81559.

Te k. in nw.st. RENAULT 19 GTS 4-'89, 14.000 km., div. extra's o.a. zilver met., trekh. etc. Nw.pr. ƒ 29.300,- nu ƒ 23.300,-. Tel. 043-612850

Saab

Saab

9000CD Turbo (demo) '89; 900C 5-drs. '88; 900C 3-drs. '87; 90 '86-'87; 9000 Turbo 5-drs. donkerbl. '86; 900 Sedan '82, '84, '86, '87; 9000 Turbo 5-drs. ok '86; 900 Turbo 16S zilvergrijs en skirts '86; 900 C Sedan dec. '86; 900 Turbo 3-drs. '85;
Lancia
Y10 eind '86; Y10 '86; Y Turbo '87; Thema i.e. '86, '87, '88; Prisma op LPG '85;
Diversen
Fiat Uno 70S '87 4-drs.; Renault R25 V6 '86; Fiat Panda '84.
Kompier
Akerstr. 150, Heerlen. Tel. 045-717755.

Te k. SAAB 99, bwj.'78, APK 7-'90, vr.pr. ƒ 2.500,-. Tel. 045-444990 na 18 uur

Te koop SAAB 900 EMS, bwj. '79, ƒ 2.000,-. 1 jr. APK. Tel. 045-455636.

SAAB 99 GL, '81, kl. blauw, in perf.st., ƒ 4.750,-. 045-454217.

Simca

Te koop Simca CHRYSLER 1308 GT, APK '91. Te bevr. na 17.00 uur 045-421723.

Te k. Simca CHRYSLER 1308 GLS, bwj.'80, APK 3-'90 ƒ 1.450,-. 045-464643

Suzuki

Te k. SUZUKI Alto GA, bwj. 5-'87, km.st. 39.000, kl. rood, ƒ 8.500,-. 04493-1590

Te k. leuke Suzuki ALTO blauwmet. bwj.'82, tel. 04490-37742.

Suzuki CARRY '82 met ramen, grijs kenteken, 59.000 km, ƒ 3.600,-. Tudderenderweg 81 Sittard.

Suzuki ALTO FX, 4-drs., eind '82, auto is als nw. Tel. 04490-36860.

Suzuki ALTO GL 5-drs. bwj. '87, km.st. 40.000, pr. ƒ 9.250,-. Tel. 04490-10999

Te k. gevraagd OPKNAP-AUTO bej. plm. '81, tel. 04767-1883.

Talbot

Te k. TALBOT Solara 1600 GL, bwj. '81, 1e eigen., APK 3-'90, vr.pr. ƒ 1.250,-. Tel. 045-415528.

Te k. zeldz. m. SOLARA GLS en LPG, trekh., radio-cass., 1 jr. APK, bwj. '83, ƒ 3.250,-. 045-424167.

TALBOT 1510 bwj.'80, prima auto! ƒ 1.250,-. Steinderweg 9, Stein.

Toyota

Te koop gevraagd
Toyota Hi-Ace
D of B vanaf 1977.
Tel. 04765-1338.
Vrijwaring aanwezig.

Te k. Toyota CELICA ST 1600, bwj.'80, APK 08-'90, pr.n.o.t.k. Moet weg! 045-243303 (na 12 u)

Te k. Toyota CELICA, bwj. '81, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 3.750,-. Amstenraderweg 104, Hoensbroek

Toyota CELICA 2.0 XT liftback mei '84, APK juni '90 i.z.g.st. LPG, div. extra's, alu. velgen, sunroof etc., tel. 04405-3393.

Toyota COROLLA liftback, bwj.'83, i.st.v.nw. ƒ 4.350,-. Tel. 04406-14186

Toyota TERCEL 13 DX bwj. '83, 4-drs. ƒ 5.250,-. 04490-26923.

Toyota CAMRY automaat 1.8 bruinmetallic, 1984. Autobedrijf Klijn, De Koumen 7, Hoensbroek. 045-220055.

Zeer zuinige Toyota TERCEL coupe luxe m. '82 APK 6-'90, zilvermet. i.st.v.nw. vr.pr. ƒ 3.950,-. 045-259809.

Te koop Toyota TERCEL 4 WD, '1e eig., '83, two-tone, 50.000 km. Tel. 04451-1320

Toyota CARINA sedan, bwj. '86, 62.000 km., z.g.a.nw. Tel. 045-751539.

Vauxhall

Te k. VAUXHALL Chevette L bwj. '78, 1e eig., APK '90, 78.000 km, l.m.velgen, vr.pr. ƒ 950,-. 04498-54319.

Te k. VAUXHALL 2 ltr. S, model Opel manta HB, bwj. '79, APK 08-'90, 100% in orde, vr.pr. ƒ 1.850,-. Inr. autom. mog. 045-425662

Volkswagen

Te koop GOLF GTI 1800 bwj. 10-'83. Veel extra. Auto verk. in nw.st. 045-244671.

Te k. VW PASSAT diesel met. groen, i.z.g.st., bwj. juni '84, weinig km., APK 11-'90, pr. n.o.t.k., tel. 045-422812 op afspraak.

Te k. VW DERBY LX, bwj. '80, met veel acc., i.z.g.st., 045-413386

VW POLO APK 5-'90, nw. banden, i.z.g.st. bwj. '80, pr. ƒ 2.350,-. Tel. 04450-2097.

Te k. voor liefhebber in orig. st. verk. VW KEVER ovaal bwj. '54. Tel. 045-750169.

VW GOLF 1100 bwj. '77, APK 6-'90, vr.pr. ƒ 950,-. Ptr. Vaessenstr. 7, Hoensbroek.

Te k. VW GOLF diesel, bwj. okt. '84, i.z.g.st., 5-bak, zilvermet., vr.pr. ƒ 11.500,-. Tel. 04498-55460

Te k. mooie VW GOLF bwj. '79, APK gek. Tel. 045-210718.

VW GOLF 1.3 Deluxe M'82. APK bijz. mooi ƒ 4.750,-. Tel. 045-454087.

Te k. VW JETTA 1300 4-drs bwj. '80, APK 9-'90, ƒ 2.850,-. Dormigstr. 7, Schaesberg.

VW JETTA Diesel, '82, 1e eig., nw.st. Tel. 045-458126

VW POLO CL (nw. type) bwj. '82, vr.pr. ƒ 3.950,-. Tel. 04750-22955.

GOLF 1.3 GTI Look zeer mooi, 68.000 km. ƒ 5.500,-, Rotterdamstr. 24, Hrl.

Te k. GOLF aut. bwj.'77 APK Tel. 045-245099.

Te k. VW JETTA, bwj. '89, 15.000 km, zonw. glas, centr. vergr. Tel. 045-217900 van 17.00-18.00 uur

Te k. VW CADDY pickup, diesel met huif, bwj. '84, Tel. 045-750169.

VW GOLF 1600 D, i.nw.st., bwj. '86, pr. ƒ 12.950,-. Rdr. Hoenstr. 181 Hoensbroek.

Te k. VW GOLF 1600 aut. t. '80, i.pr.st. 5-drs., schuifdak, pr. ƒ 2.950,-. Rdr. Hoenstr. 181 Hoensbroek.

Te k. GOLF diesel, bwj. '80, i.z.g.st., kleur metal.zwart, GTI look, inr. mog. Kadet 13 of 16 SR, vr.pr. ƒ 5.000,-. Tel. 045-726390.

GOLF 1.6 '89, blauwmet., 32.000 km., veel extra's, verz. waarde ƒ 35.000,-, pr. ƒ 28.000,-. Tel. na 17.00 uur 04498-53139.

Te k. VW GOLF GLS 1600 bwj. 1978 - GTI grill, trekhaak, radio enz. i.z.g.st. ƒ 1.500,-. 04490-55428.

Te k. witte VW GOLF Diesel bwj. juni '86. Tel. 045-452914.

VW SCIROCCO 1.6 GTX t. '84, 5-bak, kamai-uitgeb., ƒ 11.750,-. 04490-26047.

Te k. Golf L 1100, bwj. '79, i. z.g.st., APK, ƒ 1.500,-. Tooropstr. 12, Heerlen.

VW GOLF Diesel, 70.000 km, antr.grijs, '86. Groot Haasdal 6, Schimmert.

GOLF Diesel, wit, '79, vr.pr. ƒ 2.500,-. Tel. 045-219778.

Volvo

Volvo 240 GL stationwagen

bwj. 04-1987, 57.000 km., donkerblauwmetalic
LPG onderbouw, automaat en airco.
CITROËN VAN ROOSMALEN. Tel. 043-215154.

Wegens omstandigheden te koop
Volvo 440 Turbo
Nov. '88, km.st. 8.000, ABS-remsyst., radio, elec. ramen, buitenspiegels, alarm, nw.pr. ƒ 55.000,- pr.n.o.t.k. Tel. 045-223195.

Te koop direktieauto
Volvo 740 GL
diesel, bwj. '85.
Te bevr. tel. 045-243222.

VOLVO 340 DL Diesel sedan, febr. '87, wit, 97.000 km. Volvo Jac. Klijn Kerkrade, Strijthagenweg 123, 045-458000.

VOLVO 360 GLS Sedan, mei '85, antracietmetallic, alle extra's, lederen bekleding. Volvo Jac. KLijn Kerkrade, Strijthagenweg 123, 045-458000.

VOLVO 440 GLE injection, okt. '88, auberginemetallic, 16.000 km. Volvo Jac. Klijn Kerkrade, Strijthagenweg 123, 045-458000.

VOLVO 343 DL, bwj. '85, 81.000 km., pr. ƒ 10.600,-. Tel. 045-413994.

Te k. VOLVO 66 '81, i.z.g.st. 1e eig., km. 46.700, pr.n.o.t. k. 045-315873.

KOOPJE Volvo 343 DL, '78, goed en mooi. Tel. 04490-11710 na 18.00 uur.

VOLVO 740 GL type 1986 Necam LPG inst. 91.000 km div. extra's ƒ 17.950,-. Kissel 46A Heerlen. 045-723142.

VOLVO 340 DL 1983 ƒ 4.750,-. Kissel 46 A, Heerlen. 045-723142.

VOLVO 340 DL luxe, 8-'87, automaat, 3-drs., 20.030 km. gelopen, ANWB-keur. Spec. uitv. (van Secr. Volvo) Gunst. pr. 04490-32085

VOLVO 360 GLT 2.0 ltr injection, 5-drs, smokesilvermetallic, 1988. Autobedrijf Klijn, De Koumen 7, Hoensbroek. 045-220055.

VOLVO 240 GL Grandluxe 2300 cc, grijsmetallic, 1987, met veel extra's. Autobedrijf Klijn, De Koumen 7, Hoensbroek. 045-220055.

VOLVO 340 GL 1700 cc, 4-drs, 1988, 20.000 km. Autobedrijf Klijn, De Koumen 7, Hoensbroek. 045-220055.

Te k. volvomedewerker VOLVO 440 GLT, bwj. 11-1-'88. 045-212082.

VOLVO 340 special, kl. rood bwj. '86, i.z.g.st., na 17.00 uur Dorpstr. 24, Brunssum.

VOLVO Stationcar 740 GL juni '86, beige metallic. Div. extra's, stereo, alarm, centr. vergr. trekh. zonwerend glas enz. 04490-42763.

VOLVO 340 DL automaat, jan. '84, beige, 5-drs, 51.000 km. Volvo Jac. Klijn Kerkrade, Strijthagenweg 123, 045-458000.

Te k. VOLVO 343, bwj. '79, APK tot 3-'90, ƒ 1.100,-. 04454-1147.

Te koop VOLVO 66, pr. ƒ 500,-. Delftstr. 10 Heerlen. 045-723295.

Te k. VOLVO 264 DL, LPG, bwj. '79, vr.pr. ƒ 2.950,-. Tel. 04750-22955.

VOLVO 440 GL, bwj. sept. '88, 56.000 km., lavendel met., centr. port. vergr., electr. spiegel en verw., get. glas, vr.pr. ƒ 27.500,-. Tel. 04950-32059.

VOLVO 360 GLE inj. bwj. 9-'84, alle opties, wegens lease-auto. 04492-1911.

VOLVO 244 GL met LPG i.z. g.st. bwj.'80, ƒ 4.500,-. Tel. 045-753057, na 18.00 u.

Te koop VOLVO 245 GL, 6-cyl., Diesel, stationcar, bwj. '81, div. extra's, pr. ƒ 8.000,-. Tel. 04405-41349.

Te k. VOLVO 340, DL okt. '83, antraciet, LPG, APK gek. ƒ 7.500,-. 045-271835.

Diversen

SUPERGARANTIE
Garages zijn:
Willem Bosch, Heerlen 045-740031
Car - Tuning 045-422580
APK Dijcks, Susteren 04499-1505
K. Gabriel, Spaubeek 04493-4340
R. Houben, Heerlen 045-715700
F. Smeets, Nieuwenhagen 045-315034

Occasions van de Nissan deale[r]

Nissan Micra div. typen 4 stuks .... 1986/19..
Nissan Cherry div. typen ook diesel .... 1983/19..
Nissan Sunny DX en GL rood en grijs .... 1984/19..
Nissan Sunny Coupé, SLX, rood/zwart .... 19..
Nissan Sunny 1.6 SLX 4-drs wit, okt. .... 19..
Nissan Sunny Trend 1.3 LX 3-drs, rood .... 19..
Nissan Sunny 1.3 LX 3-drs, 14.000 km, in opdracht, 1e eig. ƒ 15.900,- .... 19..
Nissan Bluebird 2.0 Diesel 4-drs. grijsmet .... 19..
Nissan Maxima 3.0 4-drs, do.grijsmet, direktie-auto, 3 jr. gar. ƒ 10.000,- onder nw.pr. maart .... 19..
BMW 316 2-drs, wit, i.z.g.st. .... 19..
Citroën Visa Club 5-drs, blauw .... 19..
Citroën Visa Chrono GT sport .... 19..
Fiat Uno 60S 3-drs, 23.000 km, blauwmet. .... 19..
Ford Taunus div. typen 2 en 4-drs. .... 1978/19..
Honda Accord Automaat 1.6 L groenmet. .... 19..
Lada 2105 2x .... 19..
Mitsubishi Tredia 1.4 GL rood, 4-drs. .... 19..
Mitsubishi Colt 1.5 GL en 1.2 GL .... 1986/19..
Opel Corsa TR 2-drs, wit, 45.000 km .... 19..
Toyota Corolla 1.8 GL Diesel 4-drs. .... 19..
Volvo 66 automaat .... 19..
Volvo 340 DI 3-drs, do.blauw, 55.000 km .... 19..
VW Polo 1300 Coupé rood .... 19..
Div. goedkope inruilers ca. 10 stuks, 3 mnd. of 1 jaar BOVAG-garantie
Inruil mogelijk, goede korting zonder inruil.
Donderdag koopavond.

NISSAN

Garage Schoenmakers
Geerweg 14, 6135 KC Sittard. Tel. 04490-12814.

Auto Landgraaf
Zaterdag 2 dec. van 12.00 tot 17.00 uur SINTERKLA[AS] aanwezig met verassing voor de kleintjes.
Keuze uit 50 occasions met gratis afleveringsbeurt e[n] motor keuringsrapport.
* Hoge inruilprijzen * Garantie in eigen werkplaats
* Inruil auto of motor mogelijk * Snelle financiering
Kom vrijblijvend kijken en vergelijken op ons verkoopterr[ein] en in onze showroom.
Auto Landgraaf Heerlerbaan 76, Heerlen. Tel. 045-424268/424231.

Automaat
Mazda 323 HB 1.3 LX '86 30.000 km; Mazda 323 HB ... GLX '86 63.000 km; Mazda 323 HB 1.5 GLX '88 50.0.. km; Mazda 323 SN3 1.4 '80 76.000 km; Opel Kadett 1.3.. '87 19.000 km; Nissan Sunny 1.6 SLX '87 30.000 km; Volvo 343 DL 1.4 '87 30.000 km; Honda Integra 1.5 '.. 54.000 km; Ford Fairmont 4.2 '80 100.000 km.
Mazda-Kroongarantie. Auto Leymborgh BV, Bornerweg 2-8 Limbricht, tel. 04490-15838.

Mazda 323 HB 1.5 GLX uitbouw '86; Mazda 323 HB 1.3 GLX '86/'88; Mazda 323 HB 1.6 inj. LX '87; Mazda 323 HB 1.3 GLX '82/'85/'86; Mazda 323 Sedan 1.5 GLX '86; Mazda 323 Sedan 1.3 GLX '85/'86/'87; Mazda 626 sedan 2.0 GL.. '82/'83/'84; Mazda 626 HB 2.0 GLX '84/'85; Mazda 626 Sed. 1.6 GLX '83/'84/'85/'87; Mazda 626 Sed. 1.6 GLX '.. Mazda 626 Coupe 1.6 LX '83; Opel Rekord S 2.0 '80/'.. Opel Kadett S 1.3 '80; VW Jetta C 1.3 '87; Ford Esco.. 1.1 '80; Ford Escort 1.1 Laser '86; Ford Escort C 1.3 '.. Ford Escort CL 1.4 '87; Ford Escort L 1.6 '84; Nissa.. Bluebird LX 2.0 Station '88; Nissan Sunny DX 1.3 '8.. Toyota Corolla LB 1.6 '84; Fiat Panda i.e. 1.0 '89; Vol.. 360L 2.0'86; Volvo 240 Van diesel 2.0 '85; BMW 318 inj. '.. Mazda-Kroongarantie.

Autobedrijf Leymborgh B.V.
Bornerweg 2-8, Limbricht, tel. 04490-15838.

Uw AutoPartner
SUPER GARANTIE
2 jr. garantie o[p]
-Uitlaten-accu's
-Schokbrekers
-Waterpomp-Radiateur

Deze kreet is maar een weet!
Autoverhuur, niet duur.
Bel Bastiaans Heerlen.
Tel. 045-724141.

Peter JANSEN automobielen biedt aan: MG-C Cabriolet, 3x MG-B Cabriolet, 3x Triump TR 6, MGA Cabriolet 2x Fiat XY 9, Alfa Romeo 1600 Nuova, Saab Sonnet, Triump TR 7, Lancia Fulvia coupé. Div. VW Kevers en Mini's. Bloemenweg 67, Maastricht.

LUCAR autobedrijf Kerkrade keuze uit plm. 50 occasions duizenden guldens onder waarde. BMW 320i, t. '88, rood; BMW 318 i, '82, ƒ 4.500,-; Opel Kadett 12.. '81, rood, ƒ 5.500,-; Opel Kadett 1600 SR coupé t. '.. in nw.st. ƒ 4.900,-; Mitsubishi Colt GLX t.'82, ƒ 5.4..; '86, wit, uitgeb. 1.8, GTJ; VW VW GTI, rood, '82; VW Golf diesel,'82 en '85, v.a. ƒ 4.750,-; Opel Rekord combi '85, 5-drs, zilver, 2.3 D; Opel Kadett combi '86, diesel, '86, 5-drs; Ford Escort combi, diesel, 5-drs, '87, campagne; VW Klipperbus gesloten, '82, rood, 2ltr. als nw., koopje; Escort 32 t/m '87, v.a. ƒ 4.700,-; Mercedes 200, 230E, '82, 280 SE, '85, 190E, '87, v.a. ƒ 3.750,-; Toyota Corolla, '87, brons ƒ 11.750,-; Mitsubishi Lancer, '87, wit ƒ 11.750,-; Jeep Suzuki Softtop, '82, zwart, koopje; Ford Escort XR3, '84, rood, ƒ 12.750,-; Mazda 80, nieuwste type, '87/'89; Camper VW LT 28, '82, als nw.; Mercedes camper 2x. Plm 10 inruilauto's v.a. ƒ 750,-. Inkoop autocentrale snelle financiering, ook huurkoop. Alle reparaties, banden en accuservice. Lucar Holzstraat 67, Kerkrade. 045-456963.

INKOOP auto's alle typ.. dir. cont. geld ƒ 500,- .. 40.000, gesp. in Merced.. tel. 045-414372.

Autobedr. E. CUSTER.. Verlengde Lindelaan 2.. Oirsbeek. 04492-526.. Weekaanbieding: Fi.. '83, LPG in nw.st. ƒ 3.400.. Rover 2000S, t.'84, in.. model, in nw.st. koop.. ƒ 5.900,-; Rover 2300 S.. '83 nw mod. ƒ 6.900,-; H.. da Prelude t.'80 geh. uitg.. ƒ 4.500,-; Opel Kadett 12.. ...

BMW 316 wit '85; BMW 316 rood '87; BMW 320i 4-drs '86; BMW 316 div. extra's '84; BMW 524 TD '85; Toyota Celica '85/'84; Opel Kadett automaat, '86; Opel Kadett station '85/'86; Ford Sierra 2.0 '85; VW Golf D '87; VW Golf 1300 '87; Ford Orion '85; Fiat Ritmo 60 CL '86; Audi 100 D '84; Audi 100 Avant type '87; Lada 2105 '82; Suzuki Alto GL '87; Opel Kadett 1300 ... AUTOBEDRIJF REUBSAET, Op de Vey 47-49 Geleen. Inr. Gar. Fin. Tel. 04490-44944. Uw adres APK Keuring. Alle autorep.

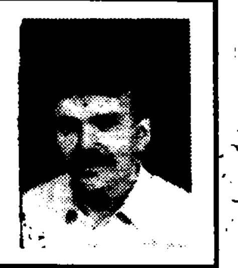
In- & export Ankiewicz vrgt. m. spoed alle merken auto's ook Oostblok, defect of schade geen bezw. Cont. geld (ook 's-avonds). 045-727742/723076 gratis afgeh.

Voor Piccolo's zie verder pagina 3..

Op 8, 9 en 10 december worden in de Stadsschouwburg van Heerlen de Limburgse Componisten Dagen gehouden. Op initiatief van Omroep Limburg en met financiële ondersteuning van de Provincie Limburg zal daar op drie verschillende lokaties ruim 21 uur 'non stop' Limburgse muziek uit verleden en heden te horen zijn, gebracht door zo'n dertig Limburgse ensembles.

In totaal zullen 104 composities van 49 Limburgse componisten worden uitgevoerd. Op deze pagina wordt aan de hand van drie interviews vooruitgekeken naar dit bijzondere evenement, dat voor het eerst een overzicht probeert te geven van datgene wat er op het gebied van de scheppende toonkunst in onze provincie is gepresteerd.

Dr. Hans van Dijk, de enige die de Limburgse muziek wetenschappelijk heeft bestudeerd, zal het vooroordeel proberen te ontzenuwen, dat Limburg alleen een land van 'toeten en blazen' is; Jean Lambrechts zal in zijn verhaal aantonen, dat zijn trompetconcert nu eindelijk in première moet gaan en Gerard Sars maakt duidelijk waarom hij vindt dat hij het twaalftoonssysteem trouw moet blijven.



door jos frusch

'Limburg, een heel muzikale provincie, maar alleen als het om toeten en blazen gaat'. Dit veelgehoord vooroordeel over het Limburgs muziekleven kan slechts door één man met wetenschappelijke argumenten worden ontzenuwd. Die man is dr Hans van Dijk, 'Tukker' van geboorte, maar sinds 1980 woonachtig in Gulpen en als docent muziek- en cultuurgeschiedenis verbonden aan het conservatorium van Maastricht. Van Dijk maakte zes jaar lang studie van het muziekleven in onze provincie en voltooide onlangs een boek over dit onderwerp, dat binnenkort in de reeks Maaslandse Monografieën gaat verschijnen. Hij leverde een belangrijke bijdrage aan de Limburgse Componisten Dagen: tachtig procent van de muziek van niet meer levende Limburgse toondichters is uit zijn archief van ongeveer 800 partituren afkomstig. Een gesprek met deze musicoloog en clavecinist zal de ware identiteit van de Limburgse muziek in heden en verleden aan het licht brengen.



● *Dr. Hans van Dijk: „Maar goed dat het festival door een programmamaker is opgezet...”*

Foto: WIDDERSHOVEN

Dr Hans van Dijk maakte studie van Limburgse muziek

Je kunt merken, dat Hans van Dijk gewend is als docent over muziekgeschiedenis te spreken. In zeer duidelijke bewoordingen en prettig tempo weet hij een overzicht te geven van datgene, wat zich in Limburg op het gebied van de scheppende toonkunst gedurende vijf eeuwen heeft afgespeeld; van het oudst bewaard gebleven manuscript van Maastrichtse speellieden uit het eind van de vijftiende eeuw tot de huidige generatie componisten.

Van Dijk heeft de muziek grondig bestudeerd en is in staat waardeoordelen te geven over de muzikale produktie, die in de loop der tijden het levenslicht zag en de mensen, die haar maakten.

Het blijkt dat er tot het begin van de achttiende eeuw alleen vokale kerkmuziek in Limburg is overgeleverd. „En dat is ook niet zo verwonderlijk”, aldus Hans van Dijk. „De kerkmuziek was functioneel en voor hergebruik bedoeld. Daarom werd zij opgetekend. Bovendien waren de geletterde mensen vaak te vinden in kringen van de clerus.” Tot die tijd stond de Limburgse muziek gedurende vele decennia onder invloed van de Luikse koorschool, wat onder meer is af te leiden uit de eenvoudige, homofone stijl met heel elementaire accoorden voor bescheiden bezettingen. Vanaf ongeveer 1720 echter is de invloed van de polyfone, immiterende stijl van de Noordduitse orgelscholen merkbaar in deze contreien, een halve eeuw, nadat die in de rest van Europa van belang was geweest. Maar die achterstand zou snel worden ingelopen, want in de klassieke periode van Haydn en Mozart zou Limburg – lees Maastricht – een voortrekkersrol gaan vervullen.

„Al heel snel, zo rond 1770, bekleedde Maastricht ten opzichte van de rest van Nederland een koploperfunctie,” aldus Van Dijk. „Het is waarschijnlijk, dat de belangrijkste componist uit die dagen, Franciscus Rutten, in Oostenrijk gestudeerd heeft. In 1793 beschikte het archief van de OL Vrouwebasiliek reeds over een manuscript van het Requiem van Mozart, dat in 1792 werd voltooid en pas in 1801 in druk verscheen. Ook muziek van Haydn is al zeer vroeg in Maastricht te vinden. Het kan niet anders of er heeft een levendige wisselwerking plaats gehad onder invloed van Rutten, die zelf ook in de stijl van de grote klassieke componisten muziek schreef.” Limburgse muziek is tot het begin van de negentiende eeuw overigens equivalent met Maastrichtse muziek: de oudste bronnen gaan in Venlo terug tot 1830, het archief van de kathedraal van Roermond is in de Tweede Wereldoorlog helemaal verloren gegaan en in kleinere provinciale kerken (Sittard, Weert) bleef de muzikale aandacht nog gedurende de hele negentiende eeuw gericht op het Gregoriaans.

De Franse Revolutie is aan het Limburgs muziekleven niet ongemerkt voorbij gegaan. „Van de ene op de andere dag lag de produktie stop,” vertelt Hans van Dijk. „De kolossale maatschappelijke gevolgen zijn ook in Limburg aantoonbaar: tot die tijd was de kerkmuziek bijvoorbeeld in handen geweest van de geestelijken. Na de Franse revolutie komen de burgers. Zo was de eerste kapelmeester van de OL Vrouwebasiliek van Maastricht na de revolutie een wijnhandelaar, E. A. Meijers, een oprechte amateurmusicus en -componist.” Langzamerhand kreeg de kerkmuziek in het verloop van de negentiende eeuw gezelschap van de wereldlijke muziek, wanneer de eerste blaasorkesten de kop beginnen op te steken. Maar ook in de klassieke wereld raakte de kerkmuziek steeds meer op de achtergrond en kwam er steeds meer andere muziek, veelal geënt op de heersende stromingen in Frankrijk. „Praktisch alle musici uit deze streken studeerden in Luik en Brussel,” verklaart Hans van Dijk. „Dat Franse element zal lange tijd in muziek van deze bodem aanwezig blijven.”

Overigens heeft de negentiende eeuw op compositorisch gebied volgens Van Dijk geen echt figuur met visie voortgebracht. „Natuurlijk waren Alexander Batta of Joseph Hollman grote cellovirtuozen, maar slechts zeer magere componisten. Tot de twintigste eeuw is alleen Franciscus Rutten van belang geweest als kerkcomponist. Rond de eeuwwisseling komt daar een kentering in. Henry Tijssen bijvoorbeeld heeft veel meer gecomponeerd dan het Limburgs Volkslied of het Nachtegaaltje. De twee echt belangrijke componisten uit het begin van deze eeuw zijn Pierre Zeijen en Andree Bonhomme. Zij hebben de Limburgse muziek een eigen gezicht gegegeven. Zeijen was kerkmusicus en organist op Rolduc. Hij heeft geniale composities achtergelaten, maar soms ook heel triviaal werk geschreven. Maar dat vind je ook bij Berlioz of Mahler. Zeijen heeft wel een standbeeld verdiend. Andree Bonhomme was leerlinge van Darius Milhaud. Dat is in haar muziek goed terug te horen. Zij schreef heel musikantesk, met gevoel voor sfeer en met ruime aandacht voor instrumentatie. Een bijzonder getalenteerde componiste.”

Volledigheidshalve moet hier worden opgemerkt, dat Carl Smulders, een van de belangrijkste Nederlandse componisten uit het begin van deze eeuw, door Hans van Dijk niet als een Limburgse componist wordt beschouwd, omdat hij Limburg al snel zou verlaten om elders een carrière op te bouwen.

Na de Tweede Wereldoorlog was Maastricht tot de jaren zeventig wat de scheppende toonkunst betreft volledig ingeslapen volgens de opvatting van Hans van Dijk. „Matty Niël was een eenzame pionier, voor de rest was er niet veel te beleven. Dat is nu gelukkig volledig veranderd. Er zijn mensen gekomen met een eigen stijl en toontaal, met een eigen geluid. Ieder met zijn eigen voorkeuren en opvattingen. Ik noem in dit verband componisten als Henri Delnooz en André Stolwijk of de nog zeer jonge Willem Dragstra, die al een heel specifieke toontaal gevonden heeft. En zeker ook Hardy Mertens, die niet alleen technisch uitstekende, maar ook heel emotionele muziek componeert. Dat zijn mensen, die iets te vertellen hebben. Ik zou daarentegen ook echte knoeiers kunnen opnoemen.”

Doorvragen over deze laatste groep heeft in het geval van Hans van Dijk geen zin. Daarom even terug naar Matty Niël, volgens velen de belangrijkste componist die Limburg heeft voortgebracht. „Hij is een groot pionier geweest, maar hoe belangrijk hij precies is kan ik op dit moment niet beoordelen. Tijdens zijn leven heeft hij aan een grondig onderzoek van zijn muziek nooit willen meewerken. 'Mijn muziek is niet belangrijk' zei hij dan. Daarom is zijn positie internationaal gezien op dit moment voor mij moeilijk te traceren.”

Wat vindt Hans van Dijk van het eerste festival waarop het werk van Limburgse componisten onder de aandacht wordt gebracht? „Voor een eerste manifestatie is dit de juiste manier om een goede indruk te krijgen van wat er op compositorisch gebied in Limburg gebeurd. Maar goed dat een programmamaker het werk is geweest en niet een musicoloog. Persoonlijk zou ik voor een kwalitatieve benadering gekozen hebben, met het gevolg dat je geen volledig beeld had gekregen. Nu zullen er geniale en klunzige composities worden uitgevoerd, rijpe en groene. Dat zal dit festival zijn aparte charme geven.”

Gerard Sars, een muzikale duizendpoot

Hij is nog niet echt bekend bij het grote publiek, de in Odiliënberg woonachtige musicus Gerard Sars (34), maar kenners voorspellen hem een grote toekomst. Sars is een muzikale duizendpoot, die als koordirigent, organist en docent werkzaam is en bovendien de zelfdiscipline kan opbrengen om iedere morgen om half zeven op te staan om zich daarna tot het middaguur te wijden aan zijn grote liefde: componeren en instrumenteren. Daarnaast maakt hij eigen muziekinstrumenten, leert kinderen bamboefluiten maken en houdt ..., zich intensief bezig met elektronische muziek én Gregoriaans: onlangs nog vertaalde hij het standaardwerk van Dom Cardine uit Solemnes in het Nederlands. Redenen genoeg om deze jonge, sympathieke musicus onder de aandacht te brengen.

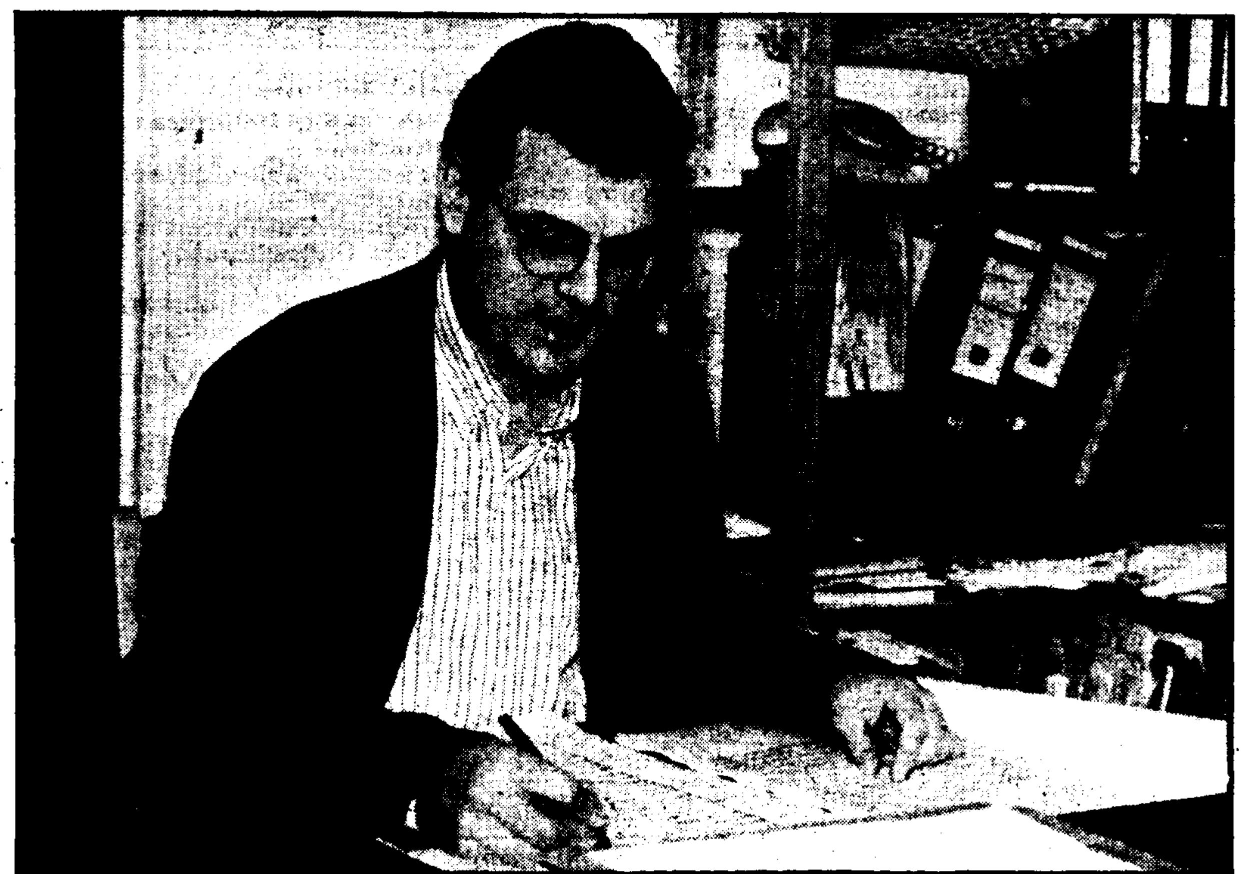
Het programma van de Limburgse Componisten Dagen toont duidelijk het veelzijdig talent van Gerard Sars: op het openingsconcert wordt onder meer het Celloconcert nr. 2 van Joseph Hollman uitgevoerd, dat door Sars werd geïnstrumenteerd; het Sharon Kwartet speelt zijn tweede strijkkwartet op zaterdag, het Kamerorkest van de Opera Royal de Wallonie op zondag zijn eerste; verder worden nog zijn Psalm 23 en 25 voor gemengd koor uitgevoerd door het Kamerkoor Cantate Venlo en speelt het harmonie-orkest van het conservatorium zijn Finale.

De in Venlo geboren Gerard Sars kreeg in zijn kinderjaren pianoles, maar studeerde van zijn 16de tot zijn 21ste orgel bij Jean Wolfs aan het Maastrichts Conservatorium. Vanaf 1975 studeerde hij agogische theologie in Utrecht ('Een HBO-opleiding die vooral was gericht op zelfontwikkeling') en daarna twee jaar lang filosofie, waarbij de Nederlandse wijsgeer Spinoza zijn bijzondere aandacht kreeg. Zijn muzikale activiteiten werden in deze periode nauwelijks minder. Als organist en als dirigent bleef hij bezig, o.a. in Herten en St. Odiliënberg, waar hij zich vier jaar lang terugtrok in het nonnenklooster en daar het Gregoriaans helemaal reorganiseerde. Per toeval kwam hij in die periode in contact met Piet Stalmeier, bij wie hij theorielessen had gevolgd op het Maastrichts conservatorium. Het was Stalmeier, die hem uiteindelijk overhaalde om zich verder te gaan bekwamen in compositie. „Stalmeier is een belangrijk inspirator voor mij geweest,” vertelt Gerard Sars. „Tijdens zijn lessen harmonieleer en contrapunt liet hij mij alle vrijheid mij als componist te ontwikkelen. Hij zorgde er uiteindelijk ook voor dat ik in 1982 in de compositieklas van Willem Kersters terecht kwam.”

Bij Kersters werden de ruwe kantjes van het creatief talent van Gerard Sars gladgeslepen. „Hij gaf niet methodisch les, maar liet je je gang gaan. 'Componeren is zoeken', zei hij, 'dus zoek maar'. Maar als je niet verder kwam wist hij precies te vertellen wat er niet klopte. De gum was bij hem belangrijker dan het potlood. Vooral op het gebied van de instrumentatie heb ik bij hem veel geleerd.” Tussen de bedrijven door bekwaamde Sars zich bij Piet Stalmeier ook nog in de Hafa-instrumentatie en studeerde hij een jaartje sonologie in Den Haag: „Als componist moet je geluid kunnen beschrijven. Die mensen kunnen muziek helemaal analyseren en synthetisch allerlei klanken nabootsen. Dat is echt fascinerend.”

Gerard Sars heeft inmiddels een behoorlijk oeuvre op zijn naam staan, dat onder meer bestaat uit composities voor koor – a capella en met orkest – orkestwerken en orkestraties, werken voor zangstem solo en met pianobegeleiding, orgel- en pianocomposities, strijkkwartten en composities voor blaasorkest. Sars schrijft zuiver atonale muziek, die technisch, qua interpretatie en qua idioom zeker niet gemakkelijk is. „Het twaalftoonssysteem is de mode van onze tijd, waarvan de mogelijkheden nog onvoldoende zijn benut. Ik vind dat je als componist verplicht bent je aan die mode te houden. Door het twaalftoonssysteem ben je immers communicabel met je publiek. Voor mij is het steeds opnieuw een uitdaging iets wezenlijks te doen met die paar noten. Door de beperking die je je daarbij oplegt, onstaat de vrijheid. Het muzikaal idee vormt het uitgangspunt van iedere compositie, maar de orde ervan wordt tot twaalf tonen teruggebracht. Vanuit dat idee ontstaat de expressie en de kracht van een compositie, waarbij het belangrijk is een bepaalde balans in je gedachten te brengen. Bovendien heb je als componist ook binnen een strak toegepaste dodekafonische schrijfwijze genoeg vrijheid, bijvoorbeeld op het gebied van ritmiek, metrum en instrumentatie.”

Vier jaar lang wil Gerard Sars investeren in zichzelf, met ijzeren discipline werken aan een repertoire. Daarna zal hij de balans opmaken. Inmiddels heeft hij de helft van de tijd erop zitten. De goede kritieken, die hij mocht ontvangen en de opdrachten, die zo langzamerhand beginnen binnen te komen, doen hem de toekomst vol vertrouwen tegemoet zien. Een toekomst, die hem zeker niet van het pad van verdere studie en onderzoek zal afleiden. En ook niet van dat van het Gregoriaans, waaraan hij zijn hart heeft verpand: „Eeuwenlang hebben mensen met zeven tonen enorm veel en hoogstaande muziek gemaakt. De discipline, die daarvoor nodig is bewijst, dat ik met mijn twaalf tonen voorlopig nog uit de voeten kan.”



● *G. rard Sars, iedere ochtend te vinden achter zijn 'componistentafel'.*

Jean Lambrechts' trompetconcert eindelijk in première (?)

'Het is Brahms voor orkest en Paganini voor trompet'

Drie keer is scheepsrecht. Tenminste dat hoopt de in Tongeren geboren, in Maastricht wonende componist Jean Lambrechts (52). Reeds twee keer eerder zou zijn trompetconcert bij het LSO in première gaan, maar 'onduidelijke en organisatorische problemen' staken daar steeds een stokje voor. Maar als de voortekenen niet bedriegen, dan zal bij het openingsconcert van de Limburgse Componisten Dagen dit compositie voor de befaamde Franse trompettist Maurice André gecomponeerde werk voor het eerst weerklinken in een uitvoering van de Belg Guido Seegers. Een bijzonder moeilijke, maar zeer boeiende partituur, zo zou duidelijk worden tijdens ons gesprek, dat zich achter de vleugel, maar hoofdzakelijk achter het fornuis in de keuken zou voltrekken. Niet alleen de Soupe Provençale wees daar op de Franse inslag van deze Belgisch/Nederlandse componist én levensgenieter.

Jean Lambrechts is een leerling van de Franse componist André Jolivet, een belangrijk vertegenwoordiger van het componistencollectief La Jeune France. Deze groep componisten was na de Tweede Wereldoorlog op zoek naar een stijl die het publiek aansprak, die wars was van een overdreven wiskundige benadering en die grote nadruk legde op de instrumentatie om de typisch Franse helderheid te garanderen. Componerend aan zijn heerlijk ruikende soep voegt Jean Lambrechts daar nog enkele strijdkreten aan toe: „De nachtmerrie van de technische ingenieurs is voorbij. Je kunt het vergelijk met de DDR, het publiek triomfeert. Dat betekent niet dat je moet toegeven aan de smaak van het publiek, wel dat je er rekening mee moet houden. Als je in Duitsland na WO II een melodie schreef, dan belandde je op de brandstapel.

Het is goed, dat men daarover inmiddels genuanceerder is gaan denken.”

Het uitgangspunt van La Jeune France 'De muziek terug naar het publiek' onderschrijft Jean Lambrechts volledig, al heeft hij ook zelf vele malen seriële principes toegepast, vaste reeksen in twaalftoonssysteem. „Mijn Spaanse Cantiones bijvoorbeeld zijn ogenschijnlijk heel tonaal en melodisch, maar kijk je in de partituur, dan zie je heel veel seriële passages. Maar ik wil geen muziek componeren met een deftige bril op: dat betekent voor mij zo vrij mogelijk schrijven en zo weinig mogelijk kunstgrepen toepassen. Ik zoek daarbij naar wegen om ook de jeugd te bereiken zonder platte paden te betreden.”



● *Jean Lambrechts; de soep wordt opgediend, nu het trompetconcert nog*

Foto: WIDDERSHOVEN

Lambrechts, die in Nederland grote bekendheid heeft gekregen als componist van de muziek bij de films van het duo Nijsten/Erkens, begon in januari 1988 met het schrijven van zijn trompetconcert. Drie jaar eerder reeds vatte hij het plan daartoe op na een ontmoeting in Berlijn met Maurice André, een goede vriend van Lambrechts' in 1974 overleden leraar. Dat André het werk niet in première zal uitvoering heeft alles te maken met de niet geringe gage van 30.000 gulden, die deze stertrompettist voor een optreden vraagt. „Waarschijnlijk gaat hij het werk wel in Berlijn spelen tijdens het grote festival, waaraan ook het LSO heeft meegewerkt”, aldus Lambrechts. „In ieder geval ga ik hem mijn compositie in Keulen aanbieden een dag nadat ze in Heerlen in première is gegaan.”

Een zeer moeilijk werk, zowel voor solist als voor orkest noemt Jean Lambrechts zijn nieuwste geesteskind: „Je kunt het een symfonisch concert noemen, het solist heeft essentiële taken. In ieder geval is het het langste trompetconcert dat ooit is geschreven. Alleen die lengte (ruim dertig minuten, JF) maakt het voor iedere solist tot een veeleisende opgave. Het is Paganini voor trompet en Brahms voor orkest, tenminste wat diens concerten betreft.”

Het trompetconcert belicht vele facetten van de trompet: de jazz, de parodie, het exotische, het muzikanteske en het variété-achtige. In het eerste deel waan je je nu eens in een Oosterse kasbha, dan weer in een jazzcafé of in een ballroom, waar een bigband hoog van de toren blaast. In een razend tempo vliegen de thema's je om de oren, de solist krijgt nauwelijks tijd om adem te halen. Het tweede deel heeft het bovenschrift 'Memories of Broken Dreams' meegekregen en herinnert aan het inmiddels opgedoekte ensemble, dat theater, variété en circus op volstrekt unieke wijze met elkaar wist te verbinden. „Het circus-achtige, het parodistische, het clowneske en het quasi improvisatorische van de blues heb ik in dit deel willen belichten,” aldus de componist. „Al deze elementen worden bijelkaar gehouden door een statige pavane, die als het ware wil zeggen: slaap zacht Broken Dreams”. Het derde deel heeft drie hoofdthema's: een speels giocoso, een kermispolka en een breed uitgesponnen melodie, „die hopelijk ooit nog eens als thema voor een film wordt gebruikt,” aldus Lambrechts, die zijn compositorische aandacht al weer gericht heeft op het trompetconcert heeft afgewend. Zoals dat een vruchtbaar componist betaamt, houdt hij zich momenteel bezig met een fluitconcert (voor Emiel Biesen), een saxofoonconcert („Ik ben per slot van rekening half Belg, half Fransman”, vindt Lambrechts, daarmee zinspelend op de Belgische Fransman Adolphe Sax, de uitvinder van de saxofoon), een altviool-concert en een jazzsymfonie voor blaasorkest.

De Limburgse Componisten Dagen vindt Jean Lambrechts, die binnenkort de Maastrichtse Toneelacademie gaat verlaten om zich geheel met componeren bezig te houden, een goed initiatief, al is hij zich anderzijds bewust van het isolement, dat je ermee oproept. „Muziek is toch universeel, zeker in deze provincie. Eigenlijk hoort zo'n afgrensgebied in ons grensgebied niet thuis.”

Diversen

weva bv

automaterialen

Zaterdags
open tot 16.00 uur.
in de Cramer 21 Heerlen
Telefoon 045-719533
fax 045-713360

Te k. MERCEDES 190, 0 km gel. nieuw, ver onder nw. pr.; Ford Escort RS turbo '87 veel extra's; Ford Escort XR 3 i '84; Ford Escort 1600 5-drs. zwart '85; Opel Kadett 2.0 GSI geheel uitgeb. '87; Opel Kadett 1.3 S '84 in nw. st. 3-drs.; Fiat Ritmo cabriolet '85 iets aparts; VW Golf GTI 16 klepper '88 veel extra's; VW Golf cabriolet '85 wit. Inr en financ. mog. 3 mnd. of 10.000 km garantie. Automobielbedrijf P. Janssen, Europaweg 304 Zuid Landgraaf. Tel. 045-324498

KOOPJES te koop weg. omst. Peugeot 305 GLD bwj.'82 ƒ 3.650,-; Audi 80 LS bwj.'75 ƒ 1.175,-; Renault 4 GTL bwj.'78 ƒ 1.100,-; Opknapper: Fiat 127 A bwj.'79 ƒ 650,-; Alfa 2L aut. bwj.'80 ƒ 2.900,-; Datsun sunny Y bwj.'79 ƒ 1.100,-; Ford Fiësta 110 L bwj. '79 ƒ 1.100,-; Ford Taunus 1600 L bwj. '78 ƒ 1.150,-; VW Polo bwj. '77 ƒ 950,-; Peugeot 305 GL bwj. '79 ƒ 1.850,-; Peugeot 305 SR '78 ƒ 1.450,-; Talbot Solara 1.6 LS bwj. '81 ƒ 1.450,-; Zastava 1100 bwj. '83 ƒ 2.350,-; Dagelijks geopend van 10.00 tot 17.00 uur. Zaterdags van 09.00-16.00 uur. Alle auto's zijn APK gek. Inl. 04766-1417.

Opel OMEGA 2.0i CD, automaat, airco, bwj.'87. Mitsubishi L 300 2500 Diesel, nw. model, bwj. '87 ƒ 13.750,- excl. BTW; Fiat Panda 1000 CL 1e eig. bwj. '86, 40.000 km, ƒ 7.250,-; Ford Fiësta 1100 Bravo, bwj. '82, pr. ƒ 5.500,-. Inr. mog. Tel. 04754-85019.

VOLVO 365 '82 ƒ 5.250,-; Volvo 343 '82 ƒ 4.500,-; Volvo 343 aut. '82 ƒ 4.750,-; Audi 100 GL 5 E '82 ƒ 5.500,-; Opel Kadett 1.3 ƒ 3.500,-; Chevrolet Malibu 80 ƒ 3.000,-; Ford Granada 2.3 Combi 80 ƒ 3.000,-; BMW 316 '77 ƒ 1.500,-. Oirsbeekerweg 27, Oirsbeek. 04492-3582.

Autobedrijf Loek SCHAEPKENS biedt te koop aan: VW Golf D zwart zeer mooi, '81, ƒ 7.250,-; Polo nw. type '82, ƒ 7.250,-; Passat D GLD t. '82, ƒ 6.250,-; Opel Rekord Traveller LPG '86, ƒ 14.950,-; Escona 1e eig. '84, ƒ 8.900,-; Kadett D '84, ƒ 8.900,-; Corsa 1e eig., 50.000 km, '85, ƒ 9.950,-; Manta GTE t. '78, ƒ 3.750,-; Manta GT '86, zeer mooi, ƒ 14.900,-; Ford Sierra stat. car 5-drs. '83, ƒ 11.250,-; Granada 1e eig. '81 st. '84, ƒ 8.900,-; Taunus stat.car LPG '82, ƒ 6.750,-; Datsun Cherry GL '82, ƒ 3.900,-; Talbot Horizon GLS t. '82, ƒ 2.950,-; Samba Miami '83, ƒ 4.900,-; Toyota Tercel '84, ƒ 6.950,-; ƒ 8.950,-; Celica liftback XT t. '81, ƒ 2.950,-; Lada 2105 '83, ƒ 3.900,-; Opel Rekord LPG '80, ƒ 3.750,-; Nissan Micra '83, ƒ 7.950,-; Ford Taunus 4-drs. '80, LPG, ƒ 3.250,-; Saab 99 GL autom. t. '81, ƒ 3.250,-; Opel Ascona autom. '80, ƒ 2.250,-; Div. inruilers vanaf ƒ 500,-. Klimmenderstr. 110, Klimmen. Tel. 04405-2896.

GOEDKOPE auto's APK gek. vanaf ƒ 500,-, o.a. Golf, Opel, Ford, ook combi, ook aut. etc. etc. 04750-33155

VOLVO 343 autom. '80; Renault 14 '80, Kadett 12 S '80, APK i.z.g.st. 04499-3398.

Loven Heerlen B.V. Grandioze Occasionshow Minimale inruilpr. ƒ 1.500,- mits 3 mnd. kenteken op naam. Mazda 626 coupé 2.0 GLX rood '88; Mazda 626 coupé 2.0 GLX '87; Mazda 626 coupé 1.6 GLX '85; Mazda 626 coupé 1.6 LX '83; Mazda 626 HB 2.0 GLX '88; Mazda 626 HB 2.0 GLX, LPG, 27-10'87; Mazda 626 HB 1.6 GLX '87; Mazda 626 HB 2.0 GLX '86; Mazda 626 HB 2.0 GLX '84; Mazda 626 sedan 1.8 GLX '88; Mazda 626 sedan 1.6 DX '83; Mazda 626 HB 2.0 LX diesel '86; Mazda 323 sedan 1.3 GLX '88; Mazda 323 sedan 1.3 GLX '86; Mazda 323 sedan 1.3 LX 2X '86; Mazda 323 sedan 1.3 GLX nw. model 3-10-'85; Mazda 323 sedan 1.3 DX '83; Mazda 323 sedan 1.7 GLX diesel '88; Mazda 323 HB 1.5 Limited '87; Mazda 323 HB 1.3 LX '87; Mazda 323 HB 1.3 LX 3X '86; Mazda 323 HB 1.3 LX 5-drs. '86; Mazda 323 HB 1.5 GLX '86; Mazda 323 HB 1.5 DX '85; Mazda 323 HB 1.5 GLX '85; Mazda 323 HB 1.5 GLX automaat '87; Mazda 323 HB 1.3 LX automaat '86; Mazda 323 1.3 DX automaat '84; Opel Omega 1.8 LS '87; Opel Ascona 1.6 S '84; Opel Manta 1.8 S HB '83; Opel Kadett 1.3 SR '83; Opel Kadett 1.2 S '84; BMW 315 '81; BMW 318 automaat '81; Ford Escort 1.1 CL '86; Ford Escort 1.3 '84; Ford Escort 1.3 Laser '83; Honda Integra 1.5 Lux '87; Mitsubishi Lancer 1.5 GL '87; Nissan Bluebird 2.0, 24-6-'88; Peugeot 205 XR '85; Peugeot 405 SR 1.6 met schuifdak '88; Volvo DL sedan '87. Eigen financiering en APK-KEURINGSSTATION. Palemigerboord 401, Heerlen. Tel. 045-722451.

BMW 316 '78 ƒ 950,-; Opel Manta '77; Carina '79 ƒ 950,-; Datsun '79 ƒ 950,-; Honda Civic '78 ƒ 950,-; Volvo 343 DL '78 ƒ 950,-; Galant '79 ƒ 1.450,-; Golf D ƒ 1.450,-; Fiësta 1100 S '79, APK. Tel. 04499-3398.

Voor een betrouwbare en betaalbare auto: Autobedrijf Gebrs. DOMINIKOWSKI, Kantstraat 48, Ubach over Worms-Landgraaf. 045-326016. Opel Corsa schone motor rood type '88; Kadett 1.8 GLS schone motor champagnemet. '87; Kadett 1.3 LS antraciet '87; Kadett 1.2 goudmet. '82; Kadett 1.6 SR blauwmet. '82; Siërra 2.0 Laser LPG 5-drs. blauwmet. '85; Escort XR3I div. extra's wit '83; Fiësta 1.1 katalys. 11.000 km '88; Fiësta 1.1 div extra's roodmet. '82; Honda Civic 3-drs. luxe groenmet. '81; VW Caddy Diesel wit '85. Inruil en financiering mog. Garantie en service in eigen werkplaats. Tevens het adres voor reparatie en onderhoud

Autobedrijf Peter Somers biedt te koop aan Toyota COROLLA 1.3 Sr, bwj. '86; Opel Manta 2.4i, bwj. '88; BMW 528i, bwj. '85; 520 1 bwj. '82; 320i, bwj. '87. Te bevr. Valkenhuizenerlaan 14, Kerkrade.

Wij geven het MEESTE voor uw auto! U belt, wij komen! 045-422610, ook 's avonds.

Jurgen AUTOVERHUUR. Langheckweg 32-40, Kerkrade. Tel. 045-463333.

Te koop DATSUN Sunny 140Y '79 ƒ 1.100,-; Talbot Horizon 1.3 LS '84 ƒ 4.600,- Hyundai Pony 1200 L '83 ƒ 3.400,-; Zastava Yugo 4S '84 ƒ 2.950,-. Automobielbedr. H.J. van Ophoven, Eierstr. 128 C Echt. Tel. 04754-81757.

Garage VIJGEN biedt aan oa: Ford Sierra 1.6 L stationcar LPG '87 ƒ 14.750,-; Ford Sierra 1.6 CL nw. model c.v. LPG 10-'88 ƒ 21.500,-; Ford Transit Bestelbus met ruiten '87 ƒ 14.750,-; Volvo 244 GL 4-drs. LPG trekh. '83 ƒ 8.750,-; Opel Rekord 2.0 S 4-drs. schuifdak trekh. LPG 1-'86 ƒ 13.900,-; Ford Sierra 1.8 L 3-drs. blauwmet. '86 ƒ 13.750,-. Alle wagens verkeren in abs. nw.st. Inr., financ. en gar. Garage Vijgen, Oranjeplein 16, Simpelveld.

Opel Kadett 1.3S Hatchback LPG, '84; Ford Escort 1100 Laser, 5 gang, LPG, '83; Opel Corsa 1.2 S luxus 62.000 km. '83 nw.st.; Mazda 626 hatchback 5-drs. 2.0 '83; Datsun Sunny stationcar 1.7 diesel, '83; Honda Accord 3-drs EX, automaat, '82; Opel Kadett 1.2 N, Hatchback '82; Ford Escort 1300, stationcar '81; Honda Civic de Luxe 3 drs. '81; Garantie, service, inruil, financiering Autobedrijf DORTANGS Altaarstraat 2, Schinnen, tel. 04493-2211.

Te k. uit de liefhebbershoek, TOYOTA Celica, kl. wit i.z.g. st. ƒ 3.750,-; Vauxhall firenza coupe, i.z.g.st. ƒ 4.950,-; dagelijks geopend van 10.00 tot 17.00 uur, zaterdags van 09.00 tot 16.00 uur. Alle auto's zijn APK gek. Inl. 04766-1417.

Trabant 500 bwj.'60, i.pr.st. ƒ 1.900,-. DDR-kent., Tel. 04762-1979.

RENAULT 25 GTS '85 wit ƒ 11.500,-; Volvo 740 GLD '85 blauw schuifdak ƒ 16.750,-; Volvo 740 GLE '84 grijs ƒ 14.250,-; Volvo 340 Sedan '84 grijs ƒ 7.500,-; Alfa 75 1.8 '87 LPG blauw ƒ 16.500,-; Citroën BX 19 D '85 rood ƒ 10.250,-; Citroën Visa 14 TRS '86 blauw ƒ 8.750,-; Mitsubishi Galant GLX Turbo D '86 1e eig. wit ƒ 13.500,-; Honda Civic 13 L '85 blauw ƒ 10.750,-; Ford Orion 16 GL dec. '83 LPG blauw ƒ 7.250,-; VW Polo CL '82 wit ƒ 6.250,-; Lada 2104 Combi '85 beige nw.st. ƒ 5.250,-; Saab 99 GL '83 grijs LPG ƒ 7.250,-; Mercedes 280 S aut. '84 blauw veel acc. ƒ 23.500,-; VW Passat CL '82 grijs ƒ 4.500,-. Tel. 04492-3234.

weva bv

automaterialen

Expres
Gratis bezorgen
Binnen 3 kwartier
In de Cramer 21 Heerlen
Telefoon 045-719533
Fax 045-713360

Autohandel F.v. OPHUIZEN biedt aan: Opel Kadett 2.0 L GSI '87; Opel Kadett 16 S Sedan LPG '87; Toyota Tercel '84; VW Golf 1.8 aut. 5-drs. '85; Mitsubishi Galant LPG '83; Mitsubishi Sapporo '80; Volvo 343 GLS aut. in nw.st. '80; Opel Ascona 20 S aut. t. '80; VW Kever, in nw. st. '74; VW Golf '81; Ford Fiësta 1300 S i.z.g.st. '78; Datsun Cherry Coupé 5-bak '80; Audi 80 CL Turbo diesel '83; VW Jetta LPG i.z.g.st. '80; Opel Kadett 12 S t. '80; Opel Kadett 1200 S '81; Ford Fiësta 1100 L Bravo '81; Golf Diesel '79; VW Polo 1.3 i.z.g.st. Triumph acclaim HLS '83; Audi 80 1e eig. '80; A Manta GTE, i.z.g.st voor liefhebber. Inkoop, verkoop, financiering. Diverse inruilers. Akerstr. Nr. 52C, Hoensbroek. Tel. 045-224425. Geop. van 10.00-19.00 u. Zat. 10.00-17.00 u.

1000% zijn onze auto's en 100% is genoeg!!! Auto van de week: Renault 5 GT Turbo wit exclusieve auto '86; Honda Civic 1.4 GL PS S6 16 klepper als nw. grijsmet. '88; Toyota Starlet 1.0 XL S6 12 klepper rood '87; VW Golf C 1.3 S6 met extra's, rood '84; BMW 316 aut. met alle extra's wit km. st. 58.837 5-'84; Audi 80 C, 4 drs., eerste eig. in optimale conditie, '85; Opel Kadett HB 1.3 S GT rood km.st. 57.214, 11-'85; Opel Rekord 2.0 S, 4 drs., sedan, zeer mooi, blauwmet '86; Ford Sierra 2.0 GL Combi blauwmet. '83; Fiësta L blauw '81; Citroen Visa Leader S6 als nw. '86; Citroen GSA special '83; Honda Civic 3-drs. luxe, autom. '82; Opel Corsa 1.2 LS groenmet. zeer mooi '85; Opel Kadett 1.2 SC 4-drs. grijsmet. '87; Toyota Supra Targa 3.0 I 24-kleppen alle extra's wit nieuw model bwj. eind '86; Honda Prelude 2.0 EX km.st. 9.300 als nw. wit 7 juli '88; BMW 316 beige '81; Ford Escort 1.3 Laser wit '86 Lada 2107 1.6 GL 5-bak wit '86; Lada 2107 1.5 GL '85; Lada 1500 S met gas '80; Opel Ascona 16 S 4-drs '84; Peugeot 205 XE '86; VW Polo C blauw spec. aanb. '84; VW Jetta LS 1600 '80; Div. spec. aanbiedingen op goedkope inruilers. Bovag garantie of eigen garantie 6, 12 mnd. Financ. tot 100%. Wij zijn ook uw adres voor algeheel auto-onderhoud. APK zonder afspraak klaar terwijl u wacht. Donderdag koopavond. Auto-en APK centrum KEULARTZ BV, Locht 42-B3, Kerkrade. Tel. 045-419905.

Te koop gevraagd AUTO'S vanaf 1979. Garage Schaepkens. 04405-2896.

VW Golf 1600 CL wit 30.000 km '87; Opel Kadett 1600 5-deurs wit '84; Volvo 340 Sedan wit '85; Volvo 304 DL wit '84; BMW 518 blauwmet. '83; Honda Civic geel '79; Citroën BX 19 TRD '87; BX 19 TRD zilver '85; BX 166 TRI wit '88; BX 19 TRS wit '88; BX Leader grijsmet. '86; BX 14 RE zwart '88; BX 14 basis grijsmet. '89; BX 14 RE wit '84; CX 20 RE wit '86. May CRUTZEN, Hunsstr. 33, Ubachsberg. Tel. 045-752121.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Te k. gevr. Loop en SLOOP. Afhalen gratis. Tel. 045-216104

Plm. 15 GOEDE auto's van ƒ 1.000,- tot ƒ 2.500,-, plm. 1 jr. APK en gar. Skoda '83; Citroën GS, station '81; Opel kadett station, '78; Coupé 3x: R4 bestel '80; Panda 45, '81; Visa '81; Rekord 2.0 S, '79; R30 TX, '79; Ford Taunus 1600, als nieuw, '79; Scirocco '79; 04404-1317

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

Wij betalen de hoogste PRIJS voor uw auto. Ook schade-auto's. 045-462441

Audi 100 CC 5-cyl. diesel '83; Honda Civic 1200 wit '81; Ford Fiësta 13S '79; Ford Taunus Ghia '79; Ford Escort '78; Alfa Sud 1300 '79; Daihatsu Charade D. Van. Garage de KISSEL, Kissel 42, Heerlen

LANDCRUISER 24 Turbo Diesel h.roof '89, 10.000 km; BMW 316-1800 4-drs, 5-bak '86; Austin Metro 1300 GT '86; Ford Sierra 5-drs, centr. lock, 5-versn. '86; Honda Civic 1500 GL 3-drs. 5-versn. '86; Austin Maestro 1600 HLS '85; Austin Maestro 1300 5-drs. '86; Rover 2600 S automatic met LPG '83; Ford Escort 5-drs, stationcar '86; Mazda 323 '81; Lada stationcar '81. Rover Dealer Havé, Industriestr. 31,Sittard. Tel. 04490-15195. Bovagbedrijf. Tevens APK-keuringensstation, alle merken. Verhuur spuit- moffelcabine.

Sloopauto's

ROADSTAR vrgt. loop-, sloop- en schade-auto's. Vrijw. RDW. 045-226346.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S. Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel 045-254049.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Autosloperij Marxer, 045-720418.

RAPIE Stiba lid vraagt loop- sloop- en schadeauto's, met vrijwaringsbewijs. Locht 70, Kerkrade. 045-423423.

Te k. gevr. LOOP-, sloop- en schadeauto's, v.a. ƒ 50,- tot ƒ 5.000,-. Tel. 04490-19679 / 25611

Te k. gevr. Loop-, sloop- en SCHADEAUTO's. Hoogste prijs, en vrijwaringsbewijs. Tel. 045-424327

Te k. gevr. sloop- en SCHADE-AUTO'S van ƒ 100,- tot ƒ 5.000,-. Tel. 04490-43481

Te k. gevr. SCHADE- sloop- en loopauto's, in- en verkoop gebr. auto-onderdelen Tel. 045-411480.

Bedrijfswagens

Voor een bedrijfsauto, busje of besteller, groot of klein moet u bij Donny zijn. Steeds 30 à 35 st. bestellers en bussen, open laadbakken, meubelauto's en ombouwers voor campers, chassiscabines, kleine bestellers en busjes. Alle merken en typen. Donny KLASSEN. In- en verkoop. Meerssenerweg 219, Maastricht. Tel. 043-635222/634915. Na 18.00 uur 043-611895.

Te k. VW TRANSPORTER, diesel, bwj. '83, APK tot nov. '90, ƒ 5.800,-. 04406-14473

MERCEDES 307 D, bwj. '81 wit, laag lang, i.z.g.st., alle onderzoek toegestaan wegens nieuwkoop ƒ 6.750,-. 043-642173 of 641408.

Auto onderdelen en accessoires

Bosch auto electro
Met de modernste Bosch machines en testapparatuur
Reparatiewerkplaats:
voor startmotoren en dynamo's onder vakkundige leiding.
Erkend inbouwstation:
Bosch alarmsystemen met TBBS verzekeringscertificaat.
Blaupunkt autoradio's HiFi. Grote voorraad

KERP B.V.

In de Cramer 31. Tel. 045-716951.

Goede gebruikte onderdelen voor alle types van alle merken, ROBBY'S - auto-onderd. 045-224123.

Te koop EEND 2 CV 6 voor onderdelen, tev. sportvelgen m. banden v. Opel ƒ 300,-. Gerardsstr. 2, Schaesberg.

Master en Remko HETELUCHTKACHELS uit voorraad leverbaar. Collé Nusterweg 90 Sittard. Tel. 04490-19980.

Te k. Compl. ACHTERBANK voor Mercedes stationcar, model tot '86. Tel. 04492-3824.

Aanhangwagens

Te k. div. AANHANGWAGENS v.a. ƒ 275,- tot ƒ 375,- i.z.g.st. 045-440988

FRITURE-VERKOOPWAGEN te koop, compl. en startklaar. Met registratiebewijs. Tel. 045-440904.

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen. Jo Knops, Rijksweg-Zuid 195, Sittard. Tel. 04490-12718.

Nic DASSEN aanhangwagens. Verkoop, verhuur, fabricage. Stationstr. 8-10, Kerkrade. 045-455088. Een begrip sinds 1918.

Te k. GESLOTEN aanhangwagen met huif en kent., tandemasser Orbons 2 ton, circa 3.20 X 1.30 X 1.55 mtr. 2 nw. zeilovertrekken, in nw. st.! Tel. 04492-3824.

Motoren en scooters

Fantic TRAILMOTOR 50 automaat van 4 tot 10 jaar ƒ 2.475,-; Lem 50, z.g.a.n. automaat ƒ 1.575,-; Yamaha YZ 80 '85, ƒ 1.075,-. Tweewielerspecialist Math Salden, Limbricht.

Premier CROSSHELMEN vanaf ƒ 449,-, crossbroek vanaf ƒ 199,-. Salden Racing Center, Limbricht.

Te k. HONDA Boldore CB, 750S, bwj. '82, Tel. 045-443973.

Te koop MOTO GUZZI Le Mans I z.g.a.n. Vr.pr. ƒ 6.750,-. Tel. 045-440696, na 19.00 uur.

Te k. HONDA 500 XL Off the Road bwj.'82, na 19 uur tel. 04490-77295

(Brom)fietsen

Occasions: Aprila Tuareg 50, 3 mnd. oud; Aprilia Et 50 Fire Bromfietsspecialist Math SALDEN, Limbricht.

SUZUKI TSX50 '87 met verzekering ƒ 2.000,-. Tel. 04490-41501.

Hij is er ook GIANT mountain bike, model '90, track ƒ 1.195,- en de escaper ƒ 1.495,- bij Rens Janssen, Ganzeweide 54-56, Heerlen Tel. 045-211486.

Te koop VESPA Ciao, met sterwiel, als nieuw. Pr. ƒ 750,-. Tel. 045-419260.

Te k. gebr. SUZUKI TS 50 X, Suzuki CP 50 ST bromscooter, Spartamet D, Ciao spaakw., div. gebr. racefietsen, alle soorten schaatsen. Bert Rekers, Willemstr. 85 Heerlen. Tel. 045-726840.

Div. gebr. VESPA'S, onderdelen, helmen. Tevens te k. gevr. Vespa. Bel voor openingstijden 04498-57844. H. Kruisstr. 65, Grevenbicht.(bij Born).

Te k. ZÜNDAPP GTS 50, i.z.g.st., of ruilen teg. Vespa / Puch Maxi. Elandstr. 41, Heerlen. 045-218030

Te k. YAMAHA DT bwj.'86. Pr. ƒ 900,-, veel extra's. Tel. 04490-54667.

Te k. YAMAHA automatic Scootermodel. bwj.'88, pr.n.o.t.k. Tel. 045-463090. B. Pothastr. 50, kerkrade

Te k. YAMAHA DT 50 MX, i.z.g.st. bwj. '85, Vr.pr. ƒ 1.100,- incl. verz. Tel. 045-415516.

Te k. Puch MAXI met sterwielen, 3 jr. oud, ƒ 600,-. Tel. 045-727913

Te k. KREIDLER met onderd. pr.n.o.t.k. na 14.00 uur Abdissenlaan 54 Landgraaf.

Te k. HONDA MT bwj. '86, verz., i.g.st. wit, pr. ƒ 1.300,-. 045-411550.

Te koop Vespa CIAO met sterw. en verz. bwj. '87. Pr. ƒ 650,-. Pijler 65, Landgraaf

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

VESPA brommer mooie ƒ 275,-; Heren sportfiets nieuw ƒ 750,- voor ƒ 300,-. Spoordijkstr. 78, Hoensbroek 045-214964

Te k. Puch MAXI weg. omst. hed. Nieuw, blauw met witte sterw. Bremstr. 32, Heerlen

Te k. HONDA MT bwj.'85, prijs n.o.t.k. Tel. 04490-54496.

Zonwering

Te koop
rolluiken, zonneschermen, kunststof ramen en deuren.
Tegen gunstige prijzen, bel voor gratis opmeten en prijsopgave, 7 dagen per week.
Firma Dema 045-226002
b.g.g. 226055.

Wintersport

Te koop Nordica SKI-SCHOENEN 2 seizoenen gebr. mt. 8 (41-42), ƒ 225,- (nw. ƒ 450,-). 045-351936 tussen 18.30-19.30 uur.

SKI'S Fischer SC - 4 super pro 1.85 m. met binding, 2 wkn gebr. 045-411343.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Sport & Spel

Te k. Body-Building/FITNESS app. 2 jr. oud Merk: first Class. Complete inrichting. Tel. 045-218274.

Te k. Body-Building/FITNESS app. 2 jr. oud Merk: first Class. Complete inrichting. Tel. 045-218274.

Vakantie en Rekreatie

Div. Buitenland

Unieke 14 daagse Cuba-reis
Havana en Varadero van 24 dec. t/m 7 jan. a.s.
Groepsgr. max. 20 personen nog 3 plaatsen vrij.
Pr. ƒ 2.795,- all-in, aanmelden voor 4 dec., 070-3689341

Noord Holland

ST. MAARTENSZEE, bungalow, zwemparadijs; Kerst v.a. ƒ 425,-; 2 jan. v.a. ƒ 395,-. Tel. 02246-3109.

Caravan/boot e.d.

Stacaravans
nieuwe en gebruikte
Ralon Caravans
Brommelen 58A Geulle
043-645079.

Nieuw
caravans-leasing. Chateau en homecar
ex- verhuur en gebruikte caravans in de aanbieding.
Tevens onderhoud, schadetaxaties en reparaties
Ralon Caravans
Brommelen 58A Geulle
043-645079

CARAVANSTALLING vanaf ƒ 175,- per jr. Bartels Caravaning Hommerterweg 256, Amstenrade. 04492-1870.

JAARSTALLING (afgesloten) voor caravans, boten e.d. te Sittard, ƒ 150,- plus BTW. Tel. 04492-2601.

Bij Camping Cars Ridderbeks enorme AANBIEDINGEN op Caravans, Vouwwagens en Occasions. Lid Bovag. Kom eens kijken in Koningsbosch, Prinsenbaan 180. Tel. 04743-2213.

HOVAS caravans, nieuw en gebruikt t.o. Makro, Nuth. Tel. 045-243323.

ALPEN-KREUZER 1990, vouwwagens in 5 modellen met kleurcombinaties, bruin-beige-groen en grijs-orange. Nu met de bekende winterkorting vanaf ƒ 4.450,-. Duurder hoeft niet....Voordeliger kan niet! Caravans 1990. Burstner-Hobby-Knaus. Nog enkele overjarige modellen met extra korting. Voortenten: Brand, Gerjak, Isabella, Trio Walker. Tevens onderhoud, reparatie, remmentest en schade-regeling. Caravan-Import Feyts. Hoofdstraat 84 Amstenrade. 04492-1860.

OPGELET! Camper invouw van A tot Z bel 03495-72632/71308.

Grote INTRODUCTIE-SHOW van André Jamet vouwwagens, modellen 1990, binnen een minuut opgezet, v.a. ƒ 4.995,- (interne financiering). Nu nog met Rai-actie. Tentenhuis Hans Stassar, Heisterberg 78, Hoensbroek. Tel. 045-224200.

Te k. 6 pers. VAK.BUNG. op camp. TE Lanaken, 045-218274.

Te k. CARAVAN 3-4 pers. merk Alko Karaat, compl. uitgerust, met voortent. Pr.n.o.t.k. Sittard 04490-12765.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

VOORTENTEN: ca. 15 Modellen uitgestald tot ƒ 500,- korting. Tentenhuis Hans Stassar, Heisterberg 78 Hoensbroek. Tel. 045-224200.

Wij hebben enkele jonge caravans ingeruild op onze MÜNSTERLAND caravans. Deze caravans verkeren in topconditie. Münsterland 480, '89; Caravelair 420, '85; La Bohème Lido 340, '87; De Reu 4000 EK, '87; Casita 340 vouwcar. met vaste wanden, '85; Echter Caravancentrale, Rijksweg Zuid 4, Echt. 04754-86097

CAMPER 1983 Westfalia 5-pers. i.g.st. Vr.pr. ƒ 13.500,- excl. 35% belasting. Tel. 045-323267 na 18.00 uur tel. 045-262770.

Te koop CHATEAU Cantara 938 T, bwj. '84-'85 m. herst. voort., ringverw., rondzit, comb. rollo's, radio, gr. ijks., 3-p. gasst., alles op 12 v. - 220 v. en gas, wasr. etc. Nw. pr. ƒ 21.000,- nu ƒ 11.750,-. Tel. 045-461669.

De Olde Caravan Uw dealer voor WILK-Beyerland Sprinter-Vitesse-Quartz en Award tour caravans, Walker vouwwagens en tevens diverse nieuwe verhuur en gebruikte caravans en vouwwagens, v.a. ƒ 1.950,-, voor service en kwaliteit naar, Langs de Hey 7, ind. park. nrd. 04490-13634.

Duitsland

Landgasthof "GERMANIA" in D-7716 Leipferdingen/ Geisingen tussen het Zwarte Woud en het Bodenmeer, biedt U gezell. kmrs. m. do/wc. Lo. 34 DM p.p. Ged. kerstdagen geopend. Op uw bezoek verheugt zich Fam. Mutzel. 09-49-7708.212.

Gr.Brit./Ierland

NU MET GOEDKOPE PONDEN
'N WEEKENDJE NAAR LONDEN

met NLM CityHopper van Maastricht of Eindhoven, 4 dagen incl. hotel
v.a. ƒ 484,-
Vraag de folder van
NLM - Reizen
Bij uw reisbureau of bel 020-484289 of Fax 6492379

Spanje/Portugal

CALPE, Costa Blanca 2 mooie vak.huizen v. 4 en 6 pers., 1x3 slp.ks. en 1x2 slp. ks., elk m. bad/wc, rustikale inr., gemeensch. swimmingpool. Brochure en prijslijst v. verhuur 09.49.711/2105315 of 16.

Diversen

Wederom 2 fantastische 9-d. KUNSTREIZEN Rome, Toscane, Florence (Carn. vak.) en Barcelona, S.Dali, Gaudi (Paasvak.) incl. 3-st. Hotel met ontb., alle entr. mus. en verv. bus, rondl. o.l.v. kunsthist. gids ƒ 875,-. Bel snel 04450-3627 (na 15.00 u.) of schrijf voor info Kunstcentrum Tintamarre, Lemmenstr. 4 Ingber.

Kontakten/Klubs

Babbellijn
's Nachts alleen voor volwassenen 50 ct. p.m.
06-320.330.03

Babbelbox
Bel de enige échte Babbelbox wanneer je hunkert naar een avontuurtje 50 ct.p.m.
06-320.330.02

Sex Box 06-320.323.06
De heetste PARTY BOX, talk. prod. 50 ct p/m

Homobox 06-320.325.50
Wildvreemde jaongens doen het met elkaar, 50 cpm.

Sex'o'foon Box
06-320.329.50
Wildvreemde meisjes die het met jou willen doen: dat is het spannendste. Wie weet versier je ze wel. Probeer maar! 50 cpm

Diana Escort
045-215113/226565
En Ina met Vriendinnen
Dag. geop. tot 's nachts 03.00 uur. ook zat. en zond.
Goede service en discretie verzekerd.

06-gaycafe limburg
06-320.327.55
In het 06-gaycafe leer je nieuwe vrienden kennen die niet ver weg kunnen wonen. 50 ct p/m

Sexplosiebox 06-320.320.42
Met z'n tienen (s)explosief rommelen, 50 cpm

Boxsextreem 06-320.320.43
Met z'n tienen babbelen en sabbelen 50 cpm

Oefening baart kunst 50 c/m
Eroslijn: 06-320.321.22

Hardsex
Uitdagend 50 cpm 06-320*325*35

Mindy
21 jaar en supersexy belt jou terug
06-320.320.66 - 50 ct p/m

De nationale
B.Z.S lijn was op TV! Bel zelf life de dame: 013-321395.

Zat. 11-24, Zon. 15-24 u.
4 Sexy meisjes
Kapelweg 4, Kerkrade
045-425100

BETER BESTAAT NIET 06-
320.320.52
320.320.53
Elke dag is spannend 50cm

Love met jonge gastvrouwen, gehele dag onbeperkt
sexplezier
ƒ 200,- all-in.
Geopend 12.00-01.00 uur.
Balthasar, Floriszstr. 37 H5
A'dam. 020-762176.
All credit accepted!

Gay Box
Rotterdam beter een hete buur dan een verre vriend
06-320.328.22 - 50 ct/pm

Nieuw
Judith
Harde sex met een zachte gee
320*326*00
maar 2 kwartjes p.m. 06-

Prive en escort
045-220866

06-Sex
***
Betty
Hallo lieve beer
06-320.320.06
***
Annetje
Alles kits achter de rits?
06-320.320.07
***
Amanda
terug
06-320.320.08
***
LIVE-LIVE-LIVE
Sex relax box
praat mee over sex
06-320.324.06
add.prod. 50 ct p/m

S.M. Box
06-320.330.70
Talk. prod. 50 ct p/m

Club La Ferme
Lemmensstr. 73, Ingber/ Gulpen. Tel. 04450-3290. Dag. geop. v. 11.00-2.00 u. Ook Zat. en Zond. Rijksweg Maastr.-Vaals, plusm. 500m. achter de kruising Noorbeek, 1e str. links, na 100m. rechtsaf naar boerderij. Mooie meisjes aanw.

SM Maniac
2 strenge, hete meesteressen. Lesbische SM-sex.
06-320.324.12. 50 c/m.

Erotel 06
320.320.20
Wil je het mee beleven?
320.326.20
Het moet kunnen!
50 ct p/m.

Kun je wat aan? 06-
320.326.60
50 ct p/m.

Boys
voor heren privé escort
040-517097, tev. boys gevr.

Love Buro
voor uw broodnodige trek
06.320.324.69
50 ct. p/m.

Bel de ondeugendste
Lolbox
voor gezellige afspraakjes!
06-320.330.04 - 50 ct p/m

Janneke
06-320*324*24
18 jaar, 50 cpm, 06-

Versier ook eens iemand op
de Flirtbox
06-320.330.01 - 50 ct p/m

Nimf Linda?
ALLE GAATJES GEVULD VERNIEUWD 50 ct p/m 06-
320.320.14

LIVE-LIVE-LIVE 50 ct p/m
Sex-Box
06-320.325.06

! Grieks !
Marcha, 50 ct p/m 06-
320.325.55

Sexlijn 10
Lieve Sonja
06-320.320.10
Evelientje durft!
06-320.321.10
Met z'n allen?
06-320.323.10
Mooiste meisje
06-320.320.50
LIVE SEX BOX
06-320.325.30
50 ct p/m

Club Merci
Rijksweg Zuid 241, Geleen
Tel. 04490-45814
Meisje gevraagd.

Sexkicks en lachkicks
06 Koffieshops
06-320.326.44
Live - 50 ct p/m

de pick-up-club
Veronica, Verona en Veroniq zijn terug!!
06-320.326.55 - 50 ct p/m

Video-sex-club
Frimousses. Open dag v. 11-2 uur. Zond. v. 14-2 uur. Kl. Gracht 10, Maastricht.

Veel directer en warm contact. Mensen die 't leven kennen zoals jij. Je vindt ze vast op de
30plus
box 06-320.321.31 (50 cpm)

Zoek je een lekkere meid?
Sex-contact-lijn
06-320.320.33 (50 ct.pm)

Weer vonden vurige bellers van de
orgiebox
nieuwe dingen uit om 't nog heter met elkaar te doen. Alles op 06-320.324.40. En dan. De sexbox, daar draaien mannetjes en vrouwtjes niet om de pot. Die zeggen hoe ze het willen "doen" op 06-320.322.22 (50cm)

Nu sex-contact Live !!
Afspreek-lijn
06-320.320.55 (50 ct.pm)

De Super
contacten-box
De eerlijkste, eenvoudigste en snelste weg naar sexvrienden en vriendinnen. Probeer met maar op 06-320.324.30. Trouwens als je nog andere verlangens hebt dan is er de beste, de Heetste Box van NL. op nummertje 06-320.328.29(50m)

Dame zoekt gave jonge knul meisje wil contact met ervaren heer. Ze vinden het op de
generatiebox
06-320.326.27 (50 ct.p.m.)

Heb je zin in sex ? Erotische
Afsprakenlijn
06-320.325.80 (50 ct.pm)

naturistenbox
Voor blote zonaanbidders. Voor mensen die zich durven te laten zien en.. te laten gaan. 06-320.327.88 (50 ct.p.m.)

Als je vreemd wil gaan
Hetevrouwenlijn
06-320.326.33 (50 ct.pm)

Op de bisexbox
vinden eerlijke mensen elkaar die weten dat er meer te koop is dan mannetje-vrouwtje 06-320.328.38 (50 ct.p.m.)

Club Doma-SM
Live uit Club Doma
06-320.323.95 - 50 ct p/m

Sex-advertenties op de
Tippelbox
06-320.326.66 (50 ct.pm)

Thai
Massagebox
voor heerlijk body-body contact met lekkere meiden
06-320.332.60 - 50 ct p/m
Thai Thai

Terug!!!
van weggeweest. Beter en heter! De Sabbelbox
06-320.331.69 - 50 ct p/m

Meiden versieren !?
Bel deze box
06-320.330.77 (50 ct.pm)

Homo! Michael luistert en...
Met open mond
06-320.330.88 (50 ct.pm)

Hunker jij naar een sexpartner bel de
Hunkerbox
voor een supervriendin
06-320.332.80 - 50 ct p/m

Natasja heeft zin in sex.
Keukensex
06-320.327.77 - 50 ct p/m

Is elke Nederlander een
Viezerik
Oordeel zelf:
06-320.327.26
Iets bekennen?
Bel de tape 010-4297085.

De ruilsexbox
Snel resultaat. Geen geschrijf, geen gewacht. Wel plezier nog deze nacht.
06-320.326.88 (50 ct.p.m.)

Buurvrouw
Katja staat op springen.
06-320.328.01 - 50 ct p/m

Kanjers van meiden via
Sexrelatielijn
06-320.329.01 - 50 ct p/m

De Trio-Box
Nee, superjaloers moet je niet zijn als je vrienden en vriendinnen zoekt op dit nummer.
06-320.327.37 - 50 ct p/m

Homo
Zoek je een lekkere Boy? Gay-Date
06-320.330.18 - 50 ct p/m

De Tippellijn
alleen voor volwassenen?
06-320.330.66 - 50 ct p/m

zat en zond. 14.00-24.00 u.
ma. t/m vr. 11.00-24.00 u.
Club 2000
Rijksweg Nrd. 22 Geleen.
Tel. 04490-42315
Tev. meisjes gevraagd.

Angela
en haar meisjes, tot 3.00 u. Privé en escort. Tevens meisjes gevr. 045-228975.

De knuffelbox
heet zo, omdat er heel wat ge...... wordt op 06-320.324.60
Leuk toch? Trouwens, de Lijfsexbox, daar durven ze ook en... jij mag best meedoen op 06-320.324.90 (50 ct.p.m.)

Mischa over haar leven, liefde en sex als
lesbiëne
06-320.329.25 (50 ct.p.m.)

Autopech
Doornat lift Hèlen mee naar 't kasteel. 't Wordt een orgie
06-320.326.70 (50 ct.p.m.)

Ans en Wim doen het voor de micro....
Life
met Jenny.
06-320.326.71 (50 ct.p.m.)

Strafregels
helpen niet bij Dory, maar de liniaal doet wonderen...
06-320.326.72 (50 ct.p.m.)

Knullen die iets van 'n oudere man leren tonen hem hun ..... dank
Homo
06-320.326.91 (50 ct.p.m.)

Als een mooie meid zo
versierd
wordt.. mag hij alles. Hier leer je van..
06-320.326.93 (50 ct.p.m.)

Te totaal andere manier. Daardoor is het zo heet bij
Homoboys
06-320.323.88 (50 ct.p.m.)

Trio
Twee mannen kunnen één meisje niet bijhouden. Wat.. nog meer???
06-320.323.85 (50 ct.p.m.)

Ze moet 't voor
pornovideo
Luister en kijk of je misschien mee kunt doen
06-320.323.84 (50 ct.p.m.)

Na de roes.
Els op 't jacht van de man, op weg naar... de
harem
06-320.330.17 (50 ct.p.m.)

"Doe 't met me zoals je met haar deed"
Lifeact
van jaloers paar.
06-320.326.73 (50 ct.p.m.)

Via een
sexadvertentie
verliest John z'n blonde vrouw aan een vreemde man 06-320.326.92(50cpm)

Na schaamte, angst en boosheid voelt Anky een vreemde nieuwe sensatie bij
haar vriend Sm.
06-320.330.61 50 ct p/m

Nieuw
Marianne, Christine, Angelique, Elly, Gaby, "Cinderella". Oude Rijksweg Nrd 56, Susteren, naast tennishal.

Jonge huisvrouw 22
Huisvrouw
voor privé 11-17
045-229460.

Gezellige dames
charmant, discre
bezoeken u thuis of
Tel. 045-31189

Sexy blond
Ster Nieuw af 10.0
Tel. 045-72175

De ontsnap
en de blonde vrou
stille bungalow
06-320.329.24 - 50

Conny en Ilse
Lesbisch van de
streling tot het
Life
06-320.330.19 (50

St. Tropez
ouderwets gezellig
straat 40, Sittard. Ie
open 21-05 uu

Nieuw Priv
Putstr. 40 A, Sittard.
lijks 21.00 tot 5.00 u
04490-17402.

Chick
Uit 't sexblad! 50 c
320.321.6

Xaviera Hollander
Wereldberoemd
50 cpm. 06-
320.320.0

Sex-adres
De beste bordele
50 cpm. 06-
320.322.0

Cora & Willem
Hetero livesex! 50 c
320.320.0

Rosierelatie
Dagel. andere conta
06-320.324.50 (50 c
Zie de foto's van de
in Rosie dec. Deeln
gratis. Bel 010-4291
100% discreet d
codesysteem.

Ze weet dat haar m
benen hem gek mak
laat ze
uitdagend
zien en dan....
06-320.330.09 (50 c

Mannen vinden vre
geluk bij
strenge
Olga, de kerker en d
en 06-320.329.23 (50

In de sauna beleeft Jo
eerste liefdesavontu
een man
Homo
06-320.329.22 (50 c

Het huis met de
getraliede
ramen. Wendy's b
maar toch hete n
06-320.330.51 (50 c

Mooie rijpe vrouwen
het bij jonge
Onvermoeib
meiden (20 jr.)
06-320.326.90 - 50

Rijpe vrouw
Carmen, 45 jr. 50 c
320.323.4

Rijpe Gre 40 plus
pakt je live 50 cp
320.322.2

hardles
rijpe triosex 50 cp
320.323.2

Lady Domina
streng, bizar 50 c
320.324.6

"De Jachth
Haanrade-K'rade, Gr
23, Elke, Regina, H
Heike, Areane, Rita,
v. 20--4 u. 045-463

Joyce
privé en escort ma-
11-24 uur. Wilt u een
plezier kom dan gew
hier, Lolita meisjes
tel. 045-411766, tev.
gevr.

ƒ 50,- All-i
Tel. 045-423618

Bizarre SM
hete meiden, harde
06-320.322.38 (50

Bel je eige Provinciebo
BABBEL, KLETS, R
RODDEL
bel voor limb
06-320.330.
Viditel pag. 611 - 50

Sex Superlijn
Real hot! 320..320
Lesbi 28! 320,320
Lolliepop! 320.322
Pervers! 320.324.
Sexburo! 320.324
Gay Line! 320.327
Teenagers 320.33
06- 50 ct.p.m.

Voor Piccolo's zie verder pagina 34

Diversen

Opvallend
goedkoop prachtige lederen jacks vanaf ƒ 98,-. Geen part. verkoop. Fa. Lemotex, Laurastr. 28, Eygelshoven. Telefax 045-464040. tel. 045-462000.

Te koop draadloze telefoons va. ƒ 160,-. eigen techn. dienst. MEGRO Ned. BV. Tel. 045-220902 b.g.g. 06-52127702, of inform. via Faxnr. 045-229707.

SINT Nicolaas en zwarte piet cost. te h. tev. kerstmancost. Bysmans, Mgr. Schrynenstr. 31, Bekkerveld Heerlen. 045-717608.

WERKKLEDINGSHOP Wijzenbeek heeft een enorme sortering werkkleding en schoenen voor hem en voor haar. Ook voor warmtekleding en laarzen grote kollektie. Grote en kleine maten geen probleem. Werkkledingshop en Dumpstore Wijzenbeek, Corneliuslaan 24-26, Heerlen-Heerlerheide. Tel. 045-220769.

T.k. licht eiken 2 en 3 zits BANKSTEL m. rundl. kussens ƒ 700,-; 2 paar ski's Fisher l. 1.80/1.75 met Marker en Look bindingen ƒ 150,- p.p. 045-351321.

Te koop ORGEL met orgelbank i.z.g.st. nw.pr. samen ƒ 2.200,- nu voor ƒ 600,-; 4 nw. winterbanden voor 2CV6 (Eend) ƒ 250,-; tafeltennistafel ƒ 120,-; modeltrein merk Fleischmann: 2 locomotieven, 6 wagons en vele rails ƒ 180,-. Tel. 04743-1817.

HOMETR. ƒ 50,-, Keyb. Yamaha, pianotoetsen aut. bas chord syst. div. mog. ƒ 550,- na 18.00 u. 045-320690.

Gebit gebroken? HOONHOUT Akerstr.Nrd. 328, Hoensbroek. 045-228211. Klaar terwijl u wacht.

Te koop gevraagd dubb. DUIVENKORF en burostoel met armleuning en prijsopgave. Br.o.nr. B-2893 L.D. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Denvin groothandel in LEDEREN jassen e.d. Stuntprijzen. Tel. 045-323859/313199.

Te k. Open HAARDHOUT op maat gezaagd, thuisgebracht ƒ 50,- p.m3, afhaalprijs ƒ 40,- p.m3. Tel. 045-221043 of 410801

Waarom in BEJAARDENHUIS! Verpleegster verzorgt bejaarde mensen, mooie kamers, in eigen huis met tuin, arts en verpleging aanwezig en gezinscontact. Tel. 04454-1658.

Te koop IJSKAST groot model; ijskast 2-drs; stalen bureau; gasfornuis (bruin); wandelwagen; blauwvos (kort) mt. 38; nutrea (lang) mt. 38; crossfiets (nieuw); betonmolen; 25 mtr. bouwhekwerk. Alleen zaterdag tussen 13.00-17.00 uur, Kissel 65, Heerlen.

Te koop HONDA MT 5, kl. zwart/geel, bwj. '87, en modelvliegtuig compl. Tel. 045-410819.

Te k. KERSTBOMEN in alle maten, ook met kluit. Het vanouds vertrouwde adres, Wagenschutsweg 45, Palemig, Heerlen.

Tijdens KERSTSHOW grote keus antiek en Hummel. Steenenkruisw. 15 Ubach o. Worms. v. 14-20u. t/m 9 dec

Te k. electr. NAAIMACHINE Tel. 04405-2516.

2 Oude MIJNLAMPEN te koop. Tel. 045-460508.

SINT en Piet, spotgoedkoop bij u op bezoek. Tel. 045-420772.

Te koop ZONNEHEMEL snelbr. 10 lamps; Vespa Ciao rood met witte sterw. met helm en verz. Tel. 045-460355.

Te koop HERENETALAGEPOPPEN ƒ 450,- per stuk, damespoppen uit de jaren 1920 antiek tel. 01198-1521

Aangeb. TALENCURSUSSEN in 93 talen op lps of cass. ƒ 65,- ook voor buitenlanders, 21 danscursussen op cass. enz. samen ƒ 100,-, zes oude lepeltjes met beeltenis Elvis Presley ƒ 50,-, 6 van ons koningshuis. Tel. 070-3638667/3894543.

Te k. Zibro KACHEL ƒ 450,- en Volvo 340 DL, bwj. '80 met nw. banden en uitl. ƒ 1.450,-, Eikstr. 72, Heerlen-Passart.

Nieuwe en gebruikte KETTINGZAGEN, hogedrukreinigers te k. H.O. Mirandolle, tel. 045-422797.

Te k. 4 pans Perfecta FRITURE-OVEN. In werking te zien, i.z.g.st. 04492-2058 b.g.g. 045-273472

Te k. KERSTDENNEN 5 tot 7 meter lang. 043-637523

SINT en 2 pieten bezoeken U op 5 dec. ƒ 15,- p. ½ uur 045-229929 / 045-724251

Kennisgeving

Op 23 november 1989 is onder nummer 13931 in het huwelijksgoederenregister ter griffie van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht ingeschreven de akte houdende wijziging huwelijksvoorwaarden tussen de echtelieden **F.M.S. Philips** en **S.G. Hellebrekers,** beiden wonende te Nuth, Daelderweg 43, welke akte is verleden voor notaris Mr. J.W.M. Wanders te Geleen op 22 november 1989.

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

Bij beschikking van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht van 14 september 1989 is Susan Yvonne Sylvia van den Bossche, geboren te Goirle op 8 oktober 1956, verblijvende te Schimmert, gemeente Nuth, Op den Bies 33 in Huize "Op den Bies", onder curatele gesteld, met benoeming tot curatrice Jacoba Catharina Schlee, wonende te Oss, Meijer van Leeuwenstraat 3 en met benoeming tot toeziend curatrice Belinda Diana van den Bossche, wonende te Oss, Meijer van Leeuwenstraat 3.

Bij akte, 9 november 1989, verleden voor Mr. H.J.Chr. Olivers, waarnemer van het vakante kantoor van notaris J.J.M. van de Ven te Merkelbeek, gemeente Onderbanken, hebben de echtelieden J.J.L. Verwasch en C.H.M. Even te Geleen, Rijksweg Zuid 145, de tussen hen bestaande uitsluiting van elke huwelijksgoederengemeenschap opgeheven, zodat er vanaf die datum tussen hen bestaat de wettelijke algehele gemeenschap van goederen. Deze akte is op 10 november 1989 onder nr. [illegible] ingeschreven in het openbaar huwelijksgoederenregister bij de Griffie van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht.

Schipperen naast God



Hij heeft zoutkristallen in plaats van DNA-moleculen, is met alle brandingen gewassen en gaat onder zeil met een zeemeermin. Hij is de meest depressieve Nederlander, zit schaterlachend in zijn kombuis als Han Mellink met zijn rechterwijsvinger op de kaart achter zijn rug net dat ene open gaatje probeert te vinden. Dirk Nauta leeft van de wind en de storm. Vergeleken bij hem is de Heilige Petrus een arme vis, want de 46-jarige Fries kan écht over het water lopen. Al heeft hij veiligheidshalve twee opblaasbare reddingsvlotten aan boord van de Equity & Law, het geheimzinnige schip dat al maanden voorop ligt bij de non-maxi's (wat dat ook moge zijn), maar waarvan je nooit weet waar het zich bevindt en al helemaal niet waarom. Want er valt niets meer te ontdekken en sportzeilen doe je op het Sneekermeer. Bovendien, aan die Whitbread-race rond de wereld kómt geen einde.

Ergens in de buurt van Antarctica seint hij: „Het is angstig weer, potdichte mist en twee graden onder nul. We surfen met een noodgang van de grote golven af, de diepte en het donker in. Als er plotseling zo'n monsterachtige, witte brok ijs voor ons zou opdoemen, hebben we maar enkele seconden om de boot de stoppen." Nauta is bezig aan zijn derde wedstrijd. Ditmaal wil hij winnen, want driemaal is... Een wat nevelige, zeer bekende landgenoot, ingeschaald in het kraaienest bij Van der Valk en Heineken, even de planeet rond met zijn plezierjacht van een miljoen, voor de sterke verhalen op Huis Ten Bosch. Net als Conny van Rietschoten met zijn Flyer. Die was ook altijd op bezoek bij de koningin.

Toch is Nauta gewoon toeristenklasse, verhuurt zeil- en motorboten in Uitwellingerga. Stopte als kapitein ter koopvaardij, omdat zijn zeemeermin te weinig aan haar trekken kwam. Om de vier jaar mag hij een frisse neus halen in de 'Roaring Forties', de bulderende baren op veertig graden zuiderbreedte. Daar had James Cook het ook al moeilijk. Nauta bevestigt: „De laatste twaalf uur is de wind recht van voren. De koers is nu pal zuid, terwijl we naar het oosten moeten. Er is niet veel keus, koud en deprimerend. De kachel is nog niet aan geweest. We hebben kleedjes voor de deur gelegd tegen de tocht."

De langste en zwaarste zeilwedstrijd ter wereld is de schuimende kraag op het bier van Whitbread, de Engelse brouwerij die als sponsor veertien miljoen gulden aftapt voor de Parijs-Dakar van de zeilers. Tweeëntwintig boten uit achttien landen startten begin september in Southampton. Afstand 60.000 kilometer, eigenlijk dus anderhalve keer de globe rond. Zes etappes. Finish van de verkreukelde vloot half mei volgend jaar, wederom in Southampton. Negen maanden dobberen in een wasteil die bij een beetje Beaufort wegspoelt als een lege pindadop in een golfslagbad.

De maximum-rompsnelheid van de Equity & Law, de 'Billijkheid & Recht', is twintig kilometer per uur, maar bij holle zee wordt ook vijftig gehaald, als een auto die met honderdtwintig in de 'twee' finaal over de toeren gaat. Dirk Nauta: „Dat geeft een enorme sensatie. Een leek zou van angst overboord springen. Wij hebben geen tijd om bang te zijn, mogen de controle niet verliezen. Eén fout kan fataal zijn. Ik ben een keer overboord geslagen tijdens een vorige wedstrijd." Dirk hield zich met zijn zwemdiploma's A t.m C watertrappelend staande totdat hij uit de oceaan werd gevist.

De huidige 'Whitbread' is moordend op alle fronten. De co-schipper van het Russische jacht Fazisi pleegde zelfmoord. Hij werd hangend aan een boom gevonden in een buitenwijk van Punta del Este, de bunkerplaats van de eerste etappe. De navigator van het Zweedse schip The Card verloor, wrede speling van het lot, het leven bij een verkeersongeluk in de Uruguyaanse stad. De Brit Anthony Phillips vloog over de reling van de Chreightons Naturally. Hij werd na een half uur teruggevonden. Reanimatie hielp niet meer. Phillips overleed aan onderkoeling. De 'Thrill of the Southern Oceans' eist een zware tol. Want dat is de grote uitdaging van de zeezeiler: vierentwintig uur per etmaal kantje boord, Alain Prost in de Bocht van Stavelot op Francorchamps, maar die heeft tenminste nog een vangrail.

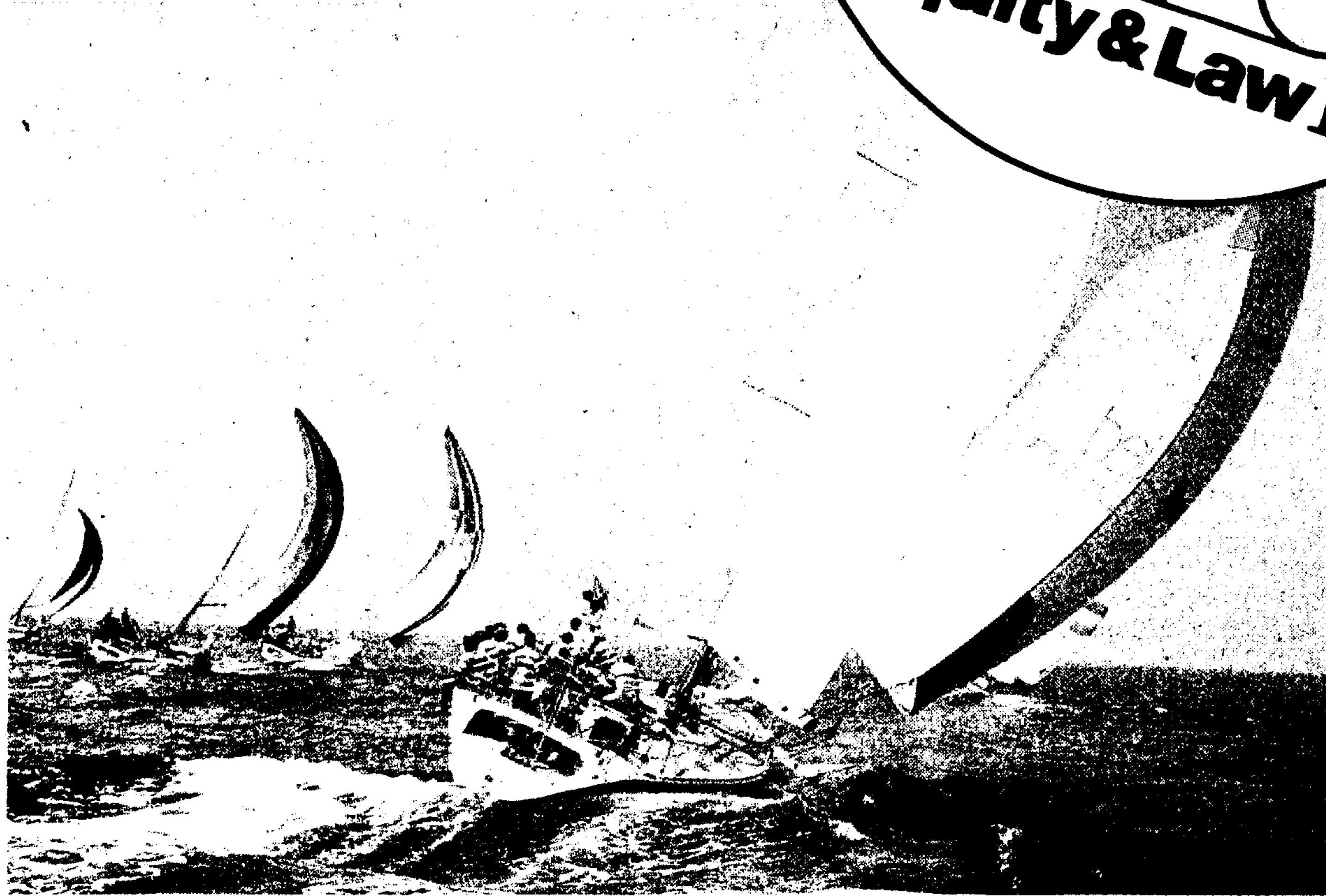


Dirk Nauta zeilt tegen onzichtbare concurrenten. „Je ziet ze in geen weken. Toch telt elke seconde." Hoe de stand is, weet geen mens. Je kunt aan kop gaan wat je wilt, als de computer alle handicaps, ratings, voetlengten en tijdcorrecties heeft be- en herrekend, kan het best zijn dat je niet meer in het stuk voorkomt. De Equity zit in de Divisie C, minder dan 55 voet, de kleinere wedstrijdmaten, non-maxi dus en daarom loeigevaarlijk. Nauta op een dolle dinsdag half november: „Om 23.00 uur sloeg de boot om. We hebben alles geborgen en de spinnaker vervangen door een genua. Een zeil, waarmee we 's nachts sneller reageren als er opeens een ijsberg opduikt. Overdag gaat de stormspinnaker er weer op. Alles is kletsnat. We doen stukken plastic om onze slaapzakken om erger te voorkomen. De hele nacht scherp uitgekeken. In de mist zijn we vlak langs een ijsveld van twee bij drie mijl gevaren."

Hij heeft twintig zeilen in alle soorten en maten aan boord met een totale oppervlakte van vierduizend vierkante meter. Dat is de helft van een voetbalveld. Het grootst zijn de spinnakers: driehonderd vierkante meter. In de steeds wisselende situaties moeten de doeken soms meerdere keren per uur worden vervangen. Nauta kiest het beste zeil op het juiste moment. Daar wordt niet over vergaderd. De nautiek, de scheepvaartkunde, is naar hem genoemd (maar dat kan ook andersom zijn). Iemand van de strakke lijn met menselijke paalsteekjes – zeilers hebben geen touwen, ze gebruiken lijnen, schoten en vallen.

Bladerend in zijn logboek: „Sinds vanmorgen is de wind langzaam naar voren gedraaid, en waar ik al bang voor was, gebeurde. De rotdepressie die ons al dagen parten speelde, heeft ons ingehaald en zit nu bovenop ons. Een dikke noordooster, windkracht negen met sneeuw en hagel. Zicht nul komma niets, reven, zeilwisselen, verkleumde lichaamsdelen. Tijdens de wacht – 's nachts vier uur op, vier uur af – ga je ongeveer half dood. De staaldraad van het grootzeil is doorgeschaafd. Edwin naar boven om een noodvoorziening aan te brengen. Geen gemakkelijke klus in de dubbele deining." De mast is dertig meter hoog, een gemiddelde Limburgse kerktoren, maar die staat stil.

Elk scheurend zeil wordt onmiddellijk gerepareerd door Edwin Visser, een graficus die als boordzeilmaker de puntjes op de i zet met de elektrische naaimachine. Want zonder zeil is Nauta nergens. „We hebben problemen om de accu's op peil te houden. Die liggen onder in de boot waar het slechts twee graden boven nul is. Dat kost de batterijen veertig procent van hun capaciteit. We moeten zuinig zijn met energie. De temperatuur valt. De poolwind komt over veel kouder water aanwaaien. De jongens aan dek lijken wel Michelin-mannetjes met zo veel lagen kleding."



● *Dirk Nauta en de Equity & Law roeren zich goed in de zeilrace rond de wereld.*

Tien koppen plus kapitein op een kluitje, glibberend als palingen in het leefnet, omvang ondermaatse doorzonkamer, maar dan wel zonder vaste vloerbedekking en schever dan de Keutenberg – dat geeft mentale lambada. Nauta selecteerde zijn adelborsten uit vierhonderd sollicitanten. Gevraagd: avonturiers/M. Goede contactuele eigenschappen, gevoel voor discipline, vrij van zeeziekte, moet tegen de wind in kunnen plassen. Na anderhalf jaar hield hij zeven Nederlanders en drie Belgen over. „Het is mannen óf vrouwen. Met een gemengde bemanning creëer je problemen. Vrouwen alleen gaat ook goed. Karakter is belangrijker dan fysieke kracht." Dat bewijst Tracy Edwards met de 'Maiden', het Britse theekransje dat in Nauta's slipstream zeilt. Als hij niet uitkijkt, komt hij nog op de koffie.

Alle manschappen, gemiddelde leeftijd 27 jaar, zijn ongehuwd, exclusief de kapitein. Aan boord beperkt zich het hijsen tot de zeilen. Nauta houdt er de wind onder. Vier jaar geleden, met de Philips Innovator, schopte hij in Kaapstad een te lichte matroos van boord die niet in het team paste. „Het sociale gebeuren speelt zich hoofdzakelijk af tijdens de maaltijden. Eten gebeurt op de grond. De rest van de vrije tijd brengt iedereen in de slaapzak door." De enige kajuit is het toilet, maar die privacy biedt slechts kortstondige ontlasting van geestelijke druk. „Tijdens het wegpompen zuigt het lucht aan en je houdt dan vaak een heel vies toilet over dat dan weer met een papiertje moet worden schoongemaakt." Hoog water gaat over de reling, bij stijve bries een hachelijke truc. „Daarom hebben we in het voorschip een jerrycan met grote trechter geplaatst. Dat is veel veiliger. Alleen, het legen van de jerrycan wordt wel eens vergeten."

Nauta's hele onderneming kost drieëneenhalf miljoen. Dat is de jaarbegroting van Roda JC. De boot is niet van hem, hij is ook maar een timmermanszoon. Equity & Law is hoofdsponsor en betaalt de maandsalarissen op basis van de functies aan wal (accountant, bouwkundige, econoom). Het bedrijf, levensverzekeringen, debuteerde in 1985 met Pleun van der Lugt, maar die had altijd problemen met zijn mast. Voor Whitbread-numero-vijf contracteerde de Haagse firma Nauta's Philips Innovator. Het aluminium schip werd omgedoopt in Equity & Law II. Romplengte 19,20 meter, diepgang 3,65, breedte 5,25.

Een ingrijpende verbouwing leverde een gewichtsbesparing van 2.500 kilogram op. De mast werd dertig centimeter naar achteren geplaatst, waardoor het zeiloppervlak groter werd. Ook de kiel, de helft dunner en 1.800 kilogram lichter, schoof naar achteren. De boot is stabieler en sneller geworden. Het ruim is volgestouwd met computers en elektronica waar Piet Hein met zijn kompas en sextant jaloers om zou worden. Nauta heeft alleen al vier navigatiesystemen benedendeks. De satellieten hebben de sterren doen verbleken, maar als de vergramde Neptunus de kop opsteekt, vertrouwt Dirk bij voorkeur op Onze Lieve Heer en diens ouderwetse Zuiderkruis.

„De weatherfax – weerkaartschrijver – laat zien dat de wind naar het zuiden zal draaien. Voorlopig blijven we op deze breedtegraad varen." Hij bemoeit zich weinig met de andere boten. Als de hele vloot naar het noorden gaat, koerst Nauta naar het zuiden. „Ik neem risico. Vroeg in de nacht breekt de maan door. Aan bakboord een knaap van een ijsberg. Het drukt ons met de neus op de feiten. Geen paniek. Soep gegeten met roggebrood. Afwassen is niet de leukste bezigheid. Dat gebeurt met zout water. Daarom spoelen we de kopjes pas als ze drie of vier dagen zijn gebruikt. 's Morgens zag Gideon vlak bij de boot een pinguin als een dolfijn door het water gaan."

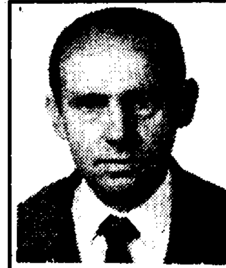
Gideon Messink is eerste stuurman. Iedereen heeft zijn eigen taak, technisch onderhoud, voordek, lopend want, communicatie, informatica. Scheepsarts is Dick Pasker. Botbreuken komen het meest voor en bij het overstag gaan sneuvelt nogal eens een gebit. Vooraf is van ieder bemanningslid de bloedgroep bepaald, zodat Pasker over een levende voorraad transfusiestof met de juiste resusfactor beschikt. Alles bij de hand, van antibiotica, morfine tot en met 'paardemiddelen', want een medicus gebruikt de term doping niet.

Met 14.000 kilometer is de afstand Uruguay–Australië de langste etappe ooit gezeild. Ter voorkoming van scheurbuik – bestaat ook in 1989 nog – zijn de maaltijden met behulp van de computer samengesteld. Gevriesdroogd voedsel. Bij verstek van de warme bakker zijn er per ontbijt slechts twee sneetjes brood. De dagelijkse behoefte aan calorieën is 3.400. Dat is 800 meer dan aan wal. De zoetwatermaker is de 'achtenveertig glazen' rond het meest gekoesterde apparaat aan boord, maar het blijft mondjesmaat.

Nauta, op drieduizend mijl van Fremantle, Australië: „De ontsteking in het scheenbeen van Guy" – nota bene de fysiotherapeut, Guy Schelkens, de man van de lieren – „lijkt minder te worden. Hij ligt met het been omhoog." Zeezeilers hebben een brede horizon, maar na drie maanden turen is de verveling veranderd in afstomping. Gelukkig zijn de walvissen, de Japanners laten er geen traan om, niet allemaal uitgeroeid. „Ze zwemmen links en rechts om de boot, een stuk of vijftig. We maken een rapport op voor de universiteit van Cambridge. Vooruit vliegt een groep albatrossen. De boot is van binnen weer een beetje opgedroogd. Koud, veel slaande en klapperende zeilen. Elke keer als je van wacht komt, ben je een kwartier kwijt met het warm wrijven van je voeten, irritant. Het liefst zou je meteen gaan slapen, maar dat kan niet wegens het gevaar van onderkoeling."

Getekend door de ontberingen, met doorgroefde kop en vele kilo's lichter nam Dirk Nauta deze week in Fremantle de trofee als divisiewinnaar van de tweede etappe in ontvangst. Kerstavond is de start voor het tussenritje naar Auckland, Nieuw Zeeland. Daarna komt het grote werk, 12.000 kilometer door de 'onderwereld' met golven van twintig meter hoog. Hij hoopt dat hij bij het ronden van Kaap Hoorn niet uit de bocht vliegt.

Als hij een paar eeuwen eerder van stapel was gelopen, had Columbus de boot gemist. Maar ook zonder Santa Maria is Nauta het boegbeeld van het volksdeel, dat zich moet behelpen met de Droomvijver in Hoensbroek. Wij willen toch graag weten hoe (het) zijn scheepje vergaat. Vaar wel, Dirk.



door **harry muré**

Onder Limburgs zeil de wereld rond

Sander Geelen uit Sittard is bij de Whitbread-zeilrace rond de wereld betrokken als manager van het schip van Dirk Nauta. Hij is het vaste punt aan wal en verantwoordelijk voor de logistiek en de bevoorrading van de Equity & Law. Sander Geelen brengt de vliegcontainers met kleding, voedsel en reservemateriaal, waarbij een extra mast, naar de etappeplaatsen in Uruguay, Australië, Nieuw Zeeland en de Verenigde Staten. Als Roermondse grindgaten-zeiler laveerde de 22-jarige varensgezel zich regelrecht in de crew van Nauta. Hij nam deel aan de 'oefenwedstrijden' van de Equity, waaronder een transatlantische oversteek. Wegens studieredenen viel hij tijdens het selectieproces als bemanningslid uit de boot. Omdat Nauta hem er toch graag bij wilde hebben, werd Sander Geelen aangemonsterd als regelaar op het land. Sinds juni heeft hij de handen weer vrij. Vlak voor de start voltooide hij zijn opleiding bedrijfskunde in Londen, waar hij afstudeerde op het onderwerp 'Sponsoring en de Whitbread-race rond de wereld'.

Sander Geelen is eerste reserve. Als iemand ziek wordt of overboord gaat ('Maar dat hoop ik niet'), dient hij zich present te melden. Hij vertoeft op dit moment in de Australische etappeplaats Fremantle om de boot een grote beurt te geven. Het verhaal 'aan boord met Dirk Nauta' in de zuidelijke zeeën kwam tot stand met medewerking van Sander Geelen, die via de satellieten telexcontact heeft met de Equity & Law.

Het schip vaart met een Limburgse spinnaker. Het grote, ballonachtige zeil, dat pal voor de wind wordt bijgezet, kost vijfentwintigduizend gulden en wordt gesponsord door Ger Roesink, eigenaar van Combined in Geleen. Het verzekeringsadviesbureau is een van de vijfendertig kurken die Nauta's boot drijvend houden.



Markt voor dure huurwoningen zwak

De markt voor duurdere huurwoningen (met een huur van 675 gulden per maand of meer) is zwak. Eind 1985 was er, ondanks een algemeen woningtekort, een overschot aan deze woningen. Mede door het overheidsbeleid (flinke huurstijgingen, bezuinigingen op de individuele huursubsidie) is de situatie sindsdien nog verslechterd. Door het woningtekort staan dure huurwoningen toch niet op grote schaal leeg.

Dat staat in het rapport 'De markt voor duurdere huurwoningen' van het Onderzoeksinstituut voor Technische Bestuurskunde van de TU Delft. Het onderzoek werd verricht in opdracht van het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds.

Huishoudens in dure huurwoningen verhuizen volgens de onderzoekers vaker dan andere huishoudens. Zij zoeken een koophuis of een goedkope huurwoning. Anderzijds zijn dure huurwoningen weinig geliefd bij huishoudens die willen verhuizen.

Volgens de onderzoekers worden duurdere huurwoningen op termijn onbetaalbaar voor de lagere inkomensgroepen. Dat komt door de beperking van de individuele huursubsidie. Eind 1985 ontving nog een kwart van de huishoudens in duurdere huurwoningen huursubsidie.

Het woningtekort in 1994 loopt bij het huidige woningbouwprogramma op tot 174.000 woningen. De totale huurwoningvoorraad zal volgens de beleidsvoornemens van staatssecretaris Heerma (Volkshuisvesting) niet meer groeien en mogelijk zelfs afnemen. Beide omstandigheden leiden volgens de onderzoekers ertoe dat een deel van de woningzoekenden noodgedwongen toch zal blijven uitwijken naar de duurdere huurwoningen.

Ongelijke behandeling nog steeds punt van discussie

Kopen en huren zijn lastig vergelijkbaar

De kwestie van de ongelijke behandeling is een moeizame discussie, want een vergelijking tussen kopers en huurders van woningen is in feite een vergelijking tussen appels en peren. Beide groepen bewoners hebben een dak boven hun hoofd, een vloer onder hun voeten en muren en ramen om zich heen. Beide groepen kosten de overheid veel geld en zijn zelf ook veel geld aan onderdak kwijt. Maar daarmee houdt de gelijkenis op.

Met de voorgenomen verhoging van het huurwaardeforfait van 1,3 naar 2,3 procent en de aanpassing van het forfait aan de huurverhogingen in de komende jaren heeft de nieuwe regering de aloude discussie tussen kopers en huurders opnieuw aangezwengeld. Al jaren betogen vertegenwoordigende organisaties van beide groepen bewoners dat hun achterban bij bezuinigingen wordt gepakt. En al even zovele jaren betogen ze dat de andere groep veel meer geld van de overheid krijgt en veel beter af is.

Wensen

Verhoging van het huurwaardeforfait voor huiseigenaren is een aloude wens van de huurdersorganisaties. Zij vinden het een betere methode om de financieringsproblemen in de volkshuisvesting op te lossen dan bezuinigingen op de sociale huursector. De Vereniging Eigen Huis liet echter weinig verrassend weten de kabinetsplannen 'schandalig' en 'uiterst onrechtvaardig' te vinden, hoewel ook een oude wens van deze organisatie in vervulling is gegaan. Het kabinet wil immers ook de overdrachtsbelasting verlagen om forensen te stimuleren dichter bij hun werk te gaan wonen. Eigen Huis betoogt al jaren dat deze belasting de doorstroming in de koopwoningsector ernstig belemmerd.

Woonlasten hoger

Wat in ieder geval niet valt te ontkennen, is dat het huren van een huis de afgelopen vijftien tot twintig jaar veel duurder is geworden. Stond Nederland aan het eind van de jaren zestig nog bekend als een paradijs voor de sociale woningbouw, inmiddels behoren de huurprijzen in de gesubsidieerde huursector tot de hoogste van Europa.
De aanzet tot die huurstijging werd gegeven in het midden van de jaren zeventig. Gelijktijdig met de invoering van een nieuw subsidiestelsel in de sociale woningbouw werd toen een reeks zeer forse huurverhogingen (tot acht procent per jaar) doorgevoerd. De laatste jaren is de huurverhoging weliswaar veel lager, zo'n drie procent. Maar omdat dat meer is dan de inflatie en de kosten van het woningonderhoud, zijn huurders een steeds groter deel van hun inkomen aan woonlasten kwijt. In 1980 betaalde nog maar 12,6 procent van de huurders meer dan 20 procent van zijn gezinsinkomen aan kale huur, in 1987 was dat al 30,6 procent. Bovendien is in dezelfde tijd de individuele huursubsidie onder druk van bezuinigingen fors gekort, zodat de woonlasten in de huursector nog verder opliepen.

Gekkenhuis

In dezelfde periode is het wonen voor huiseigenaren alleen maar goedkoper geworden. Begin jaren tachtig was de koopwoningmarkt een dolgedraaid gekkenhuis, waar de meest absurde bedragen voor simpele woningen werden gevraagd. In dezelfde tijd klom de rentestand tot boven de twaalf procent. Het gevolg was dat kopers voor een eenvoudige woning een veelvoud betaalden van wat huurders voor een soortgelijk onderkomen op tafel legden. Dat leidde tot dramatische taferelen van huiseigenaren die hun hypotheek niet meer konden betalen en door de bank zonder pardon op straat werden gezet.
Het logisch resultaat liet niet lang op zich wachten: De huizenprijzen stortten volkomen in, terwijl de rente eveneens omlaag ging. Daarmee werd het kopen van een huis steeds aantrekkelijker. Midden jaren tachtig was het kopen van een huis beslist voordeliger dan het huren van een vergelijkbare woning. Die situatie is zo langzamerhand wel weer veranderd. Afgelopen jaren zijn de huizenprijzen weer omhoog gegaan en de hypotheekrente, die begin dit jaar nog 7,1 procent bedroeg, is inmiddels gestegen tot 8,5 procent.

Voordeliger

Of kopen voordeliger is dan huren, hangt dus vooral af van het moment waarop wordt gekocht. Dat geeft ook een wat merkwaardig tintje aan de hele discussie over het huurwaardeforfait. Immers, dat forfait is een soort compensatie voor het financiële voordeel, dat kopers hebben omdat ze geen huurverhogingen hoeven te betalen. Dat voordeel is uiteraard maar zeer betrekkelijk op het moment dat de huizenprijzen en de hypotheekrente heel hoog zijn.
Tegenover het huurwaardeforfait staan overigens ook een aantal belastingvoordelen, waar kopers een beroep op kunnen doen. De meest in het oog springende is wel de aftrek van de hypotheekrente. Uit een onderzoek dat het ministerie van Volkshuisvesting in 1988 heeft gedaan, blijkt dat slechts één ander EG-land zo'n genereuze aftrekregeling kent, en dat is Griekenland. Alle overige EG-landen, op Duitsland na, kennen alleen een beperkte aftrek. Onze oosterburen hebben de mogelijkheid in 1987 in zijn geheel afgeschaft.
Daarnaast kunnen Nederlandse huizenbezitters de onderhoudskosten voor een deel aftrekken, hetgeen lang niet overal gebruikelijk is. Hoeveel financieel voordeel deze regelingen de huiseigenaren opleveren, is niet exact te zeggen, maar het gaat om miljarden.
Er kan niet worden ontkend dat huurders ook baat hebben bij overheidsregelingen. De sociale huursector vergt een behoorlijk deel van de begroting. De eerder genoemde huursubsidie is daar het belangrijkste voorbeeld van. Daarnaast krijgen woningbouwverenigingen geld voor renovatie en subsidie op de nieuwbouw van woningen. Van dat soort subsidies profiteert de de koopwoningsector trouwens ook.
Maar de vergelijking tussen lasten en baten van kopers en huurders gaat hoe dan ook mank, omdat kopers gemiddeld een hoger inkomen hebben dan huurders. In de sociale woningbouw wordt streng gekeken naar het inkomen van de huurder. Wie teveel verdient, krijgt geen huursubsidie en komt niet in aanmerking voor een goedkope woning. Er duiken zelfs regelmatig plannen op om het inkomen van huurders om de zoveel jaar opnieuw te bekijken en mensen die in de tussentijd meer zijn gaan verdienen via een doorstromingsheffing tot vertrek uit te dwingen. Kopers hebben van dat soort bemoeizucht geen last.
Zeker, wie een premie-koopwoning wil hebben, moet aan bepaalde inkomensvoorwaarden voldoen. Maar de hypotheekrente-aftrek geldt voor iedereen. En wie een pand van een half miljoen koopt en in de hoogste belastingtarieven valt, wordt in zijn woonlasten door de staat dan ook beduidend meer ondersteund, dan de bijstandstrekker die met huursubsidie in een sociale huurwoning leeft.



● *Soundex DM 26, een multifunctioneel meetinstrument.*

Multifunctioneel meetinstrument voor hobbyisten

Een groot aantal reparaties op het gebied van electronica kunnen door een handige dhz'er uitgevoerd worden zonder dat daar 100% technische kennis voor nodig is. Het vervangen van batterijen en zekeringen, het controleren van verbindingen en electrisch gereedschap en het installeren van het autoalarm kan iedereen, mits een goede handleiding en het juiste gereedschap voorhanden is.

De ontwikkelingen op het gebied van electronica gaan steeds sneller. Toepassingen daarvan komen we overal tegen in huishouden en hobby. Bijvoorbeeld in de telefoon, de modelbouw spoortrein en de autoradio. Vaak ook worden allerlei nieuwe technieken toegepast maar begrip en inzicht in de materie is dan slechts weggelegd voor een kleine groep electronica specialisten.

Gereedschap

Een multimeter mag daarom in een goed gevulde gereedschapskist niet ontbreken. Dit meetinstrument stelt de gebruiker in staat de hoogte van de verschillende electrische grootheden te bepalen zoals: stroomsterkte, spanning en weerstand, omdat deze drie in de praktijk het meeste voor blijken te komen.
Met dit apparaat is de gebruiker in staat te bepalen hoe hoog de spanning is, wanneer een batterij leeg is, of een verbinding bestaat en of een aansluiting op de juiste manier is gemaakt.

Daartoe is de meter voorien van een draaischakelaar om een bereik te kiezen, een aantal aansluitbussen voor meetsnoeren en een aanwijsinstrument. Dit aanwijsinstrument kan een bewegende wijzer of een zgn. display van vloeibare kristallen zijn.

Veiliger

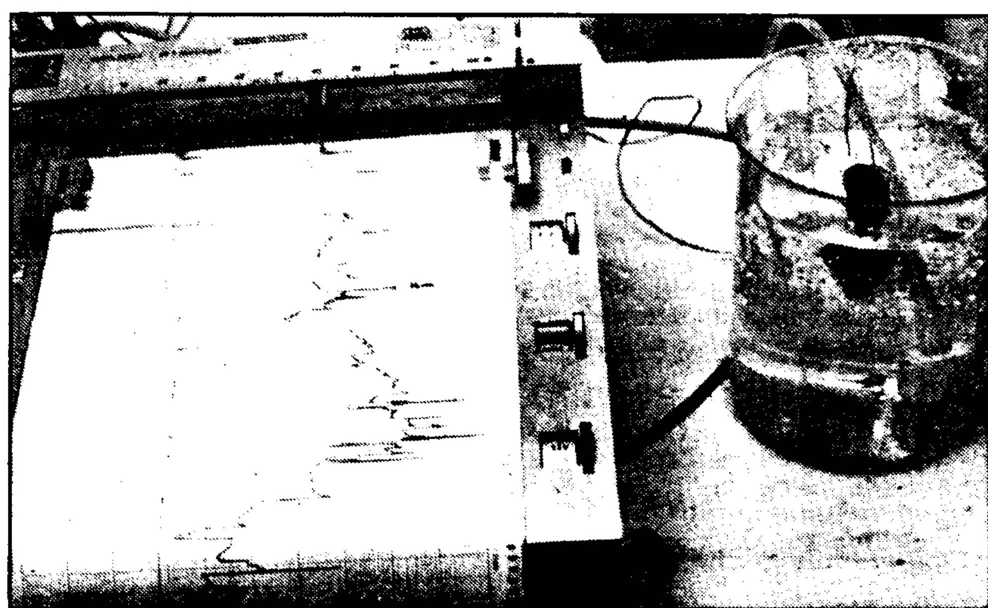
De digitale meter Soundex DM 26 is nauwkeuriger, beter beveiligd, betaalbaar en speciaal geïntroduceerd voor een grote groep gebruikers, die in hun hobby met electronica te maken hebben.
Door middel van vier cijfers worden de gemeten waarden van de zeven meetbereiken aangegeven. Het opvallend geel gekleurde apparaatje wordt geleverd met een duidelijke gebruiksaanwijzing in het Nederlands, meetsnoertjes en batterij.

De Soundex DM 26 is voor de prijs van ƒ 69,- in de electronica vakhandel te koop.

Praktijktest gestart op aantal lokaties

Mossel alarmsysteem bij watervervuiling

Een serie prototypen van een nieuwe biologische sensor als alarmsysteem voor de kwaliteit van zoet en zout oppervlaktewater, de Mossel Monitor, wordt op dit moment uitgetest op een aantal lokaties in Nederland. Deze sensor is een voorbeeld van het zogeheten 'early warning system'. Omdat mosselen binnen enkele minuten een alarmsignaal geven als er met de kwaliteit van het water iets niet in orde is.


● *De laboratoriumopstelling van de Mossel Monitor. Op de schrijver links zijn duidelijk de wisselende standen van de schelpen te zien.*

Basis

De werking van de monitor is gebaseerd op het gedrag van mosselen. Normaal staan de schelpen enkele milimeters open zodat de mossel water kan doorpompen voor zijn behoefte aan voedsel en zuurstof. Zodra er iets mis is met de waterkwaliteit, bijvoorbeeld zuurstofgebrek of een te hoge concentratie van giftige stoffen, zullen deze schelpdieren hun kleppen sluiten. De monitor nu registreert deze klepstand.

De wetenschappelijke basis voor het experiment werd gelegd door TNO, KEMA en RIVM. De producent, het ingenieursbureau Delta Consult in het Zeeuwse Kapelle, heeft het principe verder uitgewerkt tot een praktisch instrument.

Constructie

Een kleine computer analyseert de klepbewegingen van acht mosselen en vergelijkt die met vooraf ingestelde drempelwaarden. Wordt een daarvan overschreden, volgt binnen enkele minuten een alarmmelding.

Computer en benodigde batterijen zijn in een roestvrijstalen behuizing geplaatst met aan de buitenkant de mosselen.
Deze constructie maakt het mogelijk de sensor direct in het water te hangen waardoor de inzetbaarheid in het veld wordt vergroot en het onderhoud wordt geminimaliseerd.

Lokaties

Op dit moment wordt zowel de mechanisch/electronische als biologische betrouwbaarheid onderzocht. Dat gebeurt in overleg en samenwerking met de industrie en Rijkswaterstaat.

KEMA test twee monitoren in koelwatersystemen, respectievelijk bij de Centrale Maasvlakte (EZH) en in Terneuzen bij Dow Benelux. Gevolg daarvan is dat reeds nu wordt overwogen de hoeveelheid chloorbleekloog, gebruikt om aangroei in dergelijke systemen te bestrijden, te verlagen op basis van de mosselsignalen.

TNO test in Samenwerking met Rijkswaterstaat met verschillende systemen de lozing van industrieel afvalwater in het Zeehavenkanaal bij Delfzijl.

Het RIVM tenslotte participeert in het 'Rijnaktieplan' en test enkele monitoren in de Rijn te Lobith, in samenhang met de resultaten van chemische analyses en andere biologische sensorsystemen.

Delta Consult zal op basis van die ervaringen, het systeem indien nodig verbeteren en begin 1990 tot commerciële produktie overgaan.

Onroerend goed in Parijs wordt onbetaalbaar

Voorlichting over wonen in Frankrijk

Het afgelopen jaar zijn de prijzen voor onroerend goed in Parijs met 26% gestegen. De gemiddelde prijs per m2 bedraagt 20.000 Franse francs (±ƒ 6.900) met een variatie tussen 10- en 40.000 francs. (ƒ 3.450-ƒ 13.500)

Naar verwachting zal deze stijging zich de komende jaren nog voortzetten. Dat blijkt uit een onderzoek dat is uitgevoerd in opdracht van de Nederlands-Franse Kamer van Koophandel, als voorbereiding op het voorlichtingsseminar 'Wonen en werken in Frankrijk' dat de Kamer op zaterdag 9 december as. organiseert in het Congresgebouw te Den Haag.
In het rapport wordt de Parijse onroerend goed-markt gekwalificeerd als 'overspannen' omdat buitenlandse investeerders de markt domineren. Met name Japanners beschikken over onafzienbare hoeveelheden geld om in onroerend goed te beleggen.

Steekproef

Ten behoeve van dit onderzoek is een representatieve steekproef gehouden onder 500 Nederlanders die zich in Frankrijk hebben gevestigd.
45% van de ondervraagden heeft problemen of problemen ondervonden bij het vestigen in Frankrijk. Van hen geeft 31% aan dat de integratie moeilijk is, mede gezien de taalbarrière.

Problemen met de bureaucratie van de Franse overheid noemt 22%, fiscale 17%, financieel-banktechnische 16% en verzekeringsaangelegenheden (16%) vormen de rest van de problemen.

In een aantal gevallen is er sprake van gecombineerde of uit elkaar voortvloeiende problemen; deze zijn als een overwegend probleem beschouwd door de onderzoekers, zonder onderlinge samenhang.

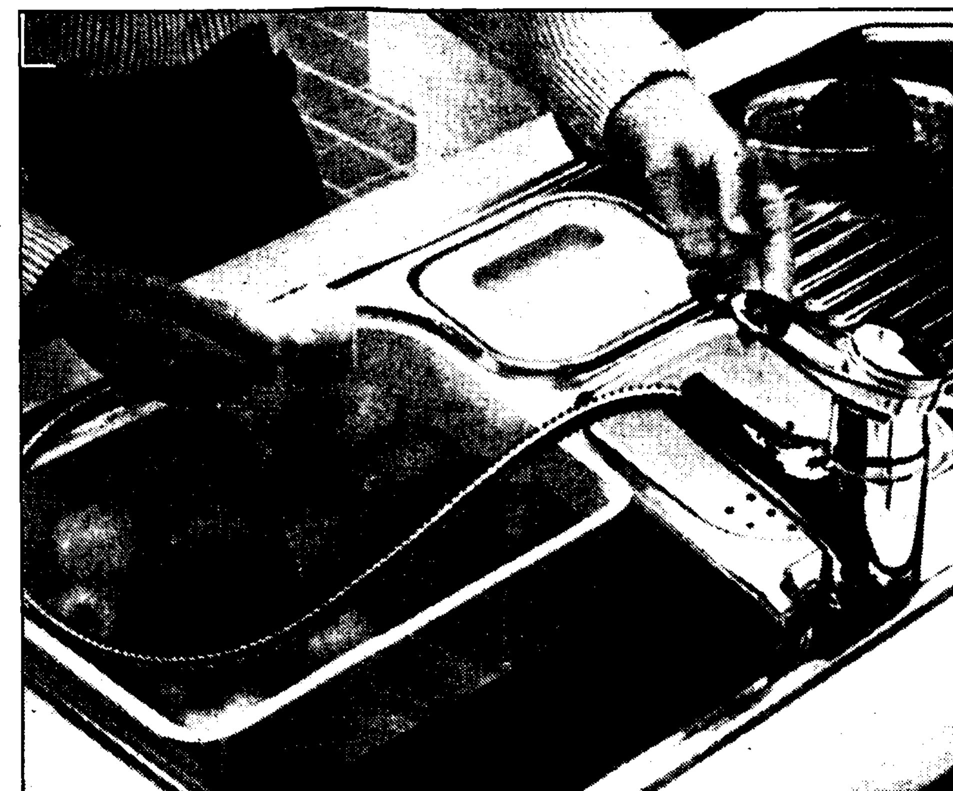
Met name ondervraagden, die in Parijs wonen en werken klagen steen en been.
De gemiddelde huurprijs in die stad bedraagt 3.200 Franse francs (ƒ 1.150).

Ook het vinden van aansluitend onderwijs levert voor 15% van de ondervraagden problemen op. Wie zich in Frankrijk wil vestigen dient daarenboven nog rekening te houden met mogelijke pensioenbreuk en de aanmerkelijk mindere sociale voorzieningen, aldus de respondenten.

Inbouwunit met tal van mogelijkheden

Vroeger was er de gootsteen, toen kwam de moderne spoelbak in een aantal vormen en uitvoeringen, die via een dubbele variant inmiddels is uitgegroeid tot een spoel/werkcentrum waarin een groot aantal functies is ondergebracht.

De inbouwunit, zoals afgebeeld op de foto, past boven een 60 cm onderkast. In samenwerking met een kranenfabrikant werd daarvoor een geheel eigen kraanconcept ontwikkeld.


● *Blanco spoel/werkcentrum met bijpassende kranen, leverbaar in roestvrij staal/chroom, bruin, wit en beige.*

Deze eengreeps mengkraan is voorzien van een uittrekbare spoeldouche met verstelbare straal. Niet alleen handig voor het wassen van groente en fruit, maar ook voor het vullen van een emmer, die gewoon op de vloer kan blijven staan.

De 'douchekop' kan in één handomdraai worden vervangen door een schraper (voor aangekoekte panbodems) of een borstel (voor het schoonmaken van flessen, kopjes en glaswerk). Tevens is de douchekop voorzien van een filter, dat in staat is chloor en kleine vuildeeltjes tegen te houden, wat niet alleen gezond is maar ook de smaak ten goede komt.
Kleine hoeveelheden kunnen worden gespoeld in het vergietbakje vlak voor de kraan en daarna op het afdruipvlak worden gezet om te laten uitlekken.

Vóór dit bakje bevindt zich een klep waaronder afval verdwijnt in een uitneembare emmmer. In de spoelbak past precies de aardappelschilbak, zonder de bodem te raken.

Omdat de meeste werkzaamheden in de keuken toch plaatsvinden in de naaste omgeving van de kraan, wordt de beschikbare ruimte met dit multifunctionele spoel/werkcentrum optimaal benut.

Voor meer informatie over prijs en verkooppunten: Credo in Sneek, ☎ 05150-14685.

Onroerend goed te huur gevraagd

Te huur gevraagd

Magazijn/Opslagruimte

plm. 100/150 m2
Groothandel Pascal Sutherland,
Burg. Houbenstr. 22, 6124 BE Grevenbicht/Papenhoven
04498-52060 b.g.g. 04490-15572.

EENGEZINSWONING te huur gevr., omgev. Landgraaf, max ƒ 600,- per mnd. Tel. 045-325663.

Te h. gevr. woning m. garage tuin omg. HEERLEN-Landgr. Br.o.nr. B-2912 LD postb. 3100, 6401 DP Hrl.

Te huur gevr. GARAGE voor te hobbiën, oppervl. gar. 1 à 2 auto's, pr. n.o.t.k., inl. 04492-5289.

Gevr. 3-kamer APPARTEMENT in Heerlen Centrum. 045-312866.

Te h. gevr. KANTOORRUIMTE plm. 100m2 voor telecommunicatie bedrijf, omgev. Sittard/Born. Tel. 04498-57844

Man 38 jr. zkt. KOSTHUIS in Beek met huiselijk verkeer. Br.o.nr. B-2928 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Vrouw met kind vr. WONING te huur met 2 slpks. liefst in Heerlen. Br.o.nr. B-2930, L.D. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Onroerend goed te huur aangeboden

Te huur in

Centrum Heerlen

luxe appartement, 2 slpks., keuken met app., kelder, dakterras ca. 80 m2. Dir. te aanvaarden. Inl. 045-714344.

Te huur

H. v. Veldekestr. 37, Voerendaal

Moderne ruime tussenwo., 3 slk., bijkeuken. Direkt te aanv. Huurprijs ƒ 783,40 p/mnd.
Inl.: H. Janssen bv Makelaardijk o.g. geopend ma. t/m vrij. tussen 09.00 en 16.30 uur, tel. (043)213791.

Te huur

Oirsbeek, Putstraat 13

Grote halfvrijst. wo. Ind. serre, woonk., eetk., keuken, 3 slk. badk., zolder, kelder. te aanv. per 16 dec. Huurpr. ƒ 1.100,- p/mnd, inkl. stoffering. Inl.: Janssen bv Makelaardij o.g., geopend ma. t/m vrij. tussen 9.00 en 16.30 uur, tel. (043)213791

Te huur aangeboden

Cafe Restaurant de Grot van Daelhem te Valkenburg a/d Geul. Overdag geopend voor bezoekers van de steenkolenmijn ca. 100.000 per jaar, 's avonds te reserveren voor een (barbecue)party. Voor informatie Party-catering Rob Swagemakers, 013-421782.

APPARTEMENTEN in de wijk "de Heesberg" te Heerlen, 4/5 kamers, huurprijs ca. ƒ 600,- per maand. Voor inl. De Boer, Den Hartog, Hooft Beheer B.V., tel. 020-465301 (tussen 9.00 en 12.00 uur).

APPARTEMENT te huur, ruime woonk. met open keuken, 1 slpk, badk., toilet, bergruimte, c.v. ƒ 500,- excl. Rumpenerstr. 15, Brunssum. Inl. zat. 09.00-12.00 uur 045-229060.

Te h. aangeb. op klein Industrieterrein BEDRIJFSRUIMTE, geschikt voor vele doeleinden plm. 175 m2. Tel. 045-721976.

Te h. Hoensbroek-centr. MAGAZIJNRUIMTE en kantoor of woonruimte. Tel. 045-221414.

Te h. m.i.v. 18-12-'89 APPARTEMENT te Kerkrade-W., 2 slpks., woonk., eetk., keuken en wask., lift aanw., hr.pr. ƒ 700,- per mnd. Tel. 045-324620, na 18.00 uur.

Te huur voor startende ondernemers in de keukenbranche, architecten, verzekeringskantoor e.d. riante SHOWROOM en kantoren met gebruik van centrale receptie. Inl. tijd. kantooruren tel.: 045-252198.

Appartement te huur voor 2 pers. te SCHIMMERT. Tel. 04404-1648.

SCHINVELD appartement met 1 slpk., beg.gr. ƒ 550,- p.mnd. Tel. 04492-2601.

DILSEN. luxueuse Appartementen te h., alle comfort, 1 of 2 slp.k's, pr. ƒ 800,- p. mnd. Tel. Immo Swennen. 09-3211 415955.

Te h. Geleen klein APPARTEMENT, 1 of 2 pers. Netto ƒ 500,- p.md. 04490-42575

Te GELEEN te huur nette woning ƒ 875,-. Inl. 04490-48180.

Te huur winkelpand of kantoor te HEERLEN. Tel. 045-724628

Te h. OPSLAG-LOODS en kelder in centr. Heerlen Inl. na 18.00 uur. 04490-77260.

Te huur in KERKRADE; rustig gelegen goed onderhouden appartementen-complex, ook zeer geschikt voor ouderen. Een-kamerappartement ƒ 322,52 incl. servicek.; Twee-kamerappartement ƒ 456,32 incl. servicek. en ƒ 510,42 incl. servicek. De appartementen zijn voorzien van een individuele CV-installatie en goed geïsoleerd. Afspraak voor bezichtiging: Dhr. Savelberg, tel. 045-462605. Inschrijving onder vermelding van naam, adres woonplaats en gezinssamenstelling naar: N.S.A.W., postbus 741, 5201 AS 's Hertogenbosch, tel. 073-120911, Mevr. A. Oerlemans.

Onroerend goed te koop aangeboden

Sleutel klaar?

Bouwen met AVABOUW. Bedrijfspanden, magazijnen, tandarts- en huisartspraktijken, scholen enz.
HAMAR Info. Tel. 045-210719.

Open huis heden 2 december van 14.00 - 16.00 uur.

* Heerlen, Schandelerstraat 72
1 karakteristieke woning, geh. gerenoveerd met vernieuwd interieur, nabij centrum Heerlen. Woonk. 40 m2, gesloten keuken, 2 slaapk., badk., zolder alw. 3e slaapk. (via vaste trap). Pand is geh. onderkelderd, geh. geïsoleerd. Hardh. koz. Achtertuin met berging. Mogelijkh. voor gar. Prijs ƒ 99.000,- k.k. Netto maandlast ca. ƒ 580,-.
* Ubach over Worms, Namiddagsche Driessen
Halfvrijst. en "type" vrijst. landhuizen. U-vorm. living ca. 42 m2 incl. open keuken. Inpand. berging. Inpand. bereikbare gar. 3 slaapk. Badk. met ligb. en 2e toilet. Adres: Tichel 41. Prijzen vanaf ƒ 179.500,- v.o.n.

Open huis zondag 3 december van 14.00-16.00 uur.

* Heerlen, Corisberg
De laatste 4 woningen op 'n comfortabele plek zijn binnen kort voor bewoning gereed. Woonk. ca. 32 m2 (incl. open keuken) 3 slaapk. badk. hobbyzolder (bereikbaar via schuiftrap). Prijs ƒ 136.393,- v.o.n. (excl. een max. rijksbijdrage ad. ƒ 41.000,-) Netto maandlast ca. ƒ 574,-.
Adres: Roggehof 37 te Heerlen.
* Nieuwenhagen, Op de Kamp
Slechts 4 stadswoningen aan de Verdistraat (met max. ƒ 44.000,- rijksbijdrage). Ind. living ca 37 m2 incl. open keuken. 3 slpks, badk. met mogelijkh. voor 2e toilet. Pr. ƒ 145.064,- v.o.n. (excl max ƒ 44.000,- rijksbijdrage) Netto maandlast ca. ƒ 560,-. Adres: Verdistraat 7 te Landgraaf.
Inl. STIENSTRA MAKELAARDIJ B.V.
Tel. 045-712255.

Kerkrade, Bleyerheide

Theresiastr. 78. Halfvrijst. woonhuis met inpandige garage, 3 slpkrs, ruime tuin, cv gas, pr. ƒ 140.000,- k.k. Aanvaarding direkt.
Laura en Vereeniging, Rimburgerweg 2, Eygelshoven. Tel. 045-352324.

Te koop goedlopende

Heren- en Dameskapsalon

ook geschikt als kantoorruimte in de omg. van Roermond. Vr.pr.n.o.t.k. Inl. 045-724733.

De vraag op onze kantoren naar koopwoningen -in vrijwel alle prijsklassen- wordt steeds dringender. Daarnaast verloopt ook de verkoop steeds sneller. Wij zoeken daarom op korte termijn bestaande woningen voor de verkoop. Wilt u nog dit jaar uw huis verkopen? Onze medewerkers zijn graag bereid de mogelijkheden van verkoop met u te beoordelen. Voor inl. of aanmeldingen:

Makelaarskantoor Ruyters BV

Sittard 04490-11611 of Heerlen 045-713746.

Wonen naast de burgemeester.

In het kloppend hart van Heerlen bieden wij u geheel vrijblijvend een fijn appartement aan met lift en c.v. Ind. o.a.: Ruime hal. Royale woonk. ca. 28 m2 met zicht op de stad. Balkon. Aparte keuken met aanrechtcomb. 2 of 3 slaapk. Badk. met ligb. Berging en kelderberging. Prijs ƒ 109.000,- k.k. (4300) Uitgaande van een 100% financiering bedraagt de maandlast ca. ƒ 673,- netto. Voor informatie en bezichting:
STIENSTRA MAKELAARDIJ B.V. TEL. 045-712255.

Voor taxaties, aankoopbemiddeling en hypotheken.
vdp L.P.M. VAN DE PAS MAKELAAR/TAXATEUR O.G. NVM
Frans Erensstraat 16 • 6367 SK Voerendaal • Tel.045-750600/750610
Van de Pas, de makelaar van de koper!

U wilt een huis kopen?
U wilt Uw huis verkopen?
Vraag vrijblijvend info.

Onr. goed maatschappij Jac Stel

Verzekeringen - financieringen - hypotheken.
Schelsberg 132, Heerlen.
Tel. 045-721866.

Snel en goed uw

huis verkopen?

Jos Storms Onr. Goed.
Past. Vonckenstr. 44,
Geleen. Tel. 04490-42550.

Geen Verkoop! Geen Kosten.

Hypotheek Centrale

Voor ambtenaren en hogere beroepen. Rente va. 7,5%. Spaarhyp. va. 8,2%. Ook hypotheken tot 130% e.w. Tel. 077-519775.

Moet weg ! Heerlen

z. mooie eensgez. won. m. gar. a.tuin op zuiden, Ind. z-vorm. woonk., open k., hal en toilet, 1e verd. 2 slpk., wasr., en z. luxe badk. m. o.a. vaste wast., bad, toilet, vloerverw., 2e verd. te ber. via vaste trap, 1 slpk. CV en bergr., Eemstraat 23.
Tel. 045-722286.

Te koop

Grondstuk ca. 4.200 m2
Stationsstraat SCHINNEN
Voorterrein is

Bouwperceel. Reakties:

Antwoordnummer 1001,
6400 VG Hoensbroek.

Ubach o Worms

Kantstr. 40: Vrijstaand pand met veel ruimte (voormalig Café), geschikt voor zaken en/of woondoeleinden.
Prijs ƒ 88.000,-k.k.

Livac b.v.

Brugstraat 19, Sittard.
Tel. 04490-10855

Te k. geheel gerenoveerd vrijst. WOONHUIS Palemig Heerlen. Vr.pr. ƒ 127.500,- k.k. Inl. Vijgen, Onroerend Goed. Tel. 045-711617.

Voerendaal/RANSDAAL. Te k. ruime hoekwoning, gel. aan rustig plein, m. gezellig terras voor het huis en kl. geh. getegelde tuin achter. Ind.: hal m. toilet, zit/eetkamer (50 m2) m. parket en open haard, balkon, l-vorm. eetkeuk. m. app., gang m. gangkast naar slp.k. m. vaste kastenwand, badk. m. ligb., 2 v.w. en toil. Souterrain: 4 slp.k's, zeer ruime hal m. tuindeur, 2e badk. m. douche-cel, v.w. en toil., prov.kelder, gr. werkkelder. Vr.pr. ƒ 295.000,-. 04459-2031, lfst. na 18.00 u.

U WILT UW HUIS GOED VERKOPEN, MAAR OOK SNEL?

NEDU is een jong, ambitieus makelaarskantoor, dat door een aktieve opstelling en een zeer persoonlijke aandacht voor elke kliënt, in korte tijd een omvangrijk bestand aan woningzoekenden heeft opgebouwd.
Mensen die zoeken in alle prijsklassen, mensen die zitten te wachten op een huis als het uwe. Wij brengen ze graag met u in kontakt. En we doen méér dan dat:
- **wij adviseren u m.b.t. de prijsstelling**
- **wij nemen u alle rompslomp uit handen (kadaster, notaris, taxatieburo, etc.)**
- **wij regelen en begeleiden bezichtigingen met vooraf geselekteerde kopers.**

Wilt u meer weten over de - momenteel uitstekende - verkoopmogelijkheden van uw huis? Bel een van onze makelaars voor vrijblijvende informatie of maak een afspraak voor een kosteloos, oriënterend gesprek.

NEDU beheer o.g. makelaardij
Valkenburgerweg 25A,
6411 BM Heerlen.
Telefoon 045-710909.

BRÜGGEMANN VASTGOED

Brunssum

Goudenregenstraat

In rustige buurt gelegen halfvrijstaande woning met garage. Ind.: hal, toilet, L-woonkamer met open haard en vloerverwarming, keuken met app., bijkeuken, berging garage, slpk. 6.00x3.60 (mogelijkheid voor opsplitsen), slpk. 3.00x4.00, badkamer met douche, pand ¼ onderkelderd. Perc.opp. 185 m2. Vraagprijs n.o.t.k. Inl. Kast. Holtmeulenstraat 9, Maastricht, 043-686621 bgg 043-633899.

ƒ 137.500,-

Wylre. Met gar., woon/eetkmr., open keuk., 3 slpkmrs. badkmr., zolder, c.v. gas

Makko Gulpen

W. Timmermans, beëdigd makelaar-taxateur o.g. Lid NVM, Rijksweg 67, Gulpen. Tel. 04450-2182 Zaterd. 10-13 uur open

Berg en Terblijt

Hoekhuis. Gar., provisiekelder, hobbykelder, woonkamer ca. 43 m2, eetkamer ca. 20 m2, badk., 3 slpks., cv-gas, part. dubb. glas, 1e et. rolluiken. Leeg febr. as. ƒ 190.000,-

Makko Gulpen

W. Timmermans beëdigd makelaar-taxateur o.g. Lid NVM. Rijksweg 67, Gulpen. Tel. 04450-2182.
Zaterdag 10-13 uur open

VERHUIZEN??? Doe-het-zelf. Te huur bestel- en vrachtwagen (hydr. laadlift). Ook ruime keuze in personenauto's; 9 pers. busjes en campers. Bastiaans Auto-Rent Heerlen, Spoorsingel 50. Tel. 045-724141.

Vrijstaand

degelijk huis, bwj. 1981, 3 gr. slpks., zolder, badk., gar. Vr.pr. ƒ 250.000,-.
Cadier en Keer

Makko Gulpen

W. Timmermans beëdigd makelaar-taxateur o.g. Lid NVM, Rijksweg 67, Gulpen. Tel. 04450-2182.
Zaterd. 10-13 uur open.

Heerlen

Kerkraderweg 82: Tussengelegen woonhuis met kleine ingesloten tuin. Ind: o.a.: kelder. Beg.gr.: gang, woonkamer (ca. 35 m2), bijkeuken, keuken, berging, toilet. 1e verd.: 3 slpkmrs., badkamer, toilet. 2e verd.; zolder via vaste trap met 4 kleine slpkmrs., c.v. Buitenkansje !! prijs slechts ƒ 89.000,-k.k.

Geleen

Heidestraat 63: ruime tussenwoning met flinke tuin, Ind.: kelder. Beg.gr.: gang, ruime woonkamer, keuken, toilet, douche, berging. Verd.: 3 slpkmrs., vaste trap naar zold. Pr. ƒ 79.000,-k.k.

Nieuwenhagen

Sunplein 23; Goed gelegen appartement best. uit o.a.: ruime woonkamer, 3 slpkmrs., douche, keuken. Enige verbeteringswerkz.hed. noodz. Pr. ƒ 52.000,-k.k.

Merkelbeek

Kerkstr. 37: ruim tussengel. woonhuis met gar. en gr. tuin. Ind.: kelder. Beg.gr.: gang, zitkamer, eetkamer met open keuken, bijkeuken, toilet, douche. 1e Verd.: zolder, 3 slpks. Vaste trap naar gr. zolder. Cv. Voorz. van rolluiken. Pr. ƒ 98.000,- k.k.

LIVAC bv

Brugstraat 19, Sittard
Tel. 04490-10855

ƒ 130.000,-

Ransdaal, kl. gezellig huis met inrijpoort. Binnenplaats (gn. tuin). Kelder, eetkeuk., woonkmr., 3 slpkmrs., badkmr., c.v. gas. Aantrekkelijke hoekgevel.

Makko Gulpen

W. Timmermans beëdigd makelaar-taxateur o.g. Lid NVM, Rijksweg 67, Gulpen. Tel. 04450-2182 Zaterd. 10-13 uur open

Te koop WEILAND gelegen Hekerbeek, Valkenburg. Tel. 04406-16094.

DIETEREN, Roosterderweg 18. Halfvrijst. woonh. met loods en tuin. Indeling o.a.: hal met tegelvl., L-vormige woonk. met plav.vloer. Open keuken v.v. alle comfort, bijkeuken, badk. met douche, Verd.: 3 sl.k. Zolder via vaste trap bereikbaar. Provisiekelder. Loods (ca. 13x10 m.) Perc. oppervl. 1495 m2. Pr. n.o.t.k. Makelaarskantoor Ruber. Tel. 04498-51900.

Uw woonhuis verkopen? Geen verkoop, geen kosten BOPA O/G 045-324133.

NEERITTER, midden-Limb prachtig degelijk vrijst. landhuis, 4 slpks., grote badkamer. Geh. in moderne vorm. Tot. grondopp. 525 m2, inh. 575 m3. Pr. ƒ 239.000,-. Tel 04756-5641 's avonds.

BEEK, schitterend gelegen boerderijwoning op groot perceel (3500 m2) met oa. royale woonkamer (40 m2) met tegelvl., studeerkamer, grote hobbykamer, keuken met alle app., 4 slpks., waarvan ouderslpk. met eigen badkamer met ligbad en bidet, de andere kamers met aparte badkamer, een 2e toilet en grote zolder. Vraagprijs ƒ 385.000,- k.k. Mak. kant. Rob Dassen BV, 04490-78431.

Te k. FLAT H.Hermanslaan Geleen, grote woonk. 2 slaapk. Vraagpr. ƒ 59.000,- k.k. 04490-53960 na 19 u.

AMSTENRADE/Nieuwstr. 18, Halfvrijst. woonh. met vrije achterom, zolder (vaste tr.) kelder, 3 slpk., c.v. ƒ 95.000,- k.k. Tel. 04490-42550 Jos Storms o.g. Geleen.

Te koop BEEK vrijst. landh. 3 slpks en kelder, gar. en carr.stalling, zwemb. en ca. 2.000 m2 tuin. Pr. in overl. 04490-73947.

BOCHOLTZ, Pr. Hendrikstr. 3, groot vrijst. herenhuis in centr. met garage, tuin, cq. binnenplaats. 4 slpks., zolder (vaste trap), kelder, c.v. ƒ 119.000,- k.k. Tel. 04490-42550 Jos Storms o.g. Geleen.

BRUNSSUM, Op gen Hoes 131. Mod. gesch. woonh. bwj. '78, met leuke tuin en tuinberg. Ind.: hal, toilet, woonk. met keukencontact, 2e verd.: dubb. overloop met 2 ruime slpks en een luxe ruime badk. Het pand verk. in uitst. st. Goed geïs., gedeelt. dubb. glas, ged. voorz. van roll. Vr.pr. ƒ 109.000,- k.k. Tel. 04492-2168.

BRUNSSUM, Gouden Regenstr. 24, zeer goed onderhouden tussenwoning, eiken keuken met app., 2 slpks, badkmr. m. ligbad, tuin met grote berging. ƒ 109.000,- k.k. Wijman & Partners Vastgoed. 045-728671.

Te k. halfvrijst. woonh., BRUNSSUM (Lange Berg), woonk., extra gr. aanb. keuk met app., 3 slpk., kelder, zolder, c.v., gar., tuin. Bovenverd. met rolluiken. Pr. ƒ 115.000,-kk. 045-251629

BRUNSSUM, Ridder Ulrichstr. 18, ruim halfvr. woonh., m. garage (8m), voor- en achtertuin, half open eik. keuken m. app., l-vorm. woonk.(42m2), 3 slpk. luxe badk., bergzolder, geh. voorz. v. all. roll. Prijs ƒ 165.000,- k.k. Te bez. heden en morgen van 11.00 tot 17.00 u of na afspr.

BRUNSSUM, centrum, boven V&D, luxe appartement te k., compl. inger. keuken, mod. badk. 2 ruime en 1 kl. slpk. pr. ƒ 98.000,-. k.k. Tel. 04492-3510.

Te k ruime halfvrst WOONH. Garage 7x3 m. entree. Ind.: o.a. royale hal, geh. benedenverd., bet. vloer, open keuk. 1e verd.: 3 slpks, nw. badk. m. 2e toilet, vaste trap nr. 2e verd. gr. 4 slpk. Huis is geh. voorz. v. roll. en dubb begl. Kampstr. 10, Buchten-Born, vr.pr. ƒ 135.000,-.

EYGELSHOVEN Vaststraat 14, rustig gelegen woonhuis met tuin, vr.pr. ƒ 102.000,- k.k. Bopa o.g. 045-324133.

EYS, Kanariestr. 10, halfvrijst. woonhuis m. tuin en gr. garage vr.pr. ƒ 154.000,- k.k. Bopa o.g. 045-324133.

GELEEN, Clematisstraat 38, hoekwoning met grote garage, 4 slpks, perc.opp. 263 m2, ƒ 89.000,- k.k. Bij 100% financ. bedraagt de netto maandlast ca. ƒ 500,-. Wijman & Partners Vastgoed. Tel. 04750-15135.

GELEEN-Zuid, v. Akenstr. 4. Halfvrijst. woonh. met gar. en tuin, 4 slpks, dubb. begl. en rolluiken. Vr.pr. ƒ 145.000,- k.k. Afspr. tel. 04490-46911.

Te koop GREVENBICHT 2 slpk.-appartement, centr. ligging, uitst. onderh., pr.n.o.t.k. Aanv. in overleg. Inl. 04498-52195.

Te koop ruime DRIVE-INN woning, centrum Heerlen. Tel. 045-723518.

LANDGRAAF, Eikske 6, halfvrijst. woonh. met garage en grote tuin, L-vormige w.kmr., eiken keuken met complete app., 3 slpks. ƒ 135.000,- k.k. Wijman & Partners Vastgoed. Tel. 045-728671.

Te k. meerdere appartementen. Kostpr. v.a. B.fr. 2.050.000 Gel. in centrum van MAASEIK. H&G Zakenkantoor, Hepperstr. 21, Maaseik 09-3211567962

Te k. meerdere open bebouwingen plm. 10 are, rustige en mooie omgev. van MAASEIK. Kostpr. v.a. B.fr. 550.000. Zich wend.: H & G Zakenkantoor, Heppertstr 21 Maaseik 09-3211567962

HEERLEN, Kievitstr. 8. Eengezinswoning met mooie eiken keuken, badkmr met ligbad, 4 slpks, kunststof kozijnen met dubbel glas, ƒ 95.000,- k.k. Bij 100% financ. netto mnd.last ca. ƒ 525-. Wijman & Partners Vastgoed. 045-728671

HEERLEN, v. Limburg Stirumstr. 41, mooie tussenw. met 4 slpks. Achterom bereikbaar. Het hele pand is voorzien van dubbel glas. ƒ 99.000,- k.k. Wijman & Partners Vastgoed. Tel. 045-728671.

HEERLEN, Uterweg 116; ruim herenhuis, gel. t/o Schrieversheidepark. Inh. plm. 450 m3, kelder 17 m3, tuin 524 m2, c.v.-gas. Geschikt voor meergezinsbewoning. Ind. beg.gr.; hal, woonkamer, toilet, keuken, douchecel, bijkeuken. 1e Verd. 3 slpks., badkamer met ligbad en toilet. 2e Verd. 3 slpks. en toilet, zolder. Achterom div. bergingen. Vr.pr. ƒ 115.000,-k.k. Tel. 045-210798

HEERLEN-NOORD, halfvrijst. hoekh. m. gar., serre, 3 slp.k's, hobby-zolder. Vr. pr. ƒ 159.000,- k.k. Gaardstr. 28. Tel. 045-212086.

Te k. HEERLEN-Welten. drive-in woning, halfvrijst. ƒ 130.000,-. Aanv. in overleg. Tel. 045-716653.

HOENSBROEK Hoofdstraat 15, groot winkelhuis prima gelegen in winkelcentrum Hoensbroek (momenteel Videotheek) ƒ 149.000,- k.k. tel. 04490-42550.

KERKRADE, Locht 77 A, riant halfvrijst. huis met garage. Perc.opp. 485 m2, inh. 540 m3. Luxe keuken, luxe badk., open haard, hardh. kozijnen met dubb. glas, en extra's. Pr. ƒ 228.000,-. Tel. 045-417502.

MEERS. Bungalow, goed gelegen. Ind.: hal, toilet, woonk., tuinkamer, keuken, 2 slp.k's, garage en berging m. zolder. Perfecte afwerking en schitterende tuin. Opp. 1137 m2 ƒ 229.000,- k.k. Tel. 04490-34824.

MEERS, Grotestr. 45, vrijst. ruim boerenwoonh. op 2000 m2 weiland, vrije achterom, ruime woonk. met dichte keuk., 3 slpk., zolder (vaste trap), kelder c.v. ƒ 149.000,- k.k. Tel. 04490-42550. Jos Storms O.G. Geleen.

MEERS, Grotestraat 21a. Boerderijwoning met schuren, stallen, grote binnenpl. met oprit (voor auto) met 350 m2 tuin, ƒ 79.000,- k.k. Tel. 04490-42550.

Te k. groot WINKEL-woonhuis met div. mag.ruimten, in het centrum van Meerssen. Voor vele doeleinden geschikt. Pr. ƒ 375.000,- k.k. Br.o.nr. B-2897, L.D. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

NIEUWENHAGEN Brunssummerweg 78. Halfvr. woonh. m. tuin en gar., vr.pr. ƒ 155.000,- k.k. Bopa o/g, 045-324133.

NIJSWILLER uitstekend gelegen riant landhuis met grote tuin. Vr.pr. ƒ 429.000,- k.k. Bopa o.g. 045-324133.

OIRSBEEK, Beethovenstr. 16, halfvr. woonh. met onder architektuur aangel. tuin. Grondopp. 426 m2, ind.: beg. gr.: woonk., 42 m2, half open keuken, bijk. tuinberg. en inpandige gar. 1e verd: 4 ruime slpk., badk. m. ligb. 2e toilet en 2 w.t., zolder. Prijsind. ƒ 215.000,- k.k. Aanv. in overleg.

SCHAESBERG, Ruiterstr. 25. ruime woning met tuintje, c.v., ruime woonk., 5 slpks., zolder (vaste tr.) kelder, ƒ 79.000,- k.k. Tel. 04490-42550 Jos Storms O.G. Geleen.

SCHIN OP GEUL, Mauritiussingel 56. Schitterend onderh. halfvrijst. woonh. met mooie tuin (zuiden), garage, 3 slpks., zolder (vaste tr.), badk. ligb., 2e toilet, boven en beneden parketvloeren, schuifpui naar overd. terras, woonk. 38 m2 met open haard, eiken aanbouwk. Pand moet van binnen gezien worden. Alles verkeert in nieuwst. ƒ 185.000,- k.k. Tel. 04490-42550. Jos Storms O.G. Geleen.

SIMPELVELD, Remigiusstr. 1, (In de Huls). Schitter. witte boerenhoeve (anno 1963) geheel gerestaur. met gesloten binnepl. ƒ 255.000,- k.k. Moet binnen gezien worden. Tel. 04490-42550. Jos Storms O.G. Geleen.

UBACH O. WORMS Namiddagsche Driessen 9, hoekwon. m. tuin en gar. Vr.pr. ƒ 125.000,- Bopa o.g. 045-324133.

UBACH OVER WORMS, Eikehof 20, halfv. woonh. met tuin en gar. Vr.pr. ƒ 135.000,- k.k. Bopa o.g. 045-324133.

Voerendaal-Kunrade, gunstig geleg. vrijst. woonh. (1984) mod. architect. Garage, siertuin, c.v. Ind. roy. hal met garderobe, toil., open trap naar 1e verd. en zold. verd., L-vorm. woonk., witte plavuizenvl., vloerverw., mod. witte glazen openhaard, schuifpui naar terras en achtertuin, voll. inger. keuken wit., bijkeuken, garage, 3 slpk's, balkon, ruime badk., aparte toil., zolderverd. met overl. 3 aparte ruimten. Kozijnen Meranti, dubb. begl. voll. geïsoleerd. pr. ƒ 310.000,- k.k. 045-753168 na 18.00 uur.

WIJLRE, Wielderdorpstr. 12 Knus vrijst. woonhuisje geleg. aan Geuldal. 2 slpks, c.v., tuintje ƒ 79.000,- k.k. Tel. 04490-42550 Jos Storms O.G. Geleen.

EYGELSHOVEN Halfvrijst. woonhuis Ind.: hal. woonk. keuken, carport, gr. tuin 2e verd. 2 gr. slpkrs. gr. badk. trap naar zolder, geh. huis onderkelderd. Pr. plm. ƒ 180.000,- kk 045-351470.

HOENSBROEK, halfvr. split-level, zeer goed onderhouden. Inp. gar. tuin 35 m diep. Aparte eetk., woonk., badk. met ligbad, 2e toilet, 3 slaapk., div. berg., dak 1988 ƒ 125.000,- kk. 045-212409

Bedrijfsruimte

Vrijstaand woonhuis met vrijst. bedrijfsruimte (300m2)

Geh. geïsoll., mooi gelegen Heerlen-zuid. Alles i.z.g.st. 800 m2 parkeerruimte. Tot. grond opp. plm. 3000 m2
Vraagprijs ƒ 435.000,-.
Br.o.nr. B-2929 L.D., Postbus 3100, 6401 DP, Heerlen

V&H Vastgoed B.V.
Hulterweg 28
6438 AJ Oirsbeek

Specialist in kantoren, winkels en bedrijven.

Telefoon; 04492-1620.

Te huur een BEDRIJFSHAL 1320 m2, gel. aan de Kissel te Heerlen, totaal geïsol. voldoende park. gelegenh., 5 jr. oud. Inl. Biallass BV. Tel. 045-412189 b.g.g 045-310557.

FRITURE-Cafetaria in Centrum; gevest. omgev. Brunssum. Goedlopende zaak. Mooie inventaris. Kooppr. pand incl. inventaris ƒ 125.000,-k.k. Horecabureau Frits van Dijck (beëd. taxateur Horeca-inv.). 043-475732.

FRITURE-Cafetaria omgev. Sittard-Geleen met prachtwoning, tuin en garage. Goedlopende zaak met vele uitbr. mogel. Huurpr. en overname op aanvr. Horecabureau Frits van Dijck (beëd. taxateur horeca-inv.) 043-475732.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Woonhuis te Landgraaf

De notarissen Mr. A.N.J.M. Janssens en Prof. Mr. A.Fl. Gehlen te Heerlen zullen op donderdag 14 december 1989 om 15.00 uur in "Café Vogelzank", Nieuwenhagerheidestraat 87 te Ubach over Worms, gemeente Landgraaf, in het openbaar ex-artikel 1223 lid 2 B.W., bij opbod en afslag in één zitting verkopen:

het woonhuis met berging en tuin

staande en gelegen aan de Troereberg 81 te Ubach over Worms, gemeente Landgraaf, kad. bek. als gemeente Ubach over Worms sektie A nummer 4146, groot 1.30 are;

Indeling: hal, toilet, woonkamer met open keuken, slaapkamer; 1e verd.: 2 slaapkamers en badkamer met douche, 2e verd.: zolder (te bereiken via vlizotrap). Het pand is voorzien van c.v.

Aanvaarding: terstond en in eigen gebruik, na betaling koopprijs en kosten, eventueel met behulp van de grosse van de akte van veiling. Het pand is niet verhuurd.
Betaling koopprijs: uiterlijk 31 januari 1990.
Bezichtiging: op woensdag 6 en maandag 11 december a.s. telkens tussen 13.00-14.00 uur. Belangstellenden dienen in het bezit te zijn van een door genoemd notariskantoor afgegeven toegangsbewijs.

Algemene voorwaarden: op deze veiling zijn de Algemene Veilingvoorwaarden Onroerend Goed 1987 van toepassing, behoudens die uitzonderingen zoals vermeld in de veilingakte.
Inlichtingen: verkrijgen bij genoemd notariskantoor, Tempsplein 25 te Heerlen (tel.nr. 045-719430).

11784

TE KOOP

WIJNANDSRADE. „Halfvrijst. woning m. garage op prachtige ligging!"
Uitstek. onderh. woonh. m. keld., ruime woonk., keuk. + bijkeuk., 3 slpks. en vaste tr. n. zold. **Dit pand moet u v. binnen zien!** Aanv. i.o. Vraagprijs ƒ 127.000,– k.k.

SPAUBEEK. „Aan de rand v.d. bebouwing gel. uitstek. onderh. vrijst. wit herenhuis!"
Ind.: keld., L-vorm. woonk., keuk., badk. m. ligb. en toil., 2 slpks., berg. 1e verd.: 3 slpks., toil., keukentje. 2e verd.: kl. appartem. m. zitk., 1 slpk. en berg. **Ook zeer geschikt als belegging!** Aanv. i.o. Vraagprijs ƒ 345.000,– k.k.

STEIN. „Geheel verb. boerenwon. m. schuur en grote tuin! (perc.opp. 530 m².)
Ind.: badk., toil., woon/eetk., keuk., bijkeuk., 2 ruime slpks. en c.v.-ruimte. Aanv. i.o. Vraagprijs ƒ 129.000,– k.k.

STEIN. „Vrijst.woonh. m. vele mogelijkheden!"
In prima staat, courante ind., mooie achtertuin. Geschikt voor woonh. met kantoor, praktijk, winkel, kapsalon, schoonheidssalon e.d. Aanv. i.o. Vraagprijs ƒ 259.000,– k.k.

ELSLOO. „Ideaal pand voor een DHZ-zaak!"
Best. uit: winkelruimte, timmerwerkpl. 78 m² (m,. hinderwetvergun.), gar./opslagruimte 68 m², gr. luxe woning m. isolatie. uitstek. onderh. Prima ligging. Voor de geïnteresseerde een bezicht. meer dan de moeite waard! Aanv. i.o. Vraagprijs ƒ 265.000,– k.k.

I.v.m. de zeer snelle verkopen zoeken wij met spoed woonhuizen in alle prijsklassen en alle plaatsen.
Bel eens voor een vrijblijvend gesprek

URMOND. „Vrijst. woning voor unieke prijs!"
Ind.: woonk., keuk., dakterras, gar., 4 slpks., badk. m. ligb., douche en 2e toil.,div. berg. Aanv. i.o. Vraagprijs ƒ 159.000,– k.k.

BERG A/D MAAS. „U zoekt iets speciaals, vrijheid en een mogelijkheid die meer biedt dan wonen alleen?"
Zeer ruim v. indeling m. 4 à 5 slpks., kantoorruimte, werkpl., garage, L-vorm. woonk., keuk. + bijkeuk., ruime zolder. Perc.: 575 m². Aanv. i.o. Vraagprijs ƒ 275.000,– k.k.

GELEEN. „Uitstek. onderh. halfvrijst. herenhuis m. garage en tuin (20 m diep)!"
Ind.: keld. woonk. m. open haard, keuk., tuink. en berg. 1e verd.: apart 2e toil., 3 slpks., badk. m. ligb.en v.w., vaste tr. n. zold. m. mogelijkh. v. 4e slpk. Tuin op het zuiden. Aanv. i.o. Vraagprijs ƒ 197.500,– k.k.

VAKANTIE/RECREATIE

FRANKRIJK/VOGEZEN: „Uniek op het gebied van wintersport en zomervakantie!"
Twee appartementen gelegen in één v.d. mooiste gebieden van Frankrijk, op ± 450 km afstand van Beek. Vraagpr.: ƒ 82.500,– en ƒ 70.000,– k.k. Uitvoerige informatie op kantoor aanwezig!

Makelaarskantoor Louis Janssen bv
MEERSSEN Bunderstr. 128 Tel. 043-643555
STEIN Wilhelminapl. 29 Tel. 04490-35840
Tel. zaterdag van 11.00-13.00 uur 04490-35840
De makelaar die er alles aan/voor doet!

LANDGRAAF
Vraagprijs
ƒ 340.000,– k.k.
Schitterende bungalow gelegen op A-lokatie in een natuurrijke omgeving op loopafstand van het winkelcentrum „Op de Kamp."
Perceeloppervlakte: 741 m².
Indeling: souterrain: kelder. Begane grond: ruime hal met natuursteenvloer, woonkamer (40 m²), zitkuil (30 m²) met parketvloer, toilet, moderne keuken met aanbouwunit, moderne badkamer met ligbad, eetkamer, 3 slaapkamers, garage, patio. Gas-c.v. Onder architectuur aangelegde tuin met zeer veel privacy.
Algemeen: Zeer courant pand. Het geheel voorzien van spouwisolatie, dubbele beglazing, elektrisch zonnescherm.

TREEBEEK (Brunssum)
Vraagprijs
ƒ 115.000,– k.k.
Leuke woning met berging, ruime tuin (voor en achter), geheel verkeert in een uitstekende staat en gelegen op goede lokatie.
Indeling: souterrain: kelder. Begane grond: entree/hal, toilet, woonkamer, keuken, ruime tuin en een dubbele berging. 1e verdieping: 3 slaapkamers, badkamers met douche, vaste wastafel en een aansluiting voor de wasmachine. 2e verdieping: bergzolder. Gas-c.v.

HEERLEN
Vraagprijs
ƒ 129.000,– k.k.
Halfvrijstaand woonhuis met erf, garage en terras. Ideaal huis voor starters. Bouwjaar ± 1980.
Indeling: begane grond: hal/entree, woonkamer met plavuizenvloer, keuken met aanbouwunit, terras, tuin, berging. 1e verdieping: overloop, 3 slaapkamers, badkamer met douche, vaste wastafel en aansluiting voor een tweede toilet. 2e verdieping: d.m.v. een vlizotrap bereikbare bergzolder.
Algemeen: geïsoleerd, rolluiken, direct te aanvaarden. Gas-c.v.

HOENSBROEK
Vraagprijs
ƒ 145.000,– k.k.
Een sfeervol halfvrijstaand woonhuis met tuin, berging, oprit en een carport. Het huis heeft een uitstekende ligging, goede bereikbaarheid en is direct te aanvaarden.
Indeling: souterrain: kelder. Begane grond: hal/entree, keuken, woonkamer, betegeld toilet met fontein. 1e verdieping: 4 slaapkamers en een badkamer met douche en een vaste wastafel. 2e verdieping: d.m.v. een vliezotrap bereikbare bergzolder.
Algemeen: huis verkeert in een goede staat, recentelijk enkele zaken vernieuwd, gas-c.v. Bouwjaar 1955.

HOENSBROEK
Vraagprijs
ƒ 135.000,– k.k.
Vrijstaand woonhuis nabij centrum van Hoensbroek met een perceeloppervlakte van 395 m², riante indeling en veel mogelijkheden.
Indeling: souterrain: bergkelder en c.v.-kelder. Begane grond: entree/hal, woonkamer en suite (28 m²), eenvoudige keuken, serre, betegeld toilet en badkamer, 3 slaapkamers. 1e verdieping: overloop, 2 ruime slaapkamers, elk 22,5 m² groot. 2e verdieping: d.m.v. een vaste trap bereikbare grote zolder, waar zich 2 eventuele slaapkamers bevinden met bergingen.
Algemeen: ideaal voor doe-het-zelvers, gas-c.v.

BELEGGINGSPAND

HOENSBROEK ƒ 100.000,– k.k.
Ruim hoekpand welk zeer geschikt is voor kamerverhuur. Interieur van goede staat. Drie etages. Vrij van huur op te leveren.
Indeling: diverse kelders, 2 keukens, 1 ruime woonkamer, winkelruimte, 9 slaapkamers, sanitaire voorzieningen. Gas-c.v.
Algemeen: huuropbrengst op aanvraag. Bekabeling en leidingen zijn recentelijk vernieuwd. Pand voldoet aan veiligheids- en brandvoorschriften.

HUURAPPARTEMENTEN

HOENSBROEK
Nog slechts 2 luxe appartementen in „hartje Hoensbroek" met een oppervlakte van 52 m²
Indeling: berging, gereserveerde parkeerplaats, entree, toiletgroep (douche, vaste wastafel en toilet), open keuken, riante woonkamer, 1 ruime slaapkamer, balkon met zicht op het centrum van Hoensbroek.
Huurprijs: ƒ 610,–, excl. servicekosten.
Bouwtekening op aanvraag. Oplevering begin februari.

HOENSBROEK
Te huur aangeboden een etagewoning op de eerste verdieping. Bouwjaar 1988. Indeling: royale woonk., hal, keuken, twee slaapk., badk., toilet, berging (op verd. en parterre), balkon, gas-c.v., dubb. beglazing, mech. ventilatie.
Huurprijs: ƒ 672,–, ex. serv.kst. Aanvaarding 1-1-'90.

GEDETAILLEERDE INFORMATIE VRIJBLIJVEND OP ONS KANTOOR VERKRIJGBAAR

DRS. DE LA HAYE
Makelaardij O.G. - Taxaties
Verzekeringen - Hypotheken
Hoofdstraat 88 Hoensbroek
045-223434
óók zaterdags: 10-12.30 uur
NVM MAKELAAR

GELEEN

De notarissen mr. E.M. Huyben en Mr. A.H.G. Wagemans te Geleen

zullen op donderdag 14 december 1989 om 15.00 uur in café Terminus, Rijksweg Zuid 82 te Geleen, ex artikel 1223 B.W. in één zitting bij opbod en afslag in het openbaar verkopen:

het woonhuis met garage en verdere aanhorigheden, erf en tuin, gelegen te Geleen, Maaslaan 93, kadastraal gem. Geleen sectie G nummer 3113 groot 2.11 aren.

Indeling:
Begane grond: hal, meterkast, toilet en woonkamer met open keuken;
Eerste verdieping: 3 slaapkamers, badkamer met douche; Zolder te bereiken via een vaste trap.

Aanvaarding: na betaling van de koopprijs, welke betaling moet plaatsvinden op uiterlijk 25 januari 1990.

Op deze veiling zijn van toepassing de Algemene Veilingvoorwaarden Onroerend Goed 1987, vastgesteld door de Koninklijke Notariële Broederschap, voorzover daarvan in de veilingakte niet is afgeweken.

Bezichtiging: op dinsdag 5 december 1989 en dinsdag 12 december 1989 telkens van 16.00-17.00 uur.

Notarissen Huyben & Wagemans
Kummenaedestraat 43 te Geleen
04490-47175.

11452

Consumentenbond nam reeds eerder proef op de som

NVM-makelaars niet te spreken over aanpak 'Kassa'

Nog groter verwarring voor consumenten die ten aanzien van de aan- en verkoop van een woning behoefte hebben aan juiste en onfhankelijke informatie; belangrijke aspecten, die van belang zijn voor iemand die zijn huis wil verkopen, kwamen niet of nauwelijks aan de orde; en de constatering dat de VARA door deze 'journalistieke aanpak' de kans heeft gemist de consument nadrukkelijk te adviseren en objectieve informatie te verstrekken.

Zie dáár enkele reacties van de Nederlandse Vereniging van Makelaars in onroerende goederen op het VARA-programma Kassa van zondag jl.

In die uitzending werd geconstateerd dat de taxaties van een en hetzelfde pand door verschillende makelaars wel een ton of meer uiteen kunnen lopen. Makelaars gaan derhalve bij de vaststelling van de verkoopwaarde van een huis vaak onzorgvuldig te werk.

Eerder

Tot diezelfde conclusie kwam de Consumentenbond reeds eerder dit jaar. In zes van de twaalf taxaties door bij de NVM aangesloten makelaars werden ook bouwkundige gebreken over het hoofd gezien en problemen niet onderkend. Ook tijdens die proef bleek dat de meeste makelaars slechts zeer globaal onderzoek deden en er weinig tijd voor uittrokken.

Deze volgens de Consumentenbond te oppervlakkige onderzoeken leiden vaak tot fouten, waardoor de koper van een huis, die af zou gaan op het advies van de makelaar, geconfronteerd kon worden met grote financiële problemen.

De Consumentenbond noemde de waardebepaling van woningen toentertijd vaak weinig meer dan 'deskundig' natte-vingerwerk.

Geluidhinder huisdieren is te beperken

De meeste klachten over geluidhinder door huisdieren gaan over blaffende honden. Niet zo verwonderlijk. Niet alleen produceren ze veel geluid (vaak 100 dB (A) of meer) in een woonkamer, maar er zijn er inmiddels al zo'n 1,8 miljoen in ons land.

Geluidhinder is een van de grootste sociale problemen in ons dichtbevolkte land. Het leidt in talloze gevallen tot grote psychische spanningen en niet zelden tot agressieve reacties. Ruzies met de buren, soms met dramatische gevolgen, vormen slechts een facet van wat er zich op dit gebied afspeelt.

De zevende uitgave in de reeks van de Nederlandse Stichting Geluidhinder (NSG) bevat voor een belangrijk deel adviezen over de beperking van hinder door deze categorie huisdieren.

Zo wordt gewezen op trainingsmethoden om het blafgedrag te wijzigen en worden onder meer adviezen gegeven voor geluidisolatie voor kennels en hondenpensions.

Behalve aan honden wordt ook aandacht besteed aan kippen en hanen, volièrevogels, duiven en andere dieren, die in verband met geluidoverlast moeilijk in dichtbebouwde woonwijken te houden zijn.

De eerder in deze reeks verschenen deeltjes handelden over burenlawaai in het algemeen, over diverse vormen van geluidisolatie en over musiceren door thuismusici.

De brochure is gratis op te vragen bij de Nederlandse Stichting Geluidhinder, postbus 381, 2600 AJ Delft, ☎ 015-562723.

DUBBELE BEGLAZING

● *Dubbel glas geeft een comfortabele kijk op wonen. Vraag uw energiebedrijf naar de besparing.*

Vergroting aanbod door fiscale vrijstelling

Raad Volkshuisvesting wil proefperiode kamerhuurders

De Raad voor de Volkshuisvesting vindt dat er een wettelijke proefperiode van een jaar moet worden ingevoerd, waarin huurder en verhuurder van een kamer aan elkaar kunnen wennen. Om het kameraanbod te vergroten zou de eerste 5.000 gulden inkomsten uit kamerverhuur vrij moeten worden gesteld van belastingen.

Dit blijkt uit een advies aan de minister van Justitie en de staatssecretaris van Volkshuisvesting, dat de raad donderdag heeft vastgesteld. De RAVO vindt de voorgenomen afschaffing van huurbescherming voor kamerbewoners die een kamer bij een hospita huren te ver gaan, omdat de verhuurder de huurder dan te gemakkelijk op straat kan zetten.

De rechtspositie van kamerhuurders wordt te sterk aangetast als over de beëindiging van een huurovereenkomst in het geheel geen uitspraak meer kan worden gevraagd van de rechter.

Een proefperiode van twaalf maanden werkt volgens de raad drempelverlagend. In het voorstel van de raad kan de verhuurder in die periode de huur opzeggen, met inachtneming van een opzegtermijn van drie maanden.

Naast het belastingvoordeel voor verhuurders pleit de raad ook voor de mogelijkheid voor mensen die een bijstandsuitkering hebben een kamer te verhuren zonder dat de inkomsten daarvan van hun uitkering worden afgetrokken. Kortingen op individuele huursubsidie bij kamerverhuur moeten wel blijven, meent de raad.

Sociale kamerverhuur

De Raad constateert dat het kamergewijs verhuren van sociale huurwoningen tot nu toe slechts in beperkte mate plaatsvindt. De oorzaak daarvan is voor een belangrijk deel terug te voeren op het gebrek aan voldoende aantallen woningen in bijvoorbeeld steden waar universiteiten of HBO-opleidingen zijn gevestigd.

Daarnaast zal voorlichting ertoe moeten bijdragen dat verhuurders gestimuleerd worden tot kamergewijs verhuren van woningen. Eventuele belemmeringen in de regelgeving moeten door Rijk en gemeenten zoveel mogelijk worden weggenomen.

De Landelijke Organisatie Belangengroepen Huisvesting (LOBH) reageerde donderdag positief op het advies van de Raad. Vergeleken met het voorstel van staatssecretaris Heerma is dit advies een duidelijke verbetering. Bovendien kan het kameraanbod stijgen als verhuurders weten dat zij een jaar de tijd hebben om aan de huurder te wennen.

Rail 2000: handige en praktische keukenhulp

● *Zo wordt het apparaat aan de keukenwand bevestigd*

Vier snoerloze keukenapparaten, die dank zij een handig en doordacht systeem aan elkaar te koppelen zijn, maar die ook los van elkaar een prima indruk in de keuken maken.

Dat is Rail 2000, een systeem van functionele, gemakkelijke en krachtige keukenhulpen. Of nu de mixer, het mes, de blikopener of de snijstaafmixer, of het hele systeem wordt gekocht, er wordt slechts een stopcontact gebruikt en lastige snoeren over het aanrecht zijn verleden tijd.

De mixer heeft een sterke motor met drie snelheden. Beschermkapjes op de kloppers voorkomen beschadiging van een kom of panbodem. Het apparaat kan 30 minuten achtereen gebruikt worden.

Het mes ligt prettig in de hand en na gebruik blokkeert een veiligheidsschakelaar automatisch de motor en daarmee het mes, zodat ondeskundig gebruik geen gevaar oplevert.

Met de blikopener kunnen conservenblikjes van elk formaat geopend worden. Daarbij wordt het deksel door een magneet vastgehouden. Verder heeft de opener een afneembaar snijgedeelte wat gemakkelijk is voor het schoonmaken. Tien blikken kan de opener zonder moeite aan.

De multifunctionele snijstaafmixer heeft twee snelheden voor moeiteloos en veilig pureren, mengen en malen. Ook op dit apparaat zit een veiligheidsschakelaar en omdat de snijstaaf gemakkelijk los te koppelen is, kan het apparaat eenvoudig en snel schoongemaakt worden.
De afneembare wandhouder, opbergplaats voor dit door Philips ontwikkelde apparaat en overtollig snoer, is tevens de oplaadunit. De vier apparaathouders kunnen moeiteloos aan elkaar gekoppeld worden. Elke unit wordt continu opgeladen en een indicatielampje geeft aan dat u met het betreffende apparaat aan de slag kunt.

In december teeltplan van gebruikstuin maken

De decembermaand is bij uitstek geschikt om voor de gebruikstuin het teeltplan voor komend seizoen op te stellen. Daarbij hebt u de plannen van vorige jaren nodig om te bepalen waar in de moestuin de gewassen moeten worden gezaaid en geplant. Aardappelen bijvoorbeeld mogen slechts eens per vier jaar op dezelfde plek worden gepoot. Dat is wettelijk bepaald om aardappelziekten te voorkomen. Experts raden aan om peulen en tuinbonen slechts 1 op de 6 jaar, uien 1 op de 5 en peen en knolselderij 1 op de 4 jaar op dezelfde plaats te laten groeien.

Teeltwisseling heet dat, en die is nodig om onder meer te voorkomen dat men zijn toevlucht moet nemen tot gewasbeschermingsmiddelen, waarvan er vele niet zo vriendelijk voor het milieu zijn.

Stel het opstellen van uw 'teeltplan 1990' niet uit. Aan de hand daarvan moet u immers bepalen hoeveel zaad u van welke gewassen nodig hebt? Dat zaad moet worden besteld. Voorkom dat u achter het net vist. Raadpleeg de catalogi en bestel.

Nu kan het zijn dat u nog zaden van dit jaar over hebt. Of u hebt zelf zaad gewonnen. De meeste kunnen gemakkelijk een jaar worden bewaard. Ze boeten nauwelijks aan kiemkracht in. Koel en droog bewaren is het parool. Maar wie zeker wil zijn van kiemkrachtig zaad bestelt nieuw spul. Succes verzekerd. En probeer ook eens nieuwe rassen die veelbelovend zijn.

Nog steeds planten

Als het niet vriest en de grond niet bevroren is kunt u nog steeds vruchtbomen en dito struiken planten. Wilt u iets bijzonders, denk dan eens aan de loganbes, die als een braam verzorgd kan worden. Of een moerbei, die tot een monumentale boom kan uitgroeien. Echt een boom die je voor het nageslacht plant! In Frankrijk kweekte men er vroeger zijderupsen op.

Ga ook eens na of de kronen van uw vruchtbomen niet te dicht zijn gegroeid. Gevolg daarvan is dat er te weinig (zon)-licht tot de vruchten kan doordringen waardoor u misvormde en smakeloze vruchten hebt geoogst. Ziet u nog dode bladeren of zelfs verschrompelde vruchten hangen, verwijder die dan en stop ze in de vuilniszak.

Tegen hazevraat zult u ca. 1,5 meger hoog gaas om de spruit- en boerekool moeten zetten.

Tussen de kruiden in de kruidentuin zet u wat sparretakken tegen de gure oostenwinden. Rozemarijn bedekt u zelfs met wat blad nadat u de voet van de plant met turfmolm hebt toegedekt.

Daar de herfst en zelfs de maand november droog zijn geweest voor dit jaargetijde, deed u er goed aan pas geplante bomen en struiken regelmatig van water te voorzien. Zelfs in de winter kan het nodig zijn om ermee door te gaan, als het te weinig regent en niet vriest natuurlijk.

De 'leggers' van de druif die tegen uw gevel of pergola groeien kunnen bij vorstvrij weer eveneens worden gesnoeid. Daartoe moet u weten dat een spitse knop aan de twijg blad produceert en een ronde knop bloesems te voorschijn brengt, die in de zomer tot een druivetros uitgroeien. Is het u ernst zelf te gaan snoeien schaf dan een van de vele boekjes hierover aan. Wees niet te benauwd de snoeischaar te hanteren. Wilt u het snel leren, laat u dan voorlichten door een vakkundig iemand. Goed snoeien kán men leren.

● *Maar vergeet ook niet uw tuingereedschap klaar te maken voor Koning winter*

Twee winnaars kwaliteitsprijs wonen en werken

De kwaliteitsprijs 'Visie '89' is toegekend aan de Woningbouwvereniging 'Onze Woning' in Deventer en Woningbouwvereniging 'Volkshuisvesting' in Groningen. Namens de jury overhandigde Marte Röling de gedeelde prijs van ƒ 50.000 aan de winnaars voor hun projecten Sijzenbaanplein, respectievelijk het project Wolters-Noordhoff.

De nationale prijs voor kwaliteit in wonen en werken is ingesteld ter gelegenheid van het 50-jarig bestaan van Wilma in Zeist.

De prijs wordt jaarlijks toegekend aan een opdrachtgever van een in Nederland gerealiseerd project met als doel: het stimuleren van opdrachtgevers van bouwprojecten, tot het uitvoeren van een betere kwaliteit van het wonen en werken in relatie tot architectuur, cultuur en stedelijke omgeving.

ACTIE ZUINIG STOKEN

Tabel voor de week van maandag 20 november t/m zondag 26 november 1989

Bij een jaarverbruik van:	hoort een streefverbruik voor de afgelopen week van:	en een totaalstreefverbruik sinds 8 oktober 1989
800 m^3	27 m^3	115 m^3
900 m^3	31 m^3	131 m^3
1000 m^3	34 m^3	143 m^3
1100 m^3	37 m^3	158 m^3
1200 m^3	41 m^3	175 m^3
1300 m^3	44 m^3	187 m^3
1400 m^3	48 m^3	202 m^3
1500 m^3	51 m^3	216 m^3
1600 m^3	55 m^3	231 m^3
1700 m^3	58 m^3	247 m^3
1800 m^3	61 m^3	259 m^3
1900 m^3	65 m^3	274 m^3
2000 m^3	68 m^3	289 m^3
2200 m^3	75 m^3	317 m^3
2400 m^3	82 m^3	346 m^3
2600 m^3	89 m^3	375 m^3
2800 m^3	95 m^3	405 m^3
3000 m^3	102 m^3	433 m^3
3500 m^3	119 m^3	504 m^3
4000 m^3	136 m^3	576 m^3
4500 m^3	153 m^3	649 m^3
5000 m^3	170 m^3	720 m^3
5500 m^3	187 m^3	793 m^3
6000 m^3	204 m^3	866 m^3

Het wekelijkse streefverbruik wordt bepaald aan de hand van de gemiddelde etmaaltemperatuur en enkele andere gegevens.

Overzicht hypotheekrente

Hypotheekrente 28 november 1989

Alhoewel de situatie op de geld- en kapitaalmarkt de afgelopen week iets verbeterd (de rentetarieven daalden licht) heeft dit geen invloed gehad op de ontwikkeling van de hypotheekrente. Een aantal banken heeft deze week, in navolging van de banken die vorige week de rentetarieven hebben verhoogd, dit initiatief gevolgd.

Naam bank	rente vast gedur.	afsluitpr. in pct.	rentepercentages: met gem.-garantie, opgave bank	met gem.-garantie, werkelijk	zonder gem.-garantie, opgave bank	zonder gem.-garantie, werkelijk
ANNUÏTEITENHYPOTHEKEN						
A.B.N.	var.[1)]	1,5	8,0	8,47	8,2	8,69
	1 jaar[1)]	1,5	8,0	8,47	8,2	8,69
	3 jaar[1)]	1,5	8,3	8,80	8,5	9,02
	5 jaar[1)]	1,5	8,4	8,91	8,6	9,13
	7 jaar[1)]	1,5	8,4	8,91	8,6	9,13
	10 jaar[1)]	1,5	8,4	8,97	8,6	9,13
	15 jaar[1)]	1,5	8,8	9,35	9,0	9,57
ABP	5 jaar[1)]	1	8,3	8,74	8,5	8,96
	10 jaar[1)]	1	8,4	8,85	8,6	9,07
	15 jaar[1)]	1	8,4	8,85	8,6	9,07
Amrobank	var.[1)]	1,5	8,0	8,47	8,2	8,69
	2 jaar[1)]	1,5	8,2	8,69	8,4	8,91
	5 jaar[1)]	1,5	8,4	8,91	8,6	9,13
	7 jaar[1)]	1,5	8,4	8,91	8,7	9,24
Bouwf. Limb. Gem.	5 jaar[1)]	1,5	8,0	8,57	8,0	8,57
	10 jaar[1)]	1,5	8,3	8,90	8,3	8,90
	15 jaar[1)]	1,5	8,4	9,01	8,4	9,01
	30 jaar[1)]	1,5	8,5	9,12	8,5	9,12
Centrale Volksbank	2 jaar[1)]	1	7,5	7,87	7,7	8,09
	5 jaar[1)]	1	8,0	8,41	8,2	8,63
	7 jaar[1)]	1	8,1	8,52	8,3	8,74
	10 jaar[1)]	1	8,4	8,85	8,6	9,07
	ideaalrente	1	8,0	8,41	8,2	8,63
Direktbank/NCB-bank	1 jaar[1)]	1	7,9	8,31	8,1	8,52
	3 jaar[1)]	1	8,1	8,52	8,3	8,74
	5 jaar[1)]	1	8,3	8,74	8,5	8,96
Grens Wis.kant./CDK	1 jaar[1)]	1	7,9	8,31	8,1	8,52
	5 jaar[1)]	1	8,2	8,63	8,4	8,85
	1 jaar[1)]	1	8,1	8,38	8,3	8,59
	5 jaar[1)]	1	8,4	8,69	8,6	8,90
Ned. Midd. Bank	1 jaar[1)]	1,5	8,0	8,47	8,2	8,69
	3 jaar[1)]	1,5	8,3	8,80	8,5	9,02
	5 jaar[1)]	1,5	8,4	8,91	8,6	9,13
	7 jaar[1)]	1,5	8,4	8,91	8,6	9,13
Pancratiusbank	1 jaar[1)]	1	7,7	8,09	7,9	8,31
	3 jaar[1)]	1	7,9	8,31	8,1	8,52
	5 jaar[1)]	1	8,0	8,41	8,2	8,63
	7 jaar[1)]	1	8,1	8,52	8,3	8,74
	ideaalrente	1	8,0	8,41	8,2	8,63
Postbank	2 jaar[1)]	1	7,9	8,31	8,1	8,52
	5 jaar[1)]	1	8,2	8,63	8,4	8,85
	7 jaar[1)]	1	8,3	8,74	8,5	8,96
Rabo (adviesrente)	var.[1)]	1	7,8	8,20	8,0	8,41
	2/3 jaar[1)]	1	8,2	8,63	8,4	8,85
	4/5 jaar[1)]	1	8,3	8,74	8,5	8,96
	stabiel[1)]	1	8,4	8,85	8,6	9,07
	var.[3)]	1	xxxx	xxxxx	8,1	8,38
	2/3 jaar[3)]	1	xxxx	xxxxx	8,6	8,90
	4/5 jaar[3)]	1	xxxx	xxxxx	8,8	9,11
	stabiel[3)]	1	xxxx	xxxxx	9,0	9,32
Rabo Hypotheekbank	3 jaar[1)]	1	8,2	8,63	8,4	8,85
	5 jaar[1)]	1	8,3	8,74	8,5	8,96
	3 jaar[3)]	1	xxxx	xxxxx	8,6	8,90
	5 jaar[3)]	1	xxxx	xxxxx	8,8	9,11
Spaarbank Limburg	1 jaar[1)]	1	7,7	8,09	7,9	8,31
	3 jaar[1)]	1	7,9	8,31	8,1	8,52
	5 jaar[1)]	1	8,0	8,41	8,2	8,63
	7 jaar[1)]	1	8,1	8,53	8,3	8,74
Westland-Utrecht stand.	1 jaar[2)]	1,5	8,1	8,55	8,3	8,77
standaard	5 jaar[2)]	1,5	8,3	8,77	8,5	8,99
standaard	7 jaar[2)]	1,5	8,4	8,88	8,6	9,10
standaard	10 jaar[2)]	1,5	8,5	8,99	8,7	9,21
standaard	15 jaar[2)]	1,5	op aanvraag		op aanvraag	
interim	1 jaar[2)]	1,5	xxxx	xxxxx	8,3	8,77
2e kw. 1988 budget	var.[4)]	1,5	8,5	8,95	8,5	8,95
* Rente-Vrijheid Hypotheek						
'VERBETERDE' LEVENHYPOTHEKEN						
Bouwf.Limb.Gem. (Spaarv.)	5 jaar[1)]	1,5	8,4	8,88	8,4	8,88
Bouwf.Limb.Gem. (Spaarv.)	30 jaar[1)]	1,5	8,9	9,43	8,9	9,43
Pancratiusb.(Spaarhyp)	5 jaar[1)]	1	8,2	8,61	8,4	8,83
	7 jaar[1)]	1	8,3	8,61	8,5	8,94
Spaarbank Limburg (Spaarhyp.)	5 jaar[1)]	1	8,2	8,72	8,4	8,83
Zwolsche Alg. (ZA-Hypotheekplan)	5 jaar[1)]	1,25	8,1	8,53	8,3	8,75
	7 jaar[1)]	1,25	8,2	8,64	8,4	8,86
	10 jaar[1)]	1,25	8,3	8,75	8,5	8,97
	15 jaar[1)]	1,25	8,7	9,18	8,7	9,18
LEVENHYPOTHEEK						
NVL-Maatschappijen	5/10 jaar[1)]	-	8,5	8,84	8,7	9,06
	15/20 jaar[1)]	-	8,9	9,27	9,1	9,49
Westland-Utrecht (lage lasten)	7 jaar[1)]	1	8,4	8,83	8,9	9,38
	14 jaar[1)]	1	8,7	9,16	9,2	9,71

1) Maandbetaling achteraf
2) Maandbetaling vooraf
3) Halfjaarbetaling achteraf
4) Kwartaalbetaling achteraf

PAUL SIMONS

MAKELAARDIJ O.G.
ASSURANTIËN · TAXATIES
HYPOTHEKEN · FINANCIËN

EUROPAWEG ZUID 214 UBACH OVER WORMS

HOENSBROEK
Rustig gel. tussenwon. met berg., c.v. en zold. Woning is prachtig gerenov. in klassieke stijl met gr. L-woonk. met op. haard, uitgeb. op. eetkeuk. met eik. install., 4 slk. en badk. Pr. ƒ 115.000,- k.k.

HOENSBROEK
Rustig aan plants. gel. halfvr. woonh. met ruime aanbouw, c.v. en tuin. Ind. o.a.: hal, gr. woonk., op. keuk. met aanbouwinstall., portaal waaraan badk., bijkeuk., ruime slk., hobbyruimte en gr. zold. Verdieping met 4 slk., berg. (evt. douche), vliering. Pr. ƒ 150.000,- k.k.

HULSBERG
Prima gel. vrijst. woonh. op ruim perceel met c.v. en keld. Ind. o.a.: L-woonk., uitgeb. keuk., berg. en badk. Op verdieping: 3 slk. en vaste trap naar grote woonzolder. Vr.pr. ƒ 155.000,- k.k.

KERKRADE-centrum
Op zéér goede stand gel. halfvr. woonh. met berg., c.v., keld. en tuin. Ind. o.a.: entree, ruime woonk. (parketvl.), keuk. met luxe install., 3 slk., moderne badk. en zold. met slk. en bergruimte. Prijs n.o.t.k.

NIEUWENHAGEN
Ouder halfvr. woonh. met c.v., keld., zold., berg. (evt. kantoor) en diepe tuin. pand heeft ruime woonk., uitgeb. keuk. met afgesch. douche, 4 slk. op zold. 2 mans. slk. en berging. Vr.pr. ƒ 107.000,- k.k.

SCHAESBERG
Rustig gel. en degelijk geb. halfvr. woonh. met c.v., dubbele berg., keld. en grote zold. (via vaste trap). Ind.: L-woonk. met schuifpui, ruime uitgeb. keuk., 3 ruime slk. en moderne badk. Pand is op enkele punten na geheel verbeterd. Vr.pr. ƒ 115.000,- k.k.

UBACH OVER WORMS
Jonge, goed onderh. tussenwon. met 2 berg. en tuin. Ind. o.a.: hal, woonk., open keuk., 3 slk., badk. en zold. (via vliezotr.). Pr. ƒ 99.000,- k.k.

UBACH OVER WORMS
Goed onderh. knusse tussenwon. met c.v., berg. en keld. Ind. o.a.: hal, L-woonk. met parketvl., uitgeb. op keuk. met stand. install., badk., 2 slk. en zold. Is in gebruik als 3e slk. Tuin is achterom bereikb. via pad. Pr. ƒ 95.000,- k.k.

SIMPELVELD
Rustig gel. halfvr. herenhuis op ruim perceel met gar., dubbele berg., keld. en zold. Ind. o.a.: entree, leefkeuk., met moderne install., woonk., bijkeuk., 3 ruime slk., gr. badk. en 2 mansarde slk. Prijs op aanvraag. Een karakteristiek huis voor de liefhebber.

Op zaterdag zijn wij bereikbaar van 10.00 tot 13.00 uur.

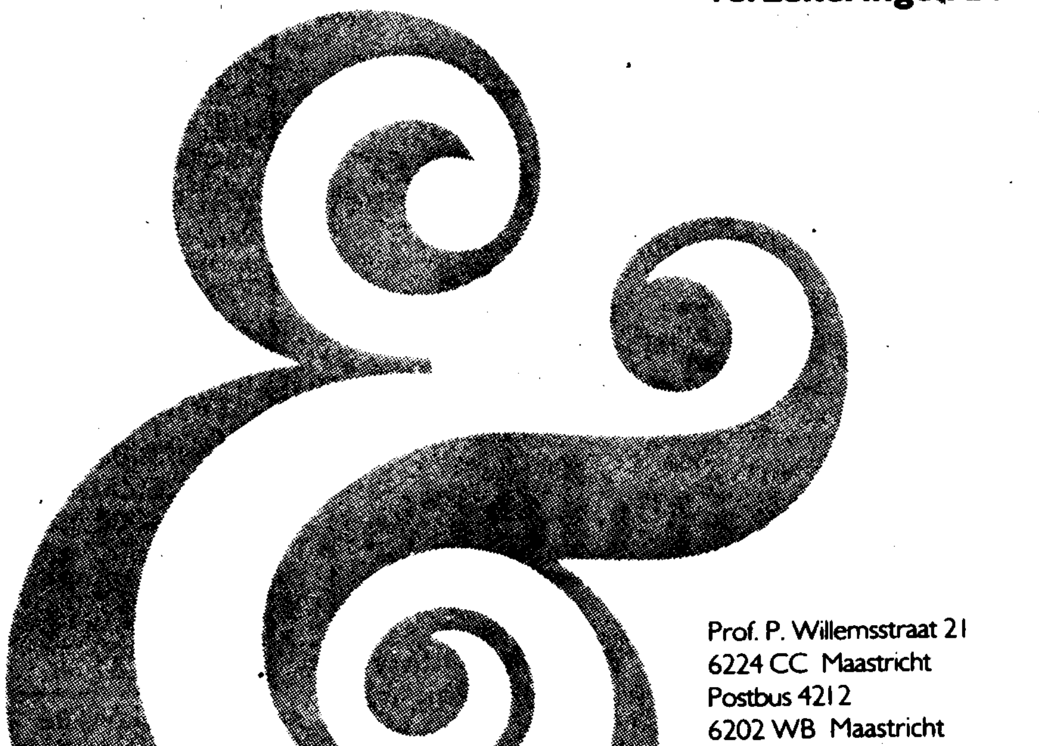
045-318182

Het is heel goed mogelijk, dat uw annuïteitenhypotheek veel te duur is, nu wij de "spaarhypotheek" voor u hebben.

Wilt u meer weten? Bel ons dan maar eens.

043-637373

Lenting & Van Irsen
verzekeringen bv



Prof. P. Willemsstraat 21
6224 CC Maastricht
Postbus 4212
6202 WB Maastricht

Je huis in de krant brengt mensen over de vloer.
En de makelaar weet van wanten en kranten.

Een woning van Ruijters, vast goed!

RUIJTERS makelaardij onroerend goed - sittard maastricht heerlen

Te koop

AMSTENRADE, St. Gertrudisstraat S
Uitst. onderh. halfvrst. woonh. met c.v., praktijkruimte c/q. kantoorruimte, garage en tuin. Perceelsopp. ± 500 m². Ind. o.a.: woonkr., mod. keuken, 3 slaapkrs., bet. badkr. met ligb., v.w., zolder. Aanv.: n.o.t.k. Vraagprijs: ƒ 198.000,- k.k.

BRUNSSUM, Dr. Schaepmanstraat H
Goed gelegen halfvrst. woonh. met c.v., berging en tuin (± 310 m²). Ind. o.a.: kelder, woonkr., eetkeuken ± 20 m², toilet, doucheruimte. 1e Verd.: 3 slaapkrs. 2e Verd.: vaste trap naar zolder. Het pand is voorzien van rolluiken en dubb. beglazing. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ 118.000,- k.k.

BRUNSSUM, Maastrichterstraat H
Goed gel. woonh. met grote berging c.q. praktijkruimte en tuin. Ind. o.a.: entree, woonkr. met parketvloer, grote keuken, toilet en bijkeuken. 1e Verd.: 2 slaapkrs., luxe badkr. met douche, v.w. en toilet. 2e Verd.: vaste trap naar 3e slaapkr. Het geheel verkeert in prima staat van onderh. en is ged. voorzien van rolluiken. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ 135.000,- k.k.

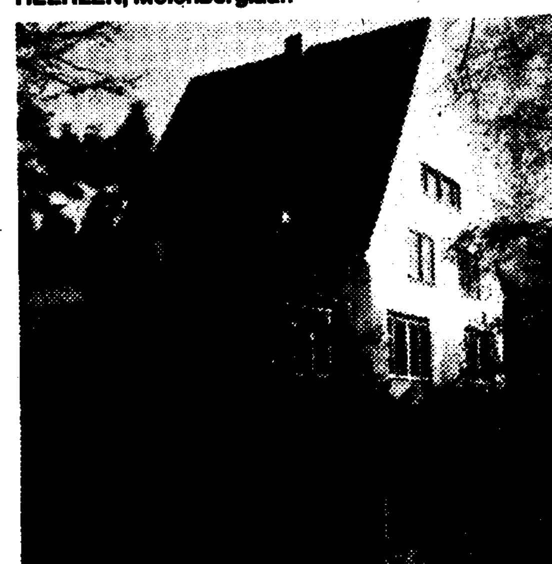
BUCHTEN, Keerweg S
Vrijst. woonh. met aanb., c.v., kelders, dubb. inp. garage en tuin. Perc.opp.: 357 m². Ind. o.a.: ruime woonkr., eetkr., open keuken, bijkeuken, grote hobbykr. annex kantoor, 4 slaapkrs., badkr. met ligb. en v.w., vaste trap naar zolder. Pand is geschikt voor div. doeleinden. Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ 195.000,- k.k.

EIJGELSHOVEN, Veldhofstraat H
Uitst. gel. bouwkavel met veel privacy geschikt voor vrijst. en/of 2 onder een kap woning. Perc.opp.: 840 m². Koopprijs; ƒ 100.000,- k.k.

EINIGHAUSEN, Bergerweg S
Goed onderh. deels geïsol. halfvrijst. woonh. met c.v., kelders, berging, stallen en tuin. Perc.opp.: ca. 1.500 m². Ind. o.a.: woonkr., luxe keuken, bijkeuken, 4 slaapkrs., badkr. met ligb., apart toilet en vaste trap naar zolder. Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ 165.000,- k.k.

HEERLEN, Drieschstraat H
Nabij centrum gelegen appartement met garage. Ind.: hal met toilet, woonkr. (± 38 m²), keuken, 2 slaapkrs., badkr. met ligb. en v.w. Subsidiemogelijkheid ƒ 27.400,-. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ 98.000,- k.k.

HEERLEN, Molenberglaan H



Uitst. gel. vrijst. villa met c.v., garage en tuin (perc. opp.: 896 m²). Ind.: sout.: garage, c.v.-ruimte, provisiekelder, waskelder. Beg.grond: entree, hal, luxe keuken met app., werkk., woonkr., serre. 1e Verd.: 3 slaapkrs., badkr. met ligb., douche, dubb. v.w., apart 2e toilet. 2e Verd.: 2 slaapkrs. en zolder. Het pand is voor diverse doeleinden geschikt. Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ 425.000,- k.k.

HEERLEN, Caumerbeeklaan H
Uitst. gelegen halfvrijst. herenhuis met c.v., garage en tuin. Ind.: sout.: waskelder, provisiekelder, c.v.-kelder. Beg.gr.: ruime hal, woonkr. met o.h. en parketvloer (± 58 m²), keuken, berging. 1e Verd.: 3 ruime slaapkrs., luxe badkr. met ligb., douche, v.w. en 2e toilet. 2e Verd.: 3 slaapkrs., bergzolder. Aanv.: i.o. Kooppr.: ƒ 320.000,- k.k.

HEERLEN H
Uitst. gelegen vrijst. villa met dubb. garage, c.v. en tuin (perc. opp. ca. 3.000 m²). Ind.: o.a. 2 kelders, ruime hal en trappehuis, kamer-ensuite, t.v.-kamer, luxe keuken, bijkeuken. 1e Verd.: 3 slaapkrs., 2 badkrs. 2e Verd.: 2 slaapkrs., doucheruimte. Pand verkeert in uitst. staat van onderhoud. Verdere gegevens en prijs op aanvraag.

HEERLEN, Geleenstraat H
In centrum gelegen appartement met c.v. en berging. Ind.: ruime hal, toilet, woonkr. ± 37m² met balkon, keuken, 3 slaapkrs, badkr. met douche v.w en 2e toilet. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ 155.000,- k.k.

HEERLEN, Raadhuisstraat H
In centrum gelegen appartement met c.v. en berging. Ind. o.a. ruime entree, woonkr., keuken, 3 slaapkrs., badkr. met ligbad, berging. Het geheel verkeert in uitstekende staat van onderhoud. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ 130.000,- k.k.

HOENSBROEK, Weustenraedtstraat H
Nabij centrum gelegen halfvr. woonhuis met c.v., carport, garage en tuin. Ind.: hal, toilet, woonkr. met o.h., luxe keuken. 1e Verd.: 4 slaapkrs., mod. badkr. 2e Verd.: zolder. Het gehele pand verkeert in uitstekende staat van onderhoud en is voorzien van rolluiken. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ 185.000,- k.k.

KERKRADE, Bleijerheidestraat H
Op goede lokatie gel. winkel-woonh. voor div. doeleinden geschikt. Het winkelgedeelte bestaat uit een ruimte van ca. 95 m² en een magazijn c.q. kantoor. Het woongedeelte op de 1e verd. bestaat uit o.a. woonkr., eetkeuken, douche en toilet. 2e Verd.: 3 slaapkrs. en c.v.-ruimte. Meerdere gegevens op aanvraag. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ 128.000,- k.k.

KERKRADE, Lindenlaan H
Prima gelegen winkel/woonhuis met c.v. Ind.: Sout.: kelder. Beg.gr.: showroom (± 105 m²), kantoor, magazijn. 1e Verd.: L-vorm. woonkr., keuken, berging, toilet, dakterras (± 32 m²). 2e Verd.: 4 slaapkrs., badkr. met douche, v.w. en toilet. 3e Verd.: vliering. Aanv.: i.o. Prijs: op aanvraag.

LANDGRAAF, Hoogstraat H
Nabij centrum gelegen woonh. met c.v., berging en binnenplaats. Ind.: o.a. entree, toilet, ruime woonkr., keuken, badkr. met douche en v.w. 1e Verd.: 2 ruime slaapkrs. Geheel verkeert in goede staat van onderhoud. Aanv. i.o. Prijs ƒ 85.000,- k.k.

NUTH, Deweverstraat H
In centrum gelegen appartement met c.v. en berging. Ind.: ruime hal, woonkr. met balkon, keuken, 2 slaapkrs., badkr. met zitbad en v.w. Aanv.: direct. Prijs: ƒ 80.000,- k.k.

OIRSBEEK, Drossaertweide S
Op uitst. lokatie gel., geïs. en onderkelderd halfvrijst. woonh. met c.v., garage en tuin. Perc.opp. 266 m². Ind. o.a.: ruime woonkr., keuken, bijkeuken, 3 slaapkrs., badkr. met v.w., ligbad en 2e toilet. Aanv.: direkt. Vraagpr.: ƒ 164.000,- k.k.

SCHIN OP GEUL H
In zeer rustige omgeving gelegen vrijst. bungalow met garage, c.v., tuin en terras. Ind.: beg.gr.: woonkr., keuken, badkr. met ligb. en 2 v.w., 3 slaapkrs. Sout.: 5 slaapkrs., hobbyruimte, provisiekelder, waskeuken en badkr. met douche en v.w. Pand verkeert in prima staat van onderh. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 295.000,- k.k.

SITTARD, Dagobertstraat S
Woonh. met c.v., berging, carport en tuin. Ind. o.a.: woonkr., keuken, 3 slaapkrs., bet. badkr. met douche en v.w., zolder. Overname subsidie is mogelijk. Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ 119.000,- k.k.

SITTARD, Gr. v. Prinstererstraat



Benedenwoning met c.v., berging en tuin. Ind. o.a. woonkr., keuken, badkr. met bad, v.w., 2 slaapkr… Aanv.: direct. Vraagprijs: ƒ 95.000,- k.k.

SITTARD (Kolleberg), C. Beltjenslaan
Schitt., op eerste stand gel., uitst. onderh., vrijst. landh… met c.v., div. kelders, grote inp. garage gesch. v. 2 au… to's, zwembad en zeer grote tuin. Perc.opp.: ca. 2.40… m². Ind.: o.a. L-vorm. living met open hrd, luxe keuk… met app., 4 slaapkrs. alle met eigen badkamer. He… pand biedt vele extra's. Bezichtiging uitsl. op afspra… Aanv.: i.o. Prijs: op aanvraag.

SITTARD (Kolleberg), Pothastlaan
Op uitst. loc. gel. vrijst. bungalow met c.v., inp. garag… kelders en grote tuin. Ind. o.a.: living, eetkr., keuken, 3… slaapkrs., badkr. Aanv.: spoedig. Huurprijs: ƒ 1.800,- p. mnd.

STEIN, Kerensheide
Mooi gelegen, goed onderhouden, sfeervol woonhui… met aanbouw, kelder, c.v., berging en tuin met zwem… bad (32 m²) en optimale privacy. Pers.opp.: 330 m². Ind… o.a.: ruime woonkr., serre, keuken, 3 slaapkrs., badkr… en zolder. Een bezichtiging waard! Aanv. i.o. Vraagprijs: ƒ 134.000,- k.k.

STEIN, Zwartdriesstraat
Op goede stand gel. halfvrijst. woonh. met c.v., garag… en tuin op het zuiden. Ind. o.a.: woonkr., keuken, 3… slaapkrs., bet. badkr. met ligb., v.w., 2e toilet, zolder… Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ 140.000,- k.k.

Nieuwbouw

LANDGRAAF
NOG 2 TE KOOP.
7 premie-A-woningen in B.P. Op de Kamp te Landgraaf. Nog 2 te koop, met garage en ƒ 44.000,- subsidi… en tuin op het zuiden. Op afspraak te bezichtigen.

BRUNSSUM
Deze drive-in-woning is een aantrekkelijke variant… waarbij de grote garage inpandig is gesitueerd op de… beg.gr. Op beg.gr. eveneens de entree/hal. Niveau 1e… verd., met woon-/eetkr. en keuken, ligt aan de achter… zijde gelijk met de op het zuiden gelegen tuin. Op de 2e… verd. 3 slaapkrs. en badkr. met ligb., v.w. en plaatsings… mog. voor 2e toilet en 2e v.w. Koopprijs va… ƒ 147.632,- v.o.n. Rijksbijdr. max. ƒ 44.000,- volgens… pr-A-regeling.

Te huur

SITTARD (Kolleberg), Pothastlaan
Op uitst. loc. gel. vrijst. bungalow met c.v., inp. garage… kelders en grote tuin. Ind. o.a.: living, eetkr., keuken, 3… slaapkrs., badkr. Aanv.: spoedig. Huurprijs: ƒ 1.800,- p. mnd.

S - Inlichtingen kantoor Sittard
H - Inlichtingen kantoor Heerlen

Taxaties-Verzekeringen
Hypotheken-Financieringen

Openingstijden:
werkdagen 9.00-17.30 uur
zaterdag 10.00-14.00 uur

RUIJTERS
makelaardij onroerend goed – sittard maastricht heerlen
6131 AL sittard - rijksweg zd 35 - tel 04490 – 11611
6411 AT heerlen - van grunsvenplein 12 - tel 045 – 713746

M A A S T R I C H T - R A N D W Y C K

Atelierwoningen met extra veel ruimte



In het sfeervolle plan Randwyck in Maastricht, schuin tegenover het Gouvernement, worden witte zogenaamde 'atelierwoningen' gebouwd. Een benaming die is ontleend aan de hoeveelheid extra ruimte op de tweede verdieping.

Door de platte dakopbouw te verkiezen boven het traditionele schuine dak ontstaat enerzijds meer echt bruikbare ruimte en is anderzijds de isolatie van het dak en de lucht- en lichttoetreding van de ruimte beduidend beter. Prima omstandigheden voor een atelier- of studieruimte of bijvoorbeeld een extra slaapkamer. Trouwens, de gehele woning biedt veel verrassende en veelzijdige gebruiksmogelijkheden voor een op de bewoning afgestemde inrichting. Aantrekkelijk is ook de aansluiting van de atelierruimte op het terras dat zich, afhankelijk van de bezonning, aan de voor- of achterzijde van de woning bevindt.

De halfvrijstaande woningen met garage/berging hebben een geheel eigentijdse, karaktervolle architectuur en zijn onderhoudsarm. Het royale woon- en leefgedeelte op de begane grond biedt leuke mogelijkheden voor een sfeervolle inrichting, vooral ook door het tuincontact via de dubbele terrasdeuren. De 1e verdieping heeft 3 slaapkamers, een apart toilet en een badkamer met een ligbad, douchebak en een vaste wastafel. Zowel de 1e als de 2e verdieping is te bereiken via een vaste trap. De woningen worden gebouwd met GIW-garantie.

Een aparte, aantrekkelijke woning in een prettige woonomgeving. Perfecte uitgangspunten voor een uitstekend woon- en leefgenot.

Koopprijzen vanaf ƒ 261.500,– v.o.n.

RUIJTERS
makelaardij onroerend goed – sittard maastricht heerlen
6221 ED maastricht - wycker brugstraat 62 - tel 043 – 218941

Een te zacht of te hard bed kan rugklachten verergeren

RUGKLACHTEN?

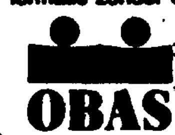
Mogen wij eens met u over een oplossing praten?

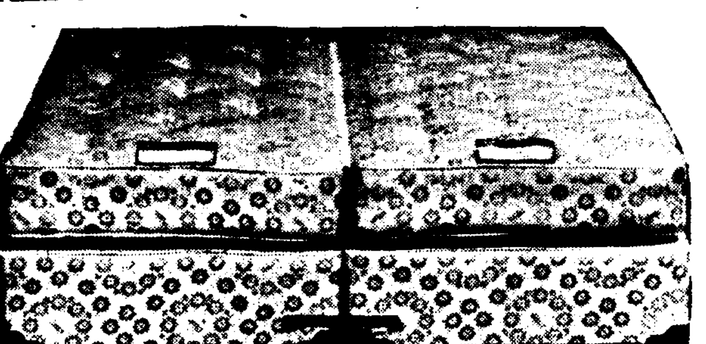
JAREN VAN ERVARING
hebben ons geleerd dat rugklachten vaak het gevolg zijn van een verkeerd bed, omdat een standaardmatras niet voor ieder lichaam geschikt is. Als het goede steun geeft aan iemand die zwaar gebouwd is, dan is het bijna zeker ongeschikt voor een minder zwaar persoon. En omgekeerd. Tenminste één van de partners lijdt in dat geval pijn en ongemak.

WAT IS ONZE OPLOSSING?
Een bed van OBAS. Een op uw eisen afgestemd éénpersoonsbed of een tweepersoonsbed met 2 totaal verschillende typen matrassen die precies voor iedere inidviduele partner geschikt zijn. Doordat zij als het ware het lichaam behoedzaam in de juiste positie brengen, zodat de ruggegraat ontspannen en soepel is. Daarbij wordt de druk weggenomen van ruggewervels?, spieren, zenuwuiteinden en gewrichten.

Wat is OBAS?
Wij zijn de Orthopaedic Bedding Advisory Service, adviseurs voor bedden en matrassen. Onder voortdurende begeleiding van onze medische en orthopedische adviseurs hebben onze technici reeds duizenden OBAS (een- of tweepersoons) bedden ontworpen op basis van gegevens waarin het gewicht, de lichaamsbouw en de medische achtergrond van ieder van onze klanten zijn verwerkt. Voor zover beschikbaar worden hierin de diagnoses van artsen eveneens opgenomen.

WIJ ZIJN DE DESKUNDIGEN
Al onze bedden worden door vakmensen gemaakt en zien er uit als gewone bedden van topkwaliteit. Maar dit is slechts schijn: een OBAS bed is heel bijzonder! Toch berekenen wij geen hoge prijzen: onze bedden zijn niet duurder dan een normaal 1- of 2-persoonsbed van goede kwaliteit. Dat kan omdat wij rechtstreeks en zonder tussenpersoon vanaf fabriek leveren. Als u rugklachten heeft, als uw partner zwaarder is dan u, of als u rugpijn lijdt – neem dan nu contact op met OBAS. Zeer waarschijnlijk kunnen wij u helpen. Vraag informatie zonder enige verplichting met nevenstaande coupon.





OBAS B.V.i.o.
Tunnelweg 104, 6468 EK Kerkrade.
Telefoon 045-462211

Het OBAS bed geeft de juiste steun aan ieder van beide partners; het zorgt voor ontspanning en voor verlichting van pijn.

BON Aan OBAS: ik wil weer goed kunnen slapen, en daarom wil ik meer weten over OBAS bedden. Ik ga geen enkele verplichting aan.

Naam .... Postcode ....
Adres .... Woonplaats ....

In open envelop zenden aan:
OBAS, Antwoordnummer 2110
6460 WB Kerkrade. Een postzegel is niet nodig.

LD 02-12

IN UBACH OVER WORMS, NAMIDDAGSCHE DRIESEN WORDEN 8 RIANTE HALFVRIJSTAANDE HERENHUIZEN GEBOUWD.

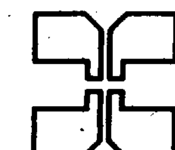
LUXE, COMFORT EN VEEL WOONRUIMTE IN LANDGRAAF



Indeling:
U-vormige woonkamer incl. ged. open keuken ca. 48 m².
Aansluitend aan de keuken ligt een berging. De garage (ca. 17,5 m²) is via de berging inpandig te bereiken.
De verdieping telt 3 slaapkamers resp. ca. 19 m², 9,5 m² en 7,5 m² en een badkamer met ligbad, 2e toilet en vaste wastafel. Via een vaste trap is de hobbyzolder (ca. 44 m²), met mogelijkheid voor 4e slaapkamer, te bereiken.

Isolatievoorzieningen:
- Dakisolatie
- Vloerisolatie (beg. grond)
- Spouwisolatie
- Dubbele beglazing

Prijzen vanaf ƒ 194.000,– v.o.n.
Oppervlaktes vanaf ca. 290 m².



Makelaardij onroerend goed - Hypotheken - Verzekeringen
stienstra
Stienstra Makelaardij BV
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen
045-712255*

Maandag t/m vrijdag geopend van 9.00 tot 21.00 uur. Zaterdag van 9.00 tot 18.00 uur.

BON Gaarne vrijblijvend volledige informatie over de herenhuizen te Ubach over Worms, Namiddag… Driesen.

Naam: ....
Adres: ....
Postcode/Plaats: ....
Telefoon: ....
In ongefrankeerde gesloten envelop zenden aan Stien… Makelaardij BV, Antwoordnummer 40, 6400 VB Heerl…

HOENSBROEK

Halfvrijstaand woonhuis met garage en mooie tuin. Ind.: hal, toilet, L-woonkamer mèt open haard, luxe aanbouwkeuken; 1e verd.: overloop, 3 slaapkamers, badkamer met douche en v.w., waskast met v.w. en aansluiting voor wasautomaat; 2e verd.: vaste trap naar 4e slaapkamer, c.v.-ruimte.
Vraagprijs ƒ 118.000,- k.k.

MAKELAARDIJ ONROEREND GOED
BEËDIGD TAXATEUR
BIERMANS
Doktersweg 14, 6101 EB Echt
Postbus 115 - 6100 AC Echt
Telefoon 04754-85006

TE KOOP:

WONING PASTOOR RUTTENSTRAAT 30 TE MECHELEN (GEMEENTE WITTEM) D.D. 21 DECEMBER 1989

De inspecteur der Domeinen, Mierloseweg 2c (Postbus 233, 5700 AE Helmond), tel.: 04920-36880, biedt te koop aan het aan de Staat der Nederlanden in eigendom toebehorend onroerend goed, te weten:

de woning gelegen aan de Pastoor Ruttenstraat 30 te Mechelen (gemeente Wittem) kadastraal bekend gemeente Wittem, sectie C, nummers 8947 en 9677 tezamen groot ± 3.90 are.

Het goed is vrij en onverhuurd.

Er is uitsluitend op vrijdag 8 december 1989 gelegenheid tot bezichtiging van 10.00 uur tot 11.30 uur en van 12.30 uur tot 15.00 uur.

De voorwaarden en inlichtingen zijn verkrijgbaar ter Inspectie voornoemd en ter plaatse op de dag der bezichtiging.

MOBIELE, GERICHTE
WARMTE
VOOR IN DE BOUW. DE INDUSTRIE en DE AGRARISCHE SECTOR

MASTER® HETELUCHTKANON van 7.500 tot 88.000 K.cal./h.

Ook verkrijgbaar in infrarood-stralers

WIJ KUNNEN U 20 MODELLEN TONEN VAN HEATERS/STRALERS/ONTVOCHTIGERS/DROGERS

Dealers voor Zuid-Limburg

FRISSEN
Tuin en Park b.v.
Valkenburg a/d Geul
Tel. 04406-40253*

VAN DER REE
Galjoenweg 47
Beatrixhaven-Maastricht
Tel. 043-631777

11468

Rolluiken
Jaloezieën
Zonneschermen
Vrijblijvende prijsopgave
MICA ZONWERING
Showroom:
Sittarderweg 116, Heerlen
Tel. 045-721658

RAMEN en DEUREN
Hardhout
Kunststof
Alles en alleen uit eigen werkplaats
DE GAAS b.v. 045-442726

BEEK

SCHILDERSBEDRIJF A. NIJSTEN
Voor al uw schilder-, behang- en spuitwerk
Irenestraat 41, Beek, tel. 04490-72954.

BERG EN TERBLIJT

BEHANGERS- EN SCHILDERSBEDRIJF J.H. LAZARUS
Mariamunster 18, Berg en Terblijt, tel. 04406-40100

BRUNSSUM

SCHILDERSBEDRIJF MATH. VOOTS B.V.
Haefland 9, 6441 PA Brunssum, tel. 045-253783.

SCHILDERSBEDRIJF TILLMANNS
Pr. Hendriklaan 124, 6441 AC Brunssum, tel. 045-242330

SCHILDERSBEDRIJF GEERT KRIST
Verf- en behangdetaillist, Schildstraat 8 Brunssum, tel. 045-214784.

ECHT

CAMP SCHILDERWERKEN B.V.
Voltaweg 9, Echt, tel. 04754-81358
Veegtesstraat 35, Venlo, tel. 077-546373

SCHILDERWERKEN P.C.L. GRAUS
Galvaniaweg 19, Echt, tel. 04754-83025, autotel. 06-52980395

SCHILDERWERKEN G. VAN MONTFORT
Molenstraat 9, 6101 CW Echt, tel. 04754-84561.

SCHILDERWERKEN PUSTJENS B.V.
Bosstraat 62-64, Echt, tel. 04754-83232

SCHILDERSBEDRIJF JAC. RUYTERS B.V.
Aasterbergerweg 15, Echt, tel. 04754-83400.

HUB GRAUS B.V.
Palmbrugweg 14, Echt, tel. 04754-81717

EPEN

SCHILDERSBEDRIJF J. STRAET
Wilhelminastraat 20, 6285 AV Epen, tel. 04455-1515

EYSDEN

SCHILDERSBEDRIJF FA. THEO MERTENS
Verf, behang en glas. Wilhelminastraat 7, Eysden, tel. 04409-1610

SCHILDERSBEDRIJF G. SERPENTI & ZONEN B.V.
Stiegel 4, Eysden, tel. 04409-2540

GELEEN

SCHILDERSBEDRIJF L.J. VAN OPPEN
H. de Grootstraat 12, Geleen, tel. 04490-40693

SCHILDER-, SPUIT- & STUKADOORBEDRIJF KREMERS B.V.
Oude Maastrichterweg 7, Geleen, tel. 04490-43761.

SCHILDERSBEDRIJF JETTEN B.V.
Waterstraat 7, Geleen, tel. 04490-42036

SCHILDERSBEDRIJF L.F. WAGEMANS B.V.
Napoleonsbaan-N. 10 Geleen, tel. 04490-49127

SCHILDERS-BEHANGERSBEDR. CREMERS
Hofdwarsweg 61, Geleen, tel. 04490-46851

SCHILDERWERKEN PROS DE BAERE
Beekhoverstraat 36, Geleen, tel. 04490-47899

SCHILDERSBEDRIJF WILL GEURTS
Daalstraat 50 Geleen, tel. 04490-52484

GEULLE

SCHILDERSBEDRIJF L.G. SMOORENBURG
Moorveld 20a Geulle, tel. 043-645243

GREVENBICHT

SCHILDERSBEDRIJF EN HANDELSMY. PROXAN
Nieuwstraat 10, Grevenbicht, tel. 04498-57445.

GULPEN

SCHILDERSBEDRIJF VAN LOO
Behangers, schilders, glaszetters, Rijksweg 58, 6271 AG Gulpen, tel. 04450-3070 b.g.g. 04450-1214

HEERLEN

SCHILDERSBEDRIJF J.W. JUSSEN
Heerenweg 248A, Heerlen, tel. 045-210020.

SCHILDERSBEDRIJF V.D. LAAR HEERLEN B.V.
Dr. v. Berckellaan 26, 6416 GZ Heerlen, tel. 045-410238

FA. P.J. COLLOMBON EN ZONEN
Schaesbergerweg 62, 6415 DJ Heerlen, tel. 045-725789

SCHILDERSBEDRIJF P.M.E. ERNST
Schandelerstraat 44, 6412 XN Heerlen, tel. 045-722140

SCHILDERS- EN BEHANGERSBEDRIJF W.J. DERKS
Goed vakmanschap tegen scherpe prijzen. Leemkampsweg 1, 6415 RP Heerlen, tel. 045-724131.

HANDELS- EN AFWERKINGSBEDRIJF ALVI C.V.
Schelsberg 80, Heerlen, tel. 045-720226

SCHILDERWERKEN BIJSMANS HEERLEN B.V.
Heerlerbaan 134, Heerlen, tel. 045-424876, fax. 045-425550

SCHILDERSBEDRIJF W. PAFFEN
J.F. Kennedylaan 17, Heerlen, tel. 045-716485

SCHILDERS-GLASWERKEN WENSINK-LEUVEN B.V.
Kissel 60, Heerlen, tel. 045-724276

HOENSBROEK

RICHARD HEILMANN
Kastanjelaan 48, 6431 GL Hoensbroek, tel. 045-215515

JABEEK

L. KNOOREN
Maar 3, Jabeek, tel. 04492-2299

KERKRADE

ATELIER RICHTER
De specialist in behang- en verfwerk. Torenstraat 64, Eygelshoven, tel. 045-353134

SCHILDERS- EN ISOLATIEBEDRIJF BOTTERWECK B.V.
Tunnelweg 110, Kerkrade, tel. 045-457818

SCHILDERSBEDRIJF L.J. VAN VELSEN
Beukenbosweg 13, Kerkrade, tel. 045-455842

SCHILDERSBEDRIJF JOHN STEYVEN
Bleyerheiderstraat 156, Kerkrade, tel. 045-462887

SCHILDERSBEDRIJF P.M. SEVENICH EN ZOON
Willemstraat 13, Kerkrade, tel. 045-413251. Specialist in behang- en wandkleding, ook exclusief buitenwerk.

LANDGRAAF

SCHILDERSBEDRIJF EN GLASHANDEL SJEF VAN OOIJEN
Streeperplein 10, 6371 HZ Landgraaf (Schaesberg) tel. 045-311413

SCHILDERSBEDRIJF NAUTS NIEUWENHAGEN B.V.
Gatestraat 61a, 6373 LP Landgraaf, tel. 045-311396

LIMBRICHT

SCHILDERSBEDRIJF HEYLIGERS
Kennedylaan 39, Limbricht, tel. 04490-17777

MAASTRICHT

SCHILDERS-BEHANGBEDR. VOOR BINNEN- EN BUITENWERK TON SCHELLINGS
Klokbekerstraat 88, Maastricht, tel. 043-477432

SCHILDERSBEDRIJF W.P.M.
Eburonenweg 11, Maastricht, tel. 043-622883

ERK. SCHILDERSBEDRIJF J. SMEETS
Lyonettestraat 8, Maastricht, tel. 043-219055.

PAINTECTUUR GORISSEN B.V.
Voor al uw schilderwerken en spuitwerken. Kotterweg 10, 6222 NR Maastricht, tel. 043-624155.

SCHILDERSBEDRIJF GEKO
Ambyerstraat-Zuid 126, 6225 AK Maastricht, tel. 043-622550.

SCHILDERWERKEN SMEETS B.V.
Brusselseweg 229, 6217 GV Maastricht, tel. 043-431370; tel. 043-612289; tel. 043-476256.

SCHILDERSBEDRIJF H.J.F. PEREE N.C.O.S.
Past. Habetsstraat 65a, 6217 KL Maastricht, tel. 043-432423.

SCHILDERSBEDRIJF A.P. VAN MUNSTER
Bergerstraat 67B, 6226 BA Maastricht, tel. 043-633968.

SCHILDERSBEDRIJF B.V. V.S.M.
Driessens-Niessen, Ankerkade 127, 6222 NL Maastricht, tel. 043-630353.

SCHILDERSBEDRIJF H.J. DRIESSENS P.V.B.A.
F. Olterdissenstraat 55, Maastricht, tel. 043-474959.

GEBR. SCHELLLINGS B.V.
Ambiorixweg 99, Maastricht, tel. 043-633478, b.g.g. 043-477249.

SCHILDERWERKEN THIMISTER
Vrijheidslaan 3, Maastricht, tel. 043-636687.

SCHILDERSBEDRIJF WALTERS B.V.
Ook voor voeg- en betonreparaties
A. v. Elenstraat 81, Maastricht, tel. 043-479696.

MEERSSEN

SCHILDERSBEDRIJF J. SCHETTERS & ZN.
Humcovenderveld 36, Meerssen, tel. 043-644944.

MERKELBEEK

SCHILDERS- EN BEHANGERSBEDRIJF KAMPSTRA
Julianastraat 49, 6447 BC Merkelbeek, tel. 04492-2681.

MHEER

SCHILDERSBEDRIJF P. VAN GERVEN & ZN.
Dorpsstraat 31, Mheer, tel. 04457-1330.

NIEUWSTADT

SCHILDERS- EN SPUITBEDRIJF CARLO FIJEN
Op de Baan 7, 6118 RD Nieuwstadt, tel. 04498-56440.

NUTH

SCHILDERSBEDRIJF ZAUTSEN
Dorpstraat 91, Nuth, tel. 045-241216.

ROERMOND

SCHILDERSBEDRIJF DRUNCKS B.V.
Heinsbergerweg 14, Roermond, tel. 04750-34270.

SCHILDERSBEDRIJF N. NOORBEEK
Venusstraat 64, Roermond, tel. 04750-29231.

SCHILDERS- EN AFWERKINGSBEDRIJF PAUL LOMMEN
Voogdijstraat 34, Roermond, tel. 04750-33265.

WESTROM. OOK VOOR UW SCHILDERWERK!
Kerkeveldlaan 2, 6040 JZ Roermond, tel. 04750-21731.

SCHIMMERT

SCHILDERSBEDRIJF BECKERS
Langstraat 10, Schimmert, tel. 04404-1641.

SIMPELVELD

SCHILDERSBEDRIJF JO LOOZEN & ZN.
Dr. Poelsplein 8A, Simpelveld, tel. 045-441591.

SCHILDER-, BEHANG- EN SPUITWERK JAN HEUTS
St.-Remigiusstraat 39, Simpelveld, tel. 045-441915.

SITTARD

SCHILDERSBEDRIJF A. VERNOOY
Ceciliastraat 2, Sittard, tel. 04490-18174.

SCHILDERSBEDRIJF HUB WESSELS B.V.
Baandert 14, Sittard, tel. 04490-19393.

SCHILDERSBEDRIJF MARCEL BOONEN
Tudderenderweg 175, Sittard, tel. 04490-16896.

SCHILDER-, BEHANG- SPUITWERK-, SIERPLEISTER- EN VLOERBEDEKKING LEO MEURES
Tudderenderweg 89, Sittard, tel. 04490-24658.

SCHILDERSBEDRIJF AD. PFENNINGS B.V.
Handelsstraat 39, Sittard, tel. 04490-12434.

ST. GEERTRUID

SCHILDERS- EN BEHANGBEDRIJF F. PITTIE
Julianaweg 23, St. Geertruid, tel. 04408-1736.

STEIN

SCHILDERSBEDRIJF GEBR. DASSEN B.V.
Sanderboutlaan 7, Elsloo/Stein, tel. 04490-77477.

SUSTEREN

SCHILDERSBEDRIJF H. PALMEN
Oude Rijksweg N9, Susteren, tel. 04499-1415.

ULESTRATEN

SCHILDERSBEDR.+INLIJSTERIJ JO LUIJTEN
Peter Schoenmackersstraat 7, Ulestraten, tel. 043-643372.

VAALS

FIRMA L.H.J. ERNES EN ZOON
Sneeuwberglaan 6, 6291 HC Vaals, tel. 04454-2161.

SCHILDERWERKEN J. COHLST
Bloemendalstraat 25, Vaals, tel. 04454-2130.

VALKENBURG

SCHILDERSBEDRIJF H. LEMMENS B.V.
Daalhemerweg 136, Valkenburg, tel. 04406-13306.

SCHILDERSBEDRIJF SCHOONBROOD
Herkenbroekerweg 50, 6301 EH Valkenburg, tel. 04406-13178, b.g.g. 04406-15390.

WIJNANDSRADE

WANDAFWERKING- EN SCHILDERSBEDRIJF J.H.G. LINSSEN
Hellebroekerweg 7, Wijnandsrade, ook voor gipsen plafonddecoraties, tel. 045-244335.

AQUINA MAAKT WERK VAN UW HUIS

Vrijblijvende informatie over uw huis verkopen

Graag informeren wij u geheel vrijblijvend m.b.t. de verkoop van uw woning, bungalow of landhuis. Wij vertellen u dan welke verkoopkansen u heeft , waar u allemaal rekening mee moet houden en hoe wij een eventuele verkoop geheel voor u kunnen begeleiden. Belt u ons gerust voor een geheel vrijblijvend gesprek



HEERLEN
Mgr. Feronstraat 46. Aan winkelcentrum gelegen ruim appartement op de 2e verd. Ind.: kelderberging, hal, toilet, keuken, badkamer met douche en vaste wastafel, woonkamer met balkon en bergkast, 2 slaapkamers. Bouwjaar 1958. Aanvaarding direkt.
Prijs: ƒ. 53.000,- k.k.



HEERLEN
Pr. Margrietstraat 16 Nabij centrum gelegen appartement met c.v. op de 3e verdieping. Ind.: hal met bergkast en meterkast, L-vorm. woonk. met balkon, keuken, badk. m douche en v.w. 2 slaapkamers, aparte kelderberging. Aanv. januari 1990.
Prijs: ƒ 59.000,- k.k.



HEERLEN
Jongmansweg 30. Appartement in uitstekende staat van onderhoud op de 2e verdieping, met c.v. Ind. o.a.: hal m toilet, 2 bergkasten, c.v.-kast, woonk., keuken, 2 slaapkamers en badkamer met douche en v.w. Berging in souterrain. Géén lift.
Prijs: ƒ. 78.000,- K.K.



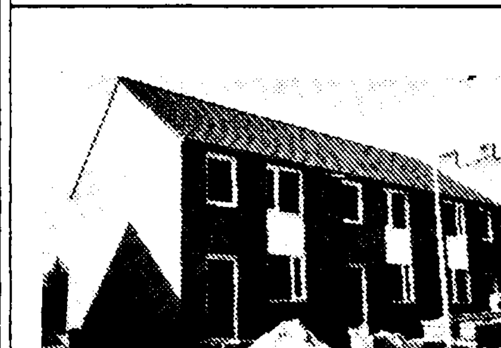
HEERLEN
Gaardstraat 21. De Stak. Mooi, rustig gelegen woonhuis met c.v. en kleine tuin. Ind.: hal, toilet, berging, halfopen keuken, woonkamer met fraaie openhaardpartij, kleine tuin. 1e Verd.: overloop, 3 slpks., royale muurberging, badkamer met ligbad en v.w. 2e Verd.: Royale hobbyzolder. De woning is geïsoleerd, voorz. van rolluiken en ged. dubb. beglaz. Bwjr. 1974 Aanvaarding direkt.
Prijs: ƒ. 98.000,- k.k.



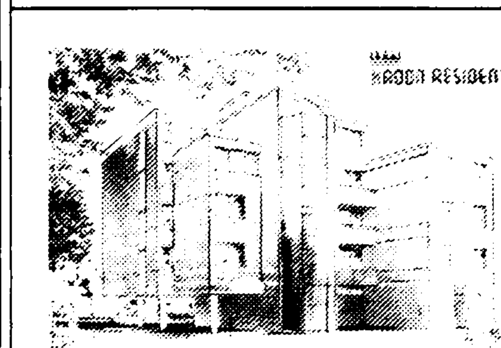
HEERLEN
Petroniusstraat 22 (Aarveld) Fraai gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: kelder. Beg. gr. : royale hal, L-vormige living (ca. 50 m²), open keuken. 1e Verd.: 3 slaapkamers, badkamer en groot dakterras. Aanvaarding direkt. Perceel oppervlakte 356 m².
Prijs: ƒ. 198.000,- k.k.



HOENSBROEK
Lichtenbergstraat 69. Hoekwoning met c.v. garage, berging en tuin. Ind.: provisiekelder Beg.gr.: hal, woonkamer en keuken. 1e Verd.: overloop, 3 slaapkamers, douche. Zolder voa vlizotrap. Gehele woning voorzien van kunststoframen, kozijnen en dubb. beglazing. Nieuwe C.V.-ketel. Perc. oppervlakte 356 m².
Prijs: ƒ. 119.000,- k.k.



HEERLERHEIDE
Aan de Kampstraat bouwt Habets Bouw uit Nuth, 3 royale woningen **met garage** en mooie tuin. Ind. o.a. hal, woonkamer, keuken. 1e Verd.: 3 slaapkamers, badkamer en flinke zolder.
ca. ƒ. 579,- per maand
Bij maximale subsidie en 30 jaar vaste rente! Bel meteen voor meer informatie of een vrijblijvende afspraak.



KROON-RESIDENTIE VALKENBURG a/d GEUL
Dit schitterend projekt aan de Stationstraat, laat zien dat een royaal appartement met 'n eigen parkeerplaats u blijvend woongenot geeft. Op de 1e, 2e en 3e verd. bevinden zich elk 3 fraaie appartm. (in 3 typen) met o.a. een zeer ruime living met mooi balkon, 2 slpks. en een ruim betegelde badk. m ligbad en v.w. Op de 4e verd. bevindt zich een schitterend "Penthouse" van 165 m² met 3 slpks. en 2 badkamers. Vraag vrijbl. uitgebreide documentatie.
Prijzen vanaf ƒ. 219.000,- v.o.n.

aquina
Makelaardij O.G., Taxaties, Hypotheek-adviescentrum
Ruys de Beerenbroucklaan 28, Heerlen
Tel. 045-715566
óók zaterdags: 10.00 - 13.00 uur
NVM MAKELAAR

Limburgs Dagblad
piccolo's
Voor méér resultaat!

COMMERCIEEL O.G.

BINGELRADE
Vrijstaand woonhuis met bedrijfsruimte en buitenterrein. Opp bedrijfsged. ca. 200 m². Koopprijs ƒ 375.000,-- k.k.

HEERLEN
Winkelunit te huur. Opp. ca. 60 m². Huurprijs ƒ 1.500,--. per maand excl. B.T.W.

HEERLEN
Te koop in Heerlen-Centrum dubbel winkel-woonhuis met loods. Prijs ƒ 348.000,--. k.k.

HEERLEN
Gunstig gel. kantoor-herenhuis te huur. Netto opp. 125 m². Met eigen parkeeraccommodatie. Huurprijs ƒ 32.000,-- per jaar.

HEERLEN
Zakenpand geschikt als kantoor/praktijkruimte. Tot. opp. 390 m² (4 verdiepingen). Huurprijs ƒ 3.950,--. per maand.

HOENSBROEK
Goed onderhouden winkel-woonhuis te koop met o.a. woonk. 30 m², luxe keuken, 3 slaapkamers. Opp. winkelruimte met opslag ca. 64 m². Koopprijs ƒ 155.000,-- k.k.

KERKRADE
Gunstig gel. en goed onderhouden winkel-woonhuis. Winkelruimte met atelier en grote etalage, (tot. 150 m²). Ruime woning: woonk. 40 m², keuken, 3 slaapk., badk., dakterras. Koopprijs ƒ 215.000,-- k.k.

MAASTRICHT
In hartje centrum attractieve kantoorruimtes te huur vanaf ƒ 150,-- per m² excl. B.T.W. Units vanaf 250 tot 1000 m².

VAALS
Gunstig gel. bouwterrein, geschikt voor de realisatie van een zakenpand/praktijkruimte met woning. Opp. ca. 645 m². Koopprijs ƒ 74.000,--. k.k.

stienstra BEDRIJFSHUISVESTING
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen Tel. 045-712255*

TE HUUR
RUIME EENGEZINSWONINGEN

Ingrijpende renovatie heeft er voor gezorgd dat de ruime ééngezinswoningen in de wijk "Vrieheide" "De Stack" weer helemaal voldoen aan de hedendaagse wooneisen. Iedere woning werd volledig geïsoleerd en gedeeltelijk van dubbele beglazing voorzien. De woningen beschikken over een hal en werkkamer op de begane grond, keuken en woonkamer op de eerste etage, terwijl de badkamer en de 3 slaapkamers zich op de tweede etage bevinden.
Beide verdiepingen hebben bovendien een royaal balkon. Iedere woning heeft een eigen tuin van forse afmetingen.

Huurprijzen ƒ 670,- per maand, excl. servicekosten.

Kom eens kijken. U bent van harte welkom in de kijkwoning gelegen aan de Navolaan 54. De kijkwoning is geopend op woensdag van 13.00 tot 17.00 uur en op zaterdag van 13.00 tot 16.00 uur of op afspraak. Hiervoor kunt u bellen: 045 - 71.20.40.

ABC Vastgoed
Akerstraat 23, 6411 GW Heerlen
045-71 20 40

heeft u geen doorsnee smaak en het moet in huis echt mooi worden....
PINE HOME
oude en nieuwe grenen meubelen, riet & rotan kado-artikelen
Louis Habets - Wycker Brugstraat 59 - 6221 ED Maastricht tel.: 043-251306. Foto: Franco Gori

HOUKES PARKET
SUPERAANBIEDING!
Massief eiken stroken, 22 mm, kant en klaar gelegd en geborsteld
ƒ 97,50 p.m2
HOUKES PARKET
Voerendaal, Hoolstr. 45 tel. 045-750305
HOUKES PARKET
Sittard, Rijksweg-Nrd 29
Tel. 04490-25157

* BESTAANDE BOUW * BESTAANDE BOUW * BESTAANDE BOUW * BESTAANDE BOUW * BESTAANDE BOUW * BESTAANDE BOUW * BESTAANDE BOUW *

Beter wonen begint met Stienstra

Stienstra heeft een zeer uitgebreid huizenaanbod in elke prijsklasse in heel Zuid-Limburg. In deze aanbieding is slechts een beperkt aantal genoemd. Vindt u het huis van uw keuze niet of zoekt u in een andere regio? Vraag dan ons Huizenmagazine aan of maak uw wensen aan ons kenbaar.

KERKRADE H
Riant gel. jong woonhuis voorzien van zeer luxe en duurzame afwerking. Bwjr. 1981. Grote patio tuin. Living ca. 50 m². Dichte woonkeuken ca. 20 m² met zeer luxe en nieuwe witte install. incl. alle app. 3 slaapk. Luxe badk. met o.a. douche en ligbad. Zolder. Optimaal geïsol.
Prijs ƒ 298.000,-- k.k. 4487

BRUNSSUM H
Op uitst. lokatie gel. woonhuis met gar. en zeer royale tuin. Kelder. Woonk. ca. 34 m². Toilet met douche. Dichte keuken met app. Bijkeuken. 3 slaapk. Badk. met o.a. ligbad en 2e toilet. Vaste trap naar zolder evt. 4e slaapk. Bergruimte. Perc. ca. 1200 m². Bwjr. 1951.
Prijs ƒ 240.000,-- k.k. 4495

EYGELSHOVEN H
De Bossen. Schitterend gel. woonhuis. Kelder. woonk. met parketvl. Eetk. Royale keuken. Bijkeuken. Gar. 4 ruime slaapk. Badk. met ligbad. Overdekt terras. Mooie tuin. Vrijwel overal kunststof koz. en thermop. begl.
Prijs ƒ 229.000,-- k.k. 4490

GELEEN H
Fortunapark. Op goede lokatie in aanbouw vrijst. moderne witte bungalow met gar. Hal. Woonk. met schuifpui naar terras en tuin, halfopen keuken tot. opp. ca. 45 m². 3 slaapk. Badk. met ligbad, douche en v.w. Optimale isolatie.
Prijs ƒ 238.500,-- v.o.n. 4479

HOENSBROEK H
Schuureik. Uitst. gesitueerd landhuis met inpand. gar., grote eetkeuken met aanbouwkeuken en bijkeuken als entresol gesitueerd t.o.v. de living, 48 m², met schuifpui naar terras en riante tuin op het zuiden, 5 slaapk., 2 badk. Bwjr. 1974.
Prijs ƒ 369.000,-- k.k. 3085

OIRSBEEK H
Rustig nabij dorpskern gel. landhuis. Dub.. gar. Ruime waskeuken. C.v. ruimte. Ontvangsthal. Riante living in vide 56 m². Luxe keuken. 3 slaapk. 2 badk. Pand is met zeer duurzame mat. afgewerkt. Extreem goed onderhouden. Opp. ca. 745 m². Bwjr. 1973.
Prijs ƒ 395.000,-- k.k. 4325

UBACH O/WORMS H
Royaal landhuis met gar. en tuin, opp. ca. 720 m², gebouwd met duurzame mat. 2 voorraadkelders. Woonk. 55 m². Studeerk. 13 m². Dichte keuken met compl. eiken install. Bijkeuken. 4 slaapk. 2 luxe badk. met ligbad, douche en toilet. Royale zolder.
Prijs ƒ 375.000,-- k.k. 4446

BOCHOLTZ H
Goed onderhouden tussengel. woonhuis. Hal met plav. L-vorm. woonk. ca. 28 m². Keuken. Wasruimte. Berging. Tuin ca. 22 m. diep. 3 slaapk. Badk. Bergzolder. Bwjr. 1954. Opp. 165 m².
Prijs ƒ 90.000,-- k.k. 4534

BRUNSSUM H
Langeberg. Leuk, goed onderhouden woonhuis met tuin en gar. Kelder. Woonk. Keuken met eiken aanbouw met app. Badk. met ligbad. Tuinberging. 2 slaapk. Vliering. Grotendeels met roll.
Prijs ƒ 102.500,-- k.k. 4432

EYGELSHOVEN H
Waubacherveld. Uitst. onderhouden halfvrijst. woonhuis met gar. Ruime L-vorm. woonk. met parketvl. Open keuken. 3 slaapk. mogelijkh. voor 4e. Badk. met o.a. douche en 2e toilet. Geh. pand met roll., dubb. begl. en hardh. koz. Bwjr. 1987.
Prijs ƒ 185.000,-- k.k. 4397

EYS-WITTEM H
Vrijst. goed onderhouden boerenwoonhuis. Kelder. Zitk. 15 m². Woonkeuken 15 m². Waskeuken. Berging. Ruime tuin met goede bezonning en landelijk uitzicht. Badk. 4 slaapk. Vaste trap naar grote zolder. Opp. 400 m². Bwjr. 1929.
Prijs ƒ 129.500,-- k.k. 4547

EYS-WITTEM H
Woonhuis met grote gar. Prov.kelder. Woonk. met ged. open keuken incl. install. 3 slaapk. Badk. met ligbad en 2e toilet. Ruime bergzolder. Tuin ca. 17 m. diep. Opp. 354 m². Bwjr. 1970.
Prijs ƒ 184.000,-- k.k. 4484

HEERLEN H
Zuid. Modern herenhuis met tuin. Inpand. gar. Royale hal. Living 40 m² met open haard. Keuken met compl. install. 4 slaapk. Hobbyk. Study. Berging.
Prijs ƒ 198.000,-- k.k. 3066

HEERLEN H
Nabij centrum. geh. gerenov. woonhuis, uitst. staat van onderhoud met sfeervol aangelegde stadstuin. Berging. Kelder. Ruime hal. Doorzonwoonk. met erker en eiken parketvl. ca. 40 m². Keuken met app. 3 slaapk. Bet. badk. met ligbad en 2e toilet. Vaste trap naar zolder met 2 slaapk. Aparte bergruimte.
Prijs ƒ 225.000,-- k.k. 4499

HEERLEN H
Nabij Centrum. Woonhuis met tuin en kelder. Woonk. aparte eetkeuken. Badk. met ligbad. 4 slaapk. Vaste trap naar zolder. Mogelijkh. voor gar.
Prijs ƒ 147.000,-- k.k. 4461

HEERLEN H
Nabij natuurgebied gel. woonhuis met berging, tuin, grote hal, woonk., keuken, 3 slaapk., badk. met ligbad. Achterom bereikbaar. Schitterend uitzicht.
Prijs ƒ 109.000,-- k.k. 3041

HEERLEN H
Overloon. Woonhuis met berging, terras, keuken met install., woonk. met open haard, bet. douche-ruimte, 4 slaapk., zolder.
Prijs ƒ 89.000,-- k.k. 4046

HEERLEN H
Heesberg. Royale eengezinswoning met zonnige tuin. Ruime doorzonwoonk. Keuken met moderne install. 3 slaapk. Badk. met ligbad. Atelier ca. 40 m². Tuinhuisje.
Prijs ƒ 127.500,-- k.k. 4531

HEERLEN H
Musschemig. Halfvrijst. woonhuis met 2 kelders. Diepe tuin. Schuur. Gar. Woonk. Aparte keuken met eiken install. Waskeuken. Badk. met douche. 2 royale slaapk. Zolder. Het pand is geh. voorzien van hardh. koz., roll. en een nieuw dak.
Prijs ƒ 122.000,-- k.k. 4529

HEERLEN H
Hartje Heerlen. Royaal appartement op goede woonstand. Modern comfort. Woonk. 34 m². Aparte keuken met luxe install. 3 slaapk. Badk. Ruim en zonnig balkon. Inpand. gar. Bwjr. 1979.
Prijs ƒ 169.000,-- k.k. 4523

HEERLEN H
Heerlerbaan. Rustig en centraal gel. type vrijst. woonhuis. Ruime hal. Bergkast. Ruime U-vorm. woonk. 42 m² met plav.vl. Gesl. keuken met app. Bijkeuken. Inpand. te bereiken gar. Tuin met terras. 3 royale slaapk. 3 diepe bergkasten. Badk. met ligbad. Deels voorzien van roll.
Prijs ƒ 149.500,-- k.k. 4525

HEERLEN H
Heerlerheide. Royaal app. op de 2e verd. gel. met eigen c.v. Grote hal. Woonk. met 2 balkons. Luxe eetkeuken met compl. eiken install. 2 Slaapk. Was- c.q. hobbyk. Bet. badk. met ligb. Parkeergelegenheid en berging.
Prijs ƒ 105.000,-- k.k. 4455

HEERLEN H
Nieuw Einde. Royaal type herenhuis met grote tuin. Zij-ingang. Dubb. gar. Kelder. Ruime woonk. 58 m². Aparte keuken. Berging. 4 slaapk. Badk. met ligbad en 2e toilet. Zolder. Geh. woning met roll.
Prijs ƒ 145.000,-- k.k. 4530

HEERLEN H
Welten. Hoekwoning met tuin en gar. Berging. Hobby- c.q. slaapk. 1e Verd. woonk. ca. 33 m². Gesl. keuken met install. 2e Verd. 3 slaapk. Badk. met ligb. en 2e toilet.
Prijs ƒ 122.500,-- k.k. 4426

HEERLEN H
Heerlerheide-centrum. Royaal type herenhuis met kelder, berging en zolder. Ruime woonk. Luxe dichte keuken met compl. install. 3 slaapk. Mogelijkh. voor 4e slaapk. Badk. met ligbad. Zolder bereikbaar via vaste trap.
Prijs ƒ 104.000,-- k.k. 4425

HOENSBROEK H
Mariarade. Halfvr. woonhuis met tuin. L-vorm. woonk. ca. 30 m². Eetkeuken. Tuinberging. Mog.heid voor gar. 3 slaapk. Doucheruimte. Vliering. Hardh. koz. Dubb. begl.
Prijs ƒ 114.000,-- k.k. 4360

HOENSBROEK H
Op de 1e verd. gel. riant appartement met lift. Royale entree. Woonk. met open keuken 40 m² met luxe aanbouwunit incl. alle app. Bijkeuken met w.a. en combi ketel. 2 grote slaapk. resp. 22 m² en 18 m². Badk. Pand is geh. geïsol. voorzien van hardh. koz. en dubb. begl. Voor- en achterzijde balkons. Bwjr. ca. 1981.
Prijs ƒ 99.000,-- k.k. 4233

Heden OPEN HUIS
Van 13.00-15.00 uur.
Adres: Akerstraat Noord 196A

JABEEK H
Rustig gel. halfvrijst. woonhuis met gar. en tuin. Doorzonwoonk. en keuken voorzien van plav.vl. Gar. met zolder. 3 slaapk. met parketvl. Badk. met douche. Vaste trap naar royale zolder. Hardh. koz. Optimale isol. Bwjr. 1985. Evt. subs. overdraagb.
Prijs ƒ 159.000,-- k.k. 4537

KERKRADE H
Haanrade. Sout. woning. Gar. Hobbyk. Bijkeuken/berging. L-vorm. woonk. met parketvl. Open eiken keuken compl. met app. en eetbar. Terras, tuin ca. 20 m. diep. 3 slaapk. Geh. bet. badk. met o.a. ligbad en 2e toilet. Pand ged. met roll.
Prijs ƒ 145.000,-- k.k. 4442

KERKRADE H
Op de 2e verd. gel. appartement met berging en lift. Woonk. ca. 24 m². Open keuken met install. 2 slaapk. Badk. met douche. Het appartement is voorzien van dubb. begl. Subsidie overname mogelijk.
Prijs ƒ 98.000,-- k.k. 4277

KERKRADE H
Halfvrijst. woonhuis met mogelijkh. voor dubb. gar., tuin en kelder. Woonk. ca. 26 m². Dichte keuken met eenv. install. Badk. 5 slaapk. Zolder. Geen c.v. Het pand is geh. voorzien van roll.
Prijs ƒ 89.000,-- k.k. 4526

KERKRADE H
Groot ouder woonhuis met ca. 15 m. tuin. Kelder. Part. div. ruimtes tot. 151 m². 1e verd. 5 slaapk. 2e verd. 4 slaapk. Zolder. Pand is voorzien van nieuw dak. Uitermate geschikt voor zakelijk gebruik en/of belegging.
Prijs ƒ 135.000,-- k.k. 4443

NUTH H
Appartement op beg. gr. goed gel. in centrum met terras en tuin. Woonk. met open keuken 34 m². Bijkeuken. 2 ruime slaapk. Badk. Tuinberging. Eigen parkeerplaats. Geh. geïsol. Goed afgewerkt. Alle voorzieningen bevinden zich letterlijk om de hoek.
Prijs ƒ 99.000,-- k.k. 4165

SCHAESBERG H
Koempel. Woonhuis van bijzondere architektuur met inpand. gar. U-vorm. woonk. 34 m². Dichte eetkeuken. Bijkeuken. Goed aangelegde tuin. 2 royale slaapk. Badk. met o.a. douche en 2e toilet. 2e verd. 3e slaapk. en div. bergruimtes.
Prijs ƒ 169.000,-- k.k. 4517

SCHAESBERG H
Herenhuis met tuin en gar. Prov.kelder. Royale hal. L-vorm. woonk. 45 m² met plav.vl. Ged. schoonmetselw. wanden. Halfopen keuken met kunststof install. Bijkeuken met aanrechtcomb. Douche. 3 slaapk. Badk. met ligbad en 2e toilet. Vaste trap naar zolder.
Prijs ƒ 154.000,-- k.k. 4351

SCHINVELD H
Halfvr. woonhuis met gar. Binnenplaats. Zijtuin. L-vorm. woonk. met leistenenvl., openhaard. Royale eetkeuken. Badk. met o.a. ligbad. 3 slaapk. Vaste trap naar royale zolder.
Prijs ƒ 115.000,-- k.k. 3069

UBACH O/WORMS H
Woonhuis met gar. Kelder. Terras. Tuin met veel privacy en tuinberging. Woonk. met parketvl. Keuken met compl. install. Geh. bet. bijkeuken. Hal en keuken met plav.vl. 4 slaapk. Pand ged. met dubb. begl. en roll.
Prijs ƒ 129.000,-- k.k. 4463

UBACH O/WORMS H
Goed onderhouden vrijst. woonhuis met prachtig uitzicht op 510 m² gel. Ruime prov.kelder. Woonk. 32 m². Ged. open keuken met aanrechtcomb. Portaal naar badk. en apart toilet. 1e verd. 3 royale slaapk. 2e verd. 4e slaapk. en div. bergruimten.
Prijs ƒ 169.000,-- k.k. 4305

UBACH O/WORMS H
Goed onderhouden ouder woonhuis met gar. Ruime woonk. ca. 49 m². Keuken met eiken install. Bijkeuken. Badk. met douche. Berging. Serre. Tuin. Ruime kelder. 3 Slaapk. Ruime bergzolder en 4e slaapk.
Prijs ƒ 125.000,-- k.k. 4451

UBACH O/WORMS H
Halfvrijst. woonhuis met unieke mogelijkh. zoals bijv. dubb. huishouding of woon/-kantoorruimte. Slaapk. en gar. 1e verd. Ruime woonk./keuken ca. 37 m² met compl. kunststof keukenblok en app. 2e verd. 3 slaapk. en badk. Bijbouw: woonk. 22 m², slaapk. 12 m². Keuken met compl. keukenblok. Eigen entree en voortuin met privacy.
Prijs ƒ 174.500,-- k.k. 4149

WIJNANDSRADE H
Bouwperceel groot ca. 500 m² in het centrum gel. Frontbreedte ca. 15 m. uitsluitend voor de bouw van een vrijst. woonhuis. Aanvaarding direkt.
Prijs ƒ 60.000,--. k.k. 2742

stienstra
Makelaardij onroerend goed - Hypotheken - Verzekeringen

* BESTAANDE BOUW * BESTAANDE BOUW

Geopend:
maandag t/m vrijdag van 9.00 tot 21.00 uur.
zaterdag van 9.00 tot 18.00 uur.

BON
Gaarne vrijblijvend volledige informatie over:
○ Bestaande woning nr.: ______
______
Naam ______
Straat ______
Postcode/plaats: ______
Tel ______
In ongefrankeerde gesloten enveloppe zenden aan:
Stienstra Makelaardij BV, Antwoordnummer 40, 6400 VB Heerlen.
○ Stuur mij GRATIS het HUIZENMAGAZINE nr. 183
LD 2-12 187 J

* BESTAANDE BOUW * BESTAANDE BOUW *

Voor inlichtingen:
H = Kantoor Heerlen, Tel. 045-712255.
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen.
M = Kantoor Maastricht, Tel.043-252933.
Wycker Brugstraat 50, 6221 ED Maastricht.

t meubel MOOIE KWALITEITSMEUBELEN

DEZE NAAM MOET U GOED ONTHOUDEN!

En elke koper krijgt van T-Meubel een leuke attentie!

T-Meubel is een grote, sfeervolle meubelzaak, waar u op een oppervlakte van maar liefst 5000 m² een groot assortiment kwaliteitsmeubelen vindt: heel veel degelijk-mooi eiken in alle denkbare uitvoeringen en natuurlijk ook moderne meubels. Er hangen reuze schappelijke prijskaartjes aan en de service van de mensen van T-Meubel grenst aan het onwaarschijnlijke. Daar moet u maar eens aan denken als u meubels gaat kopen!

T-Meubel is gevestigd in Kinrooi-Kessenich in België. Even over de grens bij Ittervoort. Eigenlijk dus vlakbij en goed bereikbaar! En notabene 's zondags open!
Goed idee voor een nuttig uitstapje!

T-Meubel bezorgt gratis thuis in Nederland, België en Duitsland.

Meubelen kopen is iets, wat je niet zómaar even doet. Daar neem je tijd voor. Om te kijken, om te vergelijken, om je goed te laten voorlichten. Daarom moet u zeker eens bij T-Meubel gaan kijken. Dat is 't ritje naar Kinrooi best waard!

En onthoudt die naam: **T-Meubel!**

Venlosesteenweg 160-161,
3688 Kinrooi-Kessenich, België,
Telefoon 0932-11-566912.

NEDERLAND
Eindhoven
E3
Venlo
E9
Turnhout
Weert
N273
Roermond
M. Gladbach
Kessenich
DEUTSCHLAND
Echt
Leopoldsburg
Maaseik
Sittard
BELGIE
A2
Genk
Heerlen
Maastricht
E39
Aachen
Liège

Openingstijden:
dinsdag t/m zaterdag
09.00-12.00 en
13.00-18.00 uur,
zondag 10.00-18.00 uur,
maandag gesloten.

Vakantie en Rekreatie

Waddeneilanden

Kerst en nieuwjaar, Texel natuurlijk
Boek nu nog uw luxe 5-sterren bungalow (met open haard, c.v. en k.t.v.) tussen strand en natuurgebieden. **Vakantiecentrum De Krim/Texel, 02220-16275.**

TEXEL
kamers, appartem. in kuurhotel, seizoenprijzen, kerstarrang., evt. met kuur. De Pelikaan, Pelikaanweg 18, 1796 NR De Koog, tel. 02220-17202.

Groningen

Ontdek tijdens de feestdagen Groningen vanuit het EEMSHOTEL in DELFZIJL. Slapen en eten boven zee: uniek in Europa! Speciaal Kerstarrangement. Info: 05960-12636.

Overijssel

HOLTEN. VAK.OORD DE LINDENBERG t.h. 33 vrijst. bung's. met kl.t.v., gelegen in bos, ± 1,5 km van dorp. Met verw. zwemb., speeltuin, kantine, sportveld, wasserette, recr.team, enz. 50+'ers buiten seizoen extra korting. **Vr. gr. folder Postweg 1, 7451 TS of bel: 05483-61364.**

Gelderland

Kerst op de Veluwe
3* hotel de Smittenberg te Beekbergen, Arnhemseweg 537, tel: 05766-1331. Biedt u een voll. verzorgd kerstarrangement met diner dansant op beide kerstdagen. Prijzen: 6-dgs arr. **ƒ 597,50**, 5-dgs arr. **ƒ 497,50**, kinderkorting tot **50%**. Kmrs met bad, toilet en ktv. Uitv. progr. sturen wij u gaarne op aanvraag.

Noord-Holland

ST. MAARTENSZEE t.h. luxe bung's kerst 22/12 - 27/12, 455.- Tel. 02246-1596, na 18.00 uur, 02230-22662.

vvv egmond aan zee
voorstraat 82ᴬ
1930 AA egmond aan zee
holland
tel.: 02206-1362
fax.: 02206-5054
Laat de wind eens door uw haren waaien, aan het mooiste stukje strand van de Noordzeekust.

Zeeland

KERSTVAKANTIE IN DOMBURG!
Dat is genieten van strand, bos en zee; nog volop accommodatie! Bel voor info VVV DOMBURG, 01188-1342 of schrijf Schuitvlotstraat 32, 4357 EB Domburg.

NIEUW NOORDZEE-PARK
OUDDORP AAN ZEE
TE HUUR 5***** BUNGALOWS OP 400 M VAN ZEE
NOG VRIJ MET KERST EN RESERV. 1990 MOG.
INFO + FOLD. TEL. 01878 - 3099.

Wij verhuren bungalows en huizen in alle soorten en maten, zelfs een echte molen is te huur.
vakantiewoning service zeeland
Postbus 45 - 4493 ZG Kamperland
Vraag de uitgebreide brochure aan. Bel 01107-4290

"roompot recreatie"
Bel 01107-4200 gratis toegang tot zwemparadijs
Voor een lange of korte strandvakantie aan zee
Roompot Recreatie in Zeeland

Reserveer een comfortabele kampeerplaats vlak achter de duinen of een vijfsterren-bungalow met bruisbad, sauna en uitzicht op zee. Vraag de 32-pagina's grote brochure aan vol met vakantietips en arrangementen.

Roompot RECREATIE
Postbus 12
4493 ZG Kamperland
01107-4200

27016 pilman

Noord-Brabant

VVV „Mool Chaam", West-Best Brabant voor gezelligheid en sfeer, voor rust en comfort in een bosrijke omgeving, campings, bungalows, hotels, dagrecreatie, alles vindt u in Chaam. Inl. VVV, Postbus 6, 4860 AA Chaam, tel. 01619-1812.

Limburg

SLENAKEN ZUID-LIMBURG tussen de uitlopers van de Ardennen ligt ***Hotel de Gouden Horizon, 5 dgs. kerstarr.: 4 overnachtingen v.a. **ƒ 475.- p.p.** LET OP! Spec. midwk. arr. van 27-12 - 31-12 **ƒ 298.- p.p.**
Alle kmrs. v.v. douche, toilet, telefoon, radio en ktv. Lift aanwezig. Spoedige reservering gewenst. Inl.: 04455-1387.

Duitsland

BERLIJN, vrij.avond-zond.ocht, busreis, incl. bar, toilet, stadstour, visum: 99.- Edad 078-179777.

Kampeerauto's, caravans en voortenten, kampeerartikelen, zeiljachten, scheepsaccessoires
J. RONGEN
Telefoon 0949/2405/92902
5102 Würselen
Gewerbegebiet
Kaninsberg

Hotel Grossfeld
Droomvakantie in 't bergstadje nèt over de grens
Het best geoutilleerde, luxe familiehotel in Bad Bentheim met zijn heuvelachtige, bosrijke omgeving. Kamers met ligbad, toilet, ktv, mini-bar, telefoon. Zwembad (29°), sauna, solarium, bowling, bar, en Konditorei.
4-daags superarrangement DM 225.- p.p.
(naar keuze door de week of in het weekend)
Incl. gevarieerd ontbijtbuffet en culinair diner.
Eveneens aantrekkelijke weekendarrangementen.
Hotel Grossfeld, Postbus 441, 4444 Bad Bentheim, Duitsland.
Bel 053-35 32 46 (NL) of 09-49 5922 828 (BRD) voor gratis prospectus.

Oostenrijk

All-in v.a. ƒ 625,-: 10-dgse busreis HP, 7 dgse. skipas, 6 dgn. skiles, 7 dgn. skischoenverhuur, Tiroleravond. Prachtige langlaufsafari's v.a. ƒ 530,-. 10% groepskorting v.a. 10 personen. Gratis folder.
Reisburo Joytours, 070-633635, lid SGR.

HOTEL AM BERGHANG waar u zich volkomen thuisvoelt

Gezellig familiehotel in magnifiek gelegen Bad Bentheim.
Luxe woon/slaapkamers op het zuiden.
Sfeervolle lounge, bar, restaurant. Café/terras, relax-center met solarium, Romeins stoombad, whirl-pool en binnenbad (29°C). Ons aanbod incl. royaal ontbijt-buffet en elke avond 4-gangen-keuzemenu's:
6-daagse tussendoor-vakantie tijdelijk DM 270,- p.p.
Vraag ook naar onze Jaarwisselings-arrangementen
Postbus 129, D-4444 Bad Bentheim.
Bel 09-49.5922.2047 voor gratis folder.

Oostenrijk, Frankrijk, Zwitserland, Italië, Duitsland

SPOORSNACHTS NAAR DE SNEEUW!

Naar de sneeuw per speciale sneeuwtrein...
dat is uitgerust op de plaats van bestemming aankomen, géén files of gladheid en vólop bewegingsvrijheid tijdens de reis!

Boek tijdig uw "Sneeuwretour" per

Alpen Expres

Al vanaf 145,-
boekt u een veilig retourtje witte wereld
en als u wilt kan de auto méé tot Innsbruck
voor slechts ƒ 520,- retour!

Vraag de folder "Sneeuwretour" en boek tijdig !
bij uw reisburo, NS-reisburo of reisverkopende bank

Spanje Portugal

Iberbus
Nu 7 dagen per week royal class-bus naar Spanje. Royal class-sneldienst Benidorm, vertrek elke vrijdag. Tevens app. in Lloret en Benidorm. Info: (020) 241010, (010) 4130978.

MONTEMAR 1990 IS ER!
Vraag nu gratis brochure over hotel en app. 'Het beste aan de Costa' van april tot oktober.
Reisburo Van Hulst Maastricht, tel. 043-212741 of bij een van onze overige vestigingen in Beek, Brunssum, Geleen, Gulpen, Heerlen, Kerkrade, Sittard, Valkenburg.

JOEGOSLAVIË

JOEGOSLAVIË
ZOMER 1990
DE NIEUWE REISGIDSEN ZIJN UIT
* Vlieg- & autovakanties (152 pag.)
* Buspendelvakanties (52 pag.)
* VLIEGEN VAN AMSTERDAM, ROTTERDAM, EINDHOVEN, MAASTRICHT
* BUSPENDELREIZEN NAAR ISTRIË, KVARNER & DALMATIË
* AUTOVAKANTIES NAAR MEER DAN 250 HOTELS, APPARTEMENTEN EN PRIVÉ-AKKOMMODATIES.
* VEEL EXTRA'S, ZOALS 3=2, 14=10 EN SPECIALE KINDERKORTINGEN.

YUGOTOURS
DE GIDSEN ZIJN VERKRIJGBAAR
BIJ UW ANVR REISBURO

Hongarije

GéGé Hongarije Tours
ZOMERGIDS 90
campings, vakantiewoningen, hotels, auto- bus- en vliegreizen
Boekingen: bij uw ANVR-reisbureau of bij GéGé 085-435050

Gr. Brittanie Ierland

Besluit het jaar met een bijzondere ruimtevaart op de Olau Hollandia!

Beleef de laatste maand van het jaar op het fantastische nieuwe Ruimteveer van Olau: de Olau Hollandia. Geniet van de schitterende internationale sfeer, de bijzondere inrichting en de vele attrakties aan boord.
Bijvoorbeeld de 4 restaurants, de shopping-arcade, de sauna's, het zwembad, de bioscoop en nog veel en veel meer.
Nog een goed idee: combineer deze ruimtevaart met een kort verblijf in Londen. De Britse hoofdstad en z'n hotels zijn dan op hun Kerstbest.

Olau biedt u de volgende mogelijkheden:

De Olau Kerstspecial. Een fantastische reis aan boord van het nieuwe Olau Ruimteveer, de Olau Hollandia met o.a. kerst diner-dansant v.a. f 125,– p.p.

Christmas shopping. Beleef Kerst in Londen. Overnacht in het Scandic Crown Hotel inkl. alle transfers en vele extra's v.a. f 264,– p.p.

Oud en Nieuw op zee. Een fantastisch feest op de nieuwe Olau Hollandia. Inkl. gala-buffet, champagne en een uitgebreide nieuwjaarsbrunch v.a. f 231,– p.p.

Snel boeken i.v.m. grote belangstelling. Vraag uw ANVR-reisadviesburo of reizenverkopende bank om de Olau Tips '89 brochure voor meer informatie. Of bel Olau (01184-88000) Doeoen!

Olau
VLISSINGEN ⇆ SHEERNESS
EENS OLAU - ALTIJD OLAU

DENEMARKEN

Dansk Feriehus Bookingbureau Holland
uw Denemarken specialist
De grootste keus uit vele katalogi - Meer dan 15.000 vakantiewoningen in geheel Denemarken.

danesommer
Danesommers nieuwe katalogus 1990 met vakantiewoningen, ook in de buurt van Billeborg, meer dan 100 luxe woningen met sauna-solarium, eigen zwembad, etc.

»Limfjorden« SØHØJLAND ODDER DanCenter Destination Langeland ODSHERRED ULFBORG VEMB

Dansk Feriehus Bookingburo
Hoofdweg 99, 9681 AC Midwolda, tel. 05975-1416 (4 lijnen)
Telefax 05975-2924.

Caravans tenten boten

CAMPERVERHUUR
Luxe 4- en 6-pers. kampeerauto's. Reserveer tijdig voor komend seizoen. Bel voor kleurenfolder: 070-3834593; voor reserv. 010-4656400. **ACHILLES CAMPERS,** Walenburghof 17, Rotterdam.

Duitsland

Mooi, gezond, fit

Vakantiehuizen in Zweden. Anita Heuer, Langenhausen 1, D-2742 Gnarrenburg. Tel.: 09.49.4763/7542

KUURREIS

Argentinië

Oostenrijk

T.h. STACARAVAN in wintersportgebied Tirol, v.v. verw., elektra, water. Tel. 072-120485 - 128044.

Wintersport

TOURINGCAR SNELDIENSTEN
rechtstr. naar Oost. & Fra. al vanaf ƒ 135,- (incl. koffie & ontbijt). Superanel, 4 opstappl., geen overstappnt. en lange rondrit door Nld. Arr. v.a. ƒ 330,-. Ook auto.
NZH TRAVEL
Tel. 023-152652 S.G.R.

Afrika

Ontdek het nieuwe Zuid-Afrika! Unieke 22-daagse [illegible] komplete kennismakingsreizen, met Ned. reisleiding. Bezoek o.a.: Shakaland, [illegible] kensbergen, [illegible] Krugerpark, Swaziland, [illegible] kei, Durban, Tuinroute, [illegible] etc. Prijs ƒ 6295.- p.p. [illegible] data: 2 maart, 20 april [illegible] mei 1990. Informatie: [illegible] ongefrankeerde envelop [illegible] ImpalaTours, Antw.nr. [illegible] 8800 XT Harlingen. Of [illegible] 05178-16970. ImpalaTours lid van ANVR/SGR.

"VIP" reis Zuidelijk Afrika. De 22-daagse [illegible] rondreis speciaal voor [illegible] die korte tijd zoveel [illegible] willen zien en genieten [illegible] hoogtepunten van [illegible] delijk Afrika. Ned. [illegible] U bezoekt o.a.: Kruger[illegible] Blydepoort Canyon, [illegible] grotten, Durban, [illegible] Kaapstad, Zimbabwe, [illegible] watervallen, Cruise op [illegible] Zambezirivier, Bots[illegible] Chobepark, etc. Vertrek[illegible] februari en 4 mei 1990. [illegible] ƒ 8250.- p.p. voor meer [illegible] matie, stuur een ongefrank[illegible] de envelop aan: ImpalaT[illegible] Antw.nr. 222, 8800 XT H[illegible] gen. Of tel. 05178-16970. [illegible] palaTours is lid van de A[illegible] en SGR.

Spanje

12-dgse KERSTREIS [illegible] KERST- en NIEUWJAARS[illegible] Lloret de Mar, htl. Don Quijote [illegible] volp., modern htl., 100 m van het strand, luxueus en comfortabel ingerichte kamers, met bad, balkon, gezellige bar, ontbijtbuffet en keuzemenu. De hotelleiding zorgt voor een sfeervol Kerst- en Nieuwjaarsfeest.
Vertrek 23-12 **ƒ 699.-**
Fiesta Tours, 045-[illegible] [illegible] toor Utrecht 03473-73033. [illegible] Brabant 01621-14761.

Carlton Beach Hotel
WELCOME TO THE WORLD OF HMI

Kerst en oud en nieuw?
Geen rompslomp thuis, maar gezellig buitenshuis!

Laat het team van het 4 sterren CARLTON BEACH HOTEL alles regelen, zodat u ongestoord van de feestdagen kunt genieten!

Gelegen aan het strand op unieke lokatie, aan de voet van de duinen, in het altijd bruisende Scheveningen! Kamers met minibar, video, haardroger, telefoon, wekkerradio, alle met eigen badkamer. Zwembad (gratis voor hotelgasten), sauna, Turks bad en fitness centre aanwezig.

Stel nu eens lekker **uw eigen programma** vanaf ƒ 57,50 per persoon samen!

Op beide Kerstdagen en op Oudjaarsavond is er live muziek, gelegenheid tot dansen en all-round entertainment in de latere uren... voor u (nog) een verrassing, voor ons een weet!

* **Gezinsabonnement golfbad Scheveningen ad ƒ 75,– per week voor het hele gezin.**
* **Kinderopvang: tot 6 jaar gratis/6-12 jaar 50%!**

Bel voor informatie, reserveer of vraag onze brochure:
tel.nr. 070-3546423/3541414.
Gevers Deynootweg 201, 2586 HZ Scheveningen.

Nederland 1

NOS
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
NCRV
15.41 De BMX-club. 8-delige jeugdserie uit Nieuw-Zeeland. Afl. 6: Computerinbraak. Om uit te vinden wie de grote baas achter de misdaad is, proberen Lee en Mike in te breken in de regeringscomputer.
16.07 Delie. 12-delige Australische serie. Afl. 8. Het is niet waarschijnlijk dat Brenton na zijn ongeluk ooit nog zal kunnen lopen. Delie voorziet in hun onderhoud door verkoop van haar schilderijen.
17.00 Passage. Informatief magazine.
17.30 Journaal.
17.39 Passage. Vervolg.
18.28 Ander nieuws. Eerder blind dan grijs, documentaire.
19.00 Journaal.
19.22 De roze panter. Amerikaanse tekenfilmserie.
19.28 Roseanne. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Bridge on troubled Sonny. Roseanne wil haar vriendin Chrystal helpen, die het na 12 jaar nog moeilijk heeft met de dood van haar man.
19.52 Ted's familiespelshow. Spelshow gepresenteerd door Ted de Braak.
21.19 Cheers. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Send in the crane. Judy, een oude vlam van Sam, komt op bezoek. Sam is meer geïnteresseerd in haar dochter. Bij zijn optreden als clown op een kinderfeestje staat Frasier voor joker.
21.44 Welles Nietes. Discussieprogramma. Onderwerp: Eén groot Duitsland is een gevaar voor Europa. Presentatie: Legien Kromkamp.
22.19 Signaal.
22.30 Journaal.
22.43 Hooperman. Amerikaanse politieserie. Afl.: The dating game. Omdat Hooperman geen partner heeft voor het jaarlijkse politiebal, biedt Captain Stern aan hem te vergezellen. Hooperman voelt daar echter niets voor.
23.07 Game, set and match. Engelse spionageserie. Afl. 9. Voor Bernard Samsom betekent de korte ontmoeting met zijn vrouw het begin van een verwarrende periode vol wantrouwen en geweld, waarbij zijn assistente Mackenzie het leven laat.
23.58 ••Opmaat. Gert Oost bespeelt het orgel van de Sint Jan in 's-Hertogenbosch.
00.13-00.15 Huizen van Oranje.



● *Farrah Fawcett in de Amerikaanse speelfilm 'Extremities'. (Nederland 2 – 00.16 uur.)*

Nederland 2

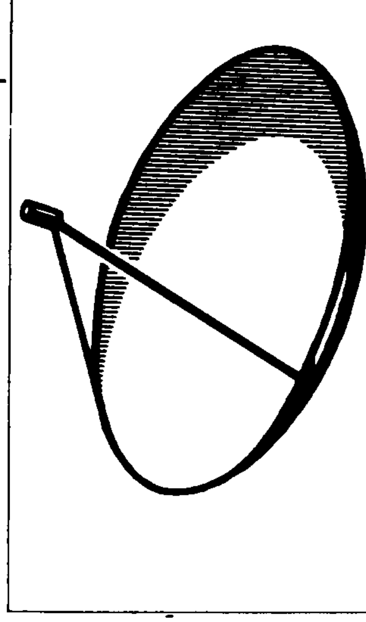
NOS
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
VOO
16.00 My little pony. Tekenfilmserie. Afl.: Het is koud buiten (2). (herh.).
16.10 Transformers. Tekenfilmserie. Afl.: De wedergeboorte. (herh.).
16.30 Dive to adventure. 13-delige serie die de kijker mee onder water neemt. Vandaag: Florida.
16.55 Jan achter de schermen van (JADSV). Jan Lenferink stort zich op een aantal nieuwe jobs.
17.50 Family ties. Amerikaanse serie. Afl.: Andy houdt zich doof. Andy wordt dikke vriendjes met de dove Josh. Hij komt in de problemen als de andere kinderen Josh beginnen te plagen.
18.15 (TT)Big City metro. 12-delige documentaire serie over 's werelds grootste metro-stations. Afl. 9: Madrid.
18.40 ••Top 40. Muziekprogramma gepresenteerd door Jeroen van Inkel.
19.25 De nieuwe nationale ideeënbus. Programma waarin ideeën en vindingen voor het voetlicht worden gehaald.
20.00 (TT)Journaal.
20.29 Crimestory. Serie. Afl.: De getuige. Torello komt er achter, dat zijn vriend Ted Kehoe betrokken is bij het witwassen van geld in samenwerking met Luca en Bartoli.
21.25 Highlander. Engelse speelfilm uit 1985 van Russell Mulcahy. De onsterfelijke McLeod moet het opnemen tegen de onsterfelijke Kurgan teneinde uit te vechten wie de laatste onsterfelijke wordt.
23.15 Veronica sport.
23.40 Pin up club. Erotisch magazine.
00.11 Journaal.
TROS
00.16-01.45 TROS Nachtfilm. Extremeties, Amerikaanse speelfilm uit 1986 van Robert M. Young. Het leven van Marjorie raakt totaal in de war als zij ternauwernood ontsnapt aan een onbekende verkrachter. Tevergeefs roept zij de hulp in van de politie. Maar de verkrachter heeft ondertussen wel haar adres kunnen achterhalen.

Nederland 3

NOS
09.00-09.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
16.45 Studio Sport. World Cup Schaatsen Den Haag.
17.50 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.00 Paspoort Marokkanen. Magazine in het Marokkaans Arabisch en het Nederlands.
18.30 Sesamstraat.
18.45 (TT)Jeugdjournaal-extra.
19.10 Volken rond de Stille Oceaan. 11-delige documentaire serie. Afl. 5: Verandering van spijs.
19.54 Trekking van de lottogetallen.
20.00 Journaal.
20.20 Avondvoorstelling. Gosta Berling, Zweedse tv-serie in drie delen. Afl. 1. Het levensverhaal van Gösta Berling, die wegens dronkenschap uit zijn ambt is ontzet.
22.09 De straat. Canadese animatiefilm uit 1976.
22.30 Studio Sport.
23.00 De top van Malta.
23.30 Journaal.
23.36-23.41 Nieuws voor doven en slechthorenden.

RTL Veronique

08.00 Télékids. Diverse tekenfilms voor jong en oud, uitgezocht en gepresenteerd door Irene Moors, met om:
08.00 Maple Town.
08.30 Wasbeertjes.
09.00 Little wizards.
09.30 Spiderman. (herh.).
10.00 Dinoriders. (herh.).
10.30 De Hulk. (herh.).
11.00 Bonjour Les Clips.
11.50 Autovisie. (herh.).
12.20 Aanvallen!! Quiz. (herh.).
12.45 Jukebox.
13.10 Reisbewust.
13.40 Countdown Special.
14.10 Hits uit Holland. (herh.).
14.35 Niet te geloven. Amusementsprogramma waarin de mensen de grenzen van hun kunnen verleggen. (herh.).
15.05 Gááán met die banaan. Presentatie: Patty Brard.
15.50 Tales of the Gold Monkey. Afl.: Wijlen Sarah White.
16.40 Télékids.
17.05 Deksels! Kook-tv. Presentatie: Ria van Eijndhoven.
17.30 Beestenboel. Gevarieerd dierenmagazine.
18.00 Journaal.
18.10 Countdown.
19.00 Dirty Dancing. Amerikaanse serie. Afl.: Bewaar de laatste dans voor mij.
19.25 Match. Sportprogramma.
20.20 Raggedy Man. Amerikaanse film uit 1985 van Jack Fisk. Nita Longley woont alleen met haar twee zoons. Ze werkt als telefoniste om het nodige brood op de plank te brengen.
22.00 Journaal.
22.20 Veronique Weer.
22.25 Les Misérables. Vierdelige Franse miniserie uit 1982.
23.15 Een Twee, Twee. Franse erotische speelfilm.
00.45 Bonjour Les Clips.
01.45 Chewing Rock.
02.45 Atoukado. Quiz.
03.30 Veronique Classique.
05.30 Atoukado. Quiz.
06.15 Veronique Classique.
Wijzigingen voorbehouden!



RTL Plus

08.00 Konfetti. Kinderprogramma met Nicole Bierhoff.
08.05 Archie. Franse tekenfilmserie. Afl.: Heirat, nein danke! Stehl' mir nicht die Show.
08.30 Diplodos. Franse tekenfilmserie. Afl.: Der Generationssprung.
08.55 Tal der Dinosaurier. Amerikaanse tekenfilmserie. Afl.: Hilfe aus dem Wasser.
09.20 Die Jetsons. Amerikaanse tekenfilmserie. Afl.: Ein Kreuzfahrt auf dem Traumschiff.
09.45 Klack. Kinderspelshow met Nicole Bierhoff.
10.15 Gewusst wie. Programma gepresenteerd door Claudia Hessel en Hans-Gerd Fischer.
10.30 Tele-Boutique. Herh.
11.00 Explosiv. Magazine met Olaf Kracht. (herh.).
11.40 Bornemanns Nähkästchen.
11.50 Tekenfilm.
12.05 Tier-Express. Bezoek aan de dierentuin van San Diego.
12.30 Klassik am Mittag. M.m.v. het RTL-orkest.
13.00 Heute bei uns.
13.05 Tele-Boutique.
13.30 Ragazzi. Jeugdmuziekmagazine. Presentatie: Ingo Schmoll.
14.20 Spartacus und die 10 Gladiatoren. Italiaans/Frans/Spaanse speelfilm uit 1964 van Nick Nostro, met Dan Vadis, Ursula Davis, John Heston e.a. (herh.).
16.00 Polizeibericht. Amerikaanse serie. Afl.: Bandendiebstahl.
16.25 Der sheriff von New York. Amerikaanse serie. Afl.: Am Schluss wird abgerechnet. (herh.).
17.45 Der Hammer. Amerikaanse serie. Afl.: Der Justizhammer. (herh.).
18.15 Anpfiff - Die Fussball-Show. Gepresenteerd door Ulli Potofski.
20.00 RTL aktuell.
20.15 Barocco - Mord um Macht. Franse speelfilm uit 1975 van André Techiné, met Isabelle Adjani, Gerard Depardieu, Marie-France Pisier e.a. De voormalige bokser Samson laat zich door zijn verloofde overhalen om een lasteraanklacht in te dienen tegen een kandidaat voor de parlementsverkiezingen. Maar de beloning die hij daarvoor krijgt, stort hem in het ongeluk.
22.00 Dall-As. Talkshow met Karl Dall.
23.00 Die erotischen Träume einer Frau. Erotische film uit 1980 van Andrew White, met Nicol Segaund, Lise Pinson, Pauline Teutscher, e.a. Barbara is van haar man gescheiden. Samen met een vriendin trekt ze zich op een eiland terug. Daar begint ze een verhouding met een discotheekeigenaar.
00.35 Frost - Der Frauenmörder. Australische speelfilm uit 1981 van David Hannay, met Diana McLean, David Franklin, Janet Kingsbury e.a.
02.00-02.05 Betthupferl. Aansl.: RTL Plus Aerobics.

SAT 1

07.30 Guten Morgen mit SAT. 1 **08.30** Kimba, der weiße Löwe. **09.00** Programma-overzicht. **09.05** Batman. Afl. Frisch vom Grill. Deel 1. **09.30** Wirtschaftsforum. **09.55** Teletip Geld. Aansl. Ihr Horoskop. **10.05** SAT.1 Teleshop. **10.30** Flucht aus der Taiga. Spaans/Amerikaanse avonturenfilm uit 1967 van Alexander Ramati. Aansl. tekenfilm. **12.15** Familie Feuerstein. Amerikaanse tekenfilm. Afl. Besuch aus Arkanstein. **12.40** Mister Ed. Amerikaanse komedieserie. Afl. Wahltag. **13.05** Teletip Garten. Aansl. Ihr Horoskop. **13.15** Unsere kleine Farm. Afl. Der verlorene Sohn. Amerikaanse avonturenserie van William F. Claxton. **14.05** SAT.1 Sport. **16.05** Auf und davon. **16.30** SAT.1 Blick. **16.40** Ein Duke kommt selten allein. Amerikaanse actieserie van Dick Moder. Afl. Heiße Pelze im Sommer. **17.35** Teletip Auto. **17.45** Batman. Amerikaanse comedyserie van Don Weis. Afl. Frisch vom Grill. Deel 2. **18.10** SAT.1 Blick. **18.25** SAT.1 Sport Live. **23.15** SAT.1 Blick. 23.25 Tödlichter Salut. Engelse komedie uit 1969 van Alvin Rakoff. **00.55-01.05** Programma-overzicht.

SSVC

10.00 Children's SSVC. Vandaag: Percy Peeverley's Piertime Fun.
10.30 The real ghostbusters.
10.55 Lost in Space. Serie.
11.40 The Noel Edmonds Saturday Roadshow.
12.25 The Waltons. Afl. The Fledgling. John Boy wil een eigen krant beginnen, maar kan hij alle verplichtingen wel aan?
13.15 Grandstand. Met o.a. Internationaal Snooker, Rugby league, Ice Hockey, Boxing en Racing.
18.00 News and weather.
18.10 Pop Spot.
18.40 Blind Date.
19.25 The Royal Variety Performance 1989.
21.55 Saracen.
22.50 News and Weather.
23.05 Off the wall.
23.35-01.00 International Snooker. Live vanuit de Preston Guild Hall.

Eurosport

07.00 Sky. Countdown.
08.00 Sky. Fun Factory.
10.00 Eurosport Menu.
10.30 Rally Challenge.
11.00 Australian Open Golf.
13.00 Speedskating World Cup.
14.00 Showjumping. Concours hippique vanuit Berlijn.
15.00 World Cup Badminton.
16.00 Gray Cup Canadian Football League.
18.00 Ice Hockey. European Clubs Cup. Europese Cup voor clubteams, vanuit Zagreb, Yoegoslavië.
19.00 Trans World Sport.
20.00 Australian Open Golf.
22.00 Weightlifting World Cup & Super Heavyweights. World Cupwedstrijden voor super zwaargewichten, vanuit Lissabon.
23.00 Football.
00.00-01.00 Skiing World Cup. Alpine-skiën voor dames en de reuzenslalom voor heren, vanuit Canada.

Duitsland 1

09.00 Heute.
09.03 Expeditionen ins Tierreich. Natuurreportage.
09.45 Fit und Frisch. Gymnastiek.
10.00 Heute.
10.03 Auslandsjournal.
10.45 ZDF-info Gesundheit. Gezondheidsmagazine.
11.00 Heute.
11.03 ••Hitparade der Volksmuzik. Hits uit 1989.
12.35 Umschau.
12.55 Persoverzicht.
13.00 Heute.
13.05 Europamagazin.
13.30 Programma-weekoverzicht.
14.00 Der Platz zwischen den Stühlen. Filmportret van Marion Gräfin Dönhoff.
14.30 Hallo Spencer. Kinderserie. Afl.: Die Nikolausfalle.
15.00 ••Formel Eins. De ARD-hitparade met Kai Böcking.
15.45 Meckern gehört dazu. Parade van Duitse fokdieren te Frankfurt.
16.05 (TT+OO)Junges amerikanisches Kino. Rosarote Träume. Amerikaanse speelfilm uit 1985 van Philip Koch. De schoolvrienden Danny en Jeff zitten achter de meisjes aan. Jeff boekt daarbij meer succes dan Danny.
17.25 Hier und Heute. Unterwegs.
17.55 Tagesschau.
18.00 Sportschau-Telegramm.
18.15 Sportschau met Bundesliga-voetbal.
19.00 Markt.
19.30 (OO)Duck Tales. Neues aus Entenhausen, tekenfilmserie. Afl.: Ein Star in den Sternen.
19.58 Programma-overzicht.
20.00 (TT)Tagesschau.
20.15 ••Die Rudi Carrell Show. Rudi Carrel stelt nieuw talent voor. De 6 winnaars van het jaar 1989 strijden om de Gouden Mikrofoon.
21.45 ••Trekking van de lottogetallen.
21.50 Tagesschau.
22.00 (TT)Das Wort zum Sonntag. Meditatie.
22.05 Miami Vice. Amerikaanse politieserie. Afl.: Goldmacher. Crockett en Tubbs zijn de drugshandelaar Wango Mack op het spoor.
22.50 ARD-Sport extra. World Cup stijldansen voor amateurs.
00.00 Chinatown. Amerikaanse speelfilm uit 1974 van Roman Polanski. Privédetective Gittes krijgt van een vrouw opdracht haar man Hollis Mulwray te schaduwen. Een andere vrouw, die ook beweert mevrouw Mulwray te zijn, bezoekt hem.
02.05 Tagesschau.
02.10-02.15 Nachtgedanken. Beschouwingen.

Duitsland 2

08.00 ••Programma-weekoverzicht.
08.30 Nachbarn in Europa. Informatie in het Turks, Servokroatisch en Spaans.
09.00 Gezamenlijk ochtendprogramma ARD/ZDF.
11.03 Nachbarn in Europa. Internationaal weekendmagazine.
12.35 Diese Woche. Weekjournaal. (Met ondertiteling).
12.55 Persoverzicht.
13.00 Heute.
13.05 ••Faszination Musik: Das ist die stillste Zeit im Jahr, naar de verhalen van Karl Heinrich Waggerl.
13.50 Europäische Universitäten. 8-delige documentaire serie over bekende Europese universiteiten.
14.20 Die Katze kam zurück. Canadeze korte film uit 1988.
14.25 Tracy trifft den lieben Gott. Amerikaanse speelfilm uit 1980 van Gilbert Cates. God besluit zich tot de kleine Tracy te wenden teneinde meer mensen voor zich te winnen.
15.55 Eins, Zwei, Dreibein. Spelprogramma.
16.05 Brausepulver-Reportage. Jonge mensen vragen n.a.v. het voorafgaande programma „Wie was dat toendertijd?
16.58 Programma-overzicht.
17.00 Heute.
17.05 Unter der Sonne Kaliforniens. Amerikaanse serie. Afl.: Überraschende Befreiung.
17.40 Unter der Sonne Kaliforniens. Serie. Afl.: Ein Neffe taucht auf.
18.10 Länderspiegel. Informatie en actualiteiten.
18.58 Programma-overzicht.
19.00 Heute.
19.30 (TT)Das Erbe der Guldenburgs. Serie. Afl.: Die heimliche Hochzeit. De Guldenburgs zijn bang, dat ze door een krantenartikel van Carina de Angeli in een schandaal worden betrokken.



● *Rudi Carell is vanavond weer gastheer in 'Die Rudi Carell Show'. (Duitsland 1 – 20.15 uur.)*

21.00 Heute.
21.05 Das aktuelle Sport-Studio. Verkiezing van de Sportman van het jaar. Aansl.: Lottotrekking.
22.55 Heute.
23.00-03.00 ••Peter's Popshow. Muziekprogramma.

Duitsland 3 West

09.30 Teleski '90. Ski-tips. Afl. 11.
10.00 News of the week.
10.15 Actualités.
10.30 Telekolleg I. Cursus Engels. Les 11.
11.00 Die neue Fabrik. 9-delige serie. Afl. 7. (herh.).
11.30 Fernuniversität im Dritten.
12.15 Welt der Flüsse - Flüsse der Welt. 7-delige serie reportages. Afl. 5: de Murray. (herh.).
13.00 Telekolleg II. Cursus Duits. Les 52. (herh.).
13.30 Telekolleg II. Cursus wiskunde. Les 11. (herh.).
14.00 In Zukunft. De omgang met geneesmiddelen. (herh.).
15.00 Sport 3 extra.
17.00 (TT)Lindenstrasse. Serie. Afl. 208: Die Fahndung läuft.
17.30 WM-Eissenschaftsmagazin. Wetenschappelijk magazine.
18.00 ARD-Ratgeber essen und trinken. Culinair magazine.
18.30 Degrassi Junior High. 26-delige Canadese serie. Afl.: Geschwister.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws.
19.35 Sport im Westen.
20.00 Musik in West 3. Der Schatzgräber, opera van Schreker.
22.30 Kultur im Gespräch. Publizistik und Verantwortung. Marion Gräfin Dönhoff in gesprek met Martin Greffath.
23.30 Jazz vor Mitternacht. Leverkusener Jazztage, jazzballet met Rick Odums en zijn ballet.
00.30-00.35 Laatste nieuws.

Duitsland 3 SWF

14.15 Vis à vis. Duits/Frans magazine.
15.00 Sport 3 extra.
17.00 Deutsch im Telekolleg II. Cursus Duits. Les 52. (herh.).
17.30 Auf Stippvisite bei Mitmenschen. Siedler in Santa Fe.
18.00 Lindenstrasse. Serie. Afl.: Die Fahndung läuft.
18.30 Hoffen lernen mit Kindern. Reportage over echtparen die eerst geen kinderen wilden, maar later door hun kinderen hoop voor de wereld zien.
19.00 Glaskasten.
19.26 Das Sandmännchen.
19.30 Robinsonade oder. Mein englischer Grossvater. Georgische speelfilm uit 1986 van Nana Dschordsadse. De Engelse ingenieur Christopher Hughes wordt in de jaren twintig overgeplaatst naar Georgië, om toezicht te houden op de telegraaflijnen.
20.45 Befreiung der Bilder. Documentaire over tijdens de perestroika gemaakte Russische films.
21.30 Südwest aktuell - Neues.
21.35 Der Schatzgräber. Opera van Schreker, uitgevoerd door het Filharmonisch Staatsorkest van Hamburg en Koor van de Hamburgse Staatsopera.
00.05-00.10 Laatste nieuws.

Super Channel

07.00 Super B.O.O.S.
11.00 The Mix.
15.30 The Big Valley.
16.30 Dick Powell Theatre.
17.30 Coca Cola Eurochart.
18.25 Goodyear Weather Report.
18.30 Ultra Sport. Gevarieerd sportmagazine, met o.a. Skateboarding, Mountain Biking, Windsurfing, Ice Sports en het Korean Air Golf Tournament Report.
20.30 Snooker.
21.25 Goodyear Weather Report.
21.30 Out of the Past. Amerikaanse speelfilm uit 1947 van Jacques Tourneur. Een ex-veroordeelde ontdekt dat hij niet aan zijn verleden kan ontsnappen, als zijn voormalige gangsterbaas en zijn minnares hem strikken in een web van moord en oplichterij.
23.00 Night of the living dead. Amerikaanse speelfilm uit 1968 van George A. Romero. De doden komen tot leven en doen zich te goed aan het vlees van de levenden, waarbij zij het leven van zeven mensen, die zich in een boerderij op het plateland angstvallig schuilhouden, ernstig bedreigen. Gevolgd door the Mix.
02.00-06.00 Italiaanse programma's van Rete Mia.

MTV Europe

Alle programma's in stereo.
07.00 Non Stop Pure Pop.
10.00 Club MTV.
10.30 US Top 20 Countdown.
12.00 YO!.
12.30 Week in Rock.
13.00 VJ's Marcel And Ray.
18.00 The Big Picture.
18.30 VJ Kristiane Backer.
21.30 Club MTV.
22.00 Party Zone.
00.00 Erotika.
03.00-07.00 Night Videos.

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

Kabel- en CAI-abonnees: voor kanalen zie schema exploitant
■ = zwart/wit programma
●● = stereo geluidsweergave
øø = tweetalig bij stereo-app.
TT = teletekst ondertiteling

TELEVISIE
Nederland 1: 5, 26 29, 46, 5l, 53 en 57
Nederland 2: 31, 33, 35, 49, 54, 56 en 60
Nederland 3: 23, 32, 34 43, 48, 52 en 59
RTL Veronique: satelliet
Duitsland 1: 9, 12, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29, 35 en 37
Duitsland 3 (West): 39, 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40, 55 en 56.
België/TV 1: 10 en 44
België/TV 2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8.
België/Télé 21: 28 en 42.
RTL Plus: 7, 26, 36, 46 en satelliet
Sat 1: satelliet
MTV Europe: satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: satelliet.
Super Channel: satelliet
TV 5: satelliet

RADIO
Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 21.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
Omroep Limburg: 95,3 en 100,3 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 39 (93,7-97,5 en 97,9 mHz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) - FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz)
WDR 4: 93,9 en 91,9 mHz

België/TV 1

11.00 Sport op zaterdag. Met om:
11.00 De Vikings. Afl. 1.
11.30 Beeldcultuur. Afl. 1.
12.10-12.35 Een computer ook in jouw klas.
15.30 ■Romance in mineur. Duitse speelfilm uit 1943 van Helmut Kautner. De getrouwde Madeleine wordt verliefd op een jonge musicus, maar wil toch haar man niet verlaten.
17.05 Korte film.
17.20 De collega's. Serie. Afl. 30: De enquête.
17.55 Nieuws.
18.00 Tik Tak. Animatieserie.
18.05 Carolientje en Kapitein Snorrebaard. Kinderserie.
18.20 Postbus X. Jeugdserie.
18.50 Meester, hij begint weer. De lotgevallen van Meester Buys.
19.20 Joker- en lotto-trekking. Mededelingen, programma-overzicht en paardenkoersen.
19.30 Nieuws.
20.00 Buren. Australische serie. Afl. 248. Het weekend van Zoë met Jim is niet zo'n succes.
20.25 Weekendfilm. Intrige. Amerikaanse tv-film van David Drury. Crawford, Amerikaans geheimagent, wordt zwaar op de proef gesteld als hij opdracht krijgt om zijn vroegere vriend Higbe, uit Rusland te helpen ontsnappen.
22.00 Ongelooflijk maar Bardi. 13-delige serie rond de bekende „mentalist" Bardi.
22.25 Kunst-zaken.
22.30 Nieuws.
22.45 The Wolcott. 4-delige Engelse politieserie. Afl. 1. De zwarte politieagent Winston Churchill Wolcott heeft een indrukwekkende staat van dienst.
23.35-23.40 Coda. Baal Shem, van Block.

België/TV 2

18.40 Nieuwskrant.
18.45 Babel.
19.00 Zonen en dochters. Australische serie. Afl. 896. Het huwelijk van Gordon en Beryl wordt verstoord.
19.25 2 x 7. TV-spelletje.
19.30 Nieuws.
20.00 Van pool tot evenaar. Toeristische quiz.
21.15 Het ei van Christoffels. Weekendmagazine.
22.45-23.15 Sport op zaterdag.

België/RTBF

08.30 Bon week-end Mickey. Tekenfilms. **09.30** Cursus Nederlands. **10.00-10.15** Espanol con Victor. Cursus Spaans. **11.40** Interwallonie. Magazine voor Portugezen. **12.20** Interwallonie, Magazine voor Turken. **13.00** Tribune économique et sociale. (herh.). **13.30** La pensée et les hommes. Filosofisch programma. (herh.). **14.00** Magazine dialectal. **14.40** La force des simples, documentaire. **15.05** Tekenfilm. **15.15** Equilibre, Europees magazine over de mogelijkheden van minder validen. **16.05** Strip-tease. (herh.). **17.20** Arts magazine. **17.55** Génies en herbe. **18.25** Gourmandises. **18.40** Télétourisme. Toeristisch magazine. **19.15** Paardenkoersen. Aansl.: Trekking van joker en lotto. **19.30** Journaal. Aansl.: Weerbericht. **20.00** Variété à la une. **20.05** Le jardin extraordinaire, natuurmagazine. **20.40** Le Bounty. Amerikaanse speelfilm uit 1983 van Roger Donaldson. De tirannieke kapitein Bligh maakt zich onmogelijk bij zijn bemanning, wat uiteindelijk resulteert in muiterij. **22.50** Match 1, sportprogramma. **23.45** Lotto en joker. **23.50** Weerbericht. Aansl.: Laatste nieuws. **00.25-00.30** Musique balade. (onder voorbehoud).

● *Marianne Hoppe en Paul Dahlke in de speelfilm 'Romance in mineur'. (België/TV 1 – 15.30 uur.)*

België/Télé 21

18.40 Top 21, popmuziek. **19.30** Journaal met simultaanvertaling in gebarentaal en weerbericht. **20.00** Chapeau melon et bottes de cuir. Engelse serie. Afl. 9: l'Heure perdue. Emma en John Steed krijgen panne en gaan te voet verder naar hun plaats van bestemming. **20.50** Bailey House. Zwitserse documentaire. (herh.). **21.45** Alice, magazine. (herh.). **22.35-23.35** Roy Orbinson and his friends. Popconcert m.m.v. Bruce Springsteen, Elvis Costello, Jackson Browne e.a.

TV5

12.00 Sirocco. **13.00** Journal télévisé. **13.15** Club TV5. **13.25** Finale du championnat d'orthographe. **14.05** La nuit de rock. **14.35** Comme en Californie. **16.00** TV5 Infos. **16.10** Arts et Folie. **16.45** Alice. **17.30** Carabine FM. **18.00** Les animaux du monde. **18.30** Génies en Herbe. **19.00** Sentiers. **19.30** TV5 Infos et Météo. **19.40** Deuil en 24 Heures. **20.30** Finale du championnat d'orthographe. **21.30** Concert. **22.00** Journal télévisé et Météo. **22.30** Un Amour Tardif. **00.00-00.45** Concert.

radio

Radio 1
Ieder heel uur nieuws. 7.07 TROS Nieuws Show. 12.05 TROS Aktua 12.55 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw. 13.10 TROS Aktua. 14.05 De nationale hitparade top 100. 17.05 TROS Aktua sport. 19.03 Coulissen. 19.30 Langs de lijn, sport en muziek. 22.03 Podium van de Nederlandse lichte muziek. 23.06 Met het oog op morgen. 0.02 Damokles. 1.02-7.00 Niemandsland.

Radio 2
Ieder heel uur nieuws. 7.04 De jaren 80 in 80 uur. Met: 7.04 De jaren 80 show. 12.04 Rooie Haan live. 14.04 Typisch Hollands in de jaren 80. 16.04 Echo. 16.10 Zin in muziek. 17.04 Glas in lood. 18.04 Echo. 18.15 Levenslief en levensleed. 19.03 KRO's country time. 19.30 Kom tot ons. 20.03 NOS Jazzplatform. 21.00-7.00 Zie Radio 1.

Radio 3
Ieder heel uur nieuws. 7.04 Rabarbara. 8.04 Drie voor negen. 9.04: Gospelrock. 10.04 Popsjop. 12.04 Paperclip-live. 14.04 Popstation. 16.04 NCRV-zaterdag-sport. 18.03 Driespoor. 19.03 Paperclip-radio. 21.03 Crossroads. 23.03-24.00 Late date.

Radio 4
7.00 Nws. 7.02 Wakker worden... (8.00 Nws.). 9.00 Toppers van toen klassiek. 10.00 Caroline. 11.00 Kurhausconcert: Muziek voor strijkkwartet. 12.02 Muziek voor miljoenen. 13.02 Veronica Klassiek: Radio Filharm. Ork. met viool en cello. 14.40 Veronica Kamermuziekserie 88/89: Muziek voor piano. 15.13 Nieuwe grammoofoon- en compactplaten. 16.00 Lang leve de opera! Fragm. uit opera's van Smetanan en Strauss. 18.02 Avondstemming. 20.00 Nws. 20.02 KRO-Klassiek op Zaterdagavond met om 20.02 Sweelinck en tijdgenoten: Nederlands kamerkoor; 20.45 Glinka Kwartet. 22.00 Orgelrubriek; 22.20 Laudate. 23.00-24.00 KRO-Literair: Camera Obscura.

Radio 5
6.30-6.49 Scheepv.- en marktber. en uitgebreid. weerber. 9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden 9.30 Werken aan werk. 10.00 Hollandse nieuwe. 10.15 De muzikale fruitmand. 11.15 Tijdsein thema. 12.00 Nws. 12.05 Meer dan een lied alleen...! 12.44 EO-Metterdaad hulpverlening. 12.45 Vragen naar de weg. 13.00 Nws. 13.10 Hallo Nederland. 13.30 Opo doro (Open deur). 14.00 The Troubleshooter. 16.00 Minjon-Ontmoeting der muzen. 17.00 Licht en uitzicht. 17.46 Postbus 51, Nederlandse Antillen en Aruba, een uitzending in samenwerking met het Kabinet voor Antilliaanse sn Arubaanse zaken. 17.55 Mededelingen en Schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Iyi haberler (Goed nieuws). 18.25 Kayen Rasja (Er is hoop). 18.40 Arabisch progr. 19.00 Progr. voor buitenl. werknemers. 20.30 Laat ons de rustdag wijden. 21.14 EO-Metterdaad hulpverlening 21.15 Reflector. 21.35 Deze week. 22.00-23.00 Zaterdagavond-uur.

Omroep Limburg
9.03 Plat eweg: verhalen en vertelsels in streektaal. 10.03 Limburg boven. 11.03 Festival: een uur cultuur puur. 12.03-12.58 Het evenement: het muziekleven in Limburg 17.03 Limburg aktueel: nieuws en aktual. 17.15-17.58 Vrij spel: pop in Limburg.

BRT 2
6.00 Nieuws. 6.05 Welkom weekend. (6.30-7.00) 7.30 Nieuws en R.V.A.-berichten. 8.00 Nieuws. 08.10 Te bed of niet te bed. Van 9.55 tot 18.00 Boemerang, telkens om 5' voor het uur informatie over de aktie. 10.00 Nieuws. 10.03 Buitenspel - Zomereditie. 11.30 De Vlaamse Top Tien. 12.00 Top 30. 13.00 Nieuws. 14.00 Radio Rijswijck. 17.00 Nieuws. 17.05 Fris van Lefever. 20.00 Domino 23.30 Nachtradio (tot 06.00 uur.) Met nieuws om 24.00 uur.

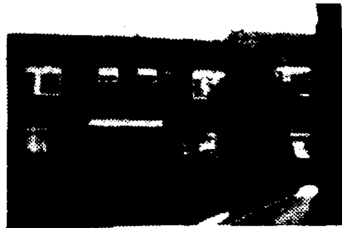
Belg. Rundfunk
06.35 Radiofrühstück 07.15 Wunschkasten. 07.45 Veranstaltungskalender. 08.30 **Besinnliche Worte** 09.05 LP-Markt. **10.00 Hit oder Niete.** 12.00 **Musik bei Tisch.** 12.15 **Veranstaltungskalender.** 12.45 Im Brennpunkt. **13.00 Hitparade.** 16.05 Contra-Re - **Jugendmagazin.** 17.05 Forum - **Das Kulturmagazin.** 18.10 **BRF-Aktuell.** 18.36 Freie Tribüne. **18.45 Philosophie** und Ethik. **19.00 Saturday** Night Rock Show. **21.00 Lottozahlen.** Sendeschluss.

Luxemburg/RTL
05.30 Gutenmorgen. **09.00 Ein Tag** wie kein anderer am **Wochenende.** 11.00 Treff nach elf. **12.00 RTL** Themen am **Wochenende. 12.15** Ist ja 'n Ding! **14.00 Viva. 15.00** Sportshop. **18.00 Unglaubliche Geschichten.** 19.00 **Neunzehn - Vierundzwanzig.** **Musik Non Stop.** 00.00 - 01.00 **Traumtänzer.**

WDR 4
Nachrichten. Stdl. **Außer 11.00, 13.00' 15.00, 17.00, 19.00, 21.00.** 04.05 Radiowecker. **06.05 Morgenmelodie.** 07.55 **Morgenandacht.** 08.05 Zum Tage. 08.07 **In unserem** Alter. 09.05 **Musikpavillon. 12.05** Pop-Report. 14.05 **Wirtschaft. Aansl.** Orchester der Welt. **15.00 Café** Carlton. 17.00 5 Uhr The. **19.00 Auf** ein Wort. 20.05 **Was kan so schön** sein wie die Liebe. 22.05 **Musik** zum Traumen. 22.30 **Nachtexpreß.**



HEERLEN
nabij centrum
ƒ 125.000,– k.k.
Halfvrijstaand woonhuis met c.v. Ind.: hal, toilet, woonkamer 8.00 × 3.60, keuken, terras, tuin en berging. 1e verd.: 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, vaste wastafel en 2e toilet. 2e verd.: zolder te bereiken via vliezotrap. Aanvaarding in overleg.



HEERLEN (Welten)
ƒ 147.500,– k.k.
Woonhuis met garage. Ind.: hal, toilet, woonkamer 8.00 × 5.47/3.50 met open keuken, bijkeuken, tuin en garage. 1e verd.: 3 slaapkamers + badkamer. 2e verd.: 1 kamer + berging te bereiken via vliezotrap. Aanvaarding in overleg.



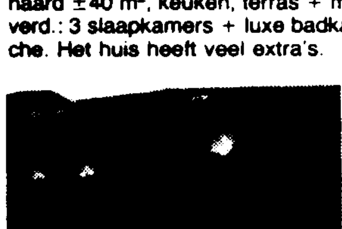
HEERLEN
ƒ 98.500,– k.k.
Royaal woonhuis met garage. Ind.: sout.: kelder. Beg. gr.: hal, toilet, royale woonkamer, keuken, garage. 1e verd.: 2 slaapkamers + badkamer. 2e verd.: 2 slaapkamers + zolderruimte. Aanvaarding direct.



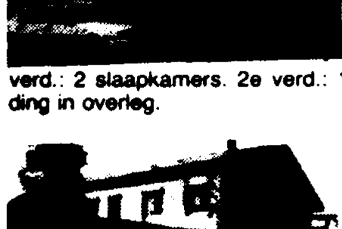
HOENSBROEK
ƒ 135.000,– k.k.
Halfvrijstaand woonhuis, bjr. 1981, geïsoleerd. Ind.: hal, woonkamer met halfopen keuken 8.20 × 5.64/3.55, terras + tuin, garage 6.00 × 3.00. 1e verd.: 3 slaapkamers, badkamer met douche en vaste wastafel. 2e verd.: zolderruimte. Aanvaarding in overleg.



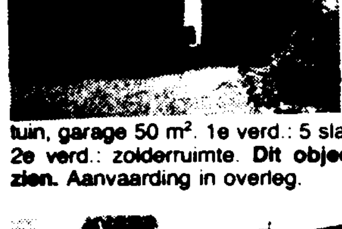
HOENSBROEK
ƒ 349.000,– k.k.
Vrijstaand woonhuis aan de Juliana Bernhardlaan. Ind.: sout.: garage ±46 m², provisie-, was- en stookkelder. Beg. gr.: royale hal met garderobe, woonkamer met open haard ±40 m², keuken, terras + mooi aangelegde tuin. 1e verd.: 3 slaapkamers + luxe badkamer met ligbad en douche. Het huis heeft veel extra's.



MERKELBEEK
ƒ 97.500,– k.k.
Tussenwoning met c.v. en berging. Ind.: sout.: kelder. Beg. gr.: hal, woonkamer 8.50 × 4.20/3.10, keuken, badkamer, bijkeuken, toilet, terras + tuinhuisje (berging). 1e verd.: 2 slaapkamers. 2e verd.: 1 slaapkamer. Aanvaarding in overleg.



SCHIN OP GEUL
ƒ 295.000,– k.k.
Vrijstaand landhuis op 1300 m² grond. Ind.: hal, woonkamer 48 m² met open haard, eetkeuken met eiken aanbouw, badkamer, hobbyruimte 32 m², terras + goed aangelegde tuin, garage 50 m². 1e verd.: 5 slaapkamers + badkamer. 2e verd.: zolderruimte. **Dit object moet u van binnen zien.** Aanvaarding in overleg.



VOERENDAAL
ƒ 250.000,– k.k.
Langs uitvalsweg Heerlen-Voerendaal halfvrijstaand woonhuis met 150 m² bedrijfsruimte. Ind.: kelder. Beg. gr.: hal, woonkamer ±40 m², keuken goed geout., bedrijfsruimte 16.00 × 9.50. 1e verd.: 3 slaapkamers + badkamer. 2e verd.: zolderruimte te bereiken via vliezotrap. Aanvaarding in overleg.

TE HUUR: KLIMMEN ƒ 1200,– per mnd.
Winkel/showroom/woonhuis langs uitvalsweg.
Ind.: beg. gr.: ca. 50 m² winkelruimte, ook als showroom of kantoor te gebruiken, parkeerfaciliteiten aanwezig. Verd.: compleet woonhuis met woonkamer, goed geout. keuken, 2 slaapkamers + badkamer. Aanvaarding medio 1990.

MEER DAN 19 JAAR ERVARING

- **Makelaar o.g.**
- **Bedrijfsobjecten**
- **Woningen**
- **Taxaties**
- **Hypotheken**
- **Verzekeringen**

makelaardij ERNENS

NVM MAKELAAR

Hoolstraat 42, Voerendaal

Tel. 045-752142

De Postbank vindt dat u de voordeligste hypotheek verdient.

Een huis is waarschijnlijk de grootste aanschaf die u ooit zult doen. Het is dus de kunst om dat huis ***zo voordelig mogelijk*** te maken. Nu. Maar ook over een aantal jaren.

Dat maakt het belangrijk te zoeken naar een hypotheek die zo voordelig mogelijk is. En blijft.

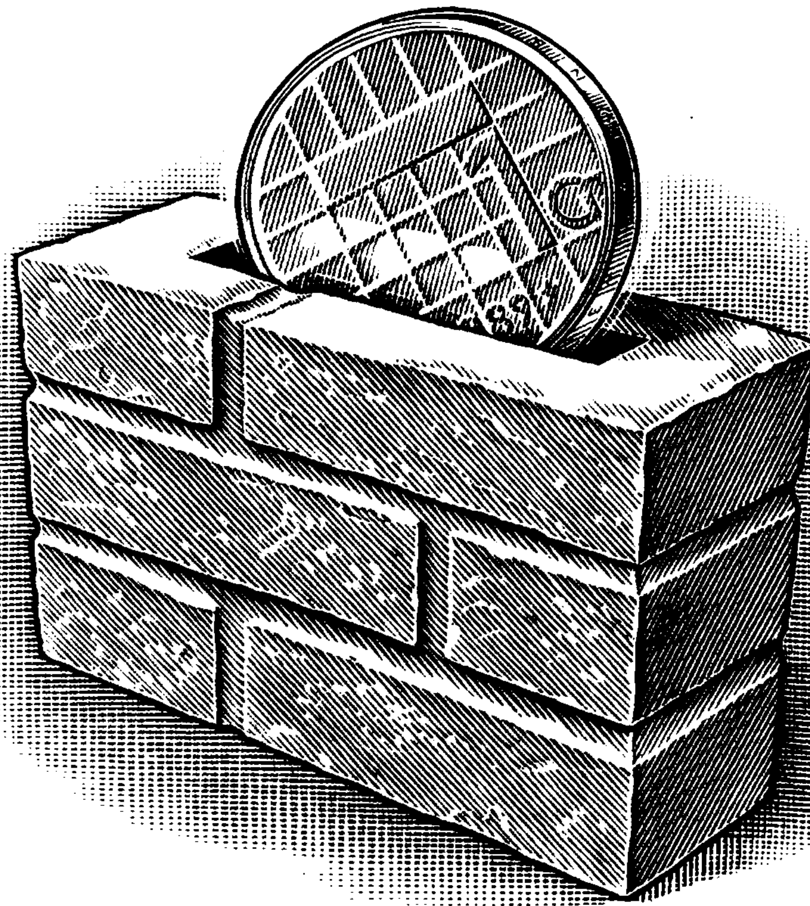
De ***PostbankSpaarhypotheek*** is zo'n hypotheek. Dat zit zo. Bij de spaarhypotheek leent u een bedrag, maar: ***u lost niet af.***

U spaart daarentegen. Met maandelijkse bedragen bouwt u een spaartegoed op, waarover u bovendien iedere maand een ***hoge spaarrente*** krijgt.

Dat is heel voordelig. Want u krijgt ***rente op rente*** (dat bouwt lekker snel op) en die rente is ***belastingvrij*** (dat scheelt nogal).

Met dit spaartegoed plus alle rente lost u aan het einde van de looptijd uw hypotheek ineens af.

Over het hypotheekbedrag betaalt u



rente, maar die is ***volledig aftrekbaar*** van de belasting.

Het resultaat is verbluffend. De netto woonlast is al snel lager dan bijvoorbeeld bij een annuïteitenhypotheek. Over de hele looptijd kan het voordeel oplopen tot ***tienduizenden guldens.***

Er is nog veel meer te vertellen over de PostbankSpaarhypotheek, bijvoorbeeld dat de gunstige voorwaarden die normaal zijn bij Postbankhypotheken ook hier gelden.

In de folder ***'PostbankSpaarhypotheek'*** worden alle aspecten uitgebreid besproken. Bel voor die folder ***gratis 06 - 0400.***

Heeft u concrete koopplannen? Praat dan eens met één van de Postbankhypotheekadviseurs op de grotere postkantoren.

Die kunnen u het voordeel direct met de computer voorrekenen. Of informeer bij uw makelaar of uw verzekeringsadviseur.

POSTBANK

APPARTEMENTEN

HEERLEN, Pappersjans 5a. Vr.pr. ƒ 84.000,-
Drieschstraat 12. Vr.pr. ƒ 112.000,-.

WOONHUIZEN

BRUNSSUM, Regentessestraat 31, woonhuis met c.v. en garage. Vraagprijs ƒ 115.000,-.

Semmelweisstraat 4, ruim halfvr. woonhuis met garage en c.v. Vr.pr. ƒ 146.000,-.

Koningstraat 9, woonhuis met garage. Vr.pr. ƒ 120.000,-.

Hertogstraat 29, woonhuis met garage en c.v. Vr.pr. ƒ 134.000,- k.k.

HEERLEN, Koraalerf 49, woonhuis met voor- en achtertuin. Vr.pr. ƒ 116.000,- k.k. Overname subsidie mogelijk.

HOENSBROEK, Akerstraat Noord 322, woonhuis met 4 ruime sl.k. Vr.pr. ƒ 118.000,- k.k. overname subsidie mogelijk.

SCHINVELD, Leuper 4, woning met c.v. en carport. Vr.pr. ƒ 129.000,-. Overname subsidie mogelijk.

Bouwbergstraat 118, woonhuis met kelder. Vr.pr. ƒ 95.000,- k.k.

ELSLOO, Schuttersdreef 74, halfvr. woonh. met garage. Vr.pr. ƒ 129.000,– k.k. Overname subsidie mogelijk.

Vraag de infofolder!

Assurantie, financierings- en adviesburo

van Oppen bv

Lindeplein 5, 6444 AT Brunssum
Tel. 045-254543

Maandag t/m vrijdag 9.00-12.30 en 13.30-17.30 uur, donderdagavond 18.30-20.30 uur en zaterdag 9.00-12.00 uur.

LANDGRAAF Op de Kamp
Nieuw te bouwen
halfvrijstaande premie-A woningen



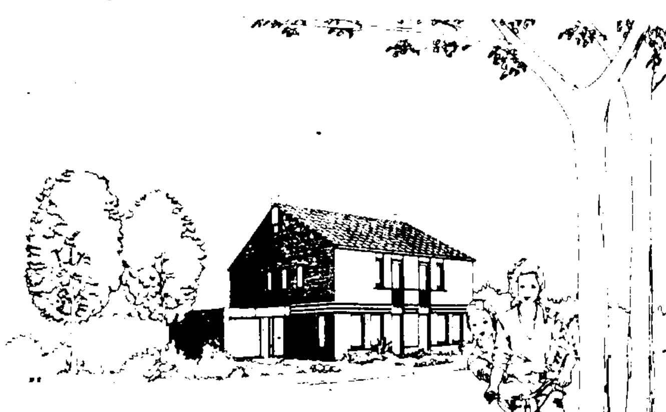
Begane grond:
- woonkamer is ca. 32 m2 groot (incl. open keuken), werkkast, berging en grote tuinen.

Verdieping:
- 3 slaapkamers resp. ca. 14 m2, 8.5 m2 en 6 m2, badkamer met douche en mogelijkheid voor tweede toilet.

Afwerking:
- buitenkozijnen in hardhout
- dubbele beglazing (in woonkamer en keuken)
- c.v.-ketel met warmwaterapparaat (gesloten systeem)
- keuzemogelijkheid in vloer- en wandtegels en keukeninrichting
- woningen worden traditioneel gebouwd

Prijs ƒ 132.000,– v.o.n.
Perceeloppervlakten van 130 m2 tot 260 m2
Rijkspremie ƒ 41.000,–*
Netto maandlast ƒ 507,-*
* Afhankelijk van inkomen en hypotheekvorm

LANDGRAAF Op de Kamp
Nieuw te bouwen
halfvrijstaande premie-C woningen



Begane grond:
- de L-vormige woonkamer is ca. 35 m2 groot (met open keuken), garage en grote tuinen

1e verdieping:
- 3 slaapkamers resp. ca. 13 m2, 9 m2 en 8 m2, badkamer met ligbad en tweede toilet

2e verdieping:
- zolder bereikbaar via vaste trap

Afwerking:
- binnen- en buitenkozijnen in hardhout
- dubbele beglazing in de gehele woning m.u.v. de garage
- c.v.-ketel met warmwaterapparaat (gesloten systeem)
- keuzemogelijkheid in vloer- en wandtegels en keukeninrichting
- de woningen worden traditioneel gebouwd

Prijs ƒ 162.000,– v.o.n.
(excl. éénmalige bijdrage van ƒ 5.000,- belastingvrij)
perceeloppervlakten vanaf 190 m² tot 410 m².

RIKSEN

Inlichtingen/verkoop:
van maandag t/m vrijdag van 9.00-17.00 uur en volgens afspraak;
's zaterdags volgens afspraak.

Edisonstraat 9, 6372 AK Landgraaf, tel. 045-316222.

NUTH

VRIJSTAANDE BUNGELOW MET ZWEMBAD

Notarissen mr. H.J.M. van de Weijer en mr. C.J. Leussink te Heerlen

zullen op **donderdag 14 december 1989** om 15.00 uur in café 't Oude Centrum, Stationsstraat 222, Nuth, op verzoek van hun opdrachtgever, ex art. 1223 B.W. in het openbaar, bij opbod en afslag, in één zitting, verkopen:

vrijstaande bungalow met (overdekt) zwembad, garage, tuin, gelegen te Nuth, Valkenburgerweg 74-a, kad. gemeente Nuth, sectie C. nr. 3434, groot 30,57 are.

Indeling pand:

souterrain:	garage (ca. 8.5×5,8×8 m), hobbyruimte, provisieruimte, c.v.-ruimte, douche, toilet;
parterre:	entree-hal, toilet, royale living met open haard, keuken, 3 grote en 1 kleinere slaapkamer, badkamer met ligbad, toilet en bidet;
parterre:	afzonderlijk gebouw: verwarmd zwembad met schuifpuien en dubbele beglazing.

Het pand is voorzien van c.v. (gas) en airconditioning.

De veiling zal geschieden onder de Algemene Veilingvoorwaarden Onroerend Goed 1987 van de Kon. Notariële Broederschap, met inachtneming van de wijzigingen en aanvullingen zoals opgenomen in de akte van veiling.

Aanvaarding:
Vrij van huur en geheel ontruimd, bij de betaling van de koopsom, hetwelk dient te geschieden op uiterlijk 31 januari 1990. Zonodig kan de ontruiming worden bewerkstelligd met de grosse van de akte van veiling.

Bezichtiging:
In overleg met het notariskantoor.

Gegadigden dienen ter veiling een bewijs van hun financiële gegoedheid over te leggen.

Nadere inlichtingen kunnen worden verkregen op het kantoor van de notarissen Van de Weijer en Leussink te Heerlen, Akerstraat 138-a, tel. 045-714428. 11544

LANDGRAAF

Gunstig gelegen zakenpand te Schaesberg. Geschikt voor vele doeleinden. Prijs n.o.t.k.

stienstra
Bedrijfshuisvesting
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen
Tel. 045-712255*

Moderne eengezinswoningen in Eygelshoven. Wonen is al mogelijk vanaf ƒ 560,-- netto per maand.

Aan de Veldhofstraat-Berghofstraat worden 24 woningen gebouwd met een max. subsidie van ƒ 41.000,-.

Premie-A.
Op deze woningen is de subsidieregeling voor A-woningen van toepassing, d.w.z. dat een subsidie wordt toegekend naar de hoogte van het inkomen van de koper met als doelstelling iedereen tegen betaalbare lasten aan een eigen huis te helpen. De verkoopprijs varieert van ƒ 119.172,-- v.o.n. tot ƒ 129.172,-- v.o.n. Uitgaande van de maximale subsidie, dit is ƒ 41.000,--, kunt u eigenaar worden voor een netto maandlast vanaf ca. ƒ 560,--.

Woningen met een vernieuwende architectuur.
De architectuur is strak en modern met het profiel van de negentiger jaren.
De woningen zijn ruim ingedeeld. Zo is de woonkamer ca. 32 m² groot (incl. open keuken). De verdieping is voorzien van 3 slaapkamers resp. groot 13 m², 10 m² en 7,5 m², alsmede een badkamer met douche en aansluitpunt wasautomaat.
Alle woningen zijn voorzien van een tuinberging.
Bij één woning bestaat de mogelijkheid deze tuinberging uit te breiden tot garage. De tuinen hebben een diepte tot 15 meter.



BON
Gaarne vrijblijvend volledige informatie over de 24 woningen te Eygelshoven, Veldhofstraat-Berghofstraat

Naam
Adres
Postcode/Plaats
Telefoon

In ongefrankeerde gesloten envelop zenden aan Stienstra Makelaardij BV, Antwoordnummer 40, 6400 VB Heerlen

Makelaardij onroerend goed · Hypotheken · Verzekeringen
stienstra
Stienstra Makelaardij BV
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen

Maandag t/m vrijdag geopend van 9.00 tot 21.00 uur
Zaterdag van 9.00 tot 18.00 uur

045-712255*

RIANTE HALFVRIJSTAANDE HERENHUIZEN IN SUSTEREN



Het woonplan Middelveld te Susteren is terecht charmant te noemen. Een grote variatie in bebouwing evenals de rust en schoonheid die de omgeving uitstraalt maken Middelveld tot een woongebied waar u zich snel zult thuisvoelen.

Markante gegevens.
De indeling is functioneel en practisch te noemen. Zo is de woonkamer, incl. uit het zicht gelegen keuken ca. 42 m². De verdieping heeft 3 slaapkamers (respectievelijk ca. 12 m², 10 m² en 7 m²) en een badkamer met o.a. ligbad en mogelijkheid voor 2e toilet. Via een vaste trap is de hobbyzolder (ca. 37 m²) te bereiken.

Prijs ƒ 168.153,-- v.o.n.

Makelaardij onroerend goed · Hypotheken · Verzekeringen
stienstra
Stienstra Makelaardij BV
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen
045-712255*
Maandag t/m vrijdag geopend van 9.00 tot 21.00 uur
Zaterdag van 9.00 tot 18.00 uur

BON
Gaarne vrijblijvend volledige informatie over de halfvrijstaande herenhuizen te Susteren, Middelveld.

Naam
Adres
Postcode/Plaats
Telefoon

In ongefrankeerde gesloten envelop zenden aan Stienstra Makelaardij BV, Antwoordnummer 40, 6400 VB Heerlen

Nederland 1

NOS
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.

VARA
15.16 ●●De VARA Matinee. Opnamen van het Borodin Kwartet uit Rusland in de Grote Zaal van het Concertgebouw. Strijkwartet nr. 15, Sjostakovitsj. Presentatie: Lieuwe Visser.
16.16 Howards' way. Engelse serie. Vader en zoon Frère zijn het uiteindelijk zakelijk eens geworden. Dat moet in de krant. Jan gaat met Tom mee om wat zeilervaring op te doen.
17.06 Brainstorm. Quiz. Presentatie: Jan Douwe Kroeske.
17.30 Journaal.
17.36 Vroege vogels. Natuur- en milieuprogramma. Presentatie: Hanneke Kappen.
18.10 VARA's kindermenu. Met De grote meneer Kaktus show.
18.36 Dommel. Tekenfilmserie. Vandaag: De ijskast en de eetautomaat.
19.00 Journaal
19.07 ●●Flying doctors. Australische doktersserie. Afl.: De overeenkomst. Een gouvernante wil niet toegeven dat ze ernstig ziek is, uit angst haar baan te verliezen. Ondertussen is het Jack duidelijk geworden, dat het slecht gaat met Chris.
19.53 Sponsorloterij. Tweede trekking van de maandprijzen.
19.57 (TT)Laat maar zitten. Nederlandse comedyserie. Afl.: Omzien in wraak. Faber krijgt een oude vijand als celgenoot erbij. Ze willen absoluut niet bij elkaar in één cel. Alleen de directrice moet nog overtuigd worden.
20.29 Gambiet. Tweedelige Duitse thriller van Matthias Seelog. Afl. 2, met Despina Pajanow, Dominic Raacke, Rolf Zacher e.a. Billie gaat door met haar onderzoek, ondanks haar beangstigende ervaringen met de rechtse extremisten. De politie zoekt ondertussen naar de onbekende organisatie O.D.I.N.


● *Kathe Jaenicke en Despina Pajanow in het tweede deel van de thriller 'Gambiet'. (Nederland 1 – 20.29 uur.)*

22.20 Achter het nieuws. Actualiteitenrubriek met de Politieke Barometer.
22.56 De wereld van Boudewijn Büch. Afl. 5: Dieren in Australië.
23.31 Natuurmoment. Natuurmoment de Sprengenberg. M.m.v. Thijs de la Court.
23.36-23.41 Journaal

Nederland 2

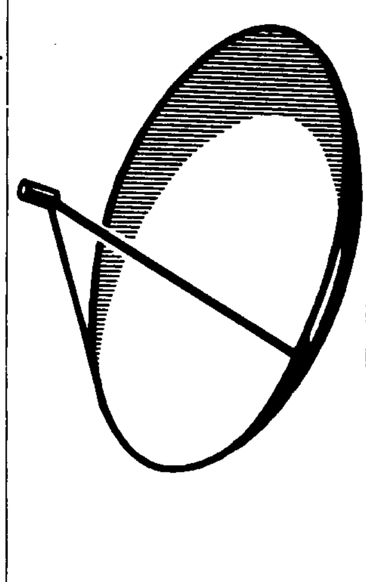
09.00 Dribbel. Animatieserie voor kleuters. Afl.: Dribbel gaat zijn neus achterna. (herh.).
09.05 Buurman Bolle. 13-delige kinderserie. Afl. 10: Sinterklaas. Buurman Bolle speelt voor Sinterklaas en wordt voor straf door de echte Sint naar bed gestuurd.
09.25 Ans & Hans Gans. Kinderserie. Afl.: Eind goed, al goed.
09.35 Stapelbed. Kinderen praten over gevoelens.
09.50 Wie was je opa's opa, opa? Programma over kindergeschiedenis. Afl. 5: Martina. Wat speelde een 16e eeuws meisje in de Zuidelijke Nederlanden?
10.15 Een hele schep geld. Deense serie. (herh.). De boeven vinden een spoor en de kinderen komen ernstig in gevaar.
10.40 The Jeessie Mekreezie Show.... Danscursusshow gepresenteerd door Frans Stokbrood. Afl.: Hardrock.
11.00-12.00 Reiziger in muziek. Muziekprogramma voor de jeugd, gepresenteerd door Han Reiziger.
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
VPRO
18.35 Spitting image. Actueel satirisch programma.
19.00 Onrust! Subcultureel magazine.
20.00 (TT)Journaal.
20.10 Van Kooten en De Bie's keek op de week.
20.30 Een winter aan zee. Vierwekelijks programma over mensen die wonen tussen de Hondsbosse en de Hondsrug.
21.20 Braindrain. Tv-film. Regie: Mark Timmer, met Ger Thijs, Johan Leysen, Hans Veerman e.a. Een vrouw wil zwanger worden om haar man, een Parkinson-patiënt, te genezen door middel van een transplantatie met zenuwcellen uit een geaborteerde foetus.
22.22 De grenzeloze vooruitgang. Het bestaan van een Eskimo-familie, documentaire.
23.58-00.03 Journaal.

Nederland 3

NOS
09.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.
ROF
11.30 Omrop Fryslân Edukatyf. Diel 1 fan rige programma's mei minsken dy't har tariede op it Frysk festival 1990: Henk Alkema en syn Fryske Opera.
12.00-12.45 Het Capitool. Analyse van binnen- en buitenlands nieuws.
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
16.45 Studio Sport. W.K. Schaatsen Den Haag.
17.50 Nieuws voor doven en slechthorenden.
TELEAC
18.00 (TT)De twaalf provincies. Afl. 7: Utrecht.
18.30 Sesamstraat.
18.45 Studio Sport.
20.00 Journaal.
IKON
20.10 Contramine. 3-delige serie over jongeren die in eigen land geschiedenis schrijven met muziek. Afl. 2: The Ex on tour.
HV
20.38 Waar zijn we nou mee bezig? Serie over de schuldgevoelens van de mens door de jaren heen. Afl. 3: Eigen schuld, dikke bult.
21.13 Kindje, wat ben je stil. Interviews met ouders, waarvan de baby vlak voor of vlak na de geboorte stierf.
IKON-KRO/RKK
22.00 Kenmerk. Actualiteitenrubriek.
22.25 Een bericht van de wilde ganzen.
22.27 De top van Malta.
22.57 Later. Reacties van kijkers op het programma Kindje wat ben je stil. Presentatie: Wil van Neerven.
23.32 Journaal.
23.37-23.42 Nieuws voor doven en slechthorenden.

RTL Veronique

08.00 Télékids.
11.00 Veronique Classique.
12.00 Buona Domenica Live. Gevarieerd Italiaans magazine.
13.00 Hei elei kuck elei. Gevarieerd magazine in het Luxemburgs.
15.00 Match extra.
16.45 Reisbewust.
17.15 Berg. Talkshow gepresenteerd door Gert Berg.
18.00 Journaal.
18.10 Match. Sportprogramma.
18.55 De levende planeet. Natuurserie van David Attenborough. Afl.: De marges van het land. Verschillende diersoorten, zoals krabben, zoutwater krokodillen en verschillende vogelsoorten voelen zich thuis in de verschuivende wereld van zand en modder in de tropen.
19.50 Bios. Film- en videomagazine.
20.20 Rosie. Amerikaanse speelfilm uit 1968 van Jacques Mapes.Rosebud Lord is net weduwe geworden, na een lang en gelukkig huwelijk met een theegigant.
22.00 Journaal.
22.20 A Fine Romance. Amerikaanse serie. Afl.: Zuid bij Zuid-oost. Michael en Louisa krijgen door een vreemd toeval te maken met Dr. Emo Zerbe en zijn geheimzinnige compagnon.
23.10 Live! Roy Orbinson.
00.00 Journaal.
00.05 Club Veronique.
00.55 Hei Elei Kuck Elei.
01.40 Buona Domenica. (herh.).
05.00 Veronique Classique.
Wijzigingen voorbehouden!



RTL Plus

08.00 Li-la-launebär. Kinderprogramma met Metty.
09.35 Die Pfeile von Robin Hood. Russische avonturenfilm uit 1976 van Sergej Tarassow. Bij het boogschieten oogt Robin Hood veel succes. Hij besluit met enkele vrienden de strijd aan te gaan tegen de wrede Gisborne.
11.00 Mickey, Daisy, Ingo & Co. Walt Disney's wereld van dromen.
11.30 James Last und René Kollo. Een gala-concert vanuit de Semperopera in Dresden.
12.30 Klassik am Mittag.
13.00 Heute bei uns.
13.10 Tal der Dinosaurier. Amerikaanse tekenfilmserie.
13.30 Die Jetsons.
14.00 Dr. Who. Engelse sf-serie. Afl. Terror auf Lakertia. Deel 3. Dr. Who kan zich aan Rani onttrekken door te vluchten. Maar de angstige inwoners van Lakertia helpen hem niet Rani's plannen te doorkruisen.
14.25 Terror. Italiaanse sf-film uit 1978 van Roy Garrett. Nadat de fotograaf Peter opnamen heeft gemaakt in het bos, ontdekt hij bij het afdrukken van de foto's eigenaardige wezens. Hij besluit samen met zijn model Monica nog eens een kijkje in het bos te gaan nemen.
16.05 Die Nacht der lachenden Leichen. Engelse horror-komedie uit 1978 van Ray Milland. Als zoon van de slotheer heeft de toneelspeler Foster waardevolle diamanten geërfd, waar velen op azen.
17.45 Kunst und Botschaft.
17.50 RTL Musikrevue.
18.45 RTL Aktuell. Actualiteiten.
19.10 Ein Tag wie kein anderer. Toeristische quiz. Vandaag: New York.
20.15 Tante Trude aus Buxtehude. Duitse filmkomedie uit 1971 van F.J. Gottlieb. Gerda, Karin, Rudi en Moritz zitten steeds krap bij kas. Op een dag erft Gerda een miljoen Mark van haar tante Trude uit Buxtehude.
21.45 Spiegel T.V.
22.20 Otto ist auf Frauen scharf. Oostenrijkse filmkomedie uit 1968 van Franz Antel. In magazijn VI van het bedrijf Bongert heeft de chef een gezellig liefdesnestje gebouwd. Op een dag krijgt hij een nieuwe hoofdcontroleur. Gerlinde van haar hoofdkantoor langs.
23.50 Sexy clips.
00.25-00.30 Betthupferl/Aerobic.

SSVC

12.00 Programma's voor aspirant-leraren. Maths.
12.15 Children's SSVC. Puddle Lane.
12.40 The Lone Ranger.
13.05 Rapido.
13.35 Sportsmasters.
14.00 News and Weather.
14.10 The Bill Double Bill.
14.55 Highway.
15.30 Comedy Classics.
16.00 The Flintstones comedy show.
16.30 International Snooker.
19.25 News and weather.
19.40 Catchphrase.
20.05 Bread.
20.35 Eastenders.
21.30 SSVC TV Christmas Competition.
21.35 Spitting Image.
22.00 International Snooker.
23.10 News and weather report.
23.25 Hooperman. Requiem for an S.O.B.
23.50 It's a small world or behind the beat.
00.05 International Snooker.

Eurosport

07.00 Sky. The Hour of Power.
08.00 Sky. Fun factory.
10.00 Eurosport Menu.
10.30 Tennis Legends.
11.00 Australian Open Golf.
13.00 Weightlifting World Cup. World Cupwedstrijden voor super zwaargewichten, vanuit Lissabon.
14.00 Ice Hockey.
15.00 Football.
16.00 Skiing World Cup. Alpine skiën voor dames, vanuit Vail en de reuzenslalom voor heren, vanuit Canada.
17.00 Tennis Legends.
17.30 Ice Hockey European Clubs Cup.
18.30 RAC Rally.
20.00 Australian Open Golf.
22.00 Football.
23.00 Rugby League.
00.00-01.00 Skiing World Cup. Slalom voor dames, vanuit Vail en de slalom voor heren, vanuit Mount St. Anton.

Super Channel

07.00 Super B.O.O.S.
11.00 Coca Cola Eurochart.
12.00 The Mix.
13.00 It is written with George Vandeman.
13.30 Hello Austria, Hello Vienna. Serie programma's over Oostenrijk.
15.25 Europalia Review.
15.30 Off The Wall.
16.30 Snooker.
17.30 The World Tomorrow.
17.55 Goodyear Weather Report.
18.00 European Business Weekly.
18.30 Roving report.
19.00 Honey West. Amerikaanse detective-serie. Honey en haar reeds bekende partner en assistent Sam gaan weerom verwikkeld in duistere zaken.
19.30 The Lloyd Bridges Show.
20.00 Chart Attack.
20.55 Goodyear Weather Report.
21.00 The Bedford Incident. Amerikaanse speelfilm uit 1965 van James B. Harris. Een autoritaire marineofficier speurt tijdens de Koude Oorlog in de buurt van Groenland naar Russische onderzeeërs. Daarna ontstaan er allerlei psychologische conflicten onder de bemanning van zijn schip.
22.30 Music Night. Gevolgd door The Mix.
02.00-06.00 Italiaanse programma's van Rete Mia. Met om:
02.00 Showprogramma.
03.30 Sport.
04.00 Sport.
04.30 Nieuws.
05.00 Cultureel programma.
05.30 Culinaire rubriek.
05.45 Actualiteiten.

MTV Europe

Alle programma's in stereo.
07.00 VJ Ray Cokes.
11.30 The Big Picture.
12.00 MTV's Braun European Top 20.
13.30 VJ Marcel Vanthilt.
17.30 Top 100 of the 80'2.
23.30 Week in Rock.
00.00 XPO.
01.00 Night Videos.
06.30-07.00 Club MTV.

Duitsland 1

09.30 Programma-weekoverzicht. Herh.
10.00 Ein Bücherjournal für Kinder. Literatuurmagazine.
10.30 Typisch deutsch. Informatieve serie.
11.00 Kopfball. Spelprogramma.
11.30 Die Sendung mit der Maus.
12.00 ●●Presseclub.
12.45 Tagesschau met Wochenspiegel.
13.10 Programma-weekoverzicht.
13.15 ●●Musikstreifzüge. Muziekprogramma.
13.45 Janna. 15-delige jeugdserie.
14.15 45 Fieber - Special. Teenagerwereld in het Newyorkse Queens in 1963.
15.00 Tagesschau.
15.05 Brot für die Welt. Hulporganisatie Brot für die Welt.
16.00 ARD-Sport extra. Internationale turnkampioenschappen om de Duitse beker.
17.00 ARD-Ratgeber. Culinaire tips.
17.30 Lust und Tränen. Reportage over een groep jongeren in Hamburg en hun kijk op de liefde.
18.00 Tagesschau.
18.05 Wir über uns.
18.10 Sportschau.
18.40 (TT)Lindenstrasse. Serie. Afl. 209: Nachwehen.
19.09 Die Goldene 1. Winnaars van de ARD tv-loterij.
19.10 ●●Lieder zum Advent. Adventsliederen.
19.15 Weltspiegel. Reportages van buitenland-correspondenten.
19.50 Sportschau-Telegramm.
19.58 Programma-overzicht.
20.00 (TT)Tageschau.
20.15 (TT)Tatort. Duitse politieserie. Afl.: Katjas Schweigen. Schimanski houdt zich bezig met de voetbaltraining van een groepje jongeren met een strafblad.
21.45 Kulturreportage. Reportage over de cultuurshock van een groep Roemenen.
22.15 Tagesschau.
22.20 Die Kriminalpolizei rät. Voorkoming van misdrijven.
22.25 Gleich-Schritt. Vrouwen in de Bundeswehr.
23.10 ARD-Sport extra. World Cup skiën.
23.40 (TT)Liebling - Kreuzberg. Serie. Afl. 9: Die Staatsanwältin. Advocaat Liebling moet harde noten kraken in de zaak van de handelaar in vals geld.
00.25 Tagesschau.
00.30-00.35 Nachtgedanken. Beschouwingen.


● *Manfred Krug en Diana Körner in 'Liebling Kreuzberg'. (Duitsland 1 – 23.40 uur.)*

Duitsland 2

09.00 ●●Programma-weekoverzicht.
09.30 Machtet die Tore weit. Kerkdienst.
10.15 Mosaik. Vandaag: 1. De Schotse benedictijnerabdij Pluscardon. 2. Oostenrijkse verhalen.
11.00 ●●Stadtschreiber Matinee. Die Zauberflöte, opera van Mozart en Schikaneder,.
12.45 Heute.
12.47 Sonntagsgespräch.
13.15 Damals vor vierzig Jahren. Serie oude weekjournaals.
13.30 (TT)1 - 2 oder 3. Spelprogramma.
14.15 Löwenzahn. Jeugdserie. Afl.: Peter spart Energie.
14.45 Mit Edmund Hillary durch den Himalaya. 6-delige serie over een tocht door de Himalaya.
15.30 (TT)Diese Drombuschs. Duitse serie. Afl.: Das provozierte Verhängnis.
16.30 Danke schön. Verslag van de Duitse gehandicaptenactie Sorgenkind. Aansl.: Der grosse Preis.
16.35 Heute.
16.40 ●●Lieder zum Advent. Adventsliederen.
16.50 Die Sport-Reportage. Met o.a. 1. WK dansen voor professionals. 2. Bundesliga-voetbal.
18.10 ML - Mona Lisa. Vrouwenmagazine.
18.50 Programma-overzicht.
19.00 Heute.
19.10 Bonn direkt. Politiek nieuws.
19.30 Die Knoff-hoff-Show. Amusementsprogramma.
20.15 Die schnelle Gerdi. 6-delige tvfilm van Michael Verhoeven. Afl. 4: Gerdi gründet eine Familie. Gerdi is over tijd en vreest, dat ze zwanger is.
21.05 Heute. Aansl.: Sport am Sonntag.
21.20 ●●La Traviata. Opera in drie delen van Giuseppe Verdi.
23.10 Eine Frau wie ein Fisch. Franse speelfilm uit 1982 van Joseph Losey. Fréderique, een plattelandsmeisje gebruikt haar charmes om mannen koel en zonder pardon in te palmen.
00.50-00.55 Heute.

Duitsland 3 West

09.00 Telekolleg II. Cursus Engels. Les 39. (herh.).
09.30 Telekolleg aktuell. Voorlichting over cursussen.
10.00 Telekolleg II. Cursus natuurkunde. Les 13. (herh.).
10.30 Telekolleg II. Cursus bedrijfseconomie. Les 13. (herh.).
11.00 Sehen statt hören. Wekelijks magazine voor doven en slechthorenden.
11.30 Ihre Heimat - unsere Heimat. Programma voor Portugezen, Italianen en Turken.
12.30 Tele-Akademie. De stad als centrum van de burgerlijke cultuur rond 1800.
13.15 Schock der Moderne. Moderne kunst.
14.00 WK Rock 'n Roll voor profs.
15.00 Musik in West 3. Symfonie nr. 3 van Brahms.
16.00 Musikstadt Berlin. Berlijn als muziekstad.
17.00 Schatzsucher. Documentaire serie. Afl. 5: Das Versteck des Piraten.
17.45 Reiseführer. Burg Ehrenstein im Westerwald.
18.00 Disneys Gummibären-Bande. 21-delige tekenfilmserie.
18.30 Gott und die Welt. Huwelijken tussen christenen en moslims.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws. (19.30-19.45 Sport im Westen).
20.00 Steinerne Jahre. Griekse speelfilm uit 1985 van Pantelis Voulgaris. Eleni en Babis worden in 1954 verliefd op elkaar. In de tijd die volgt worden ze om de beurt veroordeeld wegens illegale politieke activiteiten.
22.11 West 3 aktuell.
22.20 Das Geld. 3-delige serie naar de roman van Emile Zola. Afl. 2. In 1866 dreigt er oorlog in Europa en de Parijse beurs stort in.
23.40 Als Sklave in den Zuckerrohrfeldern. Haïtianen op suikerrietplantages.
00.20-00.25 Laatste nieuws.

Duitsland 3 SWF

08.00 Englisch für Anfänger. Cursus Engels voor beginners.
08.30 Telekolleg II. Cursus wiskunde.
09.00 Gezamenlijk ochtendprogramma Duitsland 3 West en Duitsland 3 SWF. (11.00 – Theatermatinee.)
15.00 Ein himmlischer Schwindel. Amerikaanse speelfilm uit 1969 van William Graham. Drie nonnen worden de burgermaatschappij in gestuurd om incognito hun boodschap uit te dragen.
16.30 Hobbythek. Vrijetijdsmagazine.
17.15 Medikamente - aus der Retorte oder aus der Natur. Informatieve serie.
17.30 Nimm's Dritte. Die Südwest-3-Programm-Illustrierte.
18.00 Touristik-Tip. Toeristische tips.
18.15 Der Traum von 10.000 Leben.
19.00 Abendschau Blick ins Land am Sonntag.
19.30 Die Deutsche Schlagerparade.
20.15 Morgen war Krieg. Russische speelfilm uit 1987 van Jurij Kara. Door ondoordachte opmerkingen van de fanatieke partij-aanhangster Iskra, wordt de vader van haar vriendin Wika gearresteerd.
21.55 Südwest aktuell - Neues.
22.00 Flutlicht. Sportprogramma.
22.55 Kleinkunst aus...dem Unterhaus in Mainz. Cabaretprogramma.
23.40-23.45 Laatste nieuws.

● *Jeanne Moreau, Isabelle Huppert en Jean-Pierre Cassel in de Franse speelfilm 'Eine Frau wie ein Fisch'. (Duitsland 2 – 23.10 uur.)*

SAT 1

08.05 Familie Feuerstein. Amerikaanse tekenfilmserie. Afl. Besuch aus Arkanstein. **08.30** Batman. Amerikaanse serie. Afl. Frisch vom Grill. Deel 2. **08.55** Programma-overzicht. **09.00** Fantasy Island. Afl. Auf der Such nach dem Glück. Amerikaanse familieserie. **09.50** Teletip Garten. Aansl. Ihr Horoskop en So Gesehen. **10.00** SAT.1 Sport. **12.30** Geschichte der Kommunikation. 18-delige serie gewijd aan het 500-jarige Postjubileum, met Hans-Peter Korff. Deel 2. **12.45** Familie Feuerstein. Amerikaanse tekenfilmserie. Afl. Das gibt es nur in Texstein. **13.10** Unsere kleine Farm. Afl. Geisterstunde. Amerikaanse avonturenserie. **14.00** Messejournaal. **14.10** Tier und Wir. **14.35** SAT.1 Sport Live. **17.10** Weihnachten in Deutschland. **17.35** Bezaubernde Jeannie. **18.10** SAT.1 Blick.**18.15** Gewinn in SAT.1. **18.20** SAT.1 Sport live. 21.45 SAT.1 Sport. 21.55 Auf der Flucht. Amerikaanse misdaadserie van Don Medford. Afl. Unfreiwillige Augenzeuge. **22.50** SAT.1 Blick. **23.00** Stunde der Filmemacher. 23.15 Wir zeigen, was wir haben. Engelse speelfilm uit 1963 van Val Guest. **01.05-01.15** Programma-overzicht.

België/TV 1

09.00 Zoetekoek, met om:
09.00 Yakari. Belgische tekenfilmserie.
09.05 Pol. Belgische tekenfilmserie. Afl. 7.
09.15 Ovide. Belgische tekenfilmserie. Afl. 17.
09.35 De Freggels. Kinderserie.
10.00 Eucharistieviering.
11.00 De zevende dag. Praatcafé met om:
11.00 De week in beeld.
11.15 Confrontatie. Debat met vragen uit het publiek.
12.00 Zeven op zeven. Napraten met studiogasten over de afgelopen week.
12.45 Sportoverzicht.
13.00 Sunday Proms. Johan Huys speelt werken van Creps, Telemann en Ruppe.
13.30 De blijde aankomst van Sinterklaas. Rechtstreekse reportage van de aankomst van de Sint in Brugge.
15.30 Jessie. Gevarieerd zondagmiddagprogramma met onder meer actualiteit, quiz Superfan, optredens, dierenrubriek, tekenfilms enz.
17.30 De Cosby Show. 25-delige Amerikaanse comedyserie. Afl. 22: Als Cliff en Clair griep hebben, biedt Theo aan om het huishouden te doen.
17.55 Nieuws.
18.00 Tik tak. Animatieserie. Afl. 97.
18.05 Saartje en Sander. Kinderserie.

● *Jessie de Caluwe presenteert het gevarieerde zondagmiddagprogramma 'Jessie'. (België/TV 1 – 15.30 uur.)*

Afl. 9: Sinterklaas bestaat!
18.15 Mode '89. Blikvanger.
18.45 Sportweekend. (1).
19.25 Mededelingen en programmaoverzicht.
19.30 Nieuws.
19.45 Sportweekend. (1). Aansl.: Verkeerstip. Ik zeg altijd: teveel is trop en trop is teveel. (alcoholcampagne).
20.15 Made in Vlaanderen. Ik speel het zelf wel klaar, monoloog naar een scenario van René Swartenbroekx. Een jonge vrouw vertelt, acteert en zingt over drie episodes in haar ontwikkeling van moederskindje tot volwassen vrouw.
21.25 Help klassiek! 5-delige reeks over klassieke muziek.
22.00 I.Q. Quiz.
22.30 Nieuws.
22.45 Rusland en de Sovjet Unie. 18-delige documentaire serie. Afl. 8: De tijd van de revolutie (1914-1941)(deel 2).
23.25-23.35 Coda. Plastische kunsten: Gelukkig landschap.

België/TV 2

Geen uitzending.

België/RTBF

10.30-11.00 La pensée socialiste, politieke uitzending. (herh.). **12.00** Faire le point. **13.00** Journal. **13.20** Variétés à la une. **13.30** Jeunes solistes. **14.35** Visa pour le monde, serie reportages. **15.45** Cinéma à la une. **15.55** Miss Marple, 20-delige Engelse misdaadserie. Afl. 15: A l'hôtel Bertram (1). Miss Marple neemt haar intrek in een deftig hotel waar zij de gasten nauwkeurig observeert. **16.55** Génération pub, 21-delige Amerikaanse serie. Afl. 10: Sud-Sud Est. Gary's vriend Michael wordt verliefd, maar als deze idylle zich verdiept, krijgt hij dreigbrieven toegestuurd. **17.40** Wagon wheels, tekenfilm. **17.50** Nouba nouba. **18.20** Actualités à la une. **18.30** Le week-end sportif, sportmagazine. **19.20** Voorbeschouwingen paardenkoersen. **19.30** Journaal en Weerbericht. **20.05** Cinéma à la une. (herh.). **20.10** Pas possible, spelshow. Thierry Tinlot et Lolita Morena. **21.30** Double face, tv-film van Serge Leroy. Ring en Jean-Jean zijn elkaars dubbelgangers, maar kennen elkaar niet. Beiden ontmoeten Clo en Jean-Jean wordt verliefd. **22.55** Arts magazine. (herh.). **23.25** Weerbericht en laatste nieuws. **00.00-00.05** Musique balade. (onder voorbehoud).

België/Télé 21

19.30 Journaal met simultaanvertaling in gebarentaal en weerbericht. **20.00** John Wayne cyclus. l'Homme tranquille, Amerikaanse speelfilm uit 1952 van John Ford. Na jaren keert Sean Thornton terug naar zijn geboorteplaats en raakt in conflict met de rijke boer Danaher door zijn zuster Mary Kate ten huwelijk te vragen. **22.05** Le week-end sportif, sportprogramma. (herh.). **23.00-23.50** Top 21. (herh.).

TV5

12.00 Tranche De Cake. **13.00** Journal télévisé. **13.15** Aventures et Sports. **15.00** Haute Curiosité. **16.00** TV5 Infos. **16.10** Musique. **17.10** L'Ecole des fans. **18.00** 30 Millions d'amis. **18.30** Flash Varicelle. **19.00** Hôtel. **19.30** TV5 Infos. **19.40** Deuil en 24 Heures. **20.30** Champs-Elysées. **22.00** Journal télévisé et Météo. **22.30** Sept Sur Sept. **23.30** Viva. **00.20-00.50** Jazz-Inn.

radio

Radio 1

Ieder heel uur nieuws. 7.05 KRO's ontbijtshow (7.30-7.32 Nws.). 7.53 Ter overweging. 8.08 Groot nieuws. 9.03 De verbeelding. 9.30 Overloop. 10.02 Wegwezen. De jaren 80 in 80 uur, met om 11.03 groot slotdebat. 13.08 Hier en Nu. 14.03 Langs de lijn, sport en muziek. 18.08 Meer over minder op zondag. 19.02 Archie. 20.02 The Bands. 21.02 Showtime. 21.30 De vergissing. (2). 22.02 Jazzspectrum. 23.05 Met het oog op morgen. 0.02 TROS Nachtwacht. 6.02-7.00 Een goede morgen met Ron Brandsteder.

Radio 2

Ieder heel uur nieuws. 8.08 Vroege Vogels in 1999. 10.30 Muziekmozaïek. 12.02 AVRO Muziektheater. 13.02 AVRO's Radiojournaal. 14.02 't Is te Hoopen. 16.02 Hollands welvaren. 17.30 Kom 'ns langs in Jan Tabak. 19.02 Dat zoeken we op. 20.02 Showtime. 21.00-7.00 Zie radio.1.

Radio 3

Ieder heel uur nieuws. 8.02 Heksennest, dorp der dorpen. 9.02 Zin in pop. 10.02 De wakkere wereld. 12.02 KRO-miniparade. 13.02 Het weeshuis van de hits. 15.02 KRO's Hitweek. 16.02 KRO's Zalige Liefdeslijn. 18.02 Tijd voor toen. 19.02 Pop-eye. 20.02-24.00 Studio 3 met om 20.02 De stand van zaken; 21.02 Something special; 22.02 Live!; 23.02-24.00 Op slag van maandag.

Radio 4

8.00 Nws. 8.02 Aspecten van de Kamermuziek. Strijktrio Ter Aar-/van Els. 9.00 Musica Religiosa et Profana. 9.55 Programma-overzicht. 10.00 Eurcharistieviering. 11.00 Für Elise. 13.00 Nws. 13.02 Opera Matinee. 14.00 Onder de groene linde. 14.15 Concert op de zondagmiddag: Rotterdams Philharm.Ork.met piano. (Pauze: Praten over muziek). 16.30 Diskotabel. 18.00 Nws. 18.02 Muziek uit duizenden. 19.00 Continu klassiek. 20.00 Nws. 20.02 Specialiteiten à la carte. 22.00 Kamerconcert: muziek voor 2 barokviolen, viola da gamba en theorbe. 22.30 Finale. 22.52-24.00 Hoorspel Goena Goena.

Radio 5

6.30-6.49 Scheepvaart- en marktberichten en uitgebreid weerbericht. 9.00 Nws. 9.02 Woord op zondag. 9.30 Te deum laudamus. 9.55 Waterstanden. 10.00 Het verhaal. 10.10 Kerkdienst. 10.58 Wilde Ganzen. 11.00 De andere wereld van zondagmorgen. 12.00 Nieuws. 12.05 Het zwarte gat. 14.00 Radio Romantica. 16.55 Mededelingen en schippersberichten. 17.00 Kerkdienst. 17.58 Wilde Ganzen. 18.00 Nws. 18.10 Mensen. 18.25 Liturgie en kerkmuziek. 18.40 De onbekende Islam. 19.00 Programma voor buitenlandse werknemers. 19.20 Suara Maluku. 19.55 Tambu. 20.30 Zorg en Hoop. 21.20-22.10 Medelanders Nederlanders.

Omroep Limburg

9.02 Postbus 94: muziek op verzoek. 10.02 Trefpunt: interviews, discussies, live-muziek en een column. 11.02 Sport. 12.02-13.00 D.S.M - Limburg concert: concertserie met vooraanstaande (amateur)orkesten, ensembles en koren. 18.05-19.00 Sport.

BRT 2

6.00 Nieuws. 6.05 Goede morgen, morgen (6.30, 7.00, 7.30 Nieuws.) 8.00 Nieuws en Lotto-uitslagen. 8.12 Relax. 9.00 Visum. 9.30 Golfbreker. 10.00 Nieuws. 10.03 De pre-historie. 11.00 Oordegelijk. 13.00 Nieuws. 13.10 Hittentit. 14.00 Fiestag. 17.00 Nieuws. 17.05 Sportkaffee met nationale en provinciale voetbaluitslagen (om 18.00 Nieuws). 20.00 Vragen staat vrij (om 22.00 Nieuws). 23.30-6.00 Nachtradio (0.00, 5.00 en 5.30 Nieuws).

Belg. Rundfunk

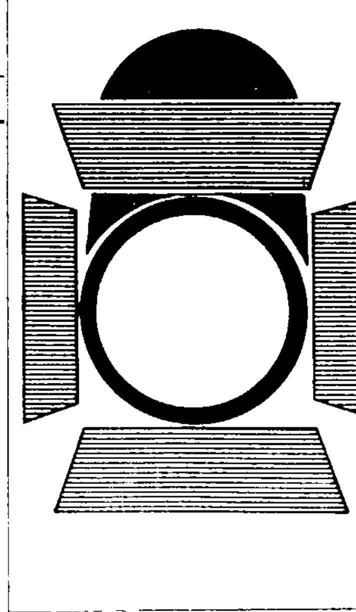
6.35 Fröhlicher Auftakt. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.05 Fröhlicher Auftakt. 8.30 Glaube und Kirche. 9.05 Mundartsendung. 10.05 Volkslieder. 11.05 Schlagersouvenirs. 12.35 Rückblick. 14.05 Die Deutsche Schlagerparade. 16.05 DOMINO - die Spielshow des BRF. 17.05 Sportmagazin. 18.40 Seniorenfunk. 19.00-21.00 Wunschkonzert. 21.05 Sportresultate von Wochenende und Sendeschluss.

Luxemburg/RTL

4.00 Musik Non-Stop. 7.00 Heimatmelodie. 9.00 Sonntagsfrühstück. 11.00 Rückblick - Oldies. 12.[illegible] Musikparade. 14.00 Wünsch Dir was. 17.00 Sportshop. 18.00 Nachgefragt. 19.00 Volkstümliche Hitparade. 21.00 Country-Coach. 22.00 Neunzehn - Vierundzwanzig. Musik Non-Stop. 0.00-1.00 Traumtänzer.

WDR 4

4.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie. 8.05 Das große Platzkonzert aus dem Kölner Zoo. 10.05 Operette nach Wunsch. 12.05 Musik ist Trumpf. 13.00 Heimatmelodie. 14.05 Was darf es sein? 17.05 Chöre der Völker. 18.05 Schellack-Schätzchen. 19.00 Auf ein Wort. 20.05 Erinnerung. 22.05 Musik zum Träumen. 22.30 Nachtexpress.



Bredase Henny Joosen vertaalt boek van en over haar idool

Caterina Valente zong in concentratiekampen

● *Henny Joosen: Méér dan dertig jaar fan van Caterina Valente met het boek over haar idool in de Nederlandse taal. NOB en tal van persbureaus verschaften haar nog meer foto's en gegevens dan zij al had.*
(FOTO: Guus Degenaar, Chaam)



door harrie cremers

ROERMOND – Als kind van veertien werd Caterina Valente tijdens de Tweede Wereldoorlog in concentratiekampen gedwongen te helpen bij het amputeren van armen en benen. Ze zong, sámen met haar moeder, in die kampen voor mensen die de dood voor ogen hadden. Het scheelde bovendien maar héél weinig of ook Caterina en haar moeder waren omgekomen in de gaskamers. Dat het nét zo ver niet kwam had de in Parijs geboren ster te danken aan haar Italiaanse moeder, die per toeval de Russische taal goed onder de knie had. Caterina was nog geen zestien toen ze samen met haar familie het concentratiekamp wist te overleven. Maar ze hield wél aan die oorlogsjaren dé klap – of moeten we zeggen – de instorting van haar leven over. Bij een bombardement werd een kind op afschuwelijke wijze verminkt. Het stierf in de armen van Caterina. Zij was toen – vanuit Frankrijk – op toernee in Duitsland waaruit zij, vanwege de oorlog in de beginjaren veertig, niet meer kon ontsnappen.

De minder bekende kant van een wereldster. Bijna 300 pagina's tèlt het boek 'Bonjour Kathrin', de biografie die La Valente over zichzelf schreef. Dankzij Henny Joosen (44) uit Breda is het boek nu aangevuld en in de Nederlandse taal verschenen bij uitgeverij Vorsselmans in Zundert.

Al ruim dertig jaar is de momenteel bij het Hoogheemraadschap West-Brabant werkzame receptioniste telefoniste een grote bewonderaarster van Caterina Valente.

Henny zag het daarom – ook al door een groeiend contact in de loop der jaren met de familie Valente – als een soort levensopgave ervoor te zorgen dat het boek in ons land op de markt kwam.

Een heel jaar werkte ze aan 'Bonjour Kathrin' en tijdens ons interview met haar in Roermond blijkt dat niets haar te veel is geweest. Onze opmerking 'Grootste fan schrijft een boek over haar idool' blijkt een goede 'binnenkomer'. We hebben Henny meteen op de praatstoel: „Ho, ho, hallo, er zijn fantiekere fans, hoor. De Duitsers bijvoorbeeld. Die hebben overal foto's hangen. Op de wc, in de badkamer, keuken en slaapkamer. Bij mij thuis in Breda zie je niet één foto." Henny haast zich hier wel aan toe te voegen dat ze 26 plakboeken heeft, vol foto's van Valente. En van die 'kiekjes' heeft ze er een paar goed kunnen gebruiken voor haar boek, dat voorlopig in een oplage van 5.000 exemplaren in de winkels ligt.

Malaguena

Henny Joosen volgde de huishoudschool. Als jongste uit een gezin van zeven kinderen was er direct na de Tweede Wereldoorlog geen geld om Henny naar een middelbare school te sturen. „Vader was magazijnbeheerder bij de gemeentelijke beplantingsdienst. Vandaar misschien mijn liefde voor bloemen en planten. Wanneer ik geen bloemen zie, dan leef ik niet."

Hoe wordt iemand zo enthousiast dat hij over haar idool letterlijk een boekje opendoet?
Henny Joosen: „Ik was dertien en bij ons, in Breda, draaide de film 'Das einfache Mädchen' met Caterina Valente. Die vrolijkheid, die zang, die dans, dat opzwepende. Ik was meteen 'verkocht'. Elke week ging ik de stad in om kaarten te kopen met foto's van Caterina. In die tijd had je dat nog. Zo'n kaart met een handtekening erop kon je voor vijftien cent kopen. Soms waren er plaatjes van Valente bij verpakte kauwgum of bij zeeppoeder. Een platenspeler hadden we nog niet. Maar ik herinner me wel nog de allereerste 78-toerenplaat die ik kocht toen ik zeventien was; 'Malaguena'. Dat is nog steeds één van m'n lievelingsplaten."

Figurante

Valente is een artieste, die altijd 'in' is gebleven. Henny Joosen noemt zich daarom maar wat graag een 'bofkont'. „Per slot van rekening had Caterina net zo goed iemand kunnen zijn die er al jaren geleden mee gestopt was." In dat verband wil Henny best kwijt dat Peter van der Bruggen uit Eindhoven in Nederland al 25 jaar vol enthousiasme de fanclub 'runt'.

Vriend

Oog in oog stond Henny Joosen voor de eerste maal met Valente zo'n jaar of tien geleden. Henny: „Dat was in Oostende, waar een filmploeg met Valente de tv-film 'Gastspiel' opnam. Via een wederzijdse vriend kwam ik met Caterina in contact. Ze dacht eerst dat ik een journaliste was en daarom deed ze aanvankelijk zeer terughoudend. Je kunt je dus mijn verbazing wel voorstellen toen ik plotseling door haar werd gevraagd om in die tv-film zelf mee te spelen. Weliswaar als figurante, die gezellig aan een tafeltje zat. Eens mijn grote idool en nu zat ik samen met haar in de film. Stel je voor...."

Silvio Francesco

Niet alleen met Valente in het Zwitserse Bisone, maar ook met broer Silvio Francesco (Valente) en diens vrouw Rijntje (van Nederlandse afkomst) heeft Henny regelmatig contact. „Die hebben in Campione hun pension 'Bellevue'. In de zomer help ik daar ook wel eens mee. In de winter is het minder druk. Dan komen de Casino-gangers. Silvio staat af en toe te schilderen. Hij doet veel in het hotel. Trottoirs vegen en noem maar op. Hij voelt zich voor niks te goed. De Valentes zijn mensen, die keihard blijven werken."

Een paar keer jaar gaat Henny Joosen bij óf Caterina óf Silvio logeren. „Ik ga er nu weer van 20 december tot en met 8 januari heen," meldt Henny. Zij weet wellicht meer over Caterina dan deze artieste over zichzelf. In het boek van de nu bijna 60-jarige wereldster (die leeftijd bereikt ze op 14 januari 1991) passeren ups en downs de revue.

„In háár stijl – ik heb meer dan eens urenlang ademloos naar haar geluisterd – heb ik geschreven. De vrolijke, komische en óók actuele noot mocht niet ontbreken. Minder vrolijk is dat Valente twee jaar geleden is ingestort. Nét geen hartinfarct, maar wel een ernstige waarschuwing. Ze is daarna bewust kalmer aan gaan doen." Henny Joosen vraagt nadrukkelijk of we haar niet willen 'examineren in Valente'. „In jaartallen onthouden bijvoorbeeld," zo laat ze weten, „ben ik zeer slecht. Ik weet natuurlijk wel dat ze in twaalf talen zingt, ook dat ze destijds in Nederland drie maanden lang nummer één stond met 'Sweetheart, my darling mijn schat' en óók dat ze in de tv-shows zat bij wijlen Willem Ruis en bij Jos Brink in 'Wedden dat'."

Actualiteit

Terug naar de actualiteit rond de wereldster, die behalve Silvio ook nog een broer heeft in München (Piedro), een zus in Parijs (Nina) en twee kinderen (Eric en Alexander) uit twee huwelijken, die voor haar een gesloten boek zijn. Henny Joosen: „Valente is een ster, die altijd wil bijleren. Nu is ze weer met Russisch bezig. Drie weken geleden heb ik haar voor het laatst op het persbal in Mainz gezien en toen vertelde ze dat zojuist in Italië een nieuwe CD van haar op de markt is gekomen. Haar nieuwste elpee zal in het voorjaar verschijnen en ook zijn er onderhandelingen met Hans van Willigenburg om haar in ons land opnieuw voor de tv-camera's te halen."

En het allerlaatste nieuws? Henny: „Dat mag ik niet verklappen. Maar eind volgend jaar wordt haar zestigste verjaardag beslist op radio en tv ingeluid. En ik geloof dat Caterina bezig is met een nieuw boek. Anecdotes uit haar leven. Verdomme, nou heb ik weer m'n mond voorbij gepraat..."

NOS-tv: extra aandacht voor 'Maltese top'

Van onze rtv-redactie

HILVERSUM – De NOS-televisie zal dit weekend in een aantal extra uitzendingen, op Nederland 3, aandacht besteden aan de ontmoeting tussen de Amerikaanse president Bush en Sovjetleider Gorbatsjov op Malta.
Vanavond (zaterdag) is tussen 23.00 en 23.30 uur een verslag te zien van de eerste dag van de top-ontmoeting. Dat verslag wordt aangevuld met commentaren en achtergronden. Zondag wordt de afsluitende persconferentie van Bush en Gorbatsjov rechtstreeks uitgezonden. Het tijdstip waarop dat gebeurt is nog niet bekend. Zondagavond tenslotte wordt, van 22.27 tot 22.57 teruggeblikt door onder anderen commentator W.L. Brugsma.
De verslaggeving op Malta wordt verzorgd door de NOS-correspondenten Paul Sneijder en Marten Levendig. Presentator in de studio is Charles Groenhuijsen.

Kerken willen meer zendtijd

Van onze rtv-redactie

HILVERSUM – De kerkgenootschappen die samenwerken in de Stichting Interkerkelijke Omroep Nederland (Ikon) en die uitzenden onder de noemder ZVK (Zendtijd voor de Kerken) willen meer zendtijd op radio en televisie. Daartoe is een aanvraag ingediend bij het Commissariaat voor de Media. De kerken willen een zendtijdvermeerdering van 33 procent. De uitbreiding zou moeten ingaan op 1 oktober 1990.

Een zelfde verzoek werd door de kerken al ingediend bij het Commissariaat in november 1988, maar werd toen afgewezen. De kerken vragen om de uitbreiding omdat hun zendtijd in de afgelopen decennia „drastisch is teruggelopen" in vergelijking met de andere omroepen.

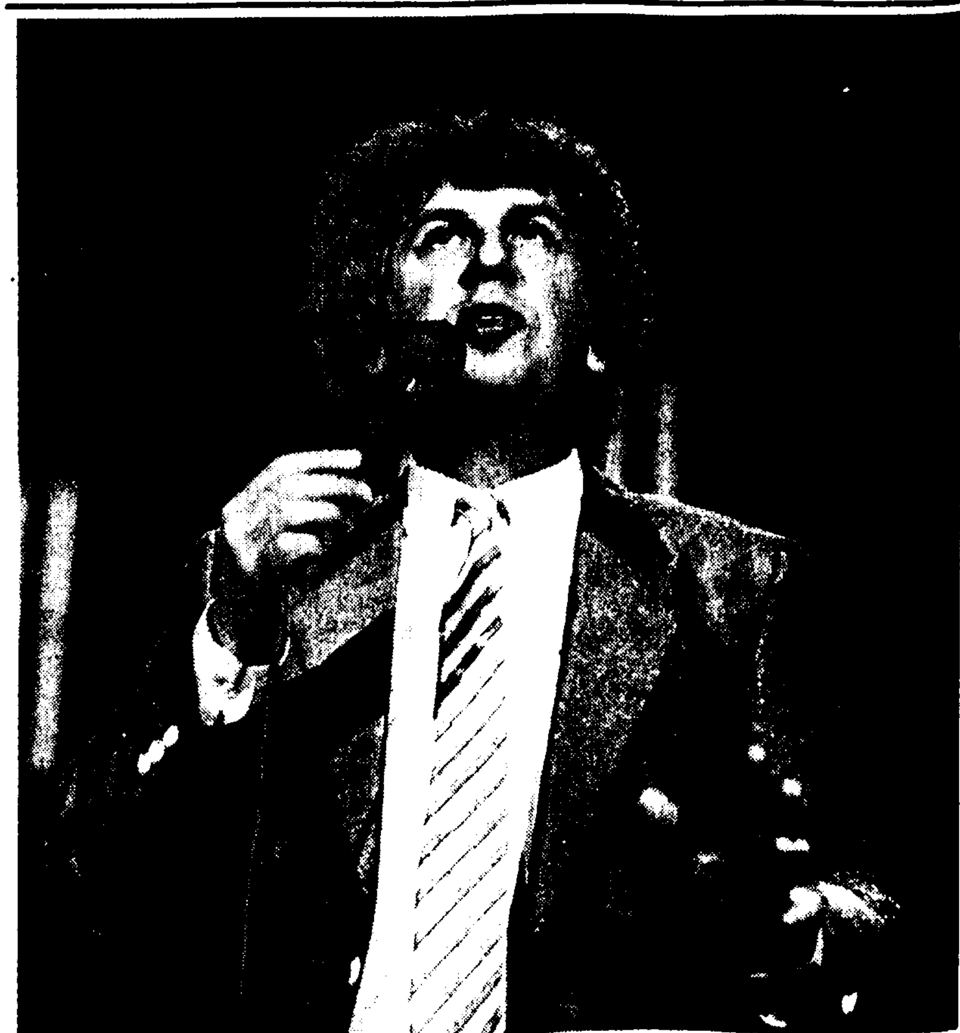
De kerken wijzen er op dat de Mediawet en het Mediabesluit een maximum percentage (15%) noemen voor de zendtijd die kan worden toegewezen aan educatieve omroepinstellingen, kerkgenootschappen, genootschappen op geestelijke grondslag en politieke partijen. „Deze groep van zendgemachtigden beschikt op de radio thans over 3,7 procent van de landelijke zendtijd en op televisie over 8,3 procent. Deze cijfers blijven ruim beneden het in het Mediabesluit gestelde maximum," aldus de kerken.

OLON tegen commerciële lokale omroep

NIJMEGEN – De Organisatie van Lokale Omroepen in Nederland (OLON) is van mening dat invoering van commerciele omroep op lokaal of regionaal niveau niet moet worden toegestaan. Dat schrijft de OLON aan minister d'Ancona (WVC) in een reactie op het wetsvoorstel commerciële televisie.
In de brief aan de minister stelt de OLON voorts het oneens te zijn met de in het wetsontwerp voorziene inperking van de nevenactiviteiten van de omroepen. Nevenactiviteiten zijn voor de lokale omroepen van groot belang aangezien zij „niet structureel gefinancierd worden uit publieke middelen," aldus de OLON. Invoering van reclame op de lokale omroep is volgens de OLON noodzakelijk. „De huidige financieringsmogelijkheden geven lokale omroepen volstrekt ontoereikende ontplooiingskansen," aldus de brief. Wel tekent de OLON daarbij aan dat zij, gesteld dat reclame op de lokale omroep wordt toegestaan, tegen een gedwongen samenwerking met de uitgevers is. Via die samenwerking zouden de door de lokale pers gederfde reclame-inkomsten gecompenseerd moeten worden. Naast spoedige introductie van lokale omroepreclame pleit de OLON voorts ook „voor snelle verruiming en actualisering van de mogelijkheden voor programmasponsoring".

Peter Vedder eindredacteur 'Tijdsein'

HILVERSUM – Met ingang van vandaag is Peter Vedder (46) benoemd tot eindredacteur van 'Tijdsein-tv', de actualiteitenrubriek van de EO-televisie. Hij volgt drs. H.J. van Rhee op die adjunct-hoofd voorlichting op het ministerie van justitie is geworden.
Peter Vedder werkt sinds 1975 bij de EO als redacteur/verslaggever bij de afdeling tv-actualiteiten. Sinds 1985 was hij al waarnemend eindredacteur van 'Tijdsein-tv'.



● *Seth Gaaikema: „Nog een dag om het goed te maken".*

Voorverkoop dinsdag van start

Schlagerfestival 1990 met Costa Cordalis

Van onze showpagina-redactie

HEERLEN – Karel Gott, Costa Cordalis, Roy Black, Rex Gildo, Jürgen Drews, Frank Zander. Slechts enkele namen van de vele sterren op het nieuwe en negentiende schlagerfestival, dat op vrijdag 7 en zaterdag 8 september 1990 weerom in de Rodahal van Kerkrade wordt gehouden. Beide data liggen weliswaar nog even in het verschiet, maar het is inmiddels een jaarlijkse traditie dat de voorverkoop van kaarten steeds in de feestmaand december van start gaat. Vanaf aanstaande dinsdag (5 december) kan men voor die kaarten terecht bij de kantoren van het Limburgs Dagblad in Heerlen (alléén hoofdkantoor In de Cramer), Geleen en Kerkrade.

De artiestenploeg van het schlagerfestival 1990, dat ook nu weer door Dennie Christian wordt gepresenteerd, is nog niet volledig. Maar volgens organisator Harry Thomas mogen de fans rekenen op zo'n twintig sterren die naar Limburg komen. Behalve Gott, Cordalis, Black, Drews en Zander zullen ook van de partij zijn: Andy Borg, Mel Jersey, Freddy Breck, Johnny Hill, Leonard en Claudia Jung. De TROS-televisie zal het muziekspektakel ditmaal in twee etappes op het scherm brengen en via RTL-Plus en VTM komt het schlagerfestival (met als regisseur Ger Roos) ook in Duitsland en België weer op het scherm.

Zowel op vrijdag 7 en zaterdag september 1990 treden dezelfde artiesten op met hetzelfde programma. Een verschil ten opzichte van voorgaande jaren is er wel: de kaarten van vrijdag (43 en 53 gulden) zijn goedkoper dan die van zaterdag (53 en 63 gulden).



● *Costa Cordalis: na jaren weer terug op het Schlagerfestival 1990 in Kerkrade.*

Oudejaars-show met Seth dagje eerder op tv

Van onze rtv-redactie

HEERLEN – Seth Gaaikema komt aan het eind van dit jaar weer met een conférence op de televisie. In tegenstelling tot voorgaande jaren wordt de conférence niet op de laatste dag van het jaar uitgezonden, maar een dag eerder. Gaaikema kiest voor deze (zaterdag)avond om er een thema aan te kunnen verbinden. De show komt live uit het Concertgebouw in Amsterdam en heeft als titel 'Nog één dag om het goed te maken.'

Het idee is duidelijk. Gaaikema blikt terug op wat ons in 1989 bezig hield (de tanks op het Plein van de Eeuwige Vrede, het slopen van de Berlijnse muur, de wisseling van het kabinet) en zoekt naar verbindingen met de entree van de jaren negentig, op weg naar 2000. Seth is van plan de actualiteit tot en met het Journaal van die avond in het programma te verwerken.
De conférence wordt muzikaal omspeeld door vier backing vocalisten en een orkest onder leiding van componist-arrangeur Bob Zimmerman. Daarvan maken ook de vaste combo-leden Frank Schermer Voest en gitarist Jan Blok deel uit. Jan Blok vierde dit jaar zijn derde lustrum als Gaaikema-begeleider. Seth verslijt weinig muzikale medewerkers. De pianisten Roelof Stalknecht en Henk van Dijk, de voorgangers van Zimmerman, gingen jaren mee.

Regie

De tv-show wordt geregisseerd door Egbert van Hees, die gelauwerd is voor zijn registraties van de concerten van Prince en Tina Turner.
Het is voor Seth Gaaikema de tiende 'oudejaarsshow' op de televisie. De eerste was in 1969. Hij begon bij de AVRO en stapte daarna over naar Veronica. Youp van 't Hek is op de laatste avond van het jaar met zijn conférence te zien op de televisie bij de VARA. Hij reist thans door het land met inspeelvoorstellingen van ongeveer vijf kwartier. Daarvoor is de belangstelling enorm. Diverse theaters boeken hem voor twee voorstellingen per avond, om acht uur en tien uur.